

# PÜ 20 24

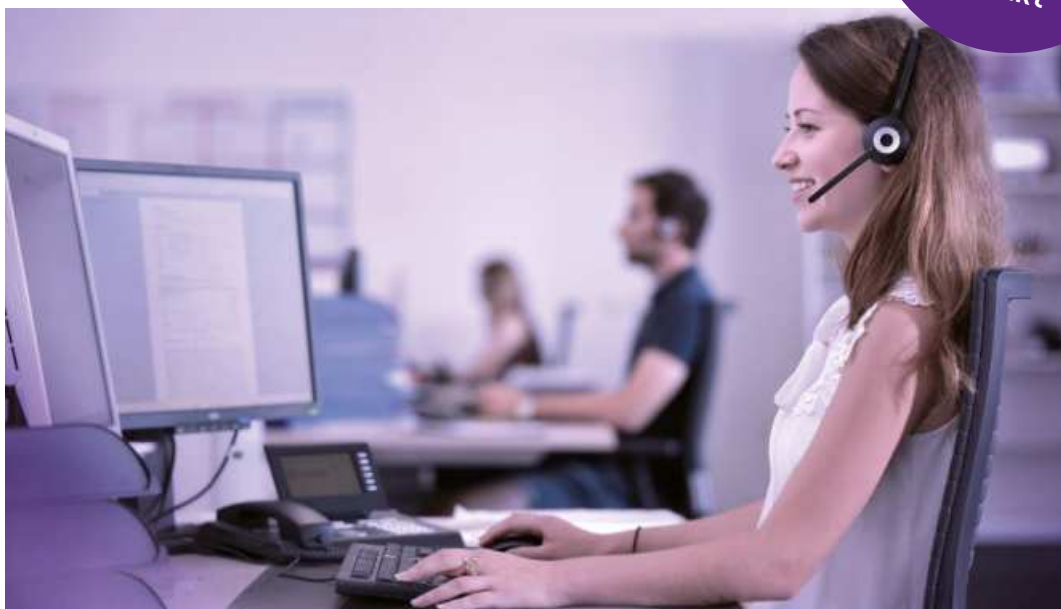




# Kontakt

## Wir sind für Sie da.

Ein Tool ist gut, aber manche Fragen lassen sich am einfachsten im persönlichen Gespräch beantworten. Unsere kompetenten Berater sind für Sie da.




---

### Deutschland

---

**Verkauf / Auftragsabwicklung**

Tel +49 (0) 8456 / 27-460

**Technische Beratung / Ausschreibungen**

Tel +49 (0) 8456 / 27-461

**Technischer Kundendienst**

Tel +49 (0) 8456 / 27-462

**Dienstleistungen vor Ort**

Tel +49 (0) 8456 / 27-465

---

### Österreich

---

Tel +43 (0) 820 / 919240

**Technischer Kundendienst**

Tel +43 (0) 664 88 233 434

---

### Schweiz

---

Hotline +41 (0) 52 335 00 10

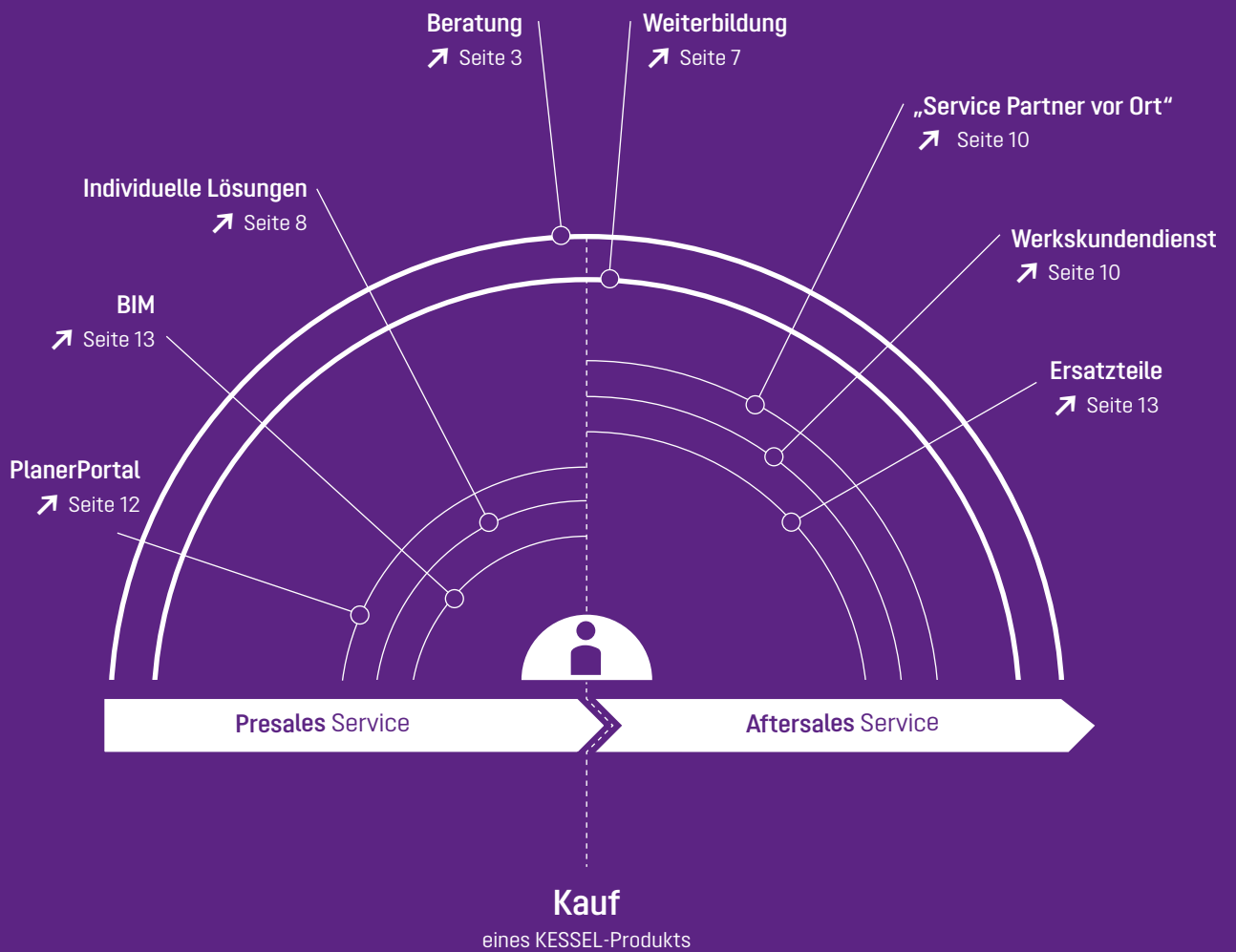
# Inhalt

<b>Serviceleistungen</b>	<b>6</b>	<b>1. Schutz vor Rückstau</b>	<b>18</b>
<b>Weiterbildung</b>	<b>7</b>	Sortimentsübersicht	18
<b>Individuelle Lösungen</b>	<b>8</b>	Planungsinformationen	20
<b>Kundendienst</b>	<b>10</b>	<b>1.1 Rückstauverschlüsse</b>	<b>22</b>
<b>KESSEL PlanerPortal</b>	<b>12</b>	Rückstauautomat <i>Staufix FKA</i>	24
<b>Online-Angebot</b>	<b>13</b>	Rückstauverschluss <i>Staufix SWA</i>	26
<b>Das ist KESSEL</b>	<b>14</b>	Reinigungsrohr <i>Controlfix</i>	27
<b>Nachhaltigkeit</b>	<b>15</b>	Rückstauverschluss <i>Staufix</i>	34
<b>Managementsystem</b>	<b>16</b>	Reinigungsrohr <i>Staufix</i>	37
<b>Qualitätsnachweise</b>	<b>17</b>	Rückstauverschluss <i>Staufix DN 50 / DN 70</i>	41
		Rückstauverschluss <i>Staufix Siphon DN 50</i>	42
		Rückstauverschluss <i>Multitube / Rohrklappe</i>	43
		<b>1.2 Rückstauschächte</b>	<b>46</b>
		Rückstauschacht LW 1000 mit <i>Controlfix</i>	48
		Technikmodul Rückstauschacht mit <i>Controlfix</i>	52
		Zubehör Technischacht LW 1000	53
		<b>1.3 Sonderlösungen</b>	<b>57</b>
		<b>2. Hybrid-Entwässerung</b>	<b>58</b>
		Sortimentsübersicht	58
		Funktionsprinzip Hybrid-Entwässerung	59
		<b>2.1 Hybrid-Entwässerung</b>	<b>60</b>
		Rückstauhebeanlage <i>Ecolift</i>	62
		Rückstaupumpanlage <i>Pumpfix F</i>	64
		Hybrid-Hebeanlage <i>Ecolift L</i> 	71
		Technikmodul <i>Ecolift XL Mono/Duo</i> für niedrigsten Einbau	78
		Technikmodul <i>Ecolift XL Mono/Duo</i>	80
		Zubehör Technischacht LW 1000	81
		Rückstaupumpanlage <i>Pumpfix S</i>	88
		<b>2.2 Sonderlösungen</b>	<b>87</b>
		<b>3. Pumpentechnik</b>	<b>94</b>
		Sortimentsübersicht	94
		Welche Hebeanlage oder Pumpstation brauche ich?	96
		Planungsinformationen	98
		<b>3.1 Hebeanlagen</b>	<b>102</b>
		Hebeanlage <i>Minilift F</i> zur freien Aufstellung	105
		Hebeanlage <i>Minilift S</i> zur freien Aufstellung	107
		Hebeanlage <i>Minilift S</i> zum Einbau in die Bodenplatte	108
		Hebeanlage <i>Aqualift F Compact Mono/Duo</i>	114

Hebeanlage <i>Aqualift S Compact Mono</i>	116	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ferrofix</i> System 125	220
Hebeanlage <i>Aqualift S Compact Mono/Duo Tronic</i>	117	Kastenrinne <i>Ferrofix</i>	233
Hebeanlage <i>Aqualift S 100 Mono</i>	123	Schlitzrinne <i>Ferrofix</i>	237
Hebeanlage <i>Aqualift S 100 Mono/Duo Tronic</i>	124	Bodenwanne <i>Ferrofix</i>	239
Hebeanlage <i>Aqualift S 200 Duo Tronic</i>	125	Bodenablauf <i>Ferrofix</i> System 185 	244
Hebeanlage <i>Aqualift F Mono</i>	130	Sanierungsablauf <i>Ferrofix</i>	252
Hebeanlage <i>Aqualift F Duo</i>	131	Reinigungsverschluss <i>Ferrofix</i>	253
Hebeanlage <i>Aqualift F XL</i>	132		
<b>3.2 Pumpstationen</b>	<b>140</b>	<b>4.3 Kellerabläufe</b>	<b>260</b>
Planungsinformationen	142	Kellerablauf <i>Universale Plus</i>	264
Pumpstation <i>Aquapump Medium</i>	145	Kellerablauf <i>Der Universale / Drehfix</i>	265
Pumpstation <i>Aquapump XL</i> für niedrigsten Einbau	146	Kellerablauf ohne Rückstausicherung	267
Pumpstation <i>Aquapump XL</i>	148	Leichtflüssigkeitssperre	268
Pumpstation <i>Aquapump XXL</i>	152	Kellerablauf <i>Practicus</i>	274
Zubehör Technikschaft LW 1000	154		
<b>3.3 Einbausätze</b>	<b>162</b>	<b>4.4 Abläufe im Außenbereich</b>	<b>276</b>
Einbausatz <i>Aquapump Retrofit</i>	162	Parkdeckablauf <i>Ecoguss</i>	278
<b>3.4 Tauchpumpen</b>	<b>164</b>	Hofablauf System 200 / 100	281
Tauchpumpe <i>KTP 300 / KTP 300 resistant</i>	165	Regenablauf System 200	283
Tauchpumpe <i>GTF 500 / GTF 500 resistant</i>	165	Hofablauf System 400	288
Tauchpumpe <i>GTF 1000 / GTF 1000 resistant</i>	166	Flachdachablauf System 200	294
		Flachdachablauf System 100	297
		Aktivkohlefilter	298
<b>3.5 Schaltgeräte</b>	<b>167</b>	<b>4.5 Sonderlösungen</b>	<b>299</b>
230 V-ComfOrt-Schaltgerät	167		
400 V-Comfort-Schaltgerät	169	<b>5. Abscheidetechnik</b>	<b>300</b>
<i>TeleControl</i> Modem / Warngerät	170	Sortimentsübersicht	300
<b>4. Ablauftechnik</b>	<b>172</b>	<b>5.1 Fettabscheider</b>	<b>302</b>
Sortimentsübersicht	172	Fettabscheider <i>EasyClean</i> free	308
Planungsinformationen	174	Fettabscheider <i>EasyClean Modular</i>	320
<b>4.1 Badabläufe</b>	<b>176</b>	Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground	332
Bodenablauf <i>Der Ultraflache 54</i>	180	Anlage zur biologischen Fettnachbehandlung <i>Bifena</i>	353
Bodenablauf <i>Der Ultraflache 79</i>	181	<b>5.2 Leichtflüssigkeitsabscheider</b>	<b>354</b>
Duschrinne <i>Linearis Infinity</i>	190	Koaleszenzabscheider <i>EasyOil</i> ground	357
Duschrinne <i>Linearis Comfort</i>	193	Öl-/Benzinabscheider <i>EasyOil</i> ground	358
Duschrinne <i>Linearis Compact</i>	194	<b>5.3 Sinkstoffabscheider</b>	<b>366</b>
Bestell-Matrix Wandablauf <i>Scada</i>	197	Sinkstoffabscheider <i>EasySink</i> free	367
<b>4.2 Bodenabläufe</b>	<b>198</b>	Sinkstoffabscheider <i>EasySink</i> ground	368
Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ecoguss</i>	202	<b>5.4 Stärkeabscheider</b>	<b>369</b>
Bodenablauf <i>Ecoguss</i>	205	<b>5.5 Sonderlösungen</b>	<b>371</b>
Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Practicus</i>	206		
Bodenablauf <i>Practicus</i>	208	<b>Preisliste</b>	<b>372</b>

# Service

## Unser Rundum-Sorglos-Paket

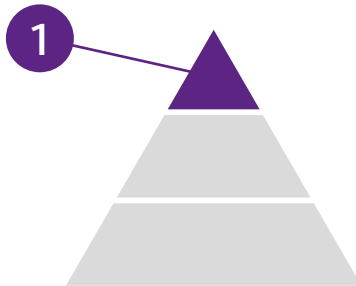


# Weiterbildung

Professionelle Ausbildung mit dem 3-Stufenmodell der KESSEL AG: Seminare, Webinare und E-Learning

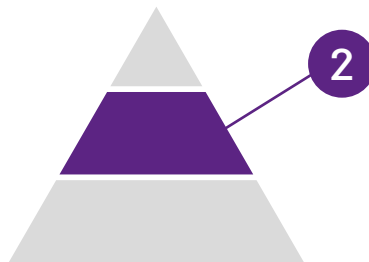
## Expertenwissen und Workshops Seminare

Topaktuelle Inhalte aus professioneller Hand: Wir veranstalten Präsenzseminare und Workshops an 9 Schulungsstandorten in Deutschland, Österreich, Frankreich und Polen sowie direkt bei Ihnen. Rund 40 erfahrene Fachdozenten stehen bereit, um ihre Expertise im Bereich der Entwässerungstechnik an Sie weiterzugeben – so wie an bisher über 40.000 andere Teilnehmer.



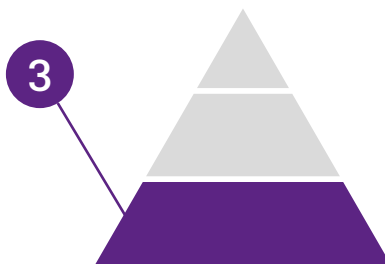
## Fachwissen für Fortgeschrittene Webinare

Unsere Experten auf Ihrem Bildschirm: Dank unserer Webinare können Sie vom eigenen Schreibtisch aus an einstündigen Seminaren zu aktuellen Themen der Entwässerungstechnik teilnehmen. Die Referenten stehen Ihnen dabei im Chat zur Verfügung. Sie können das Online-Seminar also interaktiv mitgestalten, indem Sie Fragen stellen und Diskussionen anregen.



## Vermittlung von Basiswissen E-Learning

Kompetenzaufbau im Selbststudium: Unsere E-Learnings vermitteln Ihnen die theoretischen Grundlagen der Entwässerungstechnik und bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihren Wissensstand im Quiz zu kontrollieren. Die E-Learnings sind jederzeit abrufbar und ermöglichen Ihnen so die freie Zeiteinteilung.



Für weitere Informationen:

# Individuelle Lösungen

Für die speziellen Anforderungen unserer Kunden entwickeln wir seit über 20 Jahren maßgeschneiderte Entwässerungslösungen.

Unsere umfangreichen Kenntnisse im Bereich der Kunststofftechnik ermöglichen es uns jederzeit, auf Ihre besonderen Bedürfnisse einzugehen. So können wir Ihnen eine nahezu unbegrenzte Produktvielfalt bieten. Bis heute haben wir rund 20.000 kundenspezifische Lösungen erfolgreich installiert.

## Unsere Bereiche

---

- Hebeanlagen
- Ablauftechnik
- Abscheidetechnik
- Hybrid-Entwässerung
- Rückstauschutz
- Schächte



---

## Individuelle Lösungen

---

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de



### Produktanpassung

Liegen bestimmte Anforderungen an Form, Funktion und/oder Dimensionierung des Produkts außerhalb der Standards, nehmen wir kleine bis große Anpassungen vor.



### Standardlösung

Wasser ableiten, Abwasser behandeln, vor Rückstau schützen: Alle Entwässerungsaufgaben im üblichen Umfang werden von unserem Standardportfolio abgedeckt.



### Neuentwicklung

Sollte das Aufgabenspektrum extrem vom gewöhnlichen Rahmen abweichen, entwickeln wir auch komplett neue Produkte für Ihren spezifischen Anwendungsfall.



# Kundendienst

Von der Vor-Ort-Montage und Inbetriebnahme bis zur Instandhaltung und Wartung: Unser qualifiziertes Fachpersonal ist gerne vor Ort für Sie da.







## Rundum versorgt.

Für die Instandhaltung von KESSEL-Entwässerungslösungen stehen Ihnen neben unserem Werkskundendienst hunderte Partnerbetriebe in ganz Deutschland und Österreich zur Verfügung. So können wir Ihnen landesweit immer schnelle Hilfe vor Ort bieten. Wir erweitern unser Netzwerk laufend um weitere spezialisierte Partner, die regelmäßig an unserem Schulungsprogramm teilnehmen, um stets auf dem aktuellsten Wissensstand zu unseren Produkten zu sein.

---

### Dienstleistungen vor Ort

---

Tel +49 (0) 8456 / 27-465

---

### Technischer Kundendienst

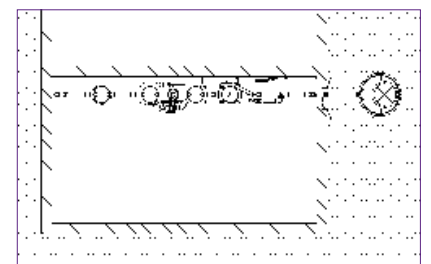
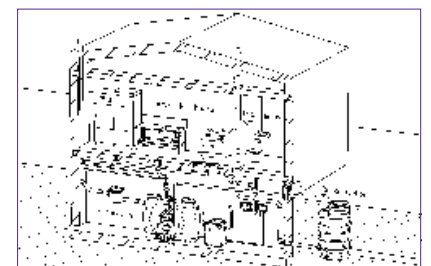
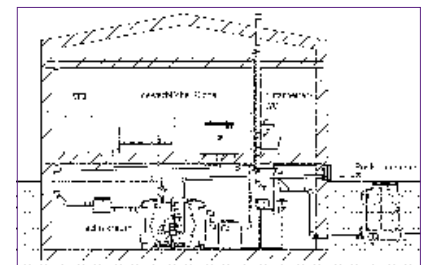
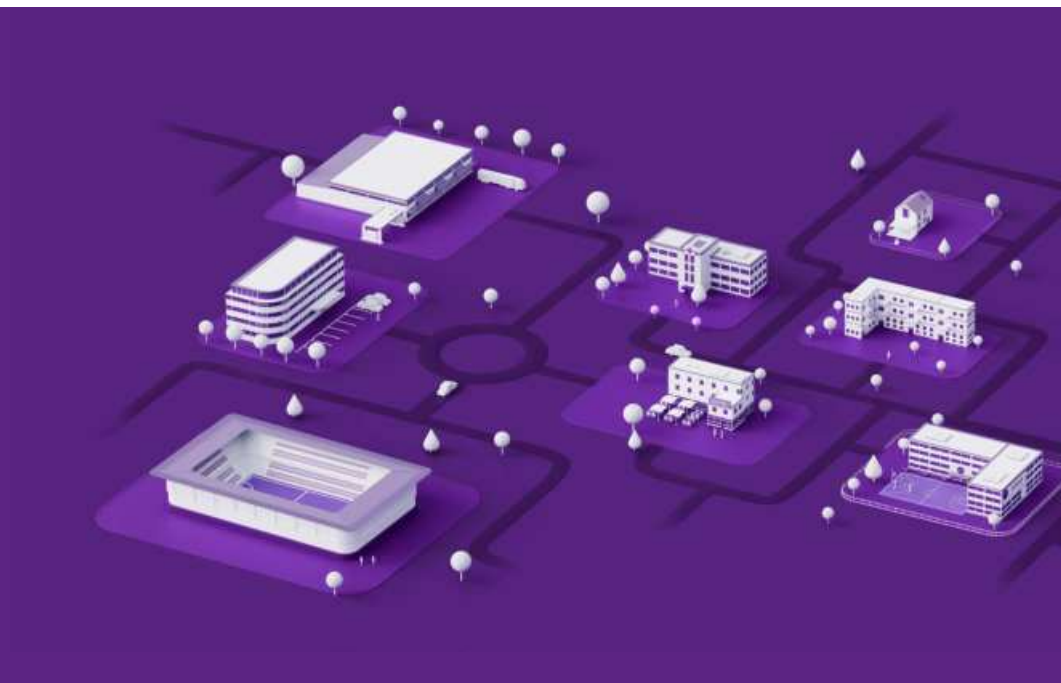
---

Tel +49 (0) 8456 / 27-462

## Begleitung durch alle Projektphasen

# KESSEL PlanerPortal

Das KESSEL PlanerPortal ist der zuverlässige Partner für innovative Entwässerungslösungen, der in jedem Projekt dem Planer von der Vorplanung bis zur Ausführung 24/7 zur Verfügung steht.



Der Planer bekommt hier die beste Lösung für seine aktuelle Planungsphase:

- Der **Kostenrechner** gibt mit wenigen Fragen eine erste Kostenschätzung für die Vorplanungsphase ab
- **Planungsinformationen** entlang der Planungsphasen, gegliedert nach Objektart und Produktart.
- **Musterplanungen** – andere Planerkollegen zeigen wie es geht. Für jede Objektart haben wir ein detailliertes Planungsbeispiel aus der Praxis.
- **Einbauzeichnungen und Einbauvorschläge** zeigen auf den ersten Blick die wichtigsten Einbaudetails für die Ausführungsplanung
- Bei der **Online Terminvereinbarung** feste Termine mit dem Planerteam vereinbaren. Ohne Wartezeiten, fix und verlässlich. Teilen Sie direkt im TEAMS Ihre Planung mit unserem Team.



[planer.kessel.de](https://planer.kessel.de)



# Online-Angebot

## Unsere digitalen Services



Produkt online berechnen und planen

### SmartSelect

Mit unserem Planungstool für Abläufe, Rückstauverschlüsse, Hebeanlagen und Abscheider können Sie Entwässerungslösungen virtuell konfigurieren, auslegen und berechnen. Dadurch reduziert sich Ihr Planungsaufwand erheblich. Und das Beste: Die Registrierung ist kostenlos und dauert nur wenige Minuten!

**SmartSelect macht die Planung einfach schneller:**

- Berechnung des Schmutzwasseranfalls und besonderer Belastungsfälle
- Konfiguration der Einbausituation inklusive der Druckleitung
- Dimensionierung der Pumpenleistung
- Auswahl einer geeigneten Hebeanlage oder Pumpstation, inklusive Konfiguration eines Technik-Schachts

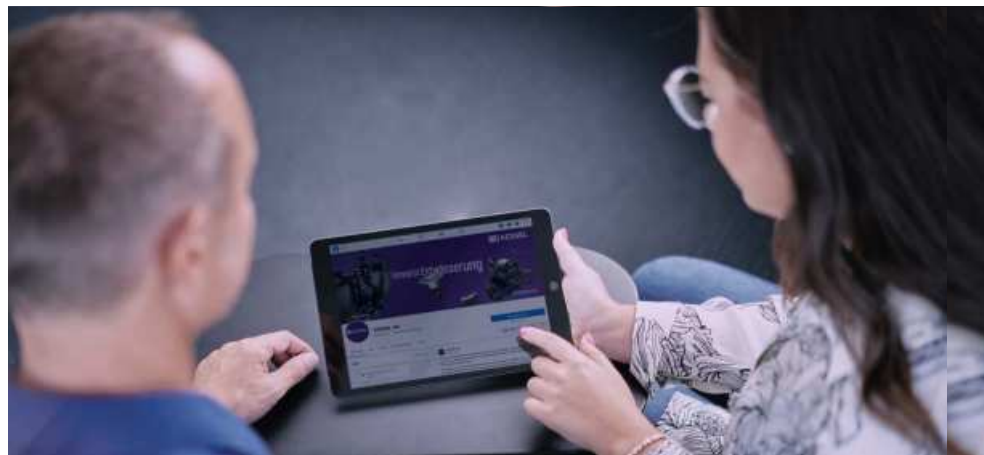
Jetzt gratis registrieren:



[kessel.de/smartsselect](https://kessel.de/smartsselect)

[www.facebook.com/Kessel.AG](https://www.facebook.com/Kessel.AG)  
Aktuelles aus dem Unternehmen

[www.youtube.com/KESSELAG](https://www.youtube.com/KESSELAG)  
Video-Anleitungen und mehr



Für Wartung und Reparatur  
**Ersatzteile**

In unserem Ersatzteilkatalog zum Herunterladen finden Sie sämtliche Artikel, die Sie für die Wartung und Reparatur von KESSEL-Entwässerungslösungen benötigen. Über unsere Online-Auswahlhilfe können Sie ganz einfach eine Bestellliste passender Ersatzteile für Ihr Produkt zusammenstellen.

**Online-Auswahlhilfen:**

[shop.kessel.de](https://shop.kessel.de)

[building-masterdata.com](https://building-masterdata.com)

[ausschreiben.de](https://ausschreiben.de)

[heinze.de/BIM](https://heinze.de/BIM)



Planung, Ausführung,  
Bewirtschaftung  
**Building Information  
Modeling (BIM)**

Mit BIM erhalten alle an der Planung, am Bau sowie an der Instandhaltung eines Gebäudes Beteiligten Zugriff auf eine gemeinsame Informationsplattform. Damit können Planer, Verarbeiter und Betreiber während aller Projektphasen die bestmöglichen Entscheidungen in ihrem Bereich treffen und deren Auswirkungen für alle anderen am Gebäude arbeitenden Parteien sichtbar machen.



Schnell zum richtigen Artikel  
**Finden Sie Ihr Produkt**

Auf unserer Website finden Sie mit der Artikelnummer auf schnellstem Weg Ihr Wunschprodukt.

[www.kessel.de](https://www.kessel.de)

## Unternehmen

# Das ist KESSEL

KESSEL steht seit 1963 wie kein anderes Unternehmen für Qualität, Innovation, Sicherheit und Service im Bereich der Entwässerungstechnik. Als internationaler Premiumanbieter und Taktgeber der Branche arbeiten wir kontinuierlich daran, unserer Vision immer wieder aufs Neue gerecht zu werden:

### KESSEL – Führend in Entwässerung



**750+**

Mitarbeiter



**140 Mio. €**

Umsatz



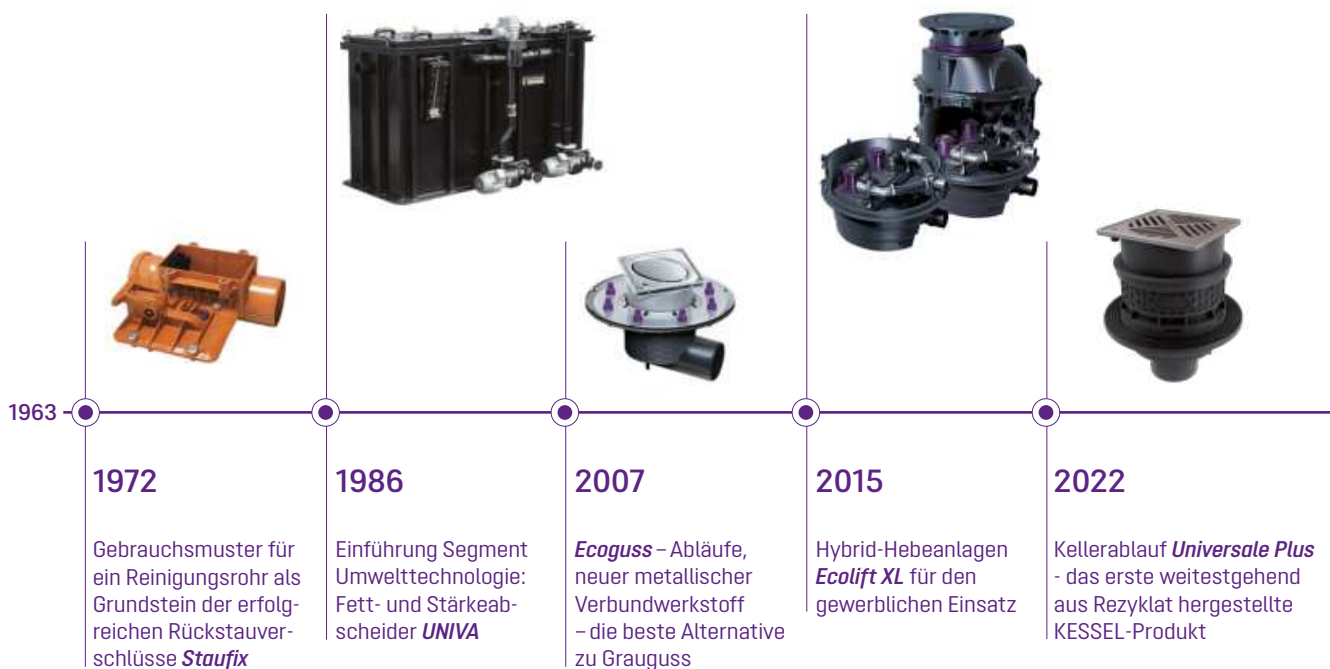
**95.000 m<sup>2</sup>**

Werksgelände



**60+**

Ländermärkte



# Nachhaltigkeit

## Unsere Verantwortung

Als Anbieter von Produkten, die nachhaltig Sicherheit schaffen sollen, haben wir ein umso größeres Interesse daran, unserer unternehmerischen Verantwortung gerecht zu werden.

Wir verpflichten uns zur Klimaneutralität und der Umwelt und Sozialverträglichkeit unseres gesamten Geschäftsbetriebs.

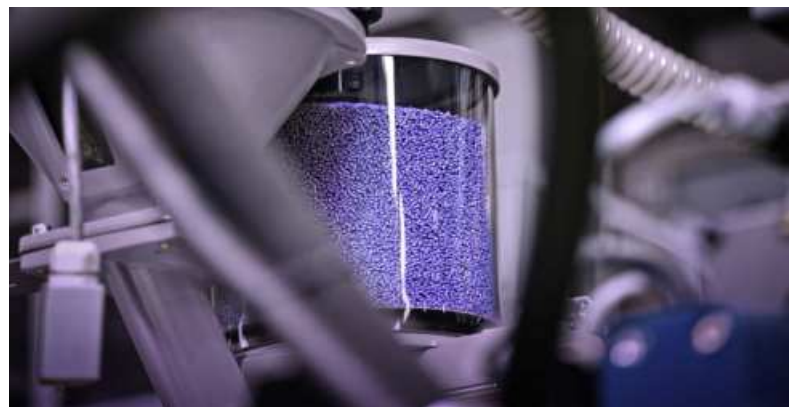
### Wir sind klimaneutral!

Seit Mai 2021 darf sich die KESSEL AG offiziell als klimaneutrales Unternehmen bezeichnen. Dazu haben wir mit den Klimaschutzexperten von ClimatePartner unsere Klimabilanz berechnet und dabei nicht nur die direkten Emissionen und den Stromverbrauch berücksichtigt (Scope 1–2), sondern den gesamten Geschäftsbetrieb mitsamt Lieferkette (Scope 3). Mit der Definition unseres „Fußabdrucks“ in diesem weiteren Sinne gehen wir weit über die gängige Betrachtung für Klimaneutralität hinaus, bei der häufig nur die ersten beiden Stufen berücksichtigt werden.



### Materialien und Recycling

Aus Nachhaltigkeitsperspektive darf und muss man den Werkstoff Kunststoff in Frage stellen. Das tun wir auch, kommen dabei aber zu dem Schluss, dass dieses belastbare, korrosionsfreie und energieeffizient verarbeitbare Material derzeit noch die beste Wahl für Entwässerungslösungen darstellt, die so lange wie möglich in Betrieb bleiben sollen – im Gegensatz zu Plastik-Wegwerfartikeln. Der Umwelt zuliebe wollen wir mittel- bis langfristig auf alternative Kunststoffe wie Recycling- und Bio-Kunststoff setzen. Der Kellerablauf *Universale Plus* ist seit Mai 2022 das erste weitestgehend aus Recycling-Material gefertigte KESSEL-Produkt. Mit der Umstellung unserer Abläufe System 125 auf Recycling-Material folgte 2023 der nächste große Schritt.



### Umwelt

Im Handlungsfeld Umwelt schonen wir natürliche Ressourcen, indem wir unseren Material- und Wasserverbrauch sowie die Energie- und CO<sub>2</sub>-Intensität unseres Geschäftsbetriebs senken. Zu diesem Zweck setzen wir unter anderem auf erneuerbare Energien wie Sonnen- und Wasserkraft, nutzen die Abwärme unserer Produktionsanlagen, weiten unser Umweltmanagementsystem auf unsere internationalen Standorte aus und überprüfen unseren Fortschritt kontinuierlich anhand der entsprechenden Indizes.





# Integriertes Managementsystem Nachhaltig mit System

Neben den strategischen Leitlinien spielt das integrierte Managementsystem für Qualität, Energie, Umwelt und Arbeitssicherheit auf operativer Ebene eine zentrale Rolle. Das integrierte Managementsystem dient unter anderem dazu, messbare und realistische Ziele zur Steigerung der Nachhaltigkeit in den verschiedenen Tätigkeitsbereichen zu definieren und diese kontrolliert umzusetzen.



**ISO 9001**  
**Qualitätsmanagement**  
 Qualitätsziele definieren und entsprechende Maßnahmen einführen und bewerten

**ISO 14001**  
**Umweltmanagement**  
 Energie und Rohstoffe effizient nutzen, Emissionen, Abfälle und gefährliche Substanzen minimieren; Umweltrisiken und -chancen bewerten

**ISO 45001**  
**Arbeitsschutzmanagement**  
 Schaffung eines sicheren, gesunden und leistungssteigernden Arbeitsumfelds für die Mitarbeiter



**ISO 50001**  
**Energiemanagement**  
 Energiebedingte Emissionen minimieren, den Anteil erneuerbarer Energien erhöhen und Energieeffizienz verbessern

# Qualität Unser Versprechen

Der Name KESSEL steht für höchste Qualität. Darum fertigen wir dort, wo wir unseren Kunden die beste Qualität garantieren können. Und deshalb ist Lenting bei Ingolstadt unser Hauptstandort – seit 1979. Für uns ist „Made in Germany“ kein Marketing-Slogan, sondern Grundlage des KESSEL-Qualitätsversprechens. Um weiterhin an der Spitze zu bleiben, optimieren wir ständig unsere internen Prozesse – institutionalisiert durch ISO-Management-Standards.



## DGNB

Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen – DGNB e. V. für langfristig nachhaltige Qualität von Bauprodukten.



## TÜV Rheinland

Bauart geprüft und überwacht



## Hinweis zu ATEX-Produkten

Nachweis, dass ein Gerät der ATEX-Produktlinie 2014/34/EU entspricht. Für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen wie z. B. Leichtflüssigkeitsabscheider.



## CE-Zeichen

Nachweis des Herstellers der Übereinstimmung mit der Richtlinie 93/42/EWG für europäisch geregelte Bauprodukte. Bei Einbau und Verwendung sind trotzdem nationale Anforderungen zu erfüllen.



## Ü-Zeichen

Übereinstimmungsnachweis für europäisch oder national geregelte Bauprodukte.



## Gütezeichen hochwertiger Edelstahl

Werkstoff Edelstahl 1.4301 oder 1.4571 entspricht voll den Bestimmungen für lebensmittelverarbeitende Betriebe und garantiert die funktionell einwandfreie Nutzung. Die KESSEL-Rostabdeckungen entsprechen der DIN 1253-1.



## Design-Awards

Der **Red Dot Award** ist ein internationaler Designwettbewerb und wird in den Kategorien Produktdesign und Kommunikationsdesign verliehen.



Die Auszeichnung **DobryDesign** wird von einem polnischen Innenarchitekturmagazin verliehen und würdigt besonders attraktive Produkte in verschiedenen Bereichen.



## Polyethylen-Gewährleistung

Über die gesetzliche Regelung hinaus erhöht KESSEL die Gewährleistungsfrist für Behälter auf 20 Jahre. Dies betrifft die Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit dieser Bauteile.



## Building-masterdata.com

Building-masterdata.com ist die **internationale Portalplattform** von Mitgliedern der ARGE Neue Medien. Über diese Website können international Händler, Handwerker und bauausführende Unternehmen kostenlos Produktstammdaten in den jeweils benötigten Formaten downloaden.

Auf einen Blick

# 1. Sortiment Rückstauschutz


Planungshinweise ↗ ab Seite 20

## 1.1 Rückstauverschlüsse




Rückstauautomat  
**Staufix FKA**

↗ Seite 24


Rückstauverschluss  
**Staufix**

↗ Seite 34



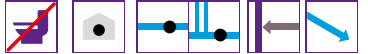

Rückstauverschluss  
**Staufix SWA**

↗ Seite 26

Rückstauverschluss  
**Staufix DN 50 bzw. DN 70**

↗ Seite 41





Reinigungsrohr  
**Controlfix**

↗ Seite 27





Umrüstbar zu:  
Pumpfix F, Staufix  
FKA, Staufix SWA




Rückstauverschluss  
**Multitube**

↗ Seite 43

Rückstauverschluss  
**Rohrklappe**

↗ Seite 43





## 1.2 Rückstauschächte



Rückstau-Standardschacht  
**LW 1000 mit Controlfix**

➤ Seite 48



Umrüstbar zu:  
*Pumpfix F, Staufix  
FKA, Staufix SWA*



Rückstau-Modulschacht  
**LW 1000 mit Controlfix**

➤ Seite 52



Umrüstbar zu:  
*Pumpfix F, Staufix  
FKA, Staufix SWA*

### Abwasserart



Fäkalienhaltiges Wasser

Fäkalienfreies Abwasser

### Einbausituation



Erdeinbau vor dem Haus

Freiliegender Einbau

Einbau in die Bodenplatte

### Sicherungsstrategie



Einzelabsicherung

Zentralabsicherung

### Funktion



Schützt bei Rückstau

Entsorgt bei Rückstau

### Position zum Kanal



Gefälle zum Kanal

Kein Gefälle zum Kanal

### Besteht kein Gefälle zum Kanal?

➤ Hebeanlagen: ab Seite 102

➤ Pumpstationen: ab Seite 140

### Weitere KESSEL-Produkte mit integriertem Rückstauschutz:

➤ Kellerabläufe: ab Seite 260

➤ Hybrid-Hebeanlagen: ab Seite 58

# So wird's gemacht

## Planung einer Rückstausicherung

### Sicherer Schutz durch sechs Produkttypen

Erst nach Klärung kann die passende Rückstausicherung ausgewählt werden. Dazu müssen die Einsatzvoraussetzungen nach DIN EN 12056-4 gegeben sein. Nach DIN EN 13564-1 werden sechs Typen von Rückstauverschlüssen unterschieden:

---

**Typ 0** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit nur einem selbsttätigen Verschluss

---

**Typ 1** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit einem selbsttätigen Verschluss sowie einem Notverschluss, wobei dieser Notverschluss mit dem selbsttätigen Verschluss kombiniert sein darf.

---

**Typ 2** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit zwei selbsttätigen Verschlüssen und einem Notverschluss, wobei dieser Notverschluss mit einem der beiden selbsttätigen Verschlüsse kombiniert sein darf.

---

**Typ 3** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit einem durch Fremdenergie (elektrisch, pneumatisch oder andere) betriebenen selbsttätigen Verschluss und einem Notverschluss, der unabhängig vom selbsttätigen Verschluss ist.

---

**Typ 4** ist in Deutschland nicht zulässig. Bodenablauf mit einem selbsttätigen Verschluss und einem Notverschluss.

---

**Typ 5** Rückstauverschluss, der in Ablaufgarnituren oder Bodenabläufen eingebaut ist, mit zwei selbsttätigen Verschlüssen und einem Notverschluss, wobei dieser Notverschluss mit dem selbsttätigen Verschluss kombiniert sein darf.

1

### Ermittlung der Rückstauenebene

Am Anfang steht die Frage, ob eine Rückstausicherung notwendig ist. Zunächst ist das Niveau der Rückstauenebene zu ermitteln. Rein formell kann die Rückstauenebene durch die örtliche Behörde festgelegt werden. Doch befreit dies den Planer nicht von einer genauen Betrachtung der örtlichen Situation unter Berücksichtigung des physikalischen Prinzips der kommunizierenden Röhren. So können sich abweichend ganz andere Rückstauenebenen ergeben.

---

**Rückstauenebene (RSE):** Höchste Ebene, bis zu der das Wasser in einer Entwässerungsanlage ansteigen kann.



**Bei ebenem Gelände** die Straßenoberfläche einschließlich Gehwege oder Seitenstreifen



**Bei geneigtem Gelände** die Oberkante des nächsten angeschlossenen Schachtes



**Bei angeschlossenen Sammelgruben** die Oberkante der Schachtabdeckung

## 2 Ermittlung der zu schützenden Ablaufstellen

### 3 Abwasserart und Menge

Grundsätzlich unterscheiden wir zwei verschiedene Arten von Abwasser. Je nachdem, welche vorliegt, kommen unterschiedliche Rückstausicherungen in Frage.



**Fäkalienhaltiges Wasser** liegt dann vor, wenn Rohrleitungen angeschlossen sind, die Fäkalien von Urinalen oder Toiletten transportieren. Es wird auch als Schwarzwasser bezeichnet.



**Fäkalienfreies Abwasser** ist Wasser ohne Fäkalienanteil, also beispielsweise Duschwasser oder Wasser aus der Waschmaschine. Es wird auch Grauwasser genannt.

### 4 Einbausituation

Es gibt drei Möglichkeiten, Rückstausicherungen zu installieren.



#### Erdeinbau vor dem Haus

Vor dem Haus: Das ist am praktischsten. Produkte zum Schutz gegen den Wassereintrich werden in einem Schacht vor dem Gebäude untergebracht. Das spart Platz im Keller, eine Lärmbelästigung ist praktisch ausgeschlossen und sie sind funktionssicher und wartungsfreundlich untergebracht.



#### Freiliegender Einbau

Das ist am einfachsten, weil es keinen größeren Umbau erfordert. Der Einbau ist dadurch schnell und das Rückstauaggregat ist für Wartung und Reinigung immer leicht erreichbar. Besonders bei der nachträglichen Installation oder in Altbauten ist der freiliegende Einbau oft die einzige Alternative.



#### Einbau in die Bodenplatte

Das ist am bequemsten. Bei einem Einbau in die Bodenplatte verbraucht der Rückstauverschluss keinen Wohnraum, da er unauffällig im Boden eingebaut ist. Über die Abdeckung ist er dennoch mit einem Handgriff für Wartung oder Reparatur zugänglich. Ideal für Neubauten.



### 5 Sicherungsstrategie



#### Einzelabsicherung

Jede Ablaufstelle wie Waschbecken, Dusche oder Waschmaschine wird mit einer eigenen Rückstausicherung geschützt.



#### Zentralabsicherung

In der Sammelleitung installierte Rückstauverschlüsse oder Hebeanlagen schützen alle angeschlossenen Ablaufstellen.



### 6 Funktion



#### Schützt bei Rückstau

Die Rückstauklappe verhindert, dass das Abwasser aus dem Kanal ins Haus drückt.



#### Entsorgt bei Rückstau

Trotz Rückstau aus dem Kanal und geschlossener Klappe kann häusliches Abwasser über eine Pumpe entsorgt werden. Damit bleibt die Entwässerungsanlage funktionsfähig.

# 1.1 Rückstauverschlüsse

Für die Sicherung von Rohrleitungen





# Rückstauautomat *Staufix FKA*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Warnhinweis
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:** befliesbar oder schwarz

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 516 – 669 mm

**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Hinweis:** potentialfreier Kontakt als

Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

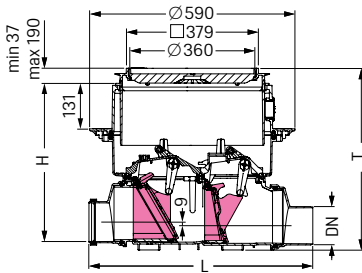
- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 28
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 28
- Umrüstsätze Seite 30 – 31

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung, Einschietteile, Klappe

**Technik-Kit:**

Comfort-Schaltgerät, *Staufix FKA* Motor, optische Sonde, Prüftrichter



**Komplettsset-Version**

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung					
DN 100	642 × 454	<b>84 100X</b>	1/4	<b>3 485,00</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>84 125X</b>	1/4	<b>3 485,00</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>84 150X</b>	1/4	<b>3 485,00</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>84 200X</b>	1/4	<b>3 485,00</b>	30

Mit schwarzer Abdeckung					
DN 100	642 × 454	<b>84 100S</b>	1/4	<b>3 485,00</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>84 125S</b>	1/4	<b>3 485,00</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>84 150S</b>	1/4	<b>3 485,00</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>84 200S</b>	1/2	<b>3 485,00</b>	30

**Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen**

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*	<b>84 000X</b>	1/2	<b>3 333,10</b>	30

Mit schwarzer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*	<b>84 000S</b>	1/2	<b>3 333,10</b>	30

**Rohbau- und Technik-Kits**

Rohbau-Kit				
befliesbar	<b>84 000X-RBK</b>	1/-	<b>1 766,50</b>	30
schwarz	<b>84 000S-RBK</b>	1/-	<b>1 766,50</b>	30
Technik-Kit				
	<b>84 000-TK</b>	1/-	<b>1 566,40</b>	30



\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

# Rückstauautomat *Staufix FKA*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Warnhinweis
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** potentialfreier Kontakt als

Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

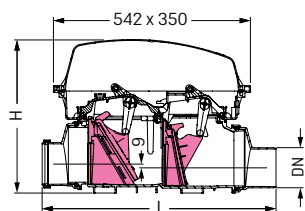
- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 28
- Umrüstsätze Seite 30 – 31

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Einschiebeteile, Klappe

**Technik-Kit:**

Comfort-Schaltgerät, *Staufix FKA* Motor, optische Sonde, Prüftrichter



## Komplettset-Version

Nennweite	L x H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	642 x 422	<b>84 100</b>	1/8	<b>2 888,90</b>	30
DN 125	645 x 422	<b>84 125</b>	1/8	<b>2 888,90</b>	30
DN 150	656 x 422	<b>84 150</b>	1/8	<b>2 888,90</b>	30
DN 200*	720 x 422	<b>84 200</b>	1/6	<b>2 888,90</b>	30

## Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>84 000</b>	1/6	<b>2 736,00</b>	30

## Rohbau- und Technik-Kits

Rohbau-Kit	<b>84 000-RBK</b>	1/-	<b>1 169,40</b>	30
Technik-Kit	<b>84 000-TK</b>	1/-	<b>1 566,40</b>	30



CE DIN EN 13564 Typ 3 F

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix SWA*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

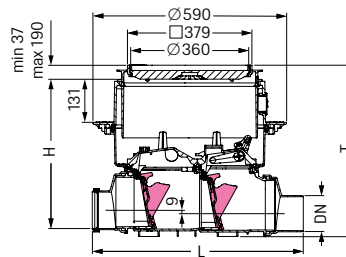
befliesbar oder schwarz

**Einbautiefe (T):** 516 – 669 mm

**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 28
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 28
- Umrüstsätze Seite 30 – 31



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung					
DN 100	642 × 454	<b>73 100.10X</b>	1/4	<b>947,70</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>73 125.10X</b>	1/4	<b>947,70</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>73 150.10X</b>	1/4	<b>947,70</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>73 200.10X</b>	1/2	<b>947,70</b>	30

### Mit schwarzer Abdeckung

DN 100	642 × 454	<b>73 100.10S</b>	1/4	<b>947,70</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>73 125.10S</b>	1/4	<b>947,70</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>73 150.10S</b>	1/4	<b>947,70</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>73 200.10S</b>	1/2	<b>947,70</b>	30

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*	<b>73 000.10X</b>	1/4	<b>792,80</b>	30
Mit schwarzer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*	<b>73 000.10S</b>	1/4	<b>792,80</b>	30



CE DIN EN 13564 Typ 2

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix SWA*

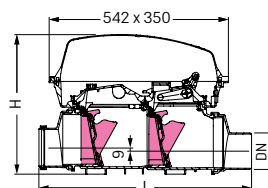
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 28
- Umrüstsätze Seite 30 – 31



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	642 × 422	<b>73 100.10</b>	1/8	<b>644,00</b>	30
DN 125	645 × 422	<b>73 125.10</b>	1/8	<b>644,00</b>	30
DN 150	656 × 422	<b>73 150.10</b>	1/8	<b>644,00</b>	30
DN 200*	720 × 422	<b>73 200.10</b>	1/6	<b>644,00</b>	30

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>73 000.10</b>	1/6	<b>492,20</b>	30



CE DIN EN 13564 Typ 2

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



## Reinigungsrohr *Controlfix*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

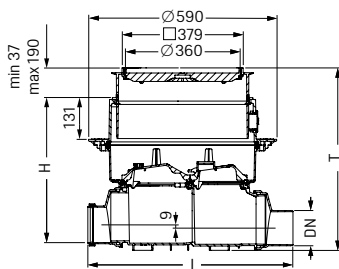
befliesbar oder schwarz

**Einbautiefe (T):** 516 – 669 mm

**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 28
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 28
- Umrüstsätze Seite 30 – 31



### Komplettset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung					
DN 100	642 × 454	<b>80 100X</b>	1/4	<b>642,00</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>80 125X</b>	1/4	<b>642,00</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>80 150X</b>	1/4	<b>642,00</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>80 200X</b>	1/4	<b>642,00</b>	30

Mit schwarzer Abdeckung

DN 100	642 × 454	<b>80 100S</b>	1/4	<b>642,00</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>80 125S</b>	1/4	<b>642,00</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>80 150S</b>	1/4	<b>642,00</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>80 200S</b>	1/4	<b>642,00</b>	30

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*	<b>80 000X</b>	1/4	<b>491,20</b>	30
Mit schwarzer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*	<b>80 000S</b>	1/4	<b>491,20</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Reinigungsrohr *Controlfix*

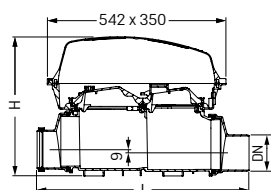
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 28
- Umrüstsätze Seite 30 – 31



### Komplettset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	642 × 422	<b>80 100</b>	1/8	<b>371,90</b>	30
DN 125	645 × 422	<b>80 125</b>	1/8	<b>371,90</b>	30
DN 150	656 × 422	<b>80 150</b>	1/8	<b>371,90</b>	30
DN 200*	720 × 422	<b>80 200</b>	1/6	<b>371,90</b>	30

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>80 000</b>	1/8	<b>218,10</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Zubehör

Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix

### Spitzenden und Muffen

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 Modulset-Versionen  
**Ausführung:**  
 abnehmbare Stutzen beidseitig und in unterschiedlichen Dimensionen montierbar

#### Spitzende



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	83 081	1/-	76,70	30
DN 125	83 082	1/-	76,70	30
DN 150	83 083	1/-	76,70	30
DN 200*	83 084	1/-	76,70	30

#### Muffe



DN 100	83 085	1/-	76,70	30
DN 125	83 086	1/-	76,70	30
DN 150	83 087	1/-	76,70	30
DN 200*	83 088	1/-	76,70	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  

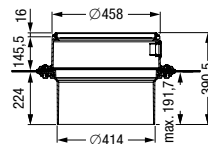
- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
- für den Einbau in WU-Beton

**Ausführung enthält:**  

- Bauzeitschutzabdeckung
- komplett montiert

**Inklusive Dichtungsset:** Gegenflansch aus Kunststoff, verschraubte, elastomere Sperrbahn aus NK/SBR Ø 800 mm  
**Verlängerung:** max. 360 mm

#### mit mittigem Flansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
83 075	1/-	417,80	30

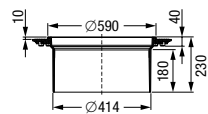
### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  

- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
- für den Anschluss an eine bauseitige Dichtbahn

**Inklusive:** Schrauben  
**Verlängerung:** max. 140 mm

#### mit Flansch und Gegenflansch

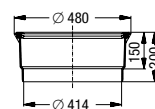


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
83 073	1/-	191,60	30

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte  
**Inklusive:** Dichtung  
**Verlängerung:** max. 180 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
83 070	1/14	120,20	30

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!

## Zubehör

*Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix*

### Rattenschutzklappe

**Kompatibilität:**

Staufix FKA ab Baujahr 01/2011,  
bis Baujahr 2015 (bei Pendelstellung  
der Klappe)

mit Edelstahlüberzug



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 037	1/-	162,00	30

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte mit SDS-Funktion

Kabellänge: 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 162	1/-	95,10	30

### Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte bis Baujahr 12/2016  
mit SDS-Funktion

Freischaltcode für Comfort-Schaltgeräte  
ab Baujahr 2017



Freischaltcode



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 072	1/-	182,40	20

80 077	1/-	177,30	20
--------	-----	--------	----

### Connect Pro LTE-Modul

**Kompatibilität:**

Zur Montage in KESSEL Schaltgeräte mit  
Connect Pro Schnittstelle (FKA, Pumpfix,  
Ecolift und SonicControl für Fettabscheider ab  
Bj. 2022). Weiterleitung von Meldungen  
an bis zu drei Mobiltelefone

Inklusive: interner Antenne, ohne SIM Karte

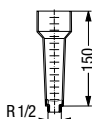
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
72 300	1/-	449,00	20

### Prüftrichter

**Kompatibilität:**

- für die Wartung aller  
Staufix-Rückstauverschlüsse
- für DN 100, DN 125, DN 150

Inklusive: Dichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
70 214	1/-	17,60	10

## Zubehör

*Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix*

### Kabelverlängerung

Kabellänge: 10 m

#### Erklärung Kabelverlängerung

Rückstauautomat *Staufix FKA* und *Staufix FKA Standard* (bis Baujahr 2015)  
Auslieferung mit Kabellänge 5 m

Rückstauautomat *Staufix FKA* und *Staufix FKA Standard* (bis Baujahr 2015)

Verlängerung auf 15 m / 25 m

Motor: 1 x 80 890 / 2 x 80 890

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

für Motor

für optische Sonde

für Pumpe



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 890	1/-	83,20	60
80 889	1/-	83,20	60
80 891	1/-	91,20	60

### Umrüstsatz Rückstauanlage *Pumpfix F*

#### Kompatibilität:

Umrüstsätze ab Baujahr 01/2011

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät, mit befließbarer Abdeckung mit Ablauf\*\*, *Multistop\*\**, Dichtung\*\*

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** Kabelverlängerungen

Einbau in die Bodenplatte



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 - DN 200*	80 098	1/-	3 735,70	30

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



DN 100 - DN 200*	80 097	1/-	3 251,60	30
------------------	--------	-----	----------	----

\*\*nur bei Einbau in die Bodenplatte

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Umrüstsatz Rückstauautomat *Staufix FKA*

#### Kompatibilität:

zum Einbau in die Bodenplatte und in eine freiliegende Abwasserleitung, Umrüstsätze ab Baujahr 01/2011

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 5 m

**➤ Hinweis:** Kabelverlängerungen



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 - DN 200*	80 093	1/-	2 670,80	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Umrüstsatz Rückstauverschluss *Staufix SWA*

#### Kompatibilität:

zum Einbau in die Bodenplatte und in eine freiliegende Abwasserleitung, Umrüstsätze ab Baujahr 01/2011



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 - DN 200*	80 091	1/-	340,30	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Zubehör

*Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix*

### Umrüstsätze *Pumpfix F*

Kompatibilität:

Umrüstsätze bis Baujahr 12/2010

**Kabellänge 5 m**



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	<b>28 079</b>	1/1	<b>3 251,60</b>	30
DN 125	<b>28 080</b>	1/1	<b>3 277,10</b>	30
DN 150	<b>28 081</b>	1/1	<b>3 355,60</b>	30

**Kabellänge 15 m**

DN 100	<b>28 083</b>	1/-	<b>3 525,70</b>	30
DN 125	<b>28 084</b>	1/-	<b>3 546,10</b>	30
DN 150	<b>28 085</b>	1/-	<b>3 627,60</b>	30

### Umrüstsätze *Staufix FKA*

Kompatibilität:

Umrüstsätze bis Baujahr 12/2010

**Kabellänge 5 m**



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	<b>80 083</b>	1/-	<b>2 779,80</b>	30
DN 125	<b>80 082</b>	1/-	<b>2 779,80</b>	30
DN 150	<b>80 082</b>	1/-	<b>2 779,80</b>	30

### Umrüstsätze *Staufix SWA*

Kompatibilität:

Umrüstsätze bis Baujahr 12/2010



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	<b>80 095</b>	1/-	<b>444,30</b>	30
DN 125	<b>80 095</b>	1/-	<b>444,30</b>	30
DN 150	<b>80 095</b>	1/-	<b>444,30</b>	30

## Service

*Staufix FKA*

### Inbetriebnahme und Einweisung



Kompatibilität:

*Staufix FKA*

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>80 111</b>	-	<b>462,60</b>	0

### Wartung



Kompatibilität:

*Staufix FKA*

**im Schacht**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>80 117</b>	-	<b>437,10</b>	0

## Rückstauverschlüsse

# *Staufix*

### Das Original für fäkalienfreies Abwasser

Ein Original kann man nicht besser machen. Man nicht. Wir schon. Der *Staufix* ist das Ergebnis jahrzehntelanger Produktentwicklung und -optimierung. Er ist jetzt noch kompakter, sodass er eine flexiblere Montage erlaubt und einfacher einzubauen ist.

*Staufix* ist in zwei Varianten erhältlich – zum Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung und zum Einbau in die Bodenplatte, hier wahlweise mit schwarzer Abdeckung oder befliesbar.



#### Flexibel installierbar

Das neue Einbauset ist mit drei verschiedenen teleskopischen Verlängerungsstücken erhältlich und kann damit flexibel in Tiefen bis zu 65 cm eingebaut werden. Zur Auswahl stehen ein Standard-Verlängerungsstück, ein Verlängerungsstück mit Flansch und Gegenflansch aus Edelstahl sowie mit elastomerer Sperrbahn zum vertieften Einbau in WU-Beton.

#### Individuell kombinierbar

Die Muffen und Spitzenden sind in gleichen oder unterschiedlichen Zu- und Ablaufnennweiten erhältlich – und lassen sich individuell mit verschiedenen Grundkörpern kombinieren. So passen die Wechselstutzen flexibel auf alle handelsüblichen Rohre. Das ist vor allem praktisch, wenn bei Umbau oder Renovierung alte und neue Leitungen zusammengeführt werden müssen.

### Einbausituationen

Der Rückstauverschluss *Staufix* kann entweder in eine freiliegende Abwasserleitung oder die Bodenplatte eingebaut werden – komfortabel und sauber dank Einbauset mit teleskopischem Aufsatzstück. Mittels eines Verlängerungsstücks mit Flansch und elastomerer Sperrbahn ist der Einbau sogar in WU-Beton möglich.



### Wartung ohne Werkzeug

Mit dem Einhandschnellverschluss mit Lift-Funktion lässt sich der Deckel besonders leicht öffnen und schließen – für eine komfortable Wartung absolut ohne Werkzeug.

## Rückstauverschluss *Staufix*

Einbau in die Bodenplatte



### Material:

Kunststoff

### Ausführung enthält:

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

### Abdeckung:

befliesbar oder schwarz

### Einbautiefe (T):

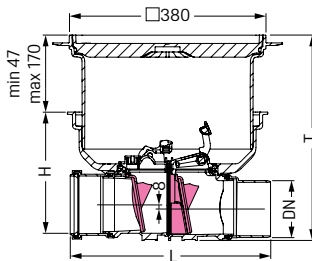
DN 90 – 100: 276 – 399 mm

DN 125 – 200: 328 – 450 mm

### Aussparungsmaße:

750 × 750 mm

**Zubehör:** Seite 40



### Ohne Rattenschutz (2 Kunststoffklappen)

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung					
DN 90	389 × 179	<b>730 090.10X</b>	1/-	<b>627,70</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10X</b>	1/-	<b>627,70</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10X</b>	1/-	<b>743,90</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10X</b>	1/-	<b>743,90</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10X</b>	1/-	<b>743,90</b>	10

### Mit schwarzer Abdeckung

DN 90	389 × 179	<b>730 090.10S</b>	1/-	<b>627,70</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10S</b>	1/-	<b>627,70</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10S</b>	1/-	<b>743,90</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10S</b>	1/-	<b>743,90</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10S</b>	1/-	<b>743,90</b>	10

### Mit Rattenschutz (1 Kunststoffklappe/1 Edelstahlklappe)

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung					
DN 90	389 × 179	<b>730 090.10XR</b>	1/-	<b>724,50</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10XR</b>	1/-	<b>724,50</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10XR</b>	1/-	<b>843,70</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10XR</b>	1/-	<b>843,70</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10XR</b>	1/-	<b>843,70</b>	10

### Mit schwarzer Abdeckung

DN 90	389 × 179	<b>730 090.10SR</b>	1/-	<b>724,50</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10SR</b>	1/-	<b>724,50</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10SR</b>	1/-	<b>843,70</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10SR</b>	1/-	<b>843,70</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10SR</b>	1/-	<b>843,70</b>	10



**DIN EN 13564 Typ 2**

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



## Rückstauverschluss *Staufix*

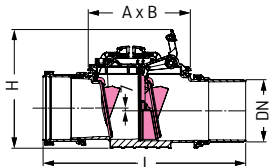
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



Material:

Kunststoff

➔ Zubehör: Seite 40



### Ohne Rattenschutz (2 Kunststoffklappen)

Nennweite	L x H in mm	A x B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 90	386 x 230	193 x 167	<b>730 090</b>	1/-	<b>390,30</b>	10
DN 100	389 x 230	193 x 167	<b>730 100</b>	1/-	<b>390,30</b>	10
DN 125	515 x 306	263 x 214	<b>730 125</b>	1/-	<b>509,50</b>	10
DN 150	526 x 306	263 x 214	<b>730 150</b>	1/-	<b>509,50</b>	10
DN 200*	590 x 306	263 x 214	<b>730 200</b>	1/-	<b>509,50</b>	10

### Mit Rattenschutz (1 Kunststoffklappe/1 Edelstahlklappe)

Nennweite	L x H in mm	A x B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 90	386 x 230	193 x 167	<b>730 090R</b>	1/-	<b>489,10</b>	10
DN 100	389 x 230	193 x 167	<b>730 100R</b>	1/-	<b>489,10</b>	10
DN 125	515 x 306	263 x 214	<b>730 125R</b>	1/-	<b>607,30</b>	10
DN 150	526 x 306	263 x 214	<b>730 150R</b>	1/-	<b>607,30</b>	10
DN 200*	590 x 306	263 x 214	<b>730 200R</b>	1/-	<b>607,30</b>	10

1.1



CE DIN EN 13564 Typ 2

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:**

Kunststoff

**Ausführung enthält:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz

**Einbautiefe (T):**

DN 90 – 100: 276 – 399 mm

DN 125 – 200: 328 – 450 mm

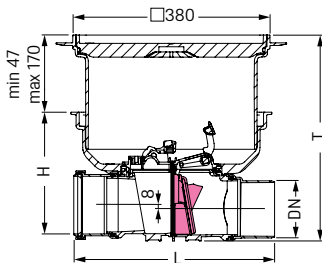
**Aussparungsmaße:**

750 × 750 mm

**Zubehör:** Seite 40



Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Mit befliesbarer Abdeckung</b>					
DN 90	389 × 179	<b>720 090.10X</b>	1/-	<b>541,10</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>720 100.10X</b>	1/-	<b>541,10</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>720 125.10X</b>	1/-	<b>644,00</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>720 150.10X</b>	1/-	<b>644,00</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>720 200.10X</b>	1/-	<b>644,00</b>	10
<b>Mit schwarzer Abdeckung</b>					
DN 90	389 × 179	<b>720 090.10S</b>	1/-	<b>541,10</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>720 100.10S</b>	1/-	<b>541,10</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>720 125.10S</b>	1/-	<b>644,00</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>720 150.10S</b>	1/-	<b>644,00</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>720 200.10S</b>	1/-	<b>644,00</b>	10



**DIN EN 13564 Typ 1**

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



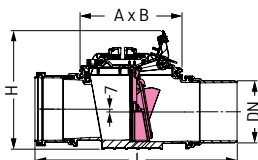
**Material:**

Kunststoff

**Zubehör:** Seite 40



Nennweite	L × H in mm	A × B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 90	386 × 230	193 × 167	<b>720 090</b>	1/-	<b>305,70</b>	10
DN 100	389 × 230	193 × 167	<b>720 100</b>	1/-	<b>305,70</b>	10
DN 125	515 × 306	263 × 214	<b>720 125</b>	1/-	<b>407,60</b>	10
DN 150	526 × 306	263 × 214	<b>720 150</b>	1/-	<b>407,60</b>	10
DN 200*	590 × 306	263 × 214	<b>720 200</b>	1/-	<b>407,60</b>	10



**DIN EN 13564 Typ 1**

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Reinigungsrohr *Staufix*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:**

Kunststoff

**Ausführung enthält:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz

**Einbautiefe (T):**

DN 90 – 100: 276 – 399 mm

DN 125 – 200: 328 – 450 mm

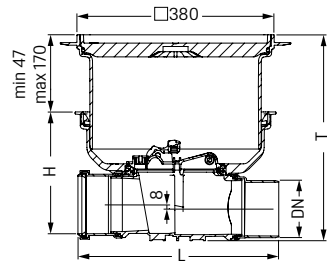
**Aussparungsmaße:**

750 × 750 mm

➔ **Zubehör:** Seite 40



Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Mit befliesbarer Abdeckung</b>					
DN 90	389 × 179	<b>700 090.10X</b>	1/-	<b>328,10</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>700 100.10X</b>	1/-	<b>328,10</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>700 125.10X</b>	1/-	<b>382,10</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>700 150.10X</b>	1/-	<b>382,10</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>700 200.10X</b>	1/-	<b>382,10</b>	10
<b>Mit schwarzer Abdeckung</b>					
DN 90	389 × 179	<b>700 090.10S</b>	1/-	<b>328,10</b>	10
DN 100	389 × 179	<b>700 100.10S</b>	1/-	<b>328,10</b>	10
DN 125	515 × 222	<b>700 125.10S</b>	1/-	<b>382,10</b>	10
DN 150	526 × 205	<b>700 150.10S</b>	1/-	<b>382,10</b>	10
DN 200*	590 × 185	<b>700 200.10S</b>	1/-	<b>382,10</b>	10



\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Reinigungsrohr *Staufix*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



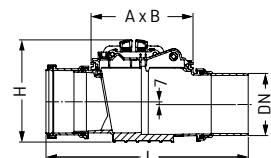
**Material:**

Kunststoff

➔ **Zubehör:** Seite 40



Nennweite	L × H in mm	A × B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 90	386 × 230	193 × 167	<b>700 090</b>	1/-	<b>91,70</b>	10
DN 100	389 × 230	193 × 167	<b>700 100</b>	1/-	<b>91,70</b>	10
DN 125	515 × 306	263 × 214	<b>700 125</b>	1/-	<b>147,80</b>	10
DN 150	526 × 306	263 × 214	<b>700 150</b>	1/-	<b>147,80</b>	10
DN 200*	590 × 306	263 × 214	<b>700 200</b>	1/-	<b>147,80</b>	10



\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



## Baukastensystem

Staufix

### Verlängerungsstücke

aus Kunststoff



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
830 070	1/-	90,60	10

#### mit Flansch

für vertieften Einbau

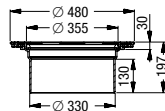
**Material:** Kunststoff

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 147 mm

**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau

Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
830 073	1/-	145,70	10

#### mit Flansch und Gegenflansch

für vertieften Einbau

**Material:** Kunststoff,

Gegenflansch aus Edelstahl

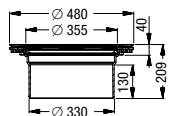
**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 147 mm

**Kompatibilität:** für den Anschluss  
an eine bauseitige Dichtbahn

**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau

Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
830 075	1/-	278,20	10

#### mit Flansch

für den Einbau in WU-Beton

**Material:** Kunststoff

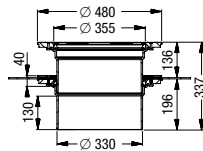
**Inklusive Dichtungsset:**

Schrauben, elastomere Sperrbahn

aus NK/SBR Ø 700 mm

**Verlängerung:** max. 294 mm

**Lieferung:** Komplett montiert



## Baukastensystem

Staufix

### Spitzenden/Muffen

aus Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 90	<b>83 090</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 100	<b>830 100</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 125	<b>83 082</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 150	<b>83 083</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 200	<b>83 084</b>	1/-	<b>76,70</b>	30



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 90	<b>83 091</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 100	<b>830 101</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 125	<b>83 086</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 150	<b>83 087</b>	1/-	<b>76,70</b>	30
DN 200	<b>83 088</b>	1/-	<b>76,70</b>	30

### Spitzende

abnehmbare Stutzen beidseitig und in unterschiedlichen Dimensionen montierbar

### Muffe

abnehmbare Stutzen beidseitig und in unterschiedlichen Dimensionen montierbar

### Grundkörper

ohne Zu- und Auslaufstutzen



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 90 - DN 100	<b>730 000.10</b>	1/-	<b>245,60</b>	10
DN 125 - DN 200*	<b>730 000.15</b>	1/-	<b>363,80</b>	10

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 90 - DN 100	<b>730 000.10S</b>	1/-	<b>481,00</b>	10
DN 125 - DN 200*	<b>730 000.15S</b>	1/-	<b>600,20</b>	10

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### zum Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung

Inklusive: Verriegelungsdeckel

### zum Einbau in die Bodenplatte

Abdeckung: schwarz



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 90 - DN 100	<b>730 000.10X</b>	1/-	<b>481,00</b>	10
DN 125 - DN 200*	<b>730 000.15X</b>	1/-	<b>600,20</b>	10

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### zum Einbau in die Bodenplatte

Abdeckung: befliesbar



## Zubehör

Staufix

Rattenschutzklappe		Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
Material: Edelstahl	mit Edelstahlüberzug	DN 90 - DN 100	70 233	1/-	116,20	90
Kompatibilität: Artikel 720 ..., 730 ... und 770 ...		DN 125 - DN 200	70 234	1/-	138,60	90
						
Umrüstset		Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
Kompatibilität:	Rückstauklappe	DN 90 - DN 100	70 231	1/-	73,70	90
• zur Erweiterung von Typ 1 auf Typ 2		DN 125 - DN 200	70 232	1/-	81,90	90
						

## Rückstauverschluss *Staufix DN 50*

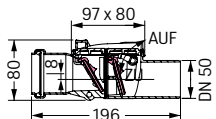
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**  
Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	73 050	1/266	170,20	10



CE DIN EN 13564 Typ 2

## Rückstauverschluss *Staufix DN 70*

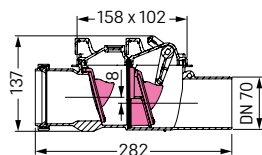
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**  
Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 70	73 070	1/144	259,80	10



CE DIN EN 13564 Typ 2

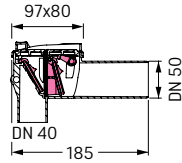
### Rückstauverschluss *Staufix Siphon DN 50*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**

Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	73 051	1/266	127,40	10



CE DIN EN 13564 Typ 5

### Rückstauverschluss *Staufix Siphon DN 50*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung

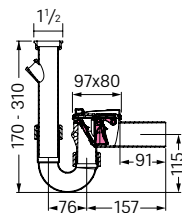


**Material:**

Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Waschmaschinenanschluss



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	73 052	1/84	139,60	10

CE DIN EN 13564 Typ 5

### Rückstauverschluss *Staufix Siphon DN 50*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**

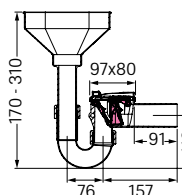
Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Zulauftrichter

**Einbau:**

ideal für den Notüberlauf der Heizung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	73 053	1/84	139,60	10

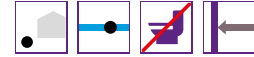


CE DIN EN 13564 Typ 5



## Rückstauverschluss *Multitube*

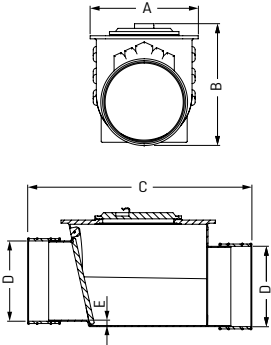
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**  
Kunststoff



Abb.: Artikel 71 400



Nennweite	A in mm	B in mm	C in mm	D in mm	E in mm	Überbrückbare Außendurchmesser von Rohrschellen in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>mit Rohrschelle*, zum Anschluss aller Rohrwerkstoffe</b>										
DN 250	485	455	730	260	60	250 - 275	71 250	1/-	2 984,70	10
DN 300	578	520	735	316	33	310 - 335	71 300	1/-	4 011,80	10
DN 400	600	610	900	410	30	385 - 410	71 400	1/-	6 140,50	10
DN 500	730	700	1230	515	40	495 - 525	71 500	1/-	8 284,50	10

## Rohrklappe

zur Verwendung als Schlusstück



**Material:**  
Kunststoff



Abb.: DN 150

Abb.: DN 250

Abb.: DN 800



Abb.: DN 100 - DN 200

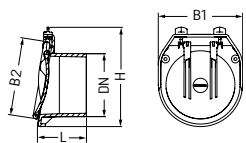


Abb.: DN 250 - DN 600

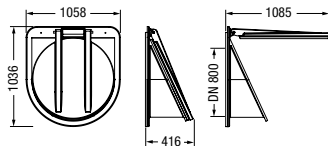


Abb.: DN 800

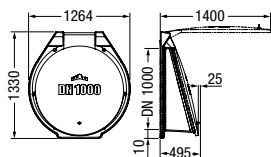


Abb.: DN 1000

Nennweite	DA in mm	H in mm	L in mm	B1 in mm	B2 in mm	Überbrückbare Außendurch- messer von Rohrschellen in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	-	-	120	-	-	-	79 100	1/100	213,00	10
DN 125	-	-	136	-	-	-	79 125	1/100	279,20	10
DN 150	-	-	142	-	-	-	79 150	1/120	368,90	10
DN 200	-	-	170	-	-	-	79 200	1/120	421,90	10
<b>ohne Rohrschelle, Anschluss nach DIN EN 1401</b>										
DN 250	250	400	220	345	280	-	79 250	1/-	1 043,50	10
DN 300	315	450	225	400	410	-	79 300	1/-	1 429,70	10
<b>mit Rohrschelle*, zum Anschluss aller Rohrwerkstoffe</b>										
DN 400	405	420	295	417	-	385 - 410	79 400	1/-	2 345,70	10
DN 500	506	500	320	522	-	495 - 525	79 500	1/-	3 256,70	10
DN 600	638	659	345	655	-	605 - 638	79 600	1/-	4 464,20	10
DN 800	-	-	-	-	-	-	79 800	1/-	auf Anfrage	10
DN 1000	-	-	-	-	-	-	79 1000	1/-	auf Anfrage	10

\*Mit Rohrschellen ist der Anschluss unterschiedlicher Rohraußendurchmesser möglich.  
Ab einer Differenz der Außendurchmesser von > 12 mm sind Ausgleichsringe erforderlich.  
Technische Änderungen vorbehalten

## Zubehör

*Staufix Basic*

### Umrüstsatz

**Kompatibilität:**  
*Staufix Basic*  
 Baujahr 04/2005 bis 12/2017

#### Rückstauklappe



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	70 231	1/-	73,70	90
DN 125	70 232	1/-	81,90	90
DN 150	70 232	1/-	81,90	90
DN 200	70 205	1/-	101,90	90

**Umrüstsatz zur Erweiterung auf Typ 2:**  
 Mit **zwei KESSEL-Rückstauklappen**,  
**dem KESSEL-Einschiebeteil** und dem  
**KESSEL-Verriegelungsdeckel** lässt sich  
 der Grundkörper/Reinigungsrohr *Staufix*  
 zum Rückstauverschluss *Staufix* Typ 2  
 nachrüsten

#### Einschiebeteil



DN 100	70 241	1/-	21,20	90
DN 125	70 242	1/-	24,20	90
DN 150	70 242	1/-	24,20	90
DN 200	70 205	1/-	101,90	90

**Hinweis:** Bei DN 200 wird nur die  
 Rückstauklappe Artikel **70 205** 2x und  
 der Verriegelungsdeckel benötigt

#### Verriegelungsdeckel inkl. Notverschluss und Dichtung



DN 100	70 261	1/-	75,40	90
DN 125	70 262	1/-	98,20	90
DN 150	70 262	1/-	98,20	90
DN 200	70 203	1/-	179,30	90

**Umrüstsatz zur Erweiterung auf Typ 1:**  
 Mit **einer KESSEL-Rückstauklappe**,  
**dem KESSEL-Einschiebeteil** und dem  
**KESSEL-Verriegelungsdeckel** lässt sich  
 der Grundkörper/Reinigungsrohr *Staufix*  
 zum Rückstauverschluss *Staufix* Typ 1  
 mit Notverschluss nachrüsten

**Umrüstsatz zur Erweiterung auf Typ 0:**  
 Mit **einer KESSEL-Rückstauklappe** lässt  
 sich der Grundkörper/Reinigungsrohr *Staufix*  
 zum Rückstauverschluss *Staufix* Typ 0  
 nachrüsten (für *Staufix* ab 04/2005)

### Rückstauklappe als Rattenschutz

**Material:** Edelstahl  
**Kompatibilität:**  
 Artikel  
 70 100, 70 125, 70 150, 71 100, 71 125, 71 150  
 72 100, 72 125, 72 150, 73 100, 73 125, 73 150

#### mit Edelstahlüberzug



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	70 233	1/-	116,20	90
DN 125	70 234	1/-	138,60	90
DN 150	70 234	1/-	138,60	90



# 1.2 Rückstauschächte

Für den Einbau in die Bodenplatte  
oder ins Erdreich

# Rückstau-Standardschacht bzw. -Modulschacht LW 1000 mit Reinigungsrohr *Controlfix*

Die Robusten vor dem Haus.

Ein Rückstauschacht vor dem Haus bietet entscheidende Vorteile. So können außerhalb des Hauses alle rückstaugefährdeten Ablaufstellen zentral und wartungsfreundlich gesichert werden. Eine Geräuschbelästigung, wie sie durch Pumpen oder Ähnliches entstehen kann, ist ausgeschlossen und im Haus geht kein Wohnraum verloren.

## Doppelter Nutzen

Der Rückstauschacht kann gleichzeitig als Übergabeschacht genutzt werden – mit zwei seitlichen Zuläufen für die Gebäude-, Dach- und Hofentwässerung.

## Nachrüstbar

Standardmäßig besteht die Option, die Rückstauverschlüsse *Staufix SWA*, *Staufix FKA* und die Rückstaupumpanlage *Pumpfix F* zu montieren – und das auch nachträglich noch nach vielen Jahren.



## Rückstau-Standardschacht

LW 1000 mit *Controlfix*

Dank seiner monolithischen Bauweise mit bruch- und schlagsicherem Material ist der Rückstau-Standardschacht LW 1000 dauerhaft dicht und sicher gegen Wurzeleinwuchs. Außerdem lässt er sich dank seiner variablen Aufsatzstücke perfekt an das Bodenniveau anpassen.

## Rückstau-Modulschacht

LW 1000 mit *Controlfix*

Dank seiner modularen Bauweise mit einem Technikmodul sowie einer großen Auswahl an Schachtmodulen und Aufsatzstücken kann der Rückstau-Modulschacht an alle individuellen Einbausituationen angepasst werden. Dabei ist er bis zu einer Tiefe von 3.000 mm grundwasserbeständig.

Dank des Reinigungsrohrs *Controlfix* können die Rückstauschächte mit verschiedenen Umrüstsätzen bestückt werden:

- Umrüstsatz *Staufix SWA*: Seite 49
- Umrüstsatz *Staufix FKA*: Seite 49
- Umrüstsatz *Pumpfix F*: Seite 49

## Rückstauschacht LW 1000 mit *Controlfix*

zum Einbau ins Erdreich



**Material:**

Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Ausführung:**

Offenes Durchgangsgerinne,  
Reinigungsrohr *Controlfix*

**Einbau:**

Grundwasserbeständig bis 2000 mm  
über Behältersohle

**Abstand Sohle zu Unterkante:**

Zulauf ca. 136 mm

Auslauf ca. 108 mm

**Hinweis:**

weitere Schachthöhen auf Anfrage  
+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Umrüstsätze:** Seite 49

➤ **Zubehör:**

- Seite 50 – 51
- Abhängig von der Einbautiefe ist im Aufsatzstück der Einbau eines Steigkastens erforderlich (siehe Seite 51)



Einbautiefe in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
-------------------	----------	---------	----

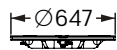
3 Zulaufe DN 150 / 1 Auslauf DN 200

H1: 1180	<b>88 10 05</b>	<b>1 297,20</b>	60
H2: 1680	<b>88 15 05</b>	<b>1 459,20</b>	60
H3: 2180	<b>88 20 05</b>	<b>1 610,00</b>	60
H4: 2680	<b>88 25 05</b>	<b>1 710,90</b>	60
H5: 3180	<b>88 30 05</b>	<b>1 871,90</b>	60

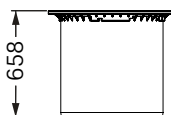
3 Zulaufe DN 150 / 1 Auslauf DN 150

H1: 1180	<b>88 10 05-DN 150</b>	<b>1 361,40</b>	60
H2: 1680	<b>88 15 05-DN 150</b>	<b>1 536,70</b>	60
H3: 2180	<b>88 20 05-DN 150</b>	<b>1 728,20</b>	60
H4: 2680	<b>88 25 05-DN 150</b>	<b>1 853,60</b>	60
H5: 3180	<b>88 30 05-DN 150</b>	<b>2 029,80</b>	60

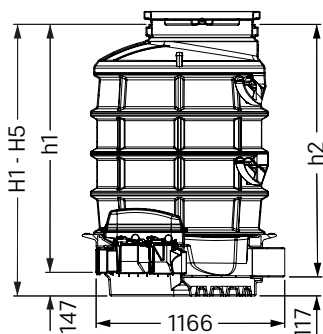
Handelsübliche Abdeckung bauseitig



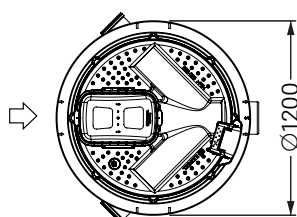
Zubehör Artikel 86 01 54 / 86 01 16



Schacht inkl. Bauzeitschutz



Höhe	h1	h2
H1	1046	1072
H2	1528	1558
H3	2028	2058
H4	2533	2563
H5	3033	3063



## Zubehör

Rückstauschacht aus einem Stück

### Umrüstsatz Pumpfix F

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
ab Baujahr 01/2012

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



**➤ Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>80 102</b>	1/-	<b>3 802,90</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Umrüstsatz Staufix FKA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
ab Baujahr 01/2012

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



**➤ Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>80 104</b>	1/-	<b>2 912,30</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Umrüstsatz Staufix SWA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
ab Baujahr 01/2012



**➤ Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>80 091</b>	1/-	<b>340,30</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Umrüstsätze Pumpfix F

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
bis Baujahr 12/2011 und GT LW 1000

**Inklusive:** Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



**➤ Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	<b>28 083</b>	1/-	<b>3 525,70</b>	30
DN 125	<b>28 084</b>	1/-	<b>3 546,10</b>	30
DN 150	<b>28 085</b>	1/-	<b>3 627,60</b>	30



### Umrüstsätze Staufix FKA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
bis Baujahr 12/2011 und GT LW 1000

**Inklusive:** Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



**➤ Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	<b>80 083</b>	1/-	<b>2 779,80</b>	30
DN 125	<b>80 082</b>	1/-	<b>2 779,80</b>	30
DN 150	<b>80 082</b>	1/-	<b>2 779,80</b>	30



### Umrüstsätze Staufix SWA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
bis Baujahr 12/2011 und GT LW 1000



**➤ Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	<b>80 095</b>	1/-	<b>444,30</b>	30
DN 125	<b>80 095</b>	1/-	<b>444,30</b>	30
DN 150	<b>80 095</b>	1/-	<b>444,30</b>	30



## Zubehör

Rückstauschacht aus einem Stück

### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

		Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG	
Kompatibilität: Schaltgeräte 230 V und 400 V	<b>gebäudeseitig</b>		230 V	85 401	1/-	794,80	60
			400 V	85 402	1/-	794,80	60
	<b>schachtseitig</b>		230 V	85 403	1/-	377,00	60
			400 V	85 404	1/-	377,00	60

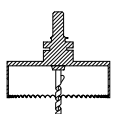

### Aushebe- und Entriegelungsschlüssel

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Kompatibilität: Schachtabdeckung	680 278	1/-	40,50	90





### Sägeglockenset

	Rohrnen- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
Inklusive: Bohraufnahme	DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
	DN 70	92				
	DN 100	121				
	DN 100	121	500 100	1/-	128,40	60
	DN 125	133				
	DN 150	168				

### Dichtung für Rohrdurchführung

	Rohrnen- weite	Rohraußen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
Bohrgröße: DN 50: 60 mm DN 70: 92 mm DN 100: 121 mm DN 125: 133 mm DN 150: 168 mm	DN 50	DA 50	850 114	1/-	10,60	60
	DN 70	DA 75	850 116	1/-	12,20	60
	DN 100	DA 110	850 117	1/-	13,70	60
	DN 125	DA 125	850 118	1/-	15,40	60
	DN 150	DA 160	850 119	1/-	16,30	60

### Abdeckplatte

	Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG	
Material: GG, Beton/Guss Kompatibilität: Rückstauschächte LW 1000 Inklusive: Verriegelbare Abdeckplatten mit Lock & Lift-Funktion	<b>mit Ventilation, aus GG, Beton/Guss*</b>	Klasse A/B*	860 135	1/-	264,90	60
		Klasse D, Lock & Lift	860 164	1/-	461,60	60
	<b>tagwasserdicht, aus GG</b>	Klasse A/B, Lock & Lift	860 161	1/-	275,10	60
		Klasse D, Lock & Lift	860 160	1/-	461,60	60
	<b>aus Beton/Guss</b>	Klasse A	860 130	1/-	231,30	60
		Klasse B	860 131	1/-	231,30	60









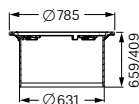

## Zubehör

Rückstauschacht aus einem Stück

### Aufsatzstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 Abdeckungen Klasse A/B/D  
**Inklusive:** Klemmring,  
 mit *Lock & Lift*-Funktion

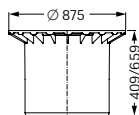
**mit Aussparung  
 für Schlammeimer**



Teleskopisch höhenverstellbar in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
65 - 579	<b>860 152</b>	1/-	<b>208,90</b>	60
65 - 329	<b>860 153</b>	1/-	<b>174,20</b>	60

### Aufsatzstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 • für handelsüblichen Auflagering  
 Beton/Guss-Abdeckungen Klasse A/B/D  
 • aufbaubar mit handelsüblichen  
 Betonringen



Teleskopisch höhenverstellbar in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
79 - 579	<b>860 154</b>	1/-	<b>160,00</b>	60
79 - 329	<b>860 155</b>	1/-	<b>144,70</b>	60

### Lippendichtung

**Kompatibilität:**  
 Artikel **860 152, 860 153,**  
**860 154, 860 155, 860 156**



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 600	<b>860 116</b>	1/-	<b>45,10</b>	60

### Steigkasten

**Inklusive:**  
 Bohrschablone, Trittschiene, Haltestab,  
 Verschraubungen  
**Anmerkung:**  
 Gegen Aufpreis kann der Steigkasten  
 werksseitig am Aufsatzstück  
 (Artikel **860 152, 860 153, 860 154,**  
**860 155**) montiert werden



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>860 109</b>	1/-	<b>208,90</b>	60

## Technikmodul Rückstauschacht mit *Controlfix*

zum Einbau ins Erdreich oder zum Einbau in eine Betonplatte



**Material:**

Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Ausführung:**

- integriertes Reinigungsrohr *Controlfix*
- geschlossenes Durchgangsgerinne oder zwei Zuläufe in Fließrichtung

**Einbau:**

Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle



➤ **Einbau:**

in Kombination mit Technikschant  
Seite 53 – 54

➤ **Umrüstsätze:**

Seite 55

➤ **Zubehör:**

Seite 55 – 56

### Mit geschlossenem Durchgangsgerinne

Nennweite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
DN 100	85 10 01	571,70	60
DN 125	85 12 51	689,90	60
DN 150	85 15 01	841,70	60

### Mit zwei Zuläufen 90° in Fließrichtung

Nennweite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
DN 100	85 10 03	711,30	60
DN 125	85 12 53	797,90	60
DN 150	85 15 02	995,60	60

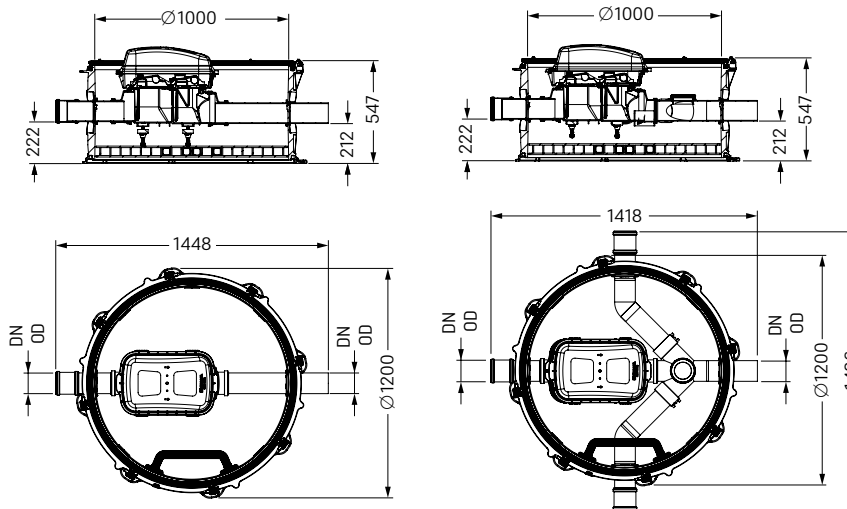
### Technikmodul Rückstauschacht in Kombination mit Technikschant LW 1000

**Umrüstmöglichkeiten**

Umrüstsatz *Staufix SWA*

Umrüstsatz *Staufix FKA*

Umrüstsatz *Pumpfix F*

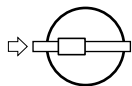


**Gerinnevarianten:**

mit geschlossenem Durchgangsgerinne DN...

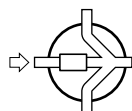
**Sonderanfertigung DN 200:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (auf Anfrage)



mit zwei Zuläufen in Fließrichtung DN...

links + rechts 90°



## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 600

zur Kombination mit Rückstau-Technikmodul

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

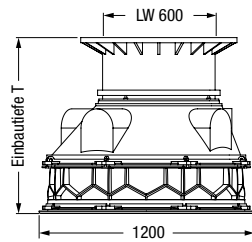
**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- runde Abdeckung aus GG
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463



Einbautiefe T in mm	Klasse A/B		Klasse D		PG
	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	
1130 - 1379	874 00 18	1 882,10	874 00 19	2 253,00	60
1380 - 1629	874 00 24	2 030,90	874 00 25	2 400,80	60
1630 - 1879	874 00 30	2 474,10	874 00 31	2 841,00	60
1880 - 2129	874 00 36	2 622,90	874 00 37	2 989,70	60
2130 - 2379	874 00 42	3 066,20	874 00 43	3 437,10	60
2380 - 2629	874 00 48	3 211,90	874 00 49	3 582,80	60
2630 - 2879	874 00 54	3 657,20	874 00 55	4 023,00	60
2880 - 3129	874 00 60	3 806,00	874 00 61	4 173,80	60

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Rückstau-Technikmodul

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in eine Bodenplatte; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

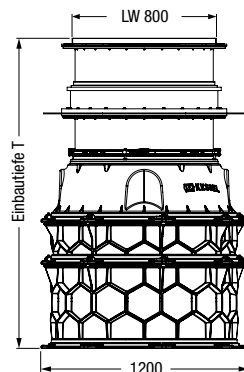
**Ausführung:**

- für WU-Beton mit Flansch und Gegenflansch
- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- eckige Abdeckung aus Edelstahl, Klasse A/L 15 oder runde Abdeckung, Klasse K 3
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463



### Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Klasse K 3, befliedbar			
668 - 917	874 00 03	2 917,40	60
918 - 1167	874 00 09	3 360,70	60
1168 - 1417	874 00 15	3 508,40	60
1418 - 1667	874 00 21	3 952,70	60
1668 - 1917	874 00 27	4 097,40	60

### Klasse A/L 15, nicht befliedbar, rutschhemmend

653 - 902	874 00 05	2 328,40	60
903 - 1152	874 00 11	2 770,70	60
1153 - 1402	874 00 17	2 917,40	60
1403 - 1652	874 00 23	3 360,70	60
1653 - 1902	874 00 29	3 508,40	60

### Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Klasse K 3, nicht befliedbar, rutschhemmend			
638 - 887	874 02 22	2 603,50	60
888 - 1137	874 02 23	3 251,60	60
1138 - 1387	874 02 24	3 467,70	60
1388 - 1637	874 02 25	4 042,40	60
1638 - 1887	874 02 26	4 242,10	60

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

# Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Rückstau-Technikmodul

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- Abdeckungen aus Edelstahl
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463



Abb.: Artikel 874 01 22

Abb.: Artikel 874 01 43

Abb.: Artikel 874 00 20

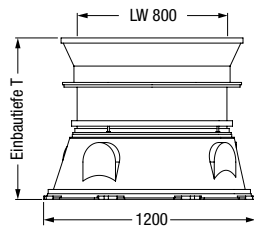


Abb.: Artikel 874 01 58

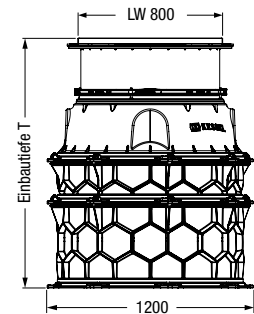


Abb.: Artikel 874 00 02

## Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse K 3</b>			
375 - 624	874 01 22	1 217,70	60
625 - 874	874 01 23	1 663,00	60
875 - 1124	874 01 24	1 809,70	60
1125 - 1374	874 01 25	2 253,00	60
1375 - 1624	874 01 26	2 400,80	60
1625 - 1874	874 01 27	2 841,00	60
1875 - 2124	874 01 28	2 989,70	60
2125 - 2374	874 01 29	3 437,10	60
2375 - 2624	874 01 30	3 582,80	60
2625 - 2874	874 01 31	4 023,00	60
2875 - 3124	874 01 32	4 173,80	60

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse B</b>			
620 - 869	874 01 41	6 907,80	60
870 - 1119	874 01 42	7 346,00	60
1120 - 1369	874 01 43	7 500,90	60
<b>Klasse D</b>			
620 - 869	874 01 58	8 092,90	60
870 - 1119	874 01 59	8 527,00	60
1120 - 1369	874 01 60	8 683,90	60

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse A 15, nicht befließbar, rutschhemmend</b>			
396 - 645	874 00 04	1 733,30	60
646 - 895	874 00 10	2 179,60	60
896 - 1145	874 00 16	2 328,40	60
1146 - 1395	874 00 22	2 770,70	60
1396 - 1645	874 00 28	2 917,40	60
1646 - 1895	874 00 34	3 360,70	60
1896 - 2145	874 00 40	3 508,40	60
2146 - 2395	874 00 46	3 952,70	60
2396 - 2645	874 00 52	4 097,40	60
2646 - 2895	874 00 58	4 542,70	60
2896 - 3145	874 00 64	4 690,50	60
<b>Klasse K 3, befließbar</b>			
411 - 660	874 00 02	2 328,40	60
661 - 910	874 00 08	2 770,70	60
911 - 1160	874 00 14	2 917,40	60
1161 - 1410	874 00 20	3 360,70	60
1411 - 1660	874 00 26	3 508,40	60
1661 - 1910	874 00 32	3 952,70	60
1911 - 2160	874 00 38	4 097,40	60
2161 - 2410	874 00 44	4 542,70	60
2411 - 2660	874 00 50	4 690,50	60
2661 - 2910	874 00 56	5 134,70	60
2911 - 3160	874 00 62	5 281,50	60

## Zubehör

Rückstau-Modulschacht

### Umrüstsatz Pumpfix F

**Kompatibilität:**

Rückstau-Technikmodule LW 1000

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



**Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>80 102</b>	1/-	<b>3 802,90</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Umrüstsatz Staufix FKA

**Kompatibilität:**

Rückstau-Technikmodule LW 1000

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



**Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>80 104</b>	1/-	<b>2 912,30</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Umrüstsatz Staufix SWA

**Kompatibilität:**

Rückstau-Technikmodule LW 1000



**Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 30

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>80 091</b>	1/-	<b>340,30</b>	30

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

**Kompatibilität:**

Schaltgeräte 230 V und 400 V

**gebäudeseitig**



**schachtseitig**



Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
230 V	<b>85 401</b>	1/-	<b>794,80</b>	60
400 V	<b>85 402</b>	1/-	<b>794,80</b>	60

230 V	<b>85 403</b>	1/-	<b>377,00</b>	60
400 V	<b>85 404</b>	1/-	<b>377,00</b>	60

### Aushebe- und Entriegelungsschlüssel

**Kompatibilität:**

Schachtabdeckung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>680 278</b>	1/-	<b>40,50</b>	90

### Zwischenstück

**Material:** Kunststoff

**Inklusive:**

Steighilfe\*, montiert

**Anmerkung:**

ohne Dichtung und Verbindungsbolzen

**500 mm**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>680 371</b>	1/-	<b>634,80</b>	90

**250 mm**



<b>680 370</b>	1/-	<b>483,00</b>	90
----------------	-----	---------------	----

\*bei Artikel **680 371** 2 Steighilfen

## Zubehör

Rückstau-Modulschacht

### Verbindungsbolzen-Set

**Kompatibilität:**  
Artikel **680 371** und **680 370**  
**Set-Inhalt:** 10 Stück



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>680 373</b>	1/-	<b>18,60</b>	90

### Dichtung

**Kompatibilität:**  
Artikel **680 371** und **680 370**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>680 125</b>	1/-	<b>56,50</b>	90

### Kabelbefestigungs-Set

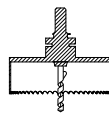
**Kompatibilität:**  
Rückstau-Technikmodule LW 1000  
**Set-Inhalt:** 3 Stück Klemmen



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>28 076</b>	1/-	<b>43,20</b>	90

### Sägeglockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohrnen- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	<b>500 101</b>	1/-	<b>102,90</b>	60
DN 70	92				
DN 100	121				
DN 100	121	<b>500 100</b>	1/-	<b>128,40</b>	60
DN 125	133				
DN 150	168				

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Bohrgröße:**  
DN 50: 60 mm  
DN 70: 92 mm  
DN 100: 121 mm  
DN 125: 133 mm  
DN 150: 168 mm



Rohrnen- weite	Rohr außen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	DA 50	<b>850 114</b>	1/-	<b>10,60</b>	60
DN 70	DA 75	<b>850 116</b>	1/-	<b>12,20</b>	60
DN 100	DA 110	<b>850 117</b>	1/-	<b>13,70</b>	60
DN 125	DA 125	<b>850 118</b>	1/-	<b>15,40</b>	60
DN 150	DA 160	<b>850 119</b>	1/-	<b>16,30</b>	60

## Service

*Staufix FKA* im Schacht / *Pumpfix F* im Schacht

### Inbetriebnahme und Einweisung



**Kompatibilität:**  
*Staufix FKA* im Schacht  
*Pumpfix F* im Schacht

***Staufix FKA***

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>80 111S</b>	-	<b>529,90</b>	0

***Pumpfix F***

<b>80 112S</b>	-	<b>529,90</b>	0
----------------	---	---------------	---

### Wartung



**Kompatibilität:**  
*Staufix FKA* im Schacht  
*Pumpfix F* im Schacht

***Staufix FKA***

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>80 117S</b>	-	<b>507,50</b>	0

***Pumpfix F***

<b>80 118S</b>	-	<b>507,50</b>	0
----------------	---	---------------	---



## Noch nicht fündig geworden?

Ergänzend zu unseren Standard-Rückstausicherungen entwickeln wir auf Kundenwunsch individuelle Lösungen für besondere Anforderungen in Form, Funktion und Dimensionierung.



### Individuelle Lösungen

Tel +49 (0) 8456 / 27-463

individual@kessel.de

Auf einen Blick



# 2. Sortiment Entwässerung mit Hybrid-Technik

Planungshinweise  ab Seite 76

## 2.1 Hybrid-Hebeanlagen

	<p>Rückstauhebeanlage <b>Ecolift</b></p>	<p> Seite 62</p>	
	<p>Rückstaupumpenanlagen <b>Pumpfix F</b></p>	<p> Seite 64</p>	
	<p>Hybrid-Hebeanlagen <b>Ecolift L</b></p>	<p> Seite 70</p>	
	<p>Hybrid-Hebeanlage <b>Ecolift XL</b></p>	<p> Seite 78</p>	
	<p>Kellerabläufe mit Pumpe <b>Pumpfix S</b></p>	<p> Seite 88</p>	




### Abwasserart

-  Fäkalienhaltiges Wasser
-  Fäkalienfreies Abwasser




### Funktion

-  Entspricht bei Rückstau



### Abwassermenge

-  Niedrig
-  Mittel
-  Hoch



### Einbausituation

-  Erdbau vor dem Haus
-  Freiliegender Einbau
-  Einbau in die Bodenplatte

### Position zum Kanal

-  Gefälle zum Kanal
-  Kein Gefälle zum Kanal

### Wenn kein Gefälle zum Kanal besteht:

-  Hebeanlagen: ab Seite 102
-  Pumpstationen: ab Seite 140



# Funktionsprinzip

## Wie funktioniert Hybrid-Entwässerung?



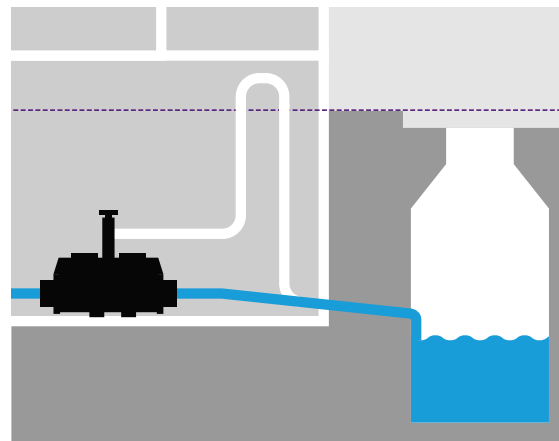
KESSEL-Rückstaupumpenanlagen *Pumpfix F*, Hebeanlagen *Ecolift* und Kellerabläufe *Pumpfix S* entwässern den Keller und schützen sicher vor Rückstau. Dabei vereinen sie als Hybridanlagen die Sicherheit einer Hebeanlage mit der Effizienz des natürlichen Gefälles.

### Hybrid-Entwässerung statt klassischer Hebeanlage

Ablaufstellen unterhalb der Rückstauenebene müssen vor einem Rückstau aus dem Kanal – z.B. bei Starkregen geschützt werden. Falls es erforderlich ist, dass das Abwasser aus diesen Ablaufstellen permanent entsorgt wird, kommen in der Regel Hebeanlagen zum Einsatz.

Ist aber ein freies Gefälle zum Kanal vorhanden, bietet sich der Einsatz der Hybrid-Entwässerung von KESSEL an. Der Vorteil: Im Normalbetrieb wird das Abwasser im Gegensatz zu einer klassischen Hebeanlage durch die Schwerkraft ohne Energieeinsatz entsorgt. Die Pumpen kommen nur im Falle eines Rückstaus zum Einsatz. Gleichzeitig verhindert die integrierte Verschlusseinrichtung, dass Wasser aus der Kanalisation ins Gebäude drückt.

Hybrid-Entwässerung spart nicht nur Energie, sondern reduziert vor allem den Verschleiß sowie die Wartungskosten erheblich.



Funktionsgrafik *Ecolift L*



Rückstaupumpenanlage *Pumpfix F*



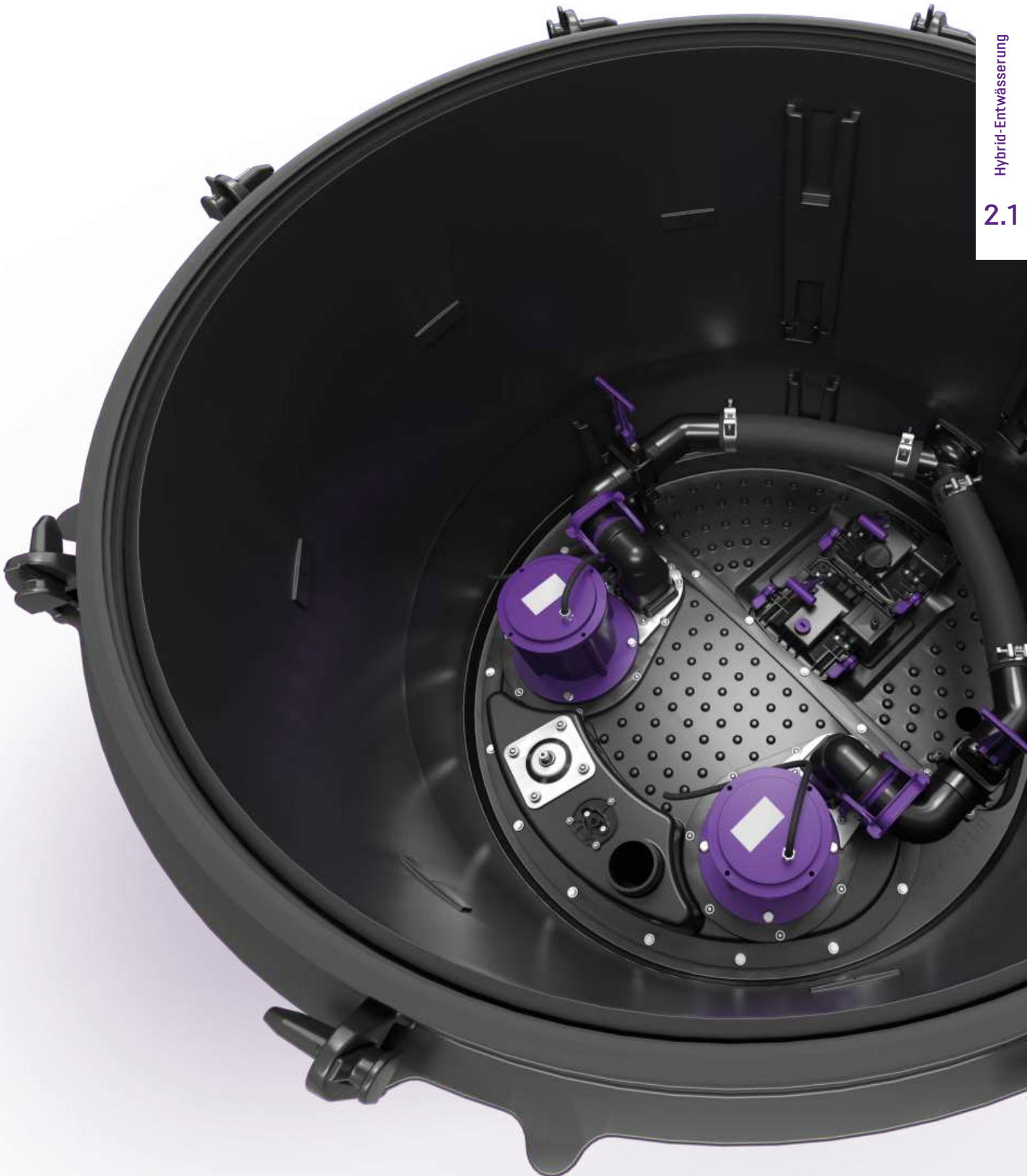
Technikmodul *Ecolift XL*



Kellerablauf *Pumpfix S*

# 2.1 Hybrid-Entwässerung

Die ökonomische Alternative  
zur Hebeanlage



## Rückstauhebeanlage Ecolift

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung mit Ablauf:**

befliesbar oder schwarz

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 500 – 669 mm

**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Hinweis:**

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig: individual@kessel.de (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

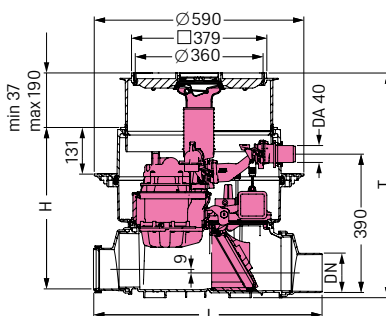
- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 66
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 67

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung, Rückflussverhinderer, Einschietebteile, Klappe

**Technik-Kit:**

Comfort-Schaltgerät, Pumpe mit Schneidwerk, Staufix FKA Motor, 2 × optische Sonde, Prüftrichter



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf					
DN 100	642 × 454	21 100X	1/2	4 275,70	20
DN 125	645 × 454	21 125X	1/2	4 275,70	20
DN 150	656 × 454	21 150X	1/2	4 275,70	20
DN 200*	720 × 454	21 200X	1/2	4 275,70	20

Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf

DN 100	642 × 454	21 100S	1/2	4 275,70	20
DN 125	645 × 454	21 125S	1/2	4 275,70	20
DN 150	656 × 454	21 150S	1/2	4 275,70	20
DN 200*	720 × 454	21 200S	1/2	4 275,70	20

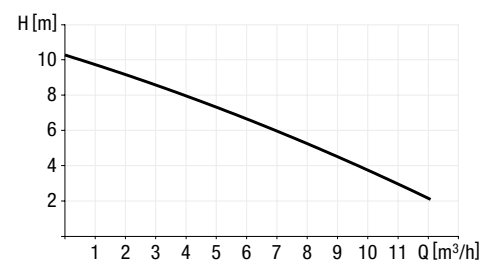
### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf				
DN 100 – DN 200*	21 000X	1/2	4 124,90	20
Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf				
DN 100 – DN 200*	21 000S	1/2	4 124,90	20

### Rohbau- und Technik-Kits

Rohbau-Kit				
befliesbar	21 000X-RBK	1/-	1 566,30	20
schwarz	21 000S-RBK	1/-	1 566,30	20
Technik-Kit				
	20 000-TK	1/-	2 543,50	30

### Pumpenleistung



Z-53.2-487

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

# Rückstauhebeanlage *Ecolift*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:**

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig: individual@kessel.de (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschluss-option an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

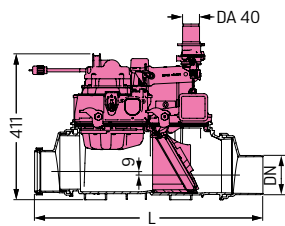
- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 66

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Rückflussverhinderer, Einschiebeteile, Klappe

**Technik-Kit:**

Comfort-Schaltgerät, Pumpe mit Schneidwerk, *Staufix FKA* Motor, 2× optische Sonde, Prüftrichter



**Komplettsset-Version**

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	642 × 405	21 100	1/6	3 583,80	20
DN 125	645 × 405	21 125	1/6	3 583,80	20
DN 150	656 × 405	21 150	1/6	3 583,80	20
DN 200*	720 × 405	21 200	1/6	3 583,80	20

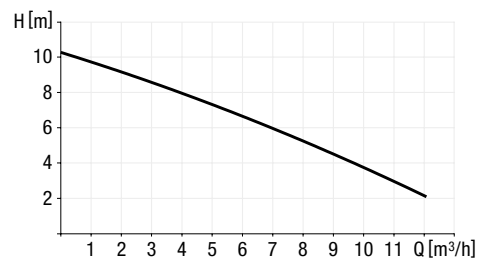
**Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen**

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100 – DN 200*	21 000	1/6	3 437,10	20

**Rohbau- und Technik-Kits**

Rohbau-Kit	21 000-RBK	1/-	878,80	20
Technik-Kit	20 000-TK	1/-	2 543,50	30

**Pumpenleistung**



Z-53.2-487

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

# Rückstaupumpanlage Pumpfix F

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund



**Abdeckung mit Ablauf:**

befliesbar oder schwarz

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 516 – 669 mm

**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Hinweis:**

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig: individual@kessel.de (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

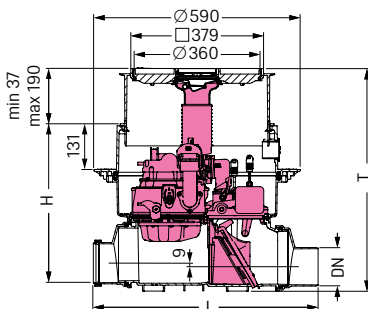
- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 66
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 67

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung, Rückflussverhinderer, Einschietebteile, Klappe

**Technik-Kit:**

Comfort-Schaltgerät, Pumpe, *Staufix FKA* Motor, 2 × optische Sonde, Prüftrichter



## Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf					
DN 100	642 × 454	<b>24 100X</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>24 125X</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>24 150X</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>24 200X</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30

Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf

DN 100	642 × 454	<b>24 100S</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30
DN 125	645 × 454	<b>24 125S</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30
DN 150	656 × 454	<b>24 150S</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30
DN 200*	720 × 454	<b>24 200S</b>	1/2	<b>4 048,50</b>	30

## Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf				
DN 100 – DN 200*	<b>24 000X</b>	1/2	<b>3 897,70</b>	30

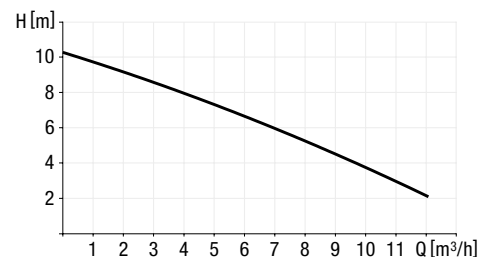
Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf

DN 100 – DN 200*	<b>24 000S</b>	1/2	<b>3 897,70</b>	30
------------------	----------------	-----	-----------------	----

## Rohbau- und Technik-Kits

Rohbau-Kit				
befliesbar	<b>24 000X-RBK</b>	1/-	<b>1 353,80</b>	30
schwarz	<b>24 000S-RBK</b>	1/-	<b>1 353,80</b>	30
Technik-Kit				
	<b>20 000-TK</b>	1/-	<b>2 543,50</b>	30

## Pumpenleistung



Z-53.2-388

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

# Rückstauumpfanlage Pumpfix F

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:**

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerauffähig: individual@kessel.de (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschluss-option an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

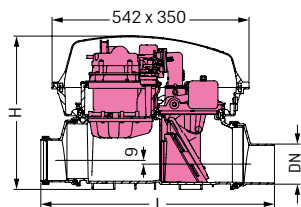
- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 66

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Rückflussverhinderer, Einschiebeteile, Klappe

**Technik-Kit:**

Comfort-Schaltgerät, Pumpe, *Staufix FKA* Motor, 2 × optische Sonde, Prüftrichter



## Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	642 × 422	<b>24 100</b>	1/6	<b>3 516,60</b>	30
DN 125	645 × 422	<b>24 125</b>	1/6	<b>3 516,60</b>	30
DN 150	656 × 422	<b>24 150</b>	1/6	<b>3 516,60</b>	30
DN 200*	720 × 422	<b>24 200</b>	1/6	<b>3 516,60</b>	30

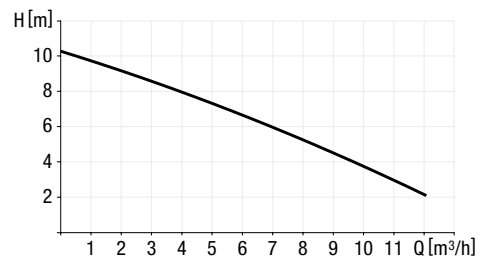
## Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100 – DN 200*	<b>24 000</b>	1/6	<b>3 364,70</b>	30

## Rohbau- und Technik-Kits

Rohbau-Kit	<b>24 000-RBK</b>	1/-	<b>820,80</b>	30
Technik-Kit	<b>20 000-TK</b>	1/-	<b>2 543,50</b>	30

## Pumpenleistung



Z-53.2-388

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



## Zubehör

Ecolift / Pumpfix F

### Spitzenden und Muffen

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 Modulset-Versionen  
**Ausführung:** abnehmbare Stutzen  
 beidseitig und in unterschiedlichen  
 Dimensionen montierbar

#### Spitzende



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	83 081	1/-	76,70	30
DN 125	83 082	1/-	76,70	30
DN 150	83 083	1/-	76,70	30
DN 200*	83 084	1/-	76,70	30

#### Muffe



DN 100	83 085	1/-	76,70	30
DN 125	83 086	1/-	76,70	30
DN 150	83 087	1/-	76,70	30
DN 200*	83 088	1/-	76,70	30

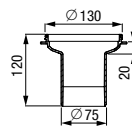
\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Hygiene/Geruchsschutz

#### Ablaufkörper

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 für Rückstauhebeanlage *Ecolift*  
 und Rückstaupumpanlage *Pumpfix F*  
 zum Einbau in die Bodenplatte

#### für niedrigsten Einbau



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
schwarz	680 796	1/-	31,80	90
grau	680 798	1/-	31,80	90

#### Multistop



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

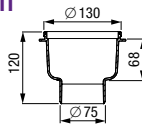
#### Zusätzlich zu bestellen:

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und  
 Ungeziefersperre

#### Ablaufkörper

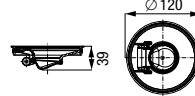
**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 für Rückstauhebeanlage *Ecolift*  
 und Rückstaupumpanlage *Pumpfix F*  
 zum Einbau in die Bodenplatte

#### 50 mm



schwarz	680 795	1/-	31,80	90
grau	680 797	1/-	31,80	90

#### Multistop



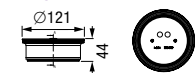
48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

#### Zusätzlich wahlweise zu bestellen:

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und  
 Ungeziefersperre

**Megastop:** Mechanischer  
 Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für  
 KESSEL-Aufsatzstücke

#### Megastop



48 550	1/-	59,70	10
--------	-----	-------	----

#### Geruchsverschluss:

Sperrwasserhöhe 50 mm.  
 Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

#### Geruchsverschluss



680 696	1/-	30,00	90
---------	-----	-------	----

### Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff

#### Haarsieb



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 700	1/-	14,70	10

## Zubehör

Ecolift / Pumpfix F

### Abdeckungen, tagwasserdicht

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>Material:</b> Kunststoff	<b>schwarz</b>	830 050	1/-	68,70	10
<b>Kompatibilität:</b> für Rückstaubeanlage <i>Ecolift</i> und Rückstaupumpanlage <i>Pumpfix F</i> zum Einbau in die Bodenplatte; bei Einsatz Entlüftung notwendig!					
<b>Inklusive:</b> Dichtung	<b>befliesbar, steingrau, für Belaghöhe bis 18 mm</b>	830 052	1/-	68,70	10

befliesbar, steingrau,  
für Belaghöhe bis 18 mm



### Verlängerungsstück

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Material:</b> Kunststoff	<b>mit mittigem Flansch</b>	83 075	1/-	417,80	30

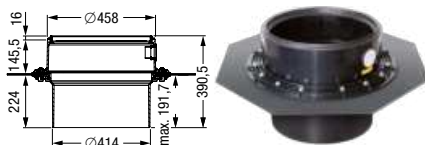
- Kompatibilität:**
- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
  - für den Einbau in WU-Beton

**Ausführung:**

- mit Bauzeitschutzabdeckung
- komplett montiert

**Inklusive Dichtungset:** Gegenflansch aus Kunststoff, verschraubte, elastomere Sperrbahn aus NK/SBR Ø 800 mm

**Verlängerung:** max. 360 mm



### Einbauset

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Material:</b> Kunststoff		83 077	1/1	866,20	20

**Kompatibilität:**

- für Rückstaubeanlage *Ecolift*
- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
  - für den Einbau in WU-Beton

**Set-Inhalt:**

- 1 Verlängerungsstück mit mittigem Flansch
- 2 Druckleitungsset DN 32
- 3 Übergangsstück (Muffe DN 70/DN 100)
- 4 Dichteinsatz
- 5 Futterrohr
- 6 Mauerkragen (2 Stück)



## Zubehör

*Ecolift / Pumpfix F*

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

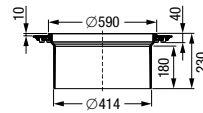
**Kompatibilität:**

- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
- für den Anschluss an eine bauseitige Dichtbahn

**Inklusive:** Schrauben

**Verlängerung:** max. 140 mm

**mit Flansch und Gegenflansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
83 073	1/-	191,60	30

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!

### Verlängerungsstück

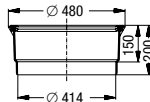
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 180 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
83 070	1/14	120,20	30

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!

### Druckleitungsset

**Kompatibilität:**

für Rückstauhebeanlage *Ecolift*

**Inklusive:**

5 m Druckleitungsschlauch DA 40



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 040	1/10	128,40	20

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte mit SDS-Funktion

**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 162	1/-	95,10	30

### Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte bis Baujahr 12/2016  
mit SDS-Funktion

**Freischaltcode** für Comfort-Schaltgeräte  
ab Baujahr 2017



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 072	1/-	182,40	20

**Freischaltcode**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 077	1/-	177,30	20

## Zubehör

Ecolift / Pumpfix F

### Connect Pro LTE-Modul

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b>	<b>72 300</b>	1/-	<b>449,00</b>	20
Zur Montage in KESSEL Schaltgeräte mit <i>Connect Pro</i> Schnittstelle (FKA, Pumpfix, Ecolift und SonicControl für Fettabscheider ab Bj. 2022). Weiterleitung von Meldungen an bis zu drei Mobiltelefone				
<b>Inklusive:</b> interner Antenne, ohne SIM Karte				

### Kabelverlängerung

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kabellänge:</b> 10 m	<b>für Motor</b>	<b>80 890</b>	1/-	<b>83,20</b>	60
<b>Erklärung Kabelverlängerung</b>	<b>für optische Sonde</b>	<b>80 889</b>	1/-	<b>83,20</b>	60
Rückstauhebeanlage <i>Ecolift</i>	<b>für Pumpe</b>	<b>80 891</b>	1/-	<b>91,20</b>	60
und Rückstauumpfanlage <i>Pumpfix F</i>					
Auslieferung mit Kabellänge 5 m					
<b>Verlängerung auf 15 m</b>					
Motor: 1 x <b>80 890</b>					
Sonde: 2 x <b>80 889</b>					
Pumpe: 1 x <b>80 891</b>					
<b>Verlängerung auf 25 m</b>					
Motor: 2 x <b>80 890</b>					
Sonde: 4 x <b>80 889</b>					
Pumpe: 2 x <b>80 891</b>					



## Service

Ecolift, Pumpfix F

### Inbetriebnahme und Einweisung



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b>	<b>Ecolift</b>	<b>80 203</b>	-	<b>484,00</b>	0
<i>Ecolift, Pumpfix F</i>	<b>Pumpfix F</b>	<b>80 112</b>	-	<b>462,60</b>	0

### Wartung



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b>	<b>Ecolift</b>	<b>80 303</b>	-	<b>489,10</b>	0
<i>Ecolift, Pumpfix F</i>	<b>Pumpfix F</b>	<b>80 118</b>	-	<b>440,20</b>	0

## Hybrid-Hebeanlage *Ecolift L*

Die intelligente Alternative zur Hebeanlage.

Die *Ecolift L* ist die zuverlässige Entwässerungslösung, die gegen Rückstau pumpt. Ob für die Abwasserentsorgung mit Fäkalien in einem Mehrfamilienhaus oder die Abwasserentsorgung ohne Fäkalien hinter dem Fettabscheider einer Großküche:

Die *Ecolift L* erledigt ihre Aufgabe zuverlässig. Da im gewerblichen Einsatz Unterbrechungen durch Pumpenausfall vermieden werden müssen, ist das System auch als Duo-Version mit zwei Pumpen erhältlich. Das macht sie zur perfekten Rückstauumpfstation für größere Projekte.



### Nachhaltig

Die *Ecolift L* macht sich die Schwerkraft zunutze: Durch das natürliche Gefälle leitet sie Abwasser ab ohne dabei Strom zu verbrauchen. Erst bei Rückstau nutzt sie die Pumpen zur Abwasserentsorgung. Das spart Energie und schont damit gleichzeitig die Umwelt. Perfekt für die energetische Sanierung!

### Sicherheit

Auch bei Stromausfall bleibt der integrierte Rückstauverschluss dank Batteriepufferung funktionstüchtig.

Auf diese Weise ist ein unterbrechungsfreier Betrieb immer garantiert. Der permanente Abtransport von Schmutz sorgt für einen Selbstreinigungseffekt. Und das integrierte Selbstdiagnosesystem (SDS) informiert über den aktuellen Betriebszustand der Anlage.

### Kostensparend

Die Anlage ist steckerfertig montiert, die Installation daher einfach und schnell. Auch eine Elektrofachkraft wird für den Anschluss nicht benötigt. Die laufenden Betriebskosten sind gering, weil die Pumpe nur im Rückstaufall läuft. Im Gegensatz zu einer konventionellen Hebeanlage muss eine Hybrid-Hebeanlage im gewerblichen Betrieb nur halb so oft gewartet werden. Und durch den minimierten Verschleiß erhöht sich die Langlebigkeit erheblich. Dies alles macht die *Ecolift L* zur wirtschaftlichen Alternative für Neubau und Sanierung.

# Hybrid-Hebeanlage Ecolift L Mono / Duo

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Ausführung:** für Anschluss an eine Druckleitung

**Material:** Behälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in eine freiliegende Abwasserleitung in frostgeschützten Räumen, für fäkalienfreies oder fäkalienhaltiges Abwasser

**Ausführung:**

- Eine/zwei Pumpen SPF 1350-S3
- Zulauf/Auslauf DN 150 / OD 160
- Druckabgang DN 50 / OD 60
- Selbsttätiges Verschlussystem mit handverriegelbarem Notverschluss (FKA motorisch betrieben)
- Comfort-Schaltgerät mit Selbstdiagnosesystem (SDS) und Displayanzeige der Betriebszustände
- Rückflussverhinderer
- Absperrschieber für die Druckleitung
- Steckerfertig

**Netzfrequenz:** 50 Hz

**Erforderliche Absicherung**

**(Leitungsschutz):** C 16 A

**Schutzart Pumpe:** IP 68 (3m/48h)

**Schutzart Motor:** IP 68

**Betriebsspannung / Netzfrequenz:**

230 V AC / 50 Hz

**Zubehör:** siehe Seite 73



Abb.: Duo-Anlage 22 003

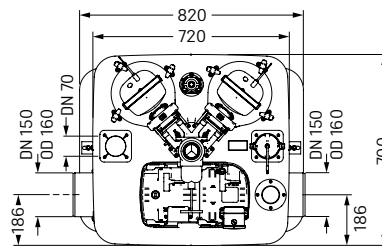
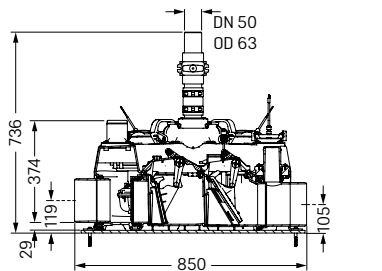


Abb.: Duo-Anlage 22 001

## Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzan-schluss	L × H in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einer motorischen Klappe, für Grau- und Schwarzwasser					
1350-S3	230 V	850×700	22 002	3 872,20	20

mit zwei selbstschließenden Klappen, für Grauwasser

1350-S3	230 V	850×700	22 000	2 649,40	20
---------	-------	---------	--------	----------	----

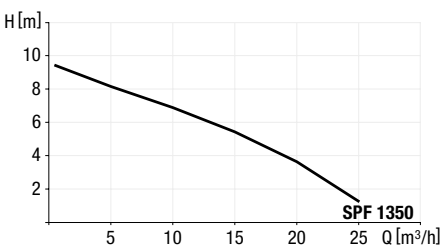
## Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzan-schluss	L × H in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einer motorischen Klappe, für Grau- und Schwarzwasser					
1350-S3	230 V	850×700	22 003	7 744,40	20

mit zwei selbstschließenden Klappen, für Grauwasser

1350-S3	230 V	850×700	22 001	6 521,60	20
---------	-------	---------	--------	----------	----

## Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nenn-strom	Aufnahme-leistung (P1)	Nenn-leistung (P2)	Förder-menge	Förder-höhe
SPF 1350-S3-50%*	230 V	6 A	1,35 kW	0,86 kW	26 m³/h	10 m

\*Definition der S3-Pumpe siehe Seite 100

## Hybrid-Hebeanlage Ecolift L Bypass Mono / Duo

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Ausführung:** mit Bypass-System

**Material:** Behälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in eine freiliegende Abwasserleitung in frostgeschützten Räumen, für fäkalienfreies oder fäkalienhaltiges Abwasser

**Ausführung:**

- Eine/zwei Pumpen SPF 1350-S3
- Zulauf/Auslauf DN 150 / OD 160
- Druckabgang DN 50 / OD 63
- Selbsttätiges Verschlussystem mit handverriegelbarem Notverschluss (FKA motorisch betrieben)
- Comfort-Schaltgerät mit Selbstdiagnosesystem (SDS) und Displayanzeige der Betriebszustände
- Rückflussverhinderer
- Absperrschieber für die Druckleitung
- Steckerfertig

**Netzfrequenz:** 50 Hz

**Erforderliche Absicherung**

**(Leitungsschutz):** C 16 A

**Schutzart Pumpe:** IP 68 (3m/48h)

**Schutzart Motor:** IP 68

**Betriebsspannung / Netzfrequenz:**

230 V AC / 50 Hz

➤ **Zubehör:** siehe Seite 73



Abb.: Duo-Anlage 22 007

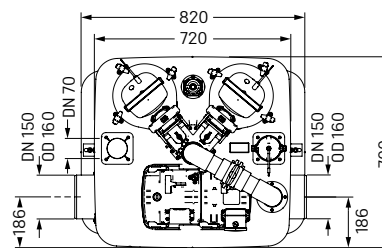
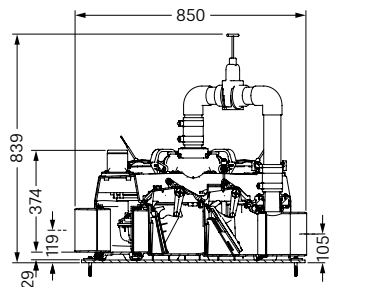


Abb.: Duo-Anlage 22 005

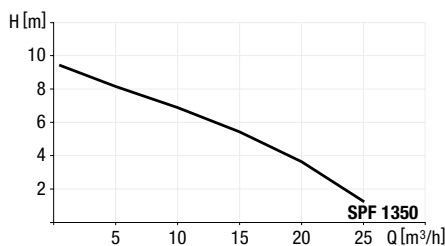
### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	L x H in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einer motorischen Klappe, für Grau- und Schwarzwasser					
1350-S3	230 V	850 x 700	22 006	3 668,40	20
mit zwei selbstschließenden Klappen, für Grauwasser					
1350-S3	230 V	850 x 700	22 004	2 445,60	20

### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	L x H in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einer motorischen Klappe, für Grau- und Schwarzwasser					
1350-S3	230 V	850 x 700	22 007	7 540,60	20
mit zwei selbstschließenden Klappen, für Grauwasser					
1350-S3	230 V	850 x 700	22 005	6 317,80	20

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1350-S3-50%*	230 V	6 A	1,35 kW	0,86 kW	26 m³/h	10 m

\*Definition der S3-Pumpe siehe Seite 100



## Zubehör

*Ecolift L*

### Wandkonsole

**Kompatibilität:**

für Hybrid-Hebeanlage *Ecolift L*,  
zum erhöhten Aufstellen der Anlage  
um „freies Gefälle“ zum Kanal besser zu  
realisieren

**Inklusive:** Befestigungswinkel für die Wand



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
22 200	1/-	305,70	20

### Umrüstsatz für zweite Pumpe

**Kompatibilität:** für Hybrid-Hebeanlage  
*Ecolift L*, Umrüstsatz von einer Mono- auf  
eine Duo-Anlage

**Inklusive:** Kabel und Anschluss an den  
Druckabgang. Das Duo Schaltgerät wird  
mitgeliefert



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
22 201	1/-	3 923,20	20

### Rohrbelüfter DN 70

**Kompatibilität:**

für Hybrid-Hebeanlage *Ecolift L*

**Inklusive:** mit integriertem  
Aktivkohlefilter



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
22 202	1/-	107,00	20

### Pegelsonde

**Kompatibilität:** Umrüstsatz Pegelsonde 5 m.  
Umrüstsatz, bestehend aus Pegelsonde. Wird  
benötigt bei Kabellängen ab 10 m und wenn  
keine Steigung zum Schaltgerät nötig ist



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
22 203	1/-	1 120,90	20

### Umrüstsatz

**Kompatibilität:**

zur Umrüstung von einer *Ecolift L*  
zu einer *Ecolift L* Bypass.

Bypassverrohrung mit Absperrschieber.



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
22 204	1/-	458,60	20

### Optischer Alarmgeber

**Kompatibilität:** für Hybrid-Hebeanlage *Ecolift L*

**Inklusive:** optische Sonde, inkl. Adapter und  
Schutzrohr.

**Schutzart Sonde:** IP 68 (3m/48h)

**Steuerleitung:** 5 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
22 205	1/-	375,00	20



## Hybrid-Hebeanlage *Ecolift XL*

Die Kraftvolle für Gewerbe  
und Mehrfamilienhäuser.

**Geballte Power:** Der *Ecolift XL* ist eine größere und leistungsstärkere Version des *Ecolift*. Damit ist die Hybrid-Hebeanlage ideal für gewerblich genutzte Gebäude und Mehrfamilienhäuser geeignet. Mit einer Kraft von bis zu 4,5 kW pumpt der *Ecolift XL* das Abwasser auch gegen den Rückstaudruck sicher ab. Bis zu zwei motorische Verschlussysteme sorgen für die Abriegelung zum Kanal. Das alles ist aber nur im Fall eines Rückstaus notwendig. Im Normalfall pumpt er gar nicht und nutzt stattdessen das natürliche Gefälle.

Der *Ecolift XL* wird frei aufgestellt, in einen Technischacht im Erdreich oder eine Betonplatte eingebaut. Er ist mit Pumpen in unterschiedlichen Leistungsklassen erhältlich, teils für einen 230-V-Anschluss, teilweise für 400 V. Die Varianten mit einem motorischen Verschlussystem sind für Grauwasser, die mit zwei für Schwarzwasser geeignet.



DGNB  
SUSTAINABILITY  
CHALLENGE  
2020  
INNOVATION  
FINALIST



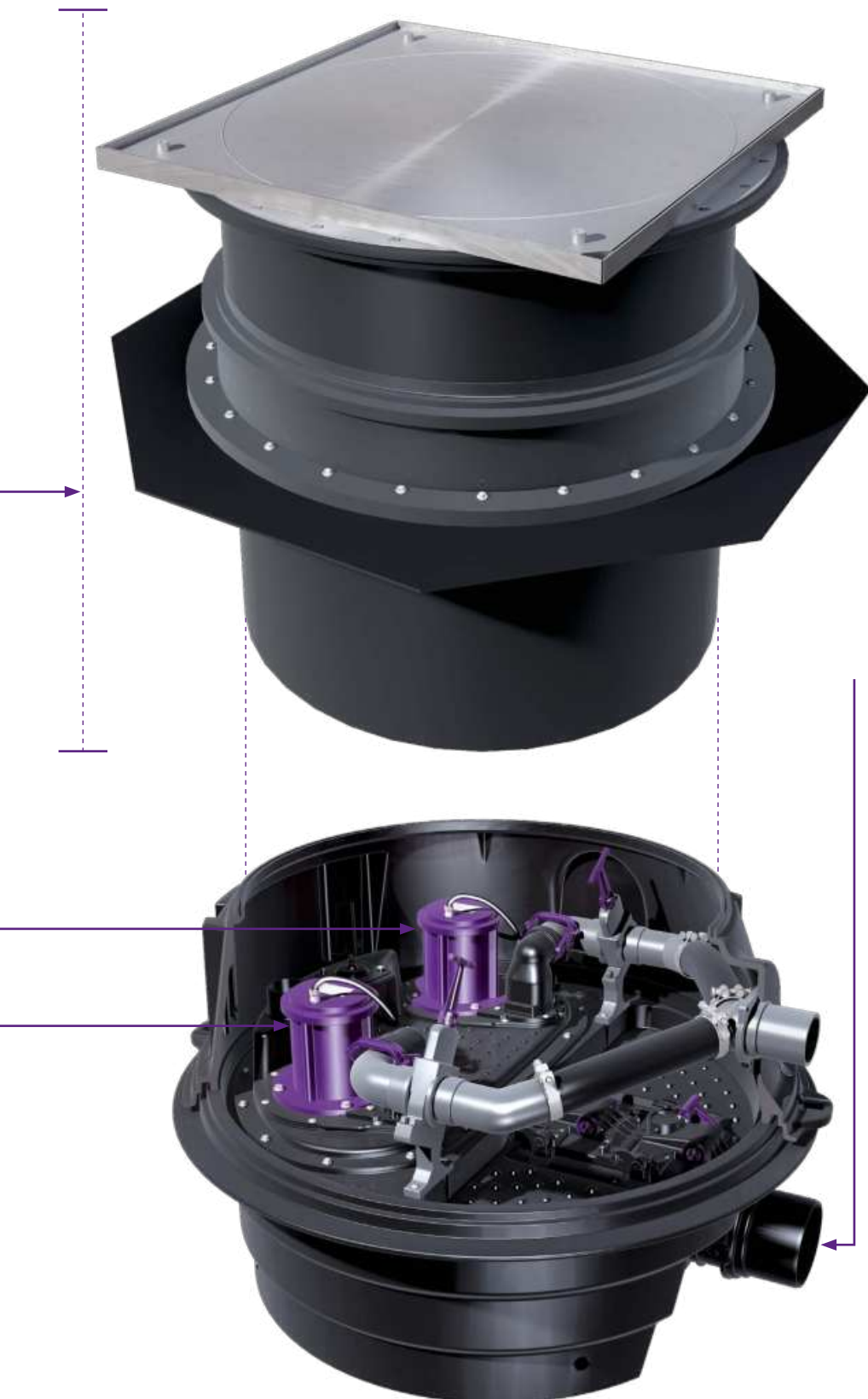
### Flexibler Einbau

Dank der Modulbauweise mit einer großen Auswahl an Schachtmodulen und Aufsatzstücken kann der *Ecolift XL* frei aufgestellt, ins Erdreich oder auch im Beton verbaut werden. Die Module sind bis zu einer Tiefe von 3.000 mm grundwasserbeständig.

### Sicherheit

Der *Ecolift XL* verfügt nicht nur über besonders leistungsstarke Pumpen, sondern auch über bis zu zwei motorische Verschlussysteme, die bei Rückstau für eine sichere Trennung zwischen Kanal und Gebäude sorgen. Die pneumatische Niveauerfassung und ein Alarmsensor garantieren zusätzliche Sicherheit.

mit DIBt-Zulassung Z-53.2-493



**Der direkte Weg**

Hybrid-Hebeanlagen nutzen den direkten Weg, das natürliche Gefälle zum Kanal. Nur bei Rückstau wird das Abwasser über eine Pumpe entsorgt. Der kontinuierliche Wasserabfluss über das natürliche Gefälle erzeugt einen Selbstreinigungseffekt, der die bei Hebeanlagen üblichen Schmutzablagerungen verhindert.

➤ **Das Prinzip Ecolift:**  
Seite 59

## So wird's gemacht

# Planung einer Hybrid-Hebeanlage

## *Ecolift XL*

### 1 Technikmodul mit geeigneter Pumpenleistung auswählen

Produkt online berechnen und planen: [kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)

Definieren Sie die benötigte Pumpenleistung (z. B. mit dem Berechnungsmodul von SmartSelect) und wählen Sie das entsprechende Technikmodul anhand des Leistungsdiagramms aus.

- Technikmodul für niedrigsten Einbau: Seite 78
- Technikmodul für freie Aufstellung oder Erdeinbau: ab Seite 80

### 2 Technischacht mit geeigneter Abdeckung auswählen

Je nach Einbausituation können Sie beim Einbau ins Erdreich oder in eine Betonplatte die Technischächte mit verschiedenen Abdeckungen kombinieren. Von Klasse K 3 bis zu Klasse D. Zusätzlich können Sie zwischen den Zugängen LW 600 und LW 800 wählen (für LW 600 ist allerdings eine Zulauftiefe von min. 1.780 mm erforderlich).



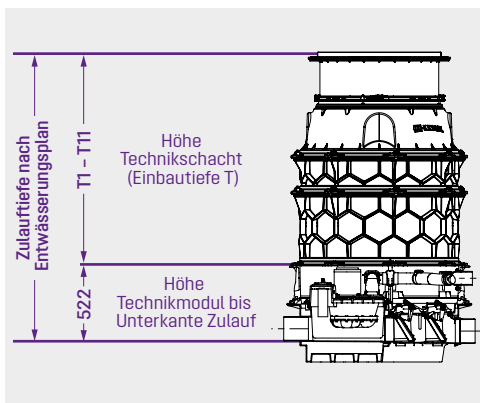
Zugang LW 600

Zugang LW 800

**Für Zugang LW 600** zur Wartung Zulauftiefe von mindestens 1.780 mm erforderlich.  
Bei Belastungsklasse D ohne Standardstraßenbau ist eine Lastverteilerplatte notwendig

### 3 Technischachthöhe (T) berechnen

Bestimmen Sie nun das benötigte Schachtmodul für den Einbau ins Erdreich oder zum Einbau in eine Betonplatte mit Flansch und Gegenflansch zur Abdichtung gegen drückendes Wasser. Entnehmen Sie Ihrem Entwässerungsplan die Zulauftiefe von der Oberkante Gelände bis Rohrsohle Zulauf.



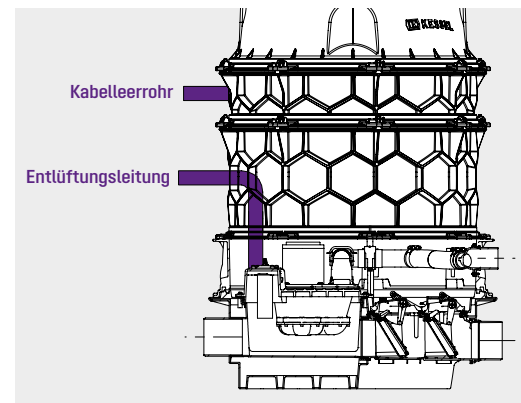
#### Achtung: Prüfen Sie den Grundwasserstand.

Die KESSEL-Technischächte sind beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3.000 mm. Subtrahieren Sie nun 522 mm von der Zulauftiefe und Sie erhalten die Höhe des benötigten Technischachts. Jetzt können Sie aus der Artikelliste ein Modul der entsprechenden Höhe mit der benötigten Abdeckung auswählen. Beachten Sie bitte die maximal zulässige Gesamteinbautiefe von 5.000 mm.

### 4 Achtung: Anschlussrohre für Kabel und Entlüftung

Beachten Sie bei der Planung bitte auch Folgendes:

- Die maximale Kabellänge beträgt 30 m.
- Vorsehen einer **Entlüftungsleitung** sowie eines **Kabelleerrohres**, das ständig steigend verlegt sein muss



➤ Optionales Kabelleerrohrabdichtungs-Set: Seite 84

## Technikmodul *Ecolift XL Mono/Duo* Trockenaufstellung, Variante für niedrigsten Einbau



**Ausführung:** für fäkalienhaltiges Abwasser  
**Material:** Bodenteil aus PE  
**Einbau:** in frostgeschützten Räumen (frei aufgestellt) oder in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr, bei Pumpe SPF 4500 zusätzlich in einem Druckentspannungsschacht auszuführen

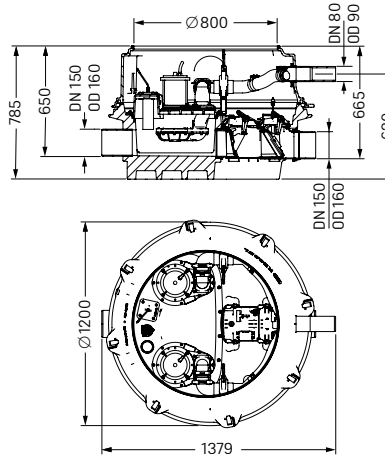


**Ausführung:**

- Rückstauhebeanlage *Ecolift XL Mono / Duo* mit aufgeschweißtem Konus LW 800
- Zulauf / Auslauf DN 150
- mit Comfort Plus-Schaltgerät
- mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwasser oder mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwasser
- 230 V-Versionen steckerfertig

**Kabellänge:** 10 m

- **Einbau:** in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 Seite 79
- **Zubehör:** Seite 83 – 85
- **Leistungsdiagramm:** Seite 94



### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwasser				
1400-S3	230 V	<b>874 10 44</b>	<b>7 247,10</b>	60
1500-S3	400 V	<b>874 10 45</b>	<b>7 240,00</b>	60
3000-S3	400 V	<b>874 10 46</b>	<b>7 976,70</b>	60
4500-S3	400 V	<b>874 10 47</b>	<b>8 642,10</b>	60

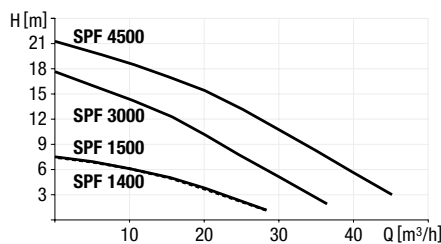
Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwasser				
1400-S3	230 V	<b>874 10 48</b>	<b>7 752,60</b>	60
1500-S3	400 V	<b>874 10 49</b>	<b>7 756,60</b>	60
3000-S3	400 V	<b>874 10 50</b>	<b>8 494,40</b>	60
4500-S3	400 V	<b>874 10 51</b>	<b>9 159,80</b>	60

### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwasser				
1400-S3	230 V	<b>874 10 60</b>	<b>10 191,00</b>	60
1500-S3	400 V	<b>874 10 61</b>	<b>10 192,00</b>	60
3000-S3	400 V	<b>874 10 62</b>	<b>10 930,80</b>	60
4500-S3	400 V	<b>874 10 63</b>	<b>11 598,30</b>	60
1400-S1	230 V	<b>874 10 64</b>	<b>10 937,90</b>	60
1500-S1	400 V	<b>874 10 65</b>	<b>10 930,80</b>	60
3000-S1	400 V	<b>874 10 66</b>	<b>11 671,60</b>	60
4500-S1	400 V	<b>874 10 67</b>	<b>12 337,00</b>	60

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwasser				
1400-S3	230 V	<b>874 10 68</b>	<b>10 715,80</b>	60
1500-S3	400 V	<b>874 10 69</b>	<b>10 712,70</b>	60
3000-S3	400 V	<b>874 10 70</b>	<b>11 448,50</b>	60
4500-S3	400 V	<b>874 10 71</b>	<b>12 114,90</b>	60
1400-S1	230 V	<b>874 10 72</b>	<b>11 446,40</b>	60
1500-S1	400 V	<b>874 10 73</b>	<b>11 448,50</b>	60
3000-S1	400 V	<b>874 10 74</b>	<b>12 188,30</b>	60
4500-S1	400 V	<b>874 10 75</b>	<b>12 853,70</b>	60

### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Strom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	400 V	5,4 A	3,3 kW	2,7 kW	36 m³/h	17,5 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	45 m³/h	21 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



## Aufsatzstücke LW 800

**Material:**

Kunststoff/Edelstahl

**Kompatibilität:**

zur Verwendung als Aufsatzstück für die Technikmodule *Ecolift XL Mono/Duo* für Variante für niedrigsten Einbau

Seite 78

**Ausführung:**

mit/ohne WU-Flansch

**eckig, befliedbar, ohne WU-Flansch**

Einbautiefe T in mm (min./max.)

Abdeckung

Art.-Nr.

EUR/Stk

PG

65 - 314

Klasse A/L 15

874 01 75

2 062,50

60



**eckig, befliedbar, mit WU-Flansch**

282 - 531

Klasse A/L 15

874 01 76

2 652,50

60



**eckig, nicht befliedbar, ohne WU-Flansch**

50 - 299

Klasse A/L 15

874 01 77

1 469,40

60



**eckig, nicht befliedbar, rutschhemmend, mit WU-Flansch**

267 - 516

Klasse A/L 15

874 01 78

2 062,50

60



**eckig, ohne WU-Flansch**

274 - 523

Klasse B

874 01 79

6 640,80

60

274 - 523

Klasse D

874 01 80

7 822,90

60



**rund, ohne WU-Flansch**

35 - 284

Klasse K 3

874 01 81

1 070,00

60



## Technikmodul *Ecolift XL Mono/Duo* Trockenaufstellung



**Ausführung:** für fäkalienhaltiges Abwasser

**Material:** Bodenteil aus PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen (frei aufgestellt) oder in Kombination mit Technikschaft-Modul zum Einbau ins Erdreich

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr, bei Pumpe SPF 4500 zusätzlich in einem Druckentspannungsschacht auszuführen

**Ausführung:**

- Rückstauhebeanlage *Ecolift XL Mono / Duo*
- Zulauf / Auslauf DN 150
- mit Comfort Plus-Schaltgerät
- mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwater oder mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwater
- 230 V-Versionen steckerfertig

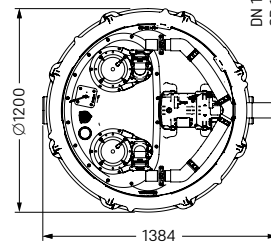
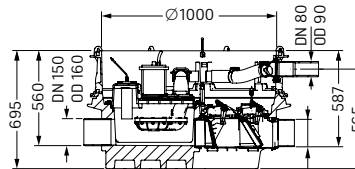
**Kabellänge:** 10 m

**➤ Einbau:**

in Kombination mit Technikschaft LW 1000 Seite 81 – 82

**➤ Zubehör:** Seite 83 – 85

**➤ Leistungsdiagramm:** Seite 94



### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwater				
1400-S3	230 V	874 10 06	7 247,10	60
1500-S3	400 V	874 10 07	7 240,00	60
3000-S3	400 V	874 10 08	7 976,70	60
4500-S3	400 V	874 10 09	8 642,10	60

mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwater

1400-S3	230 V	874 10 10	7 752,60	60
1500-S3	400 V	874 10 11	7 756,60	60
3000-S3	400 V	874 10 12	8 494,40	60
4500-S3	400 V	874 10 13	9 159,80	60

### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwater				
1400-S3	230 V	874 10 22	10 191,00	60
1500-S3	400 V	874 10 23	10 192,00	60
3000-S3	400 V	874 10 24	10 930,80	60
4500-S3	400 V	874 10 25	11 598,30	60

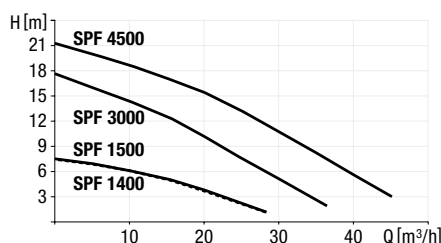
1400-S1	230 V	874 10 26	10 937,90	60
1500-S1	400 V	874 10 27	10 930,80	60
3000-S1	400 V	874 10 28	11 671,60	60
4500-S1	400 V	874 10 29	12 337,00	60

mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwater

1400-S3	230 V	874 10 30	10 715,80	60
1500-S3	400 V	874 10 31	10 712,70	60
3000-S3	400 V	874 10 32	11 448,50	60
4500-S3	400 V	874 10 33	12 114,90	60

1400-S1	230 V	874 10 34	11 446,40	60
1500-S1	400 V	874 10 35	11 448,50	60
3000-S1	400 V	874 10 36	12 188,30	60
4500-S1	400 V	874 10 37	12 853,70	60

### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Strom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	400 V	5,4 A	3,3 kW	2,7 kW	36 m³/h	17,5 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	45 m³/h	21 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100





## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 600

zur Kombination mit Technikmodul *Ecolift XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- runde Abdeckung aus GG
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

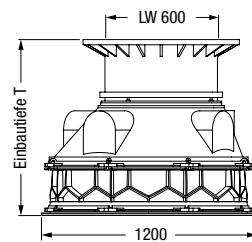
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 76 – 77



Einbautiefe T in mm	Klasse A/B		Klasse D		PG
	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	
1130 – 1379	874 00 18	1 882,10	874 00 19	2 253,00	60
1380 – 1629	874 00 24	2 030,90	874 00 25	2 400,80	60
1630 – 1879	874 00 30	2 474,10	874 00 31	2 841,00	60
1880 – 2129	874 00 36	2 622,90	874 00 37	2 989,70	60
2130 – 2379	874 00 42	3 066,20	874 00 43	3 437,10	60
2380 – 2629	874 00 48	3 211,90	874 00 49	3 582,80	60
2630 – 2879	874 00 54	3 657,20	874 00 55	4 023,00	60
2880 – 3129	874 00 60	3 806,00	874 00 61	4 173,80	60

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Ecolift XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in eine Bodenplatte; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- für WU-Beton mit Flansch und Gegenflansch
- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- eckige Abdeckung aus Edelstahl, Klasse A/L 15 oder runde Abdeckung, Klasse K 3
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

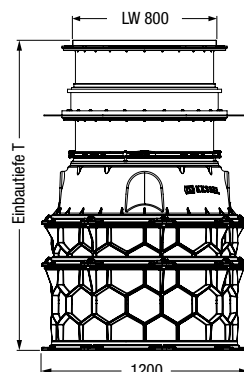
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 76 – 77



### Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Klasse K 3, befliedbar			
668 – 917	874 00 03	2 917,40	60
918 – 1167	874 00 09	3 360,70	60
1168 – 1417	874 00 15	3 508,40	60
1418 – 1667	874 00 21	3 952,70	60
1668 – 1917	874 00 27	4 097,40	60

### Klasse A/L 15, nicht befliedbar, rutschhemmend

653 – 902	874 00 05	2 328,40	60
903 – 1152	874 00 11	2 770,70	60
1153 – 1402	874 00 17	2 917,40	60
1403 – 1652	874 00 23	3 360,70	60
1653 – 1902	874 00 29	3 508,40	60

### Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Klasse K 3, nicht befliedbar, rutschhemmend			
638 – 887	874 02 22	2 603,50	60
888 – 1137	874 02 23	3 251,60	60
1138 – 1387	874 02 24	3 467,70	60
1388 – 1637	874 02 25	4 042,40	60
1638 – 1887	874 02 26	4 242,10	60

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527



# Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Ecolift XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- Abdeckungen aus Edelstahl
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

**➤ Planungsinformationen:**  
Seite 76 – 77

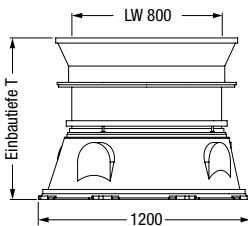


Abb.: Artikel 874 01 58

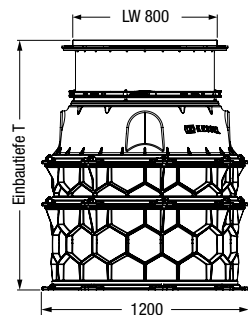


Abb.: Artikel 874 00 02



Abb.: Artikel 874 01 43



Abb.: Artikel 874 00 20

## Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse K 3</b>			
375 – 624	874 01 22	1 217,70	60
625 – 874	874 01 23	1 663,00	60
875 – 1124	874 01 24	1 809,70	60
1125 – 1374	874 01 25	2 253,00	60
1375 – 1624	874 01 26	2 400,80	60
1625 – 1874	874 01 27	2 841,00	60
1875 – 2124	874 01 28	2 989,70	60
2125 – 2374	874 01 29	3 437,10	60
2375 – 2624	874 01 30	3 582,80	60
2625 – 2874	874 01 31	4 023,00	60
2875 – 3124	874 01 32	4 173,80	60

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse B</b>			
620 – 869	874 01 41	6 907,80	60
870 – 1119	874 01 42	7 346,00	60
1120 – 1369	874 01 43	7 500,90	60
<b>Klasse D</b>			
620 – 869	874 01 58	8 092,90	60
870 – 1119	874 01 59	8 527,00	60
1120 – 1369	874 01 60	8 683,90	60

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse A 15, nicht befließbar, rutschhemmend</b>			
396 – 645	874 00 04	1 733,30	60
646 – 895	874 00 10	2 179,60	60
896 – 1145	874 00 16	2 328,40	60
1146 – 1395	874 00 22	2 770,70	60
1396 – 1645	874 00 28	2 917,40	60
1646 – 1895	874 00 34	3 360,70	60
1896 – 2145	874 00 40	3 508,40	60
2146 – 2395	874 00 46	3 952,70	60
2396 – 2645	874 00 52	4 097,40	60
2646 – 2895	874 00 58	4 542,70	60
2896 – 3145	874 00 64	4 690,50	60

## Klasse K 3, befließbar

411 – 660	874 00 02	2 328,40	60
661 – 910	874 00 08	2 770,70	60
911 – 1160	874 00 14	2 917,40	60
1161 – 1410	874 00 20	3 360,70	60
1411 – 1660	874 00 26	3 508,40	60
1661 – 1910	874 00 32	3 952,70	60
1911 – 2160	874 00 38	4 097,40	60
2161 – 2410	874 00 44	4 542,70	60
2411 – 2660	874 00 50	4 690,50	60
2661 – 2910	874 00 56	5 134,70	60
2911 – 3160	874 00 62	5 281,50	60

## Zubehör



*Ecolift XL Mono/Duo*

### Zwischenstück

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Inklusive:</b> Steighilfe*, montiert <b>Anmerkung:</b> ohne Dichtung und Verbindungsbolzen	<b>500 mm</b>		680 371	1/-	634,80	90
	<b>250 mm</b>		680 370	1/-	483,00	90

\*bei Artikel 680 371 2 Steighilfen

### Verbindungsbolzen-Set/Dichtung

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b> Artikel 680 371 und 680 370	<b>Verbindungsbolzen Set-Inhalt 10 Stück</b>		680 373	1/-	18,60	90
	<b>Dichtung</b>		680 125	1/-	56,50	90

### Kabelbefestigungs-Set

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b> Technikschaft <b>Set-Inhalt:</b> 3 Stück Klemmen			28 076	1/-	43,20	90

### Kabelverlängerung

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kabellänge:</b> 10 m	<b>für Motor</b>		80 890	1/-	83,20	60
<b>Erklärung Kabelverlängerung</b> Rückstauhebeanlage <i>Ecolift XL</i> Auslieferung mit Kabellänge 10 m	<b>für optische Sonde</b>		80 889	1/-	83,20	60
<b>mit einem motorischen Verschluss</b> Verlängerung auf 20 m / 30 m Motor: 1 x 80 890 / 2 x 80 890 Sonde: 2 x 80 889 / 4 x 80 889 Pumpe: 1 x 80 891**/ 2 x 80 891**	<b>für Pumpe SPF 1400 S1/S3</b>		80 891	1/-	91,20	60
<b>mit zwei motorischen Verschlüssen</b> Verlängerung auf 20 m / 30 m Motor: 2 x 80 890 / 4 x 80 890 Sonde: 3 x 80 889 / 6 x 80 889 Pumpe: 1 x 80 891**/ 2 x 80 891**						

\*\*Verlängerung für 400 Volt-Pumpen bauseitig durch Elektrofachkraft. Auslegung für Mono-Anlagen, für Duo-Anlagen doppelte Anzahl von Pumpenverlängerungen notwendig

## Zubehör

Ecolift XL Mono/Duo

### TeleControl Modem

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an KESSEL Comfort-Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt

**Ausführung:**

- Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone
- mit interner Antenne
- ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 792	1/-	538,00	20

### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**

für TeleControl Modem

zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m

#### Magnetfußantenne



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 793	1/-	61,90	20

#### Verlängerungskabel (Kabellänge 2 m)

28 794	1/-	66,40	20
--------	-----	-------	----

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte mit SDS-Funktion

**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 162	1/-	95,10	30

### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

**Kompatibilität:**

Schaltgeräte 230 V und 400 V

#### gebäudeseitig



Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
230 V	85 401	1/-	794,80	60
400 V	85 402	1/-	794,80	60

#### schachtseitig



230 V	85 403	1/-	377,00	60
400 V	85 404	1/-	377,00	60

### Warnleuchte

**Kompatibilität:** zur zusätzlichen optischen Anzeige von Störungen, für die Montage auf der Freiluftsäule, mit Schaltgerät



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
97 715	1/-	500,30	60

### Einbauset Thermostat / Hygrostat

**Kompatibilität:** Heizung zur Reduktion von Kondensatbildung in der Freiluftsäule



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
97 713	1/-	711,30	60

## Zubehör

Ecolift XL Mono/Duo

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:**

zur Verwendung in Kombination mit Hebeanlagen und Pumpstationen mit pneumatischer Niveauerfassung: verhindert Verschmutzungen, vermeidet Kondensatbildung im Druckschlauch, ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück, 20 m Druckschlauch



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
	28 048	1/-	326,10	20
<b>PE-Druckschlauch (Meterware)</b>	680 071	1/-	4,00	90

### Freiluftssäule

**Kompatibilität:**

zum Einbau von Schaltgeräten, Modem, Thermostat, Warnleuchte im Außenbereich

**Gesamthöhe:** 1740 mm (Artikel 97 724: 1790 mm)

**Höhe:** 870 mm (über Bodenniveau)

**Hinweis**

- Vorkonfektionierung auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463
- weitere individuelle Lösungen siehe Kapitel Pumpentechnik
- bei starker Sonneneinwirkung auf die Freiluftssäule empfehlen wir die Montage eines optionalen Kühlgerätes



**für Schaltgerät, Thermostat, Warnleuchte**

**für Thermostat und Druckleitung**

**für Schaltgerät, Modem, Thermostat, Warnleuchte**

**für Schaltgerät, Modem, Thermostat, Warnleuchte und Druckleitung**

Bodenniveau

	Breite/Tiefe in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
	460/320	97 716	1/-	1 387,90	60
	590/320	97 714	1/-	1 339,00	60
	785/320	97 723	1/-	1 479,60	60
	1115/320	97 724	1/-	1 762,90	60

### Peltier-Kühlgeräteset

**Kompatibilität:** für die seitliche Montage an KESSEL-Freiluftssäulen

**Inklusive:** Netzteil, Thermostat

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
	681 148	1/-	1 772,00	60

### Umrüstsatz Pegelsonde

**Kompatibilität:** Ecolift XL



	Kabellänge	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
	10 m	681 046	1/-	1 431,70	90
	30 m	681 047	1/-	1 610,00	90

## Freiluftsäule

in vorkonfektionierter Ausführung; mit werkseitig vormontierten Anlagenkomponenten

**Material:** glasfaserverstärkter Polyester

**Ausführung enthält:**

- Normschrank mit profilierter Oberfläche
- Boden offen
- Dreipunktverriegelung mit Schwenkgriff
- mit Profilhalbzylinder
- Türöffnungswinkel 180°

**Schutzart:** IP44

**Farbe:** RAL 7035

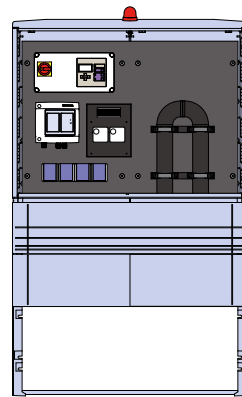


Abb.: Beispiel zur Aquapump XL

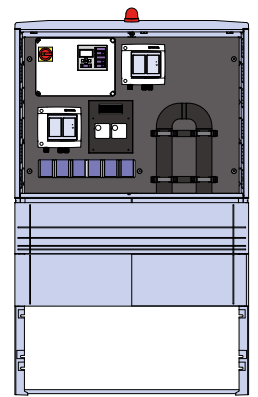
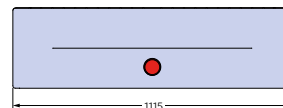
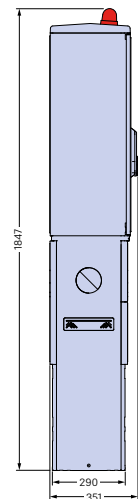
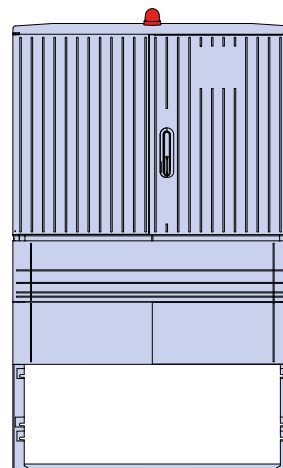


Abb.: Beispiel zur Ecolift XL



## Service

*Ecolift XL Mono/Duo*

### Inbetriebnahme und Einweisung



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Kompatibilität: <i>Ecolift XL</i>	im Schacht	80 220	-	658,30	0
	freie Aufstellung	80 221	-	547,20	0
	Einbau elektrischer Anlagenkomponenten	80 220.10	-	665,40	0

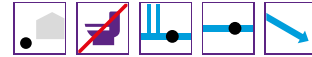
### Wartung



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Kompatibilität: <i>Ecolift XL</i>	im Schacht	80 320	-	792,80	0
	freie Aufstellung	80 321	-	607,30	0

# Rückstauhebeanlage *Aqualift S Duo\**

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** im Komfort-Schachtsystem LW 1000

**Ausführung:**

- mit Steighilfen
- wasserdicht, beständig gegen aggressive Medien
- Anschlussbohrung mit Dichtung für DN 100 nach DIN EN 1401 jeweils für Entlüftungs- und Kabelleerrohrleitung

**Nutzvolumen:** ca. 180 l

**Aufsatzstück aus Kunststoff**

für stufenlosen Höhen- und Niveaueausgleich

- **Abdeckplatte aus GG** nach EN 124
- **Schmutzwasserhebeanlage** mit zwei Tauchmotorpumpen für **fäkalienfreies Abwasser** gemäß DIN EN 12050-2, mit Tauchglocke für leitende und nichtleitende Flüssigkeiten
- **integrierte Rückschlagklappen und Schnellverschlüsse**
- **Comfort-Schaltgerät** für 230 V Anlagen. Anwenderfreundliche Menüführung im mehrzeiligen Display. Mit **Selbstdiagnosesystem** (SDS) und Erinnerungsfunktion für die nächste Wartung. Anzeige der aktuellen Messwerte. Einfache Einstellung der funktionsrelevanten Parameter, **Betriebsstundenzähler**. Optionale Weiterleitung von Alarm- und **Sammelstörmeldungen** über GSM Schnittstelle

**\*Sonderanfertigung:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

## Funktionsbeschreibung

### Regelbetrieb

Im Regelbetrieb können sich die angeschlossenen Abwasserspender über die Freispiegelleitung mit natürlichem Gefälle zum Kanal entwässern.

### Rückstauschutz

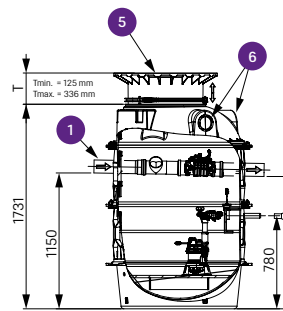
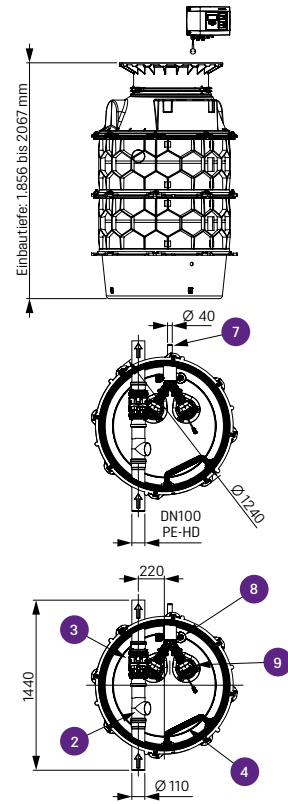
Bei einsetzendem Rückstau vom Kanal werden die Klappen des Rückstauverschlusses *Staufix* durch den Aufstau geschlossen und das Gebäude somit gesichert.

### Entsorgung während der Rückstauphase

Gleichzeitig anfallendes Abwasser vom Gebäude ergießt sich über die Überlauföffnung in die Pumpstation. Beim Erreichen des entsprechenden Schallniveaus wird das Abwasser von der Pumpanlage durch die Druckleitung gegen den Druck des Rückstaus in den Kanal entsorgt.

### Regelbetrieb

Nach dem Rückstau und der Freigabe der Klappen im Rückstauverschluss *Staufix* können die angeschlossenen Abwasserspender wieder über die Freispiegelleitung entwässern.



- 1 Durchgangsgerinne DN 100 (Ø 110 mm)
- 2 Überlauföffnung DN 100
- 3 Rückstauverschluss *Staufix* DN 100
- 4 Steighilfe(n)
- 5 Aufsatzstück, höhenverstellbar mit Abdeckung Klasse B
- 6 Anschlussdichtung DN 100 (Be-/Entlüftung, Kabelleerrohr)
- 7 Druckabgang DN 32 (PVC, Ø 40 mm)
- 8 Messglocke für Staudrucksteuerung
- 9 Pumpstation *Aquapump Retrofit*

Schachtsystem	Komfort LW 1000
Norm	DIN EN 752
Einbautiefe in mm	**
Zulauftiefe in mm	**
Zulauf Durchlaufgerinne mit Überlauföffnung	**
Druckanschluss (DN)	**
Abdeckungsart	unverschraubt
Belastungsklasse	**
Pumpstation	<i>Aquapump Retrofit</i>
Fördermenge in l	**
Förderhöhe in m	**
Mit einem werkseitig montierten Durchlaufgerinne (DN)	**
Gerinne mit einer drehbaren Überlauföffnung und eingebautem Rückstauverschluss (DN)	**

\*\*Bitte tragen Sie hier die gewünschten Werte ein.

## Kellerablauf *Pumpfix S*

### Der Besondere mit Rückstauverschluss und Pumpe.

Stärker als der Rückstau: Der *Pumpfix S* ist der einzige Kellerablauf mit Rückstauverschluss, der gegen Rückstau pumpt. Im Normalfall entsorgt er fäkalienfreies Abwasser kontinuierlich über das freie Gefälle zum Kanal hin – auch bei Wasserrohrbruch oder eindringendem Hochwasser. Doch seine wahre Stärke zeigt er im Fall von Rückstau: Dann schaltet sich automatisch die Pumpe hinzu und der *Pumpfix S* entwässert verlässlich selbst gegen den Rückstaudruck. Er ist auch ideal dafür geeignet, einen Kellertreppenabgang im Außenbereich zu entwässern.

Der *Pumpfix S* ist in zwei Varianten erhältlich: einer kompakten Ausführung mit Kunststoffrost, die sich besonders für die Sanierung eignet und einer größeren Ausführung mit zahlreichen Anschlussmöglichkeiten und einer befahrbaren Oberfläche.



#### Einbau in WU-Beton

Beim Einbau in WU-Beton gewährleistet das KESSEL-Dichtungset die sichere Abdichtung gegen drückendes Wasser. Mit dem Verlängerungsstück mit mittigem Flansch und elastomerer Sperrbahn lassen sich auch vertiefte Einbausituationen realisieren.

#### Weitere Anschlüsse

Neben der Zulaufmöglichkeit über den Rost lassen sich auch mehrere seitliche Zuläufe, zum Beispiel für Dusche, Waschmaschine und Waschbecken anbringen. Somit kann der Kellerablauf *Pumpfix S* auch als zentrale Rückstausicherung eingesetzt werden.



# Rückstauumpfanlage Pumpfix S

zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

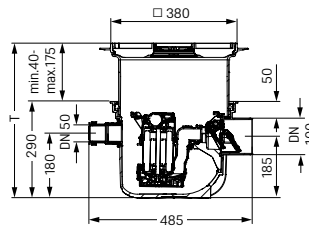
- Rückstauverschluss
- Anlage für Verbau in WU-Beton geeignet, Grundwasserbeständigkeit von 3 m
- Pumpe (pumpt gegen 0,7 bar = 7 m Wassersäule) mit integriertem Geruchsverschluss
- dauerlauffähige Pumpe mit Freistromrad für höchste Betriebssicherheit
- optimaler Zugang für Liner/Spirale dank freiem Auslaufquerschnitt
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund
- inkl. zwei DN 50 Zulaufstutzen für Kabelleerrohr und Zulauf
- Anlage steckerfertig und werkzeugfrei zu warten



Abb.: 280 451X



Abb.: 280 451S



**Abdeckung:** befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

**Abflussleistung:** 1,6 l/s

**Einbautiefe (T):** 330 – 460 mm

**Aussparungsmaße:** 600 × 600 mm

**Hinweis:** Als Hebeanlage nicht zu verwenden

**Zubehör:** siehe Seiten 91 – 92

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung, Klappengehäuse, Zulaufstutzen

**Technik-Kit:** Pumpe mit Schwimmer

Nennweite	Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>						
DN 100	500-S1	230 V	<b>280 451X</b>	1/4	<b>1967,70</b>	10
<b>schwarze Abdeckung</b>						
DN 100	500-S1	230 V	<b>280 451S</b>	1/4	<b>1967,70</b>	10

**Rohbau- und Technik-Kits**

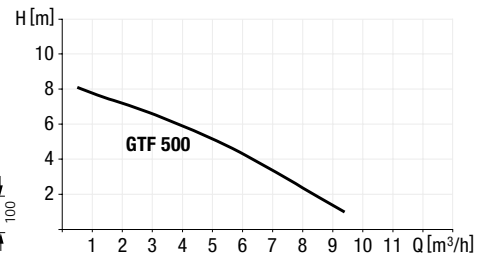
**Rohbau-Kit**

befliesbar	<b>280 451X-RBK</b>	1/-	<b>1222,80</b>	10
schwarz	<b>280 451S-RBK</b>	1/-	<b>1222,80</b>	10

**Technik-Kit**

	<b>280 451-TK</b>	1/-	<b>794,80</b>	10
--	-------------------	-----	---------------	----

**Pumpenleistung**





## Rückstaupumpanlage Pumpfix S

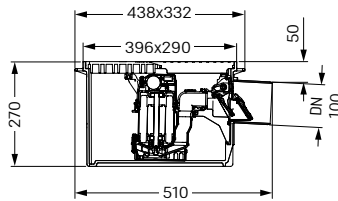
zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

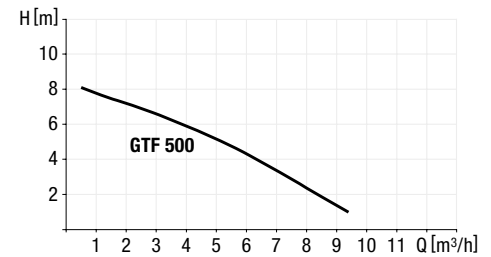
**Ausführung:**

- Rückstauverschluss
- ideal für die Sanierung, nur 50 mm vom Scheitel des Auslaufs zur OKFF
- Pumpe (pumpt gegen 0,7 bar = 7 m Wassersäule) mit integriertem Geruchsverschluss
- dauerlauffähige Pumpe mit Freistromrad für höchste Betriebssicherheit
- optimaler Zugang für Liner/Spirale dank freiem Auslaufquerschnitt
- inkl. 2 x DN 50 und 1 x DN 100 Durchgangsdichtungen für Kabelleerrohr und Zuläufe
- Anlage steckerfertig und werkzeugfrei zu warten
- integrierte Ablauffunktion



Nennweite	Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	500-S1	230 V	280 450	1/4	1 967,70	10

### Pumpenleistung



**Abdeckung/Schlitzrost:** Kunststoff

schwarz, Klasse A 15

**Kabellänge:** 5 m

**Abflussleistung:** 1,6 l/s

**Aussparungsmaße:** 550 × 350 mm

**Hinweis:** Als Hebeanlage nicht zu verwenden

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 92 – 93



gemäß DIN EN 13564 Typ 5

## Zubehör

Pumpfix S – Artikel 280 451S/X

### Hygiene

**Material:** Kunststoff

#### Haarsieb



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 700	1/-	14,70	10

### Hygiene/Geruchsschutz

#### Ablaufkörper

**Material:** Kunststoff

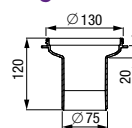
**Kompatibilität:**

für Rückstaupumpanlage Pumpfix S

Artikel 280 451S/X

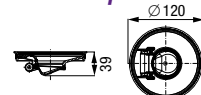
zum Einbau in die Bodenplatte

#### für niedrigsten Einbau



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
schwarz	680 796	1/-	31,80	90
grau	680 798	1/-	31,80	90

#### Multistop



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

**Zusätzlich zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungezieferstopper

## Zubehör

Pumpfix S – Artikel 280 451S/X

### Hygiene/Geruchsschutz

#### Ablaufkörper

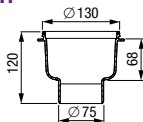
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** für Rückstauumpfanlage

Pumpfix S Artikel 280 451S/X

zum Einbau in die Bodenplatte

50 mm



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
schwarz	680 795	1/-	31,80	90
grau	680 797	1/-	31,80	90

**Zusätzlich wahlweise zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**Megastop:** Mechanischer

Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke

**Geruchsverschluss:**

Sperrwasserhöhe 50 mm.

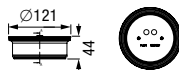
Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

Multistop



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

Megastop



48 550	1/-	59,70	10
--------	-----	-------	----

Geruchsverschluss



680 696	1/-	30,00	90
---------	-----	-------	----

### Abdeckungen, tagwasserdicht

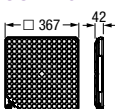
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte; bei Einsatz Entlüftung notwendig!

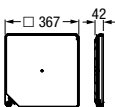
**Inklusive:** Dichtung

schwarz



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
830 050	1/-	68,70	10

befliesbar, steingrau,  
für Belaghöhe bis 18 mm



830 052	1/-	68,70	10
---------	-----	-------	----

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für den Einbau in WU-Beton

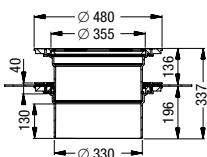
**Inklusive Dichtungsset:**

Schrauben, elastomere Sperrbahn aus NK/SBR Ø 700 mm

**Verlängerung:** max. 294 mm

**Lieferung:** Komplett montiert

mit mittigem Flansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
830 075	1/-	278,20	10

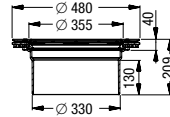
## Zubehör

Pumpfix S – Artikel 280 451S/X und 280 450

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff,  
Gegenflansch aus Edelstahl  
**Kompatibilität:** für vertieften Einbau  
**Inklusive:** Dichtung  
**Verlängerung:** max. 147 mm  
**Kompatibilität:** für den Anschluss  
an eine bauseitige Dichtbahn  
**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau  
Möglichkeit zur Wartung beachten!

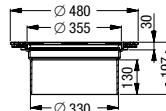
#### mit Flansch und Gegenflansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
830 073	1/-	145,70	10

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** für vertieften Einbau  
**Inklusive:** Dichtung  
**Verlängerung:** max. 147 mm  
**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau  
Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
830 070	1/-	90,60	10

### Dichtung für Rohrdurchführung

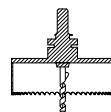
**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 280 450, 280 451S/X  
**Bohrgröße:**  
DN 50: 60 mm  
DN 70: 92 mm  
DN 100: 121 mm



Rohrnen- weite	Rohraußen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	10,60	60
DN 70	DA 75	850 116	1/-	12,20	60
DN 100	DA 110	850 117	1/-	13,70	60

### Sägeglockenset

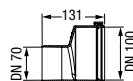
**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohrnen- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
DN 70	92				
DN 100	121				

### Übergangsstück

**Material:** Kunststoff  
**Inklusive:** DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende  
verwendbar als Anschlussstück, Dichtung



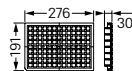
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 70/100	27 602	1/-	45,80	20

## Zubehör

Pumpfix S – Artikel 280 450

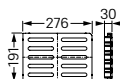
### Abdeckplatten

Material: PVC  
 Kompatibilität: Artikel 280 450  
 Klasse: A 15



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
steingrau	30 003W	1/-	60,80	90
schwarz	30 003S	1/-	60,80	90

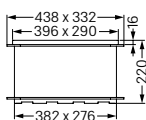
### mit Schlitzrost



steingrau	30 001W	1/-	60,80	90
schwarz	30 001S	1/-	60,80	90

### Aufsatzstück

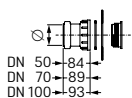
Material: Kunststoff  
 Ausführung: Höhe 220 mm  
 Kompatibilität: Artikel 280 450



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
32 500	3/-	139,60	10

### Zulaufstutzen

Material: Kunststoff  
 Kompatibilität: Artikel 280 450, 27 301, 33 101, 280 451 S/X  
 Inklusive: Flachdichtung



Nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50	60	39 005	10/-	24,30	10
DN 70	92	39 007	10/-	34,40	10
DN 100	121	39 100	10/-	44,50	10


Auf einen Blick

# 3. Sortiment Hebeanlagen und Pumpen

Wenn ein Gefälle zum Kanal besteht:  
 ↗ Hybrid-Hebeanlagen:  
 ab Seite 59





Planungshinweise ↗ ab Seite 96

## 3.1 Hebeanlagen



Kleinhebeanlage  
**Minilift F**

↗ Seite 104



Hebeanlage  
**Aqualift S 100 / 200**

↗ ab Seite 123



Kleinhebeanlage  
**Minilift S**

↗ ab Seite 106


    



Hebeanlage  
**Aqualift F**






↗ Seite 130



Hebeanlage  
**Aqualift F Compact**



↗ ab Seite 114



Hebeanlage  
**Aqualift F XL**

↗ ab Seite 132



Hebeanlage  
**Aqualift S Compact**

↗ ab Seite 116

**Abwasserart**



Fäkalienhaltiges Wasser

Fäkalienfreies Abwasser

**Einbausituation**



Erdeinbau vor dem Haus

Freiliegender Einbau

Einbau in die Bodenplatte

**Position zum Kanal**



Gefälle zum Kanal

Kein Gefälle zum Kanal

**Abwassermenge**



Niedrig

Mittel

Hoch

**Planungshinweise** ↗ ab Seite 142

**3.2 Pumpstationen**



Pumpstation  
**Aquapump Medium**

↗ Seite 145



Pumpstation  
**Aquapump XL**

↗ ab Seite 146



Pumpstation  
**Aquapump XXL**

↗ ab Seite 152



**3.3 Einbausätze**



Nachrüstset für Sammelbehälter  
**Aquapump Retrofit**

↗ Seite 162



**3.4 Tauchpumpen**



Tauchpumpe  
**Aquadive KTP**

↗ Seite 165



Tauchpumpe  
**Aquadive GTF**

↗ ab Seite 165



**3.5 Schaltgeräte**



**Modem und Schaltgeräte**

↗ ab Seite 167

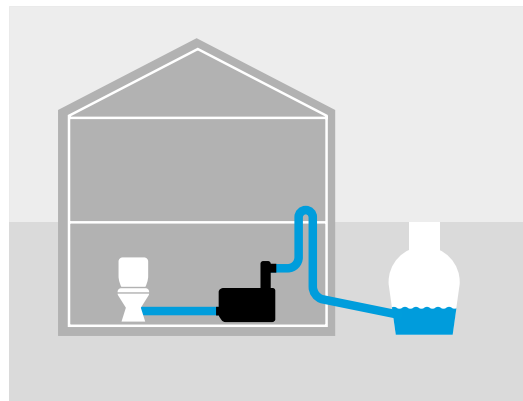
## Ratgeber

# Welche Hebeanlage oder Pumpstation brauche ich?

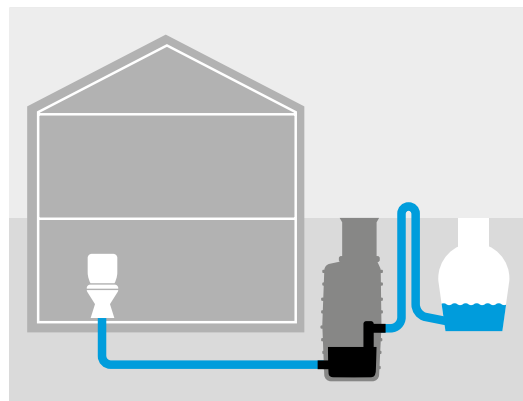
Soll Ihre Anlage im Innern oder außerhalb des Gebäudes verbaut werden?



Im Innern des Gebäudes. Dann brauchen Sie eine Hebeanlage.



Außerhalb des Gebäudes in einem Schacht verbaut. Dann brauchen Sie eine Pumpstation.



**?** Soll die Hebeanlage frei aufgestellt oder in der Bodenplatte verbaut sein?

**Freiliegender Einbau**

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Hebeanlagen eignen sich für die freie Aufstellung im Haus.



**Einbau in die Bodenplatte**

Produkte, die in die Bodenplatte eingebaut werden können, erkennen Sie an diesem Symbol.



**?** Soll die Pumpstation als Nass- oder Trockenaufstellung genutzt werden?

**Nassaufstellung**

Bei der Nassaufstellung ist die Pumpstation mit einem großen, leicht zugänglichen Sammelbehälter ausgestattet. So kann die Pumpe schnell und kostengünstig gewartet werden.

**Trockenaufstellung**

Die Trockenaufstellung bietet gegenüber der Nassaufstellung vor allem hygienische Vorteile bei Wartung und Reparatur, da die Pumpstation über einen abgetrennten Sammelraum verfügt.



# So wird's gemacht

## Planung einer Hebeanlage oder Pumpstation

### Anlagenkennlinie

Zeigt die Gesamtförderhöhe der Pumpe an und berücksichtigt bei der Berechnung

- Druckverluste in Rohrleitungen
- Druckverluste in Armaturen
- die zu überwindende geodätische Höhe.

### Anschlusswert

Durchschnittliche Abflussmenge eines Entwässerungsgegenstands angegeben in l/sec.

### Be- und Entlüftung

Die Belüftung von Hebeanlagen ist gemäß DIN EN 12056-1 durchzuführen. Nach DIN EN 12050-1, Absatz 5.3, ist eine Fäkalienhebeanlage über Dach zu entlüften. Auch bei Schmutzwasserhebeanlagen ist eine Entlüftung vorzusehen, wobei in der Norm kein Hinweis über Art und Weise gegeben wird.

### Förderhöhe

Als Förderhöhe bezeichnet man die Energiedifferenz des Mediums zwischen Ein- und Austritt der Pumpe. Die von der Pumpe zu erbringende Förderhöhe ist die Summe aus geodätischem Höhenunterschied und den Druckverlusten in Armaturen und Druckleitungen.

### Förderstrom

Der Förderstrom ist der von der Pumpe geleistete hydraulische Volumenstrom (abgeförderte Menge des Mediums) innerhalb einer bestimmten Zeit.

### Nutzvolumen

Nutzvolumen wird das Volumen genannt, das zwischen Ein- und Ausschaltpunkt der Pumpe liegt.

### Betriebsarten (nach DIN EN 60034-1)

Die Betriebsart beschreibt das Verhältnis von Betriebszeit zu Stillstandszeit.

#### S1 = Dauerbetrieb

Man spricht zwar von Dauerbetrieb. Dies bedeutet jedoch nicht, dass die Pumpe rund um die Uhr und zeitlich unbegrenzt läuft. Die Lebensdauer- und Laufzeitangaben des Herstellers sind zu beachten.

#### S2-S9

Bedeutet, dass die Pumpe nicht kontinuierlich betrieben werden kann, da diese nach gewisser Zeit überhitzt und über den Motorschutz abschaltet. Bei Abwasserpumpen spricht man häufig von der Betriebsart S3. Die Berechnung bezieht sich immer auf einen Zeitraum von 10 min.

### Berechnungsbeispiel

**S3 – 20%** Bedeutet, dass die Pumpe eine Betriebszeit von 20% hat und somit innerhalb von 10 Minuten 2 Minuten läuft und 8 Minuten Stillstandszeit hat.

**S3 – 4 min.** Bedeutet, dass die Pumpe innerhalb von 10 Minuten 4 Minuten Betriebszeit und 6 Minuten Stillstandszeit hat.

### Inspektion

Abwasserhebeanlagen sollten monatlich einmal vom Betreiber durch Beobachtung von mindestens zwei Schaltzyklen auf Betriebsfähigkeit geprüft werden.

### Wartung

Die Anlage muss regelmäßig durch einen Fachkundigen gewartet werden. Die Zeitabstände dürfen nicht größer sein als:

- **1/4 Jahr** bei Anlagen in gewerblichen Betrieben
- **1/2 Jahr** bei Anlagen in Mehrfamilienhäusern
- **1 Jahr** bei Anlagen in Einfamilienhäusern

Produkt online berechnen und planen:  [kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect) 

## Druckleitung

Die Druckleitung der Abwasserhebeanlage muss mit der Sohle der Rückstauschleife über die Rückstau-ebene geführt werden. An der Druckleitung dürfen keine anderen Anschlüsse vorgenommen werden, Belüftungsventile sind nicht zulässig. Druckleitungen von Hebeanlagen dürfen nicht an Abwasserfallleitungen angeschlossen werden, sondern immer an die belüftete Grundleitung oder Sammelleitung. Wenn Druckrohrleitungen in Schächte einmünden, ist für eine wirksame Energieumwandlung zu sorgen, z. B. mit einem Druckentspannungsschacht.

Die Druckleitung muss mindestens dem 1,5-fachen des maximalen Pumpendrucks der Anlage standhalten. Auf der Druckleitungsseite hinter dem Rückflussverhinderer ist ein Absperrschieber anzuordnen. Bei Abwasserhebeanlagen nach EN 12050-2 oder EN 12050-3 kann, wenn die Druckleitung < DN 80 ist, auf den Absperrschieber verzichtet werden. Ist kein Schieber in der Druckleitung vorhanden, muss der Rückflussverhinderer eine Anlüftevorrichtung haben, oder es muss eine anderweitige Entleerung möglich sein.

### Mindestnennweiten für Druckleitungen

<b>Fäkalienhebeanlagen</b> ohne Fäkalienzerteilung nach EN 12050-1	<b>DN 80</b>
<b>Fäkalienhebeanlagen</b> mit Fäkalienzerteilung nach EN 12050-1	<b>DN 32</b>
<b>Abwasserhebeanlagen</b> für fäkalienfreies Abwasser nach EN 12050-2	<b>DN 32</b>
<b>Fäkalienhebeanlagen</b> zur begrenzten Verwendung ohne Fäkalienzerteilung nach EN 12050-3	<b>DN 25</b>
<b>Fäkalienhebeanlagen</b> zur begrenzten Verwendung mit Fäkalienzerteilung nach EN 12050-3	<b>DN 20</b>

## Definition Pumpen S1 und S3

Die Betriebsart von Pumpen wird gemäß IEC (International Electrotechnical Commission) 60034-1 definiert. Dabei werden die Pumpen bei einer Medien- und Umgebungslufttemperatur von 40°C betrieben. Die KESSEL-Pumpen sind verfügbar in einer Version S3 und einer Version S1 (dauerlauffähig). Im zweiten Fall läuft die Temperatur der Wicklung gegen einen Grenzwert, der unterhalb der Auslösegrenze der Temperatursicherung liegt. Die Pumpe läuft so lange, bis der Motor defekt ist (einige tausend Stunden) oder das Schaltgerät wegen der Grenzlaufzeit Alarm schlägt.

### Definition Pumpenbezeichnungen

- KTP** = KESSEL Tauchpumpe
- GTF** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Freistromrad
- GTK** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Kanalrad
- SPF** = Schwarzwasserpumpe mit Freistromrad
- SPZ** = Schwarzwasserpumpe mit Zerhacker
- STZ** = Schwarzwasser-Tauchpumpe mit Zerhacker

## Resistant Versionen

Moderne Gebäudetechnik stellt auch an die Entwässerungsanlage neue Anforderungen. Speziell Abwasser aus Enthärtungsanlagen und kondensat-belastetes Abwasser aus Heizungen führen zu einem frühzeitigen Verschleiß von Pumpenkomponenten. Die Resistant-Varianten der KESSEL Hebeanlagen und Tauchpumpen sind gegen diese aggressiven Medien beständig – für einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebensdauer.

## Datenblätter

Auf unserer Homepage [www.kessel.de](https://www.kessel.de) stellen wir Ihnen nach Eingabe der von Ihnen ausgewählten Artikelnummer detaillierte Datenblätter zum Download bereit.

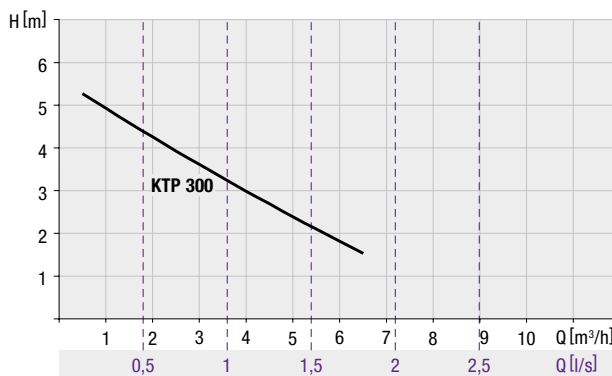
# Pumpen Leistungsdiagramme

## Definition Pumpen S1 und S3

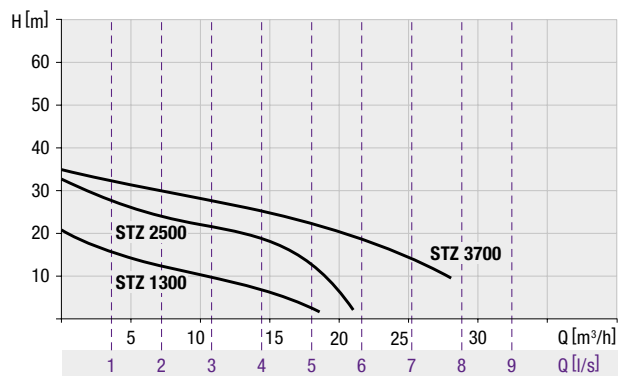
Die Betriebsart von Pumpen wird gemäß IEC (International Electrotechnical Commission) 60034-1 definiert. Dabei werden die Pumpen bei einer Medien- und Umgebungslufttemperatur von 40°C betrieben. Die KESSEL-Pumpen sind verfügbar in einer Version S3 und einer Version S1 (dauerlauffähig). Im zweiten Fall läuft die Temperatur der Wicklung gegen einen Grenzwert, der unterhalb der Auslösegrenze der Temperatursicherung liegt. Die Pumpe läuft so lange, bis der Motor defekt ist (einige tausend Stunden) oder das Schaltgerät wegen der Grenzlaufzeit Alarm schlägt.

## Definition Pumpenbezeichnungen

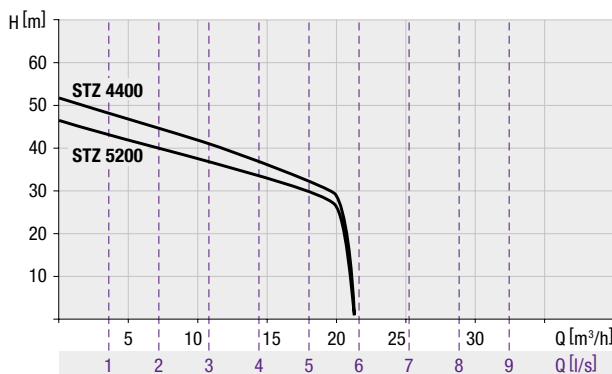
- KTP** = KESSEL Tauchpumpe
- GTF** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Freistromrad
- GTK** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Kanalrad
- SPF** = Schwarzwasserpumpe mit Freistromrad
- SPZ** = Schwarzwasserpumpe mit Zerhacker
- STZ** = Schwarzwasser-Tauchpumpe mit Zerhacker



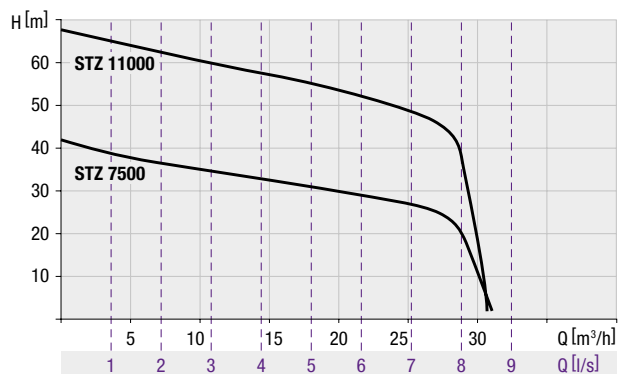
Pumpe KTP 300



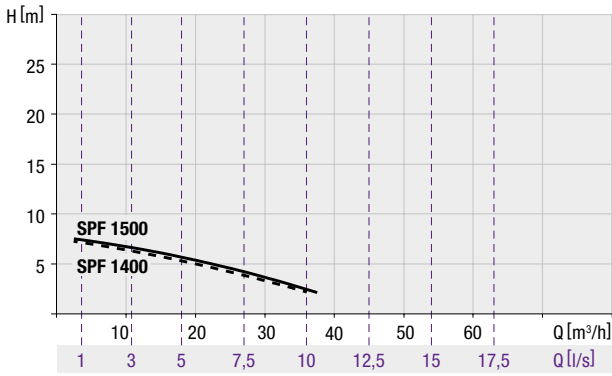
Pumpe STZ 1300, STZ 2500 und STZ 3700



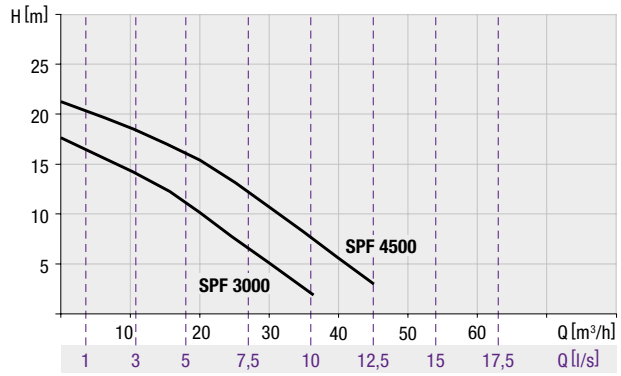
Pumpe STZ 4400 und STZ 5200



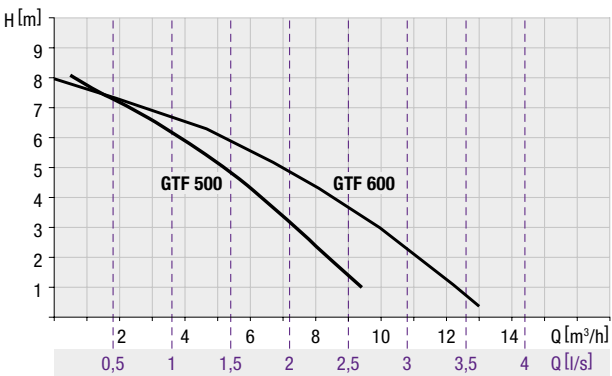
Pumpe STZ 7500 und STZ 11000



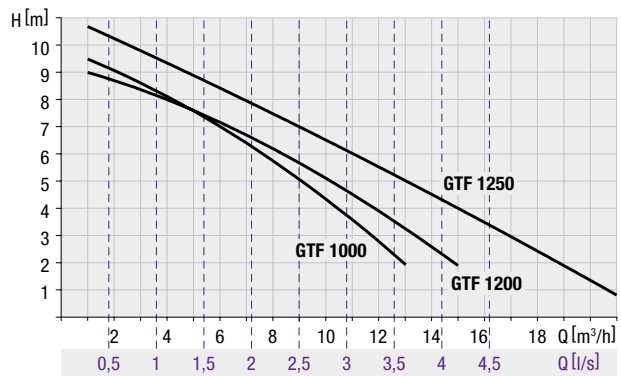
Pumpe SPF 1400 und SPF 1500



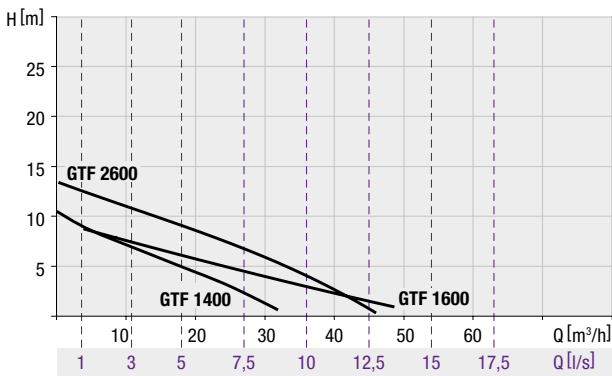
Pumpe SPF 3000 und SPF 4500



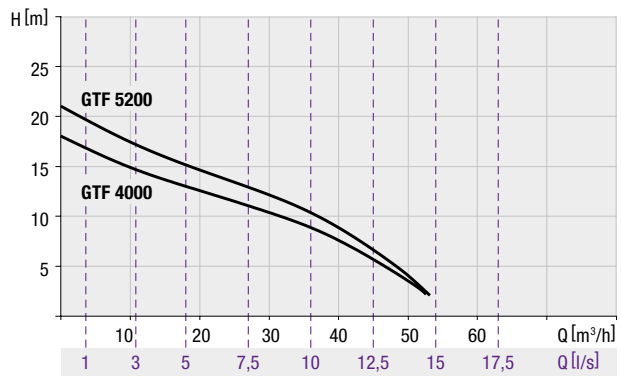
Pumpe GTF 500 und GTF 600



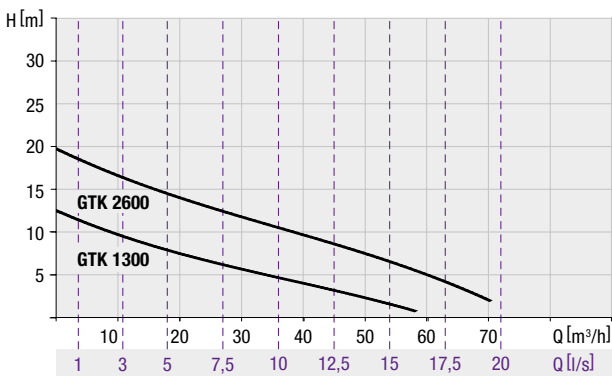
Pumpe GTF 1000, GTF 1200 und GTF 1250



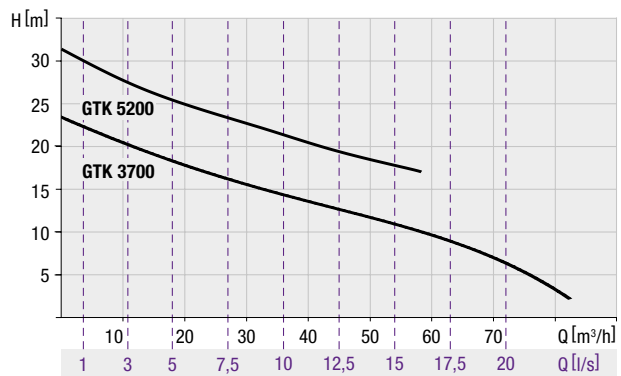
Pumpe GTF 1400, GTF 1600 und GTF 2600



Pumpe GTF 4000 und GTF 5200



Pumpe GTK 1300 und GTK 2600



Pumpe GTK 3700 und GTK 5200

# 3.1 Hebeanlagen

Für den Einsatz innerhalb von Gebäuden



## Hebeanlage *Minilift F*

Die Kleine mit dem Hochleistungs-  
schneidwerk SharkTwister.

Kompakt und auch für Schwarzwasser geeignet: Die frei aufstellbare *Minilift F* entwässert das WC und andere Sanitäreinheiten in Räumen unterhalb der Rückstauenebene oder ohne ausreichendes Gefälle zum nächsten Abwasser-Sammelrohr.



### Hochleistungsschneidwerk SharkTwister

Die eingebaute Edelstahl-Pumpe mit dem leistungsstarken Qualitätsschneidwerk zerkleinert zuverlässig Fäkalien und Toilettenpapier – und sorgt so für höchste Betriebssicherheit.

### Intelligente Steuerungstechnik

Der SharkTwister wird von intelligenter Steuerungstechnik mit akustischer Alarmfunktion dirigiert – ohne separates Schaltgerät.

### Einfache Wartung

Steckerfertig integriert lässt sich die Pumpe ohne Hilfe einer Elektrofachkraft montieren und zur Wartung mit wenigen Handgriffen entnehmen.

# Kleinhebeanlage Minilift F

zur freien Aufstellung

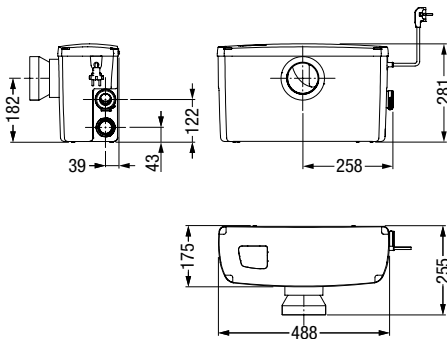


**Material:** Kunststoff

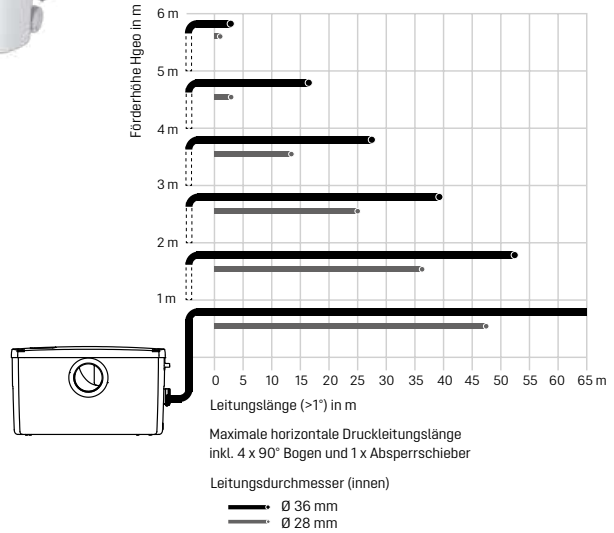
**Ausführung enthält:**

- Fäkalienhebeanlage mit Schneideeinrichtung zur Abwasserentsorgung einer Einzeltoilette
- pneumatische Niveausteuerng
- Alarmfunktion
- Aktivkohlefilter
- Trockenraumüberwachung
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 1,6 m



Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
230 V	28 520	1/-	1 111,70	20



DIN EN 12050-3



## Hebeanlage *Minilift S*

### Die Platzsparende für fäkalienfreies Abwasser.

Die neue *Minilift S* zur freien Aufstellung passt aufgrund ihres kleinen Formats überall rein und überzeugt dank ihrer Leistung in vielen Bereichen. Die variablen Zulauf- und Anschlussmöglichkeiten machen sie zum platzsparenden Multitalent für fäkalienfreies Abwasser.

Die Version zum Einbau in die Bodenplatte ist mit der wahlweise befließbaren Abdeckung nahezu unsichtbar. Der in der Abdeckung integrierte Ablauf nimmt Schmutzwasser auf. Auch bei Kellerüberflutung entsorgt die Pumpe dieses Schmutzwasser kontinuierlich.



#### Zuläufe und Anschlüsse

Die neue *Minilift S* verfügt über einen wählbaren Druckleitungsanschluss links oder rechts. Es können eine Waschmaschine, eine Dusche und 3 weitere Zuläufe zugleich angeschlossen werden. Die *Minilift S* wird steckerfertig und mit 300, 500 oder 1000-Watt-Pumpen mit Schwimmerschaltung geliefert.

#### Einstellbares Nutzvolumen

Der höhenverstellbare Schwimmer der *Minilift S* kann auf zwei unterschiedliche Positionen fixiert werden. Auf diese Weise kann das Nutzvolumen auf die anfallende Abwassermenge angepasst werden. Der Vorteil: Sie können damit Einfluss darauf nehmen, ab welchem Füllungsgrad die Kleinhebeanlage zu pumpen beginnt.

#### Resistant-Version

Die neue *Minilift S* gibt es auch als Resistant-Versionen, diese sind mit Pumpen ausgestattet, die ebenso heißwasser- wie solewasserbeständig sind.

#### Komfortable Wartung

Ansaffung und Einbau sind das eine, Wartung und Betrieb das andere. Dank durchdachter Schließvorrichtungen und kluger Mechanismen ist die *Minilift S* spielend leicht in bestem Zustand zu halten.

# Hebeanlage Minilift S

zur freien Aufstellung



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Mono-Anlage mit Schwimmerschaltung
- entnehmbare Pumpe
- integrierter Rückflussverhinderer
- Aktivkohlefilter
- Anlage steckerfertig



Abb.: 28 561

**Pumpe KTP300/GTF 500/GTF 1000 resistant:**

beständig gegen salzhaltige Medien,

Abwasser aus Enthärtungsanlagen

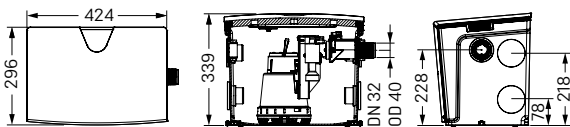
sowie kondensathaltiges Abwasser

aus Heizungsanlagen (höhenverstellbare

Schwimmer bei KTP 300 und GTF 500)

- heißwasserbeständig Kurzzeit 2 min. bis 80°C

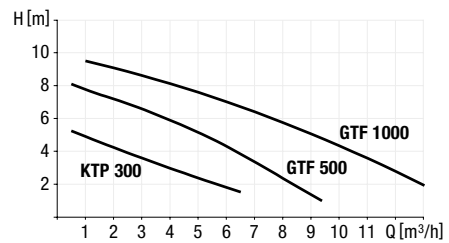
**Kabellänge:** 5 m



Pumpe KTP	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
300-S1	230 V	<b>28 561</b>	1/12	<b>825,40</b>	20
300-S1 resistant	230 V	<b>28 561C</b>	1/12	<b>988,40</b>	20

Pumpe GTF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
500-S1	230 V	<b>28 562</b>	1/12	<b>1 008,80</b>	20
500-S1 resistant	230 V	<b>28 562C</b>	1/12	<b>1 171,90</b>	20
1000-S3	230 V	<b>28 563</b>	1/12	<b>1 192,20</b>	20
1000-S3 resistant	230 V	<b>28 563C</b>	1/12	<b>1 426,60</b>	20

## Pumpenleistung



Pumpentyp	Motorleistung P1 / P2	Spannung	Nennstrom	Drehzahl	Stecker	Kabellänge	Förderhöhe	Fördermenge
<b>KTP 300-S1*</b>	0,34 kW / 0,21 kW	230 V ~ 50 Hz	1,6 A	2800 min <sup>-1</sup>	Schuko	5 m	6 m	8 m <sup>3</sup> /h
<b>GTF 500-S1*</b>	0,60 kW / 0,36 kW	230 V ~ 50 Hz	2,7 A	2800 min <sup>-1</sup>	Schuko	5 m	8 m	10 m <sup>3</sup> /h
<b>GTF 1000-S3-50%*</b>	1,27 kW / 0,73 kW	230 V ~ 50 Hz	5,6 A	2800 min <sup>-1</sup>	Schuko	5 m	10 m	14,5 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



CE DIN EN 12050-2

Produkt online berechnen und planen: [kessel.de/smartselect](http://kessel.de/smartselect)

## Hebeanlage *Minilift S* zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Bodenteil aus Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Mono-Anlage mit Schwimmerschaltung
- entnehmbare Pumpe
- Anschluss für Zulauf DN 50 und Kabellerrohr
- Behältervolumen 26 l  
Nutzvolumen 7 l  
Fördermenge max. 8 m<sup>3</sup>/h  
Förderhöhe max. 6 m
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund
- Rückflussverhinderer für die Druckleitung
- Pumpe mit Freistromrad
- Anlage steckerfertig

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 330 – 460 mm

**Aussparungsmaße:** 600 × 600 mm

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung, Rückflussverhinderer, Zulaufstutzen

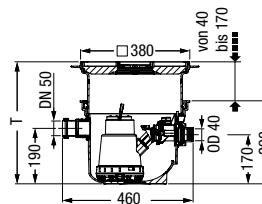
**Technik-Kit:** Pumpe mit Schwimmer



Abb.: 280 570X



Abb.: 280 570S

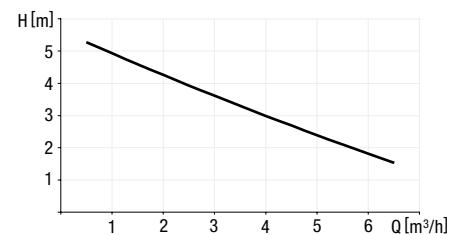


Pumpe KTP	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>					
300-S1	230 V	<b>280 570X</b>	1/4	<b>1 237,10</b>	20
300-S1 resistant	230 V	<b>280 570XC</b>	1/4	<b>1 438,80</b>	20
<b>schwarze Abdeckung</b>					
300-S1	230 V	<b>280 570S</b>	1/4	<b>1 237,10</b>	20
300-S1 resistant	230 V	<b>280 570SC</b>	1/4	<b>1 438,80</b>	20

### Rohbau- und Technik-Kits

<b>Rohbau-Kit</b>					
befliesbar		<b>280 570X-RBK</b>	1/-	<b>591,00</b>	20
schwarz		<b>280 570S-RBK</b>	1/-	<b>591,00</b>	20
<b>Technik-Kit</b>					
KTP 300		<b>280 570-TK</b>	1/-	<b>713,30</b>	20
KTP 300 resistant		<b>280 570C-TK</b>	1/-	<b>917,10</b>	20

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Motorleistung P1 / P2	Spannung	Nennstrom	Drehzahl	Stecker	Kabellänge	Förderhöhe	Fördermenge
<b>KTP 300-S1*</b>	0,34 kW / 0,21 kW	230 V ~ 50 Hz	1,6 A	2800 min <sup>-1</sup>	Schuko	5 m	6 m	8 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1-Pumpe siehe Seite 100



## Zubehör

Minilift S

### Warngerät

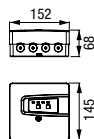
**Kompatibilität:**

zur Überwachung und Meldung von Überschwemmungen; für leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 222) bzw. leitende/nicht leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 223)

**Kabellänge:** verlängerbar bis 30 m

**mit Elektrodensonde**

**mit optischer Sonde**



**potentialfreier Kontakt**



Kabellänge	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
	20 222	1/-	415,80	20
5 m	20 223	1/-	453,50	20
10 m	20 224	1/-	549,20	20
	80 074	1/-	182,40	20

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

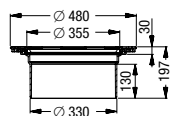
für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 147 mm

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!

**für vertieften Einbau mit Flansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
830 070	1/-	90,60	10

### Hygiene/Geruchsschutz

**Ablaufkörper**

**Material:** Kunststoff

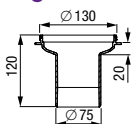
**Kompatibilität:**

für Hebeanlage *Minilift S* zum Einbau in die Bodenplatte

**Zusätzlich zu bestellen:**

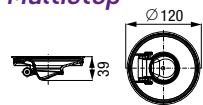
**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**für niedrigsten Einbau**



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
schwarz	680 796	1/-	31,80	90
grau	680 798	1/-	31,80	90

**Multistop**



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

**Ablaufkörper**

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlage *Minilift S* zum Einbau in die Bodenplatte

**Zusätzlich wahlweise zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

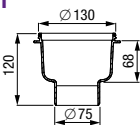
**Megastop:** Mechanischer Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke

**Geruchsverschluss:**

Sperrwasserhöhe 50 mm.

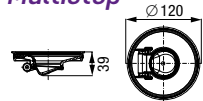
Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

**50 mm**



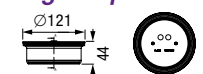
schwarz	680 795	1/-	31,80	90
grau	680 797	1/-	31,80	90

**Multistop**



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

**Megastop**



48 550	1/-	59,70	10
--------	-----	-------	----

**Geruchsverschluss**



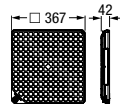
680 696	1/-	30,00	90
---------	-----	-------	----

## Zubehör

Minilift S

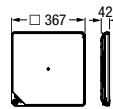
### Abdeckungen, tagwasserdicht

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG	
<p><b>Material:</b> Kunststoff</p> <p><b>Kompatibilität:</b> für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte; bei Einsatz Entlüftung notwendig!</p> <p><b>Inklusive:</b> Dichtung</p>	<b>schwarz</b>	830 050	1/-	68,70	10



### befliesbar, steingrau, für Belaghöhe bis 18 mm

830 052	1/-	68,70	10
---------	-----	-------	----



### Druckleitungsset

**Kompatibilität:**  
Artikel 280 570S und 280 570X

**Inklusive:** 5 m Druckleitungsschlauch  
DN 32 (DA = 40)

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 32	28 040	1/10	128,40	20



### Klickadapter

**Kompatibilität:**  
für Übergang zu PE-Anschluss

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 32	28 086	1/-	23,20	20

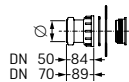


### Zulaufstutzen

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** Artikel 280 570X, 280 570S

**Inklusive:** Flachdichtung

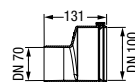


Nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	39 005	10/-	24,30	10
DN 70	92	39 007	10/-	34,40	10

### Übergangsstück

**Material:** Kunststoff

**Inklusive:** DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende  
verwendbar als Anschlussstück, Dichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 40/50	681 111	1/-	26,70	90
DN 50/70	27 126	1/-	13,10	10
DN 70/100	27 602	1/-	45,80	20

## Zubehör

Minilift S

### Rückflussverhinderer zum Einstecken,

**Material:** PP

**Kompatibilität:**

für Anlagen zur freien Aufstellung zum Einstecken in einen Zulauf DN 50.

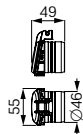
Verhindert einen möglichen Rückstau in die Zulaufleitung.

**Nennweite (DN):** 50

**Durchmesser:** 55 mm

**Länge:** 50 mm

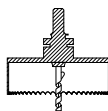
**Höhe:** 68 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50	28 093	1/-	39,70	20

### Sägeglockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohr-nenn-weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
DN 70	92				

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte



Rohr-nenn-weite	Rohr-äuß-er-durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	10,60	60
DN 70	DA 75	850 116	1/-	12,20	60

**Bohrgröße:**

DN 50: 60 mm

DN 70: 92 mm

## Hebeanlage *Aqualift F Compact*

Die Kompakte für die komplette Kellerentwässerung.

Eine für alles: Die *Aqualift F Compact* übernimmt die komplette Kellerentwässerung. Die Hebeanlage fördert das Abwasser, auch Schwarzwasser, sicher und vollautomatisch über die Rückstauenebene in die höher liegende Kanalisation – dank integrierter Ablauffunktion auch bei Rohrbruch oder Hochwasser. Dank ihrer kompakten Maße kann die *Aqualift F Compact* leicht eingebaut oder frei aufgestellt werden. Gesteuert wird sie über das anschlussfertig mitgelieferte Comfort-Schaltgerät mit Selbstdiagnosesystem SDS.

Die *Aqualift F Compact* ist in zwei Varianten erhältlich, wahlweise zur freien Aufstellung oder zum Einbau in die Bodenplatte – letztere nach Wunsch mit schwarzer Abdeckung oder befliesbar. Außerdem ist jedes Gerät als Mono- oder Duo-Hebeanlage lieferbar.



### Einbau in die Bodenplatte

Wird die *Aqualift F Compact* in die Bodenplatte eingebaut, entsteht eine nahezu unsichtbare Hebeanlage. Der in der Abdeckung integrierte Ablauf nimmt Schmutzwasser auf. Auch bei Rohrbruch oder Hochwasser entsorgt die Pumpe dieses Schmutzwasser kontinuierlich und hält so die Kellerräume trocken.

### Einbau in WU-Beton

Beim Einbau in WU-Beton gewährleistet das KESSEL-Dichtungset die sichere Abdichtung gegen drückendes Wasser. Mit dem Verlängerungsstück mit mittigem Flansch und elastomerer Sperrbahn lassen sich auch vertiefte Einbausituationen realisieren.



### Höchste Sicherheit

Das intelligente Schaltgerät mit integriertem Selbstdiagnosesystem SDS und Batteriepufferung überprüft kontinuierlich alle elektrischen Komponenten und führt ein auslesbares, elektronisches Betriebstagebuch.

# Hebeanlage

## *Aqualift S Compact*

### Die Flexible für fäkalienfreies Abwasser.

Die *Aqualift S Compact* ist ein wahrer Verwandlungskünstler. Mit ihr bieten wir erstmals eine Hebeanlage, die nach dem Einbau in die Bodenplatte bequem von einer Mono- in eine Duo-Anlage umgewandelt werden kann, an. Doch nicht nur das macht die *Aqualift S Compact* so besonders: Die freie Aufhängung bzw. Schallentkopplung der Pumpe(n) ermöglicht darüber hinaus einen besonders leisen Betrieb.

Die *Aqualift S Compact* gibt es mit Schwimmer- oder Drucksteuerung. Durch den in die schwarze oder befliesbare Abdeckung integrierten Ablauf kann die Hebeanlage zusätzlich Wasser von der Oberfläche aufnehmen und abführen. Sie wird ab Werk wahlweise mit einer oder zwei Pumpen ausgeliefert; hier kommen die neuen GTF 500 und GTF 500 resistant (für aggressives Abwasser wie zum Beispiel Heizungskondensat) und die GTF 1200 zum Einsatz.



#### Maximale Sicherheit

Die *Aqualift S Compact* ist mit einem Drucksensor *Tronic* erhältlich, der präzise und zuverlässig den Pegel des Abwassers misst: Sobald der maximale Wasserstand erreicht ist, befördert die Pumpe das Wasser über eine Druckleitung in den Kanal.

#### Einbau in die Bodenplatte

Durch den Einbau in die Bodenplatte entsteht eine nahezu unsichtbare Hebeanlage. Der in der Abdeckung integrierte Ablauf nimmt Schmutzwasser auf. Auch bei Rohrbruch oder Hochwasser entsorgt die Pumpe dieses Schmutzwasser kontinuierlich und hält so die Kellerräume trocken.

#### Einbau in WU-Beton

Beim Einbau in WU-Beton gewährleistet das KESSEL-Dichtungset die sichere Abdichtung gegen drückendes Wasser. Mit dem Verlängerungsstück mit mittigem Flansch und elastomerer Sperrbahn lassen sich auch vertiefte Einbausituationen realisieren.



# Hebeanlage Aqualift F Compact Mono/Duo

zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Schneidwerk

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ SPZ
- Comfort-Schaltgerät, Display, USB-Schnittstelle und Selbst-diagnosesystem SDS
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund
- Behältervolumen ca. 40 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 20 Liter

**Druckleitung:** DN 32, OD 40

**Abdeckung mit Ablauf:**

befliesbar oder schwarz  
inklusive Geruchsverschluss,  
Sperrwasserhöhe 50 mm

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 490 – 600 mm

bei Abdeckung mit Geruchsverschluss

**Aussparungsmaße:** 800 × 800 mm

**Hinweis:**

für den Anschluss von max. 2 WCs

**Zubehör:** ab Seite 118

**Rohbau-Kit:**

Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung,  
Rückflussverhinderer

**Technik-Kit:**

Comfort-Schaltgerät, Pumpe(n), ggf. Pumpen-  
adapter Duo, optische Sonde, Druckschlauch



Abb.: Mono-Anlage 28 701X

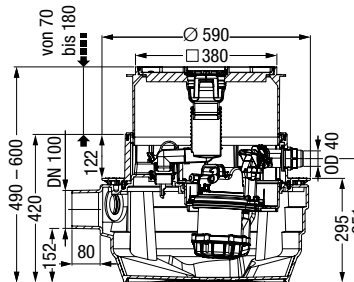
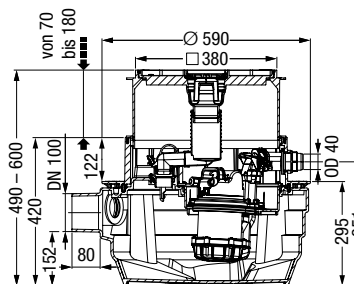
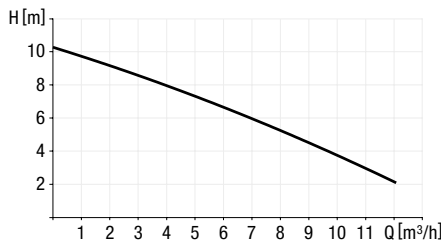


Abb.: Duo-Anlage 28 704X



## Pumpenleistung



## Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPZ	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück	EUR/Ka./Pa. Stk	PG
befliesbare Abdeckung					
1000-S3	230 V	<b>28 701X</b>	1/-	<b>4 212,50</b>	20
1000-S3 resistant	230 V	<b>28 701XC</b>	1/-	<b>4 525,40</b>	20
schwarze Abdeckung					
1000-S3	230 V	<b>28 701S</b>	1/-	<b>4 212,50</b>	20
1000-S3 resistant	230 V	<b>28 701SC</b>	1/-	<b>4 525,40</b>	20

## Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPZ	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück	EUR/Ka./Pa. Stk	PG
befliesbare Abdeckung					
1000-S3	230 V	<b>28 704X</b>	1/-	<b>6 829,30</b>	20
1000-S3 resistant	230 V	<b>28 704XC</b>	1/-	<b>7 456,00</b>	20
schwarze Abdeckung					
1000-S3	230 V	<b>28 704S</b>	1/-	<b>6 829,30</b>	20
1000-S3 resistant	230 V	<b>28 704SC</b>	1/-	<b>7 456,00</b>	20

## Rohbau- und Technik-Kits

Rohbau-Kit					
befliesbar		<b>28 700X-RBK</b>	1/-	<b>1 426,60</b>	20
schwarz		<b>28 700S-RBK</b>	1/-	<b>1 426,60</b>	20
Technik-Kit					
Mono		<b>28 701-TK</b>	1/-	<b>2 995,90</b>	20
Mono resistant		<b>28 701C-TK</b>	1/-	<b>3 321,90</b>	20
Duo		<b>28 704-TK</b>	1/-	<b>5 737,00</b>	20
Duo resistant		<b>28 704C-TK</b>	1/-	<b>6 399,30</b>	20

## Pumpentyp

Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Motorschutz	Förderhöhe	Fördermenge
<b>SPZ 1000-S3-50%*</b>	Wechselstrom	230 V	5,2 A	1200 W / 690 W	2800 min <sup>-1</sup>	integriert	max. 10 m	11,5 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S3-Pumpe siehe Seite 100



Z-53.2-484

Produkt online berechnen und planen:  
[kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)

# Hebeanlage Aqualift F Compact Mono/Duo

zur freien Aufstellung



**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Schneidwerk

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ SPZ
- Comfort-Schaltgerät, Display, USB-Schnittstelle und Selbstdiagnosesystem SDS
- Anlage steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung, mit waagrechtm Druckabgang
- Behältervolumen ca. 40 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 20 Liter

**Druckleitung:** DN 32, OD 40

**Kabellänge:** 5 m

**Aufstellfläche:** 700 × 700 mm

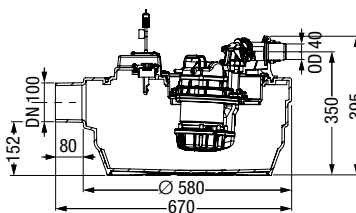
**Hinweis:**

für den Anschluss von max. 2 WCs

**Zubehör:** ab Seite 118



Abb.: Mono-Anlage 28 717



## Mono-Anlage mit einer Pumpe

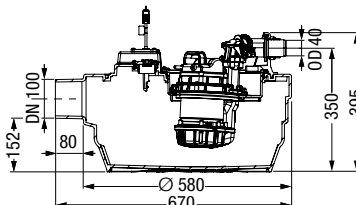
Pumpe SPZ	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
1000-S3	230 V	28 717	1/-	3 312,80	20
1000-S3 resistant	230 V	28 717C	1/-	3 627,60	20

## Duo-Anlage mit zwei Pumpen

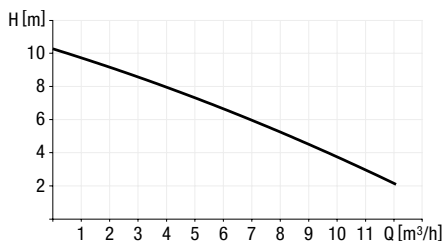
Pumpe SPZ	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
1000-S3	230 V	28 718	1/-	5 888,80	20
1000-S3 resistant	230 V	28 718C	1/-	6 456,40	20



Abb.: Duo-Anlage 28 718



## Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Motorschutz	Förderhöhe	Fördermenge
SPZ 1000-S3-50%*	Wechselstrom	230 V	5,2 A	1200 W / 690 W	2800 min <sup>-1</sup>	integriert	max. 10 m	11,5 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S3-Pumpe siehe Seite 100



Z-53.2-484

Produkt online berechnen und planen: [kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)

# Hebeanlage Aqualift S Compact Mono

zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Ausführung enthält:**

- eine Pumpe Typ GTF, entnehmbar
- Schwimmerschaltung
- Anlage steckerfertig
- Stutzen für Zulauf und Kabelleerrohr
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Druckleitung:** DN 32, OD 40

**Pumpe GTF 500:**

Behältervolumen 65 l

Nutzvolumen 16 l

Fördermenge max. 10 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 8 m

**Pumpe GTF 1200:**

Behältervolumen 65 l

Nutzvolumen 16 l

Fördermenge max. 15,5 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 9 m

**Pumpe GTF 500 resistant:**

beständig gegen salzhaltige Medien, Abwasser aus Enthärtungsanlagen sowie kondensathaltiges Abwasser aus Heizungsanlagen

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 490 – 620 mm

**Aussparungsmaße:** 700 × 700 mm

**Zubehör:** ab Seite 118

**Rohbau-Kit:**

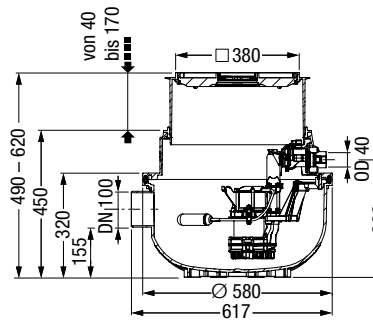
Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung, Zulaufstutzen, Rückflussverhinderer

**Technik-Kit:**

Pumpe, ggf. Comfort-Schaltgerät, optische Sonde, Druckschlauch



Abb.: Artikel 280 500X

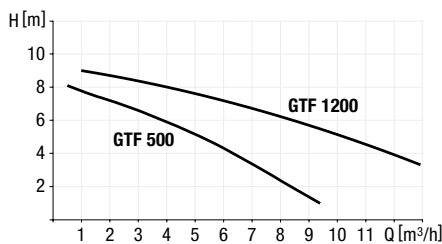


Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>					
500-S1	230 V	<b>280 500X</b>	1/-	<b>2 003,40</b>	20
500-S1 resistant	230 V	<b>280 500XC</b>	1/-	<b>2 204,10</b>	20
1200-S3	230 V	<b>281 200X</b>	1/-	<b>2 669,80</b>	20
1200-S3 resistant	230 V	<b>281 200XC</b>	1/-	<b>2 960,20</b>	20
<b>schwarze Abdeckung</b>					
500-S1	230 V	<b>280 500S</b>	1/-	<b>2 003,40</b>	20
500-S1 resistant	230 V	<b>280 500SC</b>	1/-	<b>2 204,10</b>	20
1200-S3	230 V	<b>281 200S</b>	1/-	<b>2 669,80</b>	20
1200-S3 resistant	230 V	<b>281 200SC</b>	1/-	<b>2 960,20</b>	20

## Rohbau- und Technik-Kits

<b>Rohbau-Kit</b>					
GTF 500	befliesbar	<b>280 500X-RBK</b>	1/-	<b>1 375,70</b>	20
GTF 500	schwarz	<b>280 500S-RBK</b>	1/-	<b>1 375,70</b>	20
GTF 1200	befliesbar	<b>280 501X-RBK</b>	1/-	<b>1 732,30</b>	20
GTF 1200	schwarz	<b>280 501S-RBK</b>	1/-	<b>1 732,30</b>	20
<b>Technik-Kit</b>					
Schwimmer GTF 500		<b>280 500-TK</b>	1/-	<b>713,30</b>	20
Schwimmer GTF 500 resistant		<b>280 500C-TK</b>	1/-	<b>815,20</b>	20
Schwimmer GTF 1200		<b>281 200-TK</b>	1/-	<b>988,40</b>	20
Schwimmer GTF 1200 resistant		<b>281 200C-TK</b>	1/-	<b>1 243,20</b>	20

## Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
<b>GTF 500-S1*</b>	230 V ~ 50 Hz	2,7 A	0,6 kW / 0,36 kW	2800 min <sup>-1</sup>	8 m	10 m <sup>3</sup> /h
<b>GTF 1200-S3*</b>	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 kW / 0,84 kW	2650 min <sup>-1</sup>	9 m	15,5 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



Produkt online berechnen und planen: [kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)

# Hebeanlage Aqualift S Compact Mono/Duo Tronic

zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ GTF, mit pneumatische Niveaufassung, entnehmbar
- Comfort-Schaltgerät, Display, USB-Schnittstelle und Selbstdiagnosesystem SDS
- Anlage steckerfertig
- Stutzen für Zulauf und Kabelleerrohr
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund



Abb.: Artikel 280 550X

**Druckleitung:** DN 32, OD 40

**Pumpe GTF 500:**

Behältervolumen 65 l

Nutzvolumen 20 l

Fördermenge max. 10 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 8 m

**Pumpe GTF 1200:**

Behältervolumen 65 l

Nutzvolumen 20 l

Fördermenge max. 15,5 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 9 m

**Pumpe GTF 500 resistant:**

beständig gegen salzhaltige Medien, Abwasser aus Enthärtungsanlagen sowie kondensathaltiges Abwasser aus Heizungsanlagen

**Abdeckung:** befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 490 – 620 mm

**Aussparungsmaße:** 700 × 700 mm

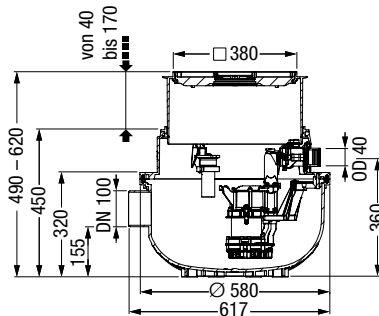
**Zubehör:** ab Seite 118

**Rohbau-Kit:**

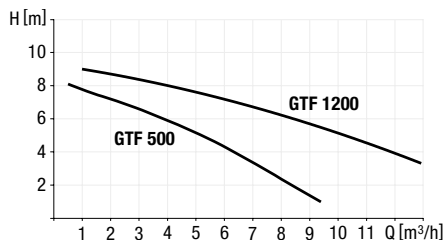
Grundkörper, Aufsatzstück mit Abdeckung, Zulaufstutzen, Rückflussverhinderer

**Technik-Kit:**

Pumpe(n), ggf. Comfort-Schaltgerät, optische Sonde, Druckschlauch



## Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
GTF 500-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,7 A	0,6 kW / 0,36 kW	2800 min <sup>-1</sup>	8 m	10 m <sup>3</sup> /h
GTF 1200-S1*	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 kW / 0,84 kW	2650 min <sup>-1</sup>	9 m	15,5 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1-Pumpe siehe Seite 100

## Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>					
500-S1	230 V	280 550X	1/-	2 802,30	20
500-S1 resistant	230 V	280 550XC	1/-	3 004,00	20
1200-S1	230 V	281 250X	1/-	3 470,70	20
1200-S1 resistant	230 V	281 250XC	1/-	3 759,10	20

## schwarze Abdeckung

500-S1	230 V	280 550S	1/-	2 802,30	20
500-S1 resistant	230 V	280 550SC	1/-	3 004,00	20
1200-S1	230 V	281 250S	1/-	3 470,70	20
1200-S1 resistant	230 V	281 250SC	1/-	3 759,10	20

## Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>					
500-S1	230 V	280 530X	1/-	5 475,10	20
500-S1 resistant	230 V	280 530XC	1/-	5 874,50	20
1200-S1	230 V	281 230X	1/-	6 141,50	20
1200-S1 resistant	230 V	281 230XC	1/-	6 719,30	20

## schwarze Abdeckung

500-S1	230 V	280 530S	1/-	5 475,10	20
500-S1 resistant	230 V	280 530SC	1/-	5 874,50	20
1200-S1	230 V	281 230S	1/-	6 141,50	20
1200-S1 resistant	230 V	281 230SC	1/-	6 719,30	20

## Rohbau- und Technik-Kits

### Rohbau-Kit Mono

GTF 500 befliesbar	280 500X-RBK	1/-	1 375,70	20
GTF 500 schwarz	280 500S-RBK	1/-	1 375,70	20
GTF 1200 befliesbar	280 501X-RBK	1/-	1 732,30	20
GTF 1200 schwarz	280 501S-RBK	1/-	1 732,30	20

### Rohbau-Kit Duo

GTF 500 befliesbar	280 510X-RBK	1/-	1 426,60	20
GTF 500 schwarz	280 510S-RBK	1/-	1 426,60	20
GTF 1200 befliesbar	280 511X-RBK	1/-	1 783,30	20
GTF 1200 schwarz	280 511S-RBK	1/-	1 783,30	20

### Technik-Kit Mono

Tronic GTF 500	280 550-TK	1/-	1 528,50	20
Tronic GTF 500 resistant	280 550C-TK	1/-	1 732,30	20
Tronic GTF 1200	281 250-TK	1/-	1 834,20	20
Tronic GTF 1200 resistant	281 250C-TK	1/-	2 139,90	20

### Technik-Kit Duo

Tronic GTF 500	280 530-TK	1/-	4 269,60	20
Tronic GTF 500 resistant	280 530C-TK	1/-	4 687,40	20
Tronic GTF 1200	281 230-TK	1/-	4 605,90	20
Tronic GTF 1200 resistant	281 230C-TK	1/-	5 217,30	20



CE DIN EN 12050-2

Produkt online berechnen und planen:  
[kessel.de/smartselect](http://kessel.de/smartselect)

## Zubehör

Aqualift F Compact / Aqualift S Compact

### Hygiene/Geruchsschutz

**Ablaufkörper**

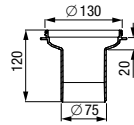
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact* und *Aqualift S Compact*

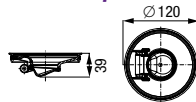
zum Einbau in die Bodenplatte

**für niedrigsten Einbau**



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
schwarz	680 796	1/-	31,80	90
grau	680 798	1/-	31,80	90

**Multistop**



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

**Zusätzlich zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**Ablaufkörper**

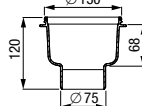
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact* und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte

**50 mm**



schwarz	680 795	1/-	31,80	90
grau	680 797	1/-	31,80	90

**Multistop**



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

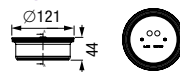
**Zusätzlich wahlweise zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**Megastop:** Mechanischer

Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke

**Megastop**



48 550	1/-	59,70	10
--------	-----	-------	----

**Geruchsverschluss:**

Sperrwasserhöhe 50 mm.

Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

**Geruchsverschluss**



680 696	1/-	30,00	90
---------	-----	-------	----

### Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff

**Haarsieb**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 700	1/-	14,70	10

### Übergangsstück

**Material:** Kunststoff

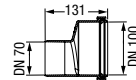
**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:**

DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende verwendbar als Anschlussstück, Dichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 40/50	681 111	1/-	26,70	90
DN 50/70	27 126	1/-	13,10	10
DN 70/100	27 602	1/-	45,80	20

## Zubehör

Aqualift F Compact / Aqualift S Compact

### Abdeckungen, tagwasserdicht

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

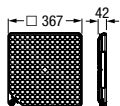
für Hebeanlagen *Aqualift F Compact* und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte;

bei Einsatz Entlüftung notwendig!

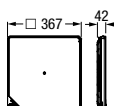
**Inklusive:** Dichtung

**schwarz**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
830 050	1/-	68,70	10

**befliesbar, steingrau, für Belaghöhe bis 18 mm**



830 052	1/-	68,70	10
---------	-----	-------	----

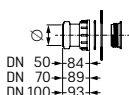
### Zulaufstutzen

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

Hebeanlagen *Aqualift S Compact*

**Inklusive:** Flachdichtung



Nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50	60	39 005	10/-	24,30	10
DN 70	92	39 007	10/-	34,40	10
DN 100	121	39 100	10/-	44,50	10

### Druckleitungsschlauch

**Kompatibilität:**

Hebeanlagen *Aqualift F Compact* und *Aqualift S Compact*

**Länge:** 5 m

DN 32 (DA 40 mm)

DN 40 (DA 50 mm)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 32	28 040	1/10	128,40	20
DN 40	28 062	1/10	188,50	20

### Klickadapter

**Kompatibilität:**

für Übergang zu PE-Anschluss



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 32	28 086	1/-	23,20	20

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact* und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte

- für den Einbau in WU-Beton

**Ausführung enthält:**

- Bauzeitschutzabdeckung
- komplett montiert

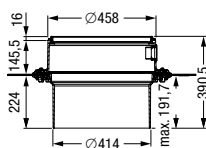
**Inklusive Dichtungsset:** Gegenflansch aus

Kunststoff, verschraubte, elastomere

Sperrbahn aus NK/SBR Ø 800 mm

**Verlängerung:** max. 360 mm

**mit mittigem Flansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
83 075	1/-	417,80	30

## Zubehör

*Aqualift F Compact / Aqualift S Compact*

### Einbauset

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte

- für den Einbau in WU-Beton

**Set-Inhalt:**

- 1 Verlängerungsstück mit mittigem Flansch
- 2 Druckleitungsset DN 32: Artikel **83 077**  
DN 40: Artikel **83 079**
- 3 Übergangsstück (Muffe DN 70/DN 100)
- 4 Dichteinsatz
- 5 Futterrohr
- 6 Mauerkragen (2 Stück)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 32	<b>83 077</b>	1/1	<b>866,20</b>	20
DN 40	<b>83 079</b>	1/1	<b>926,30</b>	20

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte

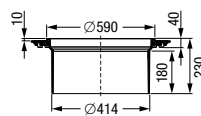
- für den Anschluss an eine bauseitige Dichtbahn

**Inklusive:** Schrauben

**Verlängerung:** max. 140 mm

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!

**mit Flansch und Gegenflansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>83 073</b>	1/-	<b>191,60</b>	30

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

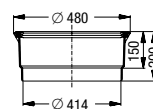
für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 180 mm

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>83 070</b>	1/14	<b>120,20</b>	30



## Zubehör

Aqualift F Compact / Aqualift S Compact

### Warngerät

**Kompatibilität:**  
zur Überwachung und Meldung  
von Überschwemmungen;  
für leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 222)  
bzw. leitende/nicht leitende Flüssigkeiten  
(Artikel 20 223)

**Kabellänge:** verlängerbar bis 30 m

#### mit Elektrodensonde

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
20 222	1/-	415,80	20

#### mit optischer Sonde

5 m	20 223	1/-	453,50	20
10 m	20 224	1/-	549,20	20



#### potentialfreier Kontakt

80 074	1/-	182,40	20
--------	-----	--------	----



### Fernsignalgeber / Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**  
passend für alle Schaltgeräte 230 V Comfort  
**Fernsignalgeber Kabellänge:** 20 m

#### Fernsignalgeber

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 162	1/-	95,10	30



#### potentialfreier Kontakt

80 072	1/-	182,40	20
--------	-----	--------	----



### TeleControl Modem

**Kompatibilität:**  
zum Anschluss an KESSEL Comfort-  
Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt.  
Weiterleitung von Volltextmeldungen  
an bis zu drei Mobiltelefone  
**Inklusive:** interner Antenne, ohne SIM Karte

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 792	1/-	538,00	20



### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**  
für TeleControl Modem  
zur Verbesserung des Empfangs  
**Kabellänge:** 2,5 m

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 793	1/-	61,90	20



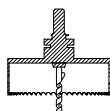
Abb.: Artikel 28 793

#### Verlängerungskabel (Kabellänge 2 m)

28 794	1/-	66,40	20
--------	-----	-------	----

### Sägeglockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohrnnenn- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
DN 70	92				
DN 100	121				



## Zubehör

*Aqualift F Compact / Aqualift S Compact*

### Dichtung für Rohrdurchführung

#### Bohrgröße:

DN 50: 60 mm

DN 70: 92 mm

DN 100: 121 mm



Rohrnennweite	Rohraußendurchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa. Stk	EUR/	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	10,60	60
DN 70	DA 75	850 116	1/-	12,20	60
DN 100	DA 110	850 117	1/-	13,70	60

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

#### Kompatibilität:

zur Verwendung in Kombination mit Hebeanlagen und Pumpstationen mit pneumatischer Niveauerfassung; verhindert Verschmutzungen, vermeidet Kondensatbildung im Druckschlauch, ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück, 20 m Druckschlauch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 048	1/-	326,10	20

### PE-Druckschlauch (Meterware)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
680 071	1/-	4,00	90

### Nachrüstset Alarmschwimmer

#### Kompatibilität:

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*; kombinierbar mit den Comfort-Schaltgeräten 230 V

**Inklusive:** Schwimmerschalter, Schwimmerhalter

**Kabellänge:** 5 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 016	1/-	284,30	20

### Kabelverlängerung

**Kabellänge:** 10 m

#### Erklärung Kabelverlängerung

Hebeanlage *Aqualift F Compact* und *Aqualift S Compact*

Auslieferung mit Kabellänge 5 m

**Aqualift F Compact Mono**

**Aqualift S Compact Mono**

**Verlängerung auf 15 m / 25 m**

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

Pumpe: 1 x 80 891 / 2 x 80 891

**Aqualift F Compact Duo**

**Aqualift S Compact Duo**

**Verlängerung auf 15 m / 25 m**

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

Pumpe: 2 x 80 891 / 4 x 80 891

### für optische Sonde

### für Pumpe



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 889	1/-	83,20	60
80 891	1/-	91,20	60

# Hebeanlage *Aqualift S 100 Mono* zur freien Aufstellung



**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung enthält:**

- eine Pumpe Typ GTF entnehmbar
- Schwimmerschaltung
- Stutzen DN 100 für Zulauf und Probenahme
- Rückflussverhinderer für die Druckleitung
- Behältervolumen 120 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 25 Liter
- Abdeckung geruchsdicht mit Schnellspannverschluss
- Anlage steckerfertig

**Druckleitung:** DN 40, OD 50 oder DN 50, OD 63

**Entlüftungsleitung:** DN 50, OD63

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** Pumpen in Ausführung resistent und individuelle Lösungen auf Anfrage

**Zubehör:** ab Seite 126



Abb.: Artikel 28 511

## Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe GTF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
600-S1	230 V	28 511	1 818,90	20
1250-S1	230 V	28 512	2 447,60	20

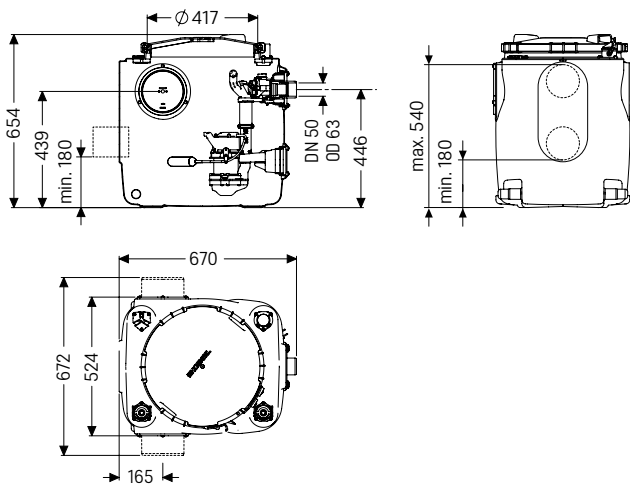
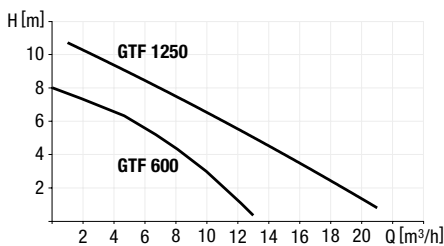


Abb.: Artikel 28 511

## Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
GTF 600-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 kW / 0,4 kW	2750 min <sup>-1</sup>	8 m	12 m <sup>3</sup> /h
GTF 1250-S1*	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 kW / 0,8 kW	2700 min <sup>-1</sup>	11 m	20 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1-Pumpe siehe Seite 100



DIN EN 12050-2

## Hebeanlage Aqualift S 100 Mono/Duo Tronic zur freien Aufstellung



**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung enthält:**

- ein oder zwei Pumpen Typ GTF, mit pneumatischer Niveauerfassung, entnehmbar
- Comfort-Schaltgerät, Display, Schnittstelle und Selbstdiagnosesystem SDS
- Stutzen DN 100 für Zulauf und Probenahme
- Rückflussverhinderer für die Druckleitung
- Behältervolumen 120 Liter max. Nutzvolumen ca. 50 Liter
- Abdeckung mit Schnellspanverschluss
- Anlage steckerfertig

**Druckleitung:** DN 40, OD 50 oder DN 50, OD 63

**Entlüftungsleitung:** DN 50, OD 63

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** Pumpen in Ausführung resistent und individuelle Lösungen auf Anfrage

**Zubehör:** ab Seite 126



Abb.: Artikel 28 515



Abb.: Artikel 28 516

### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
600-S1	230 V	28 513	2 447,60	20
1250-S1	230 V	28 514	3 075,30	20

### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
600-S1	230 V	28 515	4 206,40	20
1250-S1	230 V	28 516	4 833,10	20

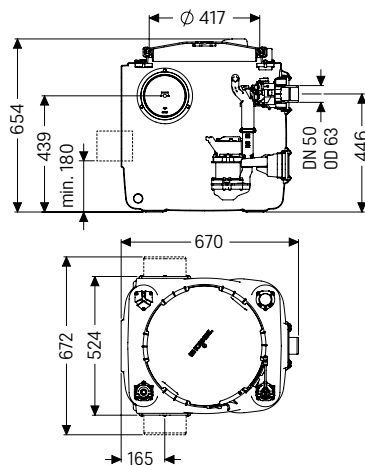


Abb.: Mono-Anlage 28 513

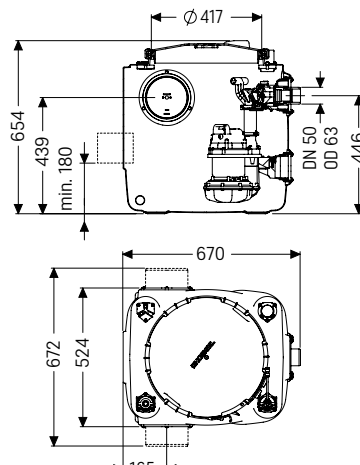
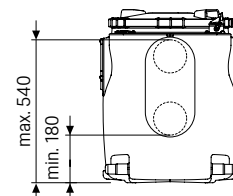
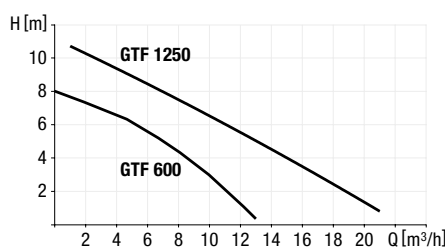


Abb.: Duo-Anlage 28 516



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
GTF 600-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 kW / 0,4 kW	2750 min <sup>-1</sup>	8 m	12 m <sup>3</sup> /h
GTF 1250-S1*	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 kW / 0,8 kW	2700 min <sup>-1</sup>	11 m	20 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1-Pumpe siehe Seite 100

# Hebeanlage Aqualift S 200 Duo Tronic

zur freien Aufstellung



**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ GTF, mit pneumatischer Niveauerfassung, entnehmbar
- Comfort-Schaltgerät, Display, Schnittstelle und Selbstdiagnosesystem SDS
- Stutzen DN 100 und DN 150 für Zulauf und Probenahme
- Rückflussverhinderer für die Druckleitung
- Behältervolumen 220 Liter max. Nutzvolumen ca. 100 Liter
- Abdeckung mit Schnellspanverschluss
- Anlage steckerfertig

**Druckleitung:** DN 40, OD 50 oder DN 50, OD 63

**Entlüftungsleitung:** DN 70, OD 75

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** Pumpen in Ausführung resistent und individuelle Lösungen auf Anfrage

**Zubehör:** ab Seite 126



Abb.: Artikel 28 518

## Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe GTF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
600-S1	230 V	28 517	4 519,30	20
1250-S1	230 V	28 518	5 146,00	20

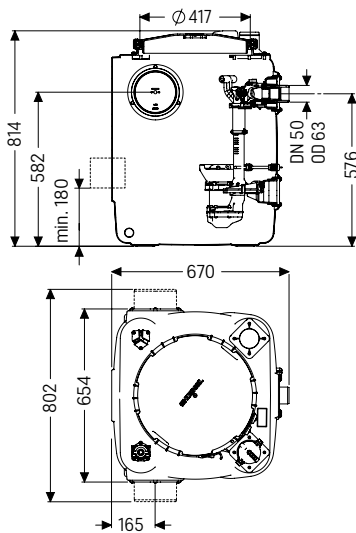


Abb.: Duo-Anlage 28 517

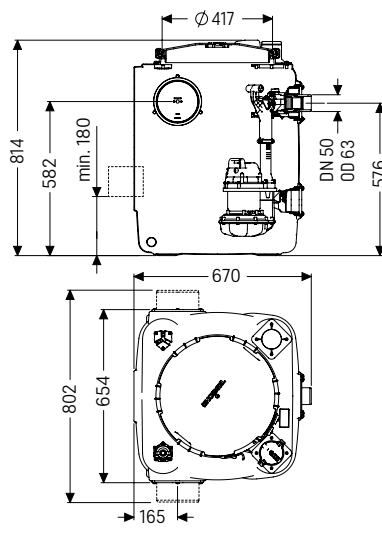
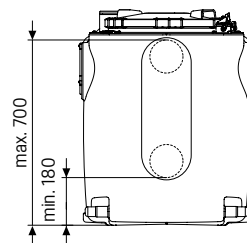
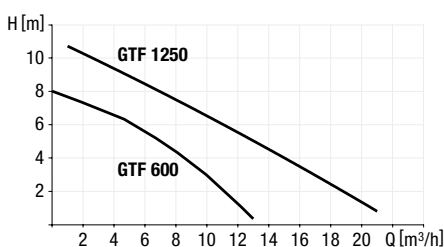


Abb.: Duo-Anlage 28 518



## Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
GTF 600-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 kW / 0,4 kW	2750 min <sup>-1</sup>	8 m	12 m <sup>3</sup> /h
GTF 1250-S1*	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 kW / 0,8 kW	2700 min <sup>-1</sup>	11 m	20 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1-Pumpe siehe Seite 100

## Zubehör

*Aqualift S 100 / Aqualift S 200*

### Fernsignalgeber / Potentialfreier Kontakt

#### Kompatibilität:

passend für alle Schaltgeräte 230 V,  
nicht für Warngeräte Artikel 20 222 und 20 223

Fernsignalgeber Kabellänge: 20 m

#### Fernsignalgeber



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 162	1/-	95,10	30

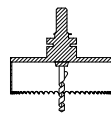
#### potentialfreier Kontakt



80 072	1/-	182,40	20
--------	-----	--------	----

### Sägeglockenset

Inklusive: Bohraufnahme



Rohr-nenn- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
DN 70	92				
DN 100	121				
DN 100	121	500 100	1/-	128,40	60
DN 125	133				
DN 150	168				

### Dichtung für Rohrdurchführung

Kompatibilität: für alle Hebeanlagen

*Aqualift S 100 und Aqualift S 200*

#### Bohrgröße:

DN 50: 60 mm  
DN 70: 92 mm  
DN 100: 121 mm  
DN 125: 133 mm  
DN 150: 168 mm



Rohr-nenn- weite	Rohraußen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	10,60	60
DN 70	DA 75	850 116	1/-	12,20	60
DN 100	DA 110	850 117	1/-	13,70	60
DN 125	DA 125	850 118	1/-	15,40	60
DN 150	DA 160	850 119	1/-	16,30	60

### Kabelverlängerung

Kabellänge: 10 m

#### für optische Sonde

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 889	1/-	83,20	60

#### Erklärung Kabelverlängerung

Hebeanlage *Aqualift S 100*  
und *Aqualift S 200*

Auslieferung mit Kabellänge 5 m

*Aqualift S 100 und Aqualift S 200*

Verlängerung auf 15 m / 25 m

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

Pumpe: 1 x 80 891 / 2 x 80 891

#### für Pumpe



80 891	1/-	91,20	60
--------	-----	-------	----

*Aqualift S 100 Duo und Aqualift S 200 Duo*

Verlängerung auf 15 m / 25 m

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

Pumpe: 2 x 80 891 / 4 x 80 891

### Variabler Druckabgang

#### Kompatibilität:

Adapter Set Druckanschluss 2 Zoll .  
Zur Verbindung von Druckleitungen in  
Verbindung mit *Aqualift S 100/200*



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 097	1/-	110,00	20

## Zubehör

Aqualift S 100 / Aqualift S 200

### Zulaufstutzen

**Kompatibilität:** für alle Hebeanlagen Aqualift S 100 und Aqualift S 200



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	680 986	1/-	52,10	90
DN 150	680 987	1/-	58,10	90

### Warngerät

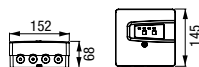
**Kompatibilität:** zur Überwachung und Meldung von Überschwemmungen; für leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 222) bzw. leitende/nicht leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 223)

**Kabellänge:** verlängerbar bis 30 m

#### mit Elektrosonde

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 222	1/-	415,80	20

#### mit optischer Sonde



5 m	20 223	1/-	453,50	20
10 m	20 224	1/-	549,20	20

#### potentialfreier Kontakt



80 074	1/-	182,40	20
--------	-----	--------	----

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:** zur Verwendung in Kombination mit Hebeanlagen und Pumpstationen mit pneumatischer Niveauerfassung; verhindert Verschmutzungen vermeidet Kondensatbildung im Druckschlauch, ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück, 20 m Druckschlauch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 048	1/-	326,10	20

#### PE-Druckschlauch (Meterware)

680 071	1/-	4,00	90
---------	-----	------	----

### Nachrüstset Alarmschwimmer

**Kompatibilität:** für Hebeanlagen Aqualift S 100 und Aqualift S 200; kombinierbar mit den Comfort-Schaltgeräten 230 V

**Inklusive:** Schwimmerschalter, Schwimmerhalter

**Kabellänge:** 5 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 016	1/-	284,30	20

## Service

Aqualift S

### Inbetriebnahme und Einweisung



**Kompatibilität:** Aqualift S Mono/Duo

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 201	-	484,00	0

### Wartung



**Kompatibilität:** Aqualift S Mono/Duo

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 301	-	489,10	0

## Hebeanlage *Aqualift F*

Die Klassische für  
häusliches Abwasser.

Die *Aqualift F* ist die klassische Lösung zur Entsorgung von häuslichem Abwasser. Die Hebeanlage transportiert neben Grauwasser auch Schwarzwasser. Je nach Variante besitzt die *Aqualift F* eine oder zwei automatisch arbeitende Pumpen, die sich bei einem bestimmten Wasserpegel im Behälter einschalten und das Abwasser durch die Druckleitung in die Rückstauschleife abtransportieren.

Die Mono-Anlage ist mit einer Pumpe ausgestattet, die Duo-Anlage besitzt zwei Pumpen, die abwechselnd arbeiten. Duo-Anlagen werden dort eingesetzt, wo es zu keiner Betriebsunterbrechung durch Pumpenausfall kommen darf. Beide Anlagentypen sind mit und ohne Absperreinrichtung und mit Pumpen in verschiedenen Leistungsklassen verfügbar.

Produkt online berechnen und planen:    
[kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)



Mono-Anlage mit sanitären Anschlüssen



Duo-Anlage hinter einem Fettabscheider



### Drucksensor

Die *Aqualift F* verfügt über ein Tauchrohr zur sicheren pneumatischen Niveaufassung. Ein optional erhältlicher Alarmsensor sorgt für zusätzliche Sicherheit.

### Leistung und Steuerung

Die *Aqualift F* gibt es als Mono- und Duo-Anlage. Beide Anlagen verfügen über leistungsstarke Pumpen in den Versionen S1 und/oder S3 mit einem breiten Einsatzspektrum von 1.400 W bis 3.000 W Aufnahmeleistung, eine Sondensteuerung und steckerfertige Schaltgeräte (230 V-Versionen) mit Selbstdiagnosesystem SDS.





# Hebeanlage Aqualift F Mono

zur freien Aufstellung



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Ausführung enthält:**

- eine Pumpe Typ SPF
- Behältervolumen:  
Mono-Anlage 50 Liter  
max. Nutzvolumen:  
Mono-Anlage 20 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Standard-Schaltgerät oder  
Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- elastische Schlauchverbindung DN 100

**Druckabgang:**

senkrecht DN 100/OD 110 ohne

Absperreinrichtung

oder

waagrecht DN 100/OD 110 mit

Absperreinrichtung

**Kabellänge:** 5 m

➔ **Zubehör:** ab Seite 135



Abb.: Artikel 28 646-C

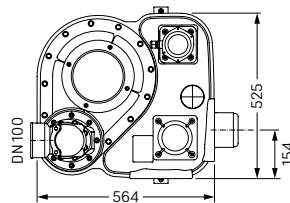
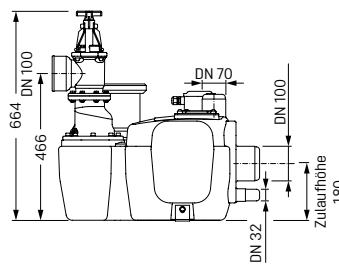
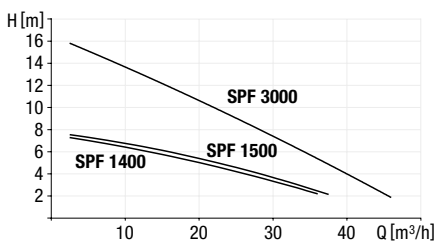


Abb.: Artikel 28 648-C

## Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>mit Standard-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung</b>				
1500-S3	400 V	<b>28 645</b>	<b>3 169,10</b>	20
3000-S3	400 V	<b>28 647</b>	<b>3 961,90</b>	20
<b>mit Standard-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung</b>				
1500-S3	400 V	<b>28 644</b>	<b>3 486,00</b>	20
3000-S3	400 V	<b>28 649</b>	<b>4 276,70</b>	20
<b>mit Comfort-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung</b>				
1400-S3	230 V	<b>28 646-C</b>	<b>3 564,50</b>	20
1500-S3	400 V	<b>28 751</b>	<b>3 564,50</b>	20
3000-S3	400 V	<b>28 752</b>	<b>4 357,20</b>	20
<b>mit Comfort-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung</b>				
1400-S3	230 V	<b>28 648-C</b>	<b>3 880,40</b>	20
1500-S3	400 V	<b>28 753</b>	<b>3 880,40</b>	20
3000-S3	400 V	<b>28 754</b>	<b>4 673,10</b>	20

## Pumpenleistung



Pumpentyp	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Spannung	Nennfrequenz	Nennstrom	Absicherung	Anschlussleitung 5 m Länge	Förderguttemperatur	Gewicht (Pumpe)	Schutzart	Drehzahl	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	50 Hz	7,3 A	16 A	3 × 1,0 mm <sup>2</sup>	40°C	23 kg	IP 68	1.370	38 m <sup>3</sup> /h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	50 Hz	2,7 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	1.415	40 m <sup>3</sup> /h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	50 Hz	5,4 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	2.845	47 m <sup>3</sup> /h	16 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



# Hebeanlage Aqualift F Duo

zur freien Aufstellung



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen:  
Duo-Anlage 120 Liter  
max. Nutzvolumen:  
Duo-Anlage 50 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Standard-Schaltgerät oder  
Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- elastische Schlauchverbindung DN 100

**Druckabgang:**

senkrecht DN 100/OD 110 ohne  
Absperreinrichtung

oder

waagrecht DN 100/OD 110 mit  
Absperreinrichtung

**Kabellänge:** 5 m

**Zubehör:** ab Seite 135



Abb.: Artikel 28 628-C

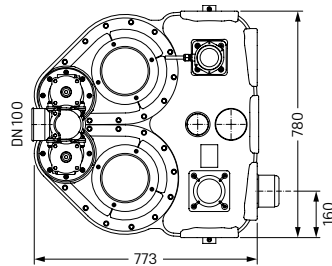
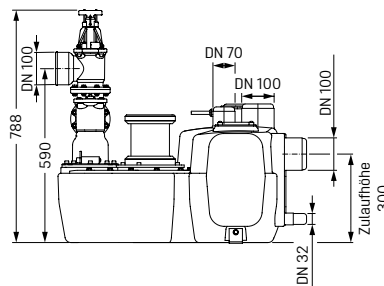


Abb.: Artikel 28 629-C

## Duo-Anlage mit zwei Pumpen

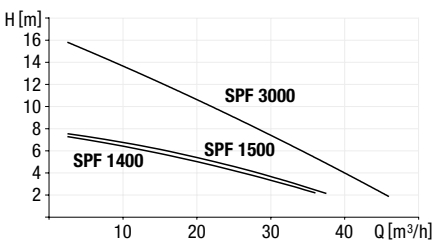
Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Standard-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung				
1500-S3	400 V	28 652	7 799,40	20
3000-S3	400 V	28 634	8 593,20	20
1500-S1	400 V	11 600	8 325,20	50
3000-S1	400 V	11 601	9 088,50	50

mit Standard-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung				
1500-S3	400 V	28 659	8 117,40	20
3000-S3	400 V	28 631	8 907,10	20
1500-S1	400 V	11 602	8 629,90	50
3000-S1	400 V	11 603	9 395,20	50

mit Comfort-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung				
1400-S3	230 V	28 628-C	8 197,90	20
1500-S3	400 V	28 764	8 197,90	20
3000-S3	400 V	28 765	8 990,60	20
1400-S1	230 V	11 605	8 708,40	50
1500-S1	400 V	11 604	8 708,40	50
3000-S1	400 V	11 606	9 470,60	50

mit Comfort-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung				
1400-S3	230 V	28 629-C	8 515,80	20
1500-S3	400 V	28 766	8 515,80	20
3000-S3	400 V	28 767	9 306,50	20
1400-S1	230 V	11 608	9 012,00	50
1500-S1	400 V	11 607	9 012,00	50
3000-S1	400 V	11 609	9 776,30	50

## Pumpenleistung



Pumpentyp	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Spannung	Nennfrequenz	Nennstrom	Absicherung	Anschlussleitung 5 m Länge	Förderguttemperatur	Gewicht (Pumpe)	Schutzart	Drehzahl	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	50 Hz	7,3 A	16 A	3 × 1,0 mm <sup>2</sup>	40°C	23 kg	IP 68	1.370	38 m <sup>3</sup> /h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	50 Hz	2,7 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	1.415	40 m <sup>3</sup> /h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	50 Hz	5,4 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	2.845	47 m <sup>3</sup> /h	16 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



CE DIN EN 12050-1

# Hebeanlage *Aqualift F XL* 200 Liter-Behälter zur freien Aufstellung



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 200 Liter max. Nutzvolumen 120 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff (PE) DN 100
- eine oder zwei (Aufpreis) Absperreinrichtung(en) aus Guss (ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m³/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501
- elastische Schlauchverbindung DN 100

**Kabellänge:** 5 m

**Zubehör:** ab Seite 135



Abb.: Duo-Anlage mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

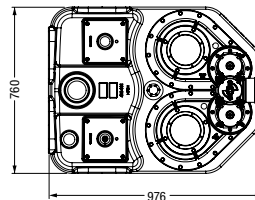
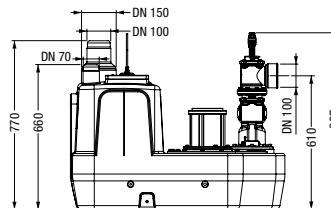
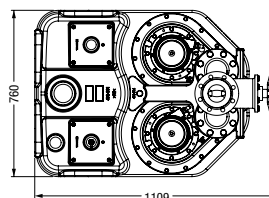
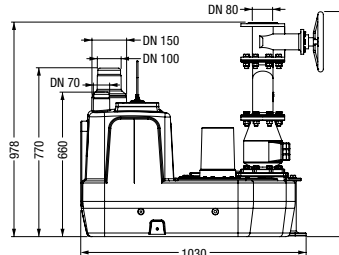
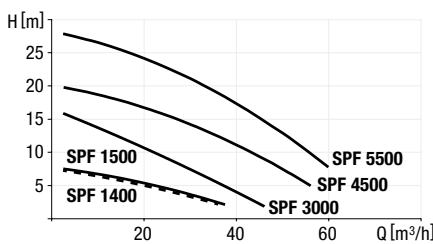


Abb.: Duo-Anlage mit Absperreinrichtung aus Guss



## Pumpenleistung



### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
ohne Absperreinrichtung				
1400-S3	230 V	11 000	4 196,20	50
1500-S3	400 V	11 018	4 196,20	50
3000-S3	400 V	11 036	5 031,80	50

### mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

1400-S3	230 V	11 002	4 530,50	50
1500-S3	400 V	11 020	4 530,50	50
3000-S3	400 V	11 038	5 367,10	50

### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
ohne Absperreinrichtung				
1400-S3	230 V	11 001	8 774,60	50
1500-S3	400 V	11 019	8 774,60	50
3000-S3	400 V	11 037	9 607,10	50
1400-S1	230 V	11 085	9 607,10	50
1500-S1	400 V	11 095	9 607,10	50
3000-S1	400 V	11 105	10 436,60	50

### mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

1400-S3	230 V	11 003	9 106,80	50
1500-S3	400 V	11 021	9 106,80	50
3000-S3	400 V	11 039	9 938,30	50
1400-S1	230 V	11 086	9 938,30	50
1500-S1	400 V	11 096	9 938,30	50
3000-S1	400 V	11 106	10 769,80	50

### mit einer Absperreinrichtung aus Guss

1500-S3	400 V	11 025	10 521,20	50
3000-S3	400 V	11 043	11 350,60	50
4500-S3	400 V	11 062	12 765,00	50
5500-S3	400 V	11 075	16 095,10	50
3000-S1	400 V	11 108	12 184,20	50
4500-S1	400 V	11 121	13 596,50	50

## Pumpentyp

	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Spannung	Nennstrom	Gewicht	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	7,3 A	99 kg	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	2,7 A	98 kg	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m³/h	27 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



DIN EN 12050-1

# Hebeanlage Aqualift F XL 300 Liter-Behälter zur freien Aufstellung



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 300 Liter  
max. Nutzvolumen 175 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff (PE) DN 100
- eine oder zwei (Aufpreis) Absperreinrichtung(en) aus Guss (ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m³/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501
- elastische Schlauchverbindung DN 100

**Kabellänge:** 5 m

**Zubehör:** ab Seite 135



Abb.: Duo-Anlage mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

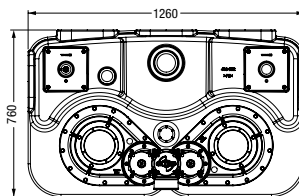
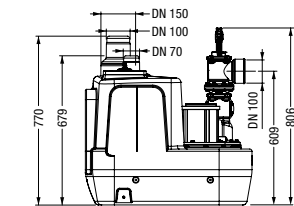
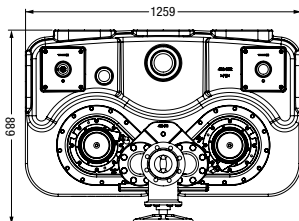
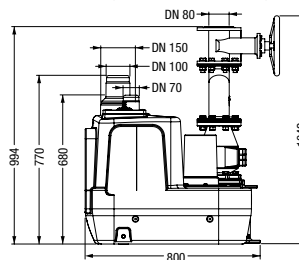
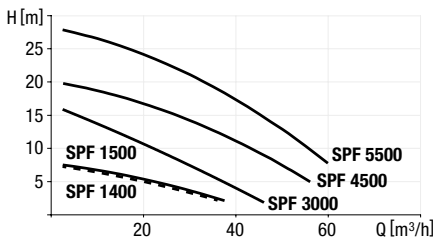


Abb.: Duo-Anlage mit Absperreinrichtung aus Guss



## Pumpenleistung



### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>ohne Absperreinrichtung</b>				
1400-S3	230 V	11 010	9 272,90	50
1500-S3	400 V	11 028	9 272,90	50
3000-S3	400 V	11 046	10 104,40	50
1400-S1	230 V	11 090	10 104,40	50
1500-S1	400 V	11 100	10 104,40	50
3000-S1	400 V	11 110	10 935,90	50

### mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

1400-S3	230 V	11 012	9 607,10	50
1500-S3	400 V	11 030	9 607,10	50
3000-S3	400 V	11 048	10 436,60	50
1400-S1	230 V	11 091	10 436,60	50
1500-S1	400 V	11 101	10 436,60	50
3000-S1	400 V	11 111	11 270,10	50

### mit einer Absperreinrichtung aus Guss

1500-S3	400 V	11 034	11 020,50	50
3000-S3	400 V	11 052	11 848,90	50
4500-S3	400 V	11 067	13 265,30	50
5500-S3	400 V	11 080	16 592,40	50
3000-S1	400 V	11 113	12 681,50	50
4500-S1	400 V	11 124	14 096,80	50

Pumpentyp	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Spannung	Nennstrom	Gewicht	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	7,3 A	99 kg	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	2,7 A	98 kg	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m³/h	27 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



DIN EN 12050-1

## Hebeanlage *Aqualift F XL* 450 Liter-Behälter zur freien Aufstellung



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Ausführung enthält:**

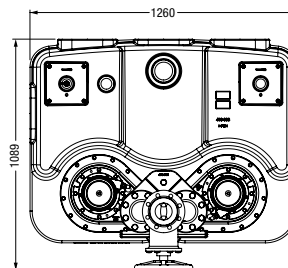
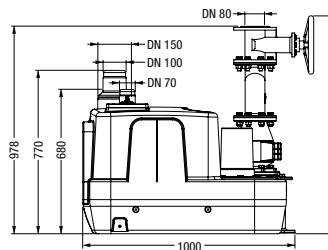
- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 450 Liter  
max. Nutzvolumen 250 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff (PE) DN 100
- eine oder zwei (Aufpreis) Absperreinrichtung(en) aus Guss (ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m³/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501
- elastische Schlauchverbindung DN 100

**Kabellänge:** 5 m

**Zubehör:** ab Seite 135



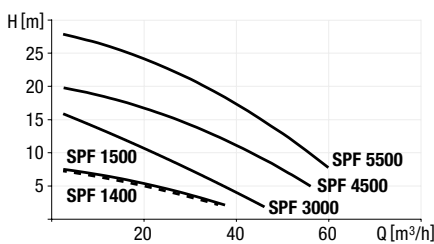
Abb.: Duo-Anlage mit Absperreinrichtung aus Guss



### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>ohne Absperreinrichtung</b>				
3000-S3	400 V	11 054	11 103,00	50
3000-S1	400 V	11 115	11 934,50	50
<b>mit Absperreinrichtung aus Kunststoff</b>				
3000-S3	400 V	11 055	11 435,20	50
3000-S1	400 V	11 116	12 266,70	50
<b>mit einer Absperreinrichtung aus Guss</b>				
3000-S3	400 V	11 057	12 848,60	50
4500-S3	400 V	11 070	14 262,90	50
5500-S3	400 V	11 083	17 590,00	50
4500-S1	400 V	11 127	15 095,50	50

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Spannung	Nennstrom	Gewicht	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m³/h	27 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



## Zubehör

Aqualift F / Aqualift F XL

### Umrüstsatz Pegelsonde

**Kompatibilität:**  
Aqualift F-Varianten

für Aqualift F Mono

für Aqualift F Duo

für Aqualift F XL



Kabellänge	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
10 m	681 046	1/-	1 431,70	90
30 m	681 047	1/-	1 610,00	90
10 m	681 042	1/-	1 431,70	90
30 m	681 043	1/-	1 610,00	90
10 m	681 040	1/-	1 431,70	90
30 m	681 041	1/-	1 610,00	90

### Fernsignalgeber / Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**  
passend für alle Schaltgeräte 230 V,  
nicht für Warngeräte Artikel 20 222 und 20 223  
Fernsignalgeber Kabellänge: 20 m

Fernsignalgeber

potentialfreier Kontakt



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 162	1/-	95,10	30
80 072	1/-	182,40	20

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:** zur Verwendung in Kombination mit Hebeanlagen und Pumpstationen mit pneumatischer Niveauerfassung: verhindert Verschmutzungen, vermeidet Kondensatbildung im Druckschlauch, ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück,  
20 m Druckschlauch

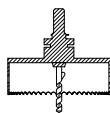


PE-Druckschlauch (Meterware)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 048	1/-	326,10	20
680 071	1/-	4,00	90

### Sägeglockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohr-nenn- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
DN 70	92				
DN 100	121				
DN 100	121	500 100	1/-	128,40	60
DN 125	133				
DN 150	168				
DN 200 <sup>1)</sup>	200	500 102	1/-	102,90	60

1) Bohrmaschine mit mind. 1000 W verwenden

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Kompatibilität:** für alle Hebeanlagen Aqualift F

**Bohrgröße:**

- DN 50: 60 mm
- DN 70: 92 mm
- DN 100: 121 mm
- DN 125: 133 mm
- DN 150: 168 mm
- DN 200: 210 mm



Rohr-nenn- weite	Rohr-äußen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	10,60	60
DN 70	DA 75	850 116	1/-	12,20	60
DN 100	DA 110	850 117	1/-	13,70	60
DN 125	DA 125	850 118	1/-	15,40	60
DN 150	DA 160	850 119	1/-	16,30	60
DN 200	DA 200	850 123	1/-	23,80	60



## Zubehör

*Aqualift F / Aqualift F XL*

### Handmembranpumpe R1 1/2

**Material:** Guss

**Kompatibilität:**

zur manuellen Abwasserförderung

**Inklusive:** zu- und auslaufseitiges Kugelventil



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
R1 1/2	28 680	1/-	531,90	20

### Nachrüstset Alarmschwimmer

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F XL*;  
Kombinierbar mit den Comfort-  
Schaltgeräten 230 V und 400 V

**Inklusive:** Schwimmerschalter,  
Schwimmerhalter, Abdeckung

**Kabellänge:** 5 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 014	1/-	284,30	50

### Nachrüstset Alarmschwimmer

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F* und  
*Aqualift F Duo*;

kombinierbar mit den Comfort-  
Schaltgeräten 230 V und 400 V

**Inklusive:** Schwimmerschalter,  
Schwimmerhalter, Abdeckung

**Kabellänge:** 5 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 015	1/-	284,30	20

### TeleControl Modem

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an KESSEL Comfort-  
Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt.  
Weiterleitung von Volltextmeldungen  
an bis zu drei Mobiltelefone

**Inklusive:** interner Antenne, ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 792	1/-	538,00	20

### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**

für *TeleControl* Modem

zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 793	1/-	61,90	20

### Verlängerungskabel (Kabellänge 2 m)

28 794	1/-	66,40	20
--------	-----	-------	----

## Zubehör

Aqualift F / Aqualift F XL

### Elastische Schlauchverbindung

**Material:** Gummigewebe  
**Kompatibilität:** für Anschlussadapter und Druckleitungen aus PE: für Hebeanlagen Aqualift F und Aqualift F XL  
**Inklusive:** Schlauchschellen  
**Länge:** 200 mm

für Handmembranpumpe

für Entlüftung

für Anschlussadapter und Druckleitungen



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 32	28 660	1/-	49,00	20
DN 70	28 661	1/-	56,80	20
DN 80	28 662	1/-	103,90	20
DN 100	28 663	1/-	103,90	20

### Absperrrichtung

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** für alle Hebeanlagen Aqualift F



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 682	1/-	263,90	20
DN 100	28 683	1/-	263,90	20

### Absperrschieber

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** für zulaufseitige (drucklose) Installation für alle Hebeanlagen Aqualift F



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	28 698	1/-	586,90	20
DN 150	28 699	1/-	944,60	20

### Absperrschieber

**Material:** PE  
**Kompatibilität:** für die Druckleitung von KESSEL-Hebeanlagen mit Kunststoffarmatur, senkrecht



mit verschraubtem Flanschadapter



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 715	1/-	263,90	20
DN 80	28 716	1/-	299,60	20

### Flanschadapter

**Material:** PE  
**Kompatibilität:** von KESSEL-Armatur auf Normflansch



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 714	1/-	52,10	20

### Schlauchanschluss

**Material:** PE  
**Kompatibilität:** für KESSEL-Kunststoffarmatur



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 713	1/-	36,70	20
DN 100	28 712	1/-	38,10	20

### Übergangsmanschette für SML DN 80

**Kompatibilität:** In Verbindung mit Elastischer Schlauchverbindung DN 80



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 017	1/-	59,10	20



## Zubehör

Aqualift F / Aqualift F XL

### Rückflussverhinderer

**Material:** Grauguss

**Inklusive:**

Flansch DN 80 nach DIN 2501,  
Rückflussverhinderer mit Klappe  
und Anlüftevorrichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 021	1/-	636,90	20

### Anschlussadapter

**Material:** Grauguss

**Kompatibilität:**

zum Übergang von Druckabgang bei  
Aqualift F XL Hebeanlagen auf Druckleitung.  
Passend für Druckleitungen aus PE

**Inklusive:** Flansch nach DIN 2501,  
eine Flachdichtung

**Außendurchmesser:**

DN 80: 90 mm

DN 100: 110 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 067	1/-	238,40	20

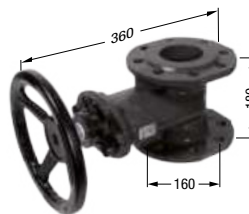


DN 100	28 020	1/-	284,30	50
--------	--------	-----	--------	----

### Absperrschieber

**Material:** Grauguss

**Inklusive:** Flansch DN 80 nach DIN 2501,  
Absperrschieber inklusive Handrad



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 041	1/-	554,30	20

### Hosenrohr

**Material:** Grauguss

**Kompatibilität:**

Hebeanlagen Aqualift F XL

**Inklusive:** Flansch DN 80 nach DIN 2501



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 042	1/-	792,80	50

### Flanschadapter von DN 80 auf DN 100

**Material:** Grauguss

**Kompatibilität:**

für Druckleitungen aus Grauguss

**Inklusive:** Flansche nach DIN 2501



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
-	28 068	1/-	277,20	50

### Flachdichtung

**Kompatibilität:**

für Flansch nach DIN 2501,  
für Druckverrohrung DN 80



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 80	28 043	1/-	43,50	20
DN 100	28 044	1/-	47,20	20

### Schraubenset M16

(4 Schrauben, 4 Muttern, 8 Scheiben)

28 078	1/-	33,30	50
--------	-----	-------	----

## Service

*Aqualift S / Aqualift F Compact / Aqualift F / Aqualift F XL*

### Inbetriebnahme und Einweisung



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG	
<b>Kompatibilität:</b> <i>Aqualift S Mono/Duo,</i> <i>Aqualift F Compact Mono/Duo,</i> <i>Aqualift F Mono/Duo,</i> <i>Aqualift F XL Mono/Duo</i>	<b><i>Aqualift S Mono/Duo</i></b>	80 201	-	484,00	0
	<b><i>Aqualift F Compact Mono/Duo</i></b>	80 202	-	484,00	0
	<b><i>Aqualift F Mono</i></b>	80 204	-	484,00	0
	<b><i>Aqualift F Duo</i></b>	80 205	-	484,00	0
	<b><i>Aqualift F XL Mono/Duo</i></b>	80 206	-	484,00	0

### Wartung

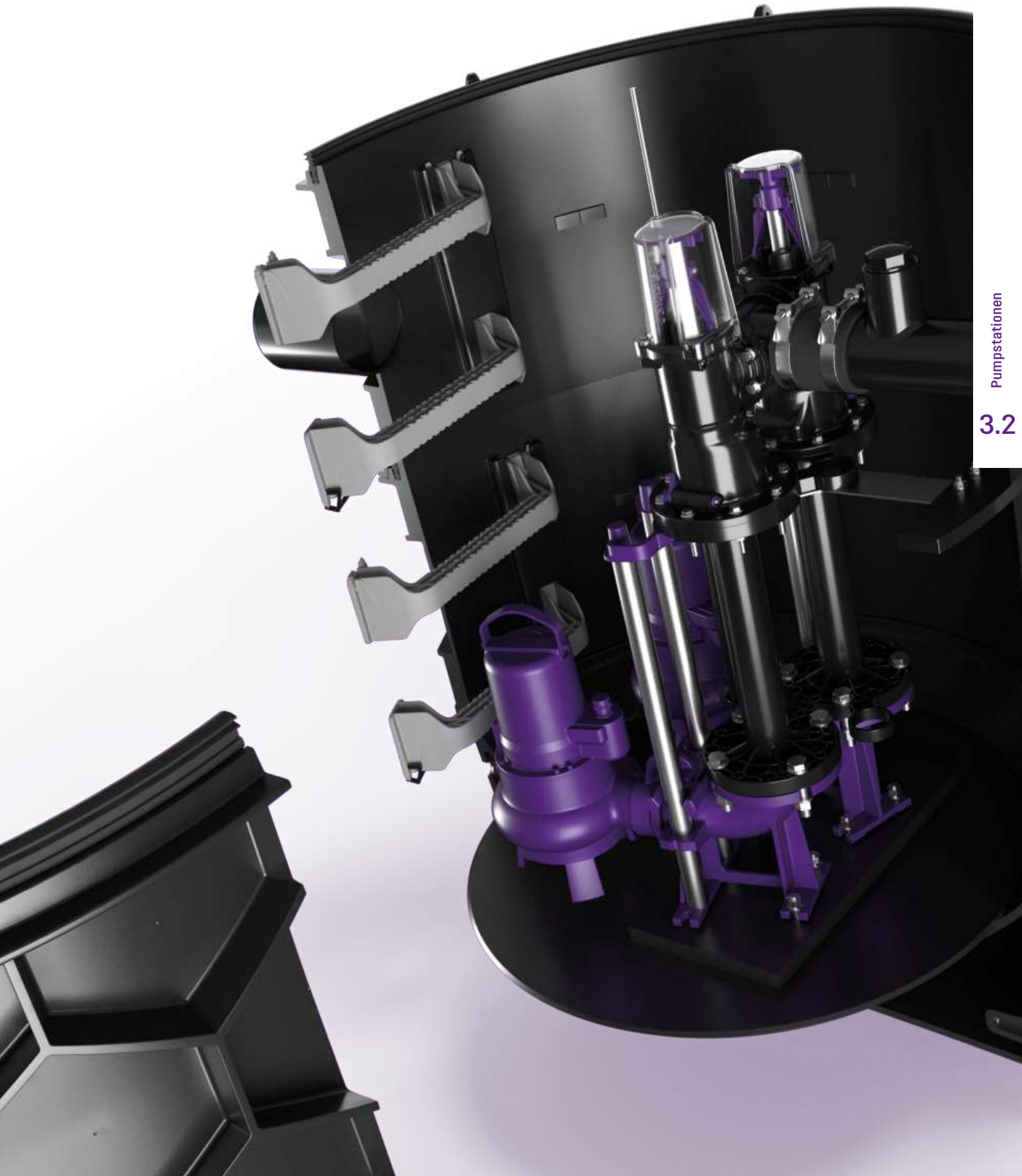


	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG	
<b>Kompatibilität:</b> <i>Aqualift S Mono/Duo,</i> <i>Aqualift F Compact Mono/Duo,</i> <i>Aqualift F Mono/Duo,</i> <i>Aqualift F XL Mono/Duo</i>	<b><i>Aqualift S Mono/Duo</i></b>	80 301	-	489,10	0
	<b><i>Aqualift F Compact Mono/Duo</i></b>	80 302	-	489,10	0
	<b><i>Aqualift F Mono</i></b>	80 304	-	489,10	0
	<b><i>Aqualift F Duo</i></b>	80 305	-	489,10	0
	<b><i>Aqualift F XL Mono/Duo</i></b>	80 306	-	489,10	0

## 3.2 Pumpstationen

Für den Einbau in die Bodenplatte  
oder ins Erdreich





## So wird's gemacht

# Planung einer Pumpstation

### 1 Technikmodul mit geeigneter Pumpenleistung auswählen

Produkt online berechnen und planen: [kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)

Definieren Sie die benötigte Pumpenleistung (z. B. mit dem Berechnungsmodul von SmartSelect) und wählen Sie das entsprechende Technikmodul an Hand des Leistungsdiagrammes aus.

- Technikmodul für niedrigsten Einbau: Seite 146
- Technikmodul zum Einbau ins Erdeinbau oder in eine Bodenplatte: ab Seite 148

### 2 Technikschaft mit geeigneter Abdeckung auswählen

Je nach Einbausituation können Sie beim Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte die Technikschächte mit verschiedenen Abdeckungen kombinieren. Von Klasse K 3 bis zu Klasse D. Zusätzlich können Sie zwischen den Zugängen LW 600 und LW 800 wählen (für LW 600 ist allerdings eine Zulauftiefe von min. 1.780 mm erforderlich).



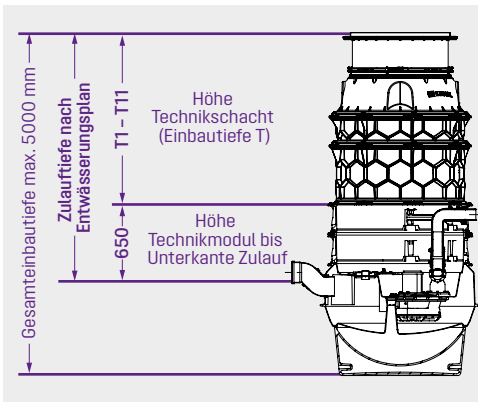
Zugang LW 600

Zugang LW 800

**Für Zugang LW 600** zur Wartung Zulauftiefe von mindestens 1.780 mm erforderlich  
Bei Belastungsklasse D ohne Standardstraßenbau ist eine Lastverteilerplatte notwendig

### 3 Technischachthöhe (T) berechnen

Bestimmen Sie nun das benötigte Schachtmodul für den Einbau ins Erdreich oder zum Einbau in eine Bodenplatte mit Flansch und Gegenflansch zur Abdichtung gegen drückendes Wasser. Entnehmen Sie Ihrem Entwässerungsplan die Zulauftiefe von der Oberkante Gelände bis Rohrsohle Zulauf.



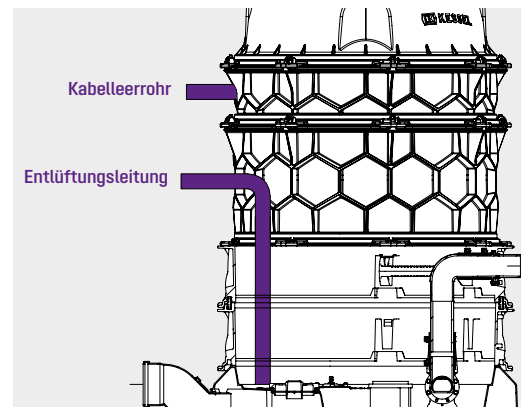
#### Achtung: Prüfen Sie den Grundwasserstand.

Die KESSEL-Technischächte sind beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3.000 mm. Subtrahieren Sie nun 650 mm von der Zulauftiefe und Sie erhalten die Höhe des benötigten Technischachts. Jetzt können Sie aus der Artikelliste ein Modul der entsprechenden Höhe mit der benötigten Abdeckung auswählen. Beachten Sie bitte die maximal zulässige Gesamteinbautiefe von 5.000 mm.

### 4 Achtung: Anschlussrohre für Kabel und Entlüftung

Beachten Sie bei der Planung bitte auch Folgendes:

- Die maximale Kabellänge beträgt 30 m.
- Vorsehen einer **Entlüftungsleitung** sowie eines **Kabelleerrohrs**, das ständig steigend verlegt sein muss



➤ Optionales Kabelleerrohrabdichtungs-Set: Seite 158

#### Datenblätter

Auf unserer Homepage [www.kessel.de](http://www.kessel.de) stellen wir Ihnen nach Eingabe der von Ihnen ausgewählten Artikelnummer detaillierte Datenblätter zum Download bereit.



# Pumpstation *Aquapump XL*

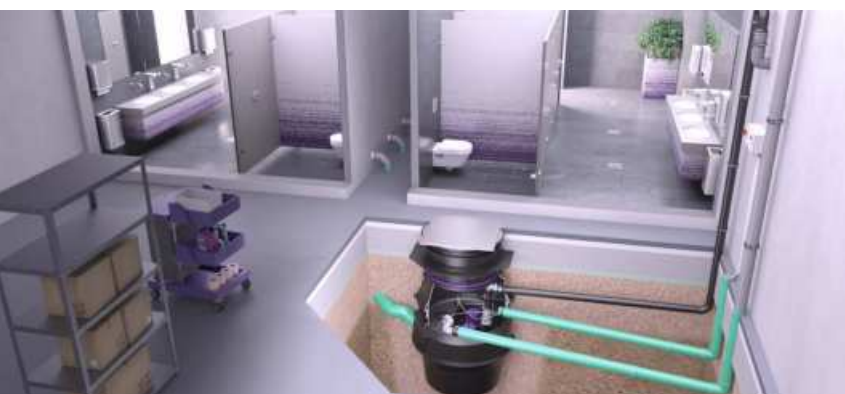
Die Flexible für Wohnbau, Gewerbe und Industrie.

Für höchste Ansprüche: Die *Aquapump XL* bewältigt auch große Mengen fäkalienhaltiges Abwasser und eignet sich daher neben dem klassischen Wohnbau auch für den gewerblichen und industriellen Einsatz. Die Pumpstation ist als Baukastensystem konzipiert und kann variabel aus verschiedenen Technik- und Schachtmodulen zusammengesetzt werden.

Die *Aquapump XL* ist als Mono- oder Duo-Anlage mit Pumpen in verschiedenen Leistungsklassen erhältlich. Zahlreiche Aufsatzstücke aus verschiedenen Materialien sorgen dafür, dass die Pumpstation flexibel an unterschiedlichen Einsatzorten installiert werden kann.



*Aquapump XL*, Entwässerung einer tiefer liegenden Fläche



*Aquapump XL*, Entwässerung einer WC-Anlage im Kellergeschoss



## Höchste Sicherheit

Das intelligente Schaltgerät mit integriertem Selbstdiagnosesystem SDS und Batteriepufferung überprüft kontinuierlich alle elektrischen Komponenten und führt ein auslesbares, elektronisches Betriebstagebuch.

## Trockenaufstellung mit hygienischen Vorteilen

Die Trockenaufstellung bietet gegenüber der Nassaufstellung vor allem hygienische Vorteile bei der Wartung und Reparatur, da die Pumpstation über einen abgetrennten Sammelraum verfügt. Darüber hinaus benötigen die Pumpen bei der Trockenaufstellung keine ATEX-Zulassung.



## Nassaufstellung als ATEX-Ausführung



Die Pumpen können in explosionsgefährdeten Bereichen betrieben werden – das heißt in Fällen in denen aufgrund von fäkalienhaltigem Abwasser explosive Gase entstehen können.



## Flexibler Einbau

Dank der Modulbauweise mit einer großen Auswahl an Schachtmodulen und Aufsatzstücken kann die Pumpstation sowohl ins Erdreich als auch in die Bodenplatte eingebaut werden. Die Module sind bis zu einer Tiefe von 3.000 mm grundwasserbeständig.

Wenn Sie die *Aquapump XL* innerhalb des Gebäudes einsetzen möchten:

➤ Pumpstation *Aquapump XL*: ab Seite 146

## Pumpstationen *Aquapump Medium*

zum Einbau ins Erdreich für Schmutz- und Regenwasser



**Material:** Schachtsystem LW 600 aus PE-LLD

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:**

beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 2500 mm

**Ausführung enthält:**

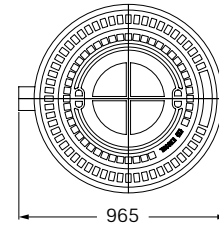
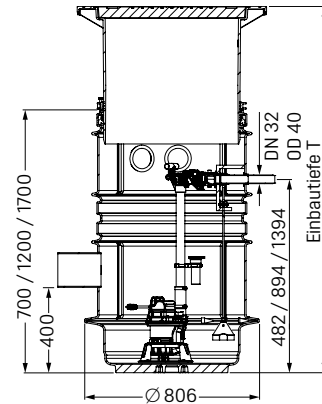
- Mono- oder Duo-Anlage
- Pumpstation *Aquapump* im Schachtsystem LW 600
- Zulauf DN 100 (GTF 600), Zulauf DN 150 (GTF 1200)
- Druckabgang DN 32 (OD 40) aus PVC

**Abdeckung:**

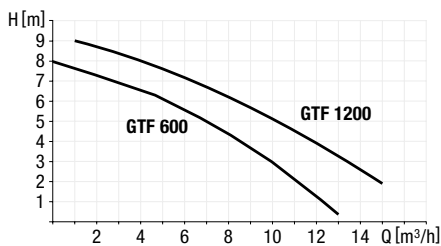
nach DIN EN 124 aus Beton/Guss, Klasse A/B oder Klasse D

**Kabellänge:** 10 m

➔ **Leistungsdiagramm:** Seite 100 – 101



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung (P1/P2)	Drehzahl	Motorschutz	Schutzart	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 600-S1*	Wechselstrom	230 V	2,9 A	650 W / 400 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	12 m³/h	8 m
GTF 1200-S1*	Wechselstrom	230 V	6,2 A	1400 W / 840 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	15,5 m³/h	9 m

\*Pumpe GTF 1200 mit Schwimmer S3 - 50%

### Mono-Anlage mit einer Pumpe mit Schwimmer

Pumpe	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B				
GTF 600	800 - 1250	825 810B	2 662,60	60
GTF 600	1300 - 1750	825 820B	2 838,90	60
GTF 600	1800 - 2250	825 830B	3 018,30	60
GTF 1200	800 - 1250	827 810B	3 018,30	60
GTF 1200	1300 - 1750	827 820B	3 194,60	60
GTF 1200	1800 - 2250	827 830B	3 369,80	60
Abdeckung Klasse D				
GTF 600	800 - 1250	825 810D	2 859,30	60
GTF 600	1300 - 1750	825 820D	3 036,60	60
GTF 600	1800 - 2250	825 830D	3 212,90	60
GTF 1200	800 - 1250	827 810D	3 212,90	60
GTF 1200	1300 - 1750	827 820D	3 393,30	60
GTF 1200	1800 - 2250	827 830D	3 567,50	60

### Mono-Anlage mit einer Pumpe mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung

Pumpe	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B				
GTF 600	800 - 1250	825 811B	3 734,60	60
GTF 600	1300 - 1750	825 821B	3 913,00	60
GTF 600	1800 - 2250	825 831B	4 091,30	60
GTF 1200	800 - 1250	827 811B	4 091,30	60
GTF 1200	1300 - 1750	827 821B	4 269,60	60
GTF 1200	1800 - 2250	827 831B	4 445,90	60
Abdeckung Klasse D				
GTF 600	800 - 1250	825 811D	3 931,30	60
GTF 600	1300 - 1750	825 821D	4 109,60	60
GTF 600	1800 - 2250	825 831D	4 285,90	60
GTF 1200	800 - 1250	827 811D	4 285,90	60
GTF 1200	1300 - 1750	827 821D	4 466,30	60
GTF 1200	1800 - 2250	827 831D	4 643,60	60

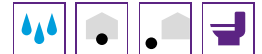
### Duo-Anlage mit zwei Pumpen mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung

Pumpe	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B				
GTF 600	800 - 1250	824 811B	4 888,10	60
GTF 600	1300 - 1750	824 821B	5 067,50	60
GTF 600	1800 - 2250	824 831B	5 242,80	60
GTF 1200	800 - 1250	826 811B	5 242,80	60
GTF 1200	1300 - 1750	826 821B	5 424,10	60
GTF 1200	1800 - 2250	826 831B	5 599,40	60
Abdeckung Klasse D				
GTF 600	800 - 1250	824 811D	5 084,80	60
GTF 600	1300 - 1750	824 821D	5 265,20	60
GTF 600	1800 - 2250	824 831D	5 441,50	60
GTF 1200	800 - 1250	826 811D	5 441,50	60
GTF 1200	1300 - 1750	826 821D	5 619,80	60
GTF 1200	1800 - 2250	826 831D	5 794,00	60



## Technikmodul *Aquapump XL Mono/Duo*

Trockenaufstellung, Variante für niedrigsten Einbau



**Ausführung:** für fäkalienhaltiges Abwasser

**Material:** Bodenteil aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr oder als Klemmverbindung auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aquapump XL Mono / Duo*
- 230 V-Versionen steckerfertig
- aufgeschweißten Konus LW 800
- Behältervolumen ca. 335 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 160 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80
- Rückflussverhinderer
- Absperrrichtungen auf Druckleitungsseite

**Kabellänge:** 10 m

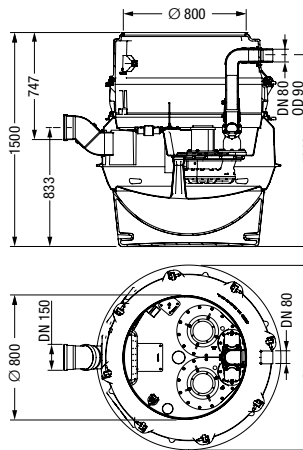
**Hinweis:** Umrüstsatz Pegelsonde siehe Seite 153

➤ **Einbau:**

in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 Seite 147

➤ **Zubehör:** ab Seite 156

➤ **Leistungsdiagramm:** Seite 100 – 101



### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1400-S3	230 V	<b>874 20 12</b>	<b>7 016,80</b>	60
1500-S3	400 V	<b>874 20 13</b>	<b>7 016,80</b>	60
3000-S3	400 V	<b>874 20 14</b>	<b>7 756,60</b>	60
4500-S3	400 V	<b>874 20 15</b>	<b>8 421,00</b>	60

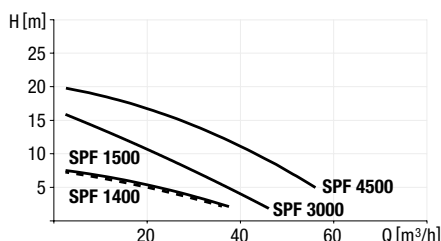
### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1400-S3	230 V	<b>874 20 16</b>	<b>9 971,90</b>	60
1500-S3	400 V	<b>874 20 17</b>	<b>9 971,90</b>	60
3000-S3	400 V	<b>874 20 18</b>	<b>10 712,70</b>	60
4500-S3	400 V	<b>874 20 19</b>	<b>11 375,10</b>	60
1400-S1	230 V	<b>874 20 20</b>	<b>10 712,70</b>	60
1500-S1	400 V	<b>874 20 21</b>	<b>10 712,70</b>	60
3000-S1	400 V	<b>874 20 22</b>	<b>11 448,50</b>	60
4500-S1	400 V	<b>874 20 23</b>	<b>12 114,90</b>	60

Technikmodul *Aquapump XL* in Kombination mit Aufsatzstücken LW 800



### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	400 V	5,4 A	3,2 kW	2,7 kW	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	55 m³/h	20 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



Produkt online berechnen und planen:  
**kessel.de/smartselect**

## Aufsatzstücke LW 800

**Material:**  
Kunststoff/Edelstahl

**Kompatibilität:**  
zur Verwendung als Aufsatzstück für die Technikmodule *Aquapump XL Mono/Duo* für Variante für niedrigsten Einbau Seite 146

**Ausführung:**  
mit/ohne WU-Flansch

**eckig, befliedbar, ohne WU-Flansch**

Einbautiefe T in mm (min./max.)

Abdeckung

Art.-Nr.

EUR/Stk

PG

65 - 314

Klasse A/L 15

874 01 75

2 062,50

60



**eckig, befliedbar, mit WU-Flansch**

282 - 531

Klasse A/L 15

874 01 76

2 652,50

60



**eckig, nicht befliedbar, ohne WU-Flansch**

50 - 299

Klasse A/L 15

874 01 77

1 469,40

60



**eckig, nicht befliedbar, rutschhemmend, mit WU-Flansch**

267 - 516

Klasse A/L 15

874 01 78

2 062,50

60



**eckig, ohne WU-Flansch**

274 - 523

Klasse B

874 01 79

6 640,80

60

274 - 523

Klasse D

874 01 80

7 822,90

60



**rund, ohne WU-Flansch**

35 - 284

Klasse K 3

874 01 81

1 070,00

60



## Technikmodul *Aquapump XL Mono/Duo*

Trockenaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Ausführung:** für fäkalienhaltiges Abwasser

**Material:** Bodenteil aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in Kombination mit Technischacht-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr oder als Klemmverbindung auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aquapump XL Mono / Duo*
- 230 V-Versionen steckerfertig
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 335 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 160 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80
- Rückflussverhinderer
- Absperrinrichtungen auf Druckleitungsseite

**Kabellänge:** 10 m

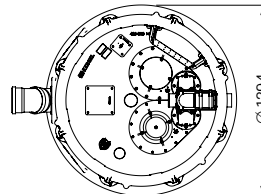
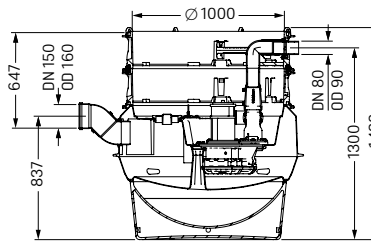
**Hinweis:** Umrüstsatz Pegelsonde siehe Seite 153

➤ **Einbau:**

in Kombination mit Technischacht  
Seite 154 – 155

➤ **Zubehör:** ab Seite 156

➤ **Leistungsdiagramm:** Seite 100 – 101



### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1400-S3	230 V	874 20 00	7 016,80	60
1500-S3	400 V	874 20 01	7 016,80	60
3000-S3	400 V	874 20 02	7 756,60	60
4500-S3	400 V	874 20 03	8 421,00	60

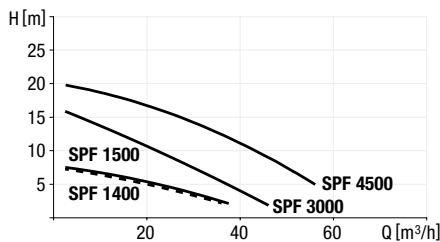
### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1400-S3	230 V	874 20 04	9 971,90	60
1500-S3	400 V	874 20 05	9 971,90	60
3000-S3	400 V	874 20 06	10 712,70	60
4500-S3	400 V	874 20 07	11 375,10	60
1400-S1	230 V	874 20 08	10 712,70	60
1500-S1	400 V	874 20 09	10 712,70	60
3000-S1	400 V	874 20 10	11 448,50	60
4500-S1	400 V	874 20 11	12 114,90	60

### Technikmodul *Aquapump XL* in Kombination mit Technischacht LW 1000



### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	400 V	5,4 A	3,2 kW	2,7 kW	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	55 m³/h	20 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



Produkt online berechnen und planen:  
[kessel.de/smartselect](http://kessel.de/smartselect)

## Technikmodul *Aquapump XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Ausführung:** für fäkalienhaltiges Abwasser

**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE

**Pumpe:** mit Schneidwerk

**Einbau:** in Kombination mit Technischacht-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr oder als Klemmverbindung auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aquapump XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 680 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 310 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 50
- Rückflussverhinderer
- Absperrrichtungen auf Druckleitungsseite
- Pegelsonde

**Pumpentypen:**

STZ, 400 V, Betriebsart S1

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

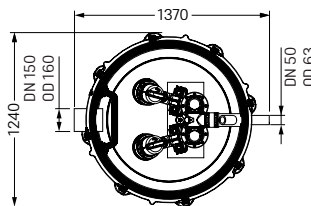
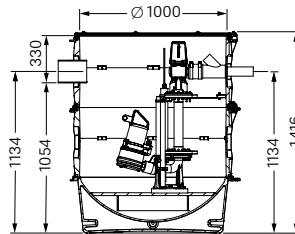
**Hinweis:** Umrüstsatz Pegelsonde siehe Seite 153

**Einbau:**

in Kombination mit Technischacht  
Seite 154 – 155

**Zubehör:** ab Seite 156

**Leistungsdiagramm:** Seite 100 – 101



### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1300-S1	310	874 30 14	7 939,00	60
2500-S1	310	874 30 15	8 486,20	60
3700-S1	310	874 30 16	9 035,50	60

### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1300-S1	300	874 30 17	14 522,80	60
2500-S1	300	874 30 18	15 619,20	60
3700-S1	300	874 30 19	16 715,70	60

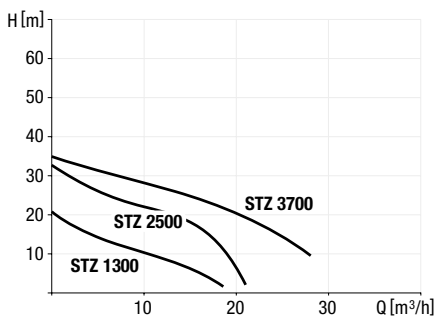
Technikmodul *Aquapump XL*  
in Kombination mit Technischacht LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
STZ 1300-S1	400 V	2,5 A	1,3 kW	0,9 kW	20 m³/h	21 m
STZ 2500-S1	400 V	4,4 A	2,5 kW	1,9 kW	21 m³/h	33 m
STZ 3700-S1	400 V	6,4 A	3,7 kW	3,1 kW	28 m³/h	35 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100



Produkt online berechnen und planen:  
[kessel.de/smartselect](http://kessel.de/smartselect)

## Technikmodul *Aquapump XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Ausführung:** für fäkalienfreies Abwasser

**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaht-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung enthält:**

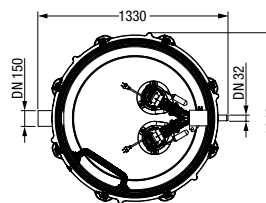
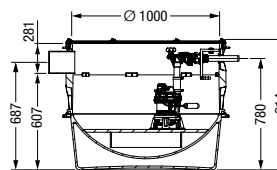
- Pumpstation *Aquapump XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 680 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 100 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 32
- Rückflussverhinderer

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

**➤ Einbau:**

in Kombination mit Technikschaht  
Seite 154 – 155

**➤ Zubehör:** ab Seite 156



### Mono-Anlage mit einer Pumpe 230 V

Pumpe GTF	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Schwimmer				
600-S1	90	874 30 04	1 895,30	60
1200-S3	100	874 30 09	2 180,70	60

mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung (mit Tauchglocke)

600-S1	90	874 30 05	2 796,10	60
1200-S3	100	874 30 10	3 139,50	60

### Duo-Anlage mit zwei Pumpen 230 V

Pumpe GTF	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung (mit Tauchglocke)				
600-S1	90	874 30 07	3 497,20	60
1200-S3	100	874 30 12	3 839,60	60

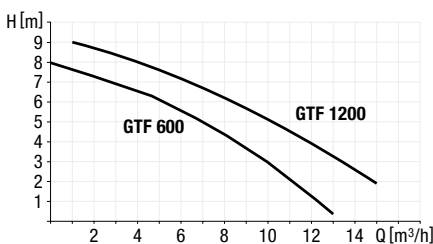
### Technikmodul *Aquapump XL* in Kombination mit Technikschaht LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung (P1/P2)	Drehzahl	Motorschutz	Schutzart	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 600-S1*	Wechselstrom	230 V	2,9 A	650 W / 400 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	12 m³/h	8 m
GTF 1200-S3-50%*	Wechselstrom	230 V	6,2 A	1400 W / 840 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	15,5 m³/h	9 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 100



Produkt online berechnen und planen:  
[kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)

# Technikmodul Aquapump XL Mono/Duo

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Ausführung:** für fäkalienfreies Abwasser

**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE

**Pumpe:**

- mit Freistromrad (GTF)
- mit Kanalrad (GTK)

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr oder als Klemmverbindung auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aquapump XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 680 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 350 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80
- Rückflussverhinderer
- Absperrreinrichtungen auf Druckleitungsseite
- Pegelsonde

**Pumpentypen:**

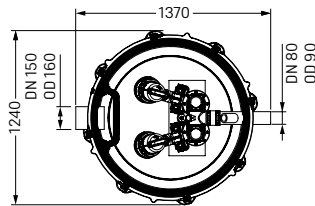
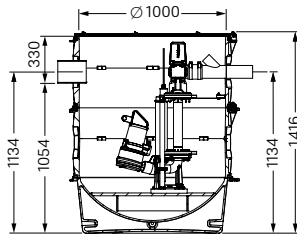
- GTF, 400 V, Betriebsart S1
- GTK, 400 V, Betriebsart S1

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

**Einbau:**

in Kombination mit Technikschaft  
Seite 154 – 155

**Zubehör:** ab Seite 156



## Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe GTF	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1400-S1	350	874 30 33	4 932,00	60
1600-S1	350	874 30 20	6 665,30	60
2600-S1	350	874 30 21	7 214,50	60
4000-S1	350	874 30 22	7 761,70	60

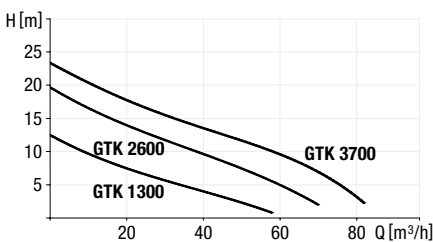
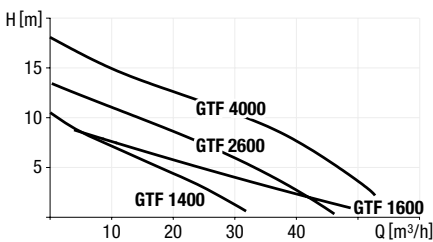
Pumpe GTK	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1300-S1	350	874 30 26	6 665,30	60
2600-S1	350	874 30 27	7 214,50	60
3700-S1	350	874 30 28	7 761,70	60

## Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe GTF	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1400-S1	340	874 30 34	9 415,60	60
1600-S1	340	874 30 23	13 246,00	60
2600-S1	340	874 30 24	14 344,50	60
4000-S1	340	874 30 25	15 440,90	60

Pumpe GTK	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
1300-S1	340	874 30 29	13 246,00	60
2600-S1	340	874 30 30	14 344,50	60
3700-S1	340	874 30 31	15 440,90	60

## Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 1400-S1*	230 V	6,5 A	1,5 kW	1,1 kW	31 m³/h	10,5 m
GTF 1600-S1*	400 V	2,9 A	1,6 kW	1,2 kW	49 m³/h	9,3 m
GTF 2600-S1*	400 V	4,5 A	2,6 kW	2,1 kW	46 m³/h	13,6 m
GTF 4000-S1*	400 V	6,6 A	4,0 kW	3,4 kW	53 m³/h	18 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100

### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
GTK 1300-S1*	400 V	2,5 A	1,3 kW	1,0 kW	57 m³/h	12,4 m
GTK 2600-S1*	400 V	4,9 A	2,6 kW	2,1 kW	71 m³/h	19,6 m
GTK 3700-S1*	400 V	6,5 A	3,7 kW	3,1 kW	82 m³/h	23,5 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100



Produkt online berechnen und planen: [kessel.de/smartselect](https://www.kessel.de/smartselect)



## Technikmodul *Aquapump XXL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich



**Ausführung:** für fäkalienhaltiges Abwasser  
**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE, Wickelschacht  
**Pumpe:** mit Schneidwerk  
**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft-Modul

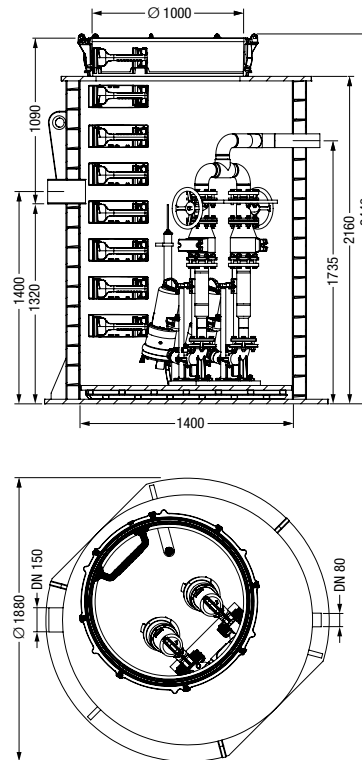
- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aquapump XXL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 1800 Liter max. Nutzvolumen ca. 900 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

- **Einbau:** in Kombination mit Technikschaft Seite 154 – 155
- **Zubehör:** ab Seite 156
- **Leistungsdiagramm:** Seite 100 – 101



### Mono-Anlage mit einer Pumpe

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
4400-S1	820	<b>874 30 35</b>	auf Anfrage	60
5200-S1	820	<b>874 30 36</b>	auf Anfrage	60
7500-S1	820	<b>874 30 37</b>	auf Anfrage	60
11000-S1	820	<b>874 30 38</b>	auf Anfrage	60

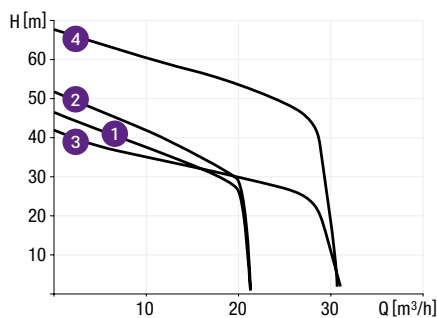
### Duo-Anlage mit zwei Pumpen

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
mit Comfort-Schaltgerät				
4400-S1	800	<b>874 30 39</b>	auf Anfrage	60
5200-S1	800	<b>874 30 40</b>	auf Anfrage	60
7500-S1	800	<b>874 30 41</b>	auf Anfrage	60
11000-S1	800	<b>874 30 42</b>	auf Anfrage	60

### Technikmodul *Aquapump XXL* in Kombination mit Technikschaft LW 1000



### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
1 STZ 4400-S1*	400 V	7,5 A	4,4 kW	3,7 kW	21,3 m³/h	46,7 m
2 STZ 5200-S1*	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	21,3 m³/h	52 m
3 STZ 7500-S1*	400 V	13 A	7,5 kW	6,4 kW	30,7 m³/h	42 m
4 STZ 11000-S1*	400 V	18,8 A	11 kW	9,5 kW	30,6 m³/h	68 m

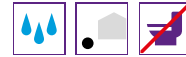
\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100



Produkt online berechnen und planen:    
**kessel.de/smartselect**

# Technikmodul *Aquapump XXL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich



**Ausführung:** für fäkalienfreies Abwasser

**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE, Wickelschacht

**Pumpe:** mit Freistromrad (GTF), Kanalrad (GTK)

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft-Modul (z.B. hinter Abscheideanlagen)

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

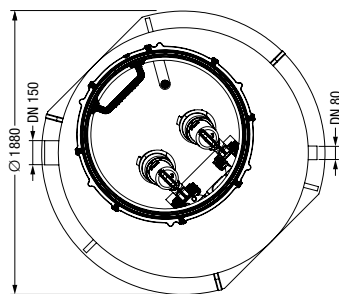
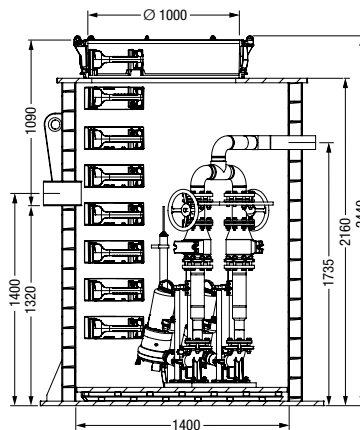
- Pumpstation *Aquapump XXL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 1800 Liter max. Nutzvolumen ca. 900 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

**Einbau:**

in Kombination mit Technikschaft Seite 154 – 155

**Zubehör:** ab Seite 156



## Mono-Anlage

Pumpe	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
GTF 5200-S1	900	<b>874 30 43</b>	auf Anfrage	60
GTK 5200-S1	900	<b>874 30 45</b>	auf Anfrage	60

## Duo-Anlage

Pumpe	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
GTF 5200-S1	880	<b>874 30 44</b>	auf Anfrage	60
GTK 5200-S1	880	<b>874 30 46</b>	auf Anfrage	60

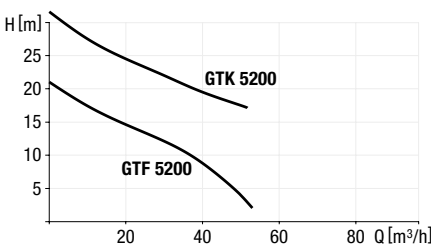
Technikmodul *Aquapump XXL* in Kombination mit Technikschaft LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



## Pumpenleistung



## Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
<b>GTF 5200-S1*</b>	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	52,8 m³/h	21 m
<b>GTK 5200-S1*</b>	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	51,6 m³/h	31,6 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100



CE DIN EN 12050-2

Produkt online berechnen und planen: [kessel.de/smartselect](http://kessel.de/smartselect)



## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 600

zur Kombination mit Technikmodul *Aquapump XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- runde Abdeckung aus GG
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

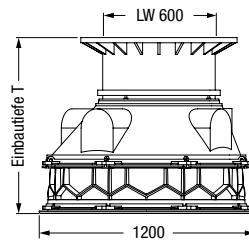
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 142 – 143



Einbautiefe T in mm	Klasse A/B		Klasse D		PG
	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	
T 1: 380 - 629*	874 00 00	849,80	874 00 01	1 217,70	60
T 2: 630 - 879*	874 00 06	1 292,10	874 00 07	1 663,00	60
T 3: 880 - 1129*	874 00 12	1 439,80	874 00 13	1 809,70	60
T 4: 1130 - 1379	874 00 18	1 882,10	874 00 19	2 253,00	60
T 5: 1380 - 1629	874 00 24	2 030,90	874 00 25	2 400,80	60
T 6: 1630 - 1879	874 00 30	2 474,10	874 00 31	2 841,00	60
T 7: 1880 - 2129	874 00 36	2 622,90	874 00 37	2 989,70	60
T 8: 2130 - 2379	874 00 42	3 066,20	874 00 43	3 437,10	60
T 9: 2380 - 2629	874 00 48	3 211,90	874 00 49	3 582,80	60
T 10: 2630 - 2879	874 00 54	3 657,20	874 00 55	4 023,00	60
T 11: 2880 - 3129	874 00 60	3 806,00	874 00 61	4 173,80	60
T 12: 3130 - 3379**	874 00 66	4 247,20	874 00 67	4 618,10	60
T 13: 3380 - 3629**	874 00 72	4 393,90	874 00 73	4 762,80	60
T 14: 3630 - 3879**	874 00 78	4 838,20	874 00 79	5 209,10	60
T 15: 3880 - 4129**	874 00 84	4 986,00	874 00 85	5 352,80	60

\*Einbautiefe T 1 - T 3 nur in Kombination mit Pumpstationen Nassaufstellung

\*\* Einbautiefe T 12 - 15 max. Einbautiefe 5000 mm in Kombination mit Technikmodulen beachten

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Aquapump XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in eine Bodenplatte; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- für WU-Beton mit Flansch und Gegenflansch
- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- eckige Abdeckung aus Edelstahl, Klasse A/L 15 oder runde Abdeckung, Klasse K 3
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

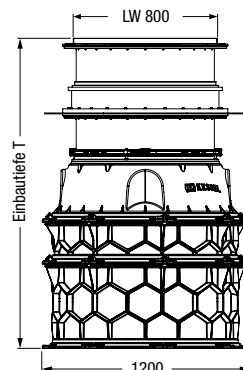
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 142 – 143



### Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Klasse K 3, beflijsbar			
668 - 917	874 00 03	2 917,40	60
918 - 1167	874 00 09	3 360,70	60
1168 - 1417	874 00 15	3 508,40	60
1418 - 1667	874 00 21	3 952,70	60
1668 - 1917	874 00 27	4 097,40	60

### Klasse A/L 15, nicht beflijsbar, rutschhemmend

653 - 902	874 00 05	2 328,40	60
903 - 1152	874 00 11	2 770,70	60
1153 - 1402	874 00 17	2 917,40	60
1403 - 1652	874 00 23	3 360,70	60
1653 - 1902	874 00 29	3 508,40	60

### Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Klasse K 3, nicht beflijsbar, rutschhemmend			
638 - 887	874 02 22	2 603,50	60
888 - 1137	874 02 23	3 251,60	60
1138 - 1387	874 02 24	3 467,70	60
1388 - 1637	874 02 25	4 042,40	60
1638 - 1887	874 02 26	4 242,10	60

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

# Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Aquapump XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- Abdeckungen aus Edelstahl
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

**Planungsinformationen:**  
Seite 142 – 143

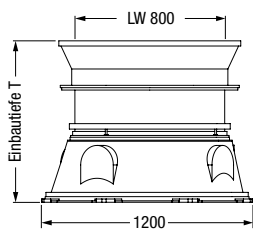


Abb.: Artikel 874 01 58

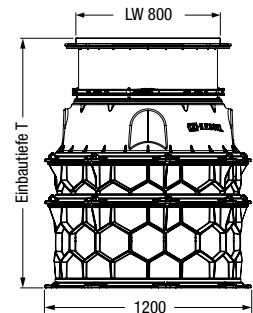


Abb.: Artikel 874 00 02



Abb.: Artikel 874 01 43



Abb.: Artikel 874 00 20

## Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse K 3</b>			
T 1: 375 – 624	874 01 22	1 217,70	60
T 2: 625 – 874	874 01 23	1 663,00	60
T 3: 875 – 1124	874 01 24	1 809,70	60
T 4: 1125 – 1374	874 01 25	2 253,00	60
T 5: 1375 – 1624	874 01 26	2 400,80	60
T 6: 1625 – 1874	874 01 27	2 841,00	60
T 7: 1875 – 2124	874 01 28	2 989,70	60
T 8: 2125 – 2374	874 01 29	3 437,10	60
T 9: 2375 – 2624	874 01 30	3 582,80	60
T 10: 2625 – 2874	874 01 31	4 023,00	60
T 11: 2875 – 3124	874 01 32	4 173,80	60
T 12: 3125 – 3374**	874 01 33	4 618,10	60
T 13: 3375 – 3624**	874 01 34	4 762,80	60
T 14: 3625 – 3874**	874 01 35	5 209,10	60
T 15: 3875 – 4124**	874 01 36	5 352,80	60

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse B</b>			
T 1: 620 – 869	874 01 41	6 907,80	60
T 2: 870 – 1119	874 01 42	7 346,00	60
T 3: 1120 – 1369	874 01 43	7 500,90	60
<b>Klasse D</b>			
T 1: 620 – 869	874 01 58	8 092,90	60
T 2: 870 – 1119	874 01 59	8 527,00	60
T 3: 1120 – 1369	874 01 60	8 683,90	60

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Klasse A 15, nicht befliesbar, rutschhemmend</b>			
T 1: 396 – 645	874 00 04	1 733,30	60
T 2: 646 – 895	874 00 10	2 179,60	60
T 3: 896 – 1145	874 00 16	2 328,40	60
T 4: 1146 – 1395	874 00 22	2 770,70	60
T 5: 1396 – 1645	874 00 28	2 917,40	60
T 6: 1646 – 1895	874 00 34	3 360,70	60
T 7: 1896 – 2145	874 00 40	3 508,40	60
T 8: 2146 – 2395	874 00 46	3 952,70	60
T 9: 2396 – 2645	874 00 52	4 097,40	60
T 10: 2646 – 2895	874 00 58	4 542,70	60
T 11: 2896 – 3145	874 00 64	4 690,50	60
T 12: 3146 – 3395**	874 00 70	5 134,70	60
T 13: 3396 – 3645**	874 00 76	5 281,50	60
T 14: 3646 – 3895**	874 00 82	5 724,70	60
T 15: 3896 – 4145**	874 00 88	5 872,50	60

## Klasse K 3, befliesbar

T 1: 411 – 660	874 00 02	2 328,40	60
T 2: 661 – 910	874 00 08	2 770,70	60
T 3: 911 – 1160	874 00 14	2 917,40	60
T 4: 1161 – 1410	874 00 20	3 360,70	60
T 5: 1411 – 1660	874 00 26	3 508,40	60
T 6: 1661 – 1910	874 00 32	3 952,70	60
T 7: 1911 – 2160	874 00 38	4 097,40	60
T 8: 2161 – 2410	874 00 44	4 542,70	60
T 9: 2411 – 2660	874 00 50	4 690,50	60
T 10: 2661 – 2910	874 00 56	5 134,70	60
T 11: 2911 – 3160	874 00 62	5 281,50	60
T 12: 3161 – 3410**	874 00 68	5 724,70	60
T 13: 3411 – 3660**	874 00 74	5 872,50	60
T 14: 3661 – 3910**	874 00 80	6 316,80	60
T 15: 3911 – 4160**	874 00 86	6 461,50	60

\*\* Einbautiefe T 12 – 15  
max. Einbautiefe 5000 mm in Kombination mit Technikmodulen beachten

\*\* Einbautiefe T 12 – 15  
max. Einbautiefe 5000 mm in Kombination mit Technikmodulen beachten

## Zubehör



*Aquapump XL Mono/Duo*

### Zwischenstück

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Inklusive:</b> Steighilfe*, montiert <b>Anmerkung:</b> ohne Dichtung und Verbindungsbolzen	<b>500 mm</b>		680 371	1/-	634,80	90
	<b>250 mm</b>		680 370	1/-	483,00	90

\*bei Artikel 680 371 2 Steighilfen

### Verbindungsbolzen-Set/Dichtung

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b> Artikel 680 371 und 680 370	<b>Verbindungsbolzen Set-Inhalt 10 Stück</b>		680 373	1/-	18,60	90
	<b>Dichtung</b>		680 125	1/-	56,50	90

### Klemmverbinder

		Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b> Zum bauseitigen Anschluss von Druckleitungen		DN 32 - 32	28 094	1/-	58,80	60
		DN 32 - 50	28 095	1/-	90,90	60
		DN 80 - 80	28 090	1/-	209,90	60
		DN 50 - 50	28 091	1/-	101,80	60
		DN 50 - 80	28 092	1/-	209,90	60

### Kabelbefestigungs-Set

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kompatibilität:</b> Technischacht <b>Set-Inhalt:</b> 3 Stück Klemmen		28 076	1/-	43,20	90

### Kabelverlängerung

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Kabellänge:</b> 10 m  <b>Erklärung Kabelverlängerung</b> Pumpstation <i>Aquapump XL</i> trockene Aufstellung, Hebeanlage <i>Aqualift F</i> mit SPF 1400 und Pumpstation <i>Aquapump LW 600/1000</i> , Auslieferung mit Kabellänge 10 m  <b>Mono-Anlage</b> Verlängerung auf 20 m / 30 m Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889 Pumpe: 1 x 80 891 / 2 x 80 891  <b>Duo-Anlage</b> Verlängerung auf 20 m / 30 m Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889 Pumpe: 2 x 80 891 / 4 x 80 891	<b>für optische Sonde</b>		80 889	1/-	83,20	60
	<b>für Pumpe</b>		80 891	1/-	91,20	60

## Zubehör

### Aquapump XL Mono/Duo

#### TeleControl Modem

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an KESSEL Comfort-Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt. Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone

**Inklusive:** interner Antenne, ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 792	1/-	538,00	20

#### Umrüstsatz Pegelsonde

**Hinweis:**

- Artikel 680 799 ohne ATEX, Artikel 680 800 mit ATEX
- Artikel 681 044 und 681 045 nur für Varianten mit Pumpen GTF 600 und GTF 1200

für Aquapump XL "trockene Aufstellung"

für Aquapump XL "nasse Aufstellung"

für Aquapump XL



Kabellänge	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
10 m	681 042	1/-	1 431,70	90
30 m	681 043	1/-	1 610,00	90
30 m	680 799	1/-	1 154,80	90
30 m	680 800	1/-	1 284,80	90
10 m	681 044	1/-	1 431,70	90
30 m	681 045	1/-	1 610,00	90

#### Potentialausgleichsschiene

**Kompatibilität:** für ATEX-Pumpstationen

für Mono

für Duo



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 088	1/-	40,30	60
28 089	1/-	45,20	60

#### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**

für TeleControl Modem zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 793	1/-	61,90	20

**Verlängerungskabel**  
(Kabellänge 2 m)

28 794	1/-	66,40	20
--------	-----	-------	----

#### Warngerät

**Kompatibilität:**

zur Überwachung und Meldung von Überschwemmungen; für leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 222) bzw. leitende/nicht leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 223)

**Kabellänge:** verlängerbar bis 30 m

mit Elektrosonde

mit optischer Sonde



potentialfreier Kontakt



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 222	1/-	415,80	20
20 223	1/-	453,50	20
20 224	1/-	549,20	20
80 074	1/-	182,40	20

## Zubehör

Aquapump XL Mono/Duo

### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

		Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG	
Kompatibilität: Schaltgeräte 230 V und 400 V	<b>gebäudeseitig</b>		230 V	85 401	1/-	794,80	60
			400 V	85 402	1/-	794,80	60
	<b>schachtseitig</b>		230 V	85 403	1/-	377,00	60
			400 V	85 404	1/-	377,00	60


### Optische Sonde

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Kompatibilität: 230 V Schaltgeräte Kabellänge: 5 m (Kabelverlängerung optional) Inklusive: 3 Adapter		80 888	1/-	375,00	90

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Kompatibilität: zur Verwendung in Kombination mit Hebeanlagen und Pumpstationen mit pneumatischer Niveauerfassung: verhindert Verschmutzungen, vermeidet Kondensatbildung im Druckschlauch, ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m Inklusive: Anschluss-T-Stück, 20 m Druckschlauch		28 048	1/-	326,10	20
	<b>PE-Druckschlauch (Meterware)</b>	680 071	1/-	4,00	90

### Zugkette

		Länge in m	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
Material: Edelstahl Kompatibilität: • für Pumpanlagen Nassaufstellung • zum Entnehmen von Pumpen Inklusive: Schraubhaken, Schäkel		2	680 528	1/-	129,40	90
		3	680 529	1/-	178,30	90
		4	680 530	1/-	239,50	90
		5	680 531	1/-	254,80	90

### Klemmdose

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Kompatibilität: für Verlängerung Pegelsonde (Artikel 28 799) und einer ATEX-Pumpe (Artikel 680 631)		28 799	1/-	103,90	60
		680 631	1/-	314,90	90

## Zubehör

Aquapump XL Mono/Duo

### Warnleuchte

**Kompatibilität:** zur zusätzlichen optischen Anzeige von Störungen, für die Montage auf der Freiluftsäule, mit Schaltgerät



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
97 715	1/-	500,30	60

### Einbauset Thermostat / Hygrostat

**Kompatibilität:** Heizung zur Reduktion von Kondensatbildung in der Freiluftsäule



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
97 713	1/-	711,30	60

### Freiluftsäule

**Kompatibilität:** zum Einbau von Schaltgeräten, Modem, Thermostat, Warnleuchte im Außenbereich

**Gesamthöhe:** 1740 mm

(Artikel 97 724: 1790 mm)

**Höhe:** 870 mm (über Bodenniveau)

**Hinweis:**

- Vorkonfektionierung auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463
- bei starker Sonneneinwirkung auf die Freiluftsäule empfehlen wir die Montage eines optionalen Kühlgerätes



**für Schaltgerät, Thermostat, Warnleuchte**

**für Thermostat und Druckleitung**

**für Schaltgerät, Modem, Thermostat, Warnleuchte**

**für Schaltgerät, Modem, Thermostat, Warnleuchte und Druckleitung**

Breite/Tiefe in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
460/320	97 716	1/-	1 387,90	60
590/320	97 714	1/-	1 339,00	60
785/320	97 723	1/-	1 479,60	60
1115/320	97 724	1/-	1 762,90	60

Bodenniveau

### Peltier-Kühlgeräteset

**Kompatibilität:** für die seitliche Montage an KESSEL-Freiluftssäulen

**Inklusive:** Netzteil, Thermostat

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
681 148	1/-	1 772,00	60

## Freiluftsäule

in vorkonfektionierter Ausführung; mit werkseitig vormontierten Anlagenkomponenten

**Material:** glasfaserverstärkter Polyester

**Ausführung enthält:**

- Normschrank mit profilierter Oberfläche
- Boden offen
- Dreipunktverriegelung mit Schwenkgriff
- mit Profilhalbzylinder
- Türöffnungswinkel 180°

**Schutzart:** IP44

**Farbe:** RAL 7035

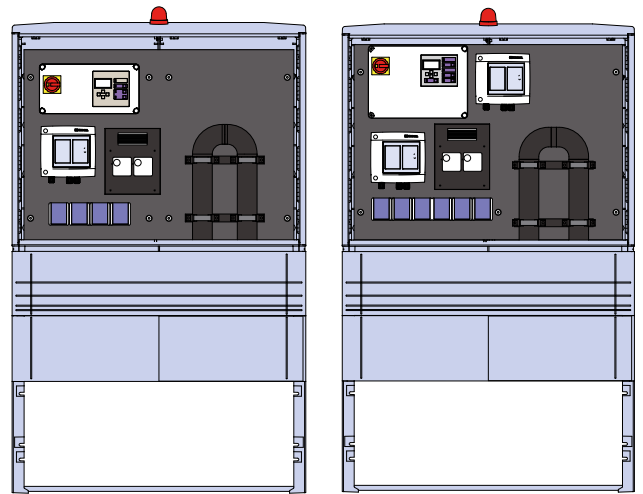
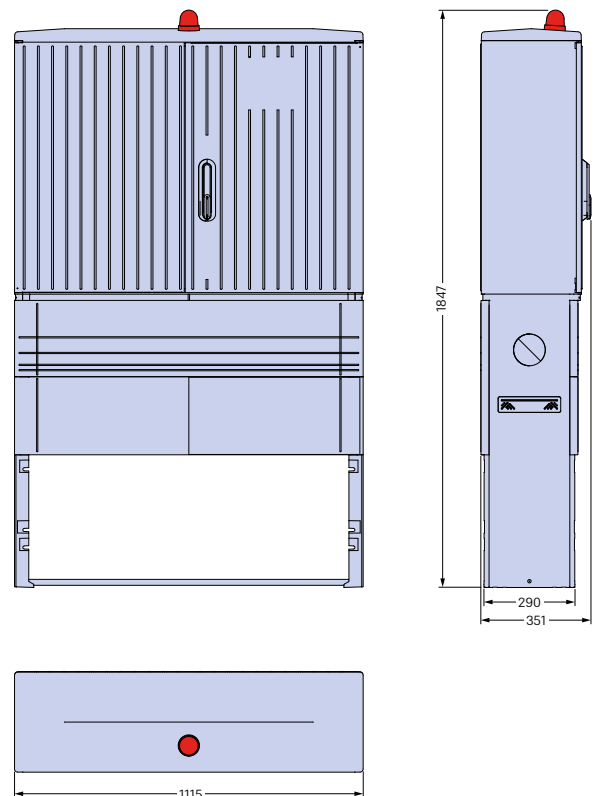


Abb.: Beispiel zur Aquapump XL

Abb.: Beispiel zur Ecolift XL





## Service

*Aquapump XL Mono/Duo*

### Inbetriebnahme und Einweisung



	Seite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
im Schachtsystem LW 600				
<b>Kompatibilität:</b> Pumpstation <i>Aquapump</i> , Pumpstation <i>Aquapump XL</i>				
<i>Aquapump Medium Mono</i>	145	<b>80 207</b>	<b>484,00</b>	0
<i>Aquapump Medium Duo</i>	145	<b>80 208</b>	<b>484,00</b>	0
im Technischacht, Trockenaufstellung				
<i>Aquapump XL Mono</i>	146 - 148	<b>80 213</b>	<b>547,20</b>	0
<i>Aquapump XL Duo</i>	146 - 148	<b>80 214</b>	<b>547,20</b>	0
im Technischacht, Nassaufstellung				
<i>Aquapump XL Mono</i>	149	<b>80 211</b>	<b>547,20</b>	0
<i>Aquapump XL Duo</i>	149	<b>80 212</b>	<b>547,20</b>	0
im Schachtsystem LW 1000 / LW 1200				
<i>Aquapump XL Mono</i>	150 - 151	<b>80 209</b>	<b>547,20</b>	0
<i>Aquapump XL Duo</i>	150 - 151	<b>80 210</b>	<b>547,20</b>	0
<b>Einbau elektrischer Anlagenkomponenten</b>		<b>80 220.10</b>	<b>665,40</b>	0

### Wartung



	Seite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
im Schachtsystem LW 600				
<b>Kompatibilität:</b> Pumpstation <i>Aquapump</i> , Pumpstation <i>Aquapump XL</i>				
<i>Aquapump Medium Mono</i>	145	<b>80 307</b>	<b>489,10</b>	0
<i>Aquapump Medium Duo</i>	145	<b>80 308</b>	<b>489,10</b>	0
im Technischacht, Trockenaufstellung				
<i>Aquapump XL Mono</i>	146 - 148	<b>80 313</b>	<b>676,60</b>	0
<i>Aquapump XL Duo</i>	146 - 148	<b>80 314</b>	<b>676,60</b>	0
im Technischacht, Nassaufstellung				
<i>Aquapump XL Mono</i>	149	<b>80 311</b>	<b>676,60</b>	0
<i>Aquapump XL Duo</i>	149	<b>80 312</b>	<b>676,60</b>	0
im Schachtsystem LW 1000 / LW 1200				
<i>Aquapump XL Mono</i>	150 - 151	<b>80 309</b>	<b>676,60</b>	0
<i>Aquapump XL Duo</i>	150 - 151	<b>80 310</b>	<b>676,60</b>	0

## Einbausatz *Aquapump Retrofit*

für Schmutz- und Regenwasser, zum Verbau in bestehende Sammelbehälter



### Ausführung enthält:

- zwei entnehmbare Pumpen
- Comfort-Schaltgerät Duo 230 V
- Druckmembransteuerung für leitende und nicht leitende Flüssigkeiten oder Schwimmerschalter
- Druckverrohrung mit Rückschlagklappe und Handverriegelung
- Druckanschluss: Druckrohr DA 40 mm für PVC-Klebeverbindung
- Halteprofil aus PE-HD; zur Montage und Fixierung der Pumpanlage
- Ausführung "resistant" auf Anfrage

Kabellänge: 10 m



### Duo-Anlagen mit zwei Pumpen

Pumpe	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Tauchglocke</b>				
GTF 600	874 40 00*	1/-	4 945,20	60
GTF 1000	874 40 02*	1/-	4 990,00	60
GTF 1200	874 40 04*	1/-	5 147,00	60
GTF 1250	874 40 06*	1/-	5 507,70	60
<b>mit Schwimmerschaltung</b>				
GTF 600	874 40 01*	1/-	5 361,00	60
GTF 1000	874 40 03*	1/-	5 419,00	60
GTF 1200	874 40 05*	1/-	5 576,00	60
GTF 1250	874 40 07*	1/-	5 937,70	60

### Pumpe *GTF 1200* und *GTF 1250*

Absicherung: 3 x 16 A träge  
 Schutzart: IP 68 (Pumpe), 20mWS / 48h  
 Betriebsart: S1

### Pumpe *GTF 1000*

Motorschutz: eingebaut  
 Schutzart: IP 68 (Pumpen),  
 IP 54 (Schaltgerät)  
 Betriebsart: S1



Abb.: Pumpe *GTF 600* mit Druckmembransteuerung

### Pumpe *GTF 600*

Motorschutz: eingebaut  
 Schutzart: IP 68 (Pumpen),  
 IP 54 (Schaltgerät)  
 Betriebsart: S1

### \*Sonderanfertigung:

+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

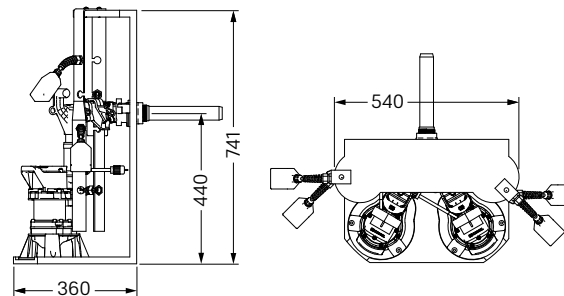
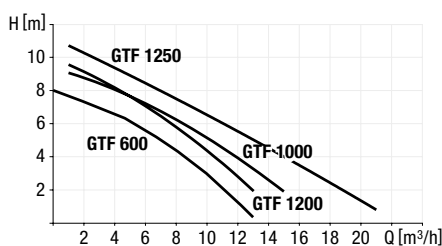


Abb.: Pumpe *GTF 600* mit Schwimmer

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Fördermenge	Förderhöhe
<b>GTF 600-S1*</b>	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 kW / 0,4 kW	2.750 min <sup>-1</sup>	12 m <sup>3</sup> /h	8 m
<b>GTF 1000-S1*</b>	230 V ~ 50 Hz	5,6 A	1,3 kW / 0,75 kW	2.800 min <sup>-1</sup>	13,5 m <sup>3</sup> /h	10 m
<b>GTF 1200-S1*</b>	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 kW / 0,84 kW	2.650 min <sup>-1</sup>	15,5 m <sup>3</sup> /h	9 m
<b>GTF 1250-S1*</b>	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 kW / 0,8 kW	2.700 min <sup>-1</sup>	20 m <sup>3</sup> /h	11 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100

## Einbausatz *Aquapump Retrofit*

Nassaufstellung, zum Verbau in bauseitige Sammelbehälter



### Ausführung enthält:

- Druckleitung werkseitig vormontiert mit Aufstellteilen, Rückflussverhinderer und Absperrschieber
- Pegelsonde zur Niveauerfassung
- KESSEL-Comfort-Schaltgerät 400 V
- Druckanschluss mit Nennweite DN 50/80  
Außendurchmesser DA = 63/90 mm aus PE-HD

**Fördermenge:** max. ... m³/h

**Betriebsspannung:** 400 V DS ~ 50 Hz

**Kabellänge:** 10 m

**Einbauhinweis:** erforderlicher Mindestdurchmesser bauseitiger Schacht 1000 mm



### Pumpe STZ

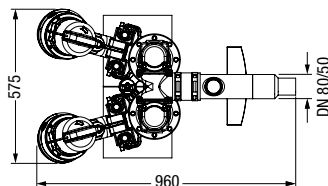
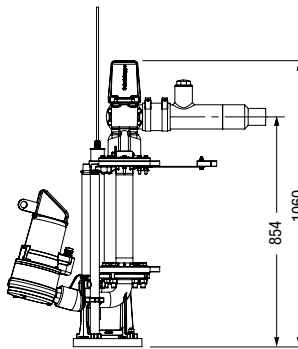
- für fäkalienfreies und fäkalienhaltiges Abwasser
- Pumpe(n) mit Hochleistungsschneidwerk für höchste Betriebssicherheit
- Mono- oder Duo-Anlage
- ATEX-Zulassung

### Pumpe GTF

- Pumpe(n) mit Freistromrad
- für fäkalienfreies Abwasser
- Mono- oder Duo-Anlage

### Pumpe GTK

- Pumpen mit Kanalrad für optimale Energieeffizienz
- für fäkalienfreies Abwasser
- Duo-Anlage

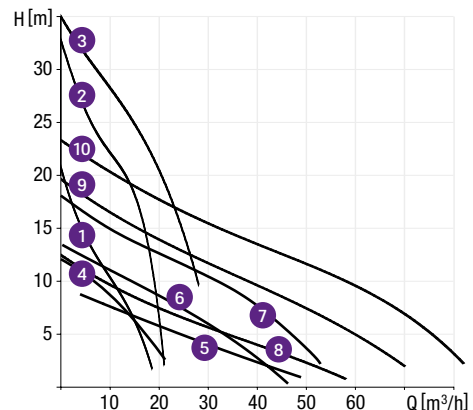


### Auf Anfrage:

- Druckstutzen vertikal
- variable Druckstutzenhöhe/-länge
- angepasste Druckleitungsdimension (DN)

Pumpe	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>STZ</b>				
STZ 1300-D	<b>874 40 10</b>	1/-	<b>13 173,60</b>	60
STZ 2500-D	<b>874 40 12</b>	1/-	<b>14 271,10</b>	60
STZ 3700-D	<b>874 40 14</b>	1/-	<b>15 368,60</b>	60
<b>GTF</b>				
GTF 1400-D	<b>874 40 20</b>	1/-	<b>8 345,60</b>	60
GTF 1600-D	<b>874 40 22</b>	1/-	<b>11 898,90</b>	60
GTF 2600-D	<b>874 40 24</b>	1/-	<b>12 996,30</b>	60
GTF 4000-D	<b>874 40 26</b>	1/-	<b>14 092,80</b>	60
<b>GTK</b>				
GTK 1300-D	<b>874 40 30</b>	1/-	<b>11 898,90</b>	60
GTK 2600-D	<b>874 40 32</b>	1/-	<b>12 996,30</b>	60
GTK 3700-D	<b>874 40 34</b>	1/-	<b>14 092,80</b>	60

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
1 STZ 1300-S1*	400 V	2,5 A	1,3 kW	0,9 kW	20 m³/h	21 m
2 STZ 2500-S1*	400 V	4,4 A	2,5 kW	1,9 kW	21 m³/h	33 m
3 STZ 3700-S1*	400 V	6,4 A	3,7 kW	3,1 kW	28 m³/h	35 m
4 GTF 1400-S1*	230 V	6,5 A	1,5 kW	1,1 kW	31 m³/h	10,5 m
5 GTF 1600-S1*	400 V	2,9 A	1,6 kW	1,2 kW	49 m³/h	9,3 m
6 GTF 2600-S1*	400 V	4,5 A	2,6 kW	2,1 kW	46 m³/h	13,6 m
7 GTF 4000-S1*	400 V	6,6 A	4,0 kW	3,4 kW	53 m³/h	18 m
8 GTK 1300-S1*	400 V	2,5 A	1,3 kW	1,0 kW	57 m³/h	12,4 m
9 GTK 2600-S1*	400 V	4,9 A	2,6 kW	2,1 kW	71 m³/h	19,6 m
10 GTK 3700-S1*	400 V	6,5 A	3,7 kW	3,1 kW	82 m³/h	23,5 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100

### Fragen Sie uns

e-Mail [individual@kessel.de](mailto:individual@kessel.de)  
 Telefon +49 (0) 8456 27-463  
 Fax +49 (0) 8456 27-360

## Zubehör

### *Aquapump Retrofit*: Zugkette

**Material:** Edelstahl

**Kompatibilität:** Pumpanlagen Nassaufstellung

- zum Entnehmen von Pumpen

**Inklusive:** Schraubhaken, Schäkel



Länge in m	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
2	<b>680 528</b>	1/-	<b>129,40</b>	90
3	<b>680 529</b>	1/-	<b>178,30</b>	90
4	<b>680 530</b>	1/-	<b>239,50</b>	90
5	<b>680 531</b>	1/-	<b>254,80</b>	90

# 3.4 Tauchpumpen

Für den mobilen Einsatz oder  
Erweiterungen des Funktionsumfangs

## Tauchpumpe Aquadive KTP 300 / KTP 300 resistant

für Klar- und Schmutzwasser



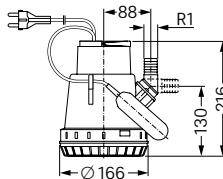
### Ausführung:

- Rückschlagklappe
- Anschluss schwenkbar

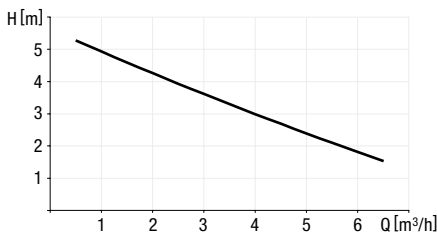
**KTP 300 resistant:** beständig gegen salzhaltige Medien, Abwasser aus Enthärtungsanlagen sowie kondensathaltiges Abwasser aus Heizungsanlagen

**Aufnahmeleistung:** 300 W

**Kabellänge:** 10 m



### Pumpenleistung



### Aquadive KTP 300

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Ohne Schwimmerschalter				
R 1	28 740	1/-	729,60	20
Mit Schwimmerschalter				
R 1	28 840	1/-	824,40	20

### Aquadive KTP 300 resistant

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Ohne Schwimmerschalter				
R 1	28 740C	1/-	932,40	20
Mit Schwimmerschalter				
R 1	28 840C	1/-	1 026,10	20

Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Drehzahl	Tauchtiefe	Motorschutz	Stecker	Fördermenge	Förderhöhe
KTP 300-S1*	Wechselstrom	230 V	1,6 A	340 W	210 W	2.800 min <sup>-1</sup>	max. 10 m	integriert	Schuko	8 m³/h	6 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100



## Tauchpumpe Aquadive GTF 500 / GTF 500 resistant

für Klar- und Schmutzwasser



**Material:** Gehäuse aus Kunststoff / Edelstahl

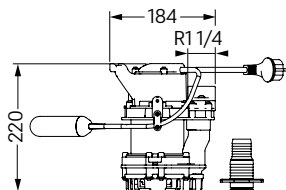
### Ausführung:

- Anschluss an Druckleitung R 1 1/4"
- Abgang: senkrecht
- mit integrierter Flachabsaugung
- mit abnehmbarem Saugkorb und Tragegriff

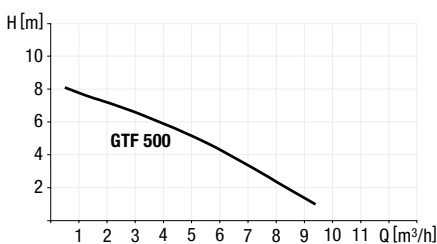
**GTF 500 resistant:** beständig gegen salzhaltige Medien, Abwasser aus Enthärtungsanlagen sowie kondensathaltiges Abwasser aus Heizungsanlagen

**Aufnahmeleistung:** 500 W

**Kabellänge:** 10 m



### Pumpenleistung



### Aquadive GTF 500

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Ohne Schwimmerschalter				
R 11/4	280 710	1/-	830,50	20
Mit Schwimmerschalter				
R 11/4	280 810	1/-	894,70	20

### Aquadive GTF 500 resistant

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Ohne Schwimmerschalter				
R 11/4	280 750	1/-	1 063,80	20
Mit Schwimmerschalter				
R 11/4	280 850	1/-	1 130,10	20

Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Drehzahl	Motorschutz	Stecker	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 500-S1*	Wechselstrom	230 V	2,7 A	600 W	360 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	codierter Stecker	10 m³/h	8 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 100

## Tauchpumpe Aquadive GTF 1000 / GTF 1000 resistant

für Klar- und Schmutzwasser



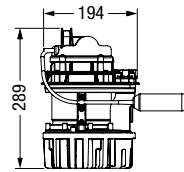
### Ausführung:

- ohne Schneidrad
- Anschluss an Druckleitung R 1 1/4"

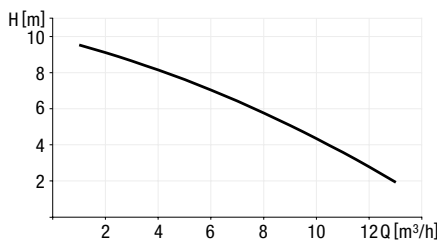
**Abgang:** seitlich/senkrecht

**Aufnahmeleistung:** 1000 W

**Kabellänge:** 10 m



### Pumpenleistung



### Aquadive GTF 1000

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Ohne Schwimmerschalter				
R 1 1/4	28 760	1/-	1 023,10	20
Mit Schwimmerschalter				
R 1 1/4	28 860	1/-	1 118,90	20

### Aquadive GTF 1000 resistant

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Ohne Schwimmerschalter				
R 1 1/4	28 760C	1/-	1 311,50	20
Mit Schwimmerschalter				
R 1 1/4	28 860C	1/-	1 408,30	20

Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Drehzahl	Tauchtiefe	Motorschutz	Korngröße	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 1000-S3-30%*	Wechselstrom	230 V	5,6 A	1270 W	730 W	2.800 min <sup>-1</sup>	max. 10 m	integriert	max. 10 mm	14,5 m³/h	10 m

\*Definition der S3-Pumpen siehe Seite 100



# Schaltgeräte

## Die Bedienungsfreundlichen für Steuerungsaufgaben aller Art.

Erst mit den richtigen Einstellungen holen Sie die volle Leistung aus Ihrem Gerät. Ob 230 oder 400 Volt, mit einem passenden *Comfort*-Schaltgerät lassen sich alle Parameter ganz einfach einstellen. Unsere Schaltgeräte werden steckerfertig geliefert und können ohne Hilfe einer Elektrofachkraft angeschlossen werden (230 V-Schaltgeräte). Und auch die Menüführung ist ausgesprochen anwenderfreundlich – mit mehrzeiligem Display und in sechs Sprachen. Zur Weiterleitung von Meldungen kann ein Fernsignalgeber oder sogar ein GSM-Modem angeschlossen werden, das die Meldungen in Volltext sendet.

### Höchste Sicherheit

Das intelligente Schaltgerät mit integriertem Selbstdiagnosesystem SDS und Batteriepufferung überprüft kontinuierlich alle elektrischen Komponenten und führt ein mittels separater Software auslesbares, elektronisches Betriebstagebuch.

### Einstellbare Funktionsparameter

Die Schaltgeräte *230 V-Comfort* und *400 V-Comfort* bieten eine komfortable Menüführung im Display. Damit lassen sich die funktionsrelevanten Parameter und der Betriebsstundenzähler ganz einfach einstellen.

### Unzählige Anpassungsmöglichkeiten

KESSEL bietet eine Vielzahl an Sonden für verschiedene Anforderungen – auch für Fremdfabrikate – wie zum Beispiel eine ATEX-Ausführung für explosionsgefährdete Bereiche. Außerdem bestehen Anschlussmöglichkeiten für Schwimmerschalter, Gebäudeleittechnik und Leitwertsonden (nur 230 V), Tauchglocken, optische Sonden (nur 230 V), Pegelsonden (auf der Klemmleiste) oder GSM-Schnittstellen zur Weiterleitung von Volltextmeldungen.

## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Pegelsonde

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- universell einsetzbare Sensorik zur Niveauerfassung
- Pegelsonde zur pneumatischen Niveauerfassung und Ausfallerkennung der Pegelsonde über das Schaltgerät
- 10 m Kabel Pegelsonde (verlängerbar bis 30 m)

### Anmerkung:

Bei fetthaltigen Abwässern oder Abwässern höherer Temperatur ist die Verwendung eines Kleinkompressors **nicht** erforderlich

### Varianten:

- mit Pegelsonde/ohne extra Alarmsonde
- mit Pegelsonde/Schwimmer: mit Schwimmerschalter für Alarmniveauerfassung, 10 m Schwimmerkabel (verlängerbar bis 30 m)



Abb.: Artikel 28 731 P



Abb.: Artikel 28 731 PS

### Für Mono-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Pegelsonde/ohne extra Alarmsonde			

28 731 P	1/-	1 790,40	20
----------	-----	----------	----

mit Pegelsonde/Schwimmer			
--------------------------	--	--	--

28 731 PS	1/-	1 900,40	20
-----------	-----	----------	----

### Für Duo-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Pegelsonde/ohne extra Alarmsonde			

28 746 P	1/-	1 835,20	20
----------	-----	----------	----

mit Pegelsonde/Schwimmer			
--------------------------	--	--	--

28 746 PS	1/-	1 947,30	20
-----------	-----	----------	----



## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Tauchglocke

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- universell einsetzbare Sensorik zur Niveauerfassung
- Tauchglocke zur pneumatischen Niveauerfassung
- 10 m Druckschlauch (verlängerbar bis 15 m, bis 30 m auf Anfrage)

### Anmerkung:

Bei fetthaltigen Abwässern oder Abwässern höherer Temperatur nur in Verbindung mit einem Kleinkompressor zur Lufteinperlung (Artikel 28 048)

### Varianten:

- mit Drucksensor/ohne extra Alarmsonde
- mit Drucksensor/Leitwertsonde: mit separater Leitwertsonde für Alarmniveauerfassung, 5 m Kabel (nicht verlängerbar)
- mit Drucksensor/Schwimmer: mit separatem Schwimmerschalter für Alarmniveauerfassung, 10 m Schwimmerkabel (verlängerbar bis 30 m)
- mit Drucksensor/optische Sonde: mit separater optischer Sonde für Alarmniveauerfassung und Ausfallerkennung der optischen Sonde über das Schaltgerät, 5 m Kabel optische Sonde (verlängerbar bis 30 m)



Abb.: Artikel 28 731 D



Abb.: Artikel 28 731 DL



Abb.: Artikel 28 731 DS



Abb.: Artikel 28 731 DO

### Für Mono-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Drucksensor*/ohne extra Alarmsonde			
28 731 D	1/-	951,70	20
mit Drucksensor*/Leitwertsonde			
28 731 DL	1/-	1 076,10	20
mit Drucksensor*/Schwimmer			
28 731 DS	1/-	1 076,10	20
mit Drucksensor*/optische Sonde			
28 731 DO	1/-	1 076,10	20

### Für Duo-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Drucksensor*/ohne extra Alarmsonde			
28 746 D	1/-	997,60	20
mit Drucksensor*/Leitwertsonde			
28 746 DL	1/-	1 122,90	20
mit Drucksensor*/Schwimmer			
28 746 DS	1/-	1 122,90	20
mit Drucksensor*/optische Sonde			
28 746 DO	1/-	1 122,90	20

\*mit Kleinkompressor zur Lufteinperlung

## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Schwimmer

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- Sensorik zur Niveauerfassung
- mit Schwimmern zur Erfassung von EIN 1, EIN 2 (nur 28 746S) und AUS Niveau
- 10 m Schwimmerkabel (verlängerbar bis 30 m)

### Varianten:

- mit Schwimmer/ohne extra Alarmsonde
- mit Schwimmer/Schwimmer: mit separatem Schwimmerschalter für Alarmniveauerfassung



Abb.: Artikel 28 731 S

### Für Mono-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Schwimmer/ohne extra Alarmsonde			
28 731 S	1/-	1 076,10	20
mit Schwimmer/Schwimmer			
28 731 SX	1/-	1 122,90	20

### Für Duo-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Schwimmer/ohne extra Alarmsonde			
28 746 S	1/-	1 190,20	20
mit Schwimmer/Schwimmer			
28 746 SX	1/-	1 236,00	20

## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Leitwertsonde

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- Sensorik zur Niveauerfassung
- mit Alarmniveauerfassung (nicht geeignet für Regenwasser oder unverdünntes Kondensat)
- mit Leitwertsonden zur Erfassung von EIN 1, EIN 2 (nur 28 746LLF/28746LLV), AUS und ALARM Niveau. Schaltpunkte nicht frei einstellbar
- 5 m Kabel Leitwertsonde

### Varianten:

- mit Leitwertsonde/Leitwertsonde: Niveau EIN/AUS fix, Alarmniveau einstellbar
- mit Leitwertsonde/Leitwertsonde: EIN 1 fix/EIN 2 variabel/ALARM mit fixem Abstand zu EIN 2
- mit Leitwertsonde/Leitwertsonde: EIN 1 variabel/EIN 2 fix/ALARM mit fixem Abstand zu EIN 2



Abb.: Artikel 28 746 LLF

Abb.: Artikel 28 731 LL

### Für Mono-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Leitwertsonde/Leitwertsonde			
28 731 LL	1/-	1 076,10	20

### Für Duo-Anlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Leitwertsonde/Leitwertsonde, EIN 1 fix/EIN 2 variabel			
28 746 LLF	1/-	1 122,90	20
mit Leitwertsonde/Leitwertsonde, EIN 1 variabel/EIN 2 fix			
28 746 LLV	1/-	1 122,90	20

## 400 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte



Abb.: Artikel 28 755

### Für Mono-Anlagen

Art.-Nr.	max. Schaltstrom(A) von - bis	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
ohne ATEX Ausführung				
28 755	2,5 - 4,0	1/-	2 020,70	20
28 756	4,0 - 6,3	1/-	2 020,70	20
28 781	6,3 - 10,0	1/-	2 020,70	20
mit ATEX Ausführung				
28 759	2,5 - 4,0	1/-	3 028,50	20
28 761	4,0 - 6,3	1/-	3 028,50	20

### Für Duo-Anlagen

Art.-Nr.	max. Schaltstrom(A) von - bis	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
ohne ATEX Ausführung				
28 757	2 x 2,5 - 4,0	1/-	2 480,20	20
28 758	2 x 4,0 - 6,3	1/-	2 480,20	20
28 783	2 x 6,3 - 10,0	1/-	2 480,20	20
mit ATEX Ausführung				
28 762	2 x 2,5 - 4,0	1/-	3 495,20	20
28 763	2 x 4,0 - 6,3	1/-	3 495,20	20

## TeleControl Modem

für Comfort-Schaltgeräte 230 Volt / 400 Volt

### Ausführung:

- Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone
- mit interner Antenne, ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>TeleControl Modem</b>			
28 792	1/-	538,00	20

## Magnetfußantenne

für TeleControl Modem

**Kompatibilität:** für TeleControl Modem zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Magnetfußantenne</b>			
28 793	1/-	61,90	20
<b>Verlängerungskabel, Kabellänge 2 m</b>			
28 794	1/-	66,40	20

## Warngerät

zur Überwachung und Meldung von Überschwemmungen

### Ausführung enthält:

- optische und akustische Alarmmeldung
- universell integrierte Batteriepufferung für Alarmgebung, mit Logbuch
- Anschlussmöglichkeit für Fernsignale (Artikel 20 162) oder nachrüstbar mit potentialfreiem Kontakt

**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz

**Schutzart:** IP 54

**Steckvorrichtung:** Schuko 2-polig

**Kabellänge:** 5 m (Artikel 20 223 verlängerbar bis 30 m)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Elektrodensonde, für leitende Flüssigkeiten			
20 222	1/-	415,80	20
mit optischer Sonde, für nicht leitende und leitende Flüssigkeiten			
20 223	1/-	453,50	20

## Zubehör

Modem und Comfort-Schaltgerät

### Stecker-Set

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an Pumpen-/Sondenkabel  
um an die codierten Stecker von Artikel  
28 731 / 28 746 anzuschließen



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 893	1/-	38,80	20

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Modem und Schaltgeräte

**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
20 162	1/-	95,10	30

### Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

für alle Modem und Schaltgeräte 230 V,  
für Warngeräte Artikel 20 222 und 20 223

**für Modem  
und Schaltgeräte**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 072	1/-	182,40	20

**für Warngeräte**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 074	1/-	182,40	20

### USB-Gehäusebuchse

**Kompatibilität:**

zum Herausführen des USB-Anschlusses  
an die Gehäuseaußenseite. Für 230 Volt-  
Comfort-Schaltgeräte Mono/Duo



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 785	1/-	95,20	20

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:**

zur Verwendung in Kombination mit  
Hebeanlagen und Pumpstationen mit  
pneumatischer Niveaue erfassung:  
verhindert Verschmutzungen, vermeidet  
Kondensatbildung im Druckschlauch,  
ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei  
Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 048	1/-	326,10	20

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück,  
20 m Druckschlauch

**PE-Druckschlauch (Meterware)**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
680 071	1/-	4,00	90

### Kabelverlängerung

**Kabellänge:** 10 m

**für optische Sonde**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 889	1/-	83,20	60

**für Pumpe**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
80 891	1/-	91,20	60

Auf einen Blick

## 4. Sortiment Ablauftechnik

Planungshinweise ↗ ab Seite 174

### 4.1 Badabläufe



Bodenablauf  
**Der Ultraflache**

↗ ab Seite 180



Boden-/Deckenablauf  
**Ecoguss**

↗ ab Seite 202



Boden-/Deckenablauf  
**Practicus**

↗ ab Seite 206



Duschrinnen  
**Linearis Infinity**

↗ ab Seite 190



Duschrinnen  
**Linearis Compact /  
Linearis Comfort**

↗ ab Seite 193



Bodenablauf/Kastenrinnen/Bodenwannen  
**Ferrofix**

↗ ab Seite 220



















Wandablauf  
**Scada**

↗ ab Seite 197



Reinigungsverschlüsse  
**Ferrofix**

↗ ab Seite 253

Material	Abflussleistung	Bauhöhe	Nennweite (DN)	Auslaufposition	Funktion
 Ecoguss	 0,4–0,9 l/s	 min. 63 mm	 DN 40–50	 senkrecht	 Schützt bei Rückstau
 Kunststoff	 1,0–1,9 l/s	 min. 95 mm	 DN 50–70	 waagrecht	 Entspricht bei Rückstau
 Metall	 >2,0 l/s	 min. 130 mm	 ≥DN 100		

### 4.3 Kellerabläufe



**Kellerablauf**  
**Universale Plus**

↗ Seite 264








**Kellerablauf**  
**Drehfix**

↗ Seite 265








**Kellerablauf**  
**ohne Rückstauverschluss**

↗ Seite 267







**Kellerablauf**  
**Leichtflüssigkeitssperre**

↗ Seite 268







### 4.4 Abläufe im Außenbereich




**Parkdeckabläufe**

↗ ab Seite 278











**Hofabläufe**

↗ ab Seite 281


**Regenabläufe**

↗ ab Seite 283








**Flachdachabläufe**

↗ ab Seite 294







**Aktivkohlefilter**

↗ Seite 298

# So wird's gemacht

## Planung von Abläufen

### Feuchtigkeitsabdichtung

Abläufe in Gebäuden entsprechend DIN EN 1253-1. In Bädern, Duschen, überhaupt in Nassräumen, ist unter keramischen Belägen und Natursteinen eine Feuchtigkeitsabdichtung erforderlich.

Mindestflanschbreiten (nach DIN EN 1253):

#### Wirksame Mindestflanschbreite in mm

Art der Abdichtung im Flanschbereich	Anschlussflansch mit Gegenflansch			
	Festflansch <sup>1)</sup>	Losflansch	Klebeflansch	Anschweißflansch
<b>Dichtungsbahn aus Bitumen</b>				
geklebt	-	-	100 mm	-
geklemmt	70 mm	60 mm	-	-
<b>Dichtungsbahn aus Kunststoffen oder Elastomeren mit oder ohne Verschleißschichten</b>				
geklebt	-	-	30 mm	-
geklemmt	50 mm	40 mm	-	-
angeschweißt	-	-	-	50 mm
<b>Flüssig aufzubringende Abdichtungen mit oder ohne Verschleißschicht</b>	-	-	30 mm	-

<sup>1)</sup> Auch für Abläufe mit werkseitig angebrachter Manschette mit Fest- und Losflansch

### Bauwerksabdichtungen entsprechend DIN 1986-100

Werden Leitungen durch im Erdreich liegende Außenwände hindurchgeführt, so müssen die Durchführungsstellen sorgfältig und dauerhaft abgedichtet werden, erforderlichenfalls mit Schutzrohren, damit weder Wasser noch Gase von außen an den Durchführungsstellen in das Gebäude eindringen können (siehe DIN 18338 oder DIN 18337). Schutzrohre müssen eine solche lichte Weite aufweisen, dass diese Dichtung ordnungsgemäß ausgeführt werden kann. Der Anschluss an die Durchführung ist gelenkig auszuführen.

### Relevante Normen für die Abdichtung von Gebäuden:

Die relevante Norm für Abdichtung von Bauwerken ist die DIN 18195:2017-07, Abdichtung von Bauwerken und die folgende Normreihe:

- **DIN 18531:** Abdichtung von Dächern sowie von Balkonen, Loggien und Laubengängen
- **DIN 18532:** Abdichtung von befahrbaren Verkehrsflächen aus Beton
- **DIN 18533:** Abdichtung von erdberührten Bauteilen
- **DIN 18534:** Abdichtung von Innenräumen
- **DIN 18535:** Abdichtung von Behältern und Becken

### DIN 18534: Abdichtung von Innenräumen

Für den Einsatz von Bodenabläufen ist die DIN 18534, Abdichtung von Innenräumen von besonderer Relevanz. Die DIN 18534 baut sich wie folgt auf.

- **DIN 18534-1:2017-07:** Anforderungen, Planungs- und Ausführungsgrundsätze
- **DIN 18534-2:2017-07:** Abdichtung mit bahnenförmigen Abdichtungsstoffen
- **DIN 18534-3:2017-07:** Abdichtung mit flüssig zu verarbeitenden Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-F)
- **DIN 18534-4:2017-07:** Abdichtung mit Gussasphalt oder Asphaltmastix
- **DIN 18534-5:2017-08:** Abdichtung mit bahnenförmigen Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-B)
- **DIN 18534-6:2017-08:** Abdichtung mit plattenförmigen Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-P)



## Abdichtungsarten

### Abdichtungen mit Klebeflansch

Klebeflansche können bauseitig bei der Verlegung von PVC-Dichtungsbahnen und bei Abdichtungen mit flüssig zu verarbeitenden Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-F) verwendet werden. Die Folie wird dabei im Ablaufkörper eingeklebt und mittels Verschraubung verklemt. Bei ausreichender Flanscbreite und Abmessung der Dichtmanschette kann diese auch bei Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-F) direkt auf dem Flansch aufgeklebt werden.

### Abdichtung mit Pressdichtungsflansch

Pressdichtungsflansche kommen bei der Verlegung von EPDM- oder Bitumendichtungsbahnen zum Einsatz. Die Bahnen werden dabei im Kaltverfahren (Verkleben) oder im Heißverfahren (Bitumenschweißen) miteinander dicht verbunden. Beim Schweißverfahren empfiehlt es sich, entsprechende Dichtungsbahnausschnitte mit einer Fläche von ca. 60 x 60 cm in den Grundkörper einzupressen oder den *Ecoguss*-Pressdichtungsflansch zu verwenden. Danach kann die im Raum verlegte Dichtungsbahn mit dem Dichtungsausschnitt verbunden werden, ohne dass der Grundkörper zu großer Wärmeausstrahlung ausgesetzt ist.

### Werkseitig angebrachte Dichtmanschetten

Bei werkseitig angebrachten Abdichtungen/Dichtmanschetten erfolgt das Anbringen der Dichtmanschette an den Ablaufkörper im Werk des Herstellers. Somit bietet diese Art der Abdichtung ein Höchstmaß an Sicherheit in Bezug auf das Anbringen der Abdichtung/Dichtmanschette am Ablaufkörper.

## Kunststoffe

Bei KESSEL-Abläufen gemäß DIN EN 1253-1 entsprechen die Kunststoffe der Temperaturklasse A.

## Belastungsklassen

Abläufe, Abdeckungen und Aufsätze müssen so ausgeführt sein, dass sie der möglichen Belastung an der Einbaustelle genügen. Gültig sind hier die Normen DIN EN 1253-1, 6, 7 und 8 (Abläufe für Gebäude) und DIN EN 124 (Aufsätze und Abdeckungen für Verkehrsflächen). Im Zweifelsfall ist immer die höhere Klasse zu wählen.

### Abdeckungen und Aufsätze nach DIN EN 1253-1, 6, 7 und 8

<b>Klasse H 1,5</b>	<b>Prüflast ca. 150 kg</b> Nicht genutzte Flachdächer wie Dächer mit Bitumen-Kies-Belag, Kiesschüttdächer und dergleichen.
<b>Klasse K 3</b>	<b>Prüflast ca. 300 kg</b> Flächen ohne Fahrverkehr wie Baderäume in Wohnungen, Altenheimen, Hotels, Schulen, Schwimmbädern, öffentlichen Wasch- und Duschanlagen, Balkone, Loggien, Terrassen und begrünte Dächer.
<b>Klasse L 15</b>	<b>Prüflast ca. 1,5 t</b> Flächen mit leichtem Fahrverkehr ohne Gabelstapler in gewerblich genutzten Räumen.
<b>Klasse R 50</b>	<b>Prüflast ca. 5,0 t</b> Flächen mit Fahrverkehr, wie in gewerblich genutzten Räumen und Fabriken.
<b>Klasse M 125</b>	<b>Prüflast ca. 12,5 t</b> Flächen mit Fahrverkehr wie Parkhäuser, Fabriken und Werkstätten.

### Abdeckungen und Aufsätze nach DIN EN 124

<b>Klasse A 15</b>	<b>Gruppe 1</b> Flächen, die ausschließlich von Fußgängern und Radfahrern benutzt werden können.
<b>Klasse B 125</b>	<b>Gruppe 2</b> Gehwege, Fußgängerzonen und vergleichbare Flächen, PKW-Parkflächen oder PKW-Parkdecks
<b>Klasse C 250</b>	<b>Gruppe 3</b> Aufsätze im Bordinnenbereich, der, gemessen ab Bordsteinkante, max. 0,5 m in die Fahrbahn und max. 0,5 m in den Gehweg hineinreicht.
<b>Klasse D 400</b>	<b>Gruppe 4</b> Fahrbahnen von Straßen (auch Fußgängerstraßen), Seitenstreifen von Straßen und Parkflächen, die für alle Arten von Straßenfahrzeugen zugelassen sind.
<b>Klasse E 600</b>	<b>Gruppe 5</b> Flächen, die mit hohen Radlasten befahren werden, z. B. Dockanlagen.

# 4.1 Badabläufe

Bedarfsgerechte  
Entwässerung im Bad





## Badablauf

# Der Ultraflache

Der Flache für die Sanierung.

Hier ist der Name Programm: *Der Ultraflache* ist unser flachster Badablauf und damit prädestiniert für die Sanierung von Bestandsbauten. *Der Ultraflache* kann mit verschiedenen Design-Abdeckungen kombiniert werden und bietet trotz seiner kompakten Größe eine hohe Abflussleistung von 0,6 bis 1,0 l/s.

*Der Ultraflache* ist in zwei bzw. drei Varianten lieferbar: als *Der Ultraflache 54* mit einer Mindestbauhöhe von 63 mm (54 mm bis Oberkante Flansch) in den Ablaufnennweiten DN 40 und DN 50, oder als *Der Ultraflache 79* mit einer Mindestbauhöhe von 88 mm (79 mm bis Oberkante Flansch) in der Ablaufnennweite DN 50.

### Wissenschaftlich bestätigte Schallschutzwirkung

Nach Messung des Fraunhofer Instituts Stuttgart erzielt der Bodenablauf *Der Ultraflache* mit Schall- und Setzungsdämpfer sehr gute Schallschutzwerte von  $\geq 12$  dB(A) nach DIN 4109,  $\geq 10$  dB(A) nach VDI 4100 SST III sowie  $\geq 10$  dB(A) nach SIA 181 (Funktionsgeräusch).



### Verschiedene Design-Abdeckungen



### Sichere Abdichtung mit Dichtmanschetten

*Der Ultraflache* wird mit einer werkseitig angebrachten Dichtmanschette bzw. mit Klipsflansch geliefert.

### Geringe Bauhöhe

Dank seiner geringen Mindestbauhöhe von 63 mm – bis zur Oberkante des Flanschs sind es sogar nur 54 mm – eignet sich *Der Ultraflache* besonders gut für barrierefreies Bauen im Rahmen von Sanierungen. Er kann aber natürlich auch problemlos für Neubauten verwendet werden.





**Lock & Lift**

Unsere Verriegelungs- und Entnahmeeinrichtung *Lock & Lift* verkürzt das Einsetzen und Herausnehmen der Ablaufabdeckung auf jeweils einen Handgriff und ermöglicht somit massive Zeitersparnisse bei der Pflege mehrerer Ablaufstellen. Auf Wunsch kann sie den Griff zum Schraubenzieher aber natürlich auch für eine oder wenige Ablaufstellen überflüssig machen.

**Geruchsverschlüsse**

Zum Schutz vor unangenehmen Gerüchen aus der Kanalisation verfügt *Der Ultraflache* über einen herausnehmbaren Geruchsverschluss. Bestimmte Varianten können wahlweise auch mit der wasserlosen Ungeziefer-, Schaum- und Geruchssperre *Multistop* oder dem mechanischen Geruchsverschluss mit Wasservorlage *Megastop* ausgestattet werden. In Verbindung mit der Verriegelungs- und Entnahmeeinrichtung *Lock & Lift* kann der mechanische Geruchsverschluss mit Wasservorlage *Megastop* auch als Rückstausicherung bis 0,1 bar eingesetzt werden.

Auf Wunsch kann *Der Ultraflache* auch als Grundkörper geliefert werden. Damit ergeben sich zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten mit den Aufsatzstücken und Zubehörteilen des Baukastensystems 125.

- Grundkörper: Seite 183
- Weitere Zubehörteile: Seite 186

Mit dem Montagehilfe-Set aus Kunststoff wird *Der Ultraflache* vor dem Einbau positionsgenau fixiert.

- Montagehilfe-Set: Seite 186

## Bodenablauf *Der Ultraflache 54*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

- Bauhöhe 63 – 121 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-6 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:**

- Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe: 9 mm ohne *Lock & Lift*-Verriegelungssystem, 16 mm mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15
- Schlitzrost 120×120 mm aus Edelstahl V2A, Rahmenhöhe 9 mm, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

**Abflussleistung DN 40:** 0,8 (\*0,9) l/s / 0,7 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Abflussleistung DN 50:** 0,8 l/s / 0,6 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Abb.: Artikel 44 750.63M mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

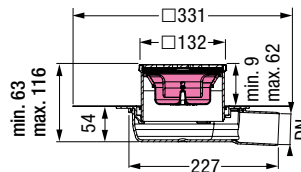


Abb.: Artikel 44 740.62M, 44 750.62M, 44 740.20M, 44 750.20M

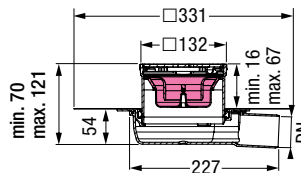


Abb.: Artikel 44 740.63M, 44 750.63M

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit Designrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 40	44 740.62M	1/-	209,90	10
DN 50	44 750.62M	1/-	209,90	10
mit Schlitzrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 40	44 740.20M	1/-	139,60	10
DN 50	44 750.20M	1/-	139,60	10
mit Designrost mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 40*	44 740.63M	1/-	228,30	10
DN 50	44 750.63M	1/-	228,30	10

## Bodenablauf *Der Ultraflache 54*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl, inklusive *Megastop*

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

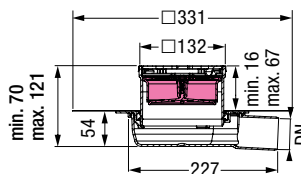
- Bauhöhe 70 – 121 mm
- Auslauf seitlich
- mechanischer Geruchsverschluss *Megastop* im Aufsatzstück
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-6 und DIN 18534-1-W3-I
- Haarsieb
- rückstausicher bis 0,1 bar

**Abdeckung:** Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe 16 mm) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung DN 40:** 0,7 l/s / 0,6 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Abflussleistung DN 50:** 0,6 l/s / 0,55 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 40	44 740.66M	1/-	289,40	10
DN 50	44 750.66M	1/-	289,40	10



## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

- Bauhöhe 88 – 145 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- bei Artikel **44 700.20M** inkl. Klipsflansch mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:**

- Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe: 9 mm ohne *Lock & Lift*-Verriegelungssystem, 16 mm mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15
- Schlitzrost 120×120 mm aus Edelstahl V2A, Rahmenhöhe 9 mm, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm nach DIN EN 1253-1

**Abflussleistung:** 1,15 l/s / 0,95 l/s bei

Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm

**Hinweis:** In Verbindung mit Klipsflansch

Artikel **44 703** Abdichtung nach

DIN 18534-1-W3-I möglich



Abb.: Artikel 44 700.63 mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

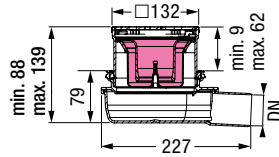


Abb.: Artikel 44 700.62, 44 700.20

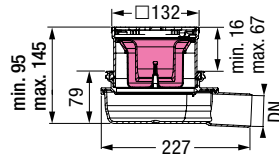


Abb.: Artikel 44 700.63

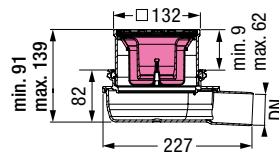


Abb.: Artikel 44 700.20 M

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit Designrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 50	<b>44 700.62</b>	1/-	<b>145,70</b>	10
mit Schlitzrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 50	<b>44 700.20</b>	1/-	<b>74,00</b>	10
mit Designrost mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 50	<b>44 700.63</b>	1/-	<b>162,00</b>	10
mit Schlitzrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 50	<b>44 700.20M</b>	1/-	<b>114,10</b>	10

## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl, inklusive *Megastop*

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

- Bauhöhe 95 – 145 mm
- Auslauf seitlich
- mechanischer Geruchsverschluss *Megastop* im Aufsatzstück
- Haarsieb
- rückstausicher bis 0,1 bar

**Abdeckung:** Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe 16 mm) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

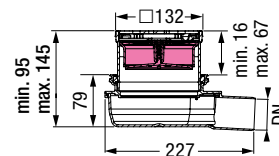
**Abflussleistung:** 1,1 l/s / 0,7 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm

**Hinweis:** In Verbindung mit Klipsflansch

Artikel **44 703** Abdichtung nach

DIN 18534-1-W3-I möglich



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	<b>44 700.66</b>	1/-	<b>223,20</b>	10

## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit *Variofix*-Aufsatz für Abdichtung im Verbund und Designrost *Kessel* aus Edelstahl

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

- Bauhöhe 129 – 184 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- beiliegende Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:** Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe 10 – 23 mm) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm nach DIN EN 1253-1

**Abflussleistung:** 1,45 l/s / 1,25 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Abb.: Artikel 44 700.53  
mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

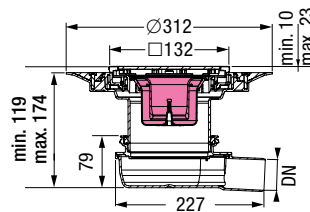


Abb.: Artikel 44 700.52, 44 700.53

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit Designrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 50	44 700.52	1/-	173,20	10
mit Designrost mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
DN 50	44 700.53	1/-	189,50	10

## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit *Variofix*-Aufsatz für Abdichtung im Verbund und Schlitzrost aus Edelstahl

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

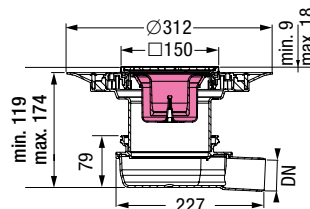
- Bauhöhe 129 – 184 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- beiliegende Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:** Schlitzrost 138×138 mm und Rahmen (Höhe 9 – 18 mm) aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm nach DIN EN 1253-1

**Abflussleistung:** 1,3 l/s / 1,2 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	44 700.51	1/-	200,70	10



## Baukastensystem

System 125

Der Ultraflache

### Ablaufgrundkörper Der Ultraflache 54

mit beiliegendem Geruchsverschluss zur Montage im Aufsatzstück



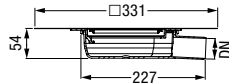
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
44 740M	1/-	109,00	10

#### Auslauf seitlich DN 40

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 22 mm

Inklusive: Werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-6 und DIN 18534-1-W3-I



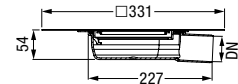
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
44 750M	1/-	109,00	10

#### Auslauf seitlich DN 50

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 22 mm

Inklusive: Werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-6 und DIN 18534-1-W3-I



### Ablaufgrundkörper Der Ultraflache 79

mit beiliegendem Geruchsverschluss zur Montage im Aufsatzstück

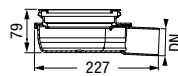


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
44 700	1/-	44,50	10

#### Auslauf seitlich DN 50 ohne Zulauf

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 50 mm

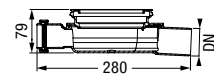


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
44 701	1/-	44,50	10

#### Auslauf seitlich DN 50 mit Zulauf DN 40

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 50 mm



### Aufsatzstücke Der Ultraflache 54 und 79

mit Abdeckrosten aus Edelstahl

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
-----------	----------	---------------	---------	----

#### 1 mit Lock & Lift-Verriegelungssystem

V2A	48 201	1/-	119,20	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 203	1/-	230,30	10

#### 2 ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem

V2A	48 225	1/-	101,10	10
-----	--------	-----	--------	----



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
-----------	----------	---------------	---------	----

#### 1 mit Lock & Lift-Verriegelungssystem

V2A	48 202	1/-	119,20	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 227	1/-	230,30	10

#### 2 ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem

V2A	48 226	1/-	101,10	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 228	1/-	196,70	10



#### mit Designrost Kessel

V2A oder V4A

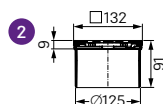
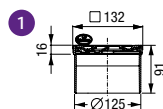
Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: L 15

Abdeckung: 120×120 mm

Rutschhemmklasse: R9 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097



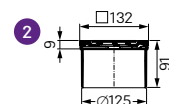
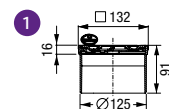
#### mit Designrost Oval

V2A oder V4A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: L 15

Abdeckung: 120×120 mm



# Baukastensystem

Der Ultraflache

System 125



**Aufsatzstücke Der Ultraflache 54 und 79**  
mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>1</b> mit Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 221	1/-	119,20	10
<b>2</b> ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 220	1/-	101,10	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>1</b> mit Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 219	1/-	119,20	10
<b>2</b> ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 218	1/-	101,10	10

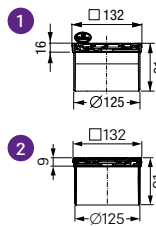
## mit Designrost Spot

V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



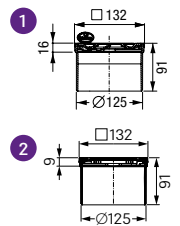
## mit Designrost Slot

V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 165	1/-	29,70	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 950	1/-	73,90	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 209	1/-	142,70	10

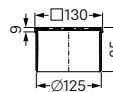
## mit Schlitzrost

V2A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



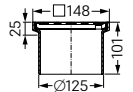
## mit Schlitzrost

V2A oder V4A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm, verschraubt



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 193	1/-	18,70	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 211	1/-	133,50	10

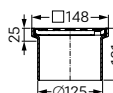
## mit Schlitzrost

schwarz

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm



## mit befliesbarer Abdeckung

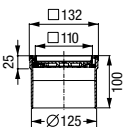
V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 110×110 mm (Kunststoff)

Einlegetiefe: 11 mm



# Baukastensystem

Der Ultraflache

System 125



## Aufsatzstücke Der Ultraflache 79

mit Abdeckrosten aus Edelstahl

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 904	1/-	144,70	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 204	1/-	278,20	10
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 625	1/-	129,40	40



### mit Designrost Kessel

V2A oder V4A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

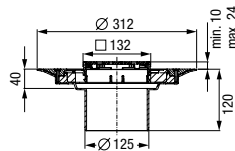
**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Rutschhemmklasse:** R9 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 905	1/-	144,70	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 669	1/-	278,20	10
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 626	1/-	129,40	40
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 670	1/-	251,70	10



### mit Designrost Oval

V2A oder V4A

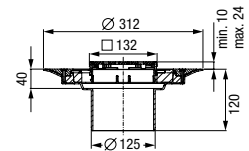
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 621	1/-	145,70	40
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 620	1/-	129,40	40



### mit Designrost Spot

V2A

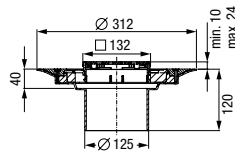
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 619	1/-	145,70	40
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem				
V2A	48 618	1/-	129,40	40



### mit Designrost Slot

V2A

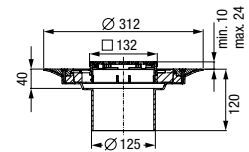
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 963	1/-	156,90	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 206	1/-	306,70	10



### mit Schlitzrost

V2A oder V4A

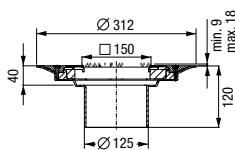
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 9 – 18 mm

**Abdeckung:** 138×138 mm, verschraubt

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 906	1/-	154,90	10



### mit beflesbarer Abdeckung

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

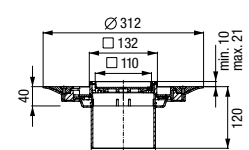
**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 10 – 21 mm

**Abdeckung:** 110×110 mm (Kunststoff)

**Einlegetiefe:** 11 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



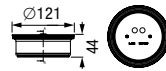
## Zubehör

Der Ultraflache

### Rückstauschutz/Hygiene/Geruchsschutz

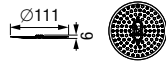
**Material:** Kunststoff  
**Megastop:** Mechanischer Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke; in Kombination mit Designrost mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem zusätzlicher Schutz vor Rückstau bis 0,1 bar  
**Haarsieb:** Für *Megastop* und Bodenablauf *Der Ultraflache*  
**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

#### Megastop



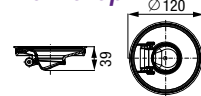
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 550	1/-	59,70	10

#### Haarsieb



44 704	1/-	14,70	10
--------	-----	-------	----

#### Multistop



48 500	1/-	46,40	10
--------	-----	-------	----

### Montagehilfe

**Material:** Kunststoff  
**Inklusive:** Befestigungsmaterial, Schall- und Setzungsdämpfer

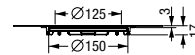
#### zur Fixierung der Grundkörper



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
44 702	1/-	31,70	10

### Klipsflansch

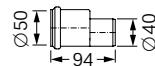
**Material:** Kunststoff  
**Inklusive:** Werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
44 703	1/-	41,00	10

### Übergangsstück

**Material:** PP  
**Inklusive:** Lippendichtung DN 50



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50/40	27 118	1/-	8,10	10

### Montagekleber für Dichtmanschetten

**Material:** 2K-Montagemörtel  
**Kompatibilität:** Dichtmanschette

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 650	1/-	60,70	10



## Duschrinnen

# Linearis

### Die Längen für barrierefreies Duschen.

Unsere Duschrinnen *Linearis Infinity*, *Linearis Comfort* und *Linearis Compact* bieten maximalen Duschkomfort für alle, die bei der barrierefreien Badgestaltung Wert auf puristisches, zeitloses Design legen.

Mit Rinnenlängen von 300 bis 1.600 mm sind die Duschrinnen *Linearis* in passenden Größen für unterschiedliche Raumdimensionen verfügbar. Sie werden mit einer werkseitig angebrachten Dichtmanschette geliefert. Sie eignen sich somit für alle privaten Zwecke wie auch für den gewerblichen Einsatz mit höchsten Anforderungen gemäß Wassereinwirkungsklasse W3 nach DIN 18534-1.

#### *Linearis Infinity* und *Linearis Comfort*

#### **Werkseitig angebrachte Dichtmanschette**

Die *Linearis Infinity*, *Linearis Compact* und *Linearis Comfort* werden mit einer werkseitig angebrachten Dichtmanschette geliefert, die die höchste Wassereinwirkungsklasse W3 nach DIN 18534-1 erfüllt.



#### *Linearis Compact*

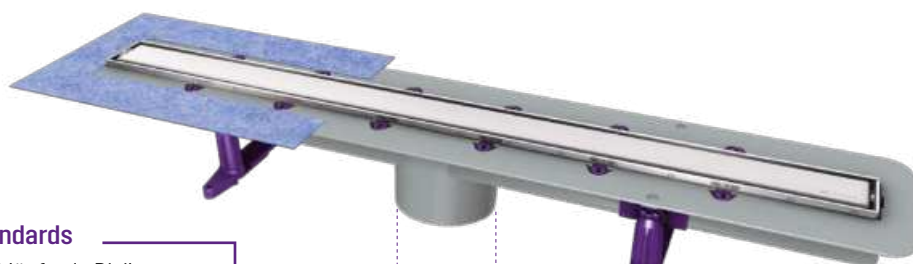
#### **Geringe Bauhöhe**

Mit ihrer geringen Mindestbauhöhe von nur 80 mm (Bauhöhe Flansch: 65 mm) ist die *Linearis Compact* besonders gut für die Sanierung geeignet, kann aber natürlich auch problemlos für Neubauten verwendet werden. Dank höhenverstellbarer Montagefüße kann die Bauhöhe frei an das jeweilige Bodenniveau angepasst werden.



*Linearis Infinity*

Die schmale, bodengleiche Duschrinne *Linearis Infinity* ist unser neuestes Designprodukt für moderne Bäder. Erhältlich ist die Rinne in 7 Längen von 800 bis 1.600 mm und gerade oder in drei Winkeln (30°, 45° und 90°) verlängerbar. Die Rinnenprofile in 4 Oberflächen können passend zur Badgestaltung ausgewählt werden. Schall- und Setzungsdämpfer sind serienmäßig.



*Linearis Comfort*

**Höchste Brandschutzstandards**

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abläufe in Kombination mit der *Linearis Comfort* mit dem Brand- und Rauchgaschutz einsetz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Bei Feuer quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.





## Duschrinne *Linearis Infinity 60*

mit Rinnenprofil aus Edelstahl V4A

System 125



**Material:** Grundkörper aus PP

**Ausführung:**

- Minimale Bauhöhe 60 mm
- Auslauf seitlich DN 40
- mechanischer Geruchsverschluss *Megastop*
- Haarsieb
- für Belaghöhe von 11 – 25 mm
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-8 und DIN 18534-1-W3-I



**Abdeckung:** Rinnenprofil aus Edelstahl V4A, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 0,4 l/s / 0,2 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Inklusive:** Schall- und Setzungsdämpfer

### Geruchsverschluss *Megastop*

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Oberfläche Edelstahl gebürstet				
800	45 300.08	1/24	614,50	10
900	45 300.09	1/24	638,90	10
1000	45 300.10	1/24	664,40	10
1100	45 300.11	1/24	687,80	10
1200	45 300.12	1/24	711,30	10
1400	45 300.14	1/24	747,90	10
1600	45 300.16	1/24	783,60	10

### Oberfläche Black gebürstet

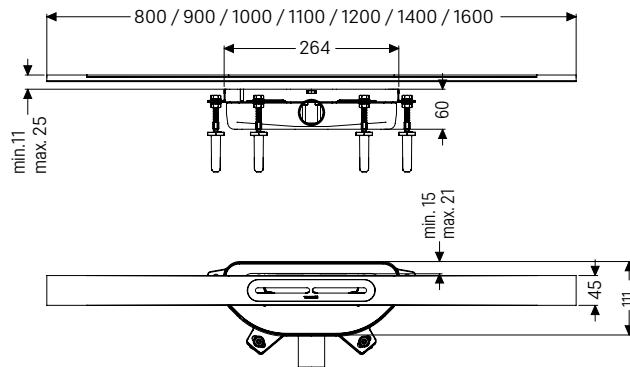
800	45 302.08	1/24	990,50	10
900	45 302.09	1/24	1 050,60	10
1000	45 302.10	1/24	1 110,70	10
1100	45 302.11	1/24	1 170,80	10
1200	45 302.12	1/24	1 231,00	10

### Oberfläche Copper gebürstet

800	45 303.08	1/24	990,50	10
900	45 303.09	1/24	1 050,60	10
1000	45 303.10	1/24	1 110,70	10
1100	45 303.11	1/24	1 170,80	10
1200	45 303.12	1/24	1 231,00	10

### Oberfläche Bronze gebürstet

800	45 304.08	1/24	990,50	10
900	45 304.09	1/24	1 050,60	10
1000	45 304.10	1/24	1 110,70	10
1100	45 304.11	1/24	1 170,80	10
1200	45 304.12	1/24	1 231,00	10



# Duschrinne Linearis Infinity 90

mit Rinnenprofil aus Edelstahl V4A



**Material:** Grundkörper aus PP

**Ausführung:**

- Minimale Bauhöhe 90 mm
- Auslauf seitlich DN 50
- Geruchsverschluss
- für Belaghöhe von 11 – 25 mm
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

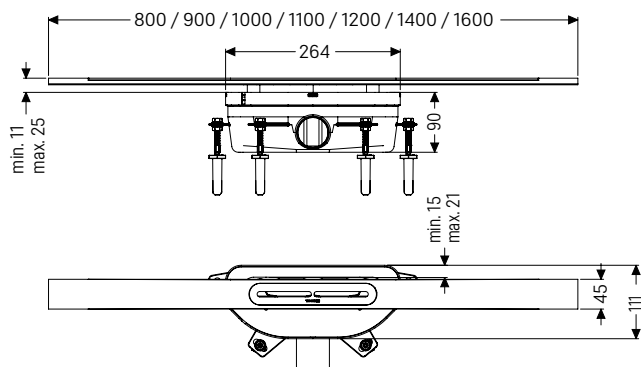


**Abdeckung:** Rinnenprofil aus Edelstahl V4A, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 0,8 l/s / 0,6 l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm

**Inklusive:** Schall- und Setzungsdämpfer



## Geruchsverschluss mit 50 mm Wasservorlage

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Oberfläche Edelstahl gebürstet				
800	45 200.08	1/24	614,50	10
900	45 200.09	1/24	638,90	10
1000	45 200.10	1/24	664,40	10
1100	45 200.11	1/24	687,80	10
1200	45 200.12	1/24	711,30	10
1400	45 200.14	1/24	747,90	10
1600	45 200.16	1/24	783,60	10

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Oberfläche Black gebürstet				
800	45 202.08	1/24	990,50	10
900	45 202.09	1/24	1 050,60	10
1000	45 202.10	1/24	1 110,70	10
1100	45 202.11	1/24	1 170,80	10
1200	45 202.12	1/24	1 231,00	10

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Oberfläche Copper gebürstet				
800	45 203.08	1/24	990,50	10
900	45 203.09	1/24	1 050,60	10
1000	45 203.10	1/24	1 110,70	10
1100	45 203.11	1/24	1 170,80	10
1200	45 203.12	1/24	1 231,00	10

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Oberfläche Bronze gebürstet				
800	45 204.08	1/24	990,50	10
900	45 204.09	1/24	1 050,60	10
1000	45 204.10	1/24	1 110,70	10
1100	45 204.11	1/24	1 170,80	10
1200	45 204.12	1/24	1 231,00	10

## Zubehör

Linearis Infinity

System 125

### Hygiene/Geruchschutz

**Material:** Kunststoff  
**Megastop:** Geruchs-, Schaum- und Ungezietersperre inklusive Haarsieb  
**Geruchsverschluss:** 24 mm Wasservorlage

#### Megastop



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
45 100	1/-	59,20	10

#### Haarsieb



45 102	1/-	14,70	10
--------	-----	-------	----

#### Geruchsverschluss



680 941	1/-	34,30	90
---------	-----	-------	----

### Verbinder Gerade

**Material:** Kunststoff  
**Ausführung:**  
 zur längskraftschlüssigen Verlängerung

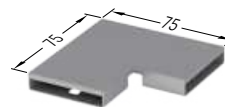


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
45 103	1/-	48,10	10

### Verbindungsstücke Winkel

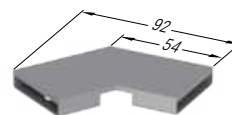
**Material:** Edelstahl V4A  
**Ausführung:**  
 mit zwei Verbindern Artikel 45 103 zur längskraftschlüssigen Verlängerung

#### 90°



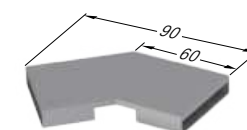
Oberfläche	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Edelstahl gebürstet	45 100.01	1/-	144,70	10
Black gebürstet	45 102.01	1/-	216,00	10
Copper gebürstet	45 103.01	1/-	216,00	10
Bronze gebürstet	45 104.01	1/-	216,00	10

#### 45°



Edelstahl gebürstet	45 100.02	1/-	144,70	10
Black gebürstet	45 102.02	1/-	216,00	10
Copper gebürstet	45 103.02	1/-	216,00	10
Bronze gebürstet	45 104.02	1/-	216,00	10

#### 30°



Edelstahl gebürstet	45 100.03	1/-	144,70	10
Black gebürstet	45 102.03	1/-	216,00	10
Copper gebürstet	45 103.03	1/-	216,00	10
Bronze gebürstet	45 104.03	1/-	216,00	10

## Duschrinnenaufsatz *Linearis Comfort*

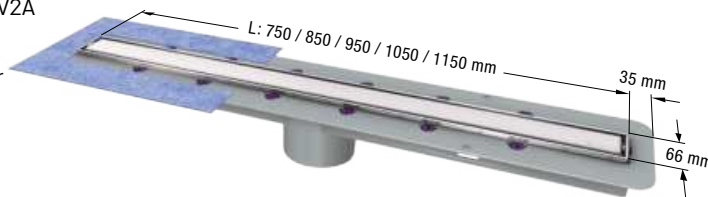
System 125

mit Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Minimale Aufbauhöhe Rinnenkörper ohne Grundkörper 46 mm
- Geruchsverschluss
- mit Sickerwasseröffnungen
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I



**Abdeckung:** Edelstahl V2A, kann gedreht eingelegt befließt werden (Einlegetiefe 12 mm), Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 1,1 l/s / 1,1 l/s bei Anstau  
10 mm / 20 mm

**Inklusive:** Montagefüße

➤ In Kombination mit Grundkörpern  
siehe Seite 210 – 211

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette				
750	48 928M	1/-	688,80	10
850	48 929M	1/-	701,10	10
950	48 930M	1/-	710,20	10
1050	48 931M	1/-	722,50	10
1150	48 932M	1/-	729,60	10

## Duschrinne *Linearis Compact* mit Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl V2A

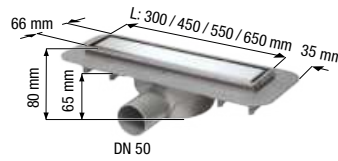
System 125



**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich DN 50
- Einbautiefe nur 80 mm
- Geruchsverschluss
- Sickerwasseröffnungen vorbereitet
- für Belagstärke 15 mm
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-6 und DIN 18534-1-W3-I



**Abdeckung:** Edelstahl V2A, kann gedreht eingelegt befließt werden (Einlegetiefe 12 mm), Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

**Abflussleistung:** 0,6 l/s / 0,7 l/s bei Anstau  
10 mm / 20 mm

**Inklusive:** Montagefüße

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette				
300	45 600.59M	1/60	485,00	10
450	45 600.60M	1/60	489,10	10
550	45 600.61M	1/60	495,20	10
650	45 600.62M	1/21	498,30	10

## Duschrinne *Linearis Compact* mit Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl V2A

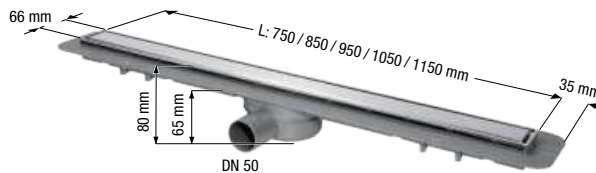
System 125



**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich DN 50
- Einbautiefe nur 80 mm
- Geruchsverschluss
- mit Sickerwasseröffnungen
- für Belagstärke 15 mm
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-6 und DIN 18534-1-W3-I



**Abdeckung:** Edelstahl V2A, kann gedreht eingelegt befließt werden (Einlegetiefe 12 mm), Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

**Abflussleistung:** 0,6 l/s / 0,7 l/s bei Anstau  
10 mm / 20 mm

**Inklusive:** Montagefüße

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette				
750	45 600.63M	1/21	502,40	10
850	45 600.64M	1/21	505,40	10
950	45 600.65M	1/21	512,60	10
1050	45 600.66M	1/21	517,70	10
1150	45 600.67M	1/21	524,80	10

## Zubehör

System 125

Linearis

### Multistop/Haarsieb

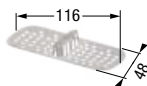
**Material:** Kunststoff  
**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

#### Multistop



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 400	1/-	46,40	10

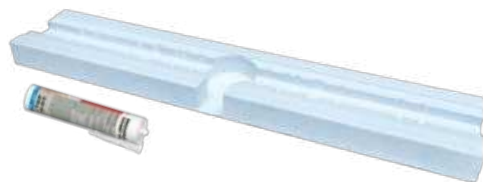
#### Haarsieb



48 800	1/-	14,70	10
--------	-----	-------	----

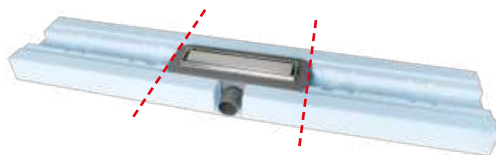
### Einbauhilfe

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Passend für alle Rinnenlängen von 300 – 1150 mm, individuell kürzbar; ersetzt die Unterfütterung mit Estrich  
**Inklusive:** Montagekleber



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
für Duschrinne <i>Linearis Comfort</i>			
48 640	1/-	143,70	10
für Duschrinne <i>Linearis Compact</i>			
48 639	1/-	123,30	10

#### Beispiel:



### Schallschutzelemente für Montagefüße

**Ausführung:** H = 10 mm  
**Kompatibilität:** Duschrinnen *Linearis Compact*



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 630	1/-	15,40	10

## Wandablauf *Scada*

### Der Ausgezeichnete für exklusive Bäder.

Der designpreisgekrönte, kompakte Wandablauf *Scada* wird nicht in den Boden sondern in die Wand eingelassen und schafft somit die Voraussetzungen für einen zu 100 % ebenerdigen und frei begehbaren Duschplatz. Dank seiner minimalen Bauhöhe von nur 80 mm zur Fliesenoberkante eignet sich der *Scada* auch hervorragend zur Sanierung.

Zur individuellen Gestaltung stehen für den *Scada* vier hochwertige Ablaufblenden zur Auswahl – auf Wunsch sogar mit LED-Beleuchtung.



#### Werkseitig angebrachte Dichtmanschette

Der *Scada* wird mit einer werkseitig angebrachten Dichtmanschette geliefert, die die höchste Wassereinwirkungsklasse W3 nach DIN 18534-1 erfüllt. Damit eignet er sich vor allem für den gewerblichen Einsatz.

#### Maximale Barrierefreiheit

Da der *Scada* in die Wand eingelassen wird, bleibt der Boden des Duschbereichs vollkommen unberührt – Barrierefreiheit in Reinkultur.

#### Flexible & komfortable Einbaumöglichkeiten

Für die leichte Montage unter verschiedenen Bedingungen steht der Wandablauf *Scada* in zwei Einbausituationen zur Verfügung: als Nass- und Trockenbauvariante. Für letztere kommen stufenlos höhenverstellbare Montagefüße zum Einsatz, die ein komfortables Einstellen der Gesamtbauhöhe von 80 bis 215 mm bis zur Fliesenoberkante sowie individueller Wandabstände von 100 bis 180 mm ermöglichen. Dank verschiedener Anschlussmöglichkeiten (vorne, seitlich links oder rechts) ist kein raumseitiger Verzug der Ablaufleitung nötig und das Verlegen einer Fußbodenheizung problemlos möglich.



#### Preisgekröntes Design

Wir stellen für den *Scada* vier verschiedene Ablaufblenden aus Edelstahl V2A zur Auswahl: zwei glatte Ausführungen für verschiedene Fliesenstärken, eine Blende in dreidimensionaler Wellenoptik sowie die Variante „Unsichtbar“, die individuell befließt und somit quasi nahtlos in die Wand des Duschplatzes integriert werden kann.



# Scada

System 125



Bestell-Matrix für Komplettartikel

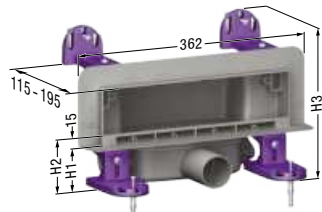
## Grundkörper PG 10

### Wandablauf Scada

- zur Bodenentwässerung im Innenbereich
- mit Geruchsverschluss
- mit Flansch für alternative Abdichtung
- mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette
- mit Auslaufstutzen DN 50 (Anschlussmöglichkeit vorne, seitlich links oder seitlich rechts)

**Material:** ABS

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm



H1 = Oberkante Flansch 65 - 200 mm  
 H2 = Oberkante Fliese 80 - 215 mm  
 H3 = Gesamthöhe 218 - 353 mm  
 (inkl. Befestigungsschienen)

Art.-Nr. **48 000M**  
 EUR/Stk **343,40**

## Ablaufblende Scada aus Edelstahl V2A PG 10

### Unsichtbar

Edelstahlrahmen V2A  
 Breite×Höhe  
 296×61 mm  
 Für Bodenfliesen  
 bis 10 mm, befliessbar  
 mit Wandfliesen  
 bis 10 mm;  
 Einlegetiefe 12 mm



Art.-Nr. **48 011**  
 EUR/Stk **123,30**

Breite×Höhe  
 312×74 mm  
 Für Bodenfliesen  
 bis 10 mm



Art.-Nr. **48 012**  
 EUR/Stk **123,30**

### Wave

Breite×Höhe  
 312×74 mm  
 Für Bodenfliesen  
 bis 10 mm



Art.-Nr. **48 013**  
 EUR/Stk **145,70**

Breite×Höhe  
 312×67 mm  
 Für Bodenfliesen  
 bis 17 mm



Art.-Nr. **48 014**  
 EUR/Stk **145,70**

## Komplett-Artikel aus Kombination Grundkörper Wandablauf Scada inklusive Ablaufblende

VE 1/-

Art.-Nr. **48 000.01M**  
 EUR/Stk **463,60**

Art.-Nr. **48 000.02M**  
 EUR/Stk **463,60**

Art.-Nr. **48 000.03M**  
 EUR/Stk **489,10**

Art.-Nr. **48 000.04M**  
 EUR/Stk **489,10**

Abflussleistung 0,5 l/s

Abflussleistung 0,5 l/s

Abflussleistung 0,5 l/s

Abflussleistung 0,5 l/s

## Zubehör

Scada

System 125

### Trockenbauplatte für Ständerwerk

Höhe×Breite in mm Art.-Nr. Stück Ka./Pa. EUR/Stk PG

Inklusive:  
 Montagekleber

300×623 **48 063** 1/- **84,10** 10



### Multistop/Haarsieb

Art.-Nr. Stück Ka./Pa. EUR/Stk PG

**Material:** *Multistop*

**48 400** 1/- **46,40** 10

Kunststoff



**Multistop:**

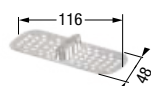
Geruchs-,

Schaum- und

Ungeziefersperre

**Haarsieb**

**48 800** 1/- **14,70** 10





## 4.2 Bodenabläufe

Boden- und Deckenabläufe mit  
vielseitigen Eigenschaften



## Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*

Der Innovative für höchste Anforderungen.

Eine Innovation, die Maßstäbe setzt: Für unseren Boden-/Deckenablauf *Ecoguss* setzen wir auf den gleichnamigen, eigens entwickelten Verbundwerkstoff, der die spezifischen Vorteile von Kunststoff und Metall in sich vereint. Damit ist der *Ecoguss* eine wirtschaftliche und leicht zu verarbeitende Alternative zu Abläufen aus Grauguss. Gleichzeitig bietet er große Vorteile hinsichtlich Hygiene sowie Brand- und Schallschutz und eignet sich somit insbesondere für öffentliche Gebäude wie Hotels, Krankenhäuser oder Schwimmbäder.



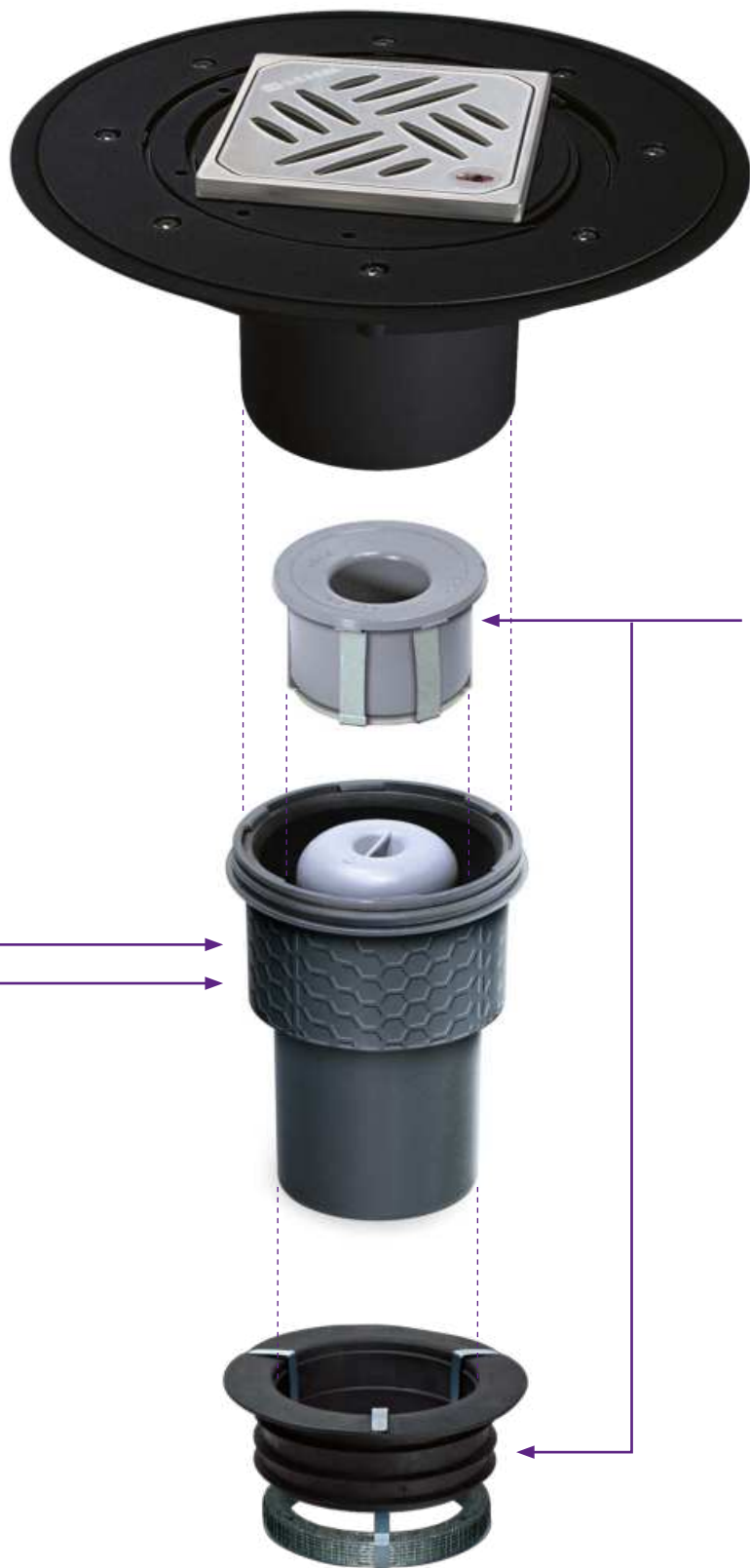
### Das Beste aus zwei Welten: Bodenabläufe aus *Ecoguss*

Beständigkeit, Komfort, Sauberkeit – all das bietet unser High-tech-Verbundwerkstoff *Ecoguss resistant*. Er ist dreimal leichter als Guss und gleichzeitig temperaturbeständig sowie chemisch und mechanisch hoch belastbar. Darüber hinaus ist *Ecoguss* korrosionsfrei und äußerst hygienisch – dank seiner beschichtungsfreien, glatten Oberfläche. *Ecoguss*-Abläufe können ohne aufwendige Erdungsarbeiten installiert werden und sind auch für den Anschluss an SML-Rohre geeignet.



### Wissenschaftlich bestätigte Schallschutzwirkung

Der *Ecoguss* wurde vom Fraunhofer-Institut hinsichtlich seiner Schallschutzwirkung untersucht. Die Messungen ergaben Werte von  $\geq 16$  dB(A) nach DIN 4109 sowie  $\geq 14$  dB(A) nach VDI 4100 SST III. Damit wirkt der *Ecoguss* nachweislich schallhemmend gegen Klänge aus dem Rohrsystem.



### Variable Aufsatzstücke

Extrem flexibel: drehbar, neigbar und höhenverstellbar.

Bei *Variofix*-Aufsätzen für Abdichtung im Verbund sind die Roste zusätzlich zur Anpassung an das Fliesenraster verschiebbar und höhenverstellbar.

### Höchste Brandschutzstandards

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abläufe mit dem Brand- und Rauchgasschutz Einsatz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Sobald Feuer in den Ablaufkörper eindringt, quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung: Z-19.17-1719

Allgemeine Bauartgenehmigung: Z-19.53-2414

Mit unserem Baukastensystem 125 bieten wir zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten für unsere Bodenabläufe.

➤ Grundkörper: ab Seite 210

➤ Aufsatzstücke: ab Seite 212

➤ Weitere Zubehörteile: ab Seite 215

## Ecoguss mit Pressdichtungsflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG 40

*Ecoguss resistant*  
mit Pressdichtungsflansch

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Abflussleistung in l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Kernlochbohr-Maß

bei senkrechtem Auslauf: 160 mm

### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 210 – 214

### Aufsatzstücke PG 10

Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus ABS  
mit beiliegender Dichtmanschette

#### Schlitzrost

138 × 138 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt

#### Designrost Kessel

120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
*Lock & Lift*-Verriegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

Aufsatzstück aus ABS

#### Designrost Kessel

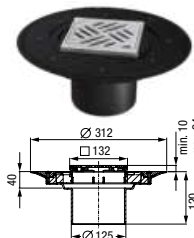
120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
*Lock & Lift*-Verriegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

#### Schlitzrost

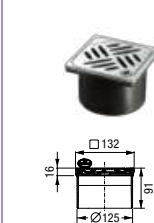
138 × 138 mm  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt



Art.-Nr. **48 963**  
EUR/Stk **156,90**



Art.-Nr. **48 904**  
EUR/Stk **144,70**

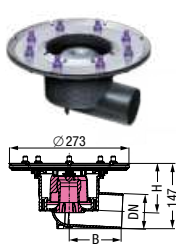


Art.-Nr. **48 201**  
EUR/Stk **119,20**



Art.-Nr. **48 950**  
EUR/Stk **73,90**

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN/DA	H	B
50/58	120	245
70/78	109	134
80/83	108	134
100/110	92	148

DN 50/ Art.-Nr. **48 758**  
DA 58 EUR/Stk **243,50**

DN 70/ Art.-Nr. **48 778**  
DA 78 EUR/Stk **254,80**

DN 80/ Art.-Nr. **48 783**  
DA 83 EUR/Stk **254,80**

DN 100/ Art.-Nr. **48 711**  
DA 110 EUR/Stk **340,30**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 758.51**  
EUR/Stk **403,50**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 778.51**  
EUR/Stk **411,70**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 783.51**  
EUR/Stk **411,70**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 711.51**  
EUR/Stk **499,30**

Abflussleistung\* 1,7 / 1,0

Art.-Nr. **48 758.53**  
EUR/Stk **385,20**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 778.53**  
EUR/Stk **400,50**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 783.53**  
EUR/Stk **400,50**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 711.53**  
EUR/Stk **484,00**

Abflussleistung\* 1,7 / 1,0

Art.-Nr. **48 758.63**  
EUR/Stk **361,70**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 778.63**  
EUR/Stk **371,90**

Abflussleistung\* 1,3 / 1,1

Art.-Nr. **48 783.63**  
EUR/Stk **371,90**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 711.63**  
EUR/Stk **458,60**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,0

Art.-Nr. **48 758.11**  
EUR/Stk **314,90**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 778.11**  
EUR/Stk **329,10**

Abflussleistung\* 1,3 / 1,1

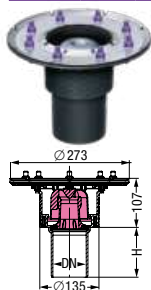
Art.-Nr. **48 783.11**  
EUR/Stk **329,10**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 711.11**  
EUR/Stk **411,70**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN/DA	H
50/58	100
70/78	110
80/83	110
100/110	110

DN 50/ Art.-Nr. **48 858**  
DA 58 EUR/Stk **181,40**

DN 70/ Art.-Nr. **48 878**  
DA 78 EUR/Stk **188,50**

DN 80/ Art.-Nr. **48 883**  
DA 83 EUR/Stk **188,50**

DN 100/ Art.-Nr. **48 811**  
DA 110 EUR/Stk **295,50**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 858.51**  
EUR/Stk **340,30**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,3

Art.-Nr. **48 878.51**  
EUR/Stk **347,50**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 883.51**  
EUR/Stk **347,50**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 811.51**  
EUR/Stk **453,50**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 858.53**  
EUR/Stk **324,00**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,3

Art.-Nr. **48 878.53**  
EUR/Stk **332,20**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 883.53**  
EUR/Stk **332,20**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 811.53**  
EUR/Stk **439,20**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 858.63**  
EUR/Stk **300,60**

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **48 878.63**  
EUR/Stk **306,70**

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **48 883.63**  
EUR/Stk **306,70**

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **48 811.63**  
EUR/Stk **411,70**

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **48 858.11**  
EUR/Stk **254,80**

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **48 878.11**  
EUR/Stk **261,90**

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **48 883.11**  
EUR/Stk **261,90**

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **48 811.11**  
EUR/Stk **367,90**

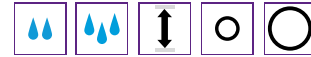
Abflussleistung\* 2,0 / 1,0



DIN EN 1253-1

## Ecoguss mit Klebeflansch

System 125



Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

### Grundkörper PG 40

*Ecoguss resistant* mit Klebeflansch

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstützen für SML-Rohranschluss

Abflussleistung in l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Kernlochbohr-Maß

bei senkrechtem Auslauf: 160 mm

### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 210 – 214

### Aufsatzstücke PG 10

**Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus ABS** mit beiliegender Dichtmanschette

#### Schlitzrost

138×138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt

#### Designrost Kessel

120×120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

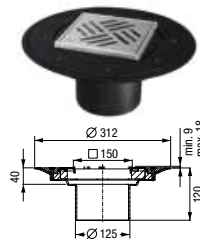
**Aufsatzstück aus ABS**

#### Designrost Kessel

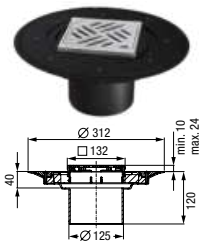
120×120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

#### Schlitzrost

138×138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



Art.-Nr. **48 963**  
EUR/Stk **156,90**



Art.-Nr. **48 904**  
EUR/Stk **144,70**



Art.-Nr. **48 201**  
EUR/Stk **119,20**

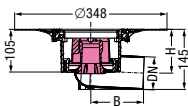


Art.-Nr. **48 950**  
EUR/Stk **73,90**

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN 50/ Art.-Nr. **48 558**  
DA 58 EUR/Stk **182,40**



DN 70/ Art.-Nr. **48 578**  
DA 78 EUR/Stk **193,60**

DN/DA	H	B
50/58	120	245
70/78	107	134
80/83	106	134
100/110	90	148

DN 80/ Art.-Nr. **48 583**  
DA 83 EUR/Stk **193,60**

DN 100/ Art.-Nr. **48 511**  
DA 110 EUR/Stk **277,20**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 558.51**  
EUR/Stk **341,40**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,3

Art.-Nr. **48 558.53**  
EUR/Stk **326,10**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 558.63**  
EUR/Stk **301,60**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 558.11**  
EUR/Stk **255,80**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 578.51**  
EUR/Stk **351,60**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 578.53**  
EUR/Stk **336,30**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 578.63**  
EUR/Stk **309,80**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 578.11**  
EUR/Stk **266,00**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 583.51**  
EUR/Stk **351,60**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 583.53**  
EUR/Stk **336,30**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 583.63**  
EUR/Stk **309,80**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 583.11**  
EUR/Stk **266,00**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 511.51**  
EUR/Stk **438,20**

Abflussleistung\* 1,8 / 1,0

Art.-Nr. **48 511.53**  
EUR/Stk **418,80**

Abflussleistung\* 1,8 / 1,0

Art.-Nr. **48 511.63**  
EUR/Stk **399,40**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

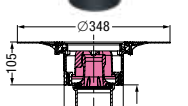
Art.-Nr. **48 511.11**  
EUR/Stk **351,60**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN 50/ Art.-Nr. **48 658**  
DA 58 EUR/Stk **118,20**



DN 70/ Art.-Nr. **48 678**  
DA 78 EUR/Stk **125,30**

DN/DA	H
50/58	100
70/78	110
80/83	110
100/110	110

DN 80/ Art.-Nr. **48 683**  
DA 83 EUR/Stk **125,30**

DN 100/ Art.-Nr. **48 611**  
DA 110 EUR/Stk **234,40**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 658.51**  
EUR/Stk **277,20**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Art.-Nr. **48 658.53**  
EUR/Stk **262,90**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Art.-Nr. **48 658.63**  
EUR/Stk **237,40**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 658.11**  
EUR/Stk **193,60**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 678.51**  
EUR/Stk **286,30**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 678.53**  
EUR/Stk **270,00**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 678.63**  
EUR/Stk **245,60**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 678.11**  
EUR/Stk **198,70**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 683.51**  
EUR/Stk **286,30**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 683.53**  
EUR/Stk **270,00**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 683.63**  
EUR/Stk **245,60**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 683.11**  
EUR/Stk **198,70**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 611.51**  
EUR/Stk **392,30**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Art.-Nr. **48 611.53**  
EUR/Stk **378,00**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Art.-Nr. **48 611.63**  
EUR/Stk **351,60**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 611.11**  
EUR/Stk **306,70**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0



DIN EN 1253-1



## Ecoguss mit Anschlussrand

System 125



Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

### Grundkörper PG 40

*Ecoguss resistant*  
mit Anschlussrand

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Abflussleistung in l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Kernlochbohr-Maß

bei senkrechtem Auslauf: 160 mm

### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 210 – 214

### Aufsatzstücke PG 10

Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus ABS  
mit beiliegender Dichtmanschette

#### Schlitzrost

138 × 138 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt

#### Designrost Kessel

120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
Lock & Lift-Ver-  
riegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

Aufsatzstück aus ABS

#### Designrost Kessel

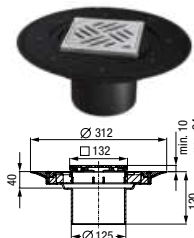
120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
Lock & Lift-Ver-  
riegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

#### Schlitzrost

138 × 138 mm  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt



Art.-Nr. **48 963**  
EUR/Stk **156,90**



Art.-Nr. **48 904**  
EUR/Stk **144,70**

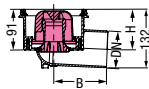


Art.-Nr. **48 201**  
EUR/Stk **119,20**



Art.-Nr. **48 950**  
EUR/Stk **73,90**

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN/DA	H	B
50/58	120	245
70/78	109	134
80/83	108	134
100/110	92	148

DN 50/ Art.-Nr. **48 358**  
DA 58 EUR/Stk **143,70**

DN 70/ Art.-Nr. **48 378**  
DA 78 EUR/Stk **154,90**

DN 80/ Art.-Nr. **48 383**  
DA 83 EUR/Stk **154,90**

DN 100/ Art.-Nr. **48 311**  
DA 110 EUR/Stk **239,50**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 358.51**  
EUR/Stk **303,70**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,3

Art.-Nr. **48 378.51**  
EUR/Stk **312,80**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 383.51**  
EUR/Stk **312,80**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 311.51**  
EUR/Stk **401,50**

Abflussleistung\* 1,7 / 1,2

Art.-Nr. **48 358.53**  
EUR/Stk **290,40**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 378.53**  
EUR/Stk **301,60**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 383.53**  
EUR/Stk **301,60**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 311.53**  
EUR/Stk **384,20**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

Art.-Nr. **48 358.63**  
EUR/Stk **263,90**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 378.63**  
EUR/Stk **274,10**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 383.63**  
EUR/Stk **274,10**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 311.63**  
EUR/Stk **360,70**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 358.11**  
EUR/Stk **217,00**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 378.11**  
EUR/Stk **229,30**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

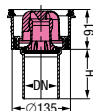
Art.-Nr. **48 383.11**  
EUR/Stk **229,30**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 311.11**  
EUR/Stk **312,80**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,1

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN/DA	H
50/58	100
70/78	110
80/83	110
100/110	110

DN 50/ Art.-Nr. **48 458**  
DA 58 EUR/Stk **81,00**

DN 70/ Art.-Nr. **48 478**  
DA 78 EUR/Stk **88,70**

DN 80/ Art.-Nr. **48 483**  
DA 83 EUR/Stk **88,70**

DN 100/ Art.-Nr. **48 411**  
DA 110 EUR/Stk **195,60**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 458.51**  
EUR/Stk **239,50**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Art.-Nr. **48 478.51**  
EUR/Stk **248,60**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.51**  
EUR/Stk **248,60**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.51**  
EUR/Stk **354,60**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Art.-Nr. **48 458.53**  
EUR/Stk **227,20**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Art.-Nr. **48 478.53**  
EUR/Stk **234,40**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.53**  
EUR/Stk **234,40**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.53**  
EUR/Stk **341,40**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Art.-Nr. **48 458.63**  
EUR/Stk **199,70**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 478.63**  
EUR/Stk **208,90**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.63**  
EUR/Stk **208,90**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.63**  
EUR/Stk **313,90**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 458.11**  
EUR/Stk **154,90**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 478.11**  
EUR/Stk **162,00**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.11**  
EUR/Stk **162,00**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.11**  
EUR/Stk **269,00**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0



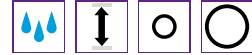
DIN EN 1253-1



## Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*

mit *Variofix*-Aufsatz für Abdichtung im Verbund und Schlitzrost aus Edelstahl

System 125



**Material:** *Ecoguss resistant*,

Aufsatzstück aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- herausnehmbaren Geruchsverschluss
- Dichtmanschette für Abdichtung im Verbund (bei Artikel mit *Variofix*-Aufsatz für Abdichtung im Verbund)

**Abdeckung:** Rahmen aus Edelstahl V2A (bei Artikel mit *Variofix*-Aufsatz für Abdichtung im Verbund) oder ABS, Schlitzrost 138×138 mm aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

20 mm / 10 mm:

- DN/DA 50/58: 2,2 l/s / 1,3 l/s
- DN/DA 70/78: 2,1 l/s / 1,0 l/s
- DN/DA 100/110: 2,2 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 180×180 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 215 – 217



Abb.: Artikel 48 411.51

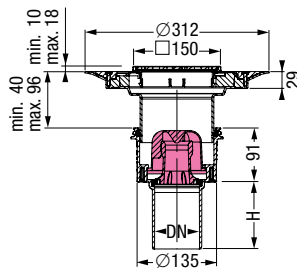


Abb.: Artikel 48 458.51, 48 478.51, 48 411.51

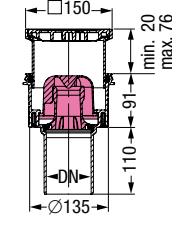


Abb.: Artikel 48 411.11

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit <i>Variofix</i> -Aufsatz für Abdichtung im Verbund				
DN /DA 50/58	48 458.51	1/-	239,50	40
DN /DA 70/78	48 478.51	1/-	248,60	40
DN /DA 100/110	48 411.51	1/-	354,60	40

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Anschlussrand und Aufsatzstück aus ABS				
DN /DA 100/110	48 411.11	1/-	269,00	40



## Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*

mit *Variofix*-Aufsatz für Abdichtung im Verbund und Schlitzrost aus Edelstahl

System 125



**Material:** *Ecoguss resistant*,

*Variofix*-Aufsatz für Abdichtung

im Verbund aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- Pressdichtungsflansch aus Edelstahl V2A
- Dichtmanschette für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:** Schlitzrost 138×138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

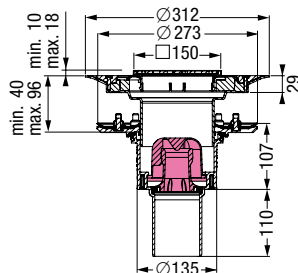
**Abflussleistung bei Anstau**

20 mm / 10 mm:

- DN/DA 100/110: 2,2 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 300×300 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 215 – 217



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN /DA 100/110	48 811.51	1/-	453,50	40





## Practicus mit Pressdichtungsflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG 10

#### Practicus mit Pressdichtungsflansch

- mit Geruchsverschluss

Material: PP

Abflussleistung in l/s bei Anstau

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Kernlochbohr-Maß

bei senkrechtem Auslauf: 160 mm

#### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 210 – 214

### Aufsatzstücke PG 10

#### Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus ABS mit beiliegender Dichtmanschette

##### Schlitzrost

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

#### Aufsatzstück aus ABS

##### Designrost Kessel

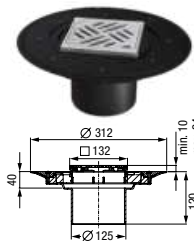
120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

##### Schlitzrost

138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



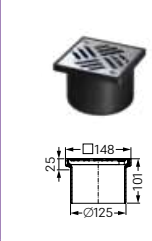
Art.-Nr. 48 963  
EUR/Stk 156,90



Art.-Nr. 48 904  
EUR/Stk 144,70



Art.-Nr. 48 201  
EUR/Stk 119,20



Art.-Nr. 48 950  
EUR/Stk 73,90

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN 50/ Art.-Nr. 45 159  
DA 50 EUR/Stk 142,70

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 45 159.51  
EUR/Stk 301,60

Art.-Nr. 45 159.53  
EUR/Stk 286,30

Art.-Nr. 45 159.63  
EUR/Stk 261,90

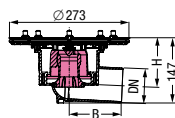
Art.-Nr. 45 159.11  
EUR/Stk 215,00

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0



DN 70/ Art.-Nr. 45 179  
DA 75 EUR/Stk 142,70

Art.-Nr. 45 179.51  
EUR/Stk 301,60

Art.-Nr. 45 179.53  
EUR/Stk 286,30

Art.-Nr. 45 179.63  
EUR/Stk 254,80

Art.-Nr. 45 179.11  
EUR/Stk 215,00

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,3 / 1,1

Abflussleistung\* 1,3 / 1,1

DN/DA	H	B	DN 100/	Art.-Nr.	45 119
50/50	120	245	DA 110	EUR/Stk	146,70
70/75	107	134			
100/110	90	148			

Art.-Nr. 45 119.51  
EUR/Stk 305,70

Art.-Nr. 45 119.53  
EUR/Stk 291,40

Art.-Nr. 45 119.63  
EUR/Stk 259,80

Art.-Nr. 45 119.11  
EUR/Stk 218,10

Abflussleistung\* 1,7 / 1,0

Abflussleistung\* 1,7 / 1,0

Abflussleistung\* 1,5 / 1,0

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN 50/ Art.-Nr. 45 259  
DA 50 EUR/Stk 142,70

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 45 259.51  
EUR/Stk 301,60

Art.-Nr. 45 259.53  
EUR/Stk 286,30

Art.-Nr. 45 259.63  
EUR/Stk 261,90

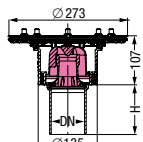
Art.-Nr. 45 259.11  
EUR/Stk 215,00

Abflussleistung\* 2,1 / 1,3

Abflussleistung\* 2,1 / 1,3

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0



DN 70/ Art.-Nr. 45 279  
DA 75 EUR/Stk 142,70

Art.-Nr. 45 279.51  
EUR/Stk 301,60

Art.-Nr. 45 279.53  
EUR/Stk 286,30

Art.-Nr. 45 279.63  
EUR/Stk 261,90

Art.-Nr. 45 279.11  
EUR/Stk 215,00

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

DN/DA	H	DN 100/	Art.-Nr.	45 219
50/50	100	DA 110	EUR/Stk	146,70
70/75	110			
100/110	110			

Art.-Nr. 45 219.51  
EUR/Stk 306,70

Art.-Nr. 45 219.53  
EUR/Stk 291,40

Art.-Nr. 45 219.63  
EUR/Stk 264,90

Art.-Nr. 45 219.11  
EUR/Stk 219,10

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0



DIN EN 1253-1



## Practicus mit Anschlussrand

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG 10

#### Practicus mit Anschlussrand

- mit Geruchsverschluss

Material: PP

Abflussleistung in l/s bei Anstau

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Kernlochbohr-Maß

bei senkrechtem Auslauf: 160 mm

#### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 210 – 214

### Aufsatzstücke PG 10

**Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus ABS**  
mit beiliegender Dichtmanschette

#### Schlitzrost

138 × 138 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt

#### Designrost Kessel

120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
Lock & Lift-Ver-  
riegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

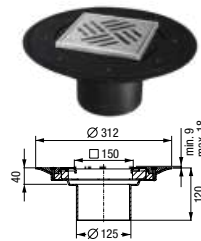
**Aufsatzstück aus ABS**

#### Designrost Kessel

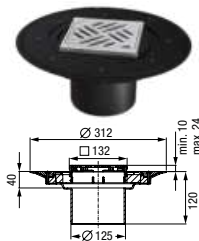
120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
Lock & Lift-Ver-  
riegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

#### Schlitzrost

138 × 138 mm  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt



Art.-Nr. **48 963**  
EUR/Stk **156,90**



Art.-Nr. **48 904**  
EUR/Stk **144,70**



Art.-Nr. **48 201**  
EUR/Stk **119,20**



Art.-Nr. **48 950**  
EUR/Stk **73,90**

### Grundkörper mit Auslauf seitlich

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 50/ Art.-Nr. **45 150**  
DA 50 EUR/Stk **44,50**

Art.-Nr. **45 150.51**  
EUR/Stk **200,70**

Art.-Nr. **45 150.53**  
EUR/Stk **188,50**

Art.-Nr. **45 150.63**  
EUR/Stk **162,00**

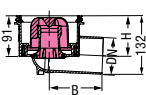
Art.-Nr. **45 150.11**  
EUR/Stk **119,20**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,3

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0



DN 70/ Art.-Nr. **45 170**  
DA 75 EUR/Stk **44,50**

Art.-Nr. **45 170.51**  
EUR/Stk **202,80**

Art.-Nr. **45 170.53**  
EUR/Stk **188,50**

Art.-Nr. **45 170.63**  
EUR/Stk **162,00**

Art.-Nr. **45 170.11**  
EUR/Stk **119,20**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

DN/DA H B  
50/50 120 245  
70/75 109 134  
100/110 92 148

DN 100/ Art.-Nr. **45 110**  
DA 110 EUR/Stk **48,60**

Art.-Nr. **45 110.51**  
EUR/Stk **208,90**

Art.-Nr. **45 110.53**  
EUR/Stk **192,60**

Art.-Nr. **45 110.63**  
EUR/Stk **167,10**

Art.-Nr. **45 110.11**  
EUR/Stk **123,30**

Abflussleistung\* 1,7 / 1,2

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,6 / 1,1

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 50/ Art.-Nr. **45 250**  
DA 50 EUR/Stk **44,50**

Art.-Nr. **45 250.51**  
EUR/Stk **202,80**

Art.-Nr. **45 250.53**  
EUR/Stk **188,50**

Art.-Nr. **45 250.63**  
EUR/Stk **162,00**

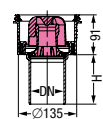
Art.-Nr. **45 250.11**  
EUR/Stk **119,20**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0



DN 70/ Art.-Nr. **45 270**  
DA 75 EUR/Stk **44,50**

Art.-Nr. **45 270.51**  
EUR/Stk **202,80**

Art.-Nr. **45 270.53**  
EUR/Stk **188,50**

Art.-Nr. **45 270.63**  
EUR/Stk **162,00**

Art.-Nr. **45 270.11**  
EUR/Stk **119,20**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

DN/DA H  
50/50 100  
70/75 110  
100/110 110

DN 100/ Art.-Nr. **45 210**  
DA 110 EUR/Stk **48,60**

Art.-Nr. **45 210.51**  
EUR/Stk **208,90**

Art.-Nr. **45 210.53**  
EUR/Stk **192,60**

Art.-Nr. **45 210.63**  
EUR/Stk **167,10**

Art.-Nr. **45 210.11**  
EUR/Stk **123,30**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0



DIN EN 1253-1

## Bodenablauf *Practicus*

mit Schlitzrost aus Kunststoff

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- herausnehmbaren Geruchsverschluss

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138 × 138 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau 20 mm / 10 mm:**

- Auslauf seitlich: 1,6 l/s / 1,1 l/s
- Auslauf senkrecht: 2,0 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:**

- 220 × 180 mm (Auslauf seitlich)
- 180 × 180 mm (Auslauf senkrecht)

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 215 – 217



Abb.: Artikel 45 110.40 (Auslauf seitlich)

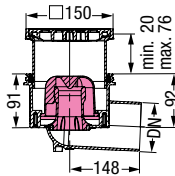


Abb.: Artikel 45 110.40 (Auslauf seitlich)

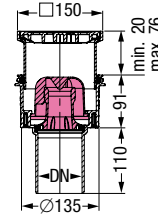


Abb.: Artikel 45 210.40 (Auslauf senkrecht)



System 125



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	45 110.40	10/-	67,30	10
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	45 210.40	10/-	67,30	10



DIN EN 1253-1

## Bodenablauf *Practicus*

mit Schlitzrost aus Edelstahl

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- herausnehmbaren Geruchsverschluss

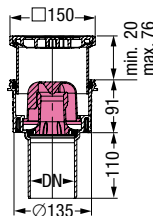
**Abdeckung:** Schlitzrost 138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

20 mm / 10 mm: 2,0 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 180 × 180 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 215 – 217



System 125



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN /DA 100/110	45 210.11	10/120	123,30	10



DIN EN 1253-1

## Bodenablauf *Practicus*

mit Schlitzrost aus Edelstahl

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- Klebeflansch
- herausnehmbaren Geruchsverschluss

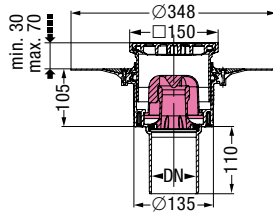
**Abdeckung:** Schlitzrost 138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

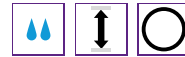
20 mm / 10 mm: 2,0 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 350 × 350 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 215 – 217



System 125



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN /DA 100/110	45 218.11	1/50	160,00	10



DIN EN 1253-1

## Bodenablauf *Practicus*

mit Schlitzrost aus Edelstahl

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- herausnehmbaren Geruchsverschluss

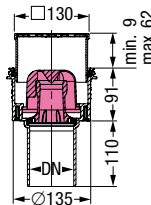
**Abdeckung:** Schlitzrost 120 × 120 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

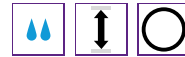
20 mm / 10 mm: 2,0 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 180 × 180 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 215 – 217



System 125



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN /DA 50/50	45 250.20	10/-	74,20	10
DN /DA 70/75	45 270.20	10/-	75,40	10
DN /DA 100/110	45 210.20	10/-	78,40	10



DIN EN 1253-1

## Baukastensystem

*Ecoguss und Practicus*

System 125

### Ablaufgrundkörper *Ecoguss*

mit herausnehmbarem Geruchsverschluss



Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	245×120	48 758	1/-	243,50	40
DN/DA 70/78	134×109	48 778	1/-	254,80	40
DN/DA 80/83	134×108	48 783	1/-	254,80	40
DN/DA 100/110	148×92	48 711	1/-	340,30	40



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	100	48 858	1/-	181,40	40
DN/DA 70/78	110	48 878	1/-	188,50	40
DN/DA 80/83	110	48 883	1/-	188,50	40
DN/DA 100/110	110	48 811	1/-	295,50	40

#### mit Pressdichtungsflansch

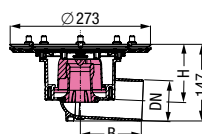
Auslauf seitlich

**Material:** *Ecoguss resistant*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



#### mit Pressdichtungsflansch

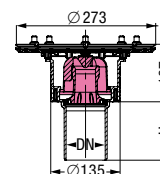
Auslauf senkrecht

**Material:** *Ecoguss resistant*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Kernlochbohr-Maß:** 160 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	245×120	48 558	1/-	182,40	40
DN/DA 70/78	134×107	48 578	1/-	193,60	40
DN/DA 80/83	134×106	48 583	1/-	193,60	40
DN/DA 100/110	148×90	48 511	1/-	277,20	40



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	100	48 658	1/-	118,20	40
DN/DA 70/78	110	48 678	1/-	125,30	40
DN/DA 80/83	110	48 683	1/-	125,30	40
DN/DA 100/110	110	48 611	1/-	234,40	40

#### mit Klebeflansch

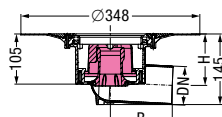
Auslauf seitlich

**Material:** *Ecoguss resistant*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



#### mit Klebeflansch

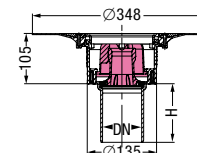
Auslauf senkrecht

**Material:** *Ecoguss resistant*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Kernlochbohr-Maß:** 160 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	245×120	48 358	1/-	143,70	40
DN/DA 70/78	134×109	48 378	1/-	154,90	40
DN/DA 80/83	134×108	48 383	1/-	154,90	40
DN/DA 100/110	148×92	48 311	1/-	239,50	40



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	100	48 458	1/-	81,00	40
DN/DA 70/78	110	48 478	1/-	88,70	40
DN/DA 80/83	110	48 483	1/-	88,70	40
DN/DA 100/110	110	48 411	1/-	195,60	40

#### mit Anschlussrand

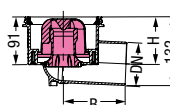
Auslauf seitlich

**Material:** *Ecoguss resistant*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



#### mit Anschlussrand

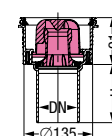
Auslauf senkrecht

**Material:** *Ecoguss resistant*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Kernlochbohr-Maß:** 160 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



# Baukastensystem

*Ecoguss und Practicus*

System 125



## Ablaufgrundkörper *Practicus*

mit herausnehmbarem Geruchsverschluss



Nennweite	B × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/50	245×120	45 159	1/-	142,70	10
DN/DA 70/75	134×107	45 179	1/-	142,70	10
DN/DA 100/110	148×90	45 119	1/-	146,70	10



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/50	100	45 259	1/-	142,70	10
DN/DA 70/75	110	45 279	1/-	142,70	10
DN/DA 100/110	110	45 219	1/-	146,70	10

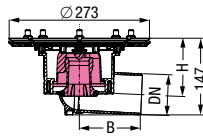
### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf seitlich

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



### mit Pressdichtungsflansch

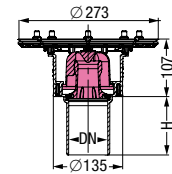
Auslauf senkrecht

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Kernlochbohr-Maß: 160 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



Nennweite	B × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/50	245×120	45 150	1/-	44,50	10
DN/DA 70/75	134×109	45 170	1/-	44,50	10
DN/DA 100/110	148×92	45 110	1/-	48,60	10



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/50	100	45 250	1/-	44,50	10
DN/DA 70/75	110	45 270	1/-	44,50	10
DN/DA 100/110	110	45 210	1/-	48,60	10

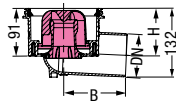
### mit Anschlussrand

Auslauf seitlich

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Kernlochbohr-Maß: 160 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.

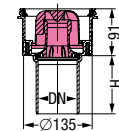


Abb.: Artikel 45 210

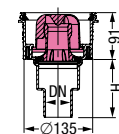


Abb.: Artikel 45 250



## Baukastensystem

*Ecoguss und Practicus*



System 125

### Variofix-Aufsätze für Abdichtung im Verbund mit Abdeckrosten aus Edelstahl

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 904	1/-	144,70	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 204	1/-	278,20	10
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 625	1/-	129,40	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 905	1/-	144,70	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 669	1/-	278,20	10
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 626	1/-	129,40	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 670	1/-	251,70	10



#### mit Designrost *Kessel*

V2A oder V4A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

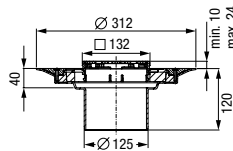
**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Rutschhemmklasse:** R9 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



#### mit Designrost *Oval*

V2A oder V4A

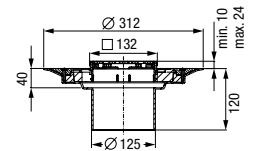
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 621	1/-	145,70	10
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 620	1/-	129,40	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 619	1/-	145,70	10
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 618	1/-	129,40	10



#### mit Designrost *Spot*

V2A

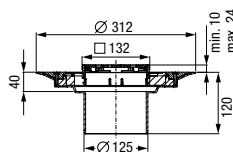
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



#### mit Designrost *Slot*

V2A

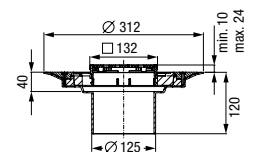
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 963	1/-	156,90	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 206	1/-	306,70	10



Rahmen	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 906	1/-	154,90	10



#### mit Schlitzrost

V2A oder V4A

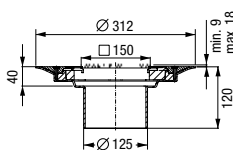
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 9 – 18 mm

**Abdeckung:** 138×138 mm, verschraubt

**Inklusive:** Dichtmanschette



#### mit beflesbarer Abdeckung

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

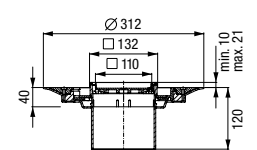
**Belaghöhe:** 10 – 21 mm

**Abdeckung:** 110×110 mm (Kunststoff)

mit Verriegelungssystem

**Einlegetiefe:** 11 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



# Baukastensystem

*Ecoguss und Practicus*

System 125

## Aufsatzstücke

aus Edelstahl V2A mit Klebeflansch

		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/ Stk</b>	<b>PG</b>
		59 165	1/-	263,90	70

### mit Schlitzrost aus Edelstahl

V2A

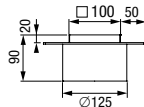
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 100×100 mm



**Hinweis:** Nicht in Kombination mit Grundkörper *Der Ultraflache*, Zubehör-Geruchsverschlüssen und Schlammeimer System 125.

Sonderanfertigung: Lieferzeit auf Anfrage.



## Aufsatzstück für PVC-Beläge

aus Edelstahl V2A mit Klebeflansch

		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/ Stk</b>	<b>PG</b>
		54 198	1/-	419,00	70

### mit Abdeckrost aus Edelstahl

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

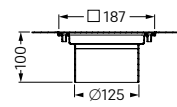
**Abdeckung:** 187×187 mm

**Ausführung:** für Belaghöhe 2 – 4 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung

mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



## Aufsatzstücke

mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 201	1/-	119,20	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 203	1/-	230,30	10
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 225	1/-	101,10	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 202	1/-	119,20	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 227	1/-	230,30	10
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 226	1/-	101,10	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 228	1/-	196,70	10



## mit Designrost *Kessel*

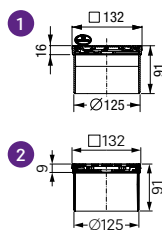
V2A oder V4A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Rutschhemmklasse:** R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097



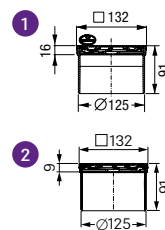
## mit Designrost *Oval*

V2A oder V4A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 120×120 mm



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 221	1/-	119,20	10
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 220	1/-	101,10	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 219	1/-	119,20	10
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem				
V2A	48 218	1/-	101,10	10



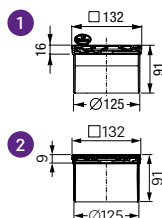
## mit Designrost *Spot*

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 120×120 mm



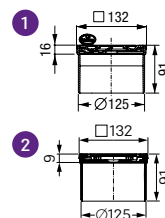
## mit Designrost *Slot*

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 120×120 mm



## Baukastensystem

*Ecoguss und Practicus*

System 125



### Aufsatzstücke mit Abdeckrosten



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 165	1/-	29,70	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 950	1/-	73,90	10
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 209	1/-	142,70	10

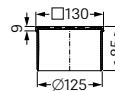
#### mit Schlitzrost

V2A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



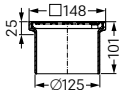
#### mit Schlitzrost

V2A oder V4A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm, verschraubt



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 193	1/-	18,70	10



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
V2A	48 211	1/-	133,50	10

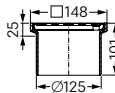
#### mit Schlitzrost

schwarz

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm



#### mit befliestbarer Abdeckung

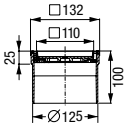
V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 110×110 mm (Kunststoff)

Einlegetiefe: 11 mm



## Zubehör

*Ecoguss und Practicus*

System 125

### Flansche

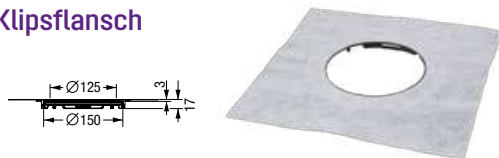
**Material:** Klipsflansch aus Kunststoff, Klebeflansch aus ABS, Pressdichtungsflansch aus Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Klipsflansch mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1, 6, 7, 8 und DIN 18534-1-W3-I
- Klebeflansch auch für Abdichtung im Verbund
- Pressdichtungsflansch mit Sickerwasseröffnung

**Kompatibilität:** Artikel mit Grundkörpern und Verlängerungsstücken kombinierbar. Nicht kombinierbar mit dem Grundkörper *Der Ultraflache 79*

#### Klipsflansch



Maße in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
280×280	44 703	1/-	41,00	10

#### Klebeflansch mit Gegenflansch



Ø 348	48 410	1/-	36,90	10
-------	--------	-----	-------	----

#### Pressdichtungsflansch



Ø 273	48 407	1/-	98,60	10
-------	--------	-----	-------	----



### Dichtmanschette/Elastomere Sperrbahn

**Kompatibilität Dichtmanschette:** Artikel 48 410  
**Kompatibilität elastomere Sperrbahn:** Artikel 48 407 (für WU-Beton verwendbar)

#### Dichtmanschette



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 651	1/-	11,40	10

#### Montagekleber für Dichtmanschetten 2K-Montagemörtel

48 650	1/-	60,70	10
--------	-----	-------	----

#### Elastomere Sperrbahn



48 981	1/-	69,10	10
--------	-----	-------	----

## Zubehör

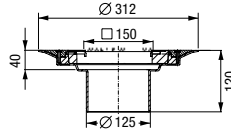
System 125

*Ecoguss und Practicus*

### Verlängerungsstück

**Material:** ABS  
**Ausführung:** für Abdichtung im Verbund  
**Inklusive:** Dichtmanschette

mit Klebeflansch

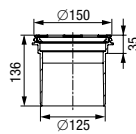


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 900	1/-	80,80	10

### Verlängerungsstücke

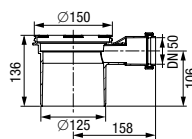
**Material:** PP  
**Inklusive:** Lippendichtung

ohne Zulauf



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 987	1/-	26,10	10

mit seitlichem Zulauf DN 50

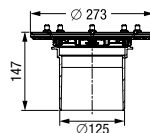


48 989	1/-	29,70	10
--------	-----	-------	----

### Verlängerungsstücke

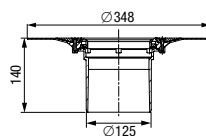
**Material:** PP

mit Pressdichtungs-  
flansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 404	1/-	124,30	10

mit Klebeflansch  
und Gegenflansch



48 403	1/-	73,00	10
--------	-----	-------	----

## Zubehör

System 125

*Ecoguss und Practicus*

### Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff

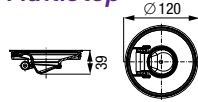
**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**Megastop:** Mechanischer

Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke; in Kombination mit Designrost mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem zusätzlicher Schutz vor Rückstau bis 0,1 bar

**Geruchsverschluss:** für alle Aufsatzstücke System 125, Sperrwasserhöhe 50 mm nach Norm

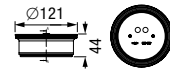
#### Multistop



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 500*	1/-	46,40	10

\*nicht in Kombination mit Duschrinnenaufsätzen

#### Megastop



48 550*	1/-	59,70	10
---------	-----	-------	----

\*nicht in Verbindung mit *Variofix*-Aufsatzstücken

#### Geruchsverschluss



48 600*	1/-	27,20	10
---------	-----	-------	----

\*nicht in Kombination mit abfließbaren Aufsatzstücken

#### Haarsieb



48 700	1/-	14,70	10
--------	-----	-------	----

#### Schlammeimer



48 168	1/-	14,30	10
--------	-----	-------	----

### Brandschutz/Durchgangsdichtung

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz (nur für senkrechte Abläufe)

**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage der Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:** Z-19.17-1719 (nicht für Artikel 48 991)

**Allgemeine Bauartgenehmigung:** Z-19.53-2414 (nicht für Artikel 48 991)

#### Fire-Kit



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50/70/80	48 099	1/-	99,60	10
DN 100	48 100	1/-	160,00	10

#### Quick-Fit mit Brandschutz



48 990*	1/-	146,70	10
---------	-----	--------	----

\*nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz *Fire-Kit*

#### Quick-Fit ohne Brandschutz



48 991	1/-	45,70	10
--------	-----	-------	----

# Bodenablauf / Bodenwannen, Kasten- und Schlitzrinnen

## Ferrofix

### Die Stählernen fürs Gewerbe.

Unsere *Ferrofix*-Abflüsse aus rostfreiem Edelstahl sind besonders langlebige Lösungen für die Entwässerung gewerblicher Räume, in denen besondere Hygieneanforderungen gelten. Mit dem verwendeten Werkstoff Edelstahl 1.4301 (1.4571 auf Anfrage) eignen sie sich selbst für die anspruchsvollsten Anwendungen wie beispielsweise in lebensmittelverarbeitenden Betrieben oder Schwimmbädern.

Unsere Kasten- und Schlitzrinnen sowie Bodenwannen sind als Baukasten-Versionen in verschiedenen Längen verfügbar. In der Regel beträgt die Länge bis zu vier Meter, wir prüfen bei Bedarf aber auch andere Abmessungen. Außerdem entwickeln wir auf Wunsch Individuelle Lösungen, die wir über die Maße hinaus auch funktional auf Ihre Anforderungen zuschneiden.

### Höchste Brandschutzstandards

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abflüsse mit dem Brand- und Rauchgasschutzersatz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Sobald Feuer in den Ablaufkörper eindringt, quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung: Z-19.17-1719

Allgemeine Bauartgenehmigung: Z-19.53-2414

### Variofix Ablaufstutzen

...optional ab 03/24

Optional bieten wir Ihnen *Ferrofix* Rinnen und Bodenwannen auch mit dem *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl an. Er bietet Flexibilität beim Einbau der Rinnen und Bodenwannen. Damit wird der komplette Bauverlauf bei Großprojekten vereinfacht. Von der Planung über das Aufmaß bis hin zur Montage.



### Bodenablauf

Sanierung mit *Ferrofix*

Auf Anfrage ist der *Ferrofix* auch als superflache Sonderanfertigung aus Edelstahl V2A verfügbar – ideal für die Sanierung. Mit niedrigen Bauhöhen von 100 bis 107 mm sind die Sanierungsvarianten besonders kompakt. Die einteiligen Abflüsse werden wahlweise mit Anschlussrand oder Klebeflansch geliefert.

Mit unseren Baukastensystemen 125 und 185 bieten wir zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten für unsere Bodenabläufe.

- Aufsatzstücke: ab Seite 223 und ab 245
- Grundkörper: Seite 222 und ab 244
- Weitere Zubehörteile: ab Seite 229 und 251





### Bodenwannen, Kasten- und Schlitzrinnen

Auf Wunsch liefern wir die *Ferrofix* als einbaufertige Komplett-Rinnen und -Wannen mit vormontierten Auslaufstutzen, rutschhemmenden Gitterrosten und Rinnenprofilen mit Kleberand für Abdichtungen im Verbund. Die Rinnen und Bodenwannen werden mit den passenden Ablaufgrundkörpern *Ferrofix* und *Ecoguss* sowie optionalem Zubehör kombiniert.

Mit unseren Baukastensystemen 125 und 185 bieten wir zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten für unsere Bodenwannen, Kasten- und Schlitzrinnen.

- Aufsatzstücke: ab Seite 233
- Grundkörper: Seite 241
- Weitere Zubehörteile: ab Seite 242

# Bodenabläufe *Ferrofix* mit Pressdichtungsflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



## Grundkörper PG 70

**Bodenablauf *Ferrofix* mit Pressdichtungsflansch**

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

**Material:** aus Edelstahl 1.4301

**Abflussleistung in l/s bei Anstau**

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Kernlochbohr-Maß**

bei senkrechtem Auslauf: 160 mm

➤ **Baukastensystem**

siehe Seiten 222 – 228

➤ **Zubehör**

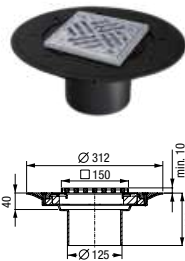
siehe Seiten 229 – 230

## Aufsatzstücke PG 70

**Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus ABS mit beiliegender Dichtmanschette**

**mit Schlitzrost**

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt



Art.-Nr. **48 907**  
EUR/Stk **114,10**

**mit Gitterrost**

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse L 15.



Art.-Nr. **48 965**  
EUR/Stk **263,90**

**Aufsatzstück aus ABS mit Schlitzrost**

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt



Art.-Nr. **48 176**  
EUR/Stk **106,00**

**Aufsatzstück aus Edelstahl 1.4301 mit Gitterrost**

138 × 138 mm aus Edelstahl 1.4301, Klasse L 15 / M 125\*

\*Bauseitige Unterfütterung notwendig

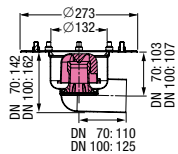


Art.-Nr. **54 914**  
EUR/Stk **216,00**

## Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN 70/ Art.-Nr. **54 200**  
DA 78 EUR/Stk **295,50**



DN 100/ Art.-Nr. **54 220**  
DA 110 EUR/Stk **325,10**

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE1/-

Art.-Nr. **54 200.52**  
EUR/Stk **408,60**  
Abflussleistung\* 1,8 / 1,2

Art.-Nr. **54 200.21**  
EUR/Stk **559,40**  
Abflussleistung\* 1,9 / 1,4

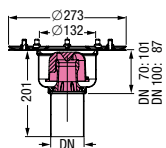
Art.-Nr. **54 200.61**  
EUR/Stk **402,50**  
Abflussleistung\* 1,6 / 0,9

Art.-Nr. **54 200.20**  
EUR/Stk **512,60**  
Abflussleistung\* 1,7 / 1,6

## Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN 70/ Art.-Nr. **54 210**  
DA 78 EUR/Stk **239,50**



DN 100/ Art.-Nr. **54 230**  
DA 110 EUR/Stk **243,50**

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE1/-

Art.-Nr. **54 210.52**  
EUR/Stk **354,60**  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,1

Art.-Nr. **54 210.21**  
EUR/Stk **504,40**  
Abflussleistung\* 2,4 / 1,4

Art.-Nr. **54 210.61**  
EUR/Stk **345,40**  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,1

Art.-Nr. **54 210.20**  
EUR/Stk **457,50**  
Abflussleistung\* 2,4 / 1,5

Art.-Nr. **54 230.52**  
EUR/Stk **357,70**  
Abflussleistung\* 2,0 / 1,2

Art.-Nr. **54 230.21**  
EUR/Stk **506,40**  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,6

Art.-Nr. **54 230.61**  
EUR/Stk **350,50**  
Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. **54 230.20**  
EUR/Stk **459,60**  
Abflussleistung\* 2,1 / 1,6



Bauart geprüft und überwacht

www.tuv.com  
ID: 1111244481

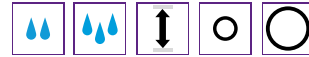


DIN EN 1253



# Bodenabläufe *Ferrofix* mit Anschlussrand

System 125



Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

## Grundkörper PG 70

### Bodenablauf *Ferrofix* mit Anschlussrand

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstützen für SML-Rohranschluss

**Material:** aus Edelstahl 1.4301

**Abflussleistung in l/s bei Anstau**

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Kernlochbohr-Maß**

bei senkrechtem Auslauf: 160 mm

### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 222 – 228

### ➤ Zubehör

siehe Seiten 229 – 230

## Aufsatzstücke PG 70

### Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus ABS mit beiliegender Dichtmanschette

#### mit Schlitzrost

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt

#### mit Gitterrost

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse L 15.

### Aufsatzstück aus ABS

#### mit Schlitzrost

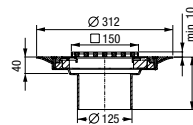
138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt

### Aufsatzstück aus Edelstahl 1.4301

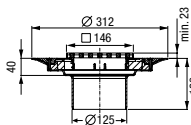
#### mit Gitterrost

138 × 138 mm aus Edelstahl 1.4301, Klasse L 15 / M 125\*

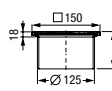
\*Bauseitige Unterfütterung notwendig



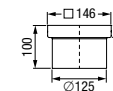
Art.-Nr. **48 907**  
EUR/Stk **114,10**



Art.-Nr. **48 965**  
EUR/Stk **263,90**



Art.-Nr. **48 176**  
EUR/Stk **106,00**



Art.-Nr. **54 914**  
EUR/Stk **216,00**

## Grundkörper mit Auslauf seitlich

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 70/ Art.-Nr. **54 400**  
DA 78 EUR/Stk **236,40**

Art.-Nr. **54 400.52**  
EUR/Stk **351,60**

Art.-Nr. **54 400.21**  
EUR/Stk **500,30**

Art.-Nr. **54 400.61**  
EUR/Stk **341,40**

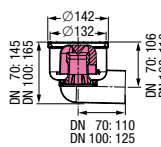
Art.-Nr. **54 400.20**  
EUR/Stk **454,50**

Abflussleistung\* 1,7 / 1,1

Abflussleistung\* 1,9 / 1,5

Abflussleistung\* 1,5 / 1,0

Abflussleistung\* 1,7 / 1,6



DN 100/ Art.-Nr. **54 420**  
DA 110 EUR/Stk **260,90**

Art.-Nr. **54 420.52**  
EUR/Stk **371,90**

Art.-Nr. **54 420.21**  
EUR/Stk **523,80**

Art.-Nr. **54 420.61**  
EUR/Stk **363,80**

Art.-Nr. **54 420.20**  
EUR/Stk **478,90**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

Abflussleistung\* 1,8 / 1,5

Abflussleistung\* 1,4 / 0,9

Abflussleistung\* 1,5 / 1,4

## Grundkörper mit Auslauf senkrecht

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 70/ Art.-Nr. **54 410**  
DA 78 EUR/Stk **192,60**

Art.-Nr. **54 410.52**  
EUR/Stk **306,70**

Art.-Nr. **54 410.21**  
EUR/Stk **456,50**

Art.-Nr. **54 410.61**  
EUR/Stk **297,50**

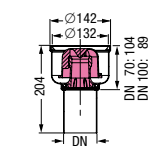
Art.-Nr. **54 410.20**  
EUR/Stk **408,60**

Abflussleistung\* 2,4 / 1,2

Abflussleistung\* 2,1 / 1,6

Abflussleistung\* 2,4 / 1,0

Abflussleistung\* 2,4 / 1,6



DN 100/ Art.-Nr. **54 430**  
DA 110 EUR/Stk **194,60**

Art.-Nr. **54 430.52**  
EUR/Stk **307,70**

Art.-Nr. **54 430.21**  
EUR/Stk **458,60**

Art.-Nr. **54 430.61**  
EUR/Stk **301,60**

Art.-Nr. **54 430.20**  
EUR/Stk **411,70**

Abflussleistung\* 2,3 / 1,1

Abflussleistung\* 2,0 / 1,5

Abflussleistung\* 2,3 / 0,9

Abflussleistung\* 2,2 / 1,5



DIN EN 1253



# Baukastensystem

Ferrofix

System 125

## Ablaufgrundkörper Ferrofix aus Edelstahl V2A



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 200	1/-	295,50	70
DN/DA 100/110	54 220	1/-	325,10	70

Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 210	1/-	239,50	70
DN/DA 100/110	54 230	1/-	243,50	70

Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

### mit Pressdichtungsflansch

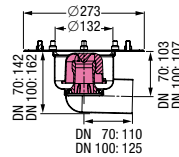
Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 1,6 – 2,3 l/s\*



### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf senkrecht

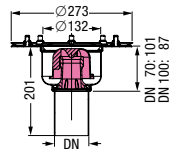
Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 1,9 – 2,4 l/s\*

Kernlochbohr-Maß: 160 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 300	1/-	248,60	70
DN/DA 100/110	54 320	1/-	262,90	70

Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 310	1/-	222,10	70
DN/DA 100/110	54 330	1/-	235,40	70

Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

### mit Klebeflansch

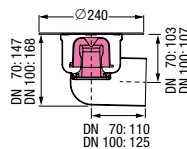
Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 1,5 – 1,9 l/s\*



### mit Klebeflansch

Auslauf senkrecht

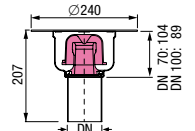
Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 2,0 – 2,4 l/s\*

Kernlochbohr-Maß: 160 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 400	1/-	236,40	70
DN/DA 100/110	54 420	1/-	260,90	70

Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 410	1/-	192,60	70
DN/DA 100/110	54 430	1/-	194,60	70

Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

### mit Anschlussrand

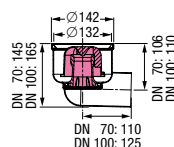
Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 1,5 – 1,9 l/s\*



### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

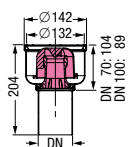
Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 2,0 – 2,4 l/s\*

Kernlochbohr-Maß: 160 mm



\*in Abhängigkeit von verwendetem Aufsatzstück (siehe Seite 220 – 221)

# Baukastensystem

Ferrofix

System 125



## Variofix-Aufsätze für Abdichtung im Verbund mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 907	1/-	114,10	70

### mit Schlitzrost

V2A

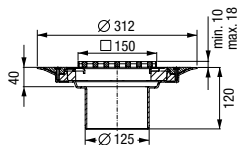
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 150×150 mm, rutschhemmend, verschraubt

**Rutschhemmklasse:** R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette





Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 965	1/-	263,90	70

### mit Gitterrost

V2A

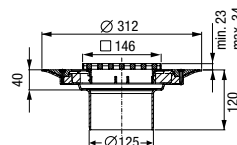
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 146×146 mm, rutschhemmend

**Inklusive:** Dichtmanschette

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*.





Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 963	1/-	156,90	10

### mit Schlitzrost

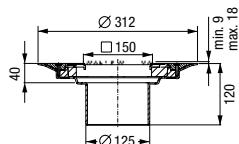
V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 150×150 mm, rutschhemmend, verschraubt

**Inklusive:** Dichtmanschette



# Baukastensystem

System 125

Ferrofix

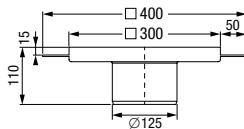
## Aufsatzstücke mit Klebeflansch mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 923	1/-	445,30	70

### mit Gitterrost V2A

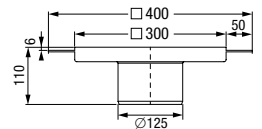
**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15 / M 125  
**Flanschhöhe:** 15 mm  
**Abdeckung:** 300×300 mm  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 929	1/-	445,30	70

### mit Gitterrost V2A

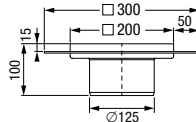
**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15 / M 125  
**Flanschhöhe:** 6 mm  
**Abdeckung:** 300×300 mm  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 917	1/-	415,80	70

### mit Gitterrost V2A

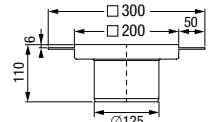
**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15 / M 125  
**Flanschhöhe:** 15 mm  
**Abdeckung:** 200×200 mm  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 928	1/-	415,80	70

### mit Gitterrost V2A

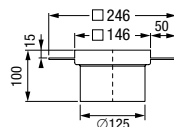
**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15 / M 125  
**Flanschhöhe:** 6 mm  
**Abdeckung:** 200×200 mm  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 915	1/-	384,20	70

### mit Gitterrost V2A

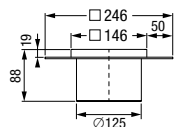
**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15 / M 125  
**Flanschhöhe:** 15 mm  
**Abdeckung:** 146×146 mm  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 919	1/-	282,30	70

### mit Schlitzrost V2A

**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** K 3  
**Flanschhöhe:** 19 mm  
**Abdeckung:** 146×146 mm  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79



# Baukastensystem

System 125

Ferrofix

## Aufsatzstücke mit Klebeflansch mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 913	1/-	356,70	70

### mit geschlossener Abdeckplatte

V2A, geruchsdicht

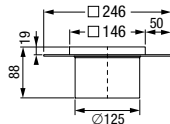
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15

Flanschhöhe: 19 mm

Abdeckung: 146×146 mm, verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

Kompatibilität: Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 911	1/-	467,70	70

### Reinigungsverschluss mit geschlossener, verschraubter Abdeckplatte

V2A

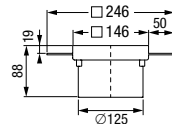
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15

Flanschhöhe: 19 mm

Abdeckung: 146×146 mm, verschraubt, gasdicht, rückstausicher bis 0,5 bar, befliessbar

Kompatibilität: Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
59 012	1/-	630,80	70

### Hygieneaufsatz mit gas-/flüssigkeitsdichter Abdeckplatte

V2A

Material: Edelstahl V2A

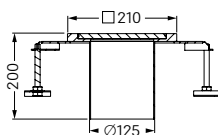
Klasse: L 15

Flanschhöhe: 20 mm

Abdeckung: 150×150 mm, gas-/flüssigkeitsdicht

Kompatibilität: Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

Hinweis: Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
59 014	1/-	792,80	70

### Hygieneaufsatz mit gas-/flüssigkeitsdichter Abdeckplatte

V2A

Material: Edelstahl V2A

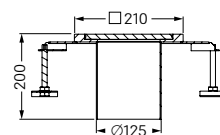
Klasse: L 15

Flanschhöhe: 20 mm

Abdeckung: 150×150 mm, gas-/flüssigkeitsdicht, verschraubt, rückstausicher bis 0,5 bar

Kompatibilität: Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

Hinweis: Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
59 010	1/-	638,90	70

### Aufsatzstück „Easy Open“ mit Lochrost

V2A

Material: Edelstahl V2A

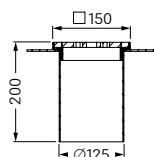
Klasse: K 3

Flanschhöhe: 20 mm

Abdeckung: 148×148 mm

Kompatibilität: Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

Hinweis: Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
59 165	1/-	263,90	70

### mit Schlitzrost

V2A

Material: Edelstahl V2A

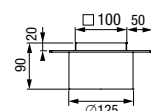
Klasse: K 3

Flanschhöhe: 20 mm

Abdeckung: 100×100 mm

Kompatibilität: Nicht in Kombination mit Zubehör Schlammeimer System 125 und Geruchsverschluss Artikel **54 188**. Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

Hinweis: Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)





## Baukastensystem

Ferrofix

System 125

### Aufsatzstücke mit Anschlussrand mit Abdeckrosten aus Edelstahl



#### mit Gitterrost

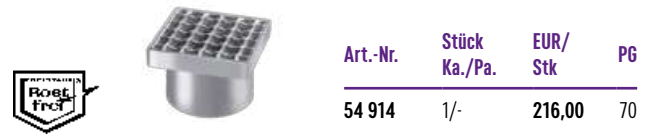
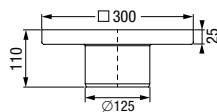
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125\* (\*bauseitige  
Unterfütterung notwendig)

**Abdeckung:** 300×300 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79



#### mit Gitterrost

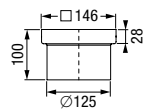
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125\* (\*bauseitige  
Unterfütterung notwendig)

**Abdeckung:** 138×138 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79



#### mit Gitterrost

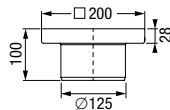
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125\* (\*bauseitige  
Unterfütterung notwendig)

**Abdeckung:** 200×200 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79



#### mit Stegrost

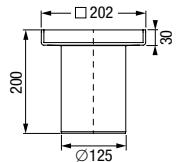
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** D (bauseitige Unterfütterung  
notwendig)

**Abdeckung:** 190×190 mm, verschraubt

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79  
**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit  
auf Anfrage)



# Baukastensystem

System 125

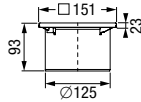
Ferrofix

## Aufsatzstücke mit Anschlussrand mit Abdeckrosten aus Edelstahl




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 920	1/-	101,70	70

mit Rahmen  
und geschlossener  
Abdeckplatte  
V2A

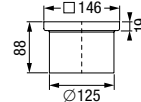


**Material:** ABS, Abdeckplatte aus Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15  
**Abdeckung:** 150×150 mm, verschraubt,  
mit Dichtung  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 912	1/-	297,50	70

mit geschlossener  
Abdeckplatte  
V2A

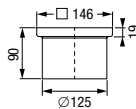


**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15  
**Abdeckung:** 150×150 mm, geruchsdicht,  
verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher  
bis 0,5 bar  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 977	1/-	209,90	70

mit Schlitzrost  
V2A

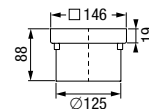


**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** K 3  
**Abdeckung:** 138×138 mm  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 910	1/-	410,70	70

Reinigungsverschluss  
mit geschlossener, verschraubter  
Abdeckplatte  
V2A

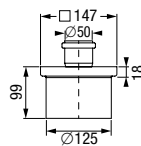


**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** L 15  
**Abdeckung:** 150×150 mm, gasdicht,  
rückstausicher bis 0,5 bar, befliesbar  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 435	1/-	410,70	70

mit Abdeckplatte  
und Rundzulaufschlitz  
V2A



**Material:** Edelstahl V2A  
**Klasse:** K 3  
**Abdeckung:** 150×150 mm, Rundzulaufschlitz  
mit Steckmuffenanschluss DN 50 als freier  
Zulauf in den Bodenablauf  
**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und 79

## Baukastensystem

Ferrofix

System 125

### Aufsatzstück für PVC-Beläge aus Edelstahl V2A mit Klebeflansch

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
	54 198	1/-	419,00	70

#### mit Abdeckrost aus Edelstahl

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

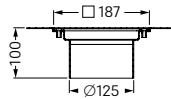
**Klasse:** L 15


**Abdeckung:** 187×187 mm

**Ausführung:** für Belaghöhe 2 – 4 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit  
auf Anfrage)



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
	59 192	1/-	263,90	70

#### mit Rost aus Edelstahl

V2A

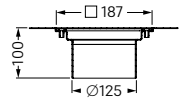
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 133×133 mm, verschraubt

**Ausführung:** für Belaghöhe 2 – 4 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



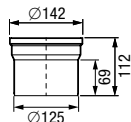
## Zubehör

Ferrofix

System 125

### Verlängerungsstück mit Anschlussrand

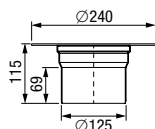
Material: Edelstahl V2A  
Inklusive: Lippendichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 900	1/-	74,50	70

### Verlängerungsstück mit Klebeflansch

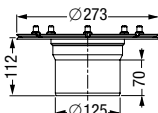
Material: Edelstahl V2A  
Inklusive: Lippendichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 901	1/-	164,10	70

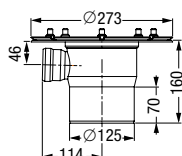
### Verlängerungsstücke mit Pressdichtungsflansch

Material: Verlängerungsstück und Flansch aus Edelstahl V2A  
Ausführung: Flanschbreite 70 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 187	1/-	187,50	70

### mit seitlichem Zulauf und Steckmuffe DN 50

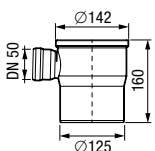


54 189	1/-	247,60	70
--------	-----	--------	----

### Verlängerungsstücke aus Edelstahl

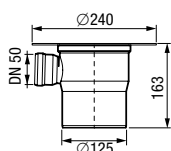
Material: Edelstahl V2A  
Inklusive: Lippendichtung

### mit Anschlussrand und seitlichem Zulauf DN 50



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 902	1/-	149,80	70

### mit Klebeflansch und seitlichem Zulauf DN 50



54 903	1/-	236,40	70
--------	-----	--------	----

## Zubehör

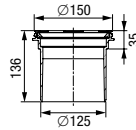
System 125

Ferrofix

### Verlängerungsstücke aus PP

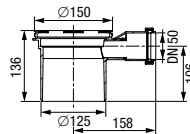
Material: PP  
Inklusive: Lippendichtung

#### ohne Zulauf



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 987	1/-	26,10	10

#### mit seitlichem Zulauf DN 50



48 989	1/-	29,70	10
--------	-----	-------	----

### Brandschutz/Durchgangsdichtung

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz nur für Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf (nur in Verbindung mit Geruchsverschluss einsetzen)

**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage der Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:** Z-19.17-1719 (nicht für Artikel 48 991)

**Allgemeine Bauartgenehmigung:** Z-19.53-2414 (nicht für Artikel 48 991)

#### Fire-Kit



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50/70/80	48 099	10/-	99,60	10
DN 100	48 100	10/-	160,00	10

#### Quick-Fit mit Brandschutz



48 990*	1/120	146,70	10
---------	-------	--------	----

\*nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz Fire-Kit

#### Quick-Fit ohne Brandschutz



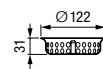
48 991	1/100	45,70	10
--------	-------	-------	----

### Hygiene/Geruchsschutz

**Kompatibilität:** Schlammmeimer aus Kunststoff passend für Bodenabläufe Ferrofix System 125

**Anmerkung:** Schlammmeimer/Siebe mit größeren/kleineren Volumen auf Anfrage

#### Schlammmeimer aus Edelstahl



48 636	1/-	55,30	70
--------	-----	-------	----

#### Schlammmeimer aus Kunststoff



48 168	1/-	14,30	10
--------	-----	-------	----

#### Geruchsverschluss mit Schlammmeimer aus Edelstahl



54 500	1/-	156,20	70
--------	-----	--------	----

### Montagekleber für Dichtmanschetten

Material: 2K-Montagemörtel  
Kompatibilität: Dichtmanschette

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 650	1/-	60,70	10



## Flanschvarianten für Bodenwannen, Kasten- und Schlitzrinnen

Bei der Planung der Entwässerungskomponenten in Großküchen gilt es besonderes Augenmerk auf die Schnittstelle zwischen Abdichtung und Bodenrinne zu legen. Bei KESSEL erhalten Sie mit verschiedenen Flanschvarianten schnittstellen- und normgerechte Lösungen, die individuell auf Ihren Bodenbelag zugeschnitten sind.



**Ohne Flansch**



**Klebeflansch, Flanschhöhe 15 mm**

Zur Anbindung an Abdichtungssysteme mit Platten und Fliesen.  
(nach DIN 18534 mit 50 mm Flansch).



**Klebeflansch, Flanschhöhe 6 mm**

Zur Anbindung an Bodenbeschichtungssysteme (z.B. Epoxidharz).



**Fliesenanschlusswinkel**

Zur Verwendung bei thermischer Belastung der Rinne.



## Kastentrassen *Ferrofix* mit Klebeflansch

System 125

zum Einbau in die Bodenplatte, Flanschhöhe 15 mm

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstützen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Abdichtungen im Verbund, mit Kleberand 15 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißten Gehrungen



**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23×23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstützen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)

Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
153×511×60	60 15 050*	1/-	701,10	80
153×1011×60	60 15 100*	1/-	858,00	80
153×1511×60	60 15 150*	1/-	1 049,60	80
153×2011×60	60 15 200*	1/-	1 142,30	80
153×2511×60	60 15 250	1/-	1 332,90	80
153×3011×60	60 15 300	1/-	1 426,60	80
<hr/>				
200×550×60	60 20 050	1/-	754,10	80
200×1050×60	60 20 100	1/-	918,10	80
200×1550×60	60 20 150	1/-	1 118,90	80
200×2050×60	60 20 200	1/-	1 255,40	80
200×2550×60	60 20 250	1/-	1 457,20	80
200×3050×60	60 20 300	1/-	1 592,70	80
<hr/>				
300×550×60	60 30 050*	1/-	757,10	80
300×1050×60	60 30 100*	1/-	932,40	80
300×1550×60	60 30 150*	1/-	1 148,40	80
300×2050×60	60 30 200*	1/-	1 428,60	80
300×2550×60	60 30 250	1/-	1 644,70	80
300×3050×60	60 30 300	1/-	1 925,90	80
<hr/>				
400×550×60	60 40 050	1/-	773,40	80
400×1050×60	60 40 100	1/-	1 050,60	80
400×1550×60	60 40 150	1/-	1 425,60	80
400×2050×60	60 40 200	1/-	1 719,10	80
400×2550×60	60 40 250	1/-	2 095,10	80
400×3050×60	60 40 300	1/-	2 388,50	80

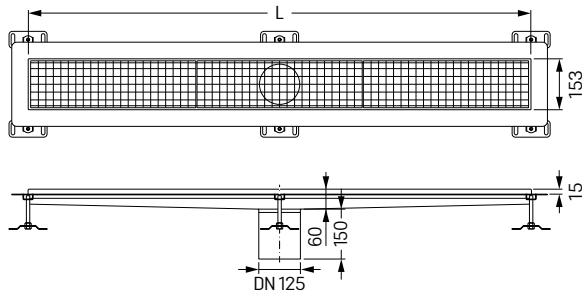


Abb.: B = 153 mm

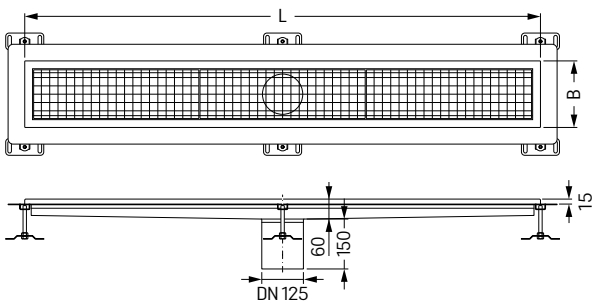


Abb.: B = 200 / 300 / 400 mm

\*ab Lager lieferbar



## Kastentrinnen *Ferrofix* mit Klebeflansch

zum Einbau in die Bodenplatte, Flanshhöhe 6 mm

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 1,5 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

### Ausführung:

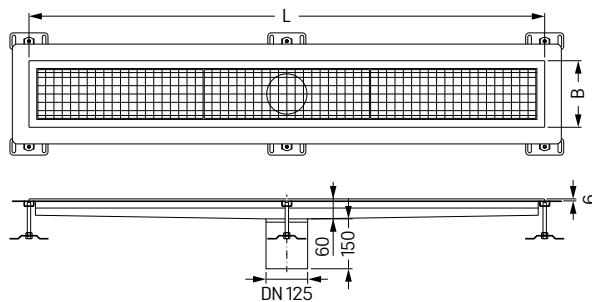
- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Anbindung an Bodenbeschichtungen (z.B. Epoxidharze), mit Kleberand 6 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißten Gehrungen

### Abdeckung:

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23 × 23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

### ➤ Optional als Zubehör:

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
200×550×60	62 20 050	1/-	754,10	80
200×1050×60	62 20 100	1/-	918,10	80
200×1550×60	62 20 150	1/-	1 118,90	80
200×2050×60	62 20 200	1/-	1 255,40	80
200×2550×60	62 20 250	1/-	1 457,20	80
200×3050×60	62 20 300	1/-	1 592,70	80
300×550×60	62 30 050	1/-	757,10	80
300×1050×60	62 30 100	1/-	932,40	80
300×1550×60	62 30 150	1/-	1 148,40	80
300×2050×60	62 30 200	1/-	1 428,60	80
300×2550×60	62 30 250	1/-	1 644,70	80
300×3050×60	62 30 300	1/-	1 925,90	80
400×550×60	62 40 050	1/-	773,40	80
400×1050×60	62 40 100	1/-	1 050,60	80
400×1550×60	62 40 150	1/-	1 425,60	80
400×2050×60	62 40 200	1/-	1 719,10	80
400×2550×60	62 40 250	1/-	2 095,10	80
400×3050×60	62 40 300	1/-	2 388,50	80



## Kastentrinnen *Ferrofix* mit Fliesenanschlusswinkel

System 125

zum Einbau in die Bodenplatte

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Anbindung an thermisch besonders hoch belastete Bodenbeläge, mit verschweißten Gehrungen

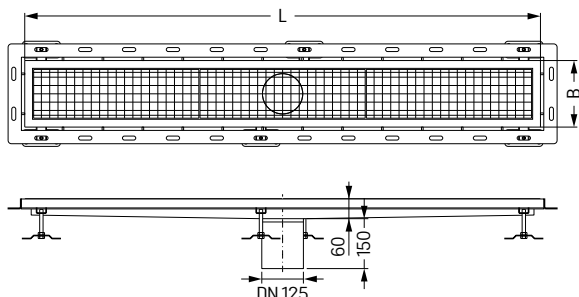


**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23 × 23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
200×550×60	<b>63 20 050</b>	1/-	<b>766,30</b>	80
200×1050×60	<b>63 20 100</b>	1/-	<b>969,10</b>	80
200×1550×60	<b>63 20 150</b>	1/-	<b>1 225,90</b>	80
200×2050×60	<b>63 20 200</b>	1/-	<b>1 421,50</b>	80
200×2550×60	<b>63 20 250</b>	1/-	<b>1 678,30</b>	80
200×3050×60	<b>63 20 300</b>	1/-	<b>1 872,90</b>	80
300×550×60	<b>63 30 050</b>	1/-	<b>791,80</b>	80
300×1050×60	<b>63 30 100</b>	1/-	<b>1 003,70</b>	80
300×1550×60	<b>63 30 150</b>	1/-	<b>1 272,70</b>	80
300×2050×60	<b>63 30 200</b>	1/-	<b>1 598,80</b>	80
300×2550×60	<b>63 30 250</b>	1/-	<b>1 867,80</b>	80
300×3050×60	<b>63 30 300</b>	1/-	<b>2 193,90</b>	80
400×550×60	<b>63 40 050</b>	1/-	<b>822,30</b>	80
400×1050×60	<b>63 40 100</b>	1/-	<b>1 121,90</b>	80
400×1550×60	<b>63 40 150</b>	1/-	<b>1 532,60</b>	80
400×2050×60	<b>63 40 200</b>	1/-	<b>1 867,80</b>	80
400×2550×60	<b>63 40 250</b>	1/-	<b>2 277,50</b>	80
400×3050×60	<b>63 40 300</b>	1/-	<b>2 613,70</b>	80



## Kastentrinnen *Ferrofix* ohne Klebeflansch

zum Einbau in die Bodenplatte

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl

**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23×23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)

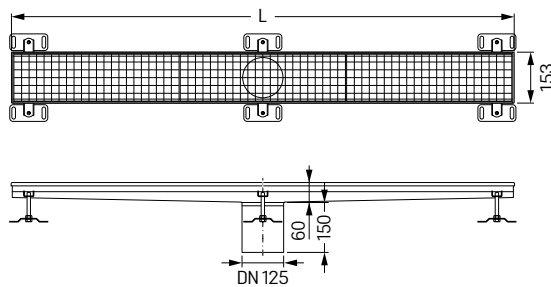


Abb.: B = 153 mm

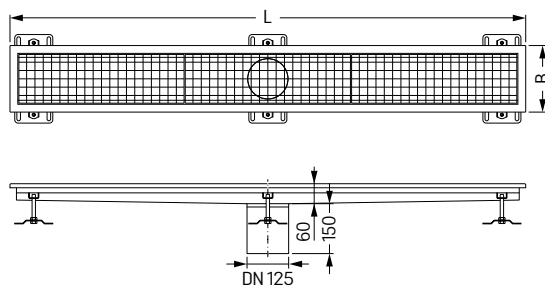


Abb.: B = 200 / 300 / 400 mm

Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
153×511×60	61 15 050	1/-	590,00	80
153×1011×60	61 15 100	1/-	725,50	80
153×1511×60	61 15 150	1/-	891,60	80
153×2011×60	61 15 200	1/-	970,10	80
153×2511×60	61 15 250	1/-	1 138,20	80
153×3011×60	61 15 300	1/-	1 216,70	80
<hr/>				
200×550×60	61 20 050	1/-	634,80	80
200×1050×60	61 20 100	1/-	777,50	80
200×1550×60	61 20 150	1/-	954,80	80
200×2050×60	61 20 200	1/-	1 072,00	80
200×2550×60	61 20 250	1/-	1 248,30	80
200×3050×60	61 20 300	1/-	1 363,40	80
<hr/>				
300×550×60	61 30 050	1/-	631,80	80
300×1050×60	61 30 100	1/-	778,50	80
300×1550×60	61 30 150	1/-	960,90	80
300×2050×60	61 30 200	1/-	1 199,40	80
300×2550×60	61 30 250	1/-	1 381,80	80
300×3050×60	61 30 300	1/-	1 621,20	80
<hr/>				
400×550×60	61 40 050	1/-	641,00	80
400×1050×60	61 40 100	1/-	879,40	80
400×1550×60	61 40 150	1/-	1 201,40	80
400×2050×60	61 40 200	1/-	1 451,10	80
400×2550×60	61 40 250	1/-	1 773,10	80
400×3050×60	61 40 300	1/-	2 022,70	80



## Schlitzrinnen Ferrofix mit Klebeflansch

System 125

zum Einbau in die Bodenplatte, Flanshhöhe 15 mm

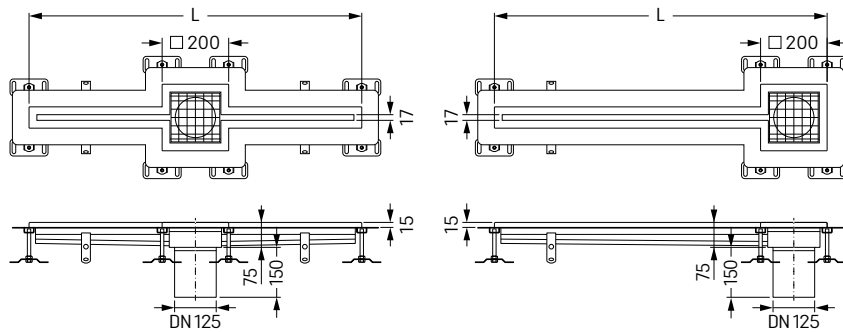
**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Abdichtungen im Verbund, mit Kleberand 15 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißsten Gehrungen
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Sinkkasten mittig</b>				
17×1000×75, M	60 02 100	1/-	671,50	80
17×1400×75, M	60 02 140	1/-	723,50	80
17×2000×75, M	60 02 200	1/-	802,00	80
17×3000×75, M	60 02 300	1/-	929,30	80
17×4000×75, M	60 02 400	1/-	1 094,40	80

Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Sinkkasten am Rinnenende</b>				
17×1000×75, A	60 02 101	1/-	671,50	80
17×1400×75, A	60 02 141	1/-	723,50	80
17×2000×75, A	60 02 201	1/-	802,00	80
17×3000×75, A	60 02 301	1/-	929,30	80
17×4000×75, A	60 02 401	1/-	1 094,40	80

## Schlitzrinnen Ferrofix mit Klebeflansch

System 125

zum Einbau in die Bodenplatte, Flanshhöhe 6 mm

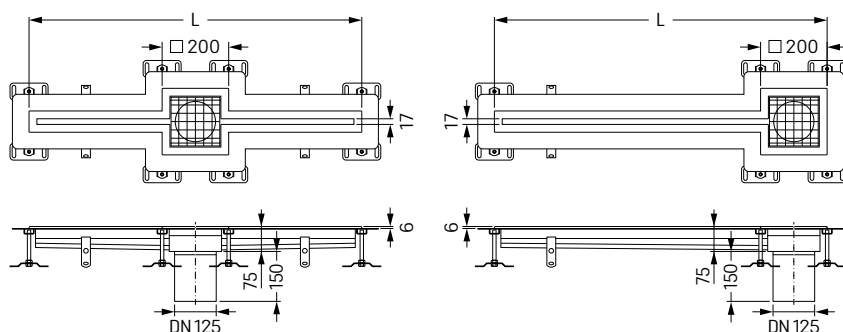
**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 1,5 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Anbindung an Bodenbeschichtungen (z.B. Epoxidharze), mit Kleberand 6 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißsten Gehrungen
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Sinkkasten mittig</b>				
17×1000×75, M	62 02 100	1/-	671,50	80
17×1400×75, M	62 02 140	1/-	723,50	80
17×2000×75, M	62 02 200	1/-	802,00	80
17×3000×75, M	62 02 300	1/-	929,30	80
17×4000×75, M	62 02 400	1/-	1 094,40	80

Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Sinkkasten am Rinnenende</b>				
17×1000×75, A	62 02 101	1/-	671,50	80
17×1400×75, A	62 02 141	1/-	723,50	80
17×2000×75, A	62 02 201	1/-	802,00	80
17×3000×75, A	62 02 301	1/-	929,30	80
17×4000×75, A	62 02 401	1/-	1 094,40	80

## Schlitzrinnen *Ferrofix* mit Fliesenanschlusswinkel zum Einbau in die Bodenplatte

System 125

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

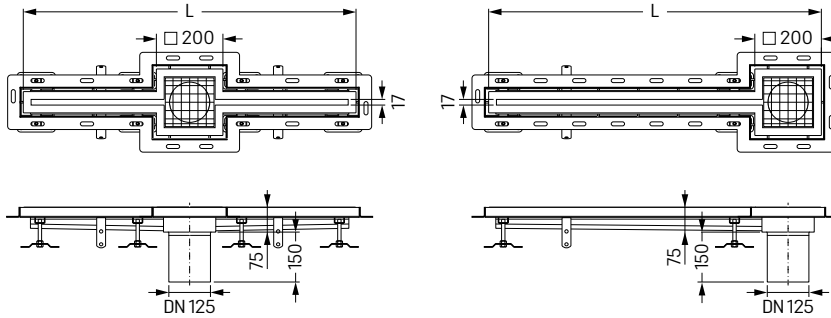
- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Anbindung an thermisch besonders hoch belastete Bodenbeläge, mit verschweißten Gehrungen
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Optional mit *Variofix* Ablaufstutzen  
Technik@kessel.de



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Sinkkasten mittig</b>				
17×1000×75, M	63 02 100	1/-	805,00	80
17×1400×75, M	63 02 140	1/-	906,90	80
17×2000×75, M	63 02 200	1/-	1062,80	80
17×3000×75, M	63 02 300	1/-	1321,60	80
17×4000×75, M	63 02 400	1/-	1614,10	80

<b>mit Sinkkasten am Rinnenende</b>				
17×1000×75, A	63 02 101	1/-	805,00	80
17×1400×75, A	63 02 141	1/-	1019,00	80
17×2000×75, A	63 02 201	1/-	1062,80	80
17×3000×75, A	63 02 301	1/-	1321,60	80
17×4000×75, A	63 02 401	1/-	1614,10	80

## Schlitzrinnen *Ferrofix* ohne Klebeflansch zum Einbau in die Bodenplatte

System 125

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

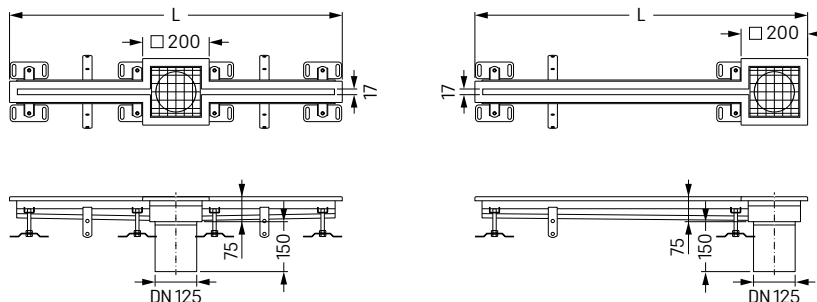
- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Optional mit *Variofix* Ablaufstutzen  
Technik@kessel.de



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Sinkkasten mittig</b>				
17×1000×75, M	61 02 100	1/-	620,60	80
17×1400×75, M	61 02 140	1/-	667,40	80
17×2000×75, M	61 02 200	1/-	736,70	80
17×3000×75, M	61 02 300	1/-	854,90	80
17×4000×75, M	61 02 400	1/-	1004,70	80

<b>mit Sinkkasten am Rinnenende</b>				
17×1000×75, A	61 02 101	1/-	620,60	80
17×1400×75, A	61 02 141	1/-	667,40	80
17×2000×75, A	61 02 201	1/-	736,70	80
17×3000×75, A	61 02 301	1/-	854,90	80
17×4000×75, A	61 02 401	1/-	1004,70	80

## Bodenwannen *Ferrofix* mit Klebeflansch

System 125

zum Einbau in die Bodenplatte, Flanshhöhe 15 mm

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

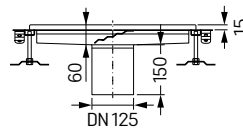
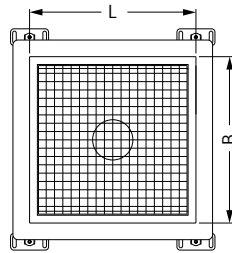
- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Abdichtungen im Verbund, mit Kleberand 15 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißsten Gehungen

**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23×23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
350× 350×60	60 35 035*	1/-	753,00	80
500× 500×60	60 50 050*	1/-	862,10	80
500×1000×60	60 50 100*	1/-	954,80	80
600× 600×60	60 60 600	1/-	922,20	80
800× 800×60	60 80 800*	1/-	1314,50	80
1000×1000×60	60 00 100*	1/-	1950,40	80

\*ab Lager lieferbar



## Bodenwannen *Ferrofix* mit Klebeflansch

System 125

zum Einbau in die Bodenplatte, Flanshhöhe 6 mm

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 1,5 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

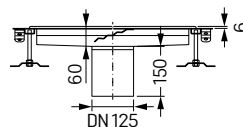
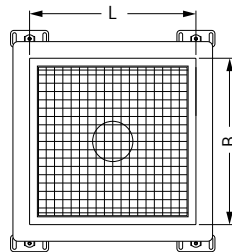
- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Anbindung an Bodenbeschichtungen (z.B. Epoxidharze), mit Kleberand 6 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißsten Gehungen

**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23×23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
350× 350×60	62 35 035	1/-	753,00	80
500× 500×60	62 50 050	1/-	862,10	80
500×1000×60	62 50 100	1/-	954,80	80
600× 600×60	62 60 600	1/-	922,20	80
800× 800×60	62 80 800	1/-	1314,50	80
1000×1000×60	62 00 100	1/-	1961,60	80





## Bodenwannen *Ferrofix* mit Fliesenanschlusswinkel zum Einbau in die Bodenplatte

System 125

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

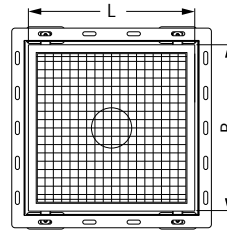
**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Anbindung an thermisch besonders hoch belastete Bodenbeläge, mit verschweißten Gehrungen



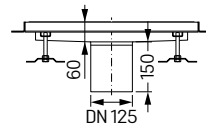
**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23 x 23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)



➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
350× 350×60	63 35 035	1/-	741,80	80
500× 500×60	63 50 050	1/-	951,70	80
500×1000×60	63 50 100	1/-	1121,90	80
600× 600×60	63 60 600	1/-	1068,90	80
800× 800×60	63 80 800	1/-	1398,10	80
1000×1000×60	63 00 100	1/-	1999,30	80



## Bodenwannen *Ferrofix* ohne Klebeflansch zum Einbau in die Bodenplatte

System 125

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

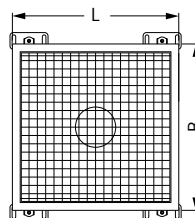
**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Abdichtungen im Verbund, mit Kleberand 15 mm tief und 50 mm nach aussen abgekantet, umlaufend, mit Hohlraumverfüllung



**Abdeckung:**

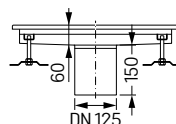
- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R12
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23 x 23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)



**Hinweis:** Ab Lager lieferbar

➤ **Optional als Zubehör:**

- Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 241
- *Variofix* Ablaufstutzen aus Edelstahl, bis 5 mm radial verschiebbar (ab 03/24)



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
350× 350×60	61 35 035	1/-	545,20	80
500× 500×60	61 50 050	1/-	734,70	80
500×1000×60	61 50 100	1/-	884,50	80
600× 600×60	61 60 600	1/-	837,60	80
800× 800×60	61 80 800	1/-	1137,20	80
1000×1000×60	61 00 100	1/-	1710,90	80





# Baukastensystem

System 125

Ferrofix

## Ablaufgrundkörper System 125 mit herausnehmbarem Geruchsverschluss



Nennweite	B × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	245×120	48 358	1/-	143,70	40
DN/DA 70/78	134×109	48 378	1/-	154,90	40
DN/DA 80/83	134×108	48 383	1/-	154,90	40
DN/DA 100/110	148×92	48 311	1/-	239,50	40



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 50/58	100	48 458	1/-	81,00	40
DN/DA 70/78	110	48 478	1/-	88,70	40
DN/DA 80/83	110	48 483	1/-	88,70	40
DN/DA 100/110	110	48 411	1/-	195,60	40

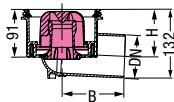
### Ecoguss mit Anschlussrand

Auslauf seitlich

Material: Ecoguss resistant

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 1,5 – 1,7 l/s\*



### Ecoguss mit Anschlussrand

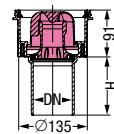
Auslauf senkrecht

Material: Ecoguss resistant

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 1,5 – 2,1 l/s\*

Kernlochbohr-Maß: 160 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 400	1/-	236,40	70
DN/DA 100/110	54 420	1/-	260,90	70

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	54 410	1/-	192,60	70
DN/DA 100/110	54 430	1/-	194,60	70

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

### mit Anschlussrand

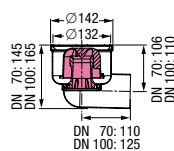
Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 1,5 – 1,9 l/s\*



### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

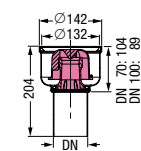
Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 2,0 – 2,4 l/s\*#

Kernlochbohr-Maß: 160 mm



\*in Abhängigkeit von verwendetem Aufsatzstück (siehe Seite 221)

Bestell-Matrix Ecoguss System 125 (siehe Seite 202 – 204)

Bestell-Matrix Ferrofix System 125 (siehe Seite 220 – 221)

## Zubehör

Ferrofix

System 125

### Brandschutz/Durchgangsdichtung

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz nur für Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf (nur in Verbindung mit Geruchsverschluss einsetzen)

**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage der Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:**

Z-19.17-1719 (nicht für Artikel 48 991)

**Allgemeine Bauartgenehmigung:**

Z-19.53-2414 (nicht für Artikel 48 991)

#### Fire-Kit



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50/70/80	48 099	10/-	99,60	10
DN 100	48 100	10/-	160,00	10

#### Quick-Fit mit Brandschutz



48 990*	1/120	146,70	10
---------	-------	--------	----

\* nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz Fire-Kit

#### Quick-Fit ohne Brandschutz



48 991	1/100	45,70	10
--------	-------	-------	----

System 100

System 125

### Schlammeimer System 100

**Kompatibilität:** Artikel 67 304 für Kastenrinnen DN 110 Artikel 67 305 für Schlitz- und Kastenrinnen DN 110

**Material:** Artikel 6101SKH Edelstahl V2A Artikel 67 304 Edelstahl V4A (Werkstoff 1.4404)

**Kompatibilität:** bis Baubreite 158 mm

#### Bauhöhe 39 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
67 304	1/-	52,70	80

#### Bauhöhe 39 mm



67 305	1/-	55,30	80
--------	-----	-------	----

#### Bauhöhe 90 mm



6101SKH	1/-	84,70	80
---------	-----	-------	----

### Schlammeimer System 125

**Material:** Edelstahl V2A

**Kompatibilität:** ab Baubreite 200 mm

#### Bauhöhe 31 mm



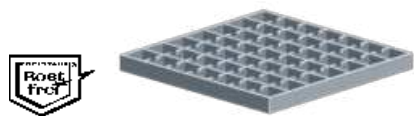
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 636	1/-	55,30	70

#### Bauhöhe 90 mm



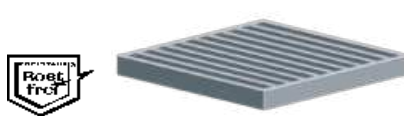
6125SKH	1/-	77,30	80
---------	-----	-------	----

## Abdeckroste



### Gitterrost aus Edelstahl

Rutschhemmend R 12, im Tauchbad gebeizt, Maschenweite 23×23 mm oder 30×30 mm, Klasse L 15 oder M 125



### Stabrost aus Edelstahl

Nicht rutschhemmend, im Tauchbad gebeizt, Stababstand 18 mm, Tragstab 25×8 mm, Klasse M 125



### Plattenabdeckung aus Edelstahl

Nicht rutschhemmend, glasperlgestrahlt, Zulauf 8 mm umlaufend, Materialstärke 10 mm, Klasse M 125



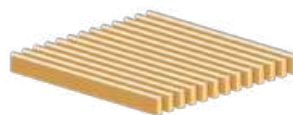
### Baderaumrost aus Edelstahl

Geeignet für den Barfußbereich, Oberfläche gebürstet, Lochung 8×8 mm, Einlegetiefe 25 mm, Stärke 2 mm, Klasse K 3



### Geriffelte Plattenabdeckung aus Edelstahl

Rutschhemmend R 11, im Tauchbad gebeizt, Zulauf 8 mm umlaufend, Materialstärke 10 mm, Klasse M 125



### Baderaumrost aus Kunststoff

geeignet für den Barfußbereich, mit gerundeter oder flacher Profilloberseite, Farben weiß, grau, beige oder gelb (andere RAL-Farben sowie Ausführung als Rollrost auf Anfrage), Einlegetiefe 25 mm, Klasse K 3



## Baukastensystem

Ferrofix

System 185

### Ablaufgrundkörper Ferrofix

aus Edelstahl V2A

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 100	1/-	307,00	70

#### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

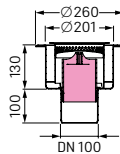
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 2,4 l/s\*

Kernlochbohr-Maß: 250 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 105	1/-	346,00	70

#### mit Anschlussrand

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

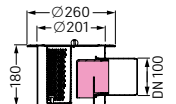
Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

Sperrwasserhöhe: 70 mm

Abflussleistung: 2,5 l/s\*

Hinweis: lieferbar ab 02/2024



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 110	1/-	406,00	70

#### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf senkrecht DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

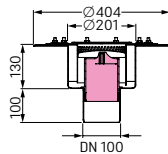
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 2,4 l/s\*

Kernlochbohr-Maß: 250 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 115	1/-	452,00	70

#### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

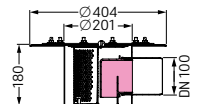
Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

Sperrwasserhöhe: 70 mm

Abflussleistung: 2,5 l/s\*

Hinweis: lieferbar ab 02/2024



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 120	1/-	348,00	70

#### mit Klebeflansch

Auslauf senkrecht DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

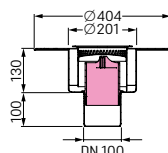
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Abflussleistung: 2,4 l/s\*

Kernlochbohr-Maß: 250 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 125	1/-	394,00	70

#### mit Klebeflansch

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

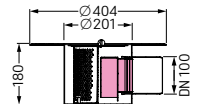
Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

Sperrwasserhöhe: 70 mm

Abflussleistung: 2,5 l/s\*

Hinweis: lieferbar ab 02/2024



\*beim Einsatz von quadratischen Gitter- und Stegrosten


# Baukastensystem

Ferrofix

Optional mit  
Variofix Ablaufstutzen  
Technik@kessel.de

System 185

## Aufsatzstücke mit Klebeflansch mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 130	1/-	416,00	70

### mit Gitterrost

V2A

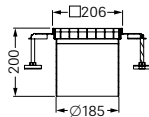
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 15 mm

Abdeckung: 206×206 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 131	1/-	591,00	70

### mit Gitterrost

V2A

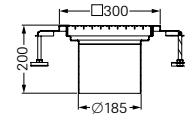
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 15 mm

Abdeckung: 300×300 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 132	1/-	416,00	70

### mit Gitterrost

V2A

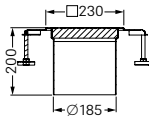
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 6 mm

Abdeckung: 230×230 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 133	1/-	591,00	70

### mit Gitterrost

V2A

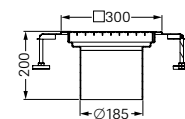
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 6 mm

Abdeckung: 300×300 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 136	1/-	487,00	70

### mit Stegrost

V2A

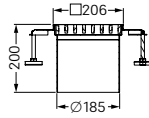
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 15 mm

Abdeckung: 206×206 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 137	1/-	613,00	70

### mit Stegrost

V2A

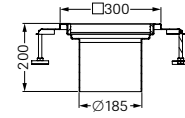

Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 15 mm

Abdeckung: 300×300 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 138	1/-	487,00	70

### mit Stegrost

V2A

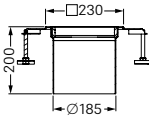
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 6 mm

Abdeckung: 230×230 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 139	1/-	613,00	70

### mit Stegrost

V2A

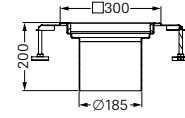
Material: Edelstahl V2A

Klasse: L 15 / M 125

Flanschhöhe: 6 mm

Abdeckung: 300×300 mm

Hinweis: lieferbar ab 02/2024





## Baukastensystem

Ferrofix



System 185

**Aufsatzstücke mit Klebeflansch**  
mit Abdeckrosten aus Edelstahl

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 144	1/-	504,00	70

### mit Gitterrost

V2A

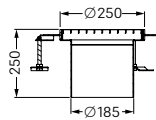
**Material:** Edelstahl V2A



**Klasse:** L 15

**Flanschhöhe:** 15 mm

**Abdeckung:** Ø 250 mm

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
 	55 145	1/-	504,00	70

### mit Gitterrost

V2A

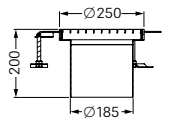
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Flanschhöhe:** 6 mm

**Abdeckung:** Ø 250 mm

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024





# Baukastensystem

Ferrofix

System 185

Optional mit  
Variofix Ablaufstutzen  
Technik@kessel.de

## Aufsatzstücke ohne Klebeflansch mit Abdeckrosten aus Edelstahl

		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/Stk</b>	<b>PG</b>
		55 134	1/-	292,00	70

### mit Gitterrost

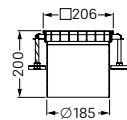
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 206×206 mm

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024



		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/Stk</b>	<b>PG</b>
		55 135	1/-	481,00	70

### mit Gitterrost

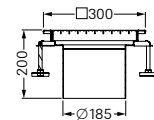
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 300×300 mm

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024



		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/Stk</b>	<b>PG</b>
		55 140	1/-	362,00	70

### mit Stegrost

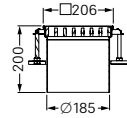
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 206×206 mm

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024



		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/Stk</b>	<b>PG</b>
		55 141	1/-	542,00	70

### mit Stegrost

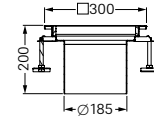
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 300×300 mm

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024



		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/Stk</b>	<b>PG</b>
		55 146	1/-	382,00	70

### mit Gitterrost

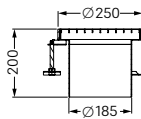
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** Ø 250 mm

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024



		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/Stk</b>	<b>PG</b>
		55 142	1/-	759,00	70

### Hygieneaufsatz mit gas-/ flüssigkeitsdichter Abdeckplatte

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

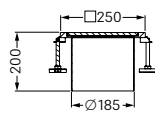
**Klasse:** L 15



**Abdeckung:** 250×250 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung

(Lieferzeit auf Anfrage)

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024



		<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>EUR/Stk</b>	<b>PG</b>
		55 143	1/-	777,00	70

### Hygieneaufsatz mit gas-/ flüssigkeitsdichter Abdeckplatte

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

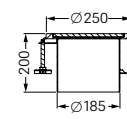
**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** Ø 250 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung

(Lieferzeit auf Anfrage)

**Hinweis:** lieferbar ab 02/2024





### Bodenablauf *Ferrofix* mit Klebeflansch

aus Edelstahl V2A, Flanschhöhe 15 mm

System 125   

**Material:** Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich / senkrecht
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Abdeckung:** Gitterrost 206×206 mm  
aus Edelstahl V2A, Klasse M 125

**Sperrwasserhöhe:**

- Auslauf seitlich: 70 mm
- Auslauf senkrecht: 50 mm

**Abflussleistung:**

- Auslauf seitlich: 2,5 l/s
- Auslauf senkrecht: 2,5 l/s

**Hinweis:** Auslauf seitlich Sonderanfertigung  
(Lieferzeit auf Anfrage)

**Zubehör:** Seite 251



Abb.: Artikel 55 153



Abb.: Artikel 55 147

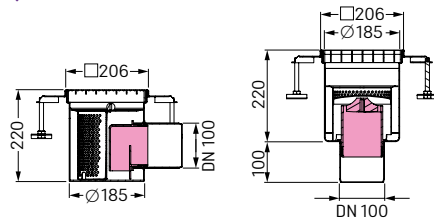


Abb.: Artikel 55 153

Abb.: Artikel 55 147

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	55 153	1/-	733,00	70
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	55 147	1/-	661,00	70

### Bodenablauf *Ferrofix* mit Klebeflansch

aus Edelstahl V2A, Flanschhöhe 15 mm

System 185   

**Material:** Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich / senkrecht
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Abdeckung:** Gitterrost 300×300 mm  
aus Edelstahl V2A, Klasse M 125

**Sperrwasserhöhe:**

- Auslauf seitlich: 70 mm
- Auslauf senkrecht: 50 mm

**Abflussleistung:**

- Auslauf seitlich: 2,5 l/s
- Auslauf senkrecht: 2,5 l/s

**Hinweis:** Auslauf seitlich Sonderanfertigung  
(Lieferzeit auf Anfrage)

**Zubehör:** Seite 251



Abb.: Artikel 55 154



Abb.: Artikel 55 148

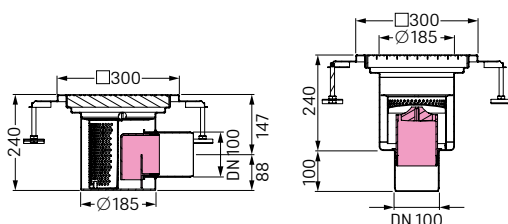


Abb.: Artikel 55 154

Abb.: Artikel 55 148

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	55 154	1/-	859,00	70
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	55 148	1/-	837,00	70

## Bodenablauf *Ferrofix* mit Klebeflansch

aus Edelstahl V2A, Flanshhöhe 6 mm

System 185



**Material:** Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich / senkrecht
- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

**Abdeckung:** Gitterrost 230×230 mm

aus Edelstahl V2A, Klasse M 125

**Sperrwasserhöhe:**

- Auslauf seitlich: 70 mm
- Auslauf senkrecht: 50 mm

**Abflussleistung:**

- Auslauf seitlich: 2,5 l/s
- Auslauf senkrecht: 2,5 l/s

**Hinweis:** Auslauf seitlich Sonderanfertigung

(Lieferzeit auf Anfrage)

➔ **Zubehör:** Seite 251



Abb.: Artikel 55 155



Abb.: Artikel 55 149

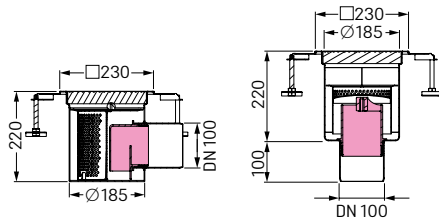


Abb.: Artikel 55 155

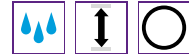
Abb.: Artikel 55 149

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	55 155	1/-	733,00	70
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	55 149	1/-	661,00	70

## Bodenablauf *Ferrofix* mit Klebeflansch

aus Edelstahl V2A, Flanshhöhe 6 mm

System 185



**Material:** Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich / senkrecht
- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

**Abdeckung:** Gitterrost 300×300 mm

aus Edelstahl V2A, Klasse M 125

**Sperrwasserhöhe:**

- Auslauf seitlich: 70 mm
- Auslauf senkrecht: 50 mm

**Abflussleistung:**

- Auslauf seitlich: 2,5 l/s
- Auslauf senkrecht: 2,5 l/s

**Hinweis:** Auslauf seitlich Sonderanfertigung

(Lieferzeit auf Anfrage)

➔ **Zubehör:** Seite 251



Abb.: Artikel 55 156



Abb.: Artikel 55 150

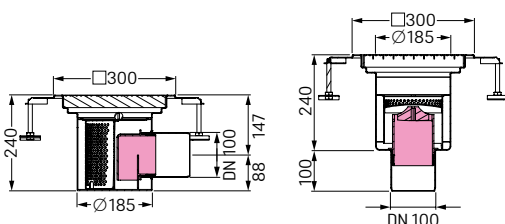


Abb.: Artikel 55 156

Abb.: Artikel 55 150

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	55 156	1/-	859,00	70
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	55 150	1/-	837,00	70

## Bodenablauf *Ferrofix* ohne Klebeflansch

aus Edelstahl V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich / senkrecht
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Abdeckung:** Gitterrost 206×206 mm aus Edelstahl V2A, Klasse M 125

**Sperrwasserhöhe:**

- Auslauf seitlich: 70 mm
- Auslauf senkrecht: 50 mm

**Abflussleistung:**

- Auslauf seitlich: 2,5 l/s
- Auslauf senkrecht: 2,5 l/s

**Hinweis:** Auslauf seitlich Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)

➤ **Zubehör:** Seite 251



Abb.: Artikel 55 157



Abb.: Artikel 55 151

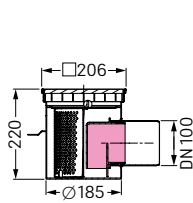


Abb.: Artikel 55 157

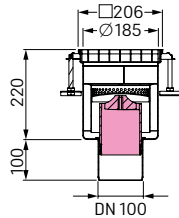


Abb.: Artikel 55 151

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	55 157	1/-	607,00	70
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	55 151	1/-	538,00	70

## Bodenablauf *Ferrofix* ohne Klebeflansch

aus Edelstahl V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich / senkrecht
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Abdeckung:** Gitterrost 300×300 mm aus Edelstahl V2A, Klasse M 125

**Sperrwasserhöhe:**

- Auslauf seitlich: 70 mm
- Auslauf senkrecht: 50 mm

**Abflussleistung:**

- Auslauf seitlich: 2,5 l/s
- Auslauf senkrecht: 2,5 l/s

**Hinweis:** Auslauf seitlich Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)

➤ **Zubehör:** Seite 251



Abb.: Artikel 55 158



Abb.: Artikel 55 152

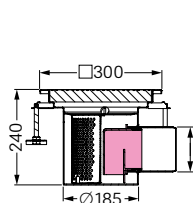


Abb.: Artikel 55 158

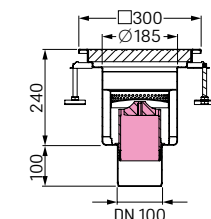


Abb.: Artikel 55 152

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	55 158	1/-	788,00	70
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	55 152	1/-	727,00	70

## Zubehör

Ferrofix

System 185

### Saugheber

Material: Kunststoff

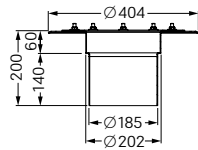


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 159	1/-	83,60	70

### Zwischenstück

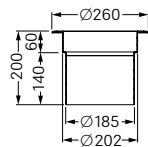
Material: Edelstahl V2A

mit Pressdichtungs-  
flansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
55 166	1/-	262,90	70

mit Anschlussrand



55 165	1/-	168,10	70
--------	-----	--------	----

### Hygiene/Geruchsschutz

Material: Edelstahl V2A

außer Glockengeruchsverschluss

Artikel 55 161 (PP)

Geruchsverschlüsse:

Artikel 55 160, senkrecht,

Sperrwasserhöhe 70 mm

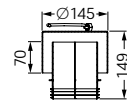
Artikel 55 161, senkrecht,

Sperrwasserhöhe 50 mm

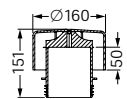
Artikel 55 164, waagrecht,

Sperrwasserhöhe 70 mm

Glockengeruchsverschluss

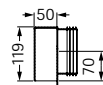


55 160	1/-	154,90	70
--------	-----	--------	----



55 161	1/-	59,10	70
--------	-----	-------	----

Geruchsverschluss inkl. Dichtung



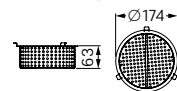
55 164	1/-	121,30	70
--------	-----	--------	----

Schmutzsieb



55 162	1/-	39,70	70
--------	-----	-------	----

Einhängschlammeimer, senkrecht



55 163	1/-	75,40	70
--------	-----	-------	----

### Brandschutzeinsatz

Kompatibilität:

Brandschutzkartusche DN 100

für Bodenabläufe System 185

Inox Fire-Kit



55 167	1/-	216,00	70
--------	-----	--------	----

## Sanierungsablauf *Ferrofix*

aus Edelstahl 1.4301, superflach

System 125

**Material:** Edelstahl 1.403

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss
- Bauhöhe nur 107 mm

**Abdeckung:** Gitterrost 138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 0,8 l/s

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Abb.: Artikel 59 305



Abb.: Artikel 59 315

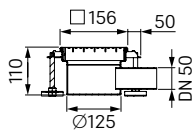


Abb.: Artikel 59 305

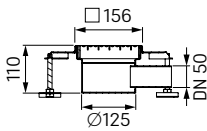


Abb.: Artikel 59 315

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Anschlussrand aus Edelstahl V2A				
DN 50	<b>59 305</b>	1/-	<b>234,40</b>	70
mit Klebeflansch aus Edelstahl V2A				
DN 50	<b>59 315</b>	1/-	<b>343,40</b>	70

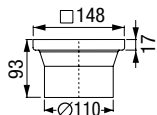
### Reinigungsverschluss DN 100

System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** ABS

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte 150×150 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt, ohne Dichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 1916	1/-	79,00	10

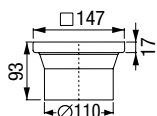
### Reinigungsverschluss DN 100

System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte 150×150 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, verschraubt, ohne Dichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 1966	1/-	97,00	70

### Reinigungsverschluss *Ferrofix* DN 100

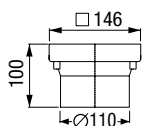
System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene, verschraubte Abdeckplatte 146×146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, gasdicht, rückstausicher bis 0,5 bar, befliessbar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 177-PLF	1/-	399,40	70

### Reinigungsverschluss *Ferrofix* DN 100

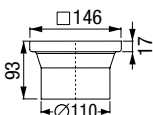
System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte 146×146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, geruchsdicht, verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 177-PL	1/-	288,40	70

## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

System 100

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

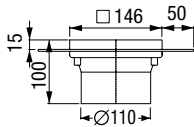
**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene, verschraubte Abdeckplatte 146 × 146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, geruchsdicht, mit Dichtung, gasdicht, rückstausicher bis 0,5 bar, befliessbar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 177-PLF-KF	1/-	455,50	70



## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

System 100

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

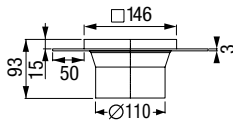
**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte 146 × 146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, geruchsdicht, verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 177-PL-KF	1/-	343,40	70



## Reinigungsverschluss *Ferrofix* DN 125

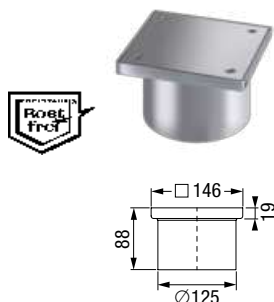
System 125

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte 150×150 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, geruchsdicht, verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 912	1/-	297,50	70

## Reinigungsverschluss *Ferrox* DN 125

System 125

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene, verschraubte Abdeckplatte 150×150 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, gasdicht, rückstausicher bis 0,5 bar, befließbar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 910	1/-	410,70	70

## Hygieneaufsatz *Ferrox* DN 125

System 125

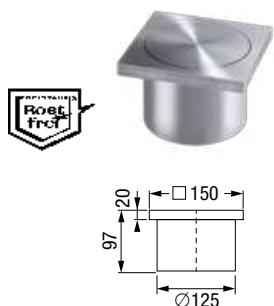
zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Gas-/flüssigkeitsdichte Abdeckplatte 150×150 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage), Variante mit Entnahmegewinde auf Anfrage



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
59 011	1/-	700,10	70

## Hygieneaufsatz *Ferrox* DN 125

System 125

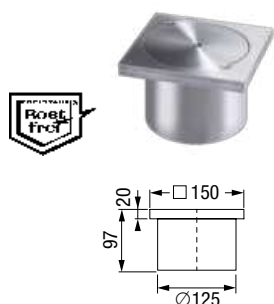
zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Gas-/flüssigkeitsdichte Abdeckplatte 150×150 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, verschraubt, rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage), Variante mit Entnahmegewinde auf Anfrage



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
59 013	1/-	717,40	70



## Reinigungsverschluss *Ferrofix* DN 125

System 125

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

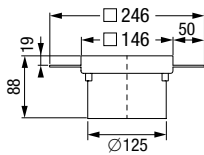
**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene, verschraubte Abdeckplatte 146×146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, verschraubt, gasdicht, rückstausicher bis 0,5 bar, befliedbar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 911	1/-	467,70	70



## Reinigungsverschluss *Ferroflox* DN 125

System 125

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

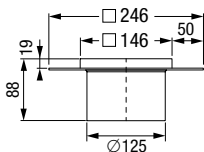
**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte 146×146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, geruchsdicht, verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
54 913	1/-	356,70	70



## Hygieneaufsatz *Ferrofix* DN 125

System 125

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Gas-/flüssigkeitsdichte

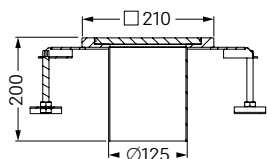
Abdeckplatte 150×150 mm aus  
Edelstahl V2A, Klasse L 15, verschraubt,  
rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit  
auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
59 014	1/-	792,80	70



## Hygieneaufsatz *Ferrox* DN 125

System 125

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Gas-/flüssigkeitsdichte

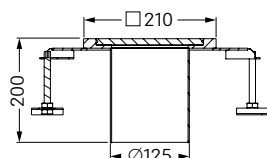
Abdeckplatte 150×150 mm aus  
Edelstahl V2A, Klasse L 15

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache* 54 und 79

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit  
auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
59 012	1/-	630,80	70



## Zubehör

Ferrofix

System 100

### Verlängerungsstück



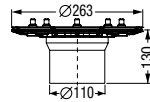
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
27 187	1/-	181,20	70

#### mit Pressdichtungsflansch

V2A

Material: Edelstahl V2A

Ausführung: Flanschbreite 63 mm



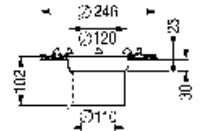
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
27 198	10/-	123,70	10

#### mit Pressdichtungsflansch

V2A

Material: PP

Ausführung: Flanschbreite 63 mm



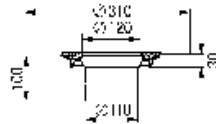
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
27 199	10/-	51,50	10

#### mit Klebeflansch

ABS

Material: ABS

Inklusive: Gegenflansch



# Zubehör

Ferrofix

System 125

## Verlängerungsstück



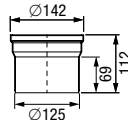

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 900	1/-	74,50	70

### mit Anschlussrand

V2A

Material: Edelstahl V2A

Inklusive: Lippendichtung

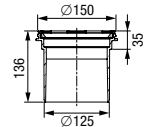
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 987	1/-	26,10	10

### mit Anschlussrand

PP

Material: PP

Inklusive: Lippendichtung



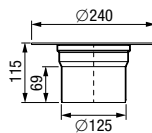

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 901	1/-	164,10	70

### mit Klebeflansch

V2A

Material: Edelstahl V2A

Inklusive: Lippendichtung



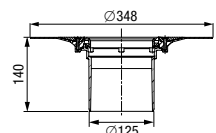

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 403	1/-	73,00	10

### mit Klebeflansch

PP

Material: PP

Inklusive: Gegenflansch



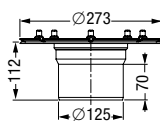

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
54 187	1/-	187,50	70

### mit Pressdichtungsflansch

V2A

Material: Verlängerungsstück und Flansch aus Edelstahl V2A

Ausführung: Flanschbreite 70 mm

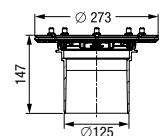



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 404	1/-	124,30	10

### mit Pressdichtungsflansch

PP

Material: Verlängerungsstück aus PP und Flansch aus Edelstahl V2A



# 4.3 Kellerabläufe

Für trockene Böden in Kellerräumen



## Kellerablauf

# Universale Plus

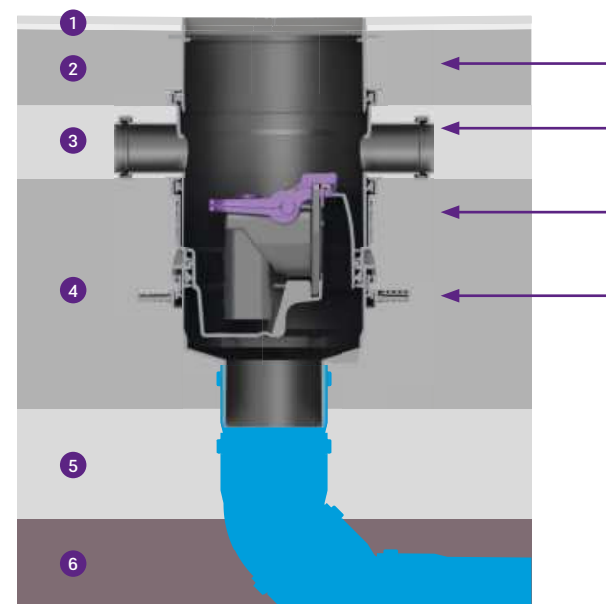
Neu, vielseitig und vorteilhafter denn je.

Noch vielseitiger als unser bisheriger, noch vorteilhafter als alle anderen Kellerabläufe mit Rückstauverschluss. Der senkrechte Anschluss an die Grundleitung und die Installation der Zuläufe auf der Bodenplatte erfordern nur eine einzige Durchdringung des Bodenaufbaus. Bei der Verlegung der Zulaufleitungen oberhalb der Bodenplatte ist die Oberkante immer identisch mit der Oberkante der Bodenplatte. Damit ist der WU-Flansch, der werkzeuglos montiert wird, immer richtig mittig positioniert. Die Rückstaeinheit ist zur Demontage und Wartung gut erreichbar. Dies und die senkrechte Rohrführung ergeben einen freien Zugang zur Kanalreinigung.

Das Vorgehen beim Einbau ermöglicht eine klare Trennung der Gewerke zwischen Rohbau und Innenausbau. Das bedeutet Sicherheit im Gewährleistungsfall.



### Sicherheit durch Gewerketrennung beim Einbau



- 1 Bodenbelag
- 2 Estrich
- 3 Dämmung
- 4 Beton
- 5 Dämmung
- 6 Erdreich



**Variable Aufsatzstücke**

Drehbar, neigbar und höhenverstellbar, Klasse K 3 bis B 125. Abdeckungen in Kunststoff schwarz, Edelstahl V2A verschraubt, letzteres wahlweise für Abdichtung im Verbund.

**Verlängerungsstück DN 200 mit 3 Zuläufen DN 50**



**Rückstaeinheit oder Geruchsverschluss**

zur werkzeuglosen Montage an Technikträger

Aufsatzstücke

Verlängerungsstück mit 3 Zuläufen

Rückstaeinheit/ Geruchsverschluss

WU-Flansch



**Grundkörper *Universale Plus***

Ausführungen mit Rückstauverschluss inklusive Geruchsverschluss oder nur Geruchsverschluss.



Jeweils wahlweise mit oder ohne werkseitig montiertem WU-Flansch.



## Kellerablauf *Universale Plus*

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Rückstauverschluss



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht, DN 100
- werksseitig montierter Flansch für den Einbau in WU-Beton, druckwasserdicht bis 0,6 bar sowie radondicht
- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 188 × 188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3
- Schlitzrost 187 × 187 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 1,9 l/s

**Aussparungsmaße:** 310 × 310 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 272

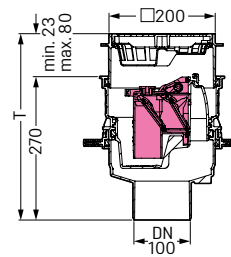


Abb.: Artikel 27 631

Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Abdeckung schwarz</b>					
DN 100	293 - 350	27 631	1/18	323,00	10
<b>mit Abdeckung Edelstahl</b>					
DN 100	293 - 340	27 641	1/18	420,80	10

CE DIN EN 13564 Typ 5

## Kellerablauf *Universale Plus*

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Rückstauverschluss



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht, DN 100
- mit *Variofix*-Aufsatzstück für Abdichtung im Verbund und beiliegender Dichtmanschette nach DIN 18534-1-W3-I
- werkseitig montierter Flansch für den Einbau in WU-Beton, druckwasserdicht bis 0,6 bar sowie radondicht
- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss

**Abdeckung:**

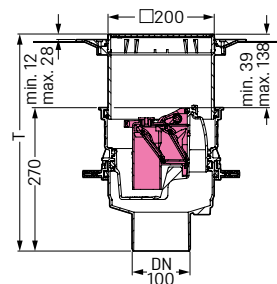
- Schlitzrost 187 × 187 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 1,7 l/s

**Aussparungsmaße:** 310 × 310 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 272



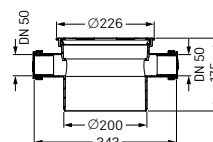
Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	309 - 408	27 651	1/8	455,50	10

CE DIN EN 13564 Typ 5

## Zubehör

### Verlängerungsstück mit 3 Zuläufen

**Material:** PP



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 966	1/-	67,80	10

## Kellerablauf *Der Universale*

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Rückstauverschluss



**Material:** PP

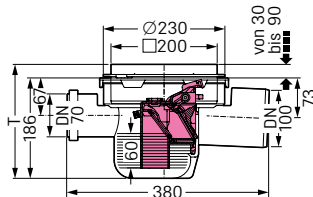
**Ausführung enthält:**

- zwei Zuläufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen
- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer



**Abdeckung:**

- Schlitzrost 188×188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3
- Schlitzrost 187×187 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3



**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 400×320 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 272

Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Abdeckung schwarz					
DN 100	216 – 276	<b>27 611</b>	1/32	<b>305,70</b>	10
mit Abdeckung Edelstahl					
DN 100	216 – 266	<b>27 621</b>	1/32	<b>404,50</b>	10

CE DIN EN 13564 Typ 5

## Kellerablauf *Drehfix*

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Rückstauverschluss



**Material:** ABS

**Ausführung enthält:**

- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer



**Abdeckung:**

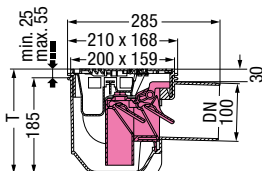
- Schlitzrost 150×190 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 320×190 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 272 – 273



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	210 – 240	<b>27 301</b>	8/64	<b>235,40</b>	10

CE DIN EN 13564 Typ 5

### Kellerablauf *Universale Plus*

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Geruchsverschluss



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht, DN 100
- werksseitig montierter Flansch für den Einbau in WU-Beton, druckwasserdicht bis 0,6 bar sowie radondicht
- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 188 × 188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3
- Schlitzrost 187 × 187 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 2,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 310 × 310 mm

**Zubehör:** siehe Seiten 271 – 272

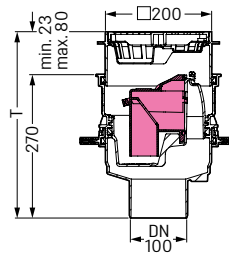


Abb.: Artikel 29 131

Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>mit Abdeckung schwarz</b>					
DN 100	293 - 350	29 131	1/18	212,00	10
<b>mit Abdeckung Edelstahl</b>					
DN 100	293 - 340	29 141	1/18	318,90	10

### Kellerablauf *Universale Plus*

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Geruchsverschluss



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht, DN 100
- mit *Variofix*-Aufsatzstück für Abdichtung im Verbund und beiliegender Dichtmanschette nach DIN 18534-1-W3-I
- werkseitig montierter Flansch für den Einbau in WU-Beton, druckwasserdicht bis 0,6 bar sowie radondicht
- Geruchsverschluss

**Abdeckung:**

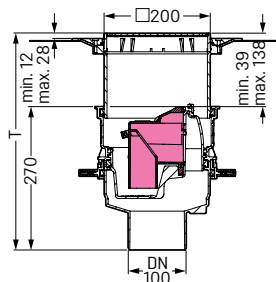
- Schlitzrost 187 × 187 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 2,3 l/s

**Aussparungsmaße:** 310 × 310 mm

**Zubehör:** siehe Seiten 271 – 272

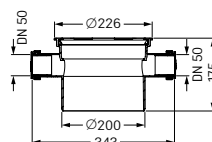


Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	309 - 408	29 151	1/8	352,60	10

### Zubehör

#### Verlängerungsstück mit 3 Zuläufen

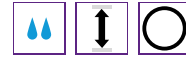
**Material:** PP



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 966	1/-	67,80	10

## Kellerablauf

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Geruchsverschluss



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- zwei Zuläufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen
- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

**Abdeckung:**

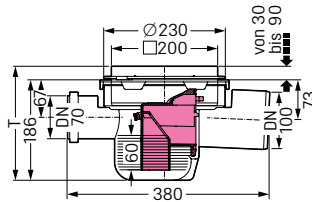
- Schlitzrost 188×188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3
- Schlitzrost 187×187 mm aus Edelstahl V2A, Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 400×320 mm

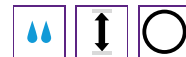
➔ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 273



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
mit Abdeckung schwarz					
DN 100	216 – 276	29 111	1/32	195,60	10
mit Abdeckung Edelstahl					
DN 100	216 – 266	29 121	1/32	302,60	10

## Kellerablauf

zum Einbau in die Bodenplatte, mit Geruchsverschluss



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

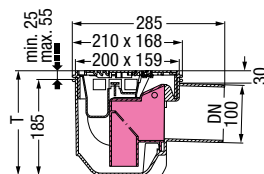
**Abdeckung:** Schlitzrost 150×190 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 320×190 mm

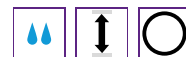
➔ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 273



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	210 – 240	33 101	8/64	101,30	10

## Kellerablauf

zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

**Abdeckung:**

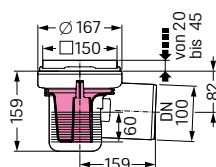
- Schlitzrost 138×138 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 60 mm

**Abflussleistung:** 1,6 l/s

**Aussparungsmaße:** 220×280 mm

➔ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 273



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	36 501	16/-	36,90	10

## Leichtflüssigkeitssperre

zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

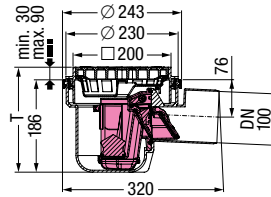
**Abdeckung:** Schlitzrost 188 × 188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 400 × 250 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 273



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	216 - 276	52 101	1/32	1 137,20	10

CE DIN EN 13564 Typ 5

## Leichtflüssigkeitssperre

zum Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

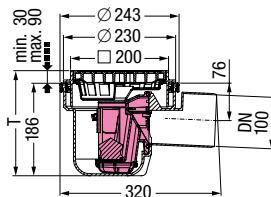
**Abdeckung:** Schlitzrost 188 × 188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 400 × 250 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 271 – 273



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	216 - 276	51 101	1/32	875,30	10



## Baukastensystem

Universale Plus / Der Universale / Leichtflüssigkeitssperren / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

### Ablaufgrundkörper



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 650	1/-	249,70	10

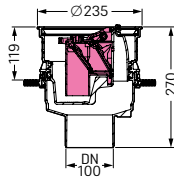
#### Universale Plus

mit Rückstauverschluss und WU-Flansch

Material: PP

Ausführung enthält:

werksseitig montierter Flansch für den Einbau in WU-Beton, druckwasserdicht bis 0,6 bar sowie radondicht

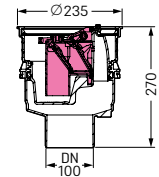


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 660	1/-	205,80	10

#### Universale Plus

mit Rückstauverschluss ohne WU-Flansch

Material: PP



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
29 102	1/-	150,80	10

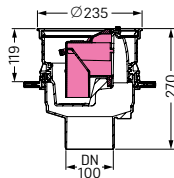
#### Universale Plus

mit Geruchsverschluss und WU-Flansch

Material: PP

Ausführung enthält:

werksseitig montierter Flansch für den Einbau in WU-Beton, druckwasserdicht bis 0,6 bar sowie radondicht

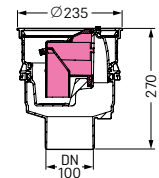


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
29 103	1/-	123,30	10

#### Universale Plus

mit Geruchsverschluss ohne WU-Flansch

Material: PP



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	27 600	1/32	233,40	10

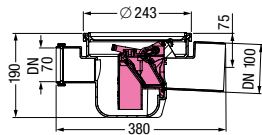
#### Der Universale

mit Rückstauverschluss

Material: PP

Ausführung enthält:

zwei Zulaufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	29 101	1/32	134,50	10

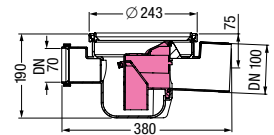
#### Kellerablauf

mit Geruchsverschluss

Material: PP

Ausführung enthält:

zwei Zulaufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen

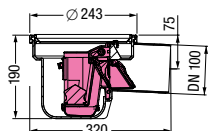


Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	52 102	1/32	1 010,80	10

#### Leichtflüssigkeitssperre

mit Rückstauverschluss

Material: Kunststoff

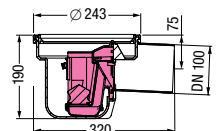


Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	51 102	1/32	747,90	10

#### Leichtflüssigkeitssperre

mit Geruchsverschluss

Material: Kunststoff



## Baukastensystem

Universale Plus / Der Universale / Leichtflüssigkeitssperren / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

### Aufsatzstücke mit Schlitzrost



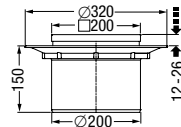
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 968	1/-	227,20	10

#### Variofix-Aufsatz für Abdichtung im Verbund aus Kunststoff

aus Kunststoff

**Abdeckung:** Schlitzrost und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Inklusive:** Dichtmanschette

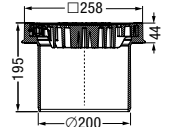


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
67 985	1/24	222,10	10

#### aus Ecoguss Heavy Duty

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück mit Tragerahmen 250 × 250 mm, stufenlos höhenverstellbar

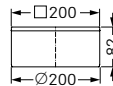
**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 235 mm aus Ecoguss, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 954	1/-	193,60	10

#### aus Kunststoff

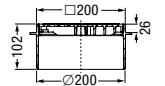
**Abdeckung:** Schlitzrost und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 964	1/-	94,50	10

#### aus Kunststoff

**Abdeckung:** Schlitzrost aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3



### Variofix-Aufsätze für Abdichtung im Verbund mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 978	1/-	309,80	70

#### mit Schlitzrost

V2A

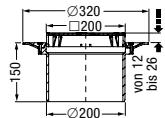
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 200 × 200 mm, rutschhemmend, verschraubt

**Rutschhemmklasse:** R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 969	1/-	371,90	70

#### mit Gitterrost

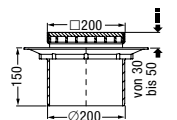
V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 200 × 200 mm, rutschhemmend

**Inklusive:** Dichtmanschette



### Aufsatzstücke mit Anschlussrand mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
57 410	1/-	292,50	70

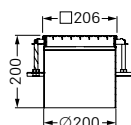
#### mit Gitterrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125, rutschhemmend

**Abdeckung:** 200 × 200 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
57 415	1/-	481,00	70

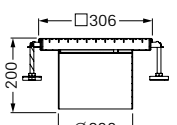
#### mit Gitterrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125 (bauseitige Unterfütterung notwendig), rutschhemmend

**Abdeckung:** 290 × 290 mm

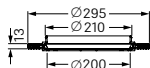


## Zubehör

Universale Plus / Der Universale / Leichtflüssigkeitssperren / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

### WU-Flansch

Material: PP  
Kompatibilität: Artikel 27 660, 29 103

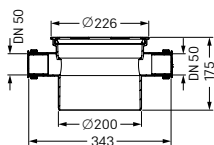


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 967	1/-	67,80	10

### Verlängerungsstück

Material: PP

mit 3 Zuläufen



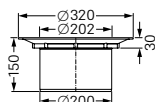
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 966	1/-	67,80	10

Material: Kunststoff

Ausführung:

- H = 150 mm
- Abdichtung gegen Bodenfeuchte

mit Pressdichtungsflansch und Gegenflansch



27 298	1/-	235,40	10
--------	-----	--------	----

### Dichtmanschette

Kompatibilität: Artikel 27 298

Dichtmanschette



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 651	1/-	11,40	10

Montagekleber für Dichtmanschetten  
2K-Montagemörtel

48 650	1/-	60,70	10
--------	-----	-------	----

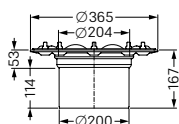
### Verlängerungsstück

Material: Ecoguss resistant

Ausführung:

- für den Einbau in WU-Beton
- H = 166 mm

mit Pressdichtungsflansch und Gegenflansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 958	1/-	246,60	10

### Elastomere Sperrbahn

Material: Kunststoff

Kompatibilität: Artikel 48 958



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 982	1/-	81,50	10



## Zubehör

Der Universale / Drehfix / Leichtflüssigkeitssperren / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

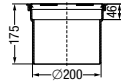
### Verlängerungsstück

Material: Kunststoff

Ausführung: H = 175 mm

Kompatibilität: Artikel 27 611, 27 621, 29 111, 29 121, 51 101, 52 101

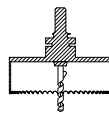
Inklusive: Lippendichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 988	1/-	26,10	10

### Sägeglockenset

Inklusive: Bohraufnahme



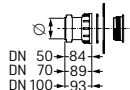
Rohrnenntweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
DN 70	92				
DN 100	121				

### Zulaufstutzen

Material: Kunststoff

Kompatibilität: Artikel 28 450, 27 301, 33 101

Inklusive: Flachdichtung



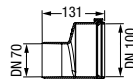
Nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50	60	39 005	10/-	24,30	10
DN 70	92	39 007	10/-	34,40	10
DN 100	121	39 100	10/-	44,50	10

### Übergangsstück

Material: Kunststoff

Kompatibilität: Artikel 27 611, 27 621, 27 301, 29 111, 29 121, 33 101, 36 101

Inklusive: DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende verwendbar als Anschlussstück, Dichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 70/100	27 602	1/-	45,80	20

### Rattenschutz

Material: Edelstahl

Kompatibilität: Artikel 27 611, 27 621, 27 301, 29 111, 29 121, 33 101, 51 101, 52 101



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 609	1/-	73,00	10

### Rückstauverschluss

Material: Kunststoff

Ausführung enthält: Modul mit zwei Klappen, Geruchsverschluss (62 mm)

Kompatibilität: Artikel 27 611, 27 621, 27 631, 27 641, 27 651, 27 131, 27 141, 29 151



mit integriertem Geruchsverschluss

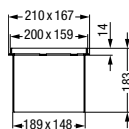
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 603	1/-	137,60	10

## Zubehör

Drehfix / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

### Verlängerungsstück

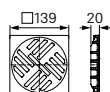
Material: Kunststoff  
 Ausführung: H = 183 mm  
 Kompatibilität: Artikel 27 301, 33 101



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
38 670	8/-	52,30	10

### Schlitzrost

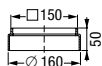
Material: ABS  
 Ausführung: Klasse K 3  
 Kompatibilität: Artikel 36 501



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
60 101S	1/-	26,20	10

### Aufsatzstück

Material: Kunststoff  
 Kompatibilität: Artikel 36 501



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 157	1/-	42,10	10

### Verlängerungsstück

Material: Kunststoff  
 Ausführung: verlängerbar um 80 mm  
 Kompatibilität: Artikel 36 501



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
36 590	6/-	14,10	10

### Geruchsverschluss

Material: Kunststoff  
 Kompatibilität: Artikel 36 501



mit integriertem  
Schlammeimer



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
60 103	1/-	36,50	90

## Kellerablauf *Practicus*

zum Einbau in die Bodenplatte

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- herausnehmbaren Geruchsverschluss

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138 × 138 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,6 l/s / 1,1 l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:**

- 220 × 180 mm (Auslauf seitlich)
- 180 × 180 mm (Auslauf senkrecht)

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 275



Abb.: Artikel 45 110.40 (Auslauf seitlich)

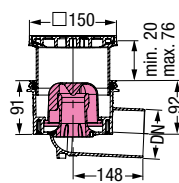


Abb.: Artikel 45 110.40 (Auslauf seitlich)

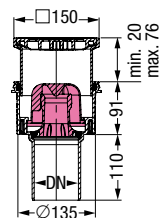


Abb.: Artikel 45 210.40 (Auslauf senkrecht)



DIN EN 1253-1



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	45 110.40	10/-	67,30	10
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	45 210.40	10/-	67,30	10

## Kellerablauf *Practicus*

zum Einbau in die Bodenplatte

**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Schlammweimer

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138 × 138 mm, Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,8 l/s / 1,1 l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:**

- 220 × 180 mm (Auslauf seitlich)
- 180 × 180 mm (Auslauf senkrecht)

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 275



Abb.: Artikel 34 101 (Auslauf seitlich)

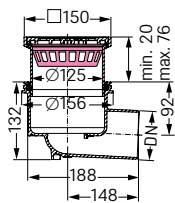


Abb.: Artikel 34 101 (Auslauf seitlich)

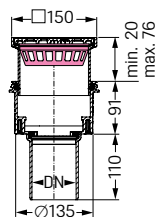


Abb.: Artikel 34 102 (Auslauf senkrecht)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	34 101	1/-	65,00	10
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	34 102	1/-	65,00	10

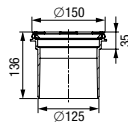
## Zubehör

Practicus

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Ausführung:** Ohne Zulauf  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40

mit Lippendichtung

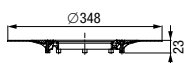


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 987	1/-	26,10	10

### Flansche

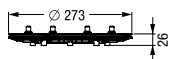
**Material:** Klebeflansch ABS, Pressdichtungsflansch Edelstahl V2A  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40

Klebeflansch mit Gegenflansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 410	1/-	36,90	10

Pressdichtungsflansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 407	1/-	98,60	10

### Elastomere Sperrbahn

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 48 407  
 (für WU-Beton verwendbar)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 981	1/-	69,10	10

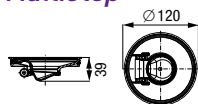
### Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

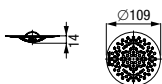
**Geruchsverschluss:** Sperrwasserhöhe 50 mm

Multistop



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 500	1/-	46,40	10

Haarsieb



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 700	1/-	14,70	10

Geruchsverschluss



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 169	1/-	16,70	10

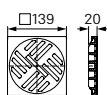
Schlammeimer



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 168	1/-	14,30	10

### Schlitzrost

**Material:** ABS  
**Ausführung:** Klasse K 3  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
60 101S	1/-	26,20	10

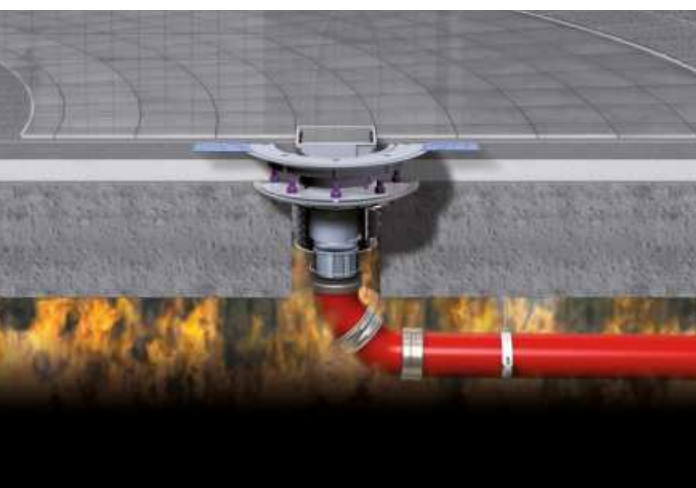
# 4.4 Abläufe im Außenbereich

Robuste Lösungen für  
den Freilufteinsatz

# Parkdeckabläufe

## Die Belastbaren aus *Ecoguss Heavy Duty*.

Eine Innovation, die Maßstäbe setzt: Für unsere Parkdeckabläufe setzen wir auf unseren Hightech-Verbundwerkstoff *Ecoguss Heavy Duty*, der die spezifischen Vorteile von Kunststoff und Metall in sich vereint und eine wirtschaftliche und leicht zu verarbeitende Alternative zu Abläufen aus Grauguss darstellt. Gleichzeitig bieten Parkdeckabläufe aus *Ecoguss Heavy Duty* große Vorteile hinsichtlich Hygiene sowie Brand- und Schallschutz und sind äußerst belastbar und bruchsicher. Damit eignen sie sich bestens für den Einsatz in Tiefgaragen, Parkhäusern oder Industriegebäuden.



### Bruchsicher & belastbar

Unsere Parkdeckabläufe aus *Ecoguss Heavy Duty* sind bruchsicher und erfüllen die Belastungsklasse B 125. Sie können also mit bis zu 12,5 Tonnen belastet und ohne Bedenken mit dem Auto oder LKW befahren werden.

### Höchste Brandschutzstandards

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abläufe mit dem Brand- und Rauchgasschutzeinsatz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Sobald Feuer in den Ablaufkörper eindringt, quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.

Beständigkeit, Komfort, Sauberkeit – all das bietet unser Hightech-Verbundwerkstoff *Ecoguss Heavy Duty*.

➤ Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*: ab Seite 202

### Parkdeckablauf *Ecoguss* mit Pressdichtungsflansch aus Edelstahl



**Material:** *Ecoguss Heavy Duty*,  
Grundkörper *Ecoguss resistant*

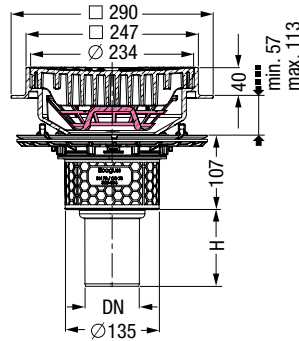
**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht für Anschluss an SML-Rohr
- Schlammeimer
- eckiges Aufsatzstück aus *Ecoguss Heavy Duty* mit Anschlussrand 247 × 247 mm

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm, Klasse B 125, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 300 × 300 mm



Nennweite	Höhe H in mm	Höhe H1 in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa. Stk	EUR/ Stk	PG
System 125						
DN/DA 70/78	110	-	48 878.01	1/-	465,70	40
DN/DA 100/110	110	-	48 811.01	1/-	618,50	40

### Parkdeckablauf *Ecoguss* eckig oder rund



**Material:** *Ecoguss Heavy Duty*

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht für direkten Anschluss an SML-Rohr/Kunststoffrohr
- Schlammeimer
- eckiges (247 × 247 mm) oder rundes (Ø 247 mm) Aufsatzstück aus *Ecoguss Heavy Duty* mit Anschlussrand

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm, Klasse B 125, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 300 × 300 mm

**Hinweis:** Aufsatzstücke allein auch als Ablauf verwendbar!



Abb.: Artikel 48 502

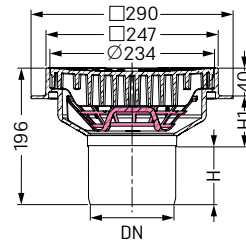


Abb.: Artikel 48 501, 48 502

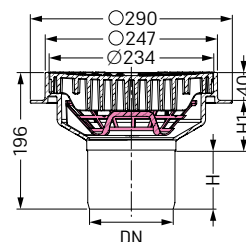


Abb.: Artikel 48 503, 48 504

Nennweite	Höhe H in mm	Höhe H1 in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa. Stk	EUR/ Stk	PG
System 100 mit eckigem Aufsatzstück						
DN/DA 100/110	77	79	48 501	1/24	280,20	40
System 125 (Kunststoffrohr) mit eckigem Aufsatzstück						
DN/DA 125/125	83	73	48 502	1/24	281,20	40
System 100 mit rundem Aufsatzstück						
DN/DA 100/110	77	79	48 503	1/24	280,20	40
System 125 (Kunststoffrohr) mit rundem Aufsatzstück						
DN/DA 125/125	83	73	48 504	1/24	281,20	40

## Baukastensystem

Ecoguss

System 100

System 125

### Grundkörper Ecoguss

ohne Geruchsverschluss



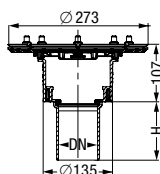
Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/78	110	48 879	1/36	172,20	40
DN/DA 80/83	110	48 889	1/36	172,20	40
DN/DA 100/110	110	48 812	1/36	280,20	40

### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf senkrecht

Ausführung: hochtemperaturbeständig

Sperrwasserhöhe: 50 mm



### Aufsatzstücke aus Ecoguss Heavy Duty

mit Anschlussrand



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
System 125 (Kunststoffrohr)				
DN/DA 125/125	48 502	1/24	281,20	40

### eckig mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- eckiges Aufsatzstück 247 × 247 mm
- Schlammeimer

Höhe:

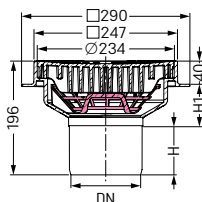
DN/DA 125/125: H = 83 mm, H1 = 73 mm

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm aus Ecoguss, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Kompatibilität:** DN/DA 100/110 nicht passend für Grundkörper Ecoguss

**Hinweis:** Aufsatzstücke allein auch als Ablauf verwendbar!



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
System 125 (Kunststoffrohr)				
DN/DA 125/125	48 504	1/24	281,20	40

### rund mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- rundes Aufsatzstück Ø 247 mm
- Schlammeimer

Höhe:

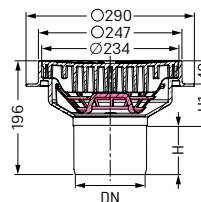
DN/DA 125/125: H = 83 mm, H1 = 73 mm

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm aus Ecoguss, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Kompatibilität:** DN/DA 100/110 nicht passend für Grundkörper Ecoguss

**Hinweis:** Aufsatzstücke allein auch als Ablauf verwendbar!





## Zubehör

Ecoguss

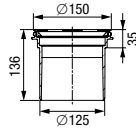
System 100

System 125

### Verlängerungsstücke

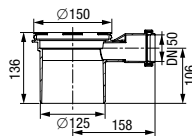
Material: PP  
Inklusive: Lippendichtung

#### ohne Zulauf



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 987	1/-	26,10	10

#### mit seitlichem Zulauf DN 50



48 989	1/-	29,70	10
--------	-----	-------	----

### Hygiene/Geruchsschutz

Material: Kunststoff  
Sperrwasserhöhe: 50 mm nach Norm

#### Geruchsverschluss



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
27 169	1/-	16,70	10

### Brandschutz/Durchgangsdichtung/Isolierkörper

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz  
**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage bei Ecoguss-Grundkörpern, mit senkrechtem Auslauf  
**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:** Z-19.17-1719 (nicht für Artikel 48 991)  
**Allgemeine Bauartgenehmigung:** Z-19.53-2414 (nicht für Artikel 48 991)

#### Fire-Kit



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50/70/80	48 099	1/-	99,60	10
DN 100	48 100	1/-	160,00	10

\* nur in Verbindung mit Geruchsverschluss Artikel 27 169

#### Quick-Fit mit Brandschutz



48 990*	1/-	146,70	10
---------	-----	--------	----

\* nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz Fire-Kit

#### Quick-Fit ohne Brandschutz



48 991	1/-	45,70	10
--------	-----	-------	----

#### Isolierkörper



48 952	1/-	207,90	10
--------	-----	--------	----

## Hofablauf *Ecoguss 200*

Auslauf seitlich oder senkrecht

**Material:** *Ecoguss Heavy Duty*,

Grundkörper Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Schlammeimer
- Aufsatzstück aus *Ecoguss Heavy Duty* mit Tragerahmen

**Abdeckung:** Schlitzrost, Klasse B 125,

*Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s



Abb.: Artikel 67 923B

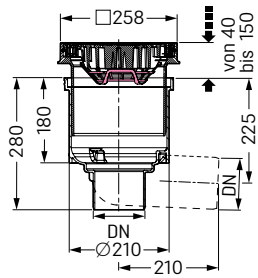


Abb.: Artikel 67 922B, 67 923B

System 200



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	<b>67 923B</b>	1/18	<b>293,50</b>	10
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	<b>67 922B</b>	1/18	<b>293,50</b>	10

## Hofablauf System 200

Auslauf seitlich oder senkrecht

**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück aus Kunststoff mit Tragerahmen

**Abdeckung:** Schlitzrost, Klasse A 15,

**Abflussleistung:** 4,5 l/s



Abb.: Artikel 67 020.30

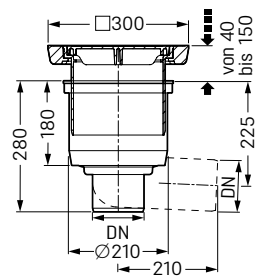


Abb.: Artikel 67 020.30, 67 060.30

System 200



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	<b>67 020.30</b>	1/18	<b>259,80</b>	10
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	<b>67 060.30</b>	1/18	<b>259,80</b>	10

### Hofablauf *Ecoguss*

eckig/rund, für Anschluss an Kunststoffrohr

System 100



**Material:** *Ecoguss Heavy Duty*

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- Schlammeimer
- Aufsatzstück aus *Ecoguss Heavy Duty* mit eckigem oder rundem Trägerahmen

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 235 mm, Klasse B 125, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s



Abb.: Artikel 67 110B

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
mit eckigem Trägerahmen				
DN 100	<b>67 110B</b>	1/24	<b>216,00</b>	10
mit rundem Trägerahmen				
DN 100	<b>67 111B</b>	1/24	<b>222,10</b>	10

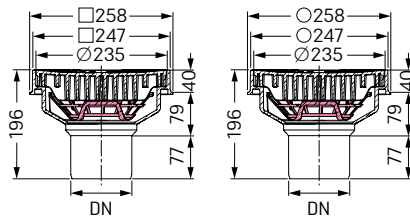


Abb.: Artikel 67 110B

Abb.: Artikel 67 111B

#### Abflussleistung in l/s bei Anstauhöhe 5 - 45 mm

Nennweite	5	10	20	25	35	45	Anforderung nach DIN EN 1253
DN/DA 100/110 senkrecht	0,95	1,90	4,50	5,60	9,40	9,50	≥ 1,40

### Hofablauf *Alrondo*

Auslauf senkrecht

System 100



**Material:** Kunststoff

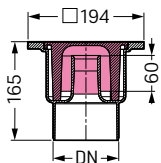
**Ausführung enthält:** integrierten Geruchsverschluss

**Abdeckung:** Abdeckplatte 200×200 mm mit Schlitzrost rund Ø 140 mm, verschraubt, bis 1 t befahrbar

**Abflussleistung:** 1,6 l/s



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	<b>37 287 S</b>	12/-	<b>49,00</b>	10



## Regenablauf

Auslauf seitlich oder senkrecht

System 200



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Regenzulaufdeckel mit Schutzrohr aus Kunststoff
- herausnehmbarer Geruchsverschluss
- zwei Verlängerungsstücke
- Schlammeimer
- Wandbefestigung

**Abflussleistung:** 2,8 l/s

**Hinweis:** Für frostfreie Tiefe 545 mm

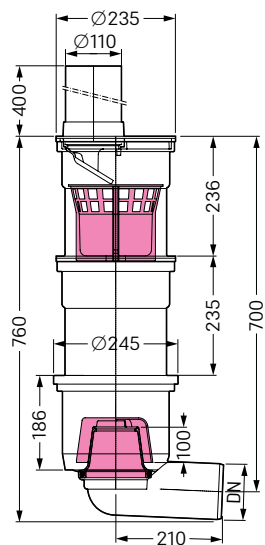


Abb.: Artikel 67 970

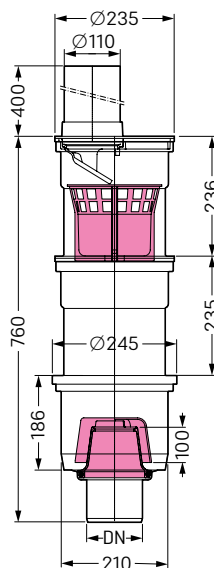


Abb.: Artikel 67 960



Abb.: Artikel 67 970

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	67 970	1/12	354,60	10
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	67 960	1/12	354,60	10

## Regenablauf

Auslauf seitlich oder senkrecht

System 200



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Regenzulaufdeckel mit Schutzrohr aus Kunststoff
- Schlammeimer
- Wandbefestigung

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

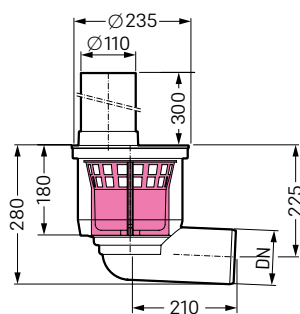


Abb.: Artikel 67 945

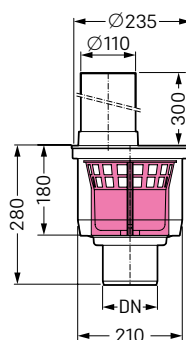


Abb.: Artikel 67 940



Abb.: Artikel 67 945

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>Auslauf seitlich</b>				
DN 100	67 945	1/20	180,40	10
<b>Auslauf senkrecht</b>				
DN 100	67 940	1/20	180,40	10

## Baukastensystem

System 200

Hof-/Regenabläufe

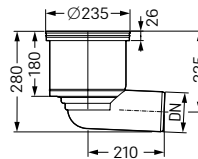
### Grundkörper für Hof- und Regenabläufe ohne Geruchsverschluss



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	67 000	3/36	79,20	10

aus Kunststoff

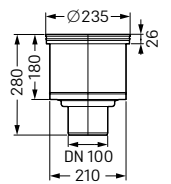
Auslauf seitlich 2,5°



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	67 040	1/36	79,20	10

aus Kunststoff

Auslauf senkrecht



### Aufsatzstücke für Hofabläufe stufenlos höhenverstellbar

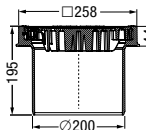


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
67 985	1/24	222,10	10

aus Ecoguss Heavy Duty

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück mit Tragerahmen 250×250 mm, stufenlos höhenverstellbar

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 235 mm aus Ecoguss Heavy Duty, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem

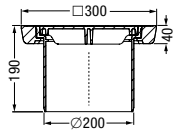


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
67 986	1/30	162,00	10

aus Kunststoff

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück mit Tragerahmen 250×250 mm, stufenlos höhenverstellbar

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 218 mm, Klasse A 15 / L 15



### Aufsatzstücke mit Anschlussrand mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
57 410	1/-	292,50	70

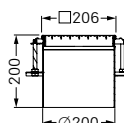
mit Gitterrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125, rutschhemmend

**Abdeckung:** 200×200 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
57 415	1/-	481,00	70

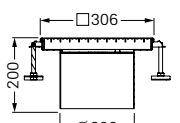
mit Gitterrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125 (bauseitige Unterfütterung notwendig), rutschhemmend

**Abdeckung:** 290×290 mm



# Baukastensystem

System 200

Regenabläufe

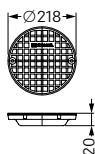
## Aufsatzstück für Regenabläufe aus Kunststoff



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
67 775	3/120	66,50	10

### Abdeckplatte tagwasserdicht

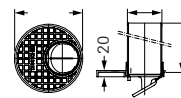
**Abdeckung:** Abdeckplatte Ø 218 mm,  
Klasse A 15 / L 15, tagwasserdicht



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	67 750	10/80	53,80	10

### Regenzulaufdeckel und Schutzrohr

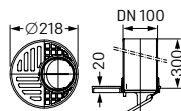
**Abdeckung:** Regenzulaufdeckel  
Ø 218 mm, inkl. Schutzrohr DN 100



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	67 700	10/80	53,80	10

### mit Regenzulaufdeckel und Schutzrohr

**Abdeckung:** Regenzulaufdeckel Ø 218 mm  
mit Schlitzrost für zusätzliche Ober-  
flächenentwässerung, inkl. Schutzrohr  
DN 100



## Zubehör

System 200

Hof-/Regenabläufe

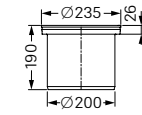
### Verlängerungsstücke

**Material:** Kunststoff

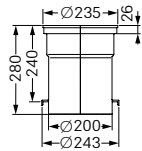
**Aufbauhöhe:**

150 mm (Artikel 67 400)

240 mm (Artikel 67 500, 67 600)

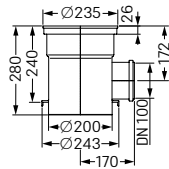


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
67 400	3/60	46,00	10



67 500	3/36	69,90	10
--------	------	-------	----

### mit seitlichem Zulauf



67 600	1/36	79,20	10
--------	------	-------	----

### Hygiene/Geruchsschutz

**Multistop 200:** Geruchs-, Schaum- und Ungezieferperre, kompatibel zu Artikel 67 985, 67 923B, 67922B

**Geruchsverschluss:**

aus PP, herausnehmbar, Sperrwasserhöhe

H = 70 mm (Artikel 27 170) bzw.

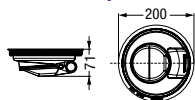
H = 100 mm (Artikel 27 171)

### Schlammehimer PE-HD



67 300	1/-	16,70	10
--------	-----	-------	----

### Multistop 200



48 520	1/-	59,00	10
--------	-----	-------	----

### Lippendichtung



27 140	1/-	26,30	90
--------	-----	-------	----

### Lippendichtung



27 141*	1/-	18,00	90
---------	-----	-------	----

\*verrutschsicher montierbar

### Geruchsverschluss



27 170	12/-	29,70	10
--------	------	-------	----

### Geruchsverschluss



27 171	12/-	33,00	10
--------	------	-------	----

## Zubehör

System 200

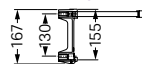
Hof-/Regenabläufe

### Montage/Wartung

**Aushebevorrichtung:** Für Entnahme des Geruchsverschlusses bei vertieftem Einbau, kompatibel zu Artikel 27 171, 67 960, 67 970

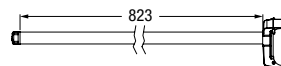
**Verriegelungsschlüssel:** für *Ecoguss*-Schlitzroste mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

#### Wandbefestigung für Regenabläufe



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
67 800	1/-	31,30	10

#### Aushebevorrichtung



850 144	1/-	380,10	10
---------	-----	--------	----

#### Verriegelungsschlüssel



67 007	1/-	20,10	90
--------	-----	-------	----



## Hofablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Schlammeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

- Klasse A, Kunststoff, 400×400 mm
- Klasse B, GG, 400×400 mm
- Klasse D, GG, 450×450 mm

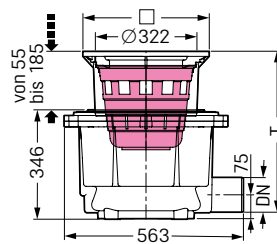
**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 585×535 mm

**Einbautiefe (T):** 380 – 510 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	851 100A	1/-	575,70	10
DN 100	851 100B	1/-	686,80	10
DN 100	851 100D	1/-	1 088,30	10
DN 150	851 150A	1/-	588,00	10
DN 150	851 150B	1/-	698,00	10
DN 150	851 150D	1/-	1 096,40	10



## Hofablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

- Klasse A, Kunststoff, 400×400 mm
- Klasse B, GG, 400×400 mm
- Klasse D, GG, 450×450 mm

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 585×535 mm

**Einbautiefe (T):** 580 – 710 mm und  
730 – 1080 mm



### Einbautiefe 580 – 710 mm

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	851 101A	1/-	713,30	10
DN 100	851 101B	1/-	825,40	10
DN 100	851 101D	1/-	1 224,80	10
DN 150	851 151A	1/-	730,60	10
DN 150	851 151B	1/-	840,70	10
DN 150	851 151D	1/-	1 240,10	10

### Einbautiefe 730 – 1080 mm

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	851 102A	1/-	789,70	10
DN 100	851 102B	1/-	903,90	10
DN 100	851 102D	1/-	1 306,40	10
DN 150	851 152A	1/-	810,10	10
DN 150	851 152B	1/-	921,20	10
DN 150	851 152D	1/-	1 320,60	10

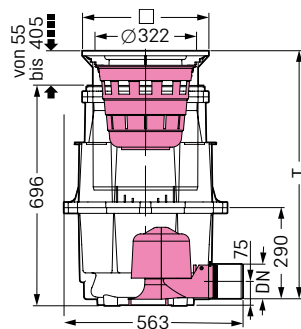


Abb.: Artikel 851 102A

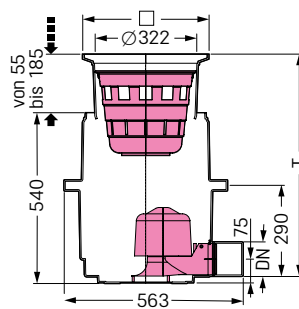


Abb.: Artikel 851 101A



## Hofablauf Typ Hannover

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- herausnehmbaren Tauchbogen als Geruchsverschluss
- Schlammmeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

- Klasse A, Kunststoff, 400×400 mm
- Klasse B, GG, 400×400 mm
- Klasse D, GG, 450×450 mm

**Schlammfangvolumen:** 30 l

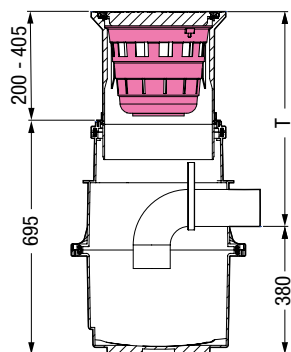
**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 585×535 mm

**Einbautiefe (T):** 515 – 720 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	851 102A-HANN	1/-	1 009,80	10
DN 100	851 102B-HANN	1/-	1 121,90	10
DN 100	851 102D-HANN	1/-	1 526,50	10



## Hofablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammmeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

- Klasse A, Kunststoff, 400×400 mm
- Klasse B, GG, 400×400 mm
- Klasse D, GG, 450×450 mm

**Abflussleistung:** 3,1 l/s

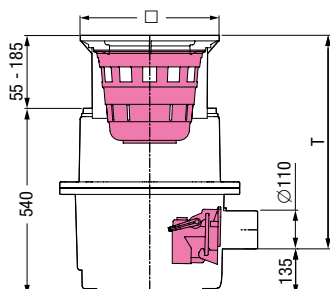
**Aussparungsmaße:** 585×535 mm

**Einbautiefe (T):** 460 – 590 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage: Tel. +49 (0) 8456 27-463)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	851 101A-RSV	1/-	1 001,70	10
DN 100	851 101B-RSV	1/-	1 162,70	10
DN 100	851 101D-RSV	1/-	1 511,20	10



## Regenablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Zulauf seitlich DN 100/125/150
- Schlammeimer aus Edelstahl V2A

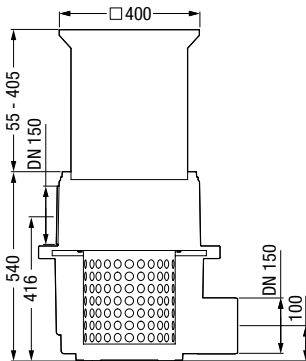
**Aufsatzstück mit Schlitzrost:** Abdeckung mit verriegeltem Deckel oder Zulaufrost, Klasse A 15, verschraubt; weitere Varianten mit geschlossenem Deckel und Belastungsklassen bis D 400 auf Anfrage

**Abflussleistung:** 20 l/s

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage: Tel. +49 (0) 8456 27-463)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 150	851 151AS-R	1/-	auf Anfrage	10



# Baukastensystem

System 400

Hof-/Regenabläufe

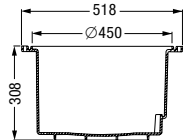
## Grundkörper für Hof- und Regenabläufe

ohne Geruchsverschluss



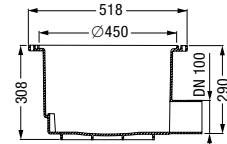
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 008	1/-	147,80	60

**Bodenteil**  
geschlossen



Nennweite Auslauf	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	850 009	1/-	267,00	10
DN 150	850 010	1/-	276,10	10

**Bodenteil**  
mit Auslauf



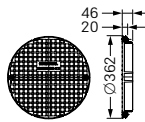
## Abdeckplatten / Aufsatzstücke für Hofabläufe



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 132	1/-	47,20	60

**Abdeckplatte** aus Kunststoff

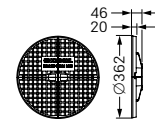
Abdeckung: Klasse A



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 131	1/-	121,30	60

**Abdeckplatte** aus GG

Abdeckung: Klasse B

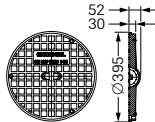


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 136	1/-	136,50	60

**Abdeckplatte** aus GG

Abdeckung: Klasse D

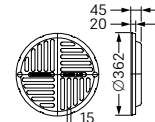
Kompatibilität: Artikel 850 121



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 134	1/-	45,20	60

**Schlitzrost** aus Kunststoff

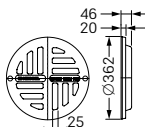
Abdeckung: Klasse A



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 135	1/-	121,30	60

**Schlitzrost** aus GG

Abdeckung: Klasse B

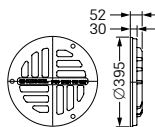


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 137	1/-	136,50	60

**Schlitzrost** aus GG

Abdeckung: Klasse D

Kompatibilität: Artikel 850 121



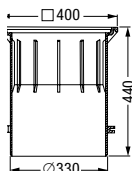
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 120	1/-	77,90	60

**Aufsatzstück**

Klasse A, B

Ausführung enthält:

- Stufenlos höhenverstellbar
- Mit Klemmring



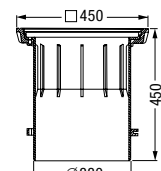
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 121	1/-	223,20	60

**Aufsatzstück**

Klasse D

Ausführung enthält:

- Stufenlos höhenverstellbar
- Mit Klemmring

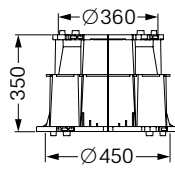


## Zubehör

Hof-/Regenabläufe

System 400

### Verlängerungsstück



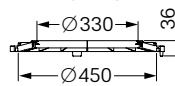
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
850 101	1/-	50,60	60

### 4 Stück Verbindungskeile

850 111	1/-	18,60	60
---------	-----	-------	----

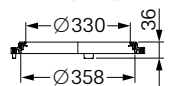
### Übergangsstücke

#### Übergangsstück 450



850 102	1/-	42,90	60
---------	-----	-------	----

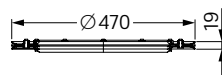
#### Übergangsstück 360



850 103	1/-	35,60	60
---------	-----	-------	----

### Pressdichtungsflansch

#### für Aufsatzstück



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
83 021	1/-	482,00	10

### Elastomere Sperrbahn

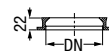
Material: NK/SBR



83 022	1/-	95,00	10
--------	-----	-------	----

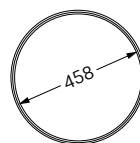
### Dichtungen

#### Dichtungen für Rohrdurchführungen



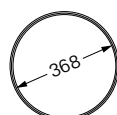
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 50	850 114	1/-	10,60	60
DN 70	850 116	1/-	12,20	60
DN 100	850 117	1/-	13,70	60
DN 125	850 118	1/-	15,40	60
DN 150	850 119	1/-	16,30	60

#### Profildichtungen 450



850 113	1/-	22,00	60
---------	-----	-------	----

#### Profildichtungen 360



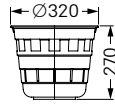
850 112	1/-	22,00	60
---------	-----	-------	----

## Zubehör

System 400

Hof-/Regenabläufe

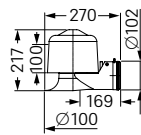
### Schlammeimer



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
850 115	1/-	27,90	60

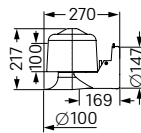
### Geruchsverschlüsse

#### DN 100



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
850 141	1/-	63,50	90

#### DN 150



850 142*	1/-	69,70	90
----------	-----	-------	----

\* nur passend für  
Artikel 850 009, 850 010

### Montage/Wartung

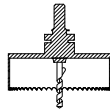
**Sägeglockenset:** inklusive Bohraufnahme

**Aushebevorrichtung:**

Für Entnahme des Geruchsverschlusses  
bei vertieftem Einbau kompatibel zu

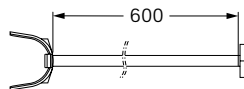
Artikel 850 141, 850 142

#### Sägeglockenset



Rohrnnenn- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 50	60	500 101	1/-	102,90	60
DN 70	92				
DN 100	121				
DN 100	121	500 100	1/-	128,40	60
DN 125	133				
DN 150	168				

#### Aushebevorrichtung



850 143	1/-	380,10	10
---------	-----	--------	----

# Baukastensystem

System 200

Flachdachabläufe

## Flachdachabläufe *Ecoguss*

mit Pressdichtungsflansch aus *Ecoguss resistant*

Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
ohne Heizung					
DN/DA 70/78	96,5	48 370*	1/-	218,10	40
DN/DA 100/110	93	48 310*	1/-	254,80	40
DN/DA 125/125	93	48 312*	1/-	289,40	40
mit Heizung					
DN/DA 70/78	96,5	48 370.03	1/-	484,00	40
DN/DA 100/110	93	48 310.03	1/-	496,30	40
DN/DA 125/125	93	48 312.03	1/-	515,60	40



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
ohne Heizung					
DN/DA 70/78	96,5	48 370.01*	1/-	464,70	40
DN/DA 100/110	93	48 310.01*	1/-	500,30	40
DN/DA 125/125	93	48 312.01*	1/-	540,10	40
mit Heizung					
DN/DA 70/78	96,5	48 370.02	1/-	895,70	40
DN/DA 100/110	93	48 310.02	1/-	905,90	40
DN/DA 125/125	93	48 312.02	1/-	1 019,00	40



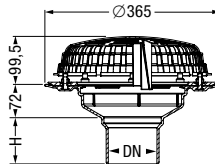
### mit einfacher Abdichtung

mit Kiesfangkorb

Ausführung enthält:

- Pressdichtungsflansch aus *Ecoguss resistant*
- Kiesfangkorb

Aussparungsmaße: Ø 227 mm



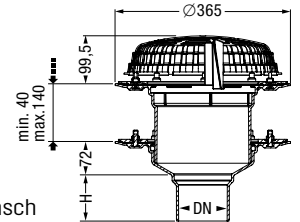
### mit doppelter Abdichtung für den Einbau in WU-Beton

mit Kiesfangkorb

Ausführung enthält:

- Pressdichtungsflansch aus *Ecoguss resistant* und Gegenflansch
- Aufsatzstück aus *Ecoguss resistant* DN 200
- Kiesfangkorb

Aussparungsmaße: Ø 227 mm



\*TÜV-Prüfzeichen gilt nur für gekennzeichnete Artikel

**DIN EN 1253-1 / DIN 1986-100**

### Abflussleistung in l/s bei Anstauhöhe 5 - 65 mm

Nennweite	5	15	25	35	45	55	65	Anforderung nach DIN EN 1253
DN/DA 70/78 senkrecht	0,60	2,85	5,35	7,80	10,50	13,90	16,50	≥ 1,7
DN/DA 100/110 senkrecht	0,60	1,90	4,50	7,30	11,10	14,65	19,35	≥ 4,5
DN/DA 125/125 senkrecht	0,90	3,30	5,95	9,00	12,75	15,10	19,40	≥ 7,0

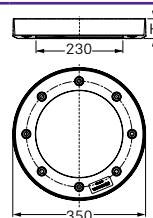
## Zubehör

System 200

Flachdachabläufe

### Anstaurung für Notentwässerung

Material: Kunststoff

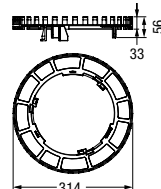


Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN/DA 70/80	35	48 335	1/-	59,30	40
DN/DA 100/110	35	48 335	1/-	59,30	40
DN/DA 125/125	45	48 345	1/-	67,80	40

### Distanzring

Material: *Ecoguss resistant*

Kompatibilität: Für die Anpassung des Kiesfangkorbes an die Höhe der Kiesschüttung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
48 302	1/-	21,60	10

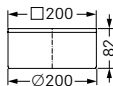
## Zubehör

System 200

### Flachdachabläufe

#### Aufsatzstück

**Ausführung:** Tragerahmen, Schlitzrost  
**Abdeckung:** Schlitzrost 200×200 mm aus Edelstahl, verschraubt



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 954	1/-	193,60	10

#### Hygiene/Geruchsschutz

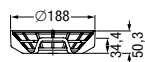
**Bauzeitschutz:** aus Kunststoff mit Entwässerungsfunktion  
**Multistop 200:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre aus Kunststoff, nur einsetzbar bei Flachdachabläufen  
**Ecoguss** mit doppelter Abdichtung

##### Bauzeitschutz



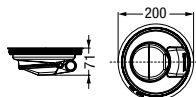
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
45 301	1/7	13,80	10

##### Schlammeimer



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 300	1/-	14,10	10

##### Multistop 200

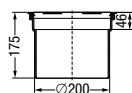


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 520	1/80	59,00	10

#### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Ausführung:** H = 175 mm

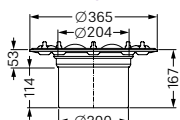
##### mit Lippendichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 988	1/-	26,10	10

**Material:** Ecoguss resistant  
**Ausführung:**  
 • für den Einbau in WU-Beton  
 • H = 166 mm

##### mit Pressdichtungsflansch und Gegenflansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 958	1/-	246,60	10

#### Isolierkörper

**Material:** nicht brennbar  
**Ausführung:**  
 • Klasse A 1  
 • für Flachdachablauf Ecoguss



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
ohne Heizung			
48 352	1/-	231,30	40
mit Heizung			
48 353	1/-	209,90	40
Zwischenstück DN 200			
48 354	1/-	209,90	40

#### Verstärkungsblech für Trapezdächer

**Material:** Stahl verzinkt  
**Ausführung:**  
 • Blechgröße 600×600 mm  
 • Ausschnitt 270 mm  
 • Materialstärke 1,5 mm

**Kompatibilität:** Flachdachablauf Ecoguss

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
48 351	1/-	101,90	40



## Umrüstbeispiel „Einfache Abdichtung“

DN/DA 70/78, 100/110 oder 125/125

➤ Flachdachablauf *Ecoguss*:  
Produkte siehe Seite 294



Vorher: Flachdachablauf *Ecoguss*



### Umrüstung

- ➊ Kiesfangkorb ausrasten und entnehmen
- ➋ Gegenflansch entfernen
- ➌ Anstauring als Zubehör entsprechend
  - DN/DA 70/78, H = 35 mm (Artikel 48 335)
  - DN/DA 100/110, H = 35 mm (Artikel 48 335) oder
  - DN/DA 125/125, H = 45 mm (Artikel 48 345)einsetzen



Nachher: Flachdachablauf *Ecoguss*  
mit Notentwässerung  
für Freispiegelentwässerung

## Flachdachablauf

mit Pressdichtungsflansch

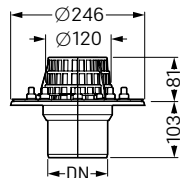


Ausführung enthält:

- Sickerwasserabführung
- Laubfangkorb

Abflussleistung: 4,5 l/s

Aussparungsmaße: 180 × 180 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN/DA 100/110	45 950	1/-	144,70	10

## Flachdachablauf

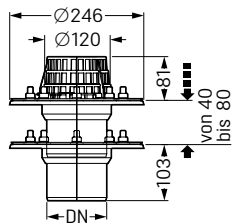
mit doppeltem Pressdichtungsflansch



Ausführung enthält: Laubfangkorb

Abflussleistung: 4,5 l/s

Aussparungsmaße: 180 × 180 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN/DA 100/110	45 970	1/-	268,00	10

# Aktivkohlefilter

Der Einfache gegen unangenehme Gerüche.

An übel riechender Abluft aus Entwässerungssystemen, wie sie zum Beispiel von Fettabscheidern oder Hebeanlagen ausgeht, führt oftmals im wahrsten Sinne des Wortes kein Weg vorbei. Der Aktivkohlefilter ist ein Problemlöser, er kann sowohl für die Entlüftung als auch die Belüftung verwendet werden. Um einen ausreichenden Luftstrom zu gewährleisten, können gegebenenfalls mehrere Aktivkohlefilter oder eine Kombination aus Aktivkohlefilter und Rohrbelüfter zum Einsatz kommen.

### Einfache Montage

Der Aktivkohlefilter kann mit wenigen Handgriffen und ganz ohne aufwändige Umbaumaßnahmen angebracht werden.

### Kosteneinsparung

Durch den reduzierten Aufwand beim Einbau sowie für die Erfüllung von Brand- und Schallschutzvorschriften ergeben sich auch geringere Arbeits- und Materialkosten.

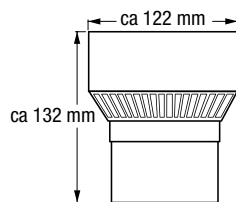
## Aktivkohlefilter

mit auswechselbarer Kartusche mit Aktivkohle

**Material:** Kunststoff

**Volumenstrom:** Bei 250Pa: 3,0 l/s

**Kompatibilität:** Rohrleitungen DN 70 und DN 100



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
915 600	1/-	100,90	60

## Einzelteile/Ersatzteile

**Aluminiumabdeckung:** Mit Isolierhaube aus Styropor, kompatibel mit Artikel 915 600

**Aktivkohle Kartusche:** Als Ersatz für Filtereinsatz im Aktivkohlefilter Artikel 915 600

### Aluminiumabdeckung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
915 602	1/-	52,40	60

### Aktivkohle Kartusche



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
915 601	1/-	40,60	60

# Noch nicht fündig geworden?

Ergänzend zu unseren Standard-Abläufen entwickeln wir auf Kundenwunsch individuelle Lösungen für besondere Anforderungen in Form, Funktion und Dimensionierung.



Sonderlösungen

4.5

**Individuelle Lösungen**





Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de

Auf einen Blick




# 5. Sortiment Abscheidetechnik

Planungshinweise [↗](#) ab Seite 304






## 5.1 Fettabscheider

			
<p>Fettabscheider <b>EasyClean free</b></p>	<p>Fettabscheider <b>EasyClean Modular</b></p>	<p>Fettabscheider <b>EasyClean ground</b></p>	<p><b>Fettnachbehandlung</b></p>
<p>Standard <a href="#">↗</a> Seite 313, 319</p>	<p>Standard, Direct <a href="#">↗</a> Seite 320 NS 0,25 - 4</p>	<p>Modular Standard <a href="#">↗</a> S. 341</p>	<p><i>Bifena</i> <a href="#">↗</a> Seite 352</p>
<p>Direct <a href="#">↗</a> Seite 312, 318</p>	<p>Standard, Direct <a href="#">↗</a> Seite 321 NS 1 - 4</p>	<p>Standard <a href="#">↗</a> Seite 338</p>	<p>DOS <a href="#">↗</a> Seite 353</p>
<p>Mix <a href="#">↗</a> Seite 311, 317</p>	<p>Direct <a href="#">↗</a> Seite 336</p>	<p>Multi Standard, <a href="#">↗</a> Seite 334 Multi Direct</p>	<p>Auto Mix <a href="#">↗</a> Seite 333</p>
<p>Auto Mix <a href="#">↗</a> Seite 310, 316</p>	<p>Auto Mix <a href="#">↗</a> Seite 333</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>
<p>Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 309, 315</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>
<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>
<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>
<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>
<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>
<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>
<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>
<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> S. 308, 314</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>	<p>Auto Mix &amp; Pump <a href="#">↗</a> Seite 332</p>

**Einbausituation**

-  Erdeinbau vor dem Haus
-  Freie Aufstellung
-  Einbau in die Bodenplatte

**Entsorgung**

-  Anschluss für Direktentsorgung
-  Schredder-Mix-System
-  Steuerung
-  Mit Entsorgungspumpe
-  Vollautomatik

**5.2 Leichtflüssigkeits-  
abscheider**



Koaleszenz- und Ölabscheider  
**EasyOil ground**

↗ Seite 356

**5.3 Sinkstoffabscheider**



Sinkstoffabscheider  
**EasySink free & ground**

↗ Seite 367

**5.4 Stärkeabscheider**



Stärkeabscheider  
**EasyStarch free & ground**

↗ Seite 370



# 5.1 Fettabscheider

Gegen Fett und Öl im Abwasser









## So wird's gemacht

# Planung eines Fettabscheiders



Beispiel einer Fettabscheideanlage mit nachgeschalteter Hebeanlage

### Anschluss an die Entwässerungsanlage

Sofern keine behördlichen Vorgaben bestehen, müssen Abscheideanlagen für Fette wie folgt an die Kanalisation angeschlossen werden: Das Abwasser ist der Abscheideanlage für Fette im freien Gefälle zuzuführen. Abscheideanlagen für Fette, deren Wasserspiegel unter der Rückstauenebene liegt (siehe EN 752-1), sind über eine nachgeschaltete Hebeanlage zu entwässern.

Die Zulaufleitungen der Abscheideanlagen müssen, um Fettsätze zu verhindern, ein Gefälle von mindestens 2% (1:50) besitzen. Ist dies aus baulichen oder betrieblichen Gründen nicht möglich und/oder sind längere Leitungen erforderlich, so sind geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um Fettsatz und Ablagerungen zu verhindern. Der Übergang von Fallleitungen in horizontale Leitungen ist mit zwei 45°-Rohrbögen mit großem Radius auszuführen. Anschließend ist in Fließrichtung eine Beruhigungsstrecke vorzusehen, deren Länge mindestens der 10-fachen Nennweite des Zulaufrohres des Abscheiders entspricht.

Behördliche Vorgaben können die Schmutzwassertemperatur an der Anschlussstelle zur öffentlichen Kanalisation begrenzen. Auslaufstellen, z. B. Bodenabläufe, sind mit Geruchsverschlüssen und erforderlichenfalls mit Eimern zu versehen, die zur Reinigung herausgenommen werden können.

## Entleerung und Entsorgung

Für die Entleerung der Abscheideanlage und die Entsorgung der Inhaltsstoffe sind die DIN EN 1825, DIN 4040-100 und das geltende Abfallrecht zu beachten. Die Entsorgungsintervalle sind so festzulegen, dass die Speicherkapazität des Schlammfangs (halbes Schlammfangvolumen) und des Fettspeichers nicht überschritten wird.

**Norm-Vorschrift:** Der Fettabscheider ist nach Norm mindestens einmal im Monat, vorzugsweise zweiwöchentlich vollständig zu entleeren und zu reinigen. Das anschließende Wiederbefüllen der Abscheideanlagen muss mit Wasser erfolgen, das den örtlichen Einleitungsbestimmungen entspricht.

### Abscheider-Zulassungen verlieren Gültigkeit: KESSEL erleichtert mit freiwilliger Verpflichtung das neue Nachweisverfahren

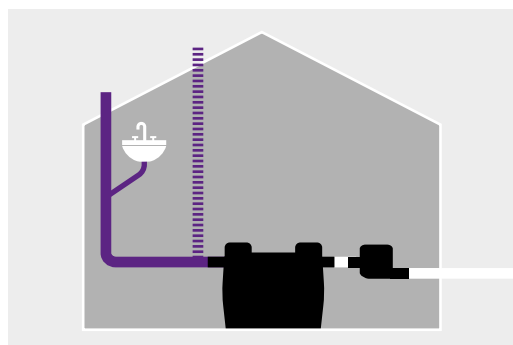
Anstelle der einfachen Verwendbarkeitsprüfung ist nun ein komplexes Verfahren mit einer großen Menge an Daten und Dokumenten entstanden, das eine enorme Belastung für betroffene Behörden und Bauherren bedeutet. KESSEL hat sich daher für eine eigene Lösung entschieden, die den Prüfaufwand erheblich erleichtert.

#### Vereinfachtes Verfahren für Fettabscheider

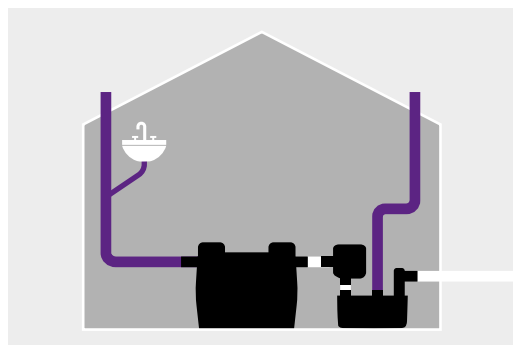
Wir verpflichten uns freiwillig, weiterhin alle Anforderungen der bisherigen Zulassungen für Fettabscheideanlagen sowie der DIN 4040-100 einzuhalten. Damit erfüllt KESSEL die umfangreichen Anforderungen der Muster-Verwaltungsvorschrift Technische Baubestimmungen (MVV TB), gemäß Abschnitt B 4.2 „Technische Anforderungen an Einbau, Betrieb und Wartung von Anlagen mit Bauprodukten zur Abwasserbehandlung“. Alle entsprechenden Nachweise bestätigt das Unternehmen zusammenfassend in einer entsprechenden Konformitätserklärung. Dies erleichtert den Prüfaufwand erheblich. Zusammen mit der Leistungserklärung (Declaration of Performance, kurz DoP) gilt somit für KESSEL-Fettabscheider:

**Bisherige Zulassung =  
Leistungserklärung + Konformitätserklärung**

## Lüftung



Zulauf- und Auslaufleitungen an Abscheideanlagen für Fette sind ausreichend zu lüften. Zu diesem Zweck ist die Zulaufleitung als Lüftungsleitung bis über das Dach zu führen und alle Anschlussleitungen von mehr als 5 m Länge sind gesondert zu entlüften. Hat die Zulaufleitung der Abscheideanlage auf einer Länge von über 10 m keine gesondert entlüftete Anschlussleitung, so ist die Zulaufleitung so nah wie möglich an der Abscheideanlage mit einer zusätzlichen Lüftungsleitung zu versehen.



Fäkalienhebeanlagen nach prEN 12050-1 müssen über Dach entlüftet werden. Die Lüftungsleitung darf sowohl in die Haupt- als auch in die Sekundärlüftung eingeführt werden. Die Lüftung von Hebeanlagen darf nicht mit der zulaufseitigen Lüftungsleitung eines Fettabscheiders verbunden sein. Die Lüftungsleitung für Abwasserhebeanlagen mit Zerteilung der Fäkalien muss mindestens DN 50 haben. Findet keine Zerkleinerung der Fäkalien statt, ist die Mindestnennweite DN 70.

# Fettabscheider *EasyClean free, Modular und ground*

Die Vielseitigen für jeden Bedarf.

In vielen gastronomischen und lebensmittelverarbeitenden Betrieben (z. B. Restaurants, Hotels, Raststätten und Metzgereien) gelangen Fette und Öle ins Abwasser. Bis dieses Abwasser die nächstgelegene Kläranlage erreicht, legt es eine lange Strecke zurück. Es lagert sich eine Menge an Fett und Lebensmittelrückständen in den Entwässerungssystemen ab. Die Folge sind Rohrverstopfung, Korrosion und Geruchsbildung und eine Beeinträchtigung der Funktionsweise von Hebe- und Kläranlagen. Deshalb verlangt der Gesetzgeber, dass in Betrieben, in denen fetthaltiges Abwasser anfällt, nach DIN EN 1825 oder DIN 4040-100 Fettabscheider eingebaut werden müssen.

## Entsorgungsvarianten

Wir bieten Fettabscheider mit sechs unterschiedlichen Entsorgungsvarianten: Auto Mix & Pump, Mix & Pump, Auto Mix, Mix, Direct und Standard – für jede Anforderung die passende Lösung.

Produkt online berechnen und planen:  
[kessel.de/smartselect](https://kessel.de/smartselect)



Einbausituation  
***EasyClean free***

Die KESSEL-Fettabscheider *EasyClean free* vereinen Einbaufreundlichkeit, Reinigungsleistung und Energieeffizienz in sich. Die geschwungene Behälterform (NS 2 bis NS 10) bietet zwei Vorteile: Zum einen kann die komplette Technik auf der Grundfläche des Abscheiders integriert werden. Zum anderen lassen sich die Fettabscheider leichter durch enge Zugänge transportieren und platzsparend direkt an der Wand aufstellen.



Einbausituation  
***EasyClean Modular***

Für extrem beengte Verhältnisse gibt es außerdem die Variante *EasyClean Modular*: Fettabscheider, die in einzelnen kleinen Bauteilen zum Aufstellort transportiert und dort zusammengebaut werden. Generell ist immer auch eine Vor-Ort-Verschweißung möglich.



Einbausituation  
***EasyClean ground***

Eine Alternative zur freien Aufstellung ist der Einbau ins Erdreich außerhalb des Gebäudes. Hierfür bieten wir mit der Baureihe *EasyClean ground* ein breites Sortiment an Fettabscheidern.

**SonicControl**

Das automatische Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl* mit Ultraschallsensor übernimmt die exakte Überwachung von Temperatur und Fettschichtdicke in Fettabscheidern. Betreiber können so gegenüber den Kontrollbehörden ihren tatsächlichen Fetthanfall nachweisen und die benötigten Entsorgungszyklen außerhalb der Normvorgabe gegebenenfalls entsprechend optimieren.

**Wechselstutzen**

Dank der selbstdichtenden Wechselstutzen kann die Fließrichtung ganz einfach vor Ort geändert werden. Damit ist eine Unterscheidung zwischen den Varianten „in Fließrichtung rechts“ oder „in Fließrichtung links“ nicht mehr nötig – und die Planung wird erheblich erleichtert.

**Kunststoff**

Fettabscheideanlagen aus Kunststoff sind eine vorteilhafte Alternative zu Lösungen aus Edelstahl oder Beton, da sie selbst nach vielen Jahren nicht saniert werden müssen. Das eingesetzte Material Polyethylen ist beständig gegen aggressive Fettsäuren – und damit besonders langlebig. Über die gesetzliche Regelung hinaus geben wir eine Gewährleistung von 20 Jahren auf Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit von Behältern und Aufsatzstücken.

**Achtung: Strengere Grenzwerte!**

Beim Einsatz von Fettabscheidern weist das Abwasser am Auslauf einen Restwert lipophiler Stoffe von bis zu 300 mg/l auf. Legen die Kommunen den Grenzwert auf unter 300 mg/l fest, wird eine Nachbehandlung notwendig.

➔ **Fettnachbehandler *Bifena***: Seite 353

# Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix & Pump NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit programmgesteuerter Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllrichtung, Pumpe und Trinkwasserspülung;

Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

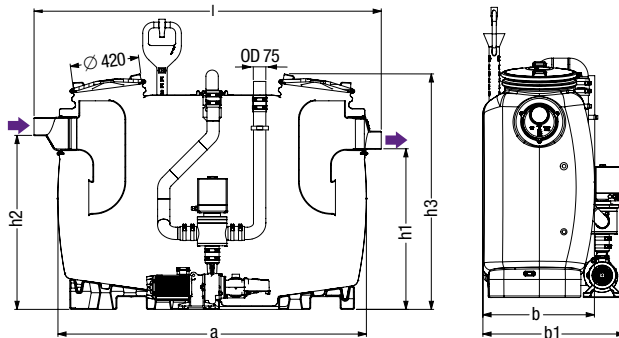
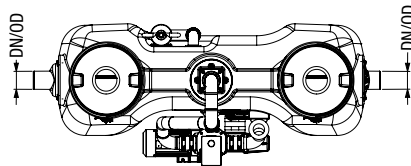
(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**  
+49 (0) 8456 / 27-463

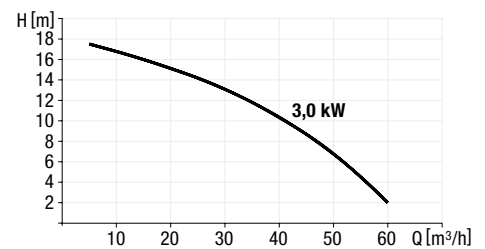
- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung ab Seite 322; *TeleControl* Seite 363
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353
- **Technischer Hinweis** Seite 321



**ohne SonicControl      mit SonicControl**

Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 2	93 002.01/PVS auf Anfrage		93 002.02/PVS auf Anfrage		60
NS 3	93 003.01/PVS auf Anfrage		93 003.02/PVS auf Anfrage		60
NS 4	93 004.01/PVS auf Anfrage		93 004.02/PVS auf Anfrage		60
NS 7	93 007.01/PVS auf Anfrage		93 007.02/PVS auf Anfrage		60
NS 10	93 010.01/PVS auf Anfrage		93 010.02/PVS auf Anfrage		60

### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	160 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	165 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	178 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	226 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	272 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

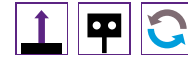
OD = Außendurchmesser



DIN EN 1825      DIN 4040-100

# Fettabscheider *EasyClean* free Mix & Pump NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit manueller Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllereinrichtung und Pumpe; Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463



➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen ab Seite 322

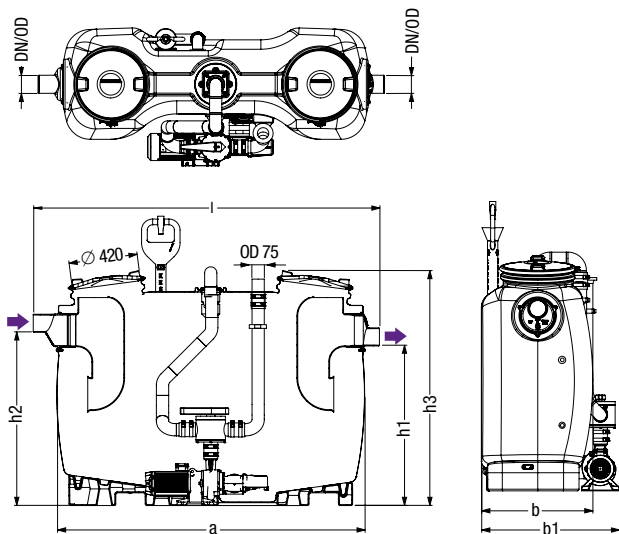
➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321

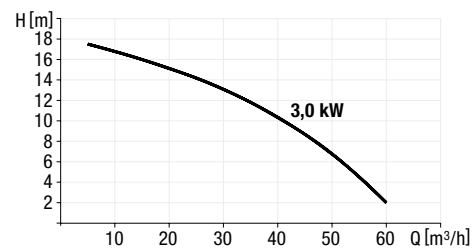
ohne *SonicControl*

mit *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 2	93 002.01/MS	auf Anfrage	93 002.02/MS	auf Anfrage	60
NS 3	93 003.01/MS	auf Anfrage	93 003.02/MS	auf Anfrage	60
NS 4	93 004.01/MS	auf Anfrage	93 004.02/MS	auf Anfrage	60
NS 7	93 007.01/MS	auf Anfrage	93 007.02/MS	auf Anfrage	60
NS 10	93 010.01/MS	auf Anfrage	93 010.02/MS	auf Anfrage	60



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	155 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	160 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	173 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	221 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	267 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

OD = Außendurchmesser



DIN EN 1825 DIN 4040-100



# Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung, programmgesteuertem Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllrichtung und Pumpe; Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW  
(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

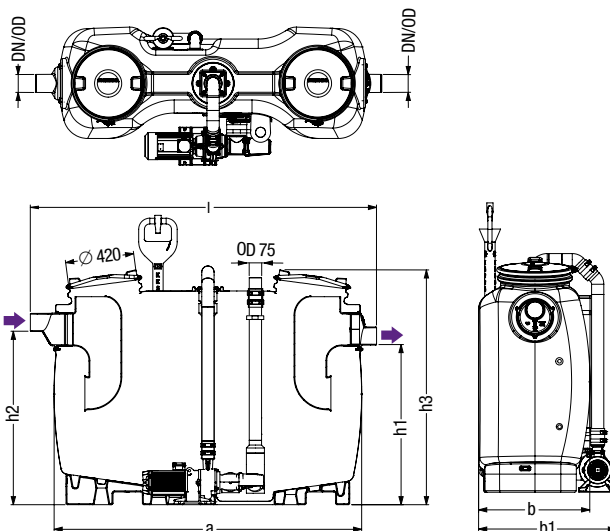
**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**  
+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung, *TeleControl* ab Seite 322
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353
- **Technischer Hinweis** Seite 321

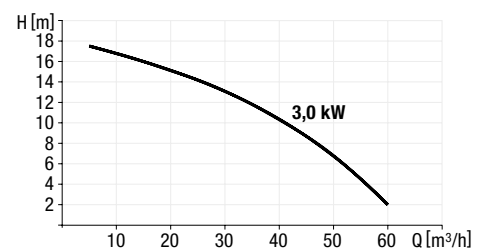


**ohne SonicControl      mit SonicControl**

Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 2	93 002.01/DSP	auf Anfrage	93 002.02/DSP	auf Anfrage	60
NS 3	93 003.01/DSP	auf Anfrage	93 003.02/DSP	auf Anfrage	60
NS 4	93 004.01/DSP	auf Anfrage	93 004.02/DSP	auf Anfrage	60
NS 7	93 007.01/DSP	auf Anfrage	93 007.02/DSP	auf Anfrage	60
NS 10	93 010.01/DSP	auf Anfrage	93 010.02/DSP	auf Anfrage	60



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	150 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	155 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	168 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	216 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	262 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

OD = Außendurchmesser



DIN EN 1825      DIN 4040-100

# Fettabscheider *EasyClean* free Mix NS 2 – 10 zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung,  
Schredder-Mix-System, mit/ohne Schauglas,  
Fülleinrichtung, Pumpe;

Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung,  
Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 322

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321



**ohne SonicControl      mit SonicControl**

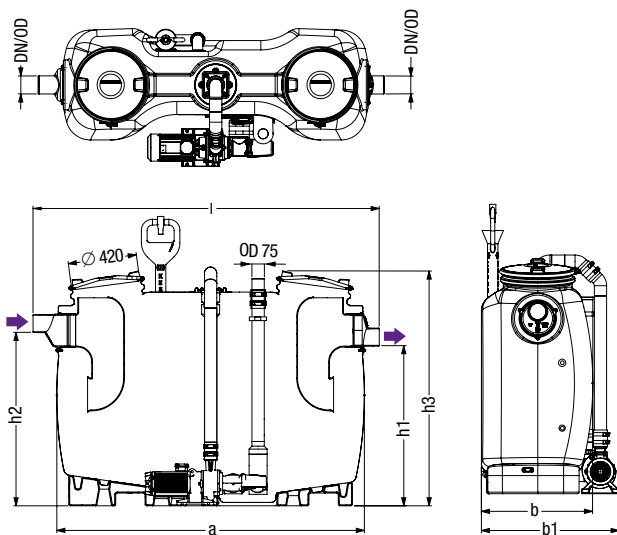
Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
------------	----------	---------	----------	---------	----

ohne Schauglas

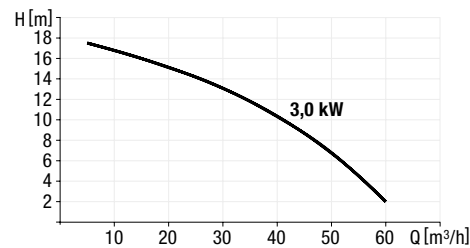
NS 2	93 002.01/DS	auf Anfrage	93 002.02/DS	auf Anfrage	60
NS 3	93 003.01/DS	auf Anfrage	93 003.02/DS	auf Anfrage	60
NS 4	93 004.01/DS	auf Anfrage	93 004.02/DS	auf Anfrage	60
NS 7	93 007.01/DS	auf Anfrage	93 007.02/DS	auf Anfrage	60
NS 10	93 010.01/DS	auf Anfrage	93 010.02/DS	auf Anfrage	60

mit Schauglas

NS 2	93 002.31/DS	auf Anfrage	93 002.32/DS	auf Anfrage	60
NS 3	93 003.31/DS	auf Anfrage	93 003.32/DS	auf Anfrage	60
NS 4	93 004.31/DS	auf Anfrage	93 004.32/DS	auf Anfrage	60
NS 7	93 007.31/DS	auf Anfrage	93 007.32/DS	auf Anfrage	60
NS 10	93 010.31/DS	auf Anfrage	93 010.32/DS	auf Anfrage	60



## Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	145 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	150 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	163 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	211 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	257 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

OD = Außendurchmesser



DIN EN 1825    DIN 4040-100



# Fettabscheider *EasyClean* free Direct NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung.

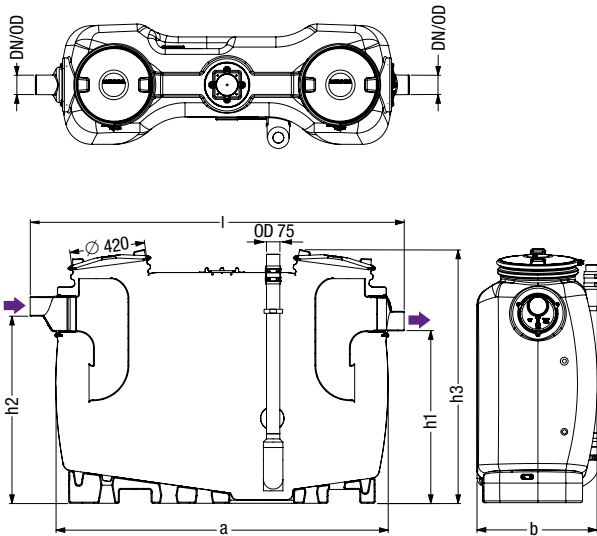
Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Füllereinrichtung, Probenahmereinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 322
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353
- **Technischer Hinweis** Seite 321



**ohne SonicControl      mit SonicControl**

Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<i>ohne Zubehör</i>					
NS 2	93 002.01/D	3 144,60	93 002.02/D	4 715,90	60
NS 3	93 003.01/D	3 536,90	93 003.02/D	5 048,10	60
NS 4	93 004.01/D	3 943,50	93 004.02/D	5 456,70	60
NS 7	93 007.01/D	5 368,10	93 007.02/D	6 881,30	60
NS 10	93 010.01/D	6 442,10	93 010.02/D	8 012,40	60
<i>mit Schauglas</i>					
NS 2	93 002.21/D	3 632,70	93 002.22/D	5 147,00	60
NS 3	93 003.21/D	4 020,00	93 003.22/D	5 535,20	60
NS 4	93 004.21/D	4 430,60	93 004.22/D	5 942,80	60
NS 7	93 007.21/D	5 853,10	93 007.22/D	7 367,40	60
NS 10	93 010.21/D	6 929,20	93 010.22/D	8 440,40	60
<i>mit Füllereinrichtung</i>					
NS 2	93 002.11/D	3 647,00	93 002.12/D	5 161,20	60
NS 3	93 003.11/D	4 037,30	93 003.12/D	5 607,60	60
NS 4	93 004.11/D	4 445,90	93 004.12/D	5 959,10	60
NS 7	93 007.11/D	5 866,40	93 007.12/D	7 381,60	60
NS 10	93 010.11/D	6 942,40	93 010.12/D	8 512,70	60
<i>mit Schauglas und Füllereinrichtung</i>					
NS 2	93 002.31/D	4 132,00	93 002.32/D	5 648,30	60
NS 3	93 003.31/D	4 521,30	93 003.32/D	6 033,50	60
NS 4	93 004.31/D	4 930,90	93 004.32/D	6 440,10	60
NS 7	93 007.31/D	6 354,50	93 007.32/D	7 866,70	60
NS 10	93 010.31/D	7 428,50	93 010.32/D	8 945,80	60

NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	985	1055	1435	69 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	985	1055	1435	74 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	985	1055	1435	87 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1185	1255	1655	135 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1185	1255	1655	181 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

DIN EN 1825      DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Standard NS 2 – 10

zur freien Aufstellung

**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** Standard Version.

Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Füllereinrichtung, Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 322

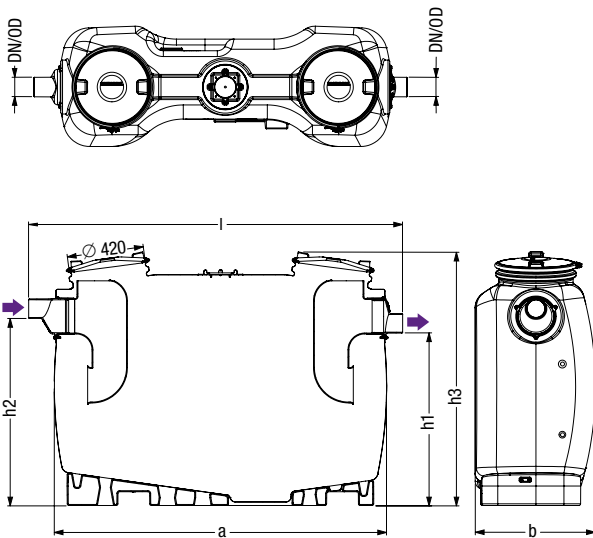
➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321



**ohne SonicControl      mit SonicControl**

Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>ohne Zubehör</b>					
NS 2	93 002.01	2 835,90	93 002.02	4 406,20	60
NS 3	93 003.01	3 235,30	93 003.02	4 804,60	60
NS 4	93 004.01	3 632,70	93 004.02	5 146,00	60
NS 7	93 007.01	5 031,80	93 007.02	6 543,00	60
NS 10	93 010.01	6 198,60	93 010.02	7 767,80	60
<b>mit Schauglas</b>					
NS 2	93 002.21	3 323,00	93 002.22	4 893,20	60
NS 3	93 003.21	3 721,40	93 003.22	5 290,60	60
NS 4	93 004.21	4 119,80	93 004.22	5 690,10	60
NS 7	93 007.21	5 517,90	93 007.22	7 087,10	60
NS 10	93 010.21	6 683,60	93 010.22	8 252,90	60
<b>mit Füllereinrichtung</b>					
NS 2	93 002.11	3 337,20	93 002.12	4 907,50	60
NS 3	93 003.11	3 734,60	93 003.12	5 303,90	60
NS 4	93 004.11	4 132,00	93 004.12	5 702,30	60
NS 7	93 007.11	5 531,10	93 007.12	7 101,40	60
NS 10	93 010.11	6 696,90	93 010.12	8 267,10	60
<b>mit Schauglas und Füllereinrichtung</b>					
NS 2	93 002.31	3 824,30	93 002.32	5 394,60	60
NS 3	93 003.31	4 222,70	93 003.32	5 733,90	60
NS 4	93 004.31	4 620,10	93 004.32	6 131,30	60
NS 7	93 007.31	6 017,20	93 007.32	7 586,50	60
NS 10	93 010.31	7 182,90	93 010.32	8 753,20	60



NS	DN	OD	a	Einbringmaß [ x b ]	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 x 680	985	1055	1435	69 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 x 680	985	1055	1435	74 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 x 680	985	1055	1435	87 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 x 940	1185	1255	1655	135 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 x 940	1185	1255	1655	181 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

DIN EN 1825      DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser

Fettabscheider zur freien Aufstellung

5.1

# Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix & Pump NS 15 – 50

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit programmgesteuerter Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllrichtung, Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen) und Trinkwasserspülung. Fließrichtung gemäß Kundenangabe

**Pumpenleistung:** 3,0 kW (Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße, weitere Pumpenstärken und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung, *SonicControl* Schichtdicken-Messgerät für Fette ab Seite 322; *TeleControl* Seite 363

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321

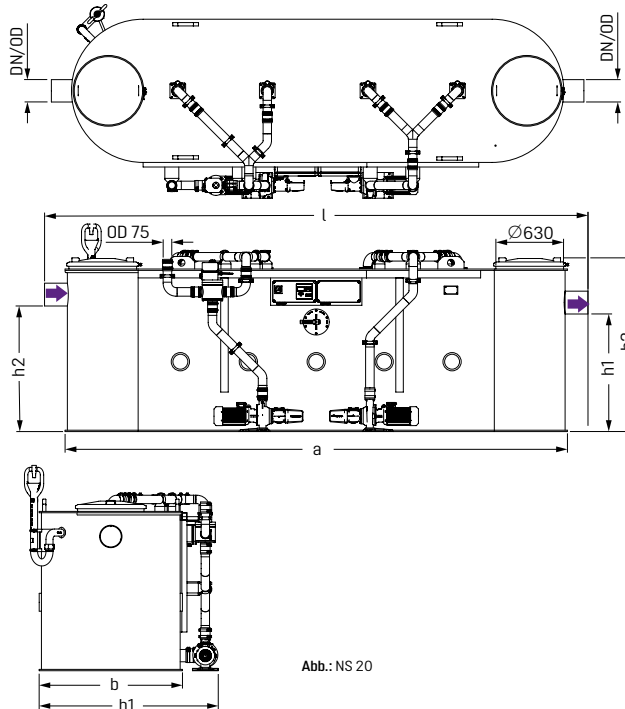
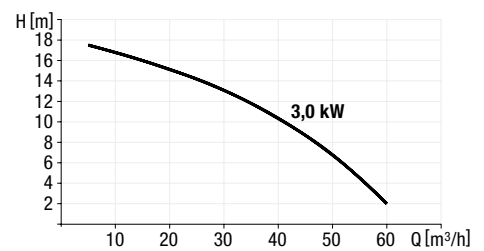


Abb.: NS 20

Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 15	93 015-06-PVS	auf Anfrage	60
NS 20	93 020-06-PVS	auf Anfrage	60
NS 25	93 025-06-PVS	auf Anfrage	60
NS 30	93 030-06-PVS	auf Anfrage	60
NS 35	93 035.01/PVS	auf Anfrage	60
NS 40	93 040.01/PVS	auf Anfrage	60
NS 50	93 050.01/PVS	auf Anfrage	60

### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3400	3755 × 1280	1600	1130	1200	1625	1500 l	2020 l	600 l	3520 l
20	200	200	4400	4760 × 1280	1600	1030	1100	1625	2000 l	2230 l	800 l	4230 l
25	200	200	4780	5140 × 1280	1600	1030	1100	1625	2500 l	2050 l	1000 l	4550 l
30	250	250	4700	5160 × 1280	1600	1170	1240	1625	3000 l	2250 l	1200 l	5250 l
35	250	250	6000	6480 × 1500	1770	1130	1200	1662	3500 l	4500 l	1400 l	8000 l
40	250	250	6200	6680 × 1600	1870	1130	1200	1662	4000 l	5000 l	1600 l	9000 l
50	250	250	6200	6680 × 1800	2070	1350	1420	1882	5000 l	6200 l	2240 l	11200 l

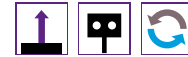


DIN EN 1825 DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Mix & Pump NS 15 – 50

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit manueller Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllereinrichtung und Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen).  
Fließrichtung gemäß Kundenangabe

**Pumpenleistung:** 3,0 kW (Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

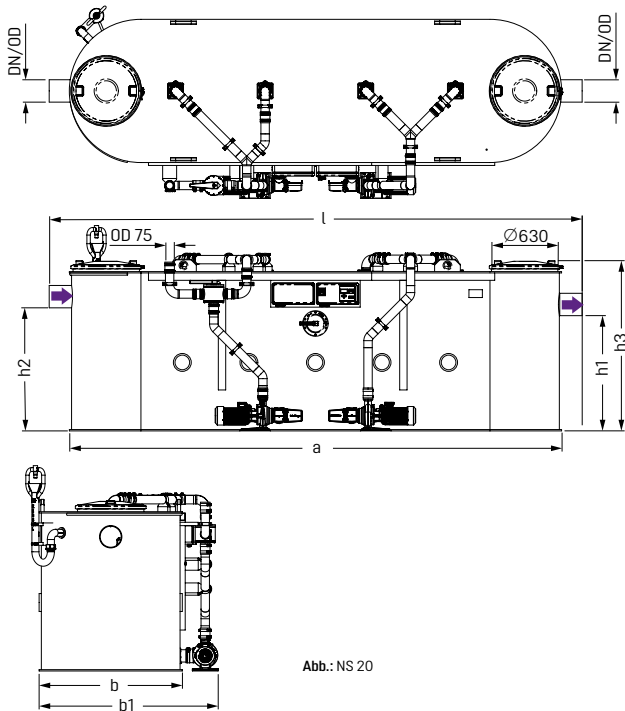
**Sondermaße, weitere Pumpenstärken und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, *SonicControl* Schichtdicken-Messgerät für Fette ab Seite 322

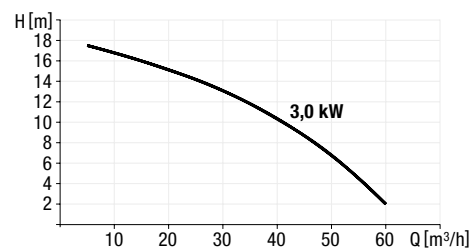
➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321



Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 15	93 015-06-MS	auf Anfrage	60
NS 20	93 020-06-MS	auf Anfrage	60
NS 25	93 025-06-MS	auf Anfrage	60
NS 30	93 030-06-MS	auf Anfrage	60
NS 35	93 035.01/MS	auf Anfrage	60
NS 40	93 040.01/MS	auf Anfrage	60
NS 50	93 050.01/MS	auf Anfrage	60

### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3400	3755 × 1280	1600	1130	1200	1625	1500 l	2020 l	600 l	3520 l
20	200	200	4400	4760 × 1280	1600	1030	1100	1625	2000 l	2230 l	800 l	4230 l
25	200	200	4780	5140 × 1280	1600	1030	1100	1625	2500 l	2050 l	1000 l	4550 l
30	250	250	4700	5160 × 1280	1600	1170	1240	1625	3000 l	2250 l	1200 l	5250 l
35	250	250	6000	6480 × 1500	1770	1130	1200	1662	3500 l	4500 l	1400 l	8000 l
40	250	250	6200	6680 × 1600	1870	1130	1200	1662	4000 l	5000 l	1600 l	9000 l
50	250	250	6200	6680 × 1800	2070	1350	1420	1882	5000 l	6200 l	2240 l	11200 l



DIN EN 1825 DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix NS 15 – 50

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung, programmgesteuertes Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Fülleinrichtung und Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen).

Fließrichtung gemäß Kundenangabe

**Pumpenleistung:** 3,0 kW (Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

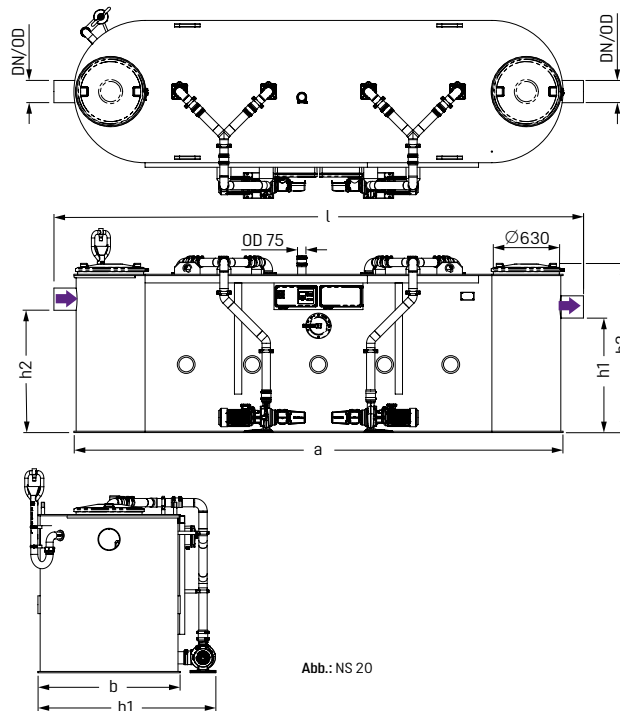
**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

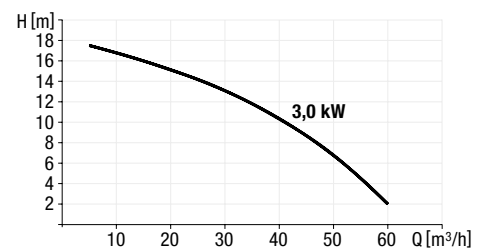
+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung ab Seite 322; *TeleControl* Seite 363
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353
- **Technischer Hinweis** Seite 321



Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 15	93 015-06-DSP	auf Anfrage	60
NS 20	93 020-06-DSP	auf Anfrage	60
NS 25	93 025-06-DSP	auf Anfrage	60
NS 30	93 030-06-DSP	auf Anfrage	60
NS 35	93 035.01/DSP	auf Anfrage	60
NS 40	93 040.01/DSP	auf Anfrage	60
NS 50	93 050.01/DSP	auf Anfrage	60

### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3400	3755 × 1280	1600	1130	1200	1625	1500 l	2020 l	600 l	3520 l
20	200	200	4400	4760 × 1280	1600	1030	1100	1625	2000 l	2230 l	800 l	4230 l
25	200	200	4780	5140 × 1280	1600	1030	1100	1625	2500 l	2050 l	1000 l	4550 l
30	250	250	4700	5160 × 1280	1600	1170	1240	1625	3000 l	2250 l	1200 l	5250 l
35	250	250	6000	6480 × 1500	1770	1130	1200	1662	3500 l	4500 l	1400 l	8000 l
40	250	250	6200	6680 × 1600	1870	1130	1200	1662	4000 l	5000 l	1600 l	9000 l
50	250	250	6200	6680 × 1800	2070	1350	1420	1882	5000 l	6200 l	2240 l	11200 l



DIN EN 1825 DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Mix NS 15 – 50

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung, Schredder-Mix-System, Füllrichtung und Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen).

Fließrichtung gemäß Kundenangabe

**Pumpenleistung:** 3,0 kW (Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge für Anbauteile:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

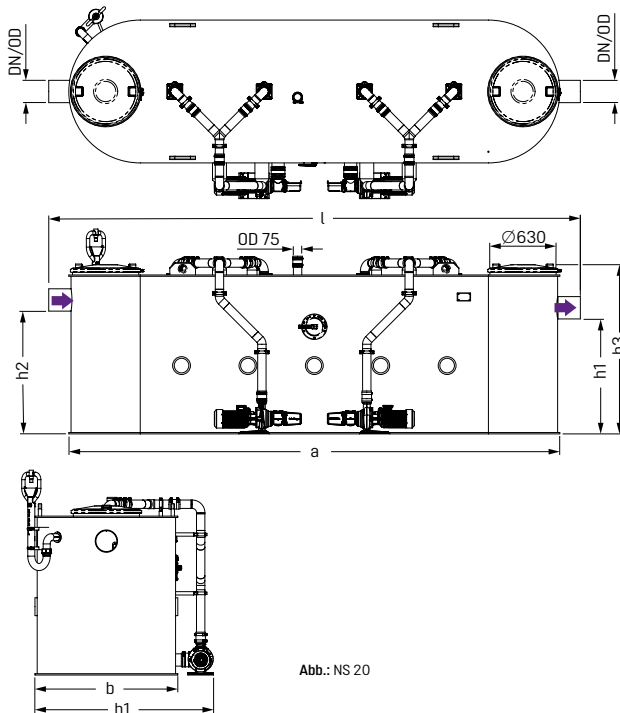
**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen ab Seite 322

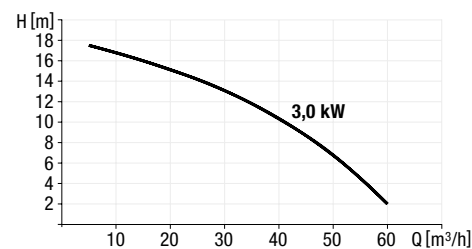
➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321



Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
ohne Schauglas			
NS 15	93 015-06-DS	auf Anfrage	60
NS 20	93 020-06-DS	auf Anfrage	60
NS 25	93 025-06-DS	auf Anfrage	60
NS 30	93 030-06-DS	auf Anfrage	60
NS 35	93 035.01/DS	auf Anfrage	60
NS 40	93 040.01/DS	auf Anfrage	60
NS 50	93 050.01/DS	auf Anfrage	60

### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3400	3755 × 1280	1600	1130	1200	1625	1500 l	2020 l	600 l	3520 l
20	200	200	4400	4760 × 1280	1600	1030	1100	1625	2000 l	2230 l	800 l	4230 l
25	200	200	4780	5140 × 1280	1600	1030	1100	1625	2500 l	2050 l	1000 l	4550 l
30	250	250	4700	5160 × 1280	1600	1170	1240	1625	3000 l	2250 l	1200 l	5250 l
35	250	250	6000	6480 × 1500	1770	1130	1200	1662	3500 l	4500 l	1400 l	8000 l
40	250	250	6200	6680 × 1600	1870	1130	1200	1662	4000 l	5000 l	1600 l	9000 l
50	250	250	6200	6680 × 1800	2070	1350	1420	1882	5000 l	6200 l	2240 l	11200 l



DIN EN 1825 DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser

## Fettabscheider *EasyClean* free Direct NS 15 – 50

zur freien Aufstellung



Material: PE

Einbau: in frostgeschützten Räumen

Ausführung: mit Direktentsorgung.

Fließrichtung gemäß Kundenangabe

Auslieferung: Anlage komplett montiert

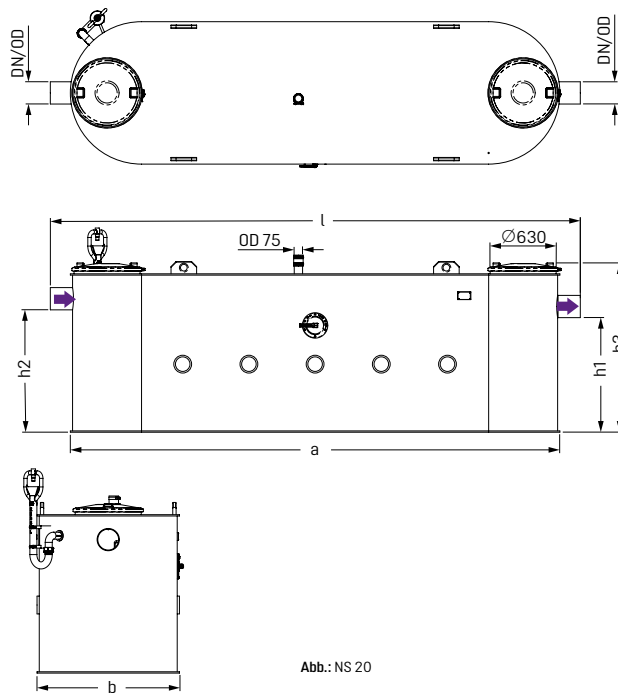
Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Füllrichtung, Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 322

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321



Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
ohne Zubehör			
NS 15	93 015-06-D	auf Anfrage	60
NS 20	93 020-06-D	auf Anfrage	60
NS 25	93 025-06-D	auf Anfrage	60
NS 30	93 030-06-D	auf Anfrage	60
NS 35	93 035.01/D	auf Anfrage	60
NS 40	93 040.01/D	auf Anfrage	60
NS 50	93 050.01/D	auf Anfrage	60

NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3400	3755 × 1280	1130	1200	1625	1500 l	2020 l	600 l	3520 l
20	200	200	4400	4760 × 1280	1030	1100	1625	2000 l	2230 l	800 l	4230 l
25	200	200	4780	5140 × 1280	1030	1100	1625	2500 l	2050 l	1000 l	4550 l
30	250	250	4700	5160 × 1280	1170	1240	1625	3000 l	2250 l	1200 l	5250 l
35	250	250	6000	6480 × 1500	1130	1200	1662	3500 l	4500 l	1400 l	8000 l
40	250	250	6200	6680 × 1600	1130	1200	1662	4000 l	5000 l	1600 l	9000 l
50	250	250	6200	6680 × 1800	1350	1420	1882	5000 l	6200 l	2240 l	11200 l

OD = Außendurchmesser



DIN EN 1825 DIN 4040-100



# Fettabscheider *EasyClean* free Standard NS 15 – 50

zur freien Aufstellung

**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** Standard-Version.

Fließrichtung gemäß Kundenangabe

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

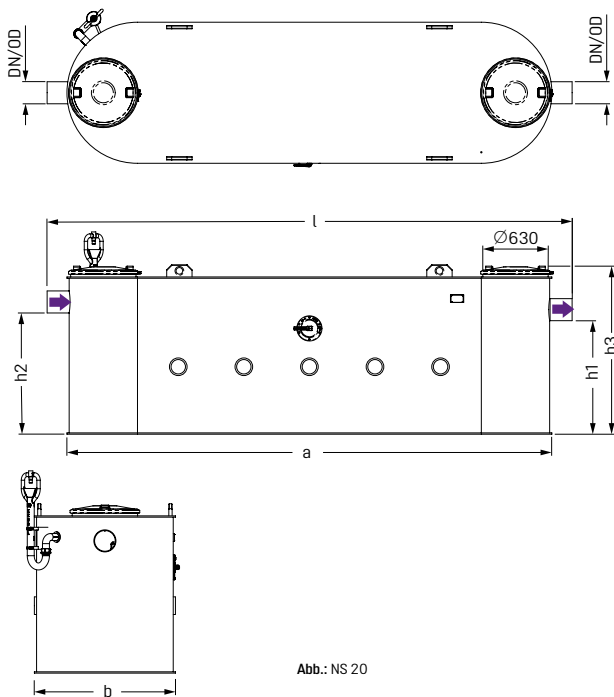
**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Fülleinrichtung, Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 322

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 321



Nenngrößen	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
ohne Zubehör			
NS 15	93 015-06	auf Anfrage	60
NS 20	93 020-06	auf Anfrage	60
NS 25	93 025-06	auf Anfrage	60
NS 30	93 030-06	auf Anfrage	60
NS 35	93 035.01	auf Anfrage	60
NS 40	93 040.01	auf Anfrage	60
NS 50	93 050.01	auf Anfrage	60

NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3400	3755 × 1280	1130	1200	1625	1500 l	2020 l	600 l	3520 l
20	200	200	4400	4760 × 1280	1030	1100	1625	2000 l	2230 l	800 l	4230 l
25	200	200	4780	5140 × 1280	1030	1100	1625	2500 l	2050 l	1000 l	4550 l
30	250	250	4700	5160 × 1280	1170	1240	1625	3000 l	2250 l	1200 l	5250 l
35	250	250	6000	6480 × 1500	1130	1200	1662	3500 l	4500 l	1400 l	8000 l
40	250	250	6200	6680 × 1600	1130	1200	1662	4000 l	5000 l	1600 l	9000 l
50	250	250	6200	6680 × 1800	1350	1420	1882	5000 l	6200 l	2240 l	11200 l

OD = Außendurchmesser



DIN EN 1825 DIN 4040-100



# Fettabscheider *EasyClean Modular* Standard und Direct NS 1 – 4 zur freien Aufstellung, Zwei-Komponenten-Version



**Material:** PE-HD

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** für Einbringung teilbar

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert (nur NS 1)

**Anmerkung für NS 1:** Das abgeschiedene Fett ist täglich abzuschöpfen und der Abscheider wöchentlich zu entleeren und zu reinigen.

**Sonderanfertigung:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

➤ **Zubehör für NS 2/NS 3/NS 4:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlage, Füllleinrichtung, Schauglas, *SonicControl* ab Seite 322



Abb.: Artikel 93 001



Abb.: Artikel 93 002-R

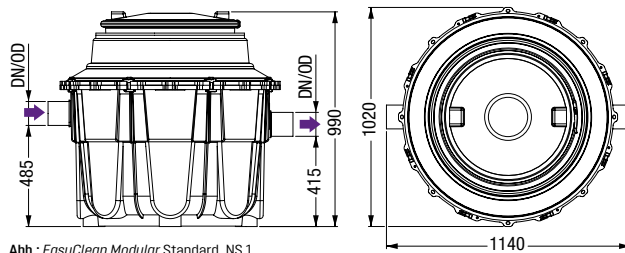


Abb.: EasyClean Modular Standard, NS 1

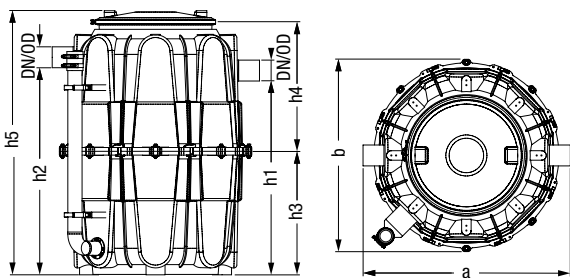


Abb.: EasyClean Modular Direct, NS 3

### EasyClean Modular Standard

Nennweite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 1	93 001	2 474,10	60

#### Sonderanfertigung

NS 2	93 002-R	3 204,80	60
NS 3	93 003-R	3 503,30	60
NS 4	93 004-R	4 119,80	60

### EasyClean Modular Direct mit Direktentsorgung

Nennweite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Sonderanfertigung			

NS 2	93 002.00/D1-R	3 635,80	60
NS 3	93 003.00/D1-R	3 930,30	60
NS 4	93 004.00/D1-R	4 541,70	60

NS	DN	OD	a	b	h1	h2	h3	h4	h5	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	-	-	-	-	-	-	-	65 kg	100 l	100 l	40 l
2	100	110	1100	1020	1020	1090	650	690	1395	60 kg	200 l	400 l	100 l
3	100	110	1100	1020	1020	1090	650	690	1395	60 kg	300 l	300 l	120 l
4	100	110	1400	1300	1090	1160	765	790	1620	110 kg	400 l	560 l	160 l

# Fettabscheider *EasyClean Modular* Standard und Direct NS 1 – 4

zur freien Aufstellung, Drei-Komponenten-Version



**Material:** PE-HD

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** Standard oder mit Direktentsorgung, integrierter Schlammfang, Haube mit Schnellspanverschluss, geruchsdicht verschlossen

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert.

Verschraubung ist lösbar auf Mindesteinbringmaße

**Aufstellung:**

Ideal bei beengten Zugängen, Abscheider

3-fach teilbar für Einbringöffnung bis 58 cm

**Weitere Nenngrößen, Varianten mit Entsorgungseinrichtung sowie Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

**Sonderanfertigung:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

**Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, *SonicControl*, Füllereinrichtung, Hebeanlage ab Seite 322



### EasyClean Modular Standard

Nennweite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 1	93 001-R2-TS	4 491,70	60
NS 2	93 002-R2-TS	4 724,70	60
NS 3	93 003-R2-TS	5 026,10	60
NS 4	93 004-R2-TS	5 232,60	60

### EasyClean Modular Direct mit Direktentsorgung

Nennweite	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 1	93 001-D1-R2-TS	4 894,70	60
NS 2	93 002-D1-R2-TS	5 127,70	60
NS 3	93 003-D1-R2-TS	5 431,30	60
NS 4	93 004-D1-R2-TS	6 142,10	60

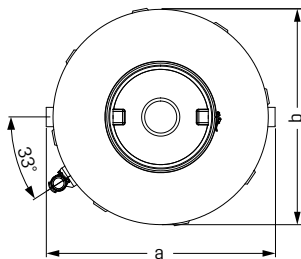
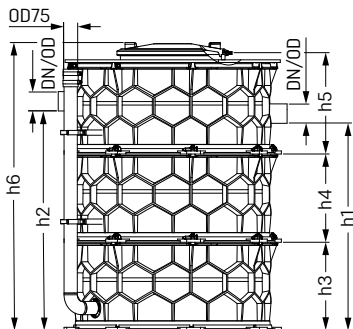


Abb.: Version Direct

**Technischer Hinweis für Seiten 308 – 321**

Produktions- und witterungsbedingte Einflüsse können bei freistehenden Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen. Bitte prüfen Sie daher vor Verbau insbesondere die Höhenangaben auf ihr tatsächliches Maß. Bitte passen Sie die Verrohrung vor dem Verbau des Fettabscheiders auf das tatsächliche Zu- und Auslaufmaß des Fettabscheiders an. Thermische und mechanische Einflüsse sind zu beachten.

NS	DN	OD	a	b	h1	h2	h3	h4	h5	h6	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1300	1240	600	670	550		580	1133	95 kg	100 l	380 l	80 l
2	100	110	1300	1240	715	785	550		580	1133	85 kg	200 l	380 l	100 l
3	100	110	1300	1240	885	955	550	300	580	1383	110 kg	300 l	420 l	120 l
4	100	110	1300	1240	1175	1245	550	550	580	1633	120 kg	400 l	560 l	160 l



OD = Außendurchmesser h5×b = Zugangsöffnung

## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Probenahmeeinrichtung Ø 400 / Ø 450

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

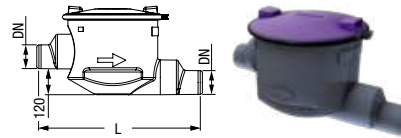
zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend. Zu- und Auslauf DN 100/150 frei wählbar für Kunststoff-Rohre aus:

PE-HD (nach DIN 19537); PVC-HT, PP oder AS

**Inklusive:** Deckel mit Schnellspannverschluss geruchsdicht verschlossen

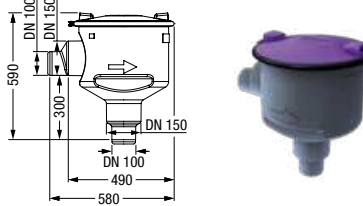
**Absturzhöhe:** 120 mm

#### Auslauf waagrecht



Nennweite	Länge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100/DN 150	750	915 871	1/-	595,10	60
DN 200	780	915 883	1/-	993,50	60
DN 250	860	915 884	1/-	1 037,30	60

#### Auslauf senkrecht



DN 100/DN 150		915 870	1/-	595,10	60
---------------	--	---------	-----	--------	----

### Probenahmeeinrichtung Typ NBG Ø 100

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

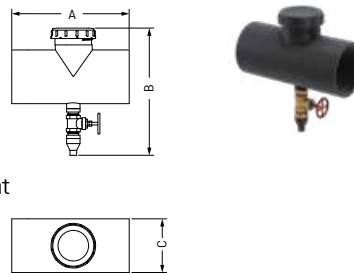
zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend.

Für beengten Einbau

**Inklusive:** Deckel mit Schraubverschluss geruchsdicht verschlossen; Auslauf waagrecht mit Reinigungsöffnung und Absperrhahn 1"

**Maßtabelle:**

DN 100	A: 275	B: 324	C: 110
DN 125	A: 275	B: 320	C: 125
DN 150	A: 350	B: 384	C: 160
DN 200	A: 360	B: 390	C: 200
DN 250	A: 440	B: 450	C: 250



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 860-NBG	1/-	619,60	60
DN 125	915 861-NBG	1/-	631,80	60
DN 150	915 862-NBG	1/-	642,00	60
DN 200	915 863-NBG	1/-	673,60	60
DN 250	915 864-NBG	1/-	740,80	60

### Probenahmeeinrichtung Typ München Ø 400

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

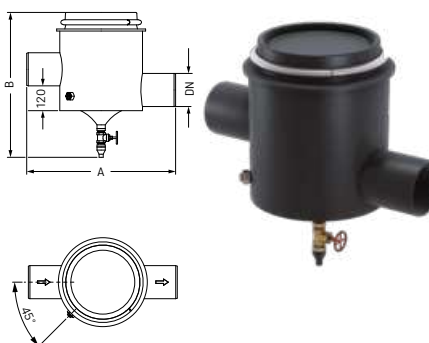
zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend

**Inklusive:** Deckel mit Drehverschluss geruchsdicht verschlossen; Reinigungsöffnung mit trichterförmigem Schlamm-austrag, Absperrhahn, IG-Muffe 3/4"

**Absturzhöhe:** 120 mm

**Maßtabelle:**

DN 100	A: 650	B: 700
DN 125	A: 650	B: 700
DN 150	A: 720	B: 700
DN 200	A: 800	B: 700
DN 250	A: 800	B: 766



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 860-M	1/-	1 535,60	60
DN 125	915 861-M	1/-	1 535,60	60
DN 150	915 862-M	1/-	2 122,60	60
DN 200	915 863-M	1/-	2 328,40	60
DN 250	915 864-M	1/-	2 531,20	60

## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Hebeanlage Aqualift F Duo

**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Kompatibilität:**

zur freien Aufstellung im Anschluss an Fettabscheideanlagen nach DIN EN 1825

**Inklusive:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Sammelbehälter aus PE  
Behältervolumen: 120 Liter  
max. Nutzvolumen: 50 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Standard-Schaltgerät oder Comfort-Schaltgerät
- elastische Schlauchverbindung DN 100
- Absperreinrichtung
- waagrechter Druckabgang DN 100

**Kabellänge:** 5 m

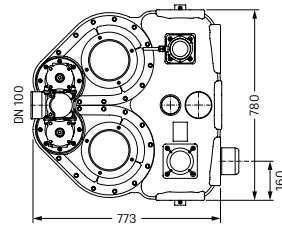
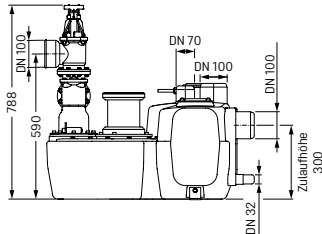
**Hinweis:** ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig; individual@kessel.de (auf Anfrage)

mit Standard-Schaltgerät

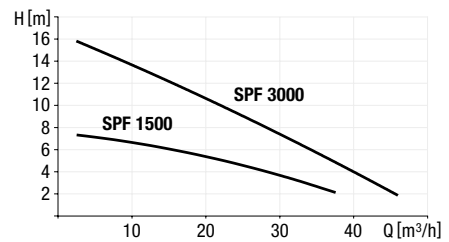
Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
1500-S3	400 V	28 659	1/1	8 117,40	20
3000-S3	400 V	28 631	1/1	8 907,10	20

mit Comfort-Schaltgerät

1500-S3	400 V	28 766	1/1	8 515,80	20
3000-S3	400 V	28 767	1/1	9 306,50	20



### Pumpenleistung



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Hebeanlage *Aqualift F XL Duo* 200 Liter-Behälter

**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Kompatibilität:** zur freien Aufstellung

im Anschluss an Fettabscheideanlagen nach DIN EN 1825

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 200 Liter  
max. Nutzvolumen 120 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff
- eine Absperreinrichtung aus Guss (ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m<sup>3</sup>/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501
- elastische Schlauchverbindung DN 100

**Kabellänge:** 5 m

#### ohne Absperreinrichtung

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
1400-S3	230 V	11 001	1/-	8 774,60	50
1500-S3	400 V	11 019	1/-	8 774,60	50
3000-S3	400 V	11 037	1/-	9 607,10	50
1400-S1	230 V	11 085	1/-	9 607,10	50
1500-S1	400 V	11 095	1/-	9 607,10	50
3000-S1	400 V	11 105	1/-	10 436,60	50

#### mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

1400-S3	230 V	11 003	1/-	9 106,80	50
1500-S3	400 V	11 021	1/-	9 106,80	50
3000-S3	400 V	11 039	1/-	9 938,30	50
1400-S1	230 V	11 086	1/-	9 938,30	50
1500-S1	400 V	11 096	1/-	9 938,30	50
3000-S1	400 V	11 106	1/-	10 769,80	50

#### mit einer Absperreinrichtung aus Guss

1500-S3	400 V	11 025	1/-	10 521,20	50
3000-S3	400 V	11 043	1/-	11 350,60	50
4500-S3	400 V	11 062	1/-	12 765,00	50
5500-S3	400 V	11 075	1/-	16 095,10	50
3000-S1	400 V	11 108	1/-	12 184,20	50
4500-S1	400 V	11 121	1/-	13 596,50	50



Abb.: Duo-Anlage mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

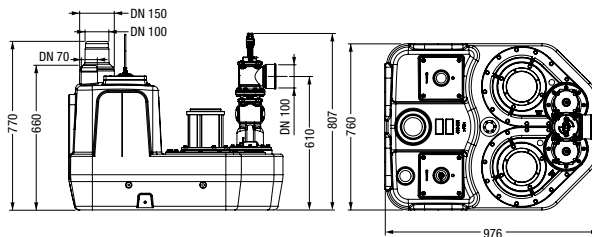
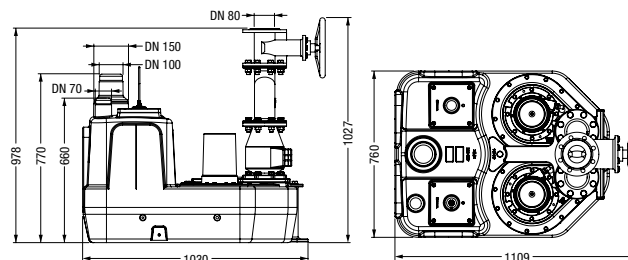
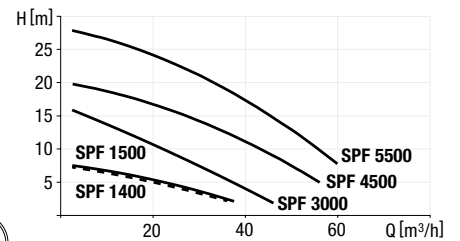


Abb.: Duo-Anlage mit Absperreinrichtung aus Guss



### Pumpenleistung



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Hebeanlage *Aqualift S 200 Duo*

**Material:** Kunststoff

**Pumpe:** mit Freistromrad

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ GTF, mit pneumatischer Niveauerfassung, entnehmbar
- Comfort-Schaltgerät, Display, Schnittstelle und Selbstdiagnosesystem SDS
- Stutzen DN 100 für Zulauf und Probenahme
- Rückflussverhinderer für die Druckleitung
- Behältervolumen 220 Liter max. Nutzvolumen ca. 100 Liter
- Abdeckung mit Schnellspannverschluss
- Anlage steckerfertig

**Druckleitung:** DN 40, OD 50 oder DN 50, OD 63

**Entlüftungsleitung:** DN 70, OD 75

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** beim Einsatz hinter Fettabscheidern ist eine separate Probenahmeeinrichtung nicht erforderlich

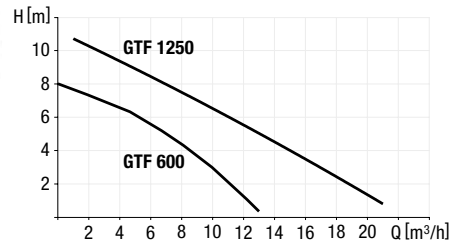
➔ **Zubehör:** ab Seite 126



Abb.: Artikel 28 518

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
600-S1	230 V	28 517	1/-	4 519,30	20
1250-S1	230 V	28 518	1/-	5 146,00	20

#### Pumpenleistung



DIN EN 12050-2

### Rückstauhebeanlage *Ecolift*

**Material:** Kunststoff

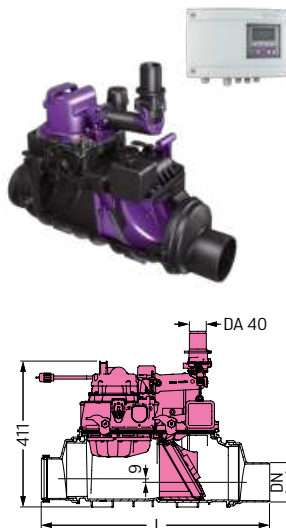
**Kompatibilität:** Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung im Anschluss an Fettabscheideanlagen nach DIN EN 1825

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Warnhinweis
- optional mit potentialfreiem Kontakt als Anschlussoption an Gebäudeleittechnik
- Anlage steckerfertig

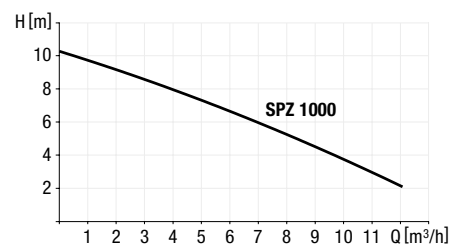
**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** Rückstau-Hebeanlagen *Ecolift* sind als Doppelanlagen zugelassen



Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 100	642 × 405	21 100	1/6	3 583,80	20
DN 125	645 × 405	21 125	1/6	3 583,80	20
DN 150	656 × 405	21 150	1/6	3 583,80	20
DN 200*	720 × 405	21 200	1/6	3 583,80	20

#### Pumpenleistung



Z-53.2-487

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Sonder-Hebeanlagen vor dem Fettabscheider

**Kompatibilität:**

KESSEL-Fettabscheider zur freien Aufstellung

**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

zur Vorschaltung bei Fettabscheideanlagen

**Sonderanfertigung:**

e-Mail: individual@kessel.de

Telefon +49 (0) 8456 / 27-463

Fax +49 (0) 8456 / 27-360



Abb.: Schneckenpumpen-Duo-Anlage

Gemäß DIN 1986-100 gilt: „Hebeanlagen sind hinter Abscheideanlagen einzubauen. Ist dieses in Ausnahmefällen nicht möglich, sollten Fördereinrichtungen verwendet werden, die den Abscheideprozess nicht nachteilig beeinflussen, z. B. Schlauch- oder Schneckenpumpen.“

Für diesen Einsatzbereich bietet KESSEL spezielle Sonder-Hebeanlagen an. Diese fördern fetthaltige Abwässer schonend. Stabile Emulsionen werden so vermieden und der Trennprozess im nachfolgenden Fettabscheider wird nicht negativ beeinflusst. KESSEL-Sonder-Hebeanlagen können saugend und drückend eingesetzt werden. In Kombination mit variabel gestaltbaren Sammelbehältern ergibt sich eine große Vielfalt von Anwendungsmöglichkeiten. Dies eröffnet dem Fachplaner neue Gestaltungsmöglichkeiten.

- 1 Ablaufstellen in der Küche
- 2 Zulaufleitung
- 3 Sammelbehälter
- 4 Schneckenpumpen-Duo-Anlage
- 5 Schaltgerät
- 6 Druckleitung
- 7 Beruhigter Zulauf (min. 1000 mm)
- 8 Fettabscheider
- 9 Probenahmereinrichtung



	Art.-Nr.	Volumenstrom	Pumpenleistung	Anschluss	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
Sonderhebeanlage	<b>Sonder-Hebe 65 S2</b>	6 m³/h	1,1 kW	DN 65/DN 80	1/-	auf Anfrage	60
Sonderhebeanlage	<b>Sonder-Hebe 65 S3</b>	12 m³/h	2,2 kW	DN 80/DN 100	1/-	auf Anfrage	60
Sonderhebeanlage	<b>Sonder-Hebe 65S</b>	20 m³/h	3,0 kW	DN 80/DN 100	1/-	auf Anfrage	60

**Zubehör**

Plattenschieber DN 65-DN 100	-	-	-	-	-	auf Anfrage	-
Rückschlagklappe DN 65-DN 100	-	-	-	-	-	auf Anfrage	-
Inbetriebnahme Schneckenpumpe	<b>80 215</b>	-	-	-	-	auf Anfrage	-
Wartung Schneckenpumpe	<b>80 315</b>	-	-	-	-	auf Anfrage	-

## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Schichtdicken-Messgerät *SonicControl* für Fette

**Kompatibilität:**

KESSEL-Fettabscheider zur freien Aufstellung nach DIN EN 1825 und DIN 4040

**Ausführung enthält:**

Ultraschallsensor zur automatischen Messung, Anzeige und Kontrolle der Fettschichthöhe und der Wassertemperatur; Netzanschluss, Akkupufferung und Anschlussmöglichkeit für Fernsignalgeber; Befestigungsset für einfache, bauseitige Montage und Wartung; Steuereinheit mit optischem und akustischem Alarm mit potentialfreiem Kontakt; elektronisches Betriebstagebuch, ausgelegt für 12 Monate; Auslesemöglichkeit über serielle Schnittstelle

**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz

**Schutzart:** IP 54

**Steckvorrichtung:** Schukostecker 1,5 m

**Kabellänge:** 10 m

(bauseitig verlängerbar auf max. 60 m)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 821	1/-	1 570,30	60

### Connect Lora-Modul

**Kompatibilität:**

für den drahtlosen Datentransfer zwischen *SonicControl* Schaltgerät der Gebäudetechnik ab Baujahr 2022 oder einem Portal mittels LoRa WAN (bauseitig)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
72 999	1/-	200,50	60

### Connect Pro LTE-Modul

**Kompatibilität:**

Zur Montage in KESSEL Schaltgeräte mit *Connect Pro* Schnittstelle (*FKA, Pumpfix, Ecolift* und *SonicControl* für Fettabscheider ab Bj. 2022). Weiterleitung von Meldungen an bis zu drei Mobiltelefone

**Inklusive:** interner Antenne, ohne SIM Karte

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
72 300	1/-	449,00	20

### Kabelverlängerungsset *SonicControl FA*

Kabellänge 10 m

Kabellänge 20 m

Kabellänge 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 871	1/-	180,40	60
917 872	1/-	258,80	60
917 873	1/-	333,20	60



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Fülleinrichtung

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

Nach DIN 1988, zum Anschluss an Füll- und Spülanschlussstutzen der Abscheideanlagen zur freien Aufstellung nach DIN EN 1825 und DIN 4040; Anschluss 1" Innengewinde

**Inklusive:**

- zwei Rohrschellen
- Befestigungseinheit
- Rohrdurchführungsdichtung DN 50 (DA 63)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
915 800	1/-	500,30	60

### Automatische Wassernachspeisung *EasyFill*

**Kompatibilität:**

KESSEL-Fettabscheider *EasyClean* Standard, Direct, Mix, Mix & Pump



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
919 010	1/-	495,70	60

### Schauglas

**Kompatibilität:**

für Fettabscheidergeneration *EasyClean* free nach DIN EN 1825 und DIN 4040, zum Messen und Ablesen der Fettschichtdicke

**Inklusive:**

- hochglanzpoliertes Schauglas
- Reinigungseinrichtung
- Zentimeterskala

**Anmerkung:**

Einbau nur durch KESSEL-Werkskundendienst



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
913 109	1/-	486,10	60

### Fernbedienung

**Kompatibilität:**

für KESSEL-Abscheideanlagen Variante Auto Mix & Pump und Auto Mix nach DIN 4040 und DIN EN 1825, zum Anschluss an Schukosteckdose

**Ausführung:**

Variante Auto Mix & Pump und Auto Mix nach DIN 4040 und DIN EN 1825

**Kabellänge:** 15 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
916 601	1/-	580,80	60

## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Einbauschränk

**Material:** Edelstahl

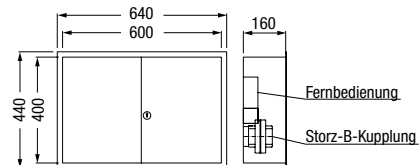
**Kompatibilität:**

für die Aufnahme der Storz-B-Kupplung sowie der Fernbedienung bei Abscheidern mit programmgesteuerter Vollautomatik

**Inklusive:** 2 Türen, abschließbar

**Hinweis:** Sondermaße auf Anfrage

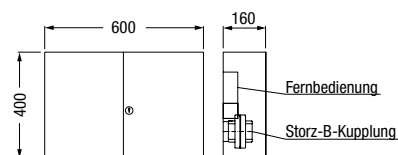
#### Unterputzmontage



B×H×T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
640×440×160	917 414	1/-	1 196,30	60



#### Aufputzmontage



600×400×160	917 413	1/-	1 196,30	60
-------------	---------	-----	----------	----



## Service

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Betriebstagebuch

**Kompatibilität:** für Fettabscheider

**Ausführung:**

Sammelmappe mit Checklisten und Formblättern zur Dokumentation der Eigenkontrolle, Wartung und Entsorgung der Anlage gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 409	1/-	36,80	60

### Einbau



*SonicControl* (Schaltgerät + Messsonde)

für freiaufgestellte Abscheider.

Bis Kabellänge 10 m; zum Anschluss an Schukosteckdose (Preis = Dienstleistung ohne Schaltgerät oder Messsonde)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 416/F	-	484,00	0

### Inbetriebnahme und Einweisung



der Abscheideanlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 415	-	489,10	0

### Wartung



der Abscheideanlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825

#### Typ Standard oder Direct

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 412	-	542,10	0

#### Typ Auto Mix, Mix, Mix & Pump, Auto Mix & Pump bis NS 10

917 412/P1	-	687,80	0
------------	---	--------	---

#### Typ Auto Mix, Mix, Mix & Pump, Auto Mix & Pump bis NS 15, 20

917 412/P2	-	804,00	0
------------	---	--------	---

#### Fettabscheider Typ „SE“

917 412/SE	-	851,90	0
------------	---	--------	---

### Generalinspektion



inklusive Dichtheitsprüfung der Abscheideanlage durch einen Fachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 411/F	-	918,10*	0

\*Der Preis gilt nicht für Österreich



# Fettabscheider *EasyClean* ground Auto Mix & Pump NS 1 – 10

zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft

- Abscheider NS 1 – 4: Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle  
Abscheider NS 7 – 10: Einbau bei Grundwasser bis Oberkante Behälter (OKB) möglich  
Höhere Grundwasserbeständigkeit auf Anfrage
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:** programmgesteuerte Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel, integrierte Probenahmeeinrichtung *Typ NBG*, Schaltgerät und Fernbedienung, Trinkwasserspülung, Füllereinrichtung, Pumpe

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Baugruppen komplett montiert;

Verbindungsleitungen außerhalb der Behälter bauseitig

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen auf Anfrage

- **Zubehör:** Verbindungs-/Anschluss-Set, Entsorgungsschacht LW 400, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl*, Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 342

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

- **Technischer Hinweis** Seite 341

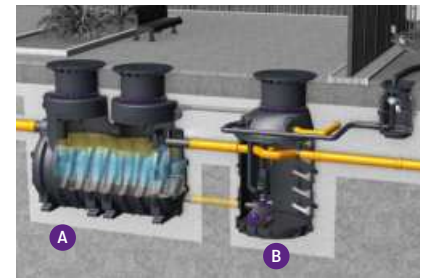


Abb.: NS 10, NS 4

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenn- Einbautiefe größe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>			
NS 1 725 - 1225	93 001/120B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 2 725 - 1225	93 002/120B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 4 725 - 1225	93 004/120B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 7 680 - 1190	93 007/120B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 10 680 - 1190	93 010/120B-PVS-TS	auf Anfrage	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

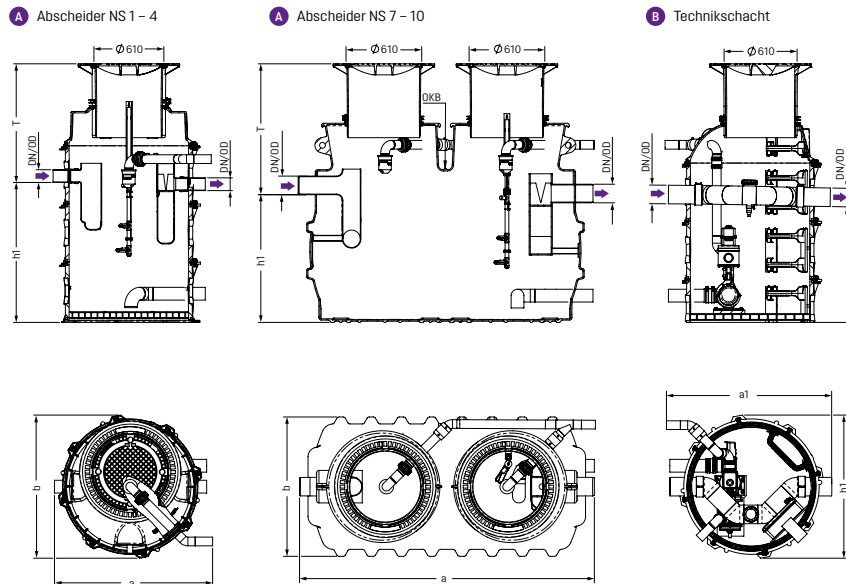
NS 1 1020 - 1225	93 001/120D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 2 1020 - 1225	93 002/120D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 4 1020 - 1225	93 004/120D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 7 975 - 1190	93 007/120D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 10 975 - 1190	93 010/120D-PVS-TS	auf Anfrage	60

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1700 mm

Nenn- Einbautiefe größe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>			
NS 1 1225 - 1725	93 001/170B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 2 1225 - 1725	93 002/170B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 4 1225 - 1725	93 004/170B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 7 1180 - 1690	93 007/170B-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 10 1180 - 1690	93 010/170B-PVS-TS	auf Anfrage	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1 1520 - 1725	93 001/170D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 2 1520 - 1725	93 002/170D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 4 1520 - 1725	93 004/170D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 7 1475 - 1690	93 007/170D-PVS-TS	auf Anfrage	60
NS 10 1475 - 1690	93 010/170D-PVS-TS	auf Anfrage	60



NS	DN	OD	a	b	a1	b1	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1365	1235	1425	1235	705	595	270 kg	140 l	230 l	70 l
2	100	110	1365	1235	1425	1235	955	845	300 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1365	1235	1425	1235	1205	1095	325 kg	400 l	370 l	160 l
7	150	160	2540	1200	1425	1235	1100	995	525 kg	700 l	1100 l	280 l
10	150	160	3065	1200	1425	1235	1100	995	550 kg	1000 l	1600 l	400 l



EN 1825 DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

# Fettabscheider *EasyClean* ground Auto Mix NS 1 – 10 zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft

- Abscheider NS 1 – 4: Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle  
Abscheider NS 7 – 10: Einbau bei Grundwasser bis Oberkante Behälter (OKB) möglich  
Höhere Grundwasserbeständigkeit auf Anfrage
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:** programmgesteuertes Schredder-Mix-System und Direktentsorgung, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel, integrierte Probenahmeeinrichtung *Typ NBG*, Schaltgerät und Fernbedienung, Füllereinrichtung, Pumpe

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Baugruppen komplett montiert;

Verbindungsleitungen außerhalb der Behälter bauseitig

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen auf Anfrage

➤ **Zubehör:** Verbindungs-/Anschluss-Set, Entsorgungsschacht LW 400, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl*, Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 342

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 341

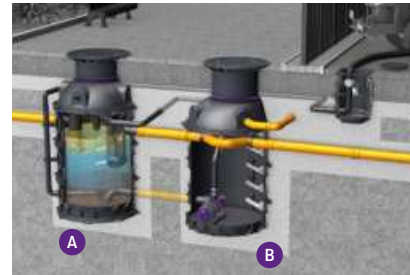


Abb.: NS 2, NS 4

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenn- Einbautiefe größe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
------------------------------------	----------	---------	----

### Abdeckung Klasse A/B

NS 1	725 - 1225	93 001/120B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 2	725 - 1225	93 002/120B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 4	725 - 1225	93 004/120B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 7	680 - 1190	93 007/120B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 10	680 - 1190	93 010/120B-DSP-TS	auf Anfrage 60

### Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	1020 - 1225	93 001/120D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 2	1020 - 1225	93 002/120D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 4	1020 - 1225	93 004/120D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 7	975 - 1190	93 007/120D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 10	975 - 1190	93 010/120D-DSP-TS	auf Anfrage 60

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1700 mm

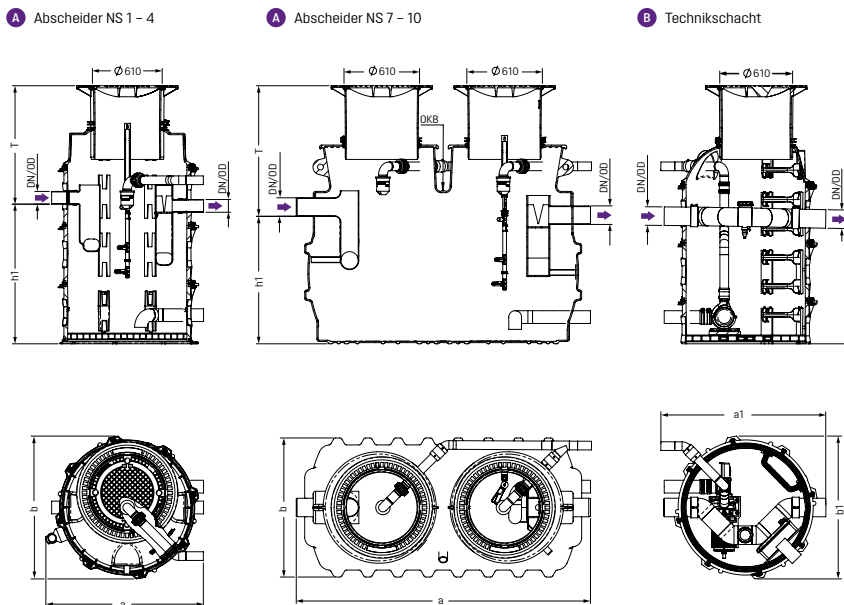
Nenn- Einbautiefe größe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
------------------------------------	----------	---------	----

### Abdeckung Klasse A/B

NS 1	1225 - 1725	93 001/170B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 2	1225 - 1725	93 002/170B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 4	1225 - 1725	93 004/170B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 7	1180 - 1690	93 007/170B-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 10	1180 - 1690	93 010/170B-DSP-TS	auf Anfrage 60

### Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	1520 - 1725	93 001/170D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 2	1520 - 1725	93 002/170D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 4	1520 - 1725	93 004/170D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 7	1475 - 1690	93 007/170D-DSP-TS	auf Anfrage 60
NS 10	1475 - 1690	93 010/170D-DSP-TS	auf Anfrage 60



NS	DN	OD	a	b	a1	b1	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1365	1235	1425	1235	705	595	270 kg	140 l	230 l	70 l
2	100	110	1365	1235	1425	1235	955	845	300 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1365	1235	1425	1235	1205	1095	325 kg	400 l	370 l	160 l
7	150	160	2540	1200	1425	1235	1100	995	525 kg	700 l	1100 l	280 l
10	150	160	3065	1200	1425	1235	1100	995	550 kg	1000 l	1600 l	400 l



EN 1825 DIN 4040-100

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

## Fettabscheider *EasyClean ground Multi* Standard und Direct NS 4 – 10 zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- Einbau bis Grundwasser GOK
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen
- Klasse B = 550 mm ≤ TEÜ ≤ 1200 mm  
Klasse D = 720 mm ≤ TEÜ ≤ 1200 mm
- minimale Einbautiefe erreichbar durch Ablängen des Aufsatzstückes

**Ausführung enthält:** Fettabscheider im Wickelrohr, mit integrierter Probenahme, Pumpstation in Nassaufstellung mit Pumpen GTF 1300-S1 (NS 7 und 10), GTF 1400 (NS 4), (Daten siehe Seite 145), teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW- bzw. LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen

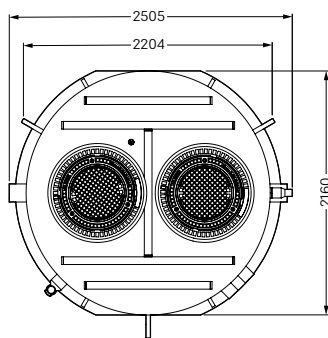
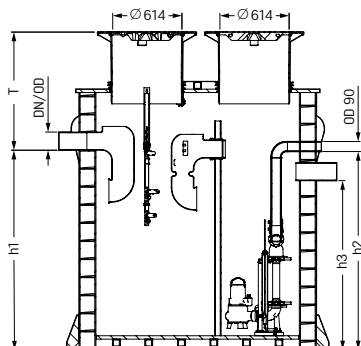
**Auslieferung:**

Abscheider komplett montiert, Pumpen separat

**Anmerkung:**

Weitere Nenngrößen und Einbautiefen auf Anfrage

➤ **Zubehör:** Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl*



### *EasyClean ground Multi* Standard

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm</b>				
Abdeckung Klasse A/B				
NS 4	515 - 985	<b>96 004.80B</b>	auf Anfrage	60
NS 7	515 - 985	<b>96 007.80B</b>	auf Anfrage	60
NS 10	515 - 985	<b>96 010.80B</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 4	720 - 985	<b>96 004.80D</b>	auf Anfrage	60
NS 7	720 - 985	<b>96 007.80D</b>	auf Anfrage	60
NS 10	720 - 985	<b>96 010.80D</b>	auf Anfrage	60

**Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm**

Abdeckung Klasse A/B

NS 4	755 - 1225	<b>96 004.120B</b>	auf Anfrage	60
NS 7	755 - 1225	<b>96 007.120B</b>	auf Anfrage	60
NS 10	755 - 1225	<b>96 010.120B</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 4	960 - 1225	<b>96 004.120D</b>	auf Anfrage	60
NS 7	960 - 1225	<b>96 007.120D</b>	auf Anfrage	60
NS 10	960 - 1225	<b>96 010.120D</b>	auf Anfrage	60

Art.-Nr.	Einbautiefe T	h1	h2	h3
<b>96 004.80B</b>	515 - 985	1125	1115	830
<b>96 007.80B</b>	515 - 985	1600	1590	1330
<b>96 010.80B</b>	515 - 985	1770	1760	1500
<b>96 004.80D</b>	720 - 985	1125	1115	830
<b>96 007.80D</b>	720 - 985	1600	1590	1330
<b>96 010.80D</b>	720 - 985	1770	1760	1500
<b>96 004.120B</b>	755 - 1225	1125	1115	830
<b>96 007.120B</b>	755 - 1225	1600	1590	1330
<b>96 010.120B</b>	755 - 1225	1770	1760	1500
<b>96 004.120D</b>	960 - 1225	1125	1115	830
<b>96 007.120D</b>	960 - 1225	1600	1590	1330
<b>96 010.120D</b>	960 - 1225	1770	1760	1500

Werte für Versionen Direct identisch

### *EasyClean ground Multi* Direct

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm</b>				
Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung links				
NS 4	515 - 985	<b>96 004.80B-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 7	515 - 985	<b>96 007.80B-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 10	515 - 985	<b>96 010.80B-DL</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung rechts

NS 4	515 - 985	<b>96 004.80B-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 7	515 - 985	<b>96 007.80B-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 10	515 - 985	<b>96 010.80B-DR</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse D, Fließrichtung links

NS 4	720 - 985	<b>96 004.80D-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 7	720 - 985	<b>96 007.80D-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 10	720 - 985	<b>96 010.80D-DL</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse D, Fließrichtung rechts

NS 4	720 - 985	<b>96 004.80D-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 7	720 - 985	<b>96 007.80D-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 10	720 - 985	<b>96 010.80D-DR</b>	auf Anfrage	60

**Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm**

Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung links

NS 4	755 - 1225	<b>96 004.120B-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 7	755 - 1225	<b>96 007.120B-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 10	755 - 1225	<b>96 010.120B-DL</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung rechts

NS 4	755 - 1225	<b>96 004.120B-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 7	755 - 1225	<b>96 007.120B-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 10	755 - 1225	<b>96 010.120B-DR</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse D, Fließrichtung links

NS 4	960 - 1225	<b>96 004.120D-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 7	960 - 1225	<b>96 007.120D-DL</b>	auf Anfrage	60
NS 10	960 - 1225	<b>96 010.120D-DL</b>	auf Anfrage	60

Abdeckung Klasse D, Fließrichtung rechts

NS 4	960 - 1225	<b>96 004.120D-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 7	960 - 1225	<b>96 007.120D-DR</b>	auf Anfrage	60
NS 10	960 - 1225	<b>96 010.120D-DR</b>	auf Anfrage	60

# Noch nicht fündig geworden?

Ergänzend zu unseren *EasyClean* ground Abscheidern entwickeln wir auf Kundenwunsch Individuelle Lösungen für besondere Anforderungen in Form, Funktion und Dimensionierung.

**Material:** Kunststoff

**Einbau:**

- Einbautiefen > 1800 mm
- höhere Grundwasserbeständigkeit

**Ausführung:**

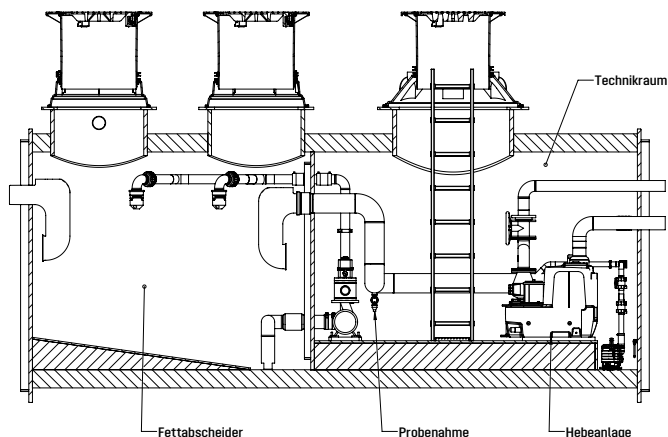
- verschiedene Entsorgungssituationen
- wahlweise mit integrierter Probenahmeeinrichtung
- wahlweise mit Hebeanlage im Technikraum
- weiteres Zubehör möglich

## Individuelle Anfrage

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de



Abb.: Wickelrohrabscheider





# Fettabscheider *EasyClean* ground Oval Direct NS 1 – 12,5 zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- Grundwasserbeständig bis Geländeoberkante
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung

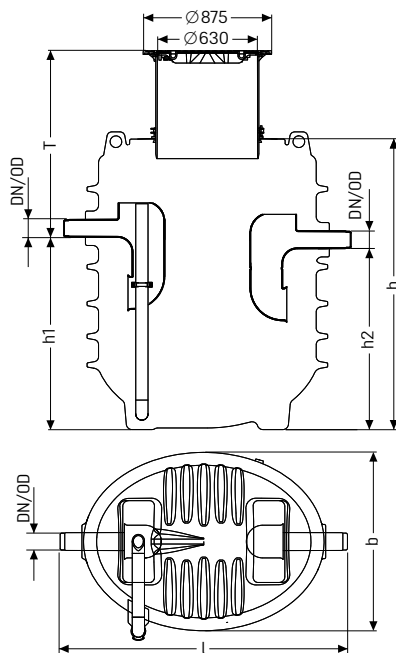
**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Pumpstationen, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl* ab Seite 342

- **Technischer Hinweis** Seite 341



DIN EN 1825 DIN 4040-100

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr. Fließrichtung links	EUR/Stk	Art.-Nr. Fließrichtung rechts	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse B</b>						
NS 1	690 - 1190	95 010-120B-DL	4 218,70	95 010-120B-DR	4 218,70	60
NS 2	690 - 1190	95 020-120B-DL	4 374,60	95 020-120B-DR	4 374,60	60
NS 3	690 - 1190	95 030-120B-DL	4 509,10	95 030-120B-DR	4 509,10	60
NS 4	690 - 1190	95 040-120B-DL	4 540,70	95 040-120B-DR	4 540,70	60
NS 7	715 - 1215	95 070-120B-DL	5 637,10	95 070-120B-DR	5 637,10	60
NS 8,5	665 - 1165	95 085-120B-DL	5 895,90	95 085-120B-DR	5 895,90	60
NS 10	670 - 1170	95 100-120B-DL	6 271,90	95 100-120B-DR	6 271,90	60
NS 12,5	645 - 1145	95 125-120B-DL	6 444,20	95 125-120B-DR	6 444,20	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	900 - 1190	95 010-120D-DL	4 409,20	95 010-120D-DR	4 409,20	60
NS 2	900 - 1190	95 020-120D-DL	4 566,10	95 020-120D-DR	4 566,10	60
NS 3	900 - 1190	95 030-120D-DL	4 681,30	95 030-120D-DR	4 681,30	60
NS 4	900 - 1190	95 040-120D-DL	4 736,30	95 040-120D-DR	4 736,30	60
NS 7	925 - 1215	95 070-120D-DL	5 797,10	95 070-120D-DR	5 797,10	60
NS 8,5	875 - 1165	95 085-120D-DL	6 061,00	95 085-120D-DR	6 061,00	60
NS 10	880 - 1170	95 100-120D-DL	6 440,10	95 100-120D-DR	6 440,10	60
NS 12,5	855 - 1145	95 125-120D-DL	6 615,30	95 125-120D-DR	6 615,30	60

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1700 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr. Fließrichtung links	EUR/Stk	Art.-Nr. Fließrichtung rechts	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse B</b>						
NS 1	1040 - 1740	95 010-170B-DL	4 473,40	95 010-170B-DR	4 473,41	60
NS 2	1040 - 1740	95 020-170B-DL	4 638,50	95 020-170B-DR	4 638,50	60
NS 3	1040 - 1740	95 030-170B-DL	4 769,90	95 030-170B-DR	4 769,90	60
NS 4	1040 - 1740	95 040-170B-DL	4 833,10	95 040-170B-DR	4 833,10	60
NS 7	1065 - 1765	95 070-170B-DL	5 847,00	95 070-170B-DR	5 847,00	60
NS 8,5	1015 - 1715	95 085-170B-DL	6 115,00	95 085-170B-DR	6 115,00	60
NS 10	1020 - 1720	95 100-170B-DL	6 506,30	95 100-170B-DR	6 506,30	60
NS 12,5	995 - 1740	95 125-170B-DL	6 682,60	95 125-170B-DR	6 682,60	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	1190 - 1740	95 010-170D-DL	4 547,80	95 010-170D-DR	4 547,80	60
NS 2	1190 - 1740	95 020-170D-DL	4 713,90	95 020-170D-DR	4 713,90	60
NS 3	1190 - 1740	95 030-170D-DL	4 848,40	95 030-170D-DR	4 848,40	60
NS 4	1190 - 1740	95 040-170D-DL	4 908,50	95 040-170D-DR	4 908,50	60
NS 7	1215 - 1765	95 070-170D-DL	5 932,60	95 070-170D-DR	5 932,60	60
NS 8,5	1165 - 1715	95 085-170D-DL	6 204,70	95 085-170D-DR	6 201,70	60
NS 10	1170 - 1720	95 100-170D-DL	6 592,90	95 100-170D-DR	6 592,90	60
NS 12,5	1145 - 1695	95 125-170D-DL	6 784,50	95 125-170D-DR	6 784,50	60

NS	DN	OD	l	b	h	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fett-speicher
1	100	110	1700	1090	1515	870	800	215 kg	100 l	550 l	40 l
2	100	110	1700	1090	1515	870	800	215 kg	200 l	450 l	80 l
3	100	110	1700	1090	1820	1175	1105	230 kg	300 l	615 l	120 l
4	100	110	1700	1090	1820	1175	1105	230 kg	400 l	515 l	160 l
7	150	160	1870	1090	2375	1705	1635	305 kg	700 l	930 l	280 l
8,5	150	160	1870	1090	2375	1755	1685	305 kg	850 l	850 l	340 l
10	150	160	1870	1090	2795	2170	2100	345 kg	1000 l	1100 l	400 l
12,5	200	200	1870	1090	2795	2135	2065	350 kg	1250 l	880 l	500 l

OD = Außendurchmesser

T = Einbautiefe

# Fettabscheider *EasyClean* ground Direct NS 2 – 4

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:**

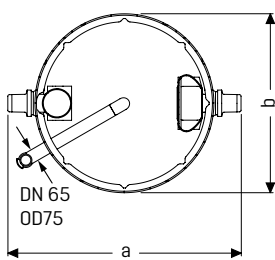
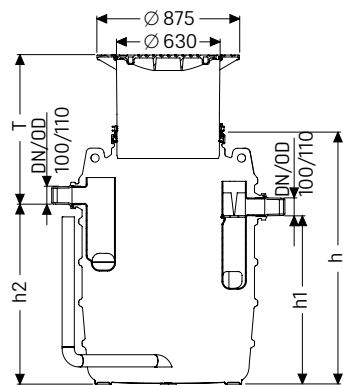
teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel, Durchführungsset (NS 4)

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Hebeanlagen, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl* für NS 2 und NS 4 ab Seite 342

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

- **Technischer Hinweis** Seite 341



NS	DN	OD	a	b	h <sup>1)</sup>	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
2	100	110	1380	1106	1300	790	860	120 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1380	1106	1550	1040	1110	130 kg	400 l	370 l	160 l

<sup>1)</sup> Angaben gelten für Typ 80. Bei Typ 120 gilt h\* = h + 250 mm.

OD = Außendurchmesser

T = Einbautiefe



## Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung links				
NS 2	515 - 975	93 002.80B-DL	4 659,90	60
NS 4	515 - 975	93 004.80B-DL	5 057,30	60

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung rechts				
NS 2	515 - 975	93 002.80B-DR	4 659,90	60
NS 4	515 - 975	93 004.80B-DR	5 057,30	60

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse D, Fließrichtung links				
NS 2	515 - 975	93 002.80D-DL	4 974,80	60
NS 4	515 - 975	93 004.80D-DL	5 375,20	60

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse D, Fließrichtung rechts				
NS 2	515 - 975	93 002.80D-DR	4 974,80	60
NS 4	515 - 975	93 004.80D-DR	5 375,20	60

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung links				
NS 2	765 - 1225	93 002.120B-DL	4 659,90	60
NS 4	765 - 1225	93 004.120B-DL	5 057,30	60

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B, Fließrichtung rechts				
NS 2	765 - 1225	93 002.120B-DR	4 659,90	60
NS 4	765 - 1225	93 004.120B-DR	5 057,30	60

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse D, Fließrichtung links				
NS 2	765 - 1225	93 002.120D-DL	4 974,80	60
NS 4	765 - 1225	93 004.120D-DL	5 375,20	60

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse D, Fließrichtung rechts				
NS 2	765 - 1225	93 002.120D-DR	4 974,80	60
NS 4	765 - 1225	93 004.120D-DR	5 375,20	60



DIN EN 1825 DIN 4040-100

# Fettabscheider *EasyClean* ground Oval Standard NS 1 – 12,5

zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- Grundwasserbeständig bis Geländeoberkante
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilerplatte vorzusehen

**Ausführung:** Standard-Version

**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares

Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung

Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-

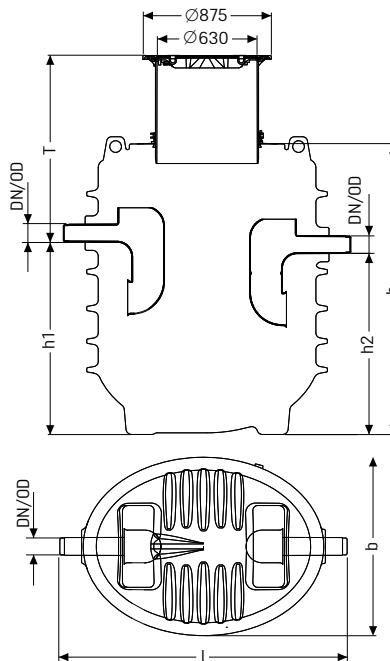
Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW befahrbar) geruchsdicht verschlossen,

Aushebeschlüssel

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

- **Zubehör:** Direktentsorgungsanschluss, Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Pumpstationen, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl* ab Seite 342

- **Technischer Hinweis** Seite 341



## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse B</b>				
NS 1	690 - 1190	95 010-120B	3 505,40	60
NS 2	690 - 1190	95 020-120B	3 661,30	60
NS 3	690 - 1190	95 030-120B	3 795,80	60
NS 4	690 - 1190	95 040-120B	3 827,40	60
NS 7	715 - 1215	95 070-120B	4 923,80	60
NS 8,5	665 - 1165	95 085-120B	5 182,60	60
NS 10	670 - 1170	95 100-120B	5 558,60	60
NS 12,5	645 - 1145	95 125-120B	5 730,90	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	900 - 1190	95 010-120D	3 695,90	60
NS 2	900 - 1190	95 020-120D	3 852,80	60
NS 3	900 - 1190	95 030-120D	3 968,00	60
NS 4	900 - 1190	95 040-120D	4 023,00	60
NS 7	925 - 1215	95 070-120D	5 083,80	60
NS 8,5	875 - 1165	95 085-120D	5 347,70	60
NS 10	880 - 1170	95 100-120D	5 726,80	60
NS 12,5	855 - 1145	95 125-120D	5 902,00	60

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1700 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse B</b>				
NS 1	1040 - 1740	95 010-170B	3 760,10	60
NS 2	1040 - 1740	95 020-170B	3 925,20	60
NS 3	1040 - 1740	95 030-170B	4 056,60	60
NS 4	1040 - 1740	95 040-170B	4 119,80	60
NS 7	1065 - 1765	95 070-170B	5 133,70	60
NS 8,5	1015 - 1715	95 085-170B	5 401,70	60
NS 10	1020 - 1720	95 100-170B	5 793,00	60
NS 12,5	995 - 1740	95 125-170B	5 969,30	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	1190 - 1740	95 010-170D	3 834,50	60
NS 2	1190 - 1740	95 020-170D	4 000,60	60
NS 3	1190 - 1740	95 030-170D	4 135,10	60
NS 4	1190 - 1740	95 040-170D	4 195,20	60
NS 7	1215 - 1765	95 070-170D	5 219,30	60
NS 8,5	1165 - 1715	95 085-170D	5 491,40	60
NS 10	1170 - 1720	95 100-170D	5 879,60	60
NS 12,5	1145 - 1695	95 125-170D	6 071,20	60

NS	DN	OD	l	b	h	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1700	1090	1515	870	800	215 kg	100 l	550 l	40 l
2	100	110	1700	1090	1515	870	800	215 kg	200 l	450 l	80 l
3	100	110	1700	1090	1820	1175	1105	230 kg	300 l	615 l	120 l
4	100	110	1700	1090	1820	1175	1105	230 kg	400 l	515 l	160 l
7	150	160	1870	1090	2375	1705	1635	305 kg	700 l	930 l	280 l
8,5	150	160	1870	1090	2375	1755	1685	305 kg	850 l	850 l	340 l
10	150	160	1870	1090	2795	2170	2100	345 kg	1000 l	1100 l	400 l
12,5	200	200	1870	1090	2795	2135	2065	350 kg	1250 l	880 l	500 l

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe



DIN EN 1825 DIN 4040-100

# Fettscheider *EasyClean* ground Standard NS 1 – 4

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:**

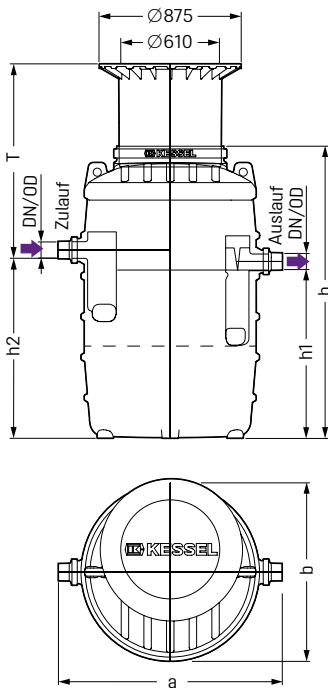
teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

- **Zubehör:** Direktentsorgungsanschluss, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl* für NS 2 und NS 4, Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 342

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

➤ **Technischer Hinweis** Seite 341



## Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B				
NS 1	515 - 975	93 001/80B	2 846,10	60
NS 2	515 - 975	93 002/80B	4 006,70	60
NS 4	515 - 975	93 004/80B	4 403,10	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	515 - 975	93 001/80D	3 165,00	60
NS 2	515 - 975	93 002/80D	4 322,60	60
NS 4	515 - 975	93 004/80D	4 722,00	60

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
Abdeckung Klasse A/B				
NS 1	765 - 1225	93 001/120B	2 846,10	60
NS 2	765 - 1225	93 002/120B	4 006,70	60
NS 4	765 - 1225	93 004/120B	4 403,10	60

## Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

NS 1	765 - 1225	93 001/120D	3 165,00	60
NS 2	765 - 1225	93 002/120D	4 322,60	60
NS 4	765 - 1225	93 004/120D	4 722,00	60

NS	DN	OD	a	b	h <sup>1)</sup>	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1380	1106	1050	540	610	111 kg	140 l	230 l	70 l
2	100	110	1380	1106	1300	790	860	120 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1380	1106	1550	1040	1110	130 kg	400 l	370 l	160 l

<sup>1)</sup> Angaben gelten für Typ 80. Bei Typ 120 gilt h\* = h + 250 mm.

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

## Fettabscheider *EasyClean* ground Standard NS 7 – 35

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- Einbau bei Grundwasser ist bis Oberkante Behälter (OKB) möglich
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilerplatte vorzusehen
- minimale Einbautiefe erreichbar durch Ablängen des Aufsatzstückes

**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel

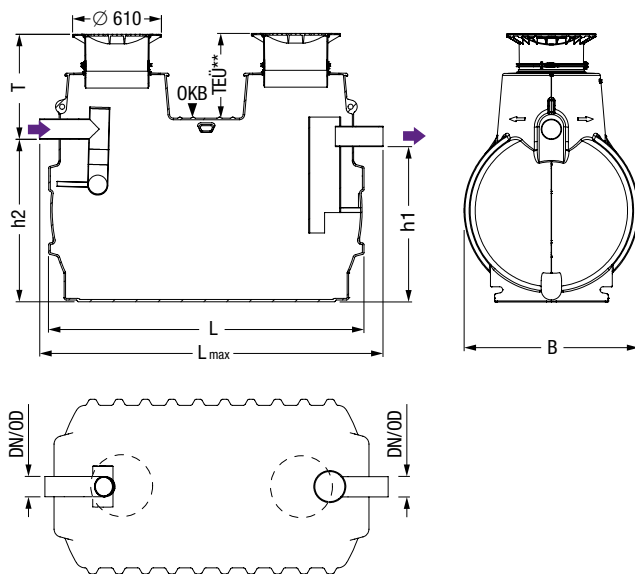
**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen und Einbautiefen auf Anfrage

- **Zubehör:** Direktentsorgungsanschluss, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl*, Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 342

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353

- **Technischer Hinweis** Seite 341

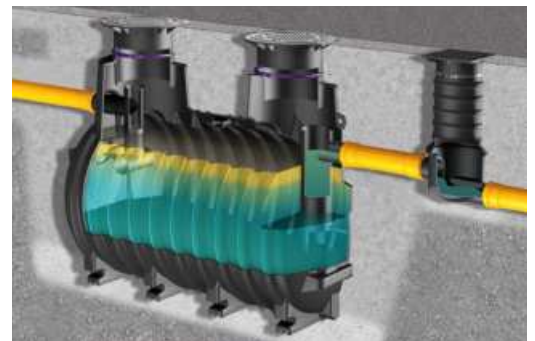


NS	DN	OD	L	B	h1	h2	Abwasserinhalt Schlammfang	Fett- speicher	T-TEÜ	Lmax
7	150	160	2390	1200	1030	1100	700 l	1100 l	220	2540
10	150	160	2910	1200	1030	1100	1000 l	1600 l	220	3060
15	200	200	2590	1760	1550	1620	1500 l	2800 l	185	2780
20	200	200	3110	1760	1550	1620	2000 l	3800 l	185	3300
25	200	200	3470	2010	1550	1650	2500 l	5300 l	480	3760
30	250	250	3470	2010	1550	1650	3000 l	4800 l	480	3760
35	250	250	3470	2010	1700	1800	3500 l	4800 l	330	3760



OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

DIN EN 1825 DIN 4040-100



Nenn- größe	Einbautiefe T in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>					
NS 7	705 - 1200	315	93 007/120B	4 992,10	60
NS 10	705 - 1200	340	93 010/120B	5 655,50	60
NS 15	730 - 1225	435	93 015/120B	6 324,90	60
NS 20	730 - 1225	490	93 020/120B	7 403,00	60
NS 25	765 - 1260	665	93 925/120B	8 816,40	60
NS 30	765 - 1260	665	93 930/120B	10 477,40	60
NS 35	615 - 1110	665	93 935/120B	12 139,30	60

<b>Abdeckung Klasse D, mit <i>Lock &amp; Lift</i>-Funktion</b>					
NS 7	705 - 1200	450	93 007/120D	5 635,10	60
NS 10	705 - 1200	480	93 010/120D	6 298,40	60
NS 15	730 - 1225	630	93 015/120D	6 963,80	60
NS 20	730 - 1225	670	93 020/120D	8 045,00	60
NS 25	765 - 1260	765	93 925/120D	9 458,40	60
NS 30	765 - 1260	765	93 930/120D	11 117,30	60
NS 35	615 - 1110	765	93 935/120D	12 780,30	60

### Verlängerte Version für vertieften Einbau mit Verlängerungsstück Ø 800 mm

Nenn- größe	Einbautiefe T in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>					
NS 7	1085 - 1765	345	93 007/170B	5 772,60	60
NS 10	1085 - 1765	370	93 010/170B	6 445,20	60
NS 15	1095 - 1780	465	93 015/170B	7 103,40	60
NS 20	1095 - 1780	520	93 020/170B	8 187,70	60
NS 25	1120 - 1800	695	93 925/170B	9 598,00	60
NS 30	1120 - 1800	695	93 930/170B	11 258,90	60
NS 35	970 - 1650	695	93 935/170B	12 915,80	60

<b>Abdeckung Klasse D, mit <i>Lock &amp; Lift</i>-Funktion</b>					
NS 7	1085 - 1765	480	93 007/170D	6 416,60	60
NS 10	1085 - 1765	510	93 010/170D	7 074,90	60
NS 15	1095 - 1780	660	93 015/170D	7 747,50	60
NS 20	1095 - 1780	700	93 020/170D	8 830,70	60
NS 25	1120 - 1800	795	93 925/170D	10 243,00	60
NS 30	1120 - 1800	795	93 930/170D	11 905,00	60
NS 35	970 - 1650	795	93 935/170D	13 560,90	60

# Fettabscheider *EasyClean Modular* Standard NS 1 – 4

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

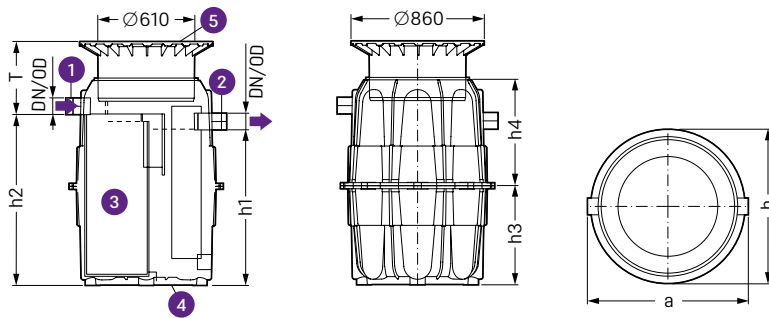
**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D (Klasse D mit *Lock & Lift*-Funktion) nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel

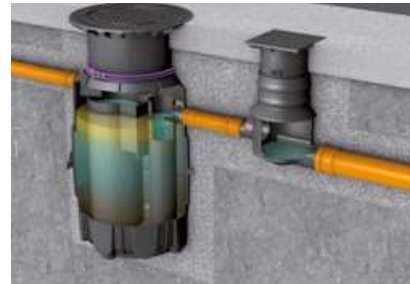
**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Verlängerungsstück, Hebeanlagen, Direktentsorgungsanschluss, Schichtdicken-Messgerät für Fette *SonicControl* für NS 2 und NS 4 ab Seite 342

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 353



- 1 Zulauf
- 2 Auslauf
- 3 Schlammfang
- 4 Fettabscheidebehälter
- 5 Aufsatzstücksystem mit Abdeckung Klasse A/B, D



Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>				
NS 1	295 – 480	98 201/00B	2 714,60	60
NS 2	295 – 480	98 202/00B	3 822,30	60
NS 4	295 – 480	98 204/00B	4 200,30	60

<b>Abdeckung Klasse D, mit <i>Lock &amp; Lift</i>-Funktion</b>				
NS 1	295 – 480	98 201/00D	3 019,30	60
NS 2	295 – 480	98 202/00D	4 124,90	60
NS 4	295 – 480	98 204/00D	4 504,00	60

### Technischer Hinweis für Seiten 332 – 341

Witterungsbedingte Einflüsse oder Abkühlung der Behälter während der Verbauphase (durch Befüllen mit kaltem Wasser) können bei Zisternen und erdeingebauten Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen.

NS	DN	OD	a	b	h1	h2	h3	h4	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1055	1020	1020	1120	650	720	140 kg	105 l	415 l	40 l
2	100	110	1355	1300	1136	1236	750	750	190 kg	200 l	945 l	80 l
4 <sup>1)</sup>	100	110	2635	1300	1136	1236	750	750	330 kg	600 l	1150 l	160 l

<sup>1)</sup> Nenngröße 4 bestehend aus zwei Behältern

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe



DIN 4040-100



## Zubehör

EasyClean ground

### Direktentsorgung, ohne Entsorgungsschacht

	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG		
<b>Kompatibilität:</b> für Fettabscheider nach DIN EN 1825 zum Einbau ins Erdreich, mit Direktentsorgungsanschluss <b>Ausführung enthält:</b> Flanschanschluss DN 65, PN 10 (Vorschweißbund und Losflansch) für Saugleitung bauseitig, Storz-B-Kupplung R 2 1/2" für Saugwagen, für Nenngrößen NS 1 – NS 35 <b>Auslieferung:</b> installierte Saugeinrichtung zur gemein- samen Entsorgung von Schlammfang und Abscheideraum, Behälter und Direktanschluss komplett montiert. Entsorgungsleitung und Storz-B-Anschluss bauseitig <b>Anmerkung:</b> Weitere Einbautiefen, Größen und Anschlüsse auf Anfrage		<b>Entsorgungsanschluss rechts</b>	-	<b>917 419.00</b>	1/-	<b>651,10</b>	60
		<b>Entsorgungsanschluss links</b>	-	<b>917 419.50</b>	1/-	<b>651,10</b>	60



### Entsorgungsschacht LW 400

	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG		
<b>Material:</b> Kunststoff, wasserdicht <b>Kompatibilität:</b> für Abscheideanlagen Auto Mix & Pump, Auto Mix und Mix zum Einbau ins Erdreich <b>Einbautiefe:</b> 710 – 1080 mm <b>Ausführung enthält:</b> teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff mit Klemmring, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG ge- ruchsicht verschlossen, Aushebeschlüssel, mit Storz-B-Kupplung R 2 1/2" für Saugwagen. Entsorgungsleitung bauseitig		<b>Abdeckung Klasse A/B</b>	-	<b>917 422B</b>	1/-	<b>1 217,70</b>	60
		<b>Abdeckung Klasse D</b>	-	<b>917 422D</b>	1/-	<b>1 217,70</b>	60



### Verbindungs- und Anschluss-Set

	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG		
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> zur Verbindung des Fettabscheiders (NS 1 – NS 20) mit dem Technischacht bei den Varianten Fettabscheider Auto Mix & Pump, Auto Mix und Mix im Erdverbau			-	<b>917 421</b>	1/-	<b>691,90</b>	60



## Zubehör

EasyClean ground

### Schichtdicken-Messgerät *SonicControl* für Fette

**Kompatibilität:**

KESSEL-Fettabscheider zum Einbau ins Erdreich

**Ausführung enthält:**

Ultraschallsensor zur automatischen Messung, Anzeige und Kontrolle der Fettschichthöhe und der Wassertemperatur; Netzanschluss, Akkupufferung und Anschlussmöglichkeit für Fernsignalgeber; Befestigungsset für einfache, bauseitige Montage und Wartung; Steuereinheit mit optischem und akustischem Alarm mit potentialfreiem Kontakt; elektronisches Betriebstagebuch, ausgelegt für 12 Monate; Auslesemöglichkeit über serielle Schnittstelle

**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz

**Schutzart:** IP 54

**Steckvorrichtung:** Schukostecker 1,5 m

**Kabellänge:** 10 m

(bauseitig verlängerbar auf max. 60 m)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 821	1/-	1 570,30	60

### *Connect Pro* LTE-Modul

**Kompatibilität:**

Zur Montage in KESSEL Schaltgeräte mit *Connect Pro* Schnittstelle (*FKA*, *Pumpfix* und *SonicControl* für Fettabscheider ab Bj. 2022). Weiterleitung von Meldungen an bis zu drei Mobiltelefone

**Inklusive:** interner Antenne, ohne SIM Karte

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
72 300	1/-	449,00	20

### Durchführungsset

**Material:** PE-HD

**Kompatibilität:** für Fettabscheider nach DIN EN 1825 und DIN 4040; für das Sondenkabel des Schichtdicken-Messgerätes *SonicControl* für Fette

**Ausführung enthält:**

- Dichtung
- Kabelverschraubung
- Verlängerung Sensorhalterung

**Anmerkung:**

Leerrohrleitung mit Zugdraht vorsehen

**Hinweis:** Bauseitiges PE-HD-Kabelleerrohr DA 50 mm, max. Länge 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 823	1/-	132,50	60

### Kabelverlängerungsset *SonicControl FA*

Kabellänge 10 m

Kabellänge 20 m

Kabellänge 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 871	1/-	180,40	60
917 872	1/-	258,80	60
917 873	1/-	333,20	60



## Zubehör

EasyClean ground

### Probenahmeeinrichtung LW 1000

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:**

für Abscheideanlagen NS 1 – NS 20 und Sonderanfertigung

**Einbautiefe (T):** 1145 – 1585 mm (weitere Einbautiefen auf Anfrage)

**Absturzhöhe:** 160 mm

**Ausführung enthält:**

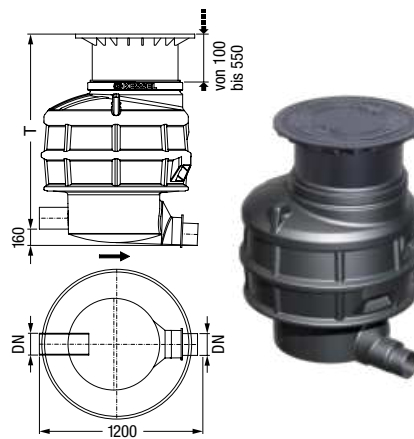
Zu-/Auslauf DN 100/150/200 für Kunststoff-Rohre aus: PE-HD (nach DIN 19537); PVC-KG (nach DIN V19534); PP oder AS; integrierte Steighilfen; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, mit Abdeckklassen A/B, D nach DIN EN 124 aus GG, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen; Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nennweite	passend zu Abscheider	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	NS 1, NS 2, NS 4	915 10 10B	1/-	1 744,50	60
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15B	1/-	1 744,50	60
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20B	1/-	1 744,50	60

#### Abdeckung Klasse D, mit Lock & Lift-Funktion

DN 100	NS 1, NS 2, NS 4	915 10 10D	1/-	1 933,00	60
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15D	1/-	1 933,00	60
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20D	1/-	1 933,00	60



\*passend für Sonderanfertigung

### Probenahmeeinrichtung Typ München

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend

**Einbautiefe (T):** 825 – 1335 mm

**Absturzhöhe:** 160 mm

**Ausführung enthält:**

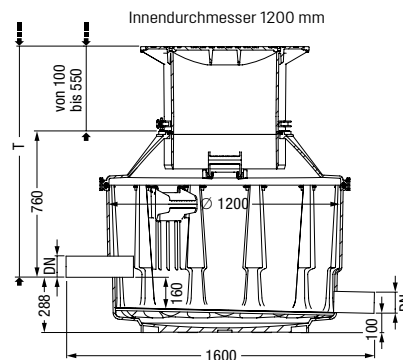
teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring; Abdeckklassen A/B, D, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen, inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 761/120B-1000	1/-	2 579,10	60
DN 150	915 762/120B-1000	1/-	2 833,80	60
DN 200	915 763/120B-1000	1/-	3 371,90	60

#### Abdeckung Klasse D, mit Lock & Lift-Funktion

DN 100	915 761/120D-1000	1/-	2 882,80	60
DN 150	915 762/120D-1000	1/-	3 135,50	60
DN 200	915 763/120D-1000	1/-	3 672,50	60



## Zubehör

EasyClean ground

### Probenahmeeinrichtung mit *Staufix*

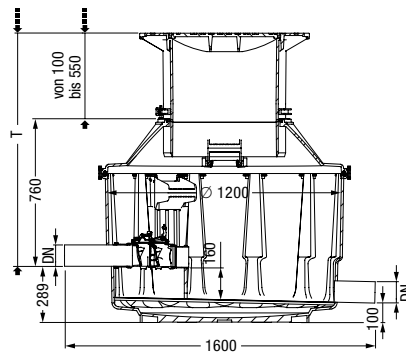
**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 825 – 1335 mm  
**Absturzhöhe:** 160 mm  
**Ausführung enthält:**  
**Rückstauverschluss *Staufix*;** teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring; Abdeckklassen A/B, D, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen, inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 761/120B-SWA	1/-	3 165,00	60
DN 150	915 762/120B-SWA	1/-	3 287,30	60
DN 200	915 763/120B-SWA	1/-	3 637,80	60

#### Abdeckung Klasse D, mit *Lock & Lift*-Funktion

DN 100	915 761/120D-SWA	1/-	3 347,40	60
DN 150	915 762/120D-SWA	1/-	3 468,70	60
DN 200	915 763/120D-SWA	1/-	3 820,20	60



### Probenahmeeinrichtung Ø 400

**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 400 – 1300 mm (minimale Einbautiefe erreichbar durch Absägen)  
**Absturzhöhe:** 120 mm  
**Ausführung enthält:** teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschraubt, ohne Aushebeschlüssel  
**Aufstockung:** 600 mm mit Verlängerungsstück Artikel 915 402

#### Abdeckung Klasse A

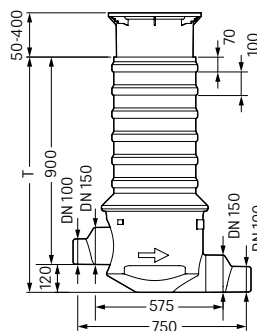
Zu-/Auslauf	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100/DN 150	915 880A	1/-	754,10	60

#### Abdeckung Klasse B

DN 100/DN 150	915 880B	1/-	820,30	60
---------------	----------	-----	--------	----

#### Abdeckung Klasse D

DN 100/DN 150	915 880D	1/-	1 030,20	60
---------------	----------	-----	----------	----



## Zubehör

EasyClean ground

### Probenahmeeinrichtung Ø 450

**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 950 – 1300 mm  
**Absturzhöhe:** 160 mm nach DIN  
**Ausführung enthält:** teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschlossen, ohne Aushebeschlüssel  
**Aufstockung:** 600 mm mit Verlängerungsstück Artikel 915 402  
**Hinweis:** reduzierter Sohlsprung von 30 mm – 160 mm auf Anfrage

#### Abdeckung Klasse A

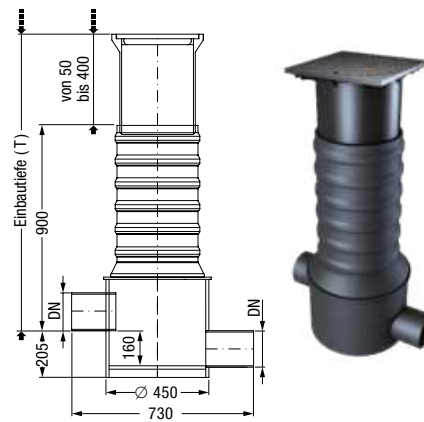
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 881A	1/-	1 052,60	60
DN 150	915 882A	1/-	1 052,60	60
DN 200	915 883A	1/-	1 096,40	60
DN 250	915 884A	1/-	1 266,60	60

#### Abdeckung Klasse B

DN 100	915 881B	1/-	1 181,00	60
DN 150	915 882B	1/-	1 181,00	60
DN 200	915 883B	1/-	1 217,70	60
DN 250	915 884B	1/-	1 395,00	60

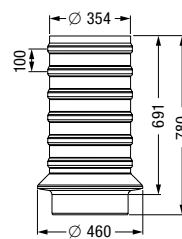
#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 881D	1/-	1 431,70	60
DN 150	915 882D	1/-	1 431,70	60
DN 200	915 883D	1/-	1 455,10	60
DN 250	915 884D	1/-	1 629,40	60



### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Probenahmeeinrichtung Ø 400 und Ø 450  
**Aufstockung:** max. 600 mm (kürzbar)  
 Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
915 402	1/-	317,90	60

## Zubehör

EasyClean ground

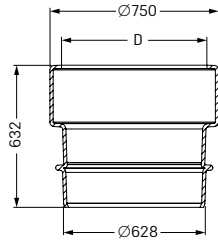
### Verlängerung 600 mm / 800 mm

Material: Kunststoff

Einbau: zum Einbau ins Erdreich

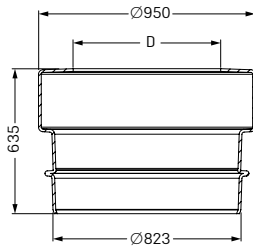
Kompatibilität: EasyClean ground

#### 600 mm



Öffnung (D)	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
600	917 460	1/-	603,30	60

#### 800 mm



600	917 480-600	1/-	803,70	60
800	917 480-800	1/-	803,70	60

## Zubehör

EasyClean ground

### Hybrid-Hebeanlage *Ecolift XL* zur Nachschaltung, Trockenaufstellung



**Kompatibilität:** zur freien Aufstellung

**Material:** Bodenteil aus PE;

Technischschacht aus Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen oder in Kombination mit Technischschacht-Modul, zum Einbau in eine Betonplatte oder ins Erdreich

- Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle

**Ausführung Technikmodule enthält:**

- große Auswahl an leistungsstarken Pumpen (Duo-Anlagen mit hohem Nutzvolumen bis ca. 160 Liter)
- Zulauf / Auslauf DN 150

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 78, 80



Abb.: Technischschacht

Abb.: Technikmodul

**Ausführung Technischschächte enthält:**

- verschiedene Einbautiefen
- auftriebssicheres Schachtsystem mit Wabenstruktur
- teleskopische Aufsatzstücke, Zugang LW 600/LW 800
- verschiedene Abdeckungen von Klasse K 3, A/L 15 oder Klasse A/B, D aus GG oder Edelstahl

➤ **Produkte** siehe Seite 81, 82

### Pumpstation *Aquapump XL* zur Nachschaltung, Nassaufstellung



**Kompatibilität:** zum Einbau ins Erdreich oder in eine Betonplatte

**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE;

Technischschacht aus Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in Kombination mit Technischschacht-Modul

- Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle

**Ausführung Technikmodule enthält:**

- große Auswahl an leistungsstarken Pumpen (mit hohem Nutzvolumen von 340 bis 900 Liter)
- Zulauf DN 150

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 149 – 153



Abb.: Technischschacht

Abb.: Technikmodul

**Ausführung Technischschächte enthält:**

- verschiedene Einbautiefen
- auftriebssicheres Schachtsystem mit Wabenstruktur
- teleskopische Aufsatzstücke, Zugang LW 600/LW 800
- verschiedene Abdeckungen von Klasse K 3, A/L 15 oder Klasse A/B, D aus GG oder Edelstahl

➤ **Produkte** siehe Seite 154, 155

## Zubehör

EasyClean ground

### Technikmodul *Aquapump XL Duo*, Trockenaufstellung



**Kompatibilität:** zum Einbau ins Erdreich oder in eine Betonplatte

**Material:** Bodenteil aus PE

**Einbau:** in Kombination mit Technischacht-Modul

- Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

#### Ausführung Technikmodule enthält:

- Pumpstation *Aquapump XL Duo*
- 230 V-Versionen steckerfertig
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 335 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 160 Liter
- Zulauf DN 150 / Druckabgang DN 80
- Rückflussverhinderer
- Absperreinrichtungen auf Druckleitungsseite

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 146, 148

#### Ausführung Technischächte enthält:

- verschiedene Einbautiefen
- auftriebssicheres Schachtsystem mit Wabenstruktur
- teleskopische Aufsatzstücke, Zugang LW 600/LW 800
- verschiedene Abdeckungen  
von Klasse K 3, A/L 15 oder Klasse A/B, D  
aus GG oder Edelstahl

➤ **Produkte** siehe Seite 154, 155



Abb.: Technischacht

Abb.: Technikmodul

### Pumpstationen *Aquapump Medium*



**Kompatibilität:** zum Einbau ins Erdreich für Schmutz- und Regenwasser

**Material:** Schachtsystem LW 600 aus PE-LLD

**Einbau:**

Grundwasserbeständig bis 2500 mm über Behältersohle

#### Ausführung enthält:

- Mono- oder Duo-Anlage
- Pumpstation *Aquapump Medium*  
im Schachtsystem LW 600
- Zulauf DN 100 (GTF 600), Zulauf DN 150 (GTF 1200)
- Druckabgang DN 32

#### Abdeckung:

nach DIN EN 124 aus Beton/Guss,  
Klasse A/B oder Klasse D

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 145



## Zubehör

EasyClean ground

### Einbauschränk

**Material:** Edelstahl

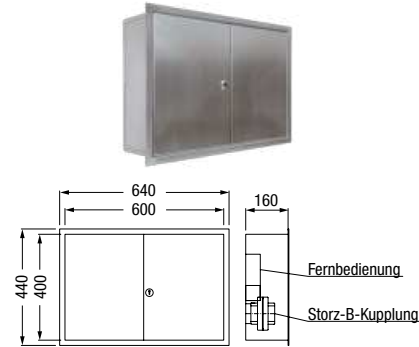
**Kompatibilität:**

für die Aufnahme der Storz-B-Kupplung sowie der Fernbedienung bei Abscheidern mit programmgesteuerter Vollautomatik

**Inklusive:** 2 Türen, abschließbar

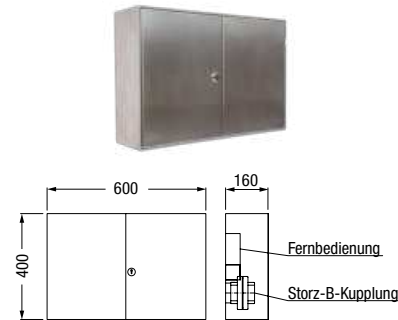
**Hinweis:** Sondermaße auf Anfrage

#### Unterputzmontage



B×H×T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
640×440×160	917 414	1/-	1 196,30	60

#### Aufputzmontage



600×400×160	917 413	1/-	1 196,30	60
-------------	---------	-----	----------	----

### Betriebstagebuch

**Kompatibilität:**

für Fettabscheider

**Ausführung:**

Sammelmappe mit Checklisten und Formblättern zur Dokumentation der Eigenkontrolle, Wartung und Entsorgung der Anlage gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825.



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 409	1/-	36,80	60

## Service

EasyClean ground

### Einbau



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
<i>SonicControl</i> (Schaltgerät + Messsonde) für erdeingebaute Abscheider. Bis Kabellänge 10 m; 230 V Steckdose muss vorhanden sein. Kabelleerrohr mit Zugdraht muss verlegt sein. KESSEL Durchführungsset Artikel 917 822 ist zu verwenden. (Preis = Dienstleistung ohne Schaltgerät oder Messsonde)	917 417/F	-	692,90	0

### Inbetriebnahme und Einweisung



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
der Abscheideanlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825	917 415	-	489,10	0

### Wartung



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG	
der Abscheideanlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825	<b>Typ Standard oder Direct</b>	917 412	-	542,10	0
	<b>Typ Auto Mix, Mix, Mix &amp; Pump, Auto Mix &amp; Pump bis NS 10</b>	917 412/P1	-	687,80	0
	<b>Typ Auto Mix, Mix, Mix &amp; Pump, Auto Mix &amp; Pump bis NS 15, 20</b>	917 412/P2	-	804,00	0

### Generalinspektion



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
inklusive Dichtheitsprüfung der Abscheideanlage durch einen Fachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825	917 411/6	-	1 026,10	0
<b>zusätzliche Dichtheitsprüfung der Rohrstränge, pro Strang</b>	917 417	-	314,90*	0

\*Der Preis gilt nicht für Österreich



# Fettnachbehandler *Bifena*

## Die Natürliche zur biologischen Fettnachbehandlung

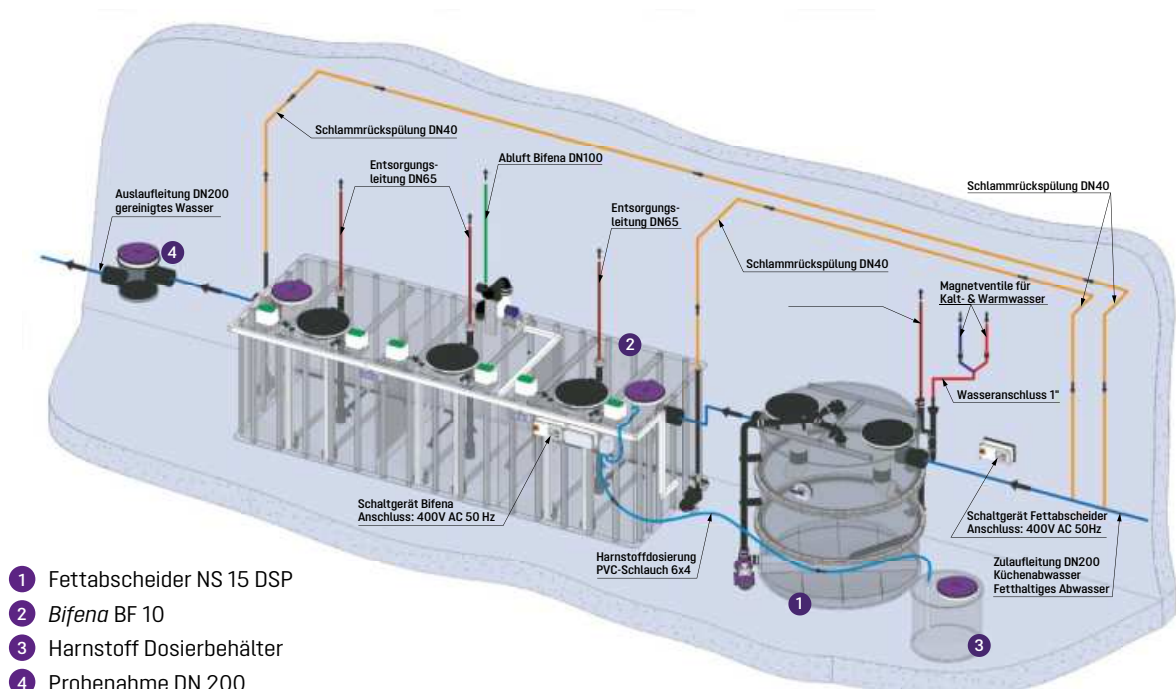
Wenn ein Fettabscheider allein nicht ausreicht: Beim Einsatz von Fettabscheidern weist das Abwasser am Auslauf einen Restwert lipophiler Stoffe von ca. 300 mg/l auf. Fordern die Kommunen einen Grenzwert von unter 300 mg/l, ist eine biologische Fettnachbehandlung mit einer *Bifena*-Anlage gefragt. Sie entfernt mithilfe von Bakterien restliche Fettbestandteile aus dem Abwasser.

*Bifena*-Anlagen gibt es zur freien Aufstellung und zum Erdenbau. Die individuelle Dimensionierung erfolgt nach einer Abwasseranalyse, damit die vorhandenen Schmutzfrachten abgebaut und die vor Ort geltenden Grenzwerte eingehalten werden können. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf – wir beraten Sie gerne und entwickeln eine individuelle Lösung für Ihre spezifischen Anforderungen. Andererseits kann es auch notwendig werden, dass die Zugabe von chemischen Stoffen notwendig wird. Hierzu bietet sich eine Dosierstation an, mit welcher eine Zudosierung in den Abscheider möglich ist.

Die Anlage besteht aus einer Anmisch- und einer Dosierstation und kann in der Nähe des Abscheiders aufgestellt werden.

### Individuelle Anfrage

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de



## Anlagen zur biologischen Fettnachbehandlung *Bifena*

zur freien Aufstellung / zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- *Bifena*-Module zur Ankopplung an bestehende Fettabscheideanlagen NS 2/4/7/10/15 und 20

***Bifena* BF 2 und *Bifena* BF 4**

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert oder Vor-Ort-Verschweißung

**Größer dimensionierte *Bifena***

**Auslieferung:** Vor-Ort-Verschweißung

**Dimensionierung:** nach einer Abwasseranalyse, damit die vorhandenen Schmutzfrachten abgebaut und die vor Ort geltenden Grenzwerte eingehalten werden

**Zubehör:** Hebeanlagen, Probenahmeeinrichtungen etc. aus dem KESSEL-Programm, werden projektabhängig auf die jeweilige Anlage abgestimmt

**Sonderanfertigung:**

e-Mail: [individual@kessel.de](mailto:individual@kessel.de)

Telefon +49 (0) 8456 / 27-463

Fax +49 (0) 8456 / 27-360



## Anlage zur chemisch-physikalischen Behandlung DOS

zur freien Aufstellung

**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- Dosierstation zur Kombination mit Fettabscheidern in den Nenngrößen NS 2 – NS 30

**Auslieferung:** Anmisch- und Dosierstation zur Vor- oder Nachbehandlung

**Zubehör:** Hebeanlagen, Probenahmeeinrichtungen etc. aus dem KESSEL-Programm, werden projektabhängig auf die jeweilige Anlage abgestimmt

**Sonderanfertigung:**

e-Mail: [individual@kessel.de](mailto:individual@kessel.de)

Telefon +49 (0) 8456 / 27-463

Fax +49 (0) 8456 / 27-360



# 5.2 Leichtflüssigkeits- abscheider

Für sauberes Trinkwasser





# Koaleszenzabscheider und Öl-/Benzinabscheider *EasyOil* ground

Der Effiziente für Abwasser mit Leichtflüssigkeiten.

Effektiv gegen Leichtflüssigkeiten: *EasyOil* wird eingesetzt, um Gewässer und Kanalisationssysteme vor Verunreinigungen durch mineralische Öle zu schützen – also überall dort, wo Leichtflüssigkeiten zum Einsatz kommen, wie zum Beispiel in Tankstellen, Autowaschanlagen, Kfz-Werkstätten und der Industrie.

*EasyOil* gibt es als Koaleszenzabscheider (Klasse I) oder als Öl-/Benzinabscheider (Klasse II), sowie in den Nenngrößen NS 3 bis NS 20 zum Einbau ins Erdreich.

## Abscheider-Zulassungen verlieren Gültigkeit: KESSEL erleichtert mit freiwilliger Verpflichtung das neue Nachweisverfahren

Anstelle der einfachen Verwendbarkeitsprüfung ist nun ein komplexes Verfahren mit einer großen Menge an Daten und Dokumenten entstanden, das eine enorme Belastung für betroffene Behörden und Bauherren bedeutet. KESSEL hat sich daher für eine eigene Lösung entschieden, die den Prüfaufwand erheblich erleichtert.

## Hohe Sicherheit bei Leichtflüssigkeitsabscheidern

Auch bei Abscheideanlagen für Leichtflüssigkeiten gelten neue Vorgaben gemäß MVV TB. Zusätzlich hat das DIBt einen neuen Zulassungsbereich konzipiert, der die Verwendung von „Anlagen zur Begrenzung von Kohlenwasserstoffen mit Anteilen an Biodiesel, Bioheizöl und Ethanol“ (ABKW-Anlagen) mit einer Kombizulassung bezüglich Bauprodukt und Verwendung regelt. KESSEL hat sich für dieses neue Zulassungsverfahren entschieden. Damit werden alle Einsatzbereiche abgedeckt, da der Geltungsbereich der Zulassung Leichtflüssigkeiten mit einem von Biokraftstoff-Anteil von 0 bis 100% umfasst. Da Leichtflüssigkeitsabscheider des Unternehmens die neuen Anforderungen für Bio-Kraftstoffe schon seit Jahren erfüllen, beweist das Unternehmen mit der freiwilligen Verpflichtung zur Einhaltung der bisherigen Zulassungsregeln Kontinuität. Es gilt also volle Kompatibilität:

**Bisherige Zulassung + Anwendung Biokraftstoffe = neue (ABKW-) Zulassung**

- Z 54.3-454 (Klasse I) + Biokraftstoffe = Z 83.8-54 (System A)
- Z 54.2-453 (Klasse II) + Biokraftstoffe = Z 83.8-55 (System B)



## Notbremse

*EasyOil* ist serienmäßig mit einer Verschlusseinrichtung und Auslaufsperrung ausgestattet. Diese Notbremse verhindert das Austreten von Leichtflüssigkeiten in den Kanal.

## Teleskopisches Aufsatzstück

Das teleskopische Aufsatzstück des *EasyOil* ist stufenlos höhenverstellbar und um 5° neigbar – zur optimalen Anpassung an das Bodenniveau und zum Ausgleich von Bodenbelagsabsenkungen.

## Kunststoff

*EasyOil* ist die erste Baureihe von Koaleszenz- und Öl-/Benzinabscheideanlagen aus Kunststoff mit bauaufsichtlicher Zulassung auf dem deutschen Markt. Das eingesetzte Material Polyethylen ist auch gegen Bioethanol (E10) und Biodiesel beständig – und damit besonders langlebig. Über die gesetzliche Regelung hinaus geben wir eine Gewährleistung von 20 Jahren auf Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit von Behältern und Aufsatzstücken.

## SonicControl

Das automatische Schichtdicken-Messgerät *SonicControl* mit Ultraschallsensor übernimmt die Überwachung und Meldung der Öl- und Schlammschichtdicke in Koaleszenz- und Öl-/Benzinabscheidern. Betreiber können so gegenüber den Kontrollbehörden ihren tatsächlichen Leichtflüssigkeitsanfall nachweisen und die benötigten Entsorgungszyklen außerhalb der Normvorgabe gegebenenfalls entsprechend optimieren.

# Koaleszenzabscheider *EasyOil* ground NS 3 – 15, System A

zum Einbau ins Erdreich mit DIBt-Zulassung

**Material:** Kunststoff

**Einbau:**

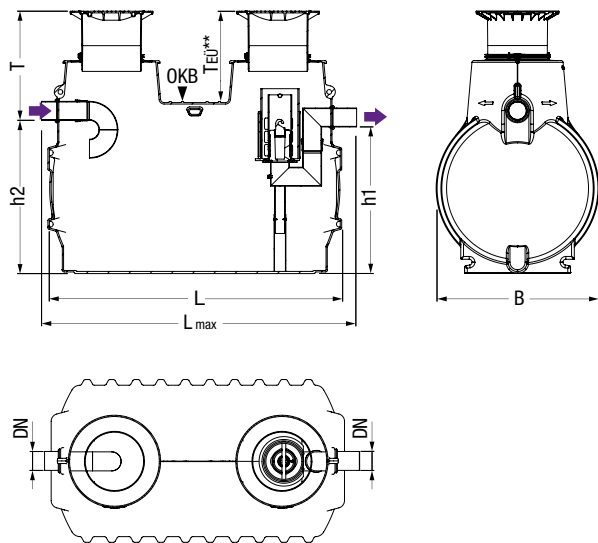
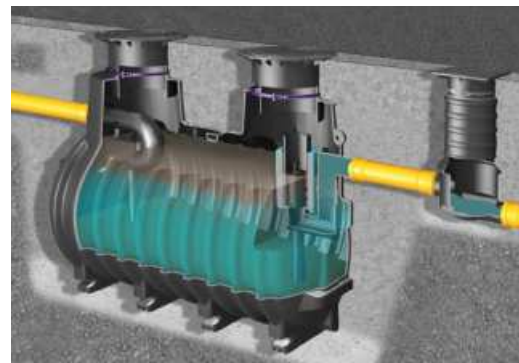
- Einbau bei Grundwasser ist bis Oberkante Behälter (OKB) möglich
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:**

herausnehmbaren Koaleszenzeinsatz, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, neigbar bis 5°, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus Beton/Guss (PKW-/LKW-befahrbar), Aushebeschlüssel

**Hinweis:** Geeignet für Tankstellen mit Hochleistungszapfsäulen, E 10 und Biodiesel

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung zum Erdeinbau, Verlängerungsstück für vertieften Einbau, Alarmanlagen bei Erreichen der maximalen Ölschicht (auf Anfrage) und bei Aufstau (gefordert nach DIN EN 858, Teil 1), Öl- und Schlammabsaugereinrichtung, Pumpstation, Schichtdicken-Messgerät *SonicControl* ab Seite 360



Nenngröße	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>					
NS 3	710 - 1170	395	<b>99 503.10B</b>	<b>5 838,90</b>	60
NS 6	735 - 1195	535	<b>99 706.30B</b>	<b>7 142,20</b>	60
NS 6	735 - 1195	610	<b>99 706.80B</b>	<b>9 510,30</b>	60
NS 10	710 - 1170	440	<b>99 710.15B</b>	<b>6 026,40</b>	60
NS 10	735 - 1195	535	<b>99 710.30B</b>	<b>9 431,90</b>	60
NS 10	735 - 1195	610	<b>99 710.80B</b>	<b>10 175,70</b>	60
NS 15	735 - 1195	610	<b>99 715.80B</b>	<b>13 173,60</b>	60

<b>Abdeckung Klasse D</b>					
NS 3	710 - 1170	395	<b>99 503.10D</b>	<b>6 034,50</b>	60
NS 6	735 - 1195	535	<b>99 706.30D</b>	<b>7 383,70</b>	60
NS 6	735 - 1195	610	<b>99 706.80D</b>	<b>9 885,30</b>	60
NS 10	710 - 1170	440	<b>99 710.15D</b>	<b>6 243,40</b>	60
NS 10	735 - 1195	535	<b>99 710.30D</b>	<b>9 730,40</b>	60
NS 10	735 - 1195	610	<b>99 710.80D</b>	<b>10 577,20</b>	60
NS 15	735 - 1195	610	<b>99 715.80D</b>	<b>13 576,10</b>	60

**Technischer Hinweis**

Witterungsbedingte Einflüsse oder Abkühlung der Behälter während der Verbauphase (durch Befüllen mit kaltem Wasser) können bei Zisternen und erdeingebauten Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen.

NS	DN	Abwasserinhalt Schlammfang	L	B	h1	h2	Ölspeicher	Überstand	Gesamt-volumen	T-TEÜ	Lmax
3	150	1000 l	2390	1200	1070	1100	215 l	90	1800	155	2642
6	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
6	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
10	150	1500 l	2910	1200	1070	1100	267 l	100	2600	155	3162
10	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
10	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
15	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460

<sup>1)</sup>Vergleichbares Schlammfang-Gesamtvolumen gemäß Bemessung nach DIN EN 858.



## Öl-/Benzinabscheider *EasyOil* ground NS 3 – 20, System B zum Einbau ins Erdreich mit DIBt-Zulassung

**Material:** Kunststoff

**Einbau:**

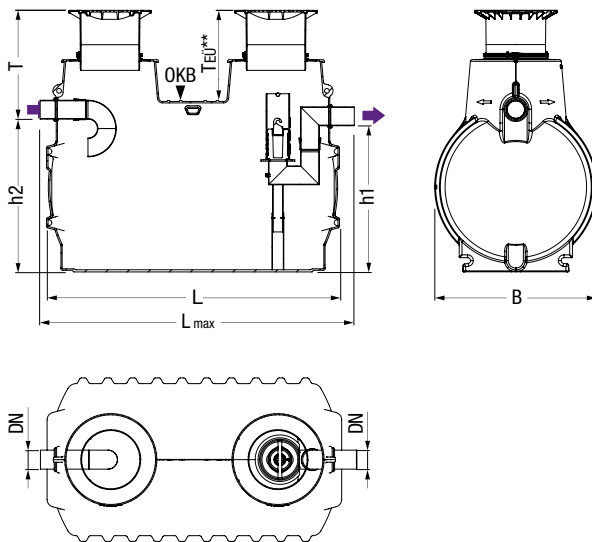
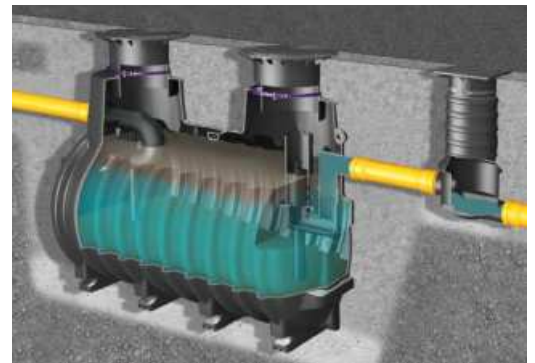
- Einbau bei Grundwasser ist bis Oberkante Behälter (OKB) möglich
- bei Belastungsklasse D ist eine Lastverteilterplatte vorzusehen
- Klasse D = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1500 mm  
Klasse A/B = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1800 mm

**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, neigbar bis 5°, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus Beton/Guss (PKW-/LKW-befahrbar), Aushebeschlüssel

**Hinweis:** Geeignet für Tankstellen mit Hochleistungszapfsäulen, E 10 und Biodiesel

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung zum Erdeinbau, Verlängerungsstück für vertieften Einbau, Alarmanlagen bei Erreichen der maximalen Ölschicht (auf Anfrage) und bei Aufstau (gefordert nach DIN EN 858, Teil 1), Öl- und Schlammabsaugereinrichtung, Koaleszenzfiltereinsatz zur Nachrüstung zum Koaleszenzabscheider, Pumpstation, Schichtdicken-Messgerät *SonicControl* ab Seite 360



Nenngröße	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>					
NS 3	710 - 1170	379	<b>99 403.10B</b>	<b>5 075,60</b>	60
NS 6	735 - 1195	519	<b>99 606.30B</b>	<b>6 865,00</b>	60
NS 6	735 - 1195	594	<b>99 606.80B</b>	<b>8 990,60</b>	60
NS 10	710 - 1170	424	<b>99 610.15B</b>	<b>5 811,40</b>	60
NS 10	735 - 1195	519	<b>99 610.30B</b>	<b>8 132,60</b>	60
NS 10	735 - 1195	594	<b>99 610.80B</b>	<b>9 519,50</b>	60
NS 15	735 - 1195	594	<b>99 615.80B</b>	<b>11 148,90</b>	60
NS 20	735 - 1195	600	<b>99 620.80B</b>	<b>11 407,70</b>	60

<b>Abdeckung Klasse D</b>					
NS 3	710 - 1170	379	<b>99 403.10D</b>	<b>5 264,20</b>	60
NS 6	735 - 1195	519	<b>99 606.30D</b>	<b>7 118,70</b>	60
NS 6	735 - 1195	594	<b>99 606.80D</b>	<b>9 408,40</b>	60
NS 10	710 - 1170	424	<b>99 610.15D</b>	<b>6 043,70</b>	60
NS 10	735 - 1195	519	<b>99 610.30D</b>	<b>8 419,00</b>	60
NS 10	735 - 1195	594	<b>99 610.80D</b>	<b>9 967,90</b>	60
NS 15	735 - 1195	594	<b>99 615.80D</b>	<b>11 527,90</b>	60
NS 20	735 - 1195	600	<b>99 620.80D</b>	<b>11 722,60</b>	60

**Technischer Hinweis**

Witterungsbedingte Einflüsse oder Abkühlung der Behälter während der Verbauphase (durch Befüllen mit kaltem Wasser) können bei Zisternen und erdeingebauten Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen.

NS	DN	Abwasserinhalt Schlammfang	L	B	h1	h2	Ölspeicher	Überstand	Gesamt-volumen	T-TEÜ	Lmax
3	150	1000 l	2390	1200	1070	1100	215 l	90	1800	155	2642
6	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
6	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
10	150	1500 l	2910	1200	1070	1100	267 l	100	2600	155	3162
10	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
10	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
15	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
20	200	4000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460

<sup>1)</sup>Vergleichbares Schlammfang-Gesamtvolumen gemäß Bemessung nach DIN EN 858-2

## Öl-/Benzinabscheider *EasyOil* ground NS 1,5, System II

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:** Schlammfang, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, selbsttätige Verschlusseinrichtung, Zu- und Auslauf DN 100

**Abdeckung:**

Klasse B (LW 800/400)

Klasse D (LW 1000/800) mit *Lock & Lift*-Funktion

**Optional:** Rückstauverschluss nach DIN 13564 (Preis auf Anfrage)

**Hinweis:** Automatisches Messgerät *SonicControl* kann hier nicht verbaut werden

- **Zubehör LW 400:** Probenahmeeinrichtung zum Erdeinbau, Pumpstation ab Seite 362
- **Zubehör LW 800/1000:** Probenahmeeinrichtung zum Erdeinbau, Alarmanlagen bei Erreichen der maximalen Ölschicht (auf Anfrage) und bei Aufstau (gefordert nach DIN EN 858), Pumpstation ab Seite 360
- **Technischer Hinweis** Seite 358

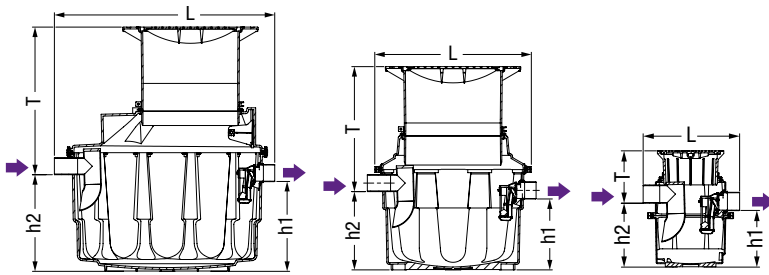


Abb.: Artikel 99 601.041D

Abb.: Artikel 99 601.016B/D

Abb.: Artikel 99 601.002B



Abb.: Artikel 99 601.041D

Abb.: Artikel 99 601.016B/D

Abb.: Artikel 99 601.002B

LW	DN	Abwasserinhalt Schlammfang	L	B	h1	h2	Ölspeicher	Überstand
400	100	17 l	582	520	342	389	17,6 l	50
800	100	130 l	1091	1012	461	508	70,5 l	50
1000	100	360 l	1425	1300	583	630	110 l	70

LW	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse B</b>					
400	231 - 324	12	<b>99 601.002B</b>	<b>2 099,10</b>	60
800	483 - 967	74	<b>99 601.016B</b>	<b>2 550,60</b>	60

<b>Abdeckung Klasse D, mit <i>Lock &amp; Lift</i>-Funktion</b>					
800	483 - 967	74	<b>99 601.016D</b>	<b>2 910,30</b>	60
1000	535 - 1020	110	<b>99 601.041D</b>	<b>3 544,10</b>	60



## Zubehör

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Probenahmeeinrichtung Typ München

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:** zum Anschluss an die

Ableitung von Abscheideanlagen,  
leerlaufend

**Einbautiefe (T):** 825 – 1335 mm

**Absturzhöhe:** 160 mm

**Ausführung enthält:**

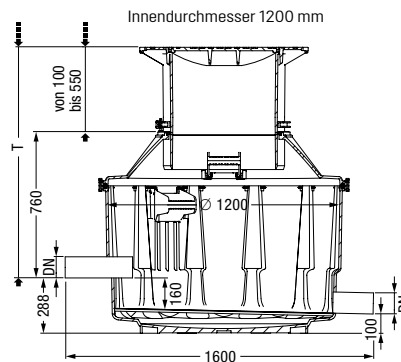
Teleskopisch höhenverstellbares  
Aufsatzstück mit Klemmring;  
Abdeckklassen B und D, Abdeckungen  
geruchsdicht verschlossen,  
inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nenn- weite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 761/120B-1000	1/-	2 579,10	60
DN 150	915 762/120B-1000	1/-	2 833,80	60
DN 200	915 763/120B-1000	1/-	3 371,90	60

#### Abdeckung Klasse D, mit Lock & Lift-Funktion

DN 100	915 761/120D-1000	1/-	2 882,80	60
DN 150	915 762/120D-1000	1/-	3 135,50	60
DN 200	915 763/120D-1000	1/-	3 672,50	60



### Probenahmeeinrichtung mit Staufix

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:** zum Anschluss an die

Ableitung von Abscheideanlagen,  
leerlaufend

**Einbautiefe (T):** 825 – 1335 mm

**Absturzhöhe:** 160 mm

**Ausführung enthält:**

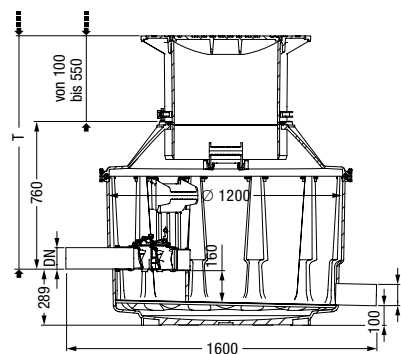
**Rückstauverschluss Staufix;** teleskopisch  
höhenverstellbares Aufsatzstück mit  
Klemmring; Abdeckklassen B und D,  
Abdeckungen geruchsdicht verschlossen,  
inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nenn- weite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 761/120B-SWA	1/-	3 165,00	60
DN 150	915 762/120B-SWA	1/-	3 287,30	60
DN 200	915 763/120B-SWA	1/-	3 637,80	60

#### Abdeckung Klasse D, mit Lock & Lift-Funktion

DN 100	915 761/120D-SWA	1/-	3 347,40	60
DN 150	915 762/120D-SWA	1/-	3 468,70	60
DN 200	915 763/120D-SWA	1/-	3 820,20	60



## Zubehör

### Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

#### Probenahmeeinrichtung Ø 450

**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 950 – 1300 mm  
**Absturzhöhe:** 160 mm nach DIN  
**Ausführung enthält:** Teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschlossen, ohne Aushebeschlüssel  
**Aufstockung:** 600 mm mit Verlängerungsstück Artikel 915 402

#### Abdeckung Klasse A

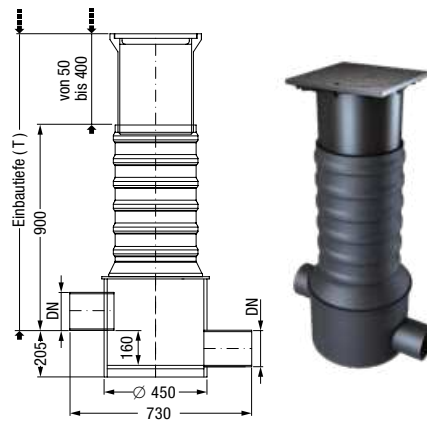
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	915 881A	1/-	1 052,60	60
DN 150	915 882A	1/-	1 052,60	60
DN 200	915 883A	1/-	1 096,40	60

#### Abdeckung Klasse B

DN 100	915 881B	1/-	1 181,00	60
DN 150	915 882B	1/-	1 181,00	60
DN 200	915 883B	1/-	1 217,70	60

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 881D	1/-	1 431,70	60
DN 150	915 882D	1/-	1 431,70	60
DN 200	915 883D	1/-	1 455,10	60



#### Probenahmeeinrichtung LW 1000

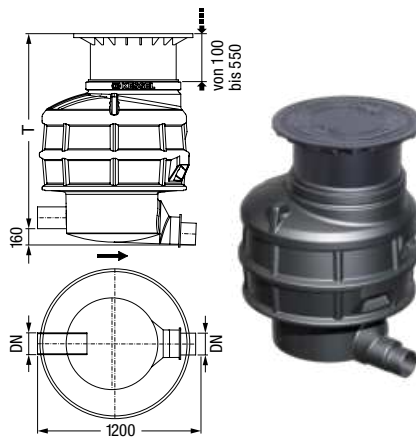
**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** für Abscheideanlagen NS 1 – NS 20 und Sonderanfertigung  
**Einbautiefe (T):** 1145 – 1585 mm (weitere Einbautiefen auf Anfrage)  
**Absturzhöhe:** 160 mm  
**Ausführung enthält:** Zu-/Auslauf DN 100/150/200 für Kunststoff-Rohre aus: PE-HD (nach DIN 19537); PVC-KG (nach DIN V19534); PP oder AS; integrierte Steighilfen; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckklassen A/B, D nach DIN EN 124 aus GG, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen; Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nennweite	passend zu Abscheider	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100	NS 1, NS 2, NS 4	915 10 10B	1/-	1 744,50	60
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15B	1/-	1 744,50	60
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20B	1/-	1 744,50	60

#### Abdeckung Klasse D, mit Lock & Lift-Funktion

DN 100	NS 1, NS 2, NS 4	915 10 10D	1/-	1 933,00	60
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15D	1/-	1 933,00	60
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20D	1/-	1 933,00	60



\*passend für Sonderanfertigung

## Zubehör

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Probenahmeeinrichtung Ø 400

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideanlagen, leerlaufend

**Einbautiefe (T):** 400 – 1300 mm (minimale Einbautiefe erreichbar durch Absägen)

**Absturzhöhe:** 120 mm

**Ausführung enthält:**

Teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschraubt, ohne Aushebeschlüssel

**Aufstockung:** 600 mm

mit Verlängerungsstück Artikel 915 402

#### Abdeckung Klasse A

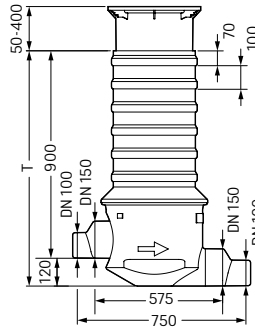
Zu-/Auslauf	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
DN 100/DN 150	916 880A	1/-	754,10	60

#### Abdeckung Klasse B

DN 100/DN 150	916 880B	1/-	820,30	60
---------------	----------	-----	--------	----

#### Abdeckung Klasse D

DN 100/DN 150	916 880D	1/-	1 030,20	60
---------------	----------	-----	----------	----



### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

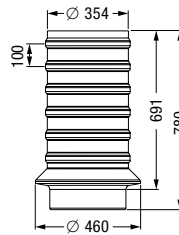
**Kompatibilität:**

Probenahmeeinrichtung Ø 400 und Ø 450

**Aufstockung:** max. 600 mm (kürzbar)

**Hinweis:** weitere Verlängerungen siehe Seite 347

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
915 402	1/-	317,90	60

### Automatische Messgeräte SonicControl

**Kompatibilität:**

für Leichtflüssigkeitsabscheider ab NS 3

**Ausführung enthält:**

Ultraschallsensor zur zentimetergenauen Überwachung und Meldung der Ölschicht und Warnung vor Aufstau; ATEX-Zertifizierung; Netzanschluss, Akkupufferung und Anschlussmöglichkeit für Fernsignalgeber

**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz

**Schutzart:** IP 54

**Steckvorrichtung:** Schuko 2-polig

**Kabellänge:** 30 m

Das Sensorkabel kann bis zu einer Kabellänge von 60 m verlängert werden. Kabelverlängerungssets siehe Seite 363

**EG-Baumusterprüfbescheinigung:**

BVS 11 ATEX E 040 X

- verwendbar in explosionsgefährdeten Bereichen (Zone 0)
- nach RL 2014/34/EU in Zündschutzart „Eigensicherheit“ ausgeführt

Typ	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
<b>Ölschicht und Warnung vor Aufstau</b>	0A	917 826	1/-	2 024,80 60
<b>Ölschicht</b>	0	917 828	1/-	1 681,40 60
<b>Warnung vor Aufstau</b>	A	917 830	1/-	1 681,40 60



## Zubehör

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Durchführungsset

**Material:** PE-HD

**Kompatibilität:**

für Leichtflüssigkeitsabscheider; für das Kabel des Schichtdicken-Messgerätes

*SonicControl*

**Ausführung enthält:**

- Dichtung
- Kabelverschraubung
- Verlängerung Sensorhalterung

**Anmerkung:**

Leerrohrleitung mit Zugdraht vorsehen

**Hinweis:** Bauseitiges PE-HD-Kabelleerrohr

DA 50 mm, max. Länge 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 822	1/-	135,50	60

### Kabelverlängerungsset *SonicControl LFA*

Kabellänge 10 m

Kabellänge 20 m

Kabellänge 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 861	1/-	195,60	60
917 862	1/-	277,20	60
917 863	1/-	358,70	60

### *TeleControl* Modem

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an KESSEL Comfort-Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt.

Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone

**Inklusive:** interner Antenne, ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 792	1/-	538,00	20

### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**

für *TeleControl* Modem

zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
28 793	1/-	61,90	20

**Verlängerungskabel**  
(Kabellänge 2 m)

28 794	1/-	66,40	20
--------	-----	-------	----

## Zubehör

Öl-/Benzinabscheider

### Öl-/Schlammabsaugereinrichtung

**Kompatibilität:**  
für Anschlussmöglichkeit  
Entsorgungsfahrzeug,  
für Zulauf DN 150 und DN 200

#### Ölabsaugereinrichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
DN 150	917 803	1/-	1 059,80	60
DN 200	917 808	1/-	1 077,10	60

#### Schlammabsaugereinrichtung



DN 150	917 804	1/-	1 198,30	60
DN 200	917 809	1/-	1 171,90	60

### Koaleszenzfiltereinsatz

**Kompatibilität:**  
zur Nachrüstung der KESSEL-Öl-/  
Benzinabscheider NS 3 - NS 15  
für Koaleszenzabscheider  
mit zwei Abdeckungen

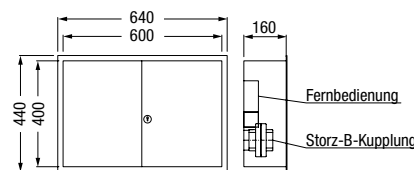


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 805	1/-	1 059,80	60

### Einbauschrank

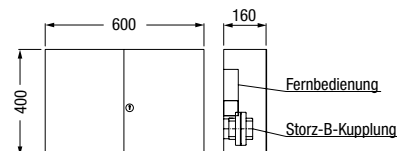
**Material:** Edelstahl  
**Kompatibilität:**  
für die Aufnahme der Storz-B-Kupplung  
sowie der Fernbedienung bei Abscheidern  
mit programmgesteuerter Vollautomatik  
**Inklusive:** 2 Türen, abschließbar  
**Hinweis:** Sondermaße auf Anfrage

#### Unterputzmontage



B×H×T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
640×440×160	917 414	1/-	1 196,30	60

#### Aufputzmontage



600×400×160	917 413	1/-	1 196,30	60
-------------	---------	-----	----------	----

## Service

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Betriebstagebuch

#### Kompatibilität:

für Leichtflüssigkeitsabscheider

#### Ausführung:

Sammelmappe mit Checklisten und Formblättern zur Dokumentation der Eigenkontrolle, Wartung und Entsorgung der Anlage gemäß DIN 1999-100



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/ Stk	PG
917 812	1/-	37,70	60

### Inbetriebnahme und Einweisung



der Abscheideanlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 1999-100 und DIN 1999-101

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 415/L	-	489,10	0

### Wartung



der Abscheideanlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 1999-100

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 412/L	-	484,00	0

### Generalinspektion



inkl. Dichtheitsprüfung der Abscheideanlage durch einen Fachkundigen gemäß DIN 1999-100

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 411/L	-	1 026,10*	0

**zusätzliche Dichtheitsprüfung der Rohrstränge, pro Strang**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 417	-	314,90*	0

\*Die Preise gelten nicht für Österreich

### Einbau



*SonicControl* (Schaltgerät + Messsonde) für erdeingebaute Abscheider. Bis Kabellänge 10 m; 230V Steckdose muss vorhanden sein. Kabelleerrohr mit Zugdraht muss verlegt sein. KESSEL Durchführungsset Art.-Nr. 917 822 ist zu verwenden. (Preis = Dienstleistung ohne Schaltgerät oder Messsonde)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	EUR/Stk	PG
917 417/L	-	692,90	0

# 5.3 Sinkstoffabscheider

Gegen Verstopfungen in der Kanalisation

## Sinkstoffabscheider *EasySink* free NS 1 – 2

zur freien Aufstellung

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung enthält:**

herausnehmbare(n) Auffangbehälter aus Kunststoff,  
Zulauf-Blende aus Kunststoff, Auslauf-Geruchsverschluss,  
Haube geruchsdicht verschlossen;  
Zu- / Auslauf DN 50/70 für Kunststoffrohr-Anschluss DIN 19534

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Lieferumfang:** Behälter mit Haube und  
herausnehmbaren Auffangbehälter(n)

NS 1: 1 Auffangbehälter

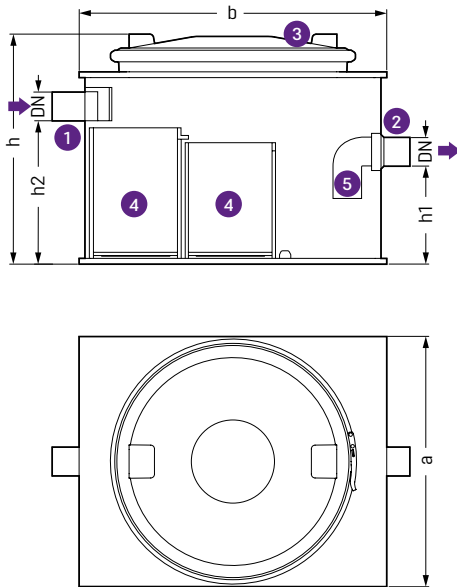
NS 2: 2 Auffangbehälter

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen auf Anfrage



Abb.: Artikel 97 202/000

Nenngröße	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
NS 1	97 201/000	2 084,90	60
NS 2	97 202/000	2 599,50	60



- 1 Zulauf
- 2 Auslauf
- 3 Haube
- 4 Auffangbehälter
- 5 Geruchsverschluss

NS	DN	a	b	h	h1	h2	Gewicht	Volumen Auffangbehälter
1	50	400	570	470	195	305	17 kg	13 l
2	70	650	800	596	255	373	50 kg	51 l



## Sinkstoffabscheider *EasySink* ground LW 400 NS 1 – 2

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

herausnehmbare(n) Auffangbehälter (Lochdurchmesser 5 mm), Auslauf-Geruchsverschluss; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Abdeckung Klasse A/B/D, geruchsdicht verschlossen; Zu- / Auslauf DN 100 für Kunststoffrohr-Anschluss DIN 19534;

NS 1: 1 Auffangbehälter (12 l) herausnehmbar

NS 2: 1 Auffangbehälter (12 l) + 1 Auffangbehälter (20 l)  
beide herausnehmbar

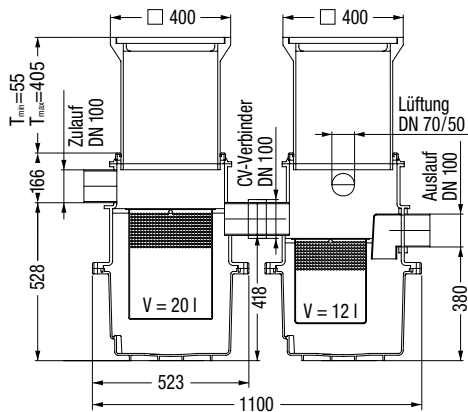
**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Optionen:** Zu- / Auslauf Da = 40, 50, 75 mm

Edelstahleimer mit Lochdurchmesser:

3, 6, 8, 10, 12, 15 mm

optional Feinsieb (Maschenweite 1,0 mm)



Nenngröße	Gewicht in kg	Art.-Nr.	EUR/Stk	PG
<b>Abdeckung Klasse A</b>				
NS 1	25	97 201/00A	1 944,30	60
NS 2	45	97 202/00A	3 267,90	60
<b>Abdeckung Klasse B</b>				
NS 1	25	97 201/00B	2 003,40	60
NS 2	45	97 202/00B	3 323,00	60
<b>Abdeckung Klasse D</b>				
NS 1	25	97 201/00D	2 176,60	60
NS 2	45	97 202/00D	3 512,50	60

# 5.4 Stärkeabscheider

Schutz vor stärkehaltigem  
Abwasser in der Kanalisation

## Stärkeabscheider *EasyStarch* free/ground

Der Starke für stärkehaltiges Abwasser.

Stark gegen Stärke: *EasyStarch*. Stärke fällt unter anderem bei der Verarbeitung von Kartoffeln, Getreide, Reis und Hülsenfrüchten an – also in Küchenbetrieben von Gaststätten oder in der lebensmittelverarbeitenden Industrie. Um hier Ablagerungen, Verkrustungen und Verstopfungen der Abwasserleitungen zu verhindern, kommt der Stärkeabscheider *EasyStarch* zum Einsatz.

Den *EasyStarch* gibt es zur freien Aufstellung und zum Erdeinbau. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf – wir beraten Sie gerne und entwickeln eine individuelle Lösung für Ihre spezifischen Anforderungen.



1 Stärkeabscheider 2 Probenahmeeinrichtung 3 Hebeanlage

### Kunststoff

Stärkeabscheider aus Kunststoff sind eine vorteilhafte Alternative zu Lösungen aus Metall, da sie selbst nach vielen Jahren nicht saniert werden müssen. Das eingesetzte Material Polyethylen ist beständig gegen aggressive Medien – und damit besonders langlebig. Über die gesetzliche Regelung hinaus geben wir eine Gewährleistung von 20 Jahren auf Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit von Behältern und Aufsatzstücken.



# Noch nicht fündig geworden?

Ergänzend zu unseren Standard-Abscheidern entwickeln wir auf Kundenwunsch individuelle Lösungen für besondere Anforderungen in Form, Funktion und Dimensionierung.



**Individuelle Lösungen**

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de

# Preisliste 2024

Verzeichnis der Artikelnummern,  
Seitenzahlen, Preisgruppen und  
Preise (Preise excl. MwSt.)

Programmübersicht und  
Ersatzteilkatalog

gültig ab 01. Januar 2024

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
<b>1</b>											
11 000	132	50	4.196,20	142 025	**	70	880,40	24 125X	64	30	4.048,50
11 001	132	50	8.774,60	142 025.20	**	70	1.171,90	24 150	65	30	3.516,60
11 002	132	50	4.530,50	142 025.21	**	70	1.252,40	24 150S	64	30	4.048,50
11 003	132	50	9.106,80	142 025.30	**	70	1.240,10	24 150X	64	30	4.048,50
11 010	133	50	9.272,90	142 025.52	**	70	1.191,20	24 200	65	30	3.516,60
11 012	133	50	9.607,10	142 026	**	70	710,20	24 200S	64	30	4.048,50
11 018	132	50	4.196,20	142 026.20	**	70	1.002,70	24 200X	64	30	4.048,50
11 019	132	50	8.774,60	142 026.21	**	70	1.086,30	27 108	*	90	12,20
11 020	132	50	4.530,50	142 026.30	**	70	1.072,00	27 118	186	10	8,10
11 021	132	50	9.106,80	142 026.52	**	70	1.022,10	27 119	*	90	159,00
11 025	132	50	10.521,20					27 120	*	90	80,80
11 028	133	50	9.272,90	<b>2</b>				27 121	*	90	15,90
11 030	133	50	9.607,10	20 000-TK	62	30	2.543,30	27 126	110	10	13,10
11 034	133	50	11.020,50	20 162	29	30	95,10	27 140	286	90	26,30
11 036	132	50	5.031,80	20 222	109	20	415,80	27 141	286	90	18,00
11 037	132	50	9.607,10	20 223	109	20	453,50	27 150	*	10	26,10
11 038	132	50	5.367,10	20 224	109	20	549,20	27 151	*	10	26,10
11 039	132	50	9.938,30	21 000	63	20	3.437,10	27 154	*	10	48,50
11 043	132	50	11.350,60	21 000-RBK	63	20	878,80	27 155	*	10	72,10
11 046	133	50	10.104,40	21 000S	62	20	4.124,90	27 156	*	10	16,70
11 048	133	50	10.436,60	21 000S-RBK	62	20	1.566,30	27 157	273	10	42,10
11 052	133	50	11.848,90	21 000X	62	20	4.124,90	27 169	275	10	16,70
11 054	134	50	11.103,00	21 000X-RBK	62	20	1.566,30	27 170	286	10	29,70
11 055	134	50	11.435,20	21 056	*	90	96,10	27 171	286	10	33,00
11 057	134	50	12.848,60	21 071	*	90	875,30	27 173	*	10	48,50
11 062	132	50	12.765,00	21 100	63	20	3.583,80	27 177-PL	253	70	288,40
11 067	133	50	13.265,30	21 100S	62	20	4.275,70	27 177-PLF	253	70	399,40
11 070	134	50	14.262,90	21 100X	62	20	4.275,70	27 177-PLF-KF	254	70	455,50
11 075	132	50	16.095,10	21 125	63	20	3.583,80	27 177-PL-KF	254	70	343,40
11 080	133	50	16.592,40	21 125S	62	20	4.275,70	27 180	*	10	49,80
11 083	134	50	17.590,00	21 125X	62	20	4.275,70	27 182	*	70	154,90
11 085	132	50	9.607,10	21 150	63	20	3.583,80	27 185	**	70	262,90
11 086	132	50	9.938,30	21 150S	62	20	4.275,70	27 186	**	70	168,10
11 090	133	50	10.104,40	21 150X	62	20	4.275,70	27 187	258	70	181,20
11 091	133	50	10.436,60	21 200	63	20	3.583,80	27 1916	253	10	79,00
11 095	132	50	9.607,10	21 200S	62	20	4.275,70	27 1966	253	70	97,00
11 096	132	50	9.938,30	21 200X	62	20	4.275,70	27 198	258	10	123,70
11 100	133	50	10.104,40	22 000	71	20	2.649,40	27 199	258	10	51,50
11 101	133	50	10.436,60	22 001	71	20	6.521,60	27 205	*	10	46,00
11 105	132	50	10.436,60	22 002	71	20	3.872,20	27 207	*	90	21,60
11 106	132	50	10.769,80	22 003	71	20	7.744,40	27 208	*	90	27,70
11 108	132	50	12.184,20	22 004	72	20	2.445,60	27 298	271	10	235,40
11 110	133	50	10.935,90	22 005	72	20	6.317,80	27 301	265	10	235,40
11 111	133	50	11.270,10	22 006	72	20	3.668,40	27 308	*	10	36,40
11 113	133	50	12.681,50	22 007	72	20	7.540,60	27 600	269	10	233,40
11 115	134	50	11.934,50	22 200	73	20	305,70	27 602	92	20	45,80
11 116	134	50	12.266,70	22 201	73	20	3.923,20	27 603	272	10	137,60
11 121	132	50	13.596,50	22 202	73	20	107,00	27 604	*	10	14,10
11 124	133	50	14.096,80	22 203	73	20	1.120,90	27 605	*	10	82,80
11 127	134	50	15.095,50	22 204	73	20	458,60	27 606	*	10	255,80
11 600	131	20	8.325,20	22 005	73	20	375,00	27 607	*	10	198,70
11 601	131	20	9.088,50	24 000	65	30	3.364,70	27 608	*	10	33,40
11 602	131	20	8.629,90	24 000-RBK	65	30	820,80	27 609	272	10	73,00
11 603	131	20	9.395,20	24 000S	64	30	3.897,70	27 611	265	10	305,70
11 604	131	20	8.708,40	24 000S-RBK	64	30	1.353,80	27 613	*	10	31,20
11 605	131	20	8.708,40	24 000X	64	30	3.897,70	27 621	265	10	404,50
11 606	131	20	9.470,60	24 000X-RBK	64	30	1.353,80	27 631	264	10	323,00
11 607	131	20	9.012,00	24 100	65	30	3.516,60	27 641	264	10	420,80
11 608	131	20	9.012,00	24 100S	64	30	4.048,50	27 643	*	10	236,40
11 609	131	20	9.776,30	24 100X	64	30	4.048,50	27 650	269	10	249,70
				24 125	65	30	3.516,60	27 651	264	10	455,50
				24 125S	64	30	4.048,50	27 660	269	10	205,80

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
27 714	*	10	26,10	280 550C-TK	117	20	1.732,30	281 230XC	117	20	6.719,30
28 004	*	90	332,20	280 550S	117	20	2.802,30	281 250C-TK	117	20	2.139,90
28 005	*	90	82,20	280 550SC	117	20	3.004,00	281 250S	117	20	3.470,70
28 006	*	10	243,50	280 550-TK	117	20	1.528,50	281 250SC	117	20	3.759,10
28 011	*	90	33,30	280 550X	117	20	2.802,30	281 250-TK	117	20	1.834,20
28 012	*	90	197,70	280 550XC	117	20	3.004,00	281 250X	117	20	3.470,70
28 014	136	50	284,30	28 056	*	90	96,10	281 250XC	117	20	3.759,10
28 015	136	20	284,30	280 570C-TK	108	20	917,10	28 301	*	90	978,20
28 016	122	20	284,30	280 570S	108	20	1.237,10	28 351	*	90	978,20
28 017	137	20	59,10	280 570SC	108	20	1.438,80	28 380	*	90	4.758,70
28 020	138	50	284,30	280 570S-RBK	108	20	591,00	28 390	*	90	5.428,20
28 021	138	20	636,90	280 570-TK	108	20	713,30	28 511	123	20	1.818,90
28 025	*	90	4.721,00	280 570X	108	20	1.237,10	28 512	123	20	2.447,60
28 026	*	90	4.042,40	280 570XC	108	20	1.438,80	28 513	124	20	2.447,60
28 027	*	90	3.101,80	280 570X-RBK	108	20	591,00	28 514	124	20	3.075,30
28 028	*	90	2.066,50	28 060	*	90	49,90	28 515	124	20	4.206,40
28 029	*	90	2.612,70	28 061	*	90	27,90	28 516	124	20	4.833,10
28 030	*	20	27,70	28 062	119	20	188,50	28 517	125	20	4.519,30
28 031	*	90	86,70	28 063	*	90	5.140,90	28 518	125	20	5.146,00
28 032	*	90	165,10	28 064	*	90	3.673,50	28 520	105	20	1.111,70
28 036	*	90	50,60	28 065	*	90	2.457,80	28 561	107	20	825,40
28 038	*	90	52,10	28 066	*	90	3.267,90	28 561C	107	20	988,40
28 039	*	90	52,10	28 067	138	50	238,40	28 562	107	20	1.008,80
28 040	68	20	128,40	28 068	138	50	277,20	28 562C	107	20	1.171,90
28 041	138	20	554,30	28 070	*	90	724,50	28 563	107	20	1.192,20
28 042	138	50	792,80	28 071	*	90	875,30	28 563C	107	20	1.426,60
28 043	138	20	43,50	280 710	165	20	830,50	28 608	*	90	24,30
28 044	138	20	47,20	28 073	*	90	751,00	28 609	*	20	15,10
28 045	*	90	173,20	28 074	*	90	236,40	28 628-C	131	20	8.197,90
280 450	90	10	1.967,70	28 075	*	90	214,00	28 629-C	131	20	8.515,80
280 451S	89	10	1.967,70	280 750	165	20	1.063,80	28 631	131	20	8.907,10
280 451S-RBK	89	10	1.222,80	28 076	56	90	43,20	28 634	131	20	8.593,20
280 451-TK	89	10	794,80	28 078	138	50	33,30	28 644	130	20	3.486,00
280 451X	89	10	1.967,70	28 079	31	30	3.251,60	28 645	130	20	3.169,10
280 451X-RBK	89	10	1.222,80	28 080	31	30	3.277,10	28 646-C	130	20	3.564,50
28 046	*	90	216,00	28 081	31	30	3.355,60	28 647	130	20	3.961,90
28 048	85	20	326,10	280 810	165	20	894,70	28 648-C	130	20	3.880,40
28 050	*	90	98,00	28 083	31	30	3.525,70	28 649	130	20	4.276,70
280 500C-TK	116	20	815,20	28 084	31	30	3.546,10	28 652	131	20	7.799,40
280 500S	116	20	2.003,40	28 085	31	30	3.627,60	28 659	131	20	8.117,40
280 500SC	116	20	2.204,10	280 850	165	20	1.130,10	28 660	137	20	49,00
280 500S-RBK	116	20	1.375,70	28 086	110	20	23,20	28 661	137	20	56,80
280 500-TK	116	20	713,30	28 088	157	60	40,30	28 662	137	20	103,90
280 500X	116	20	2.003,40	28 089	157	60	45,20	28 663	137	20	103,90
280 500XC	116	20	2.204,10	28 090	156	60	209,90	28 676	*	90	430,00
280 500X-RBK	116	20	1.375,70	28 091	156	60	101,80	28 677	*	90	609,40
280 501S-RBK	116	20	1.732,30	28 092	156	60	209,90	28 680	136	20	531,90
280 501X-RBK	116	20	1.732,30	28 093	111	20	39,70	28 682	137	20	263,90
280 510S-RBK	117	20	1.426,60	28 094	156	60	58,80	28 683	137	20	263,90
280 510X-RBK	117	20	1.426,60	28 095	156	60	90,90	28 698	137	20	586,90
280 511S-RBK	117	20	1.783,30	28 097	126	20	110,00	28 699	137	20	944,60
280 511X-RBK	117	20	1.783,30	281 200C-TK	116	20	1.243,20	28 700X-RBK	114	20	1.426,60
28 051	*	90	813,20	281 200S	116	20	2.669,80	28 700S-RBK	114	20	1.426,60
28 052	*	90	96,10	281 200SC	116	20	2.960,20	28 701C-TK	114	20	3.321,90
28 053	*	90	96,10	281 200-TK	116	20	988,40	28 701S	114	20	4.212,50
280 530C-TK	117	20	4.687,40	281 200X	116	20	2.669,80	28 701SC	114	20	4.525,40
280 530S	117	20	5.475,10	281 200XC	116	20	2.960,20	28 701-TK	114	20	2.995,90
280 530SC	117	20	5.874,50	281 230C-TK	117	20	5.217,30	28 701X	114	20	4.212,50
280 530-TK	117	20	4.269,60	281 230S	117	20	6.141,50	28 701XC	114	20	4.525,40
280 530X	117	20	5.475,10	281 230SC	117	20	6.719,30	28 704C-TK	114	20	6.399,30
280 530XC	117	20	5.874,50	281 230-TK	117	20	4.605,90	28 704S	114	20	6.829,30
28 054	*	90	96,10	281 230X	117	20	6.141,50	28 704SC	114	20	7.456,00







Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
45 200.16	191	10	783,60	45 302.11	190	10	1.170,80	48 226	183	10	101,10
45 202.08	191	10	990,50	45 302.12	190	10	1.231,00	48 227	183	10	230,30
45 202.09	191	10	1.050,60	45 303.08	190	10	990,50	48 228	183	10	196,70
45 202.10	191	10	1.110,70	45 303.09	190	10	1.050,60	48 300	295	10	14,10
45 202.11	191	10	1.170,80	45 303.10	190	10	1.110,70	48 302	294	10	21,60
45 202.12	191	10	1.231,00	45 303.11	190	10	1.170,80	48 303	*	10	34,60
45 203.08	191	10	990,50	45 303.12	190	10	1.231,00	48 310	294	40	254,80
45 203.09	191	10	1.050,60	45 304.08	190	10	990,50	48 310.01	294	40	500,30
45 203.10	191	10	1.110,70	45 304.09	190	10	1.050,60	48 310.02	294	40	905,90
45 203.11	191	10	1.170,80	45 304.10	190	10	1.110,70	48 310.03	294	40	496,30
45 203.12	191	10	1.231,00	45 304.11	190	10	1.170,80	48 311	204	40	239,50
45 204.08	191	10	990,50	45 304.12	190	10	1.231,00	48 311.11	204	40	312,80
45 204.09	191	10	1.050,60	45 600.59M	194	10	485,00	48 311.51	204	40	401,50
45 204.10	191	10	1.110,70	45 600.60M	194	10	489,10	48 311.53	204	40	384,20
45 204.11	191	10	1.170,80	45 600.61M	194	10	495,20	48 311.63	204	40	360,70
45 204.12	191	10	1.231,00	45 600.62M	194	10	498,30	48 312	294	40	289,40
45 210	207	10	48,60	45 600.63M	194	10	502,40	48 312.01	294	40	540,10
45 210.11	207	10	123,30	45 600.64M	194	10	505,40	48 312.02	294	40	1.019,00
45 210.20	209	10	78,40	45 600.65M	194	10	512,60	48 312.03	294	40	515,60
45 210.40	208	10	67,30	45 600.66M	194	10	517,70	48 335	294	40	59,30
45 210.51	207	10	208,90	45 600.67M	194	10	524,80	48 345	294	40	67,80
45 210.53	207	10	192,60	45 950	297	10	144,70	48 351	295	40	101,90
45 210.63	207	10	167,10	45 970	297	10	268,00	48 352	295	40	231,30
45 218.11	209	10	160,00	47 100	*	10	13,00	48 353	295	40	209,90
45 219	206	10	146,70	47 102	*	10	18,20	48 354	295	40	209,90
45 219.11	206	10	219,10	47 103	*	10	16,70	48 358	204	40	143,70
45 219.51	206	10	306,70	47 200	*	10	14,80	48 358.11	204	40	217,00
45 219.53	206	10	291,40	48 000.01M	197	10	463,60	48 358.51	204	40	303,70
45 219.63	206	10	264,90	48 000.02M	197	10	463,60	48 358.53	204	40	290,40
45 250	207	10	44,50	48 000.03M	197	10	489,10	48 358.63	204	40	263,90
45 250.11	207	10	119,20	48 000.04M	197	10	489,10	48 370	294	40	218,10
45 250.20	209	10	74,20	48 000M	197	10	343,40	48 370.01	294	40	464,70
45 250.51	207	10	202,80	48 003.41M	**	10	756,10	48 370.02	294	40	895,70
45 250.53	207	10	188,50	48 003.42M	**	10	756,10	48 370.03	294	40	484,00
45 250.63	207	10	162,00	48 003.43M	**	10	778,50	48 378	204	40	154,90
45 259	206	10	142,70	48 003.44M	**	10	778,50	48 378.11	204	40	229,30
45 259.11	206	10	215,00	48 003M	**	10	633,80	48 378.51	204	40	312,80
45 259.51	206	10	301,60	48 011	197	10	123,30	48 378.53	204	40	301,60
45 259.53	206	10	286,30	48 012	197	10	123,30	48 378.63	204	40	274,10
45 259.63	206	10	261,90	48 013	197	10	145,70	48 383	204	40	154,90
45 270	207	10	44,50	48 014	197	10	145,70	48 383.11	204	40	229,30
45 270.11	207	10	119,20	48 018	*	10	175,30	48 383.51	204	40	312,80
45 270.20	209	10	75,40	48 063	197	10	84,10	48 383.53	204	40	301,60
45 270.51	207	10	202,80	48 099	217	10	99,60	48 383.63	204	40	274,10
45 270.53	207	10	188,50	48 100	217	10	160,00	48 400	195	10	46,40
45 270.63	207	10	162,00	48 165	184	10	29,70	48 403	216	10	73,00
45 279	206	10	142,70	48 168	217	10	14,30	48 404	216	10	124,30
45 279.11	206	10	215,00	48 176	220	70	106,00	48 407	215	10	98,60
45 279.51	206	10	301,60	48 193	184	10	18,70	48 410	215	10	36,90
45 279.53	206	10	286,30	48 200	**	10	216,00	48 411	204	40	195,60
45 279.63	206	10	261,90	48 201	183	10	119,20	48 411.11	205	40	269,00
45 300.08	190	10	614,50	48 202	183	10	119,20	48 411.51	205	40	354,60
45 300.09	190	10	638,90	48 203	183	10	230,30	48 411.53	204	40	341,40
45 300.10	190	10	664,40	48 204	185	10	278,20	48 411.63	204	40	313,90
45 300.11	190	10	687,80	48 206	185	10	306,70	48 435	227	70	410,70
45 300.12	190	10	711,30	48 209	184	10	142,70	48 458	204	40	81,00
45 300.14	190	10	747,90	48 211	184	10	133,50	48 458.11	204	40	154,90
45 300.16	190	10	783,60	48 218	184	10	101,10	48 458.51	205	40	239,50
45 301	295	10	13,80	48 219	184	10	119,20	48 458.53	204	40	227,20
45 302.08	190	10	990,50	48 220	184	10	101,10	48 458.63	204	40	199,70
45 302.09	190	10	1.050,60	48 221	184	10	119,20	48 478	204	40	88,70
45 302.10	190	10	1.110,70	48 225	183	10	101,10	48 478.11	204	40	162,00

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
48 478.51	205	40	248,60	48 678	203	40	125,30	48 928M	193	10	688,80
48 478.53	204	40	234,40	48 678.11	203	40	198,70	48 929M	193	10	701,10
48 478.63	204	40	208,90	48 678.51	203	40	286,30	48 930M	193	10	710,20
48 483	204	40	88,70	48 678.53	203	40	270,00	48 931M	193	10	722,50
48 483.11	204	40	162,00	48 678.63	203	40	245,60	48 932M	193	10	729,60
48 483.51	204	40	248,60	48 683	203	40	125,30	48 950	184	10	73,90
48 483.53	204	40	234,40	48 683.11	203	40	198,70	48 952	280	10	207,90
48 483.63	204	40	208,90	48 683.51	203	40	286,30	48 954	270	10	193,60
48 500	186	10	46,40	48 683.53	203	40	270,00	48 954-SL	**	70	148,80
48 501	278	40	280,20	48 683.63	203	40	245,60	48 954-S-V2A-KF	**	70	599,20
48 502	278	40	281,20	48 700	217	10	14,70	48 958	271	10	246,60
48 503	278	40	280,20	48 711	202	40	340,30	48 963	185	10	156,90
48 504	278	40	281,20	48 711.11	202	40	411,70	48 964	270	10	94,50
48 511	203	40	277,20	48 711.51	202	40	499,30	48 965	220	70	263,90
48 511.11	203	40	351,60	48 711.53	202	40	484,00	48 966	271	10	67,80
48 511.51	203	40	438,20	48 711.63	202	40	458,60	48 967	270	10	67,80
48 511.53	203	40	418,80	48 758	202	40	243,50	48 968	270	10	227,20
48 511.63	203	40	399,40	48 758.11	202	40	314,90	48 969	270	70	371,90
48 520	286	10	59,00	48 758.51	202	40	403,50	48 975	*	10	54,10
48 550	186	10	59,70	48 758.53	202	40	385,20	48 977	227	70	209,90
48 558	203	40	182,40	48 758.63	202	40	361,70	48 978	270	70	309,80
48 558.11	203	40	255,80	48 778	202	40	254,80	48 981	215	10	69,10
48 558.51	203	40	341,40	48 778.11	202	40	329,10	48 982	271	10	81,50
48 558.53	203	40	326,10	48 778.51	202	40	411,70	48 987	216	10	26,10
48 558.63	203	40	301,60	48 778.53	202	40	400,50	48 988	272	10	26,10
48 578	203	40	193,60	48 778.63	202	40	371,90	48 989	216	10	29,70
48 578.11	203	40	266,00	48 783	202	40	254,80	48 990	217	10	146,70
48 578.51	203	40	351,60	48 783.11	202	40	329,10	48 991	217	10	45,70
48 578.53	203	40	336,30	48 783.51	202	40	411,70				
48 578.63	203	40	309,80	48 783.53	202	40	400,50				
48 583	203	40	193,60	48 783.63	202	40	371,90				
48 583.11	203	40	266,00	48 800	195	10	14,70	500 100	50	60	128,40
48 583.51	203	40	351,60	48 811	202	40	295,50	500 101	50	60	102,90
48 583.53	203	40	336,30	48 811.01	278	40	618,50	500 102	135	60	102,90
48 583.63	203	40	309,80	48 811.11	202	40	367,90	51 101	268	10	875,30
48 600	217	10	27,20	48 811.51	202	40	453,50	51 102	269	10	747,90
48 602	*	10	21,20	48 811.53	202	40	439,20	52 101	268	10	1.137,20
48 603	*	10	17,10	48 811.63	202	40	411,70	52 102	269	10	1.010,80
48 611	203	40	234,40	48 812	279	40	280,20	54 187	229	70	187,50
48 611.11	203	40	306,70	48 858	202	40	181,40	54 188	**	70	95,10
48 611.51	203	40	392,30	48 858.11	202	40	254,80	54 189	229	70	247,60
48 611.53	203	40	378,00	48 858.51	202	40	340,30	54 198	213	70	419,00
48 611.63	203	40	351,60	48 858.53	202	40	324,00	54 200	220	70	295,50
48 618	185	10	129,40	48 858.63	202	40	300,60	54 200.20	220	70	512,60
48 619	185	10	145,70	48 878	202	40	188,50	54 200.21	220	70	559,40
48 620	185	10	129,40	48 878.01	278	40	465,70	54 200.52	220	70	408,60
48 621	185	10	145,70	48 878.11	202	40	261,90	54 200.61	220	70	402,50
48 625	185	10	129,40	48 878.51	202	40	347,50	54 210	220	70	239,50
48 626	185	10	129,40	48 878.53	202	40	332,20	54 210.20	220	70	457,50
48 630	195	10	15,40	48 878.63	202	40	306,70	54 210.21	220	70	504,40
48 636	230	70	55,30	48 879	279	40	172,20	54 210.52	220	70	354,60
48 639	195	10	123,30	48 883	202	40	188,50	54 210.61	220	70	345,40
48 640	195	10	143,70	48 883.11	202	40	261,90	54 220	220	70	325,10
48 650	186	10	60,70	48 883.51	202	40	347,50	54 220.20	220	70	540,10
48 651	215	10	11,40	48 883.53	202	40	332,20	54 220.21	220	70	586,90
48 658	203	40	118,20	48 883.63	202	40	306,70	54 220.52	220	70	440,20
48 658.11	203	40	193,60	48 889	279	40	172,20	54 220.61	220	70	429,00
48 658.51	203	40	277,20	48 900	216	10	80,80	54 230	220	70	243,50
48 658.53	203	40	262,90	48 904	185	10	144,70	54 230.20	220	70	459,60
48 658.63	203	40	237,40	48 905	185	10	144,70	54 230.21	220	70	506,40
48 669	185	10	278,20	48 906	185	10	154,90	54 230.52	220	70	357,70
48 670	185	10	251,70	48 907	220	70	114,10	54 230.61	220	70	350,50

## 5

500 100	50	60	128,40
500 101	50	60	102,90
500 102	135	60	102,90
51 101	268	10	875,30
51 102	269	10	747,90
52 101	268	10	1.137,20
52 102	269	10	1.010,80
54 187	229	70	187,50
54 188	**	70	95,10
54 189	229	70	247,60
54 198	213	70	419,00
54 200	220	70	295,50
54 200.20	220	70	512,60
54 200.21	220	70	559,40
54 200.52	220	70	408,60
54 200.61	220	70	402,50
54 210	220	70	239,50
54 210.20	220	70	457,50
54 210.21	220	70	504,40
54 210.52	220	70	354,60
54 210.61	220	70	345,40
54 220	220	70	325,10
54 220.20	220	70	540,10
54 220.21	220	70	586,90
54 220.52	220	70	440,20
54 220.61	220	70	429,00
54 230	220	70	243,50
54 230.20	220	70	459,60
54 230.21	220	70	506,40
54 230.52	220	70	357,70
54 230.61	220	70	350,50



Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
61 02 401	238	80	1.004,70	62 50 050	239	80	862,10	67 960	283	10	354,60
61 15 050	236	80	590,00	62 50 100	239	80	954,80	67 970	283	10	354,60
61 15 100	236	80	725,50	62 60 600	239	80	922,20	67 985	284	10	222,10
61 15 150	236	80	891,60	62 80 800	239	80	1.314,50	67 986	284	10	162,00
61 15 200	236	80	970,10	63 00 100	240	80	1.999,30	680 000	*	90	8,10
61 15 250	236	80	1.138,20	63 02 100	238	80	805,00	680 001	*	90	10,00
61 15 300	236	80	1.216,70	63 02 101	238	80	805,00	680 002	*	90	12,90
61 20 050	236	80	634,80	63 02 140	238	80	906,90	680 003	*	90	11,90
61 20 100	236	80	777,50	63 02 141	238	80	1.019,00	680 004	*	90	25,80
61 20 150	236	80	954,80	63 02 200	238	80	1.062,80	680 005	*	90	8,10
61 20 200	236	80	1.072,00	63 02 201	238	80	1.062,80	680 006	*	90	9,80
61 20 250	236	80	1.248,30	63 02 300	238	80	1.321,60	680 007	*	90	13,70
61 20 300	236	80	1.363,40	63 02 301	238	80	1.321,60	680 008	*	90	8,80
6125SKH	242	80	77,30	63 02 400	238	80	1.614,10	680 009	*	90	487,10
61 30 050	236	80	631,80	63 02 401	238	80	1.614,10	680 010	*	90	195,60
61 30 100	236	80	778,50	63 050	*	10	5,50	680 011	*	90	157,90
61 30 150	236	80	960,90	63 20 050	235	80	766,30	680 012	*	90	157,90
61 30 200	236	80	1.199,40	63 20 100	235	80	969,10	680 013	*	90	15,40
61 30 250	236	80	1.381,80	63 20 150	235	80	1.225,90	680 014	*	90	11,00
61 30 300	236	80	1.621,20	63 20 200	235	80	1.421,50	680 015	*	90	9,50
61 35 035	240	80	545,20	63 20 250	235	80	1.678,30	680 016	*	90	94,30
61 40 050	236	80	641,00	63 20 300	235	80	1.872,90	680 017	*	90	36,50
61 40 100	236	80	879,40	63 30 050	235	80	791,80	680 018	*	90	13,00
61 40 150	236	80	1.201,40	63 30 100	235	80	1.003,70	680 019	*	90	32,60
61 40 200	236	80	1.451,10	63 30 150	235	80	1.272,70	680 020	*	90	14,80
61 40 250	236	80	1.773,10	63 30 200	235	80	1.598,80	680 021	*	90	41,80
61 40 300	236	80	2.022,70	63 30 250	235	80	1.867,80	680 022	*	90	157,90
61 50 050	240	80	734,70	63 30 300	235	80	2.193,90	680 023	*	90	274,10
61 50 100	240	80	884,50	63 35 035	240	80	741,80	680 024	*	90	415,80
61 60 600	240	80	837,60	63 40 050	235	80	822,30	680 025	*	90	31,70
61 80 800	240	80	1.137,20	63 40 100	235	80	1.121,90	680 026	*	90	22,20
62 00 100	239	80	1.961,60	63 40 150	235	80	1.532,60	680 027	*	90	102,90
6200SKN	**		101,40	63 40 200	235	80	1.867,80	680 028	*	90	170,20
62 02 100	237	80	671,50	63 40 250	235	80	2.277,50	680 029	*	90	234,40
62 02 101	237	80	671,50	63 40 300	235	80	2.613,70	680 030	*	90	31,30
62 02 140	237	80	723,50	63 50 050	240	80	951,70	680 031	*	90	116,20
62 02 141	237	80	723,50	63 50 100	240	80	1.121,90	680 032	*	90	77,50
62 02 200	237	80	802,00	63 60 600	240	80	1.068,90	680 033	*	90	44,90
62 02 201	237	80	802,00	63 80 800	240	80	1.398,10	680 034	*	90	12,30
62 02 300	237	80	929,30	67 000	284	10	79,20	680 035	*	90	25,90
62 02 301	237	80	929,30	67 007	287	90	20,10	680 038	*	90	196,70
62 02 400	237	80	1.094,40	67 020.30	281	10	259,80	680 039	*	90	1.873,90
62 02 401	237	80	1.094,40	67 040	284	10	79,20	680 040	*	90	1.873,90
62 20 050	234	80	754,10	67 060.30	281	10	259,80	680 041	*	90	1.980,90
62 20 100	234	80	918,10	67 110B	282	10	216,00	680 042	*	90	1.980,90
62 20 150	234	80	1.118,90	67 111B	282	10	222,10	680 043	*	90	170,20
62 20 200	234	80	1.255,40	67 300	286	10	16,70	680 044	*	90	23,30
62 20 250	234	80	1.457,20	67 301	**	70	168,10	680 045	*	90	40,30
62 20 300	234	80	1.592,70	67 302	**	70	130,40	680 046	*	90	41,20
62 30 050	234	80	757,10	67 304	242	80	52,70	680 047	*	90	21,20
62 30 100	234	80	932,40	67 305	242	80	55,30	680 048	*	90	318,90
62 30 150	234	80	1.148,40	67 400	286	10	46,00	680 049	*	90	354,60
62 30 200	234	80	1.428,60	67 500	286	10	69,90	680 050	*	90	749,00
62 30 250	234	80	1.644,70	67 600	286	10	79,20	680 051	*	90	106,00
62 30 300	234	80	1.925,90	67 700	285	10	53,80	680 052	*	90	21,70
62 35 035	239	80	753,00	67 750	285	10	53,80	680 053	*	90	157,90
62 40 050	234	80	773,40	67 775	285	10	66,50	680 055	*	90	87,70
62 40 100	234	80	1.050,60	67 800	287	10	31,30	680 056	*	90	87,70
62 40 150	234	80	1.425,60	67 922B	281	10	293,50	680 057	*	90	42,60
62 40 200	234	80	1.719,10	67 923B	281	10	293,50	680 058	*	90	17,10
62 40 250	234	80	2.095,10	67 940	283	10	180,40	680 059	*	90	279,20
62 40 300	234	80	2.388,50	67 945	283	10	180,40	680 060	*	90	165,10

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
680 061	*	90	507,50	680 197	*	90	344,40	680 280	*	90	10,80
680 062	*	90	713,30	680 199	*	90	37,00	680 282	*	90	22,30
680 063	*	90	20,10	680 201	*	90	227,20	680 283	*	90	9,90
680 064	*	90	23,40	680 211	*	90	85,60	680 284	*	90	433,10
680 065	*	90	12,10	680 213	*	90	15,20	680 285	*	90	261,90
680 067	*	90	14,80	680 215	*	90	59,50	680 286	*	90	38,70
680 069	*	90	69,00	680 216	*	90	59,30	680 287	*	90	8,90
680 070	*	90	8,20	680 217	*	90	36,20	680 288	*	90	454,50
680 071	85	90	4,00	680 218	*	90	2.949,00	680 289	*	90	301,60
680 072	*	90	88,40	680 219	*	90	3.359,60	680 290	*	90	802,00
680 073	*	90	23,90	680 221	*	90	3.210,90	680 291	*	90	91,10
680 074	*	90	88,40	680 222	*	90	139,60	680 293	*	90	843,70
680 075	*	90	56,10	680 223	*	90	214,00	680 294	*	90	124,30
680 076	*	90	31,20	680 224	*	90	19,30	680 295	*	90	1.680,30
680 078	*	90	92,60	680 225	*	90	78,30	680 296	*	90	116,20
680 081	*	90	11,90	680 226	*	90	78,30	680 298	*	90	2.328,40
680 082	*	90	11,90	680 227	*	90	71,70	680 299	*	90	420,80
680 083	*	90	1.482,60	680 228	*	90	71,70	680 300	*	90	504,40
680 084	*	90	1.582,50	680 229	*	90	71,70	680 301	*	90	504,40
680 085	*	90	32,30	680 230	*	90	71,70	680 303	*	90	128,40
680 087	*	90	1.443,30	680 231	*	90	71,70	680 304	*	90	419,80
680 095	*	90	2.557,70	680 232	*	90	71,70	680 305	*	90	2.502,70
680 098	*	90	2.104,20	680 233	*	90	71,70	680 306	*	90	944,60
680 101	*	90	7,70	680 234	*	90	71,70	680 308	*	90	239,50
680 102	*	90	167,10	680 235	*	90	78,30	680 309	*	90	7.719,90
680 104	*	90	145,70	680 236	*	90	78,30	680 310	*	90	1.486,70
680 105	*	90	45,70	680 237	*	90	78,30	680 311	*	90	279,20
680 106	*	90	25,80	680 238	*	90	78,30	680 312	*	90	95,80
680 108	*	90	87,00	680 239	*	90	78,30	680 313	*	90	132,50
680 109	*	90	57,00	680 240	*	90	78,30	680 314	*	90	30,00
680 110	*	90	73,60	680 241	*	10	96,00	680 315	*	90	34,30
680 112	*	90	91,90	680 242	*	90	122,30	680 316	*	90	37,70
680 113	*	90	100,10	680 243	*	90	21,20	680 317	*	90	84,60
680 114	*	90	111,10	680 248	*	90	136,50	680 319	*	90	163,00
680 118	*	90	61,80	680 249	*	90	139,60	680 321	*	90	326,10
680 119	*	90	87,70	680 250	*	90	144,70	680 322	*	90	566,60
680 120	*	90	22,30	680 251	*	90	142,70	680 323	*	90	41,20
680 122	*	90	17,50	680 252	*	90	142,70	680 324	*	90	157,90
680 125	56	90	56,50	680 253	*	90	107,00	680 325	*	90	78,40
680 126	*	90	20,90	680 254	*	90	107,00	680 326	*	90	130,40
680 128	*	90	22,30	680 255	*	90	107,00	680 328	*	90	685,80
680 132	*	90	13,60	680 256	*	90	107,00	680 329	*	90	195,60
680 139	*	90	24,70	680 257	*	90	107,00	680 330	*	90	7.043,30
680 140	*	90	225,20	680 258	*	90	107,00	680 331	*	90	7.791,30
680 141	*	90	252,70	680 259	*	90	107,00	680 332	*	90	8.512,70
680 150	*	90	22,20	680 260	*	90	107,00	680 333	*	90	73,60
680 158	*	90	281,20	680 261	*	90	107,00	680 334	*	90	24,00
680 160	*	90	310,80	680 262	*	90	107,00	680 335	*	90	24,00
680 161	*	90	586,90	680 263	*	90	107,00	680 336	*	90	24,00
680 164	*	90	11,90	680 264	*	90	107,00	680 339	*	90	5.635,10
680 166	*	90	17,80	680 265	*	90	95,30	680 341	*	90	2.822,60
680 177	*	90	111,10	680 266	*	90	107,00	680 342	*	90	9.625,50
680 178	*	90	189,50	680 267	*	90	713,30	680 343	*	90	3.516,60
680 179	*	90	189,50	680 268	*	90	891,60	680 344	*	90	9.625,50
680 180	*	90	241,50	680 269	*	90	792,80	680 347	*	90	1.320,60
680 181	*	90	23,00	680 270	*	90	947,70	680 348	*	90	1.320,60
680 183	*	90	23,60	680 271	*	90	284,30	680 349	*	90	1.320,60
680 188	*	90	318,90	680 274	*	90	1.320,60	680 350	*	90	122,30
680 189	*	90	337,30	680 275	*	90	1.528,50	680 361	*	90	25,80
680 193	*	90	157,90	680 276	*	90	42,60	680 362	*	90	42,10
680 194	*	90	718,40	680 277	*	90	34,30	680 363	*	90	56,90
680 195	*	90	52,10	680 278	50	90	40,50	680 364	*	90	56,90



Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
680 366	*	90	25,90	680 444	*	90	3.927,20	680 528	158	90	129,40
680 369	*	90	29,30	680 445	*	90	2.654,50	680 529	158	90	178,30
680 370	55	90	483,00	680 446	*	90	246,60	680 530	158	90	239,50
680 371	55	90	634,80	680 449	*	90	91,90	680 531	158	90	254,80
680 373	56	90	18,60	680 450	*	90	100,10	680 532	*	90	3.820,20
680 374	*	90	99,80	680 451	*	90	111,10	680 533	*	90	3.931,30
680 375	*	90	114,10	680 452	*	90	470,80	680 534	*	90	5.315,10
680 376	*	90	40,80	680 453	*	90	54,70	680 535	*	90	953,80
680 378	*	90	1.353,20	680 454	*	90	80,80	680 536	*	90	25,20
680 379	*	90	19,20	680 455	*	90	405,60	680 537	*	90	64,50
680 380	*	90	30,90	680 457	*	90	49,40	680 538	*	90	22,70
680 381	*	90	232,30	680 460	*	90	157,90	680 539	*	90	311,80
680 382	*	90	232,30	680 461	*	90	27,20	680 540	*	90	116,20
680 383	*	90	440,20	680 462	*	90	27,20	680 541	*	90	701,10
680 384	*	90	440,20	680 463	*	90	189,50	680 542	*	90	46,60
680 385	*	90	108,00	680 464	*	90	241,50	680 543	*	90	16,30
680 386	*	90	23,40	680 465	*	90	111,10	680 544	*	90	5,50
680 387	*	90	22,20	680 466	*	90	189,50	680 545	*	90	6,20
680 388	*	90	67,90	680 467	*	90	202,80	680 546	*	90	754,10
680 390	*	90	95,70	680 469	*	90	559,40	680 547	*	90	62,40
680 391	*	90	95,70	680 471	*	90	1.200,40	680 548	*	90	110,10
680 397	*	90	16,50	680 472	*	90	1.273,80	680 549	*	90	20,40
680 398	*	90	747,90	680 473	*	90	1.512,20	680 550	*	90	734,70
680 399	*	90	966,00	680 475	*	90	26,80	680 553	*	90	126,40
680 400	*	90	123,30	680 476	*	90	11,00	680 555	*	90	153,90
680 401	*	90	549,20	680 477	*	90	145,70	680 562	*	90	82,90
680 402	*	90	549,20	680 478	*	90	239,50	680 563	*	90	97,40
680 403	*	90	57,40	680 479	*	90	73,60	680 564	*	90	144,70
680 404	*	90	361,70	680 480	*	90	73,60	680 565	*	90	132,50
680 405	*	90	337,30	680 481	*	90	25,90	680 566	*	90	15,70
680 406	*	90	199,70	680 482	*	90	107,00	680 567	*	90	18,60
680 407	*	90	10,20	680 483	*	90	107,00	680 568	*	90	58,40
680 408	*	90	7,90	680 484	*	90	107,00	680 589	*	90	616,50
680 410	*	90	4.758,70	680 485	*	90	107,00	680 590	*	90	502,40
680 411	*	90	5.428,20	680 486	*	90	95,80	680 593	*	90	17,30
680 415	*	90	23,90	680 487	*	90	111,10	680 594	*	90	1.042,40
680 416	*	90	144,70	680 488	*	90	246,60	680 595	*	90	975,20
680 417	*	90	145,70	680 489	*	90	375,00	680 596	*	90	11,50
680 418	*	90	129,40	680 490	*	90	45,70	680 597	*	90	13,70
680 419	*	90	545,20	680 491	*	90	66,70	680 598	*	90	170,20
680 420	*	90	254,80	680 503	*	90	111,10	680 599	*	90	183,40
680 421	*	90	31,90	680 504	*	90	237,40	680 600	*	90	1.042,40
680 422	*	90	65,80	680 505	*	90	98,60	680 601	*	90	1.181,00
680 423	*	90	370,90	680 506	*	90	19,60	680 602	*	90	308,80
680 424	*	90	26,60	680 507	*	90	675,60	680 603	*	90	19,30
680 425	*	90	107,00	680 508	*	90	129,40	680 604	*	90	4.758,70
680 426	*	90	107,00	680 509	*	90	6,10	680 605	*	90	5.279,40
680 427	*	90	107,00	680 510	*	90	14,50	680 606	*	90	5.827,70
680 428	*	90	107,00	680 511	*	90	498,30	680 607	*	90	4.320,60
680 429	*	90	107,00	680 512	*	90	379,10	680 608	*	90	4.868,80
680 430	*	90	328,10	680 513	*	90	11,20	680 609	*	90	5.417,00
680 431	*	90	306,70	680 514	*	90	29,10	680 610	*	90	4.320,60
680 432	*	90	35,40	680 515	*	90	10,40	680 611	*	90	4.868,80
680 433	*	90	2.905,20	680 516	*	90	11,60	680 612	*	90	5.417,00
680 434	*	90	50,40	680 517	*	90	13,20	680 613	*	90	1.687,50
680 435	*	90	118,20	680 518	*	90	54,10	680 614	*	90	2.563,80
680 436	*	90	118,20	680 519	*	90	210,90	680 615	*	90	1.687,50
680 437	*	90	118,20	680 520	*	90	1.229,90	680 616	*	90	2.563,80
680 438	*	90	118,20	680 521	*	90	10,60	680 617	*	90	2.084,90
680 439	*	90	171,20	680 522	*	90	8,80	680 618	*	90	2.975,50
680 442	*	90	4.316,50	680 523	*	90	114,10	680 619	*	90	1.960,60
680 443	*	90	5.461,80	680 524	*	90	3.771,30	680 620	*	90	2.922,50







Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
80 215	326	-	auf Anfrage	827 830B	145	60	3.369,80	84 150X	24	30	3.485,00
80 220	86	-	658,30	827 830D	145	60	3.567,50	84 200	25	30	2.888,90
80 220.10	86	-	665,40	827 831B	145	60	4.445,90	84 200S	24	30	3.485,00
80 221	86	-	547,20	827 831D	145	60	4.643,60	84 200X	24	30	3.485,00
80 301	127	-	489,10	830 045	*	30	116,20	850 008	291	60	147,80
80 302	139	-	489,10	830 046	*	30	116,20	850 009	291	10	267,00
80 303	69	-	489,10	830 050	67	10	68,70	850 010	291	10	276,10
80 304	139	-	489,10	830 052	67	10	68,70	85 002	*	90	317,90
80 305	139	-	489,10	830 053	*	90	101,50	85 003A	*	90	1.169,80
80 306	139	-	489,10	830 054	*	90	101,50	85 004A	*	90	1.435,80
80 307	161	-	489,10	830 055	*	30	123,30	85 005A	*	90	1.339,00
80 308	161	-	489,10	830 056	*	30	123,30	85 010	*	90	538,00
80 309	161	-	676,60	830 061	*	90	72,90	850 101	292	60	50,60
80 310	161	-	676,60	830 065	*	90	72,90	850 102	292	60	42,90
80 311	161	-	676,60	830 070	38	10	90,60	850 103	292	60	35,60
80 312	161	-	676,60	830 073	38	10	145,70	850 111	292	60	18,60
80 313	161	-	676,60	830 075	38	10	278,20	850 112	292	60	22,00
80 314	161	-	676,60	830 100	39	30	76,70	850 113	292	60	22,00
80 315	326	-	auf Anfrage	830 101	39	30	76,70	850 114	50	60	10,60
80 320	86	-	792,80	83 021	292	10	482,00	850 115	293	60	27,90
80 321	86	-	607,30	83 022	292	10	95,00	850 116	50	60	12,20
80 888	158	90	375,00	83 030	*	90	50,30	850 117	50	60	13,70
80 889	30	60	83,20	83 031	*	90	30,20	850 118	50	60	15,40
80 890	30	60	83,20	83 032	*	90	63,80	850 119	50	60	16,30
80 891	30	60	91,20	83 045	*	30	112,10	850 120	291	60	77,90
80 892	*	90	41,00	83 046	*	30	127,40	850 121	291	60	223,20
80 893	171	20	38,80	83 050	*	30	69,50	850 123	135	60	23,80
80 894	*	90	29,10	83 052	*	30	69,50	850 131	291	60	121,30
80 895	*	90	36,90	83 053	*	30	98,10	850 132	291	60	47,20
80 988	*	90	494,20	83 055	*	30	73,70	850 134	291	60	45,20
824 811B	145	60	4.888,10	83 061	*	30	72,50	850 135	291	60	121,30
824 811D	145	60	5.084,80	83 070	28	30	120,20	850 136	291	60	136,50
824 821B	145	60	5.067,50	83 073	28	30	191,60	850 137	291	60	136,50
824 821D	145	60	5.265,20	83 075	28	30	417,80	850 141	293	90	63,50
824 831B	145	60	5.242,80	83 077	67	20	866,20	850 142	293	90	69,70
824 831D	145	60	5.441,50	83 079	120	20	926,30	850 143	287	10	380,10
825 810B	145	60	2.662,60	83 081	28	30	76,70	850 144	287	10	380,10
825 810D	145	60	2.859,30	83 082	28	30	76,70	85 035	*	90	95,40
825 811B	145	60	3.734,60	83 083	28	30	76,70	85 043	*	90	151,80
825 811D	145	60	3.931,30	83 084	28	30	76,70	85 044	*	90	452,40
825 820B	145	60	2.838,90	83 085	28	30	76,70	85 045	*	90	167,10
825 820D	145	60	3.036,60	83 086	28	30	76,70	85 046	*	90	167,10
825 821B	145	60	3.913,00	83 087	28	30	76,70	85 047	*	90	167,10
825 821D	145	60	4.109,60	83 088	28	30	76,70	85 050	*	90	408,60
825 830B	145	60	3.018,30	83 090	39	30	76,70	85 051	*	90	203,80
825 830D	145	60	3.212,90	83 091	39	30	76,70	851 001	52	60	571,70
825 831B	145	60	4.091,30	84 000	25	30	2.736,00	851 003	52	60	711,30
825 831D	145	60	4.285,90	84 000-RBK	25	30	1.169,40	851 100A	288	10	575,70
826 811B	145	60	5.242,80	84 000S	24	30	3.333,10	851 100B	288	10	686,80
826 811D	145	60	5.441,50	84 000S-RBK	24	30	1.766,50	851 100D	288	10	1.088,30
826 821B	145	60	5.424,10	84 000-TK	24	30	1.566,40	851 101A	288	10	713,30
826 821D	145	60	5.619,80	84 000X	24	30	3.333,10	851 101A-RSV	289	10	1.001,70
826 831B	145	60	5.599,40	84 000X-RBK	24	30	1.766,50	851 101B	288	10	825,40
826 831D	145	60	5.794,00	840 113	*	90	41,20	851 101B-RSV	289	10	1.162,70
827 810B	145	60	3.018,30	84 100	25	30	2.888,90	851 101D	288	10	1.224,80
827 810D	145	60	3.212,90	84 100S	24	30	3.485,00	851 101D-RSV	289	10	1.511,20
827 811B	145	60	4.091,30	84 100X	24	30	3.485,00	851 102A	288	10	789,70
827 811D	145	60	4.285,90	84 125	25	30	2.888,90	851 102A-HANN	289	10	1.009,80
827 820B	145	60	3.194,60	84 125S	24	30	3.485,00	851 102B	288	10	903,90
827 820D	145	60	3.393,30	84 125X	24	30	3.485,00	851 102B-HANN	289	10	1.121,90
827 821B	145	60	4.269,60	84 150	25	30	2.888,90	851 102D	288	10	1.306,40
827 821D	145	60	4.466,30	84 150S	24	30	3.485,00	851 102D-HANN	289	10	1.526,50

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
851 150A	288	10	588,00	874 00 18	53	60	1.882,10	874 01 32	54	60	4.173,80
851 150B	288	10	698,00	874 00 19	53	60	2.253,00	874 01 33	155	60	4.618,10
851 150D	288	10	1.096,40	874 00 20	54	60	3.360,70	874 01 34	155	60	4.762,80
851 151A	288	10	730,60	874 00 21	53	60	3.952,70	874 01 35	155	60	5.209,10
851 151AS-R	290	10	auf Anfrage	874 00 22	54	60	2.770,70	874 01 36	155	60	5.352,80
851 151B	288	10	840,70	874 00 23	53	60	3.360,70	874 01 41	54	60	6.907,80
851 151D	288	10	1.240,10	874 00 24	53	60	2.030,90	874 01 42	54	60	7.346,00
851 152A	288	10	810,10	874 00 25	53	60	2.400,80	874 01 43	54	60	7.500,90
851 152B	288	10	921,20	874 00 26	54	60	3.508,40	874 01 58	54	60	8.092,90
851 152D	288	10	1.320,60	874 00 27	53	60	4.097,40	874 01 59	54	60	8.527,00
851 251	52	60	689,90	874 00 28	54	60	2.917,40	874 01 60	54	60	8.683,90
851 253	52	60	797,90	874 00 29	53	60	3.508,40	874 01 75	79	60	2.062,50
851 501	52	60	841,70	874 00 30	53	60	2.474,10	874 01 76	79	60	2.652,50
851 502	52	60	995,60	874 00 31	53	60	2.841,00	874 01 77	79	60	1.469,40
85 401	50	60	794,80	874 00 32	54	60	3.952,70	874 01 78	79	60	2.062,50
85 402	50	60	794,80	874 00 34	54	60	3.360,70	874 01 79	79	60	6.640,80
85 403	50	60	377,00	874 00 36	53	60	2.622,90	874 01 80	79	60	7.822,90
85 404	50	60	377,00	874 00 37	53	60	2.989,70	874 01 81	79	60	1.070,00
85 410	**	60	79,70	874 00 38	54	60	4.097,40	874 02 22	53	60	2.603,50
860 104	*	90	56,50	874 00 40	54	60	3.508,40	874 02 23	53	60	3.251,60
860 109	51	60	208,90	874 00 42	53	60	3.066,20	874 02 24	53	60	3.467,70
860 110	*	60	21,20	874 00 43	53	60	3.437,10	874 02 25	53	60	4.042,40
860 111	*	60	23,80	874 00 44	54	60	4.542,70	874 02 26	53	60	4.242,10
860 113	*	60	43,50	874 00 46	54	60	3.952,70	874 10 06	80	60	7.247,10
860 116	51	60	45,10	874 00 48	53	60	3.211,90	874 10 07	80	60	7.240,00
860 118	*	60	264,90	874 00 49	53	60	3.582,80	874 10 08	80	60	7.976,70
860 119	*	60	256,80	874 00 50	54	60	4.690,50	874 10 09	80	60	8.642,10
860 120	**	60	198,70	874 00 52	54	60	4.097,40	874 10 10	80	60	7.752,60
860 126	*	60	507,50	874 00 54	53	60	3.657,20	874 10 11	80	60	7.756,60
860 130	50	60	231,30	874 00 55	53	60	4.023,00	874 10 12	80	60	8.494,40
860 131	50	60	231,30	874 00 56	54	60	5.134,70	874 10 13	80	60	9.159,80
860 132	**	60	275,10	874 00 58	54	60	4.542,70	874 10 22	80	60	10.191,00
860 134	**	60	264,90	874 00 60	53	60	3.806,00	874 10 23	80	60	10.192,00
860 135	50	60	264,90	874 00 61	53	60	4.173,80	874 10 24	80	60	10.930,80
860 141	*	60	186,50	874 00 62	54	60	5.281,50	874 10 25	80	60	11.598,30
860 150	*	60	165,10	874 00 64	54	60	4.690,50	874 10 26	80	60	10.937,90
860 152	51	60	208,90	874 00 66	154	60	4.247,20	874 10 27	80	60	10.930,80
860 153	51	60	174,20	874 00 67	154	60	4.618,10	874 10 28	80	60	11.671,60
860 154	51	60	160,00	874 00 68	155	60	5.724,70	874 10 29	80	60	12.337,00
860 155	51	60	144,70	874 00 70	155	60	5.134,70	874 10 30	80	60	10.715,80
860 156	**	60	208,90	874 00 72	154	60	4.393,90	874 10 31	80	60	10.712,70
860 160	50	60	461,60	874 00 73	154	60	4.762,80	874 10 32	80	60	11.448,50
860 161	50	60	275,10	874 00 74	155	60	5.872,50	874 10 33	80	60	12.114,90
860 164	50	60	461,60	874 00 76	155	60	5.281,50	874 10 34	80	60	11.446,40
874 00 00	154	60	849,80	874 00 78	154	60	4.838,20	874 10 35	80	60	11.448,50
874 00 01	154	60	1.217,70	874 00 79	154	60	5.209,10	874 10 36	80	60	12.188,30
874 00 02	54	60	2.328,40	874 00 80	155	60	6.316,80	874 10 37	80	60	12.853,70
874 00 03	53	60	2.917,40	874 00 82	155	60	5.724,70	874 10 44	78	60	7.247,10
874 00 04	54	60	1.733,30	874 00 84	154	60	4.986,00	874 10 45	78	60	7.240,00
874 00 05	53	60	2.328,40	874 00 85	154	60	5.352,80	874 10 46	78	60	7.976,70
874 00 06	154	60	1.292,10	874 00 86	155	60	6.461,50	874 10 47	78	60	8.642,10
874 00 07	154	60	1.663,00	874 00 88	155	60	5.872,50	874 10 48	78	60	7.752,60
874 00 08	54	60	2.770,70	874 01 22	54	60	1.217,70	874 10 49	78	60	7.756,60
874 00 09	53	60	3.360,70	874 01 23	54	60	1.663,00	874 10 50	78	60	8.494,40
874 00 10	54	60	2.179,60	874 01 24	54	60	1.809,70	874 10 51	78	60	9.159,80
874 00 11	53	60	2.770,70	874 01 25	54	60	2.253,00	874 10 60	78	60	10.191,00
874 00 12	154	60	1.439,80	874 01 26	54	60	2.400,80	874 10 61	78	60	10.192,00
874 00 13	154	60	1.809,70	874 01 27	54	60	2.841,00	874 10 62	78	60	10.930,80
874 00 14	54	60	2.917,40	874 01 28	54	60	2.989,70	874 10 63	78	60	11.598,30
874 00 15	53	60	3.508,40	874 01 29	54	60	3.437,10	874 10 64	78	60	10.937,90
874 00 16	54	60	2.328,40	874 01 30	54	60	3.582,80	874 10 65	78	60	10.930,80
874 00 17	53	60	2.917,40	874 01 31	54	60	4.023,00	874 10 66	78	60	11.671,60

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
874 10 67	78	60	12.337,00	874 30 38	152	60	auf Anfrage	880 20 70	**	60	1.584,50
874 10 68	78	60	10.715,80	874 30 39	152	60	auf Anfrage	880 25 00	**	60	1.522,40
874 10 69	78	60	10.712,70	874 30 40	152	60	auf Anfrage	880 25 01	**	60	3.235,30
874 10 70	78	60	11.448,50	874 30 41	152	60	auf Anfrage	880 25 08	**	60	1.497,90
874 10 71	78	60	12.114,90	874 30 42	152	60	auf Anfrage	880 25 10	**	60	1.522,40
874 10 72	78	60	11.446,40	874 30 43	153	60	auf Anfrage	880 25 11	**	60	3.235,30
874 10 73	78	60	11.448,50	874 30 44	153	60	auf Anfrage	880 25 12	**	60	3.372,90
874 10 74	78	60	12.188,30	874 30 45	153	60	auf Anfrage	880 25 20	**	60	1.522,40
874 10 75	78	60	12.853,70	874 30 46	153	60	auf Anfrage	880 25 30	**	60	1.533,60
874 20 00	148	60	7.016,80	874 40 00	162	60	4.945,20	880 25 40	**	60	1.833,20
874 20 01	148	60	7.016,80	874 40 01	162	60	5.361,00	880 25 50	**	60	1.833,20
874 20 02	148	60	7.756,60	874 40 02	162	60	4.990,00	880 25 60	**	60	1.743,50
874 20 03	148	60	8.421,00	874 40 03	162	60	5.419,00	880 25 70	**	60	1.743,50
874 20 04	148	60	9.971,90	874 40 04	162	60	5.147,00	880 30 00	**	60	3.025,40
874 20 05	148	60	9.971,90	874 40 05	162	60	5.576,00	880 30 08	**	60	3.001,00
874 20 06	148	60	10.712,70	874 40 06	162	60	5.507,70	880 30 10	**	60	3.025,40
874 20 07	148	60	11.375,10	874 40 07	162	60	5.937,70	880 30 20	**	60	3.025,40
874 20 08	148	60	10.712,70	874 40 10	163	60	13.173,60	880 30 30	**	60	3.025,40
874 20 09	148	60	10.712,70	874 40 12	163	60	14.271,10	880 30 40	**	60	3.384,10
874 20 10	148	60	11.448,50	874 40 14	163	60	15.368,60	880 30 50	**	60	3.384,10
874 20 11	148	60	12.114,90	874 40 20	163	60	8.345,60	880 30 60	**	60	3.383,10
874 20 12	146	60	7.016,80	874 40 22	163	60	11.898,90	880 30 70	**	60	3.384,10
874 20 13	146	60	7.016,80	874 40 24	163	60	12.996,30	88 10 00	**	60	790,70
874 20 14	146	60	7.756,60	874 40 26	163	60	14.092,80	88 10 01	**	60	813,20
874 20 15	146	60	8.421,00	874 40 30	163	60	11.898,90	88 10 02	**	60	767,30
874 20 16	146	60	9.971,90	874 40 32	163	60	12.996,30	88 10 05	48	60	1.297,20
874 20 17	146	60	9.971,90	874 40 34	163	60	14.092,80	88 10 05-DN150	48	60	1.361,40
874 20 18	146	60	10.712,70	880 10 00	**	60	1.112,70	88 10 08	**	60	764,30
874 20 19	146	60	11.375,10	880 10 01	**	60	1.134,10	88 10 10	**	60	790,70
874 20 20	146	60	10.712,70	880 10 08	**	60	1.086,30	88 10 11	**	60	813,20
874 20 21	146	60	10.712,70	880 10 10	**	60	1.112,70	88 10 12	**	60	836,60
874 20 22	146	60	11.448,50	880 10 11	**	60	1.134,10	88 10 20	**	60	790,70
874 20 23	146	60	12.114,90	880 10 12	**	60	1.157,60	88 10 30	**	60	790,70
874 30 04	150	60	1.895,30	880 10 20	**	60	1.112,70	88 10 40	**	60	790,70
874 30 05	150	60	2.796,10	880 10 30	**	60	1.112,70	88 10 50	**	60	790,70
874 30 07	150	60	3.497,20	880 10 40	**	60	1.409,30	88 10 60	**	60	810,10
874 30 09	150	60	2.180,70	880 10 50	**	60	1.409,30	88 10 70	**	60	810,10
874 30 10	150	60	3.139,50	880 10 60	**	60	1.274,80	88 15 00	**	60	926,30
874 30 12	150	60	3.839,60	880 10 70	**	60	1.274,80	88 15 01	**	60	949,70
874 30 14	149	60	7.939,00	880 15 00	**	60	1.247,30	88 15 02	**	60	949,70
874 30 15	149	60	8.486,20	880 15 01	**	60	1.271,70	88 15 05	48	60	1.459,20
874 30 16	149	60	9.035,50	880 15 08	**	60	1.222,80	88 15 05-DN150	48	60	1.536,70
874 30 17	149	60	14.522,80	880 15 10	**	60	1.247,30	88 15 08	**	60	900,80
874 30 18	149	60	15.619,20	880 15 11	**	60	1.274,80	88 15 10	**	60	926,30
874 30 19	149	60	16.715,70	880 15 12	**	60	1.294,10	88 15 11	**	60	949,70
874 30 20	151	60	6.665,30	880 15 20	**	60	1.247,30	88 15 12	**	60	974,20
874 30 21	151	60	7.214,50	880 15 30	**	60	1.247,30	88 15 20	**	60	926,30
874 30 22	151	60	7.761,70	880 15 40	**	60	1.522,40	88 15 30	**	60	926,30
874 30 23	151	60	13.246,00	880 15 50	**	60	1.522,40	88 15 40	**	60	926,30
874 30 24	151	60	14.344,50	880 15 60	**	60	1.427,60	88 15 50	**	60	926,30
874 30 25	151	60	15.440,90	880 15 70	**	60	1.427,60	88 15 60	**	60	951,70
874 30 26	151	60	6.665,30	880 20 00	**	60	1.384,80	88 15 70	**	60	951,70
874 30 27	151	60	7.214,50	880 20 01	**	60	1.436,80	88 20 00	**	60	1.064,90
874 30 28	151	60	7.761,70	880 20 08	**	60	1.360,40	88 20 01	**	60	1.085,20
874 30 29	151	60	13.246,00	880 20 10	**	60	1.384,80	88 20 02	**	60	1.080,10
874 30 30	151	60	14.344,50	880 20 11	**	60	1.407,20	88 20 05	48	60	1.610,00
874 30 31	151	60	15.440,90	880 20 12	**	60	1.432,70	88 20 05-DN150	48	60	1.728,20
874 30 33	151	60	4.932,00	880 20 20	**	60	1.384,80	88 20 08	**	60	1.040,40
874 30 34	151	60	9.415,60	880 20 30	**	60	1.384,80	88 20 10	**	60	1.064,90
874 30 35	152	60	auf Anfrage	880 20 40	**	60	1.663,00	88 20 11	**	60	1.085,20
874 30 36	152	60	auf Anfrage	880 20 50	**	60	1.663,00	88 20 12	**	60	1.109,70
874 30 37	152	60	auf Anfrage	880 20 60	**	60	1.584,50	88 20 20	**	60	1.064,90

\*\*nicht in Programmübersicht enthalten

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
88 20 30	**	60	1.064,90	915 861-M	322	60	1.535,60	917 422B	342	60	1.217,70
88 20 40	**	60	1.064,90	915 861-NBG	322	60	631,80	917 422D	342	60	1.217,70
88 20 50	**	60	1.064,90	915 862-M	322	60	2.122,60	917 460	347	60	603,30
88 20 60	**	60	1.092,40	915 862-NBG	322	60	642,00	917 480-600	347	60	803,70
88 20 70	**	60	1.092,40	915 863-M	322	60	2.328,40	917 480-800	347	60	803,70
88 25 00	**	60	1.201,40	915 863-NBG	322	60	673,60	917 803	364	60	1.059,80
88 25 01	**	60	1.224,80	915 864-M	322	60	2.531,20	917 804	364	60	1.198,30
88 25 02	**	60	1.178,00	915 864-NBG	322	60	740,80	917 805	364	60	1.059,80
88 25 05	48	60	1.710,90	915 870	322	60	595,10	917 808	364	60	1.077,10
88 25 05-DN150	48	60	1.853,60	915 871	322	60	595,10	917 809	364	60	1.171,90
88 25 08	**	60	1.178,00	915 880A	345	60	754,10	917 812	365	60	37,70
88 25 10	**	60	1.201,40	915 880B	345	60	820,30	917 816	*	60	189,50
88 25 11	**	60	1.224,80	915 880D	345	60	1.030,20	917 821	327	60	1.570,30
88 25 12	**	60	1.247,30	915 881A	346	60	1.052,60	917 822	363	60	135,50
88 25 20	**	60	1.201,40	915 881B	346	60	1.181,00	917 823	327	60	132,50
88 25 30	**	60	1.201,40	915 881D	346	60	1.431,70	917 826	362	60	2.024,80
88 25 40	**	60	1.360,40	915 882A	346	60	1.052,60	917 828	362	60	1.681,40
88 25 50	**	60	1.360,40	915 882B	346	60	1.181,00	917 830	362	60	1.681,40
88 25 60	**	60	1.295,10	915 882D	346	60	1.431,70	917 836	*	90	258,80
88 25 70	**	60	1.295,10	915 883	322	60	993,50	917 837	*	90	178,30
88 30 00	**	60	1.337,90	915 883A	346	60	1.096,40	917 838	*	90	90,30
88 30 02	**	60	1.315,50	915 883B	346	60	1.217,70	917 842	*	90	1.626,30
88 30 05	48	60	1.871,90	915 883D	346	60	1.455,10	917 844	*	90	1.033,30
88 30 05-DN150	48	60	2.029,80	915 884	322	60	1.037,30	917 846	*	90	1.033,30
88 30 08	**	60	1.313,50	915 884A	346	60	1.266,60	917 850	*	90	518,70
88 30 10	**	60	1.337,90	915 884B	346	60	1.395,00	917 851	*	90	589,00
88 30 20	**	60	1.337,90	915 884D	346	60	1.629,40	917 852	*	90	650,10
88 30 30	**	60	1.337,90	916 601	328	60	580,80	917 853	*	90	323,00
88 30 40	**	60	1.620,20	916 880A	362	60	754,10	917 854	*	90	589,00
88 30 50	**	60	1.620,20	916 880B	362	60	820,30	917 855	*	90	323,00
88 30 60	**	60	1.374,60	916 880D	362	60	1.030,20	917 856	*	90	7.686,30
88 30 70	**	60	1.374,60	916 901	346	60	238,40	917 861	363	60	195,60
				916 904	328	60	238,40	917 862	363	60	277,20
				917 001	*	60	132,50	917 863	363	60	358,70
				917 004	*	60	75,20	917 871	343	60	180,40
				917 101	*	60	36,20	917 872	343	60	258,80
				917 111	*	90	2.024,80	917 873	343	60	333,20
				917 112	*	60	593,10	919 010	328	60	495,70
				917 201	*	60	34,60	93 001	320	60	2.474,10
				917 204	*	60	34,60	93 001/120B	339	60	2.846,10
913 109	328	60	486,10	917 409	350	60	36,80	93 001/120B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
915 10 10B	344	60	1.744,50	917 411/F	330	-	918,10	93 001/120B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
915 10 10D	344	60	1.933,00	917 411/G	330	-	1.026,10	93 001/120D	339	60	3.165,00
915 10 15B	344	60	1.744,50	917 411/L	365	-	1.026,10	93 001/120D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
915 10 15D	344	60	1.933,00	917 412	351	-	542,10	93 001/120D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
915 10 20B	344	60	1.744,50	917 412/L	365	-	484,00	93 001/170B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
915 10 20D	344	60	1.933,00	917 412/P1	330	-	687,80	93 001/170B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
915 402	346	60	317,90	917 412/P2	330	-	804,00	93 001/170D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
915 595	**	60	32,70	917 412/SE	330	-	851,90	93 001/170D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
915 600	298	60	100,90	917 413	330	60	1.196,30	93 001/80B	339	60	2.846,10
915 601	298	60	40,60	917 414	330	60	1.196,30	93 001/80D	339	60	3.165,00
915 602	298	60	52,40	917 415	329	-	489,10	93 001-D1-R2-TS	321	60	4.894,70
915 761/120B-1000	344	60	2.579,10	917 415/L	365	-	489,10	93 001-R2-TS	321	60	4.491,70
915 761/120B-SWA	345	60	3.165,00	917 416/F	330	-	484,00	93 002.00/D1-R	320	60	3.635,80
915 761/120D-1000	344	60	2.882,80	917 417	351	-	314,90	93 002.01	313	60	2.835,90
915 761/120D-SWA	345	60	3.347,40	917 417/F	330	-	692,90	93 002.01/D	312	60	3.144,60
915 762/120B-1000	344	60	2.833,80	917 417/L	365	-	692,90	93 002.01/DS	311	60	auf Anfrage
915 762/120B-SWA	345	60	3.287,30	917 419.00	342	60	651,10	93 002.01/DSP	310	60	auf Anfrage
915 762/120D-1000	344	60	3.135,50	917 419.50	342	60	651,10	93 002.01/MS	309	60	auf Anfrage
915 762/120D-SWA	345	60	3.468,70	917 420.00	**	60	1.914,70	93 002.01/PVS	308	60	auf Anfrage
915 763/120B-1000	344	60	3.371,90	917 420.50	**	60	1.914,70	93 002.02	313	60	4.406,20
915 763/120B-SWA	345	60	3.637,80	917 421	342	60	691,90	93 002.02/D	312	60	4.715,90
915 763/120D-1000	344	60	3.672,50								
915 763/120D-SWA	345	60	3.820,20								
915 800	328	60	500,30								
915 860-M	322	60	1.535,60								
915 860-NBG	322	60	619,60								

9

\*Ersatzteilkatalog

\*\*nicht in Programmübersicht enthalten

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
93 002.02/DS	311	60	auf Anfrage	93 003.31	313	60	4.222,70	93 007.01/DSP	310	60	auf Anfrage
93 002.02/DSP	310	60	auf Anfrage	93 003.31/D	312	60	4.521,30	93 007.01/MS	309	60	auf Anfrage
93 002.02/MS	309	60	auf Anfrage	93 003.31/DS	311	60	auf Anfrage	93 007.01/PVS	308	60	auf Anfrage
93 002.02/PVS	308	60	auf Anfrage	93 003.32	313	60	5.733,90	93 007.02	313	60	6.543,00
93 002.11	313	60	3.337,20	93 003.32/D	312	60	6.033,50	93 007.02/D	312	60	6.881,30
93 002.11/D	312	60	3.647,00	93 003.32/DS	311	60	auf Anfrage	93 007.02/DS	311	60	auf Anfrage
93 002.12	313	60	4.907,50	93 003-D1-R2-TS	321	60	5.431,30	93 007.02/DSP	310	60	auf Anfrage
93 002.12/D	312	60	5.161,20	93 003-R	320	60	3.503,30	93 007.02/MS	309	60	auf Anfrage
93 002.120B-DL	337	60	4.659,90	93 003-R2-TS	321	60	5.026,10	93 007.02/PVS	308	60	auf Anfrage
93 002.120B-DR	337	60	4.659,90	93 004.00/D1-R	320	60	4.541,70	93 007.11	313	60	5.531,10
93 002.120D-DL	337	60	4.974,80	93 004.01	313	60	3.632,70	93 007.11/D	312	60	5.866,40
93 002.120D-DR	337	60	4.974,80	93 004.01/D	312	60	3.943,50	93 007.12	313	60	7.101,40
93 002.21	313	60	3.323,00	93 004.01/DS	311	60	auf Anfrage	93 007.12/D	312	60	7.381,60
93 002.21/D	312	60	3.632,70	93 004.01/DSP	310	60	auf Anfrage	93 007.21	313	60	5.517,90
93 002.22	313	60	4.893,20	93 004.01/MS	309	60	auf Anfrage	93 007.21/D	312	60	5.853,10
93 002.22/D	312	60	5.147,00	93 004.01/PVS	308	60	auf Anfrage	93 007.22	313	60	7.087,10
93 002.31	313	60	3.824,30	93 004.02	313	60	5.146,00	93 007.22/D	312	60	7.367,40
93 002.31/D	312	60	4.132,00	93 004.02/D	312	60	5.456,70	93 007.31	313	60	6.017,20
93 002.31/DS	311	60	auf Anfrage	93 004.02/DS	311	60	auf Anfrage	93 007.31/D	312	60	6.354,50
93 002.32	313	60	5.394,60	93 004.02/DSP	310	60	auf Anfrage	93 007.31/DS	311	60	auf Anfrage
93 002.32/D	312	60	5.648,30	93 004.02/MS	309	60	auf Anfrage	93 007.32	313	60	7.586,50
93 002.32/DS	311	60	auf Anfrage	93 004.02/PVS	308	60	auf Anfrage	93 007.32/D	312	60	7.866,70
93 002.80B-DL	337	60	4.659,90	93 004.11	313	60	4.132,00	93 007.32/DS	311	60	auf Anfrage
93 002.80B-DR	337	60	4.659,90	93 004.11/D	312	60	4.445,90	93 007/120B	340	60	4.992,10
93 002.80D-DL	337	60	4.974,80	93 004.12	313	60	5.702,30	93 007/120B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
93 002.80D-DR	337	60	4.974,80	93 004.12/D	312	60	5.959,10	93 007/120B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
93 002/120B	339	60	4.006,70	93 004.120B-DL	337	60	5.057,30	93 007/120D	340	60	5.635,10
93 002/120B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 004.120B-DR	337	60	5.057,30	93 007/120D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
93 002/120B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 004.120D-DL	337	60	5.375,20	93 007/120D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
93 002/120D	339	60	4.322,60	93 004.120D-DR	337	60	5.375,20	93 007/170B	340	60	5.772,60
93 002/120D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 004.21	313	60	4.119,80	93 007/170B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
93 002/120D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 004.21/D	312	60	4.430,60	93 007/170B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
93 002/170B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 004.22	313	60	5.690,10	93 007/170D	340	60	6.416,60
93 002/170B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 004.22/D	312	60	5.942,80	93 007/170D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage
93 002/170D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 004.31	313	60	4.620,10	93 007/170D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage
93 002/170D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 004.31/D	312	60	4.930,90	93 010.01	313	60	6.198,60
93 002/80B	339	60	4.006,70	93 004.31/DS	311	60	auf Anfrage	93 010.01/D	312	60	6.442,10
93 002/80D	339	60	4.322,60	93 004.32	313	60	6.131,30	93 010.01/DS	311	60	auf Anfrage
93 002-D1-R2-TS	321	60	5.127,70	93 004.32/D	312	60	6.440,10	93 010.01/DSP	310	60	auf Anfrage
93 002-R	339	60	3.204,80	93 004.32/DS	311	60	auf Anfrage	93 010.01/MS	309	60	auf Anfrage
93 002-R2-TS	321	60	4.724,70	93 004.80B-DL	337	60	5.057,30	93 010.01/PVS	308	60	auf Anfrage
93 003.00/D1-R	320	60	3.930,30	93 004.80B-DR	337	60	5.057,30	93 010.02	313	60	7.767,80
93 003.01	313	60	3.235,30	93 004.80D-DL	337	60	5.375,20	93 010.02/D	312	60	8.012,40
93 003.01/D	312	60	3.536,90	93 004.80D-DR	337	60	5.375,20	93 010.02/DS	311	60	auf Anfrage
93 003.01/DS	311	60	auf Anfrage	93 004/120B	339	60	4.403,10	93 010.02/DSP	310	60	auf Anfrage
93 003.01/DSP	310	60	auf Anfrage	93 004/120B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 010.02/MS	309	60	auf Anfrage
93 003.01/MS	309	60	auf Anfrage	93 004/120B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 010.02/PVS	308	60	auf Anfrage
93 003.01/PVS	308	60	auf Anfrage	93 004/120D	339	60	4.722,00	93 010.11	313	60	6.696,90
93 003.02	313	60	4.804,60	93 004/120D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 010.11/D	312	60	6.942,40
93 003.02/D	312	60	5.048,10	93 004/120D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 010.12	313	60	8.267,10
93 003.02/DS	311	60	auf Anfrage	93 004/170B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 010.12/D	312	60	8.512,70
93 003.02/DSP	310	60	auf Anfrage	93 004/170B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 010.21	313	60	6.683,60
93 003.02/MS	309	60	auf Anfrage	93 004/170D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 010.21/D	312	60	6.929,20
93 003.02/PVS	308	60	auf Anfrage	93 004/170D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 010.22	313	60	8.252,90
93 003.11	313	60	3.734,60	93 004/80B	339	60	4.403,10	93 010.22/D	312	60	8.440,40
93 003.11/D	312	60	4.037,30	93 004/80D	339	60	4.722,00	93 010.31	313	60	7.182,90
93 003.12	313	60	5.303,90	93 004-D1-R2-TS	321	60	6.142,10	93 010.31/D	312	60	7.428,50
93 003.12/D	312	60	5.607,60	93 004-R	320	60	4.119,80	93 010.31/DS	311	60	auf Anfrage
93 003.21	313	60	3.721,40	93 004-R2-TS	321	60	5.232,60	93 010.32	313	60	8.753,20
93 003.21/D	312	60	4.020,00	93 007.01	313	60	5.031,80	93 010.32/D	312	60	8.945,80
93 003.22	313	60	5.290,60	93 007.01/D	312	60	5.368,10	93 010.32/DS	311	60	auf Anfrage
93 003.22/D	312	60	5.535,20	93 007.01/DS	311	60	auf Anfrage	93 010/120B	340	60	5.655,50



Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
93 010/120B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 925/120D	340	60	9.458,40	95 070-120D	338	60	5.083,80
93 010/120B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 925/170B	340	60	9.598,00	95 070-120D-DL	336	60	5.797,10
93 010/120D	340	60	6.298,40	93 925/170D	340	60	10.243,00	95 070-120D-DR	336	60	5.797,10
93 010/120D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 930/120B	340	60	10.477,40	95 070-170B	338	60	5.133,70
93 010/120D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 930/120D	340	60	11.117,30	95 070-170B-DL	336	60	5.847,00
93 010/170B	340	60	6.445,20	93 930/170B	340	60	11.258,90	95 070-170B-DR	336	60	5.847,00
93 010/170B-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 930/170D	340	60	11.905,00	95 070-170D	338	60	5.219,30
93 010/170B-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 935/120B	340	60	12.139,30	95 070-170D-DL	336	60	5.932,60
93 010/170D	340	60	7.074,90	93 935/120D	340	60	12.780,30	95 070-170D-DR	336	60	5.932,60
93 010/170D-DSP-TS	333	60	auf Anfrage	93 935/170B	340	60	12.915,80	95 085-120B	338	60	5.182,60
93 010/170D-PVS-TS	332	60	auf Anfrage	93 935/170D	340	60	13.560,90	95 085-120B-DL	336	60	5.895,90
93 015/120B	340	60	6.324,90	95 010-120B	338	60	3.505,40	95 085-120B-DR	336	60	5.895,90
93 015/120D	340	60	6.963,80	95 010-120B-DL	336	60	4.218,70	95 085-120D	338	60	5.347,70
93 015/170B	340	60	7.103,40	95 010-120B-DR	336	60	4.218,70	95 085-120D-DL	336	60	6.061,00
93 015/170D	340	60	7.747,50	95 010-120D	338	60	3.695,90	95 085-120D-DR	336	60	6.061,00
93 015-06	319	60	auf Anfrage	95 010-120D-DL	336	60	4.409,20	95 085-170B	338	60	5.401,70
93 015-06-D	318	60	auf Anfrage	95 010-120D-DR	336	60	4.409,20	95 085-170B-DL	336	60	6.115,00
93 015-06-DS	317	60	auf Anfrage	95 010-170B	338	60	3.760,10	95 085-170B-DR	336	60	6.115,00
93 015-06-DSP	316	60	auf Anfrage	95 010-170B-DL	336	60	4.473,40	95 085-170D	338	60	5.491,40
93 015-06-MS	315	60	auf Anfrage	95 010-170B-DR	336	60	4.473,41	95 085-170D-DL	336	60	6.204,70
93 015-06-PVS	314	60	auf Anfrage	95 010-170D	338	60	3.834,50	95 085-170D-DR	336	60	6.201,70
93 020/120B	340	60	7.403,00	95 010-170D-DL	336	60	4.547,80	95 100-120B	338	60	5.558,60
93 020/120D	340	60	8.045,00	95 010-170D-DR	336	60	4.547,80	95 100-120B-DL	336	60	6.271,90
93 020/170B	340	60	8.187,70	95 020-120B	338	60	3.661,30	95 100-120B-DR	336	60	6.271,90
93 020/170D	340	60	8.830,70	95 020-120B-DL	336	60	4.374,60	95 100-120D	338	60	5.726,80
93 020-06	319	60	auf Anfrage	95 020-120B-DR	336	60	4.374,60	95 100-120D-DL	336	60	6.440,10
93 020-06-D	318	60	auf Anfrage	95 020-120D	338	60	3.852,80	95 100-120D-DR	336	60	6.440,10
93 020-06-DS	317	60	auf Anfrage	95 020-120D-DL	336	60	4.566,10	95 100-170B	338	60	5.793,00
93 020-06-DSP	316	60	auf Anfrage	95 020-120D-DR	336	60	4.566,10	95 100-170B-DL	336	60	6.506,30
93 020-06-MS	315	60	auf Anfrage	95 020-170B	338	60	3.925,20	95 100-170B-DR	336	60	6.506,30
93 020-06-PVS	314	60	auf Anfrage	95 020-170B-DL	336	60	4.638,50	95 100-170D	338	60	5.879,60
93 025-06	319	60	auf Anfrage	95 020-170B-DR	336	60	4.638,50	95 100-170D-DL	336	60	6.592,90
93 025-06-D	318	60	auf Anfrage	95 020-170D	338	60	4.000,60	95 100-170D-DR	336	60	6.592,90
93 025-06-DS	317	60	auf Anfrage	95 020-170D-DL	336	60	4.713,90	95 125-120B	338	60	5.730,90
93 025-06-DSP	316	60	auf Anfrage	95 020-170D-DR	336	60	4.713,90	95 125-120B-DL	336	60	6.444,20
93 025-06-MS	315	60	auf Anfrage	95 030-120B	338	60	3.795,80	95 125-120B-DR	336	60	6.444,20
93 025-06-PVS	314	60	auf Anfrage	95 030-120B-DL	336	60	4.509,10	95 125-120D	338	60	5.902,00
93 030-06	319	60	auf Anfrage	95 030-120B-DR	336	60	4.509,10	95 125-120D-DL	336	60	6.615,30
93 030-06-D	318	60	auf Anfrage	95 030-120D	338	60	3.968,00	95 125-120D-DR	336	60	6.615,30
93 030-06-DS	317	60	auf Anfrage	95 030-120D-DL	336	60	4.681,30	95 125-170B	338	60	5.969,30
93 030-06-DSP	316	60	auf Anfrage	95 030-120D-DR	336	60	4.681,30	95 125-170B-DL	336	60	6.682,60
93 030-06-MS	315	60	auf Anfrage	95 030-170B	338	60	4.056,60	95 125-170B-DR	336	60	6.682,60
93 030-06-PVS	314	60	auf Anfrage	95 030-170B-DL	336	60	4.769,90	95 125-170D	338	60	6.071,20
93 035.01	319	60	auf Anfrage	95 030-170B-DR	336	60	4.769,90	95 125-170D-DL	336	60	6.784,50
93 035.01/D	318	60	auf Anfrage	95 030-170D	338	60	4.135,10	95 125-170D-DR	336	60	6.784,50
93 035.01/DS	317	60	auf Anfrage	95 030-170D-DL	336	60	4.848,40	96 004.120B	332	60	auf Anfrage
93 035.01/DSP	316	60	auf Anfrage	95 030-170D-DR	336	60	4.848,40	96 004.120B-DL	334	60	auf Anfrage
93 035.01/MS	315	60	auf Anfrage	95 040-120B	338	60	3.827,40	96 004.120B-DR	334	60	auf Anfrage
93 035.01/PVS	314	60	auf Anfrage	95 040-120B-DL	336	60	4.540,70	96 004.120D	334	60	auf Anfrage
93 040.01	319	60	auf Anfrage	95 040-120B-DR	336	60	4.540,70	96 004.120D-DL	334	60	auf Anfrage
93 040.01/D	318	60	auf Anfrage	95 040-120D	338	60	4.023,00	96 004.120D-DR	334	60	auf Anfrage
93 040.01/DS	317	60	auf Anfrage	95 040-120D-DL	336	60	4.736,30	96 004.80B	334	60	auf Anfrage
93 040.01/DSP	316	60	auf Anfrage	95 040-120D-DR	336	60	4.736,30	96 004.80B-DL	334	60	auf Anfrage
93 040.01/MS	315	60	auf Anfrage	95 040-170B	338	60	4.119,80	96 004.80B-DR	334	60	auf Anfrage
93 040.01/PVS	314	60	auf Anfrage	95 040-170B-DL	336	60	4.833,10	96 004.80D	334	60	auf Anfrage
93 050.01	319	60	auf Anfrage	95 040-170B-DR	336	60	4.833,10	96 004.80D-DL	334	60	auf Anfrage
93 050.01/D	318	60	auf Anfrage	95 040-170D	338	60	4.195,20	96 004.80D-DR	334	60	auf Anfrage
93 050.01/DS	317	60	auf Anfrage	95 040-170D-DL	336	60	4.908,50	96 007.120B	334	60	auf Anfrage
93 050.01/DSP	316	60	auf Anfrage	95 040-170D-DR	336	60	4.908,50	96 007.120B-DL	334	60	auf Anfrage
93 050.01/MS	315	60	auf Anfrage	95 070-120B	338	60	4.923,80	96 007.120B-DR	334	60	auf Anfrage
93 050.01/PVS	314	60	auf Anfrage	95 070-120B-DL	336	60	5.637,10	96 007.120D	334	60	auf Anfrage
93 925/120B	340	60	8.816,40	95 070-120B-DR	336	60	5.637,10	96 007.120D-DL	334	60	auf Anfrage

Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk	Art.-Nr.	Seite	PG	EUR/Stk
96 007.120D-DR	334	60	auf Anfrage	99 610.80D	358	60	9.967,90				
96 007.80B	334	60	auf Anfrage	99 615.80B	358	60	11.148,90				
96 007.80B-DL	334	60	auf Anfrage	99 615.80D	358	60	11.527,90				
96 007.80B-DR	334	60	auf Anfrage	99 620.80B	358	60	11.407,70				
96 007.80D	334	60	auf Anfrage	99 620.80D	358	60	11.722,60				
96 007.80D-DL	334	60	auf Anfrage	99 706.30B	357	60	7.142,20				
96 007.80D-DR	334	60	auf Anfrage	99 706.30D	357	60	7.383,70				
96 010.120B	334	60	auf Anfrage	99 706.80B	357	60	9.510,30				
96 010.120B-DL	334	60	auf Anfrage	99 706.80D	357	60	9.885,30				
96 010.120B-DR	334	60	auf Anfrage	99 710.15B	357	60	6.026,40				
96 010.120D	334	60	auf Anfrage	99 710.15D	357	60	6.243,40				
96 010.120D-DL	334	60	auf Anfrage	99 710.30B	357	60	9.431,90				
96 010.120D-DR	334	60	auf Anfrage	99 710.30D	357	60	9.730,40				
96 010.80B	334	60	auf Anfrage	99 710.80B	357	60	10.175,70				
96 010.80B-DL	334	60	auf Anfrage	99 710.80D	357	60	10.577,20				
96 010.80B-DR	334	60	auf Anfrage	99 715.80B	357	60	13.173,60				
96 010.80D	334	60	auf Anfrage	99 715.80D	357	60	13.576,10				
96 010.80D-DL	334	60	auf Anfrage	Sonder-Hebe 65S	326	60	auf Anfrage				
96 010.80D-DR	334	60	auf Anfrage	Sonder-Hebe 65 S2	326	60	auf Anfrage				
97 201/000	367	60	2.084,90	Sonder-Hebe 65 S3	326	60	auf Anfrage				
97 201/00A	368	60	1.944,30								
97 201/00B	368	60	2.003,40								
97 201/00D	368	60	2.176,60								
97 202/000	367	60	2.599,50								
97 202/00A	368	60	3.267,90								
97 202/00B	368	60	3.323,00								
97 202/00D	368	60	3.512,50								
97 713	159	60	711,30								
97 714	85	60	1.339,00								
97 715	84	60	500,30								
97 716	85	60	1.387,90								
97 719	84	90	31,20								
97 723	85	60	1.479,60								
97 724	85	60	1.762,90								
97 727	85	90	666,40								
97 738	85	60	76,20								
97 740	*	60	1.328,80								
97 742	*	60	25,50								
97 743	*	60	63,70								
98 201/00B	341	60	2.714,60								
98 201/00D	341	60	3.019,30								
98 202/00B	341	60	3.822,30								
98 202/00D	341	60	4.124,90								
98 204/00B	341	60	4.200,30								
98 204/00D	341	60	4.504,00								
99 403.10B	358	60	5.075,60								
99 403.10D	358	60	5.264,20								
99 503.10B	357	60	5.838,90								
99 503.10D	357	60	6.034,50								
99 601.002B	359	60	2.099,10								
99 601.016B	359	60	2.550,60								
99 601.016D	359	60	2.910,30								
99 601.041D	359	60	3.544,10								
99 606.30B	358	60	6.865,00								
99 606.30D	358	60	7.118,70								
99 606.80B	358	60	8.990,60								
99 606.80D	358	60	9.408,40								
99 610.15B	358	60	5.811,40								
99 610.15D	358	60	6.043,70								
99 610.30B	358	60	8.132,60								
99 610.30D	358	60	8.419,00								
99 610.80B	358	60	9.519,50								





# Allgemeine Verkaufsbedingungen (AVB) der KESSEL AG

## 1. Geltungsbereich, Form

- (1) Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB) gelten für alle unsere Geschäftsbeziehungen mit unseren Kunden („Käufer“). Die AVB gelten nur, wenn der Käufer Unternehmer (§ 14 BGB), eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist.
- (2) Die AVB gelten insbesondere für Verträge über den Verkauf und/oder die Lieferung beweglicher Sachen („Ware“) sowie für den Verkauf von Waren, Software und Technologie („Güter“), ohne Rücksicht darauf, ob wir die Ware/Güter selbst herstellen oder bei Zulieferern einkaufen (§§ 433, 651 BGB). Sofern nichts anderes vereinbart, gelten die AVB in der zum Zeitpunkt der Bestellung des Käufers gültigen bzw. jedenfalls in der ihm zuletzt in Textform mitgeteilten Fassung als Rahmenvereinbarung, wenn ihr der Kunde nicht innerhalb von zwei Monaten widersprochen hat. Die AVB gelten auch für gleichartige künftige Verträge, ohne dass wir in jedem Einzelfall wieder auf sie hinweisen müssten. Wir erbringen grundsätzlich keine Planungsleistungen für den Kunden.
- (3) Unsere AVB gelten ausschließlich. Geschäftsbedingungen des Kunden finden keine Anwendung, auch wenn wir ihrer Geltung nicht gesondert widersprechen. Abweichende oder widersprechende Bedingungen gelten nur, wenn sie von uns schriftlich anerkannt worden sind.
- (4) Im Einzelfall getroffene, individuelle Vereinbarungen mit dem Käufer (einschließlich Nebenabreden, Ergänzungen und Änderungen) haben in jedem Fall Vorrang vor diesen AVB. Für den Inhalt derartiger Vereinbarungen ist, vorbehaltlich des Gegenbeweises, ein schriftlicher Vertrag bzw. unsere schriftliche Bestätigung maßgebend. Die Parteien sind sich einig, dass diese Geschäftsbedingungen die Vereinbarungen der Vertragsparteien vollständig wiedergeben und darüber hinaus keine weiteren Abreden bestehen.
- (5) Rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen des Käufers in Bezug auf den Vertrag (z.B. Fristsetzung, Rückgabewunsch, Mängelanzeige, Rücktritt oder Minderung), sind schriftlich, d.h. in Schrift- oder Textform (z.B. Brief, E-Mail, Telefax) abzugeben. Gesetzliche Formvorschriften und weitere Nachweise insbesondere bei Zweifeln über die Legitimation des Erklärenden bleiben unberührt.
- (6) Hinweise auf die Geltung gesetzlicher Vorschriften haben nur klarstellende Bedeutung. Auch ohne eine derartige Klarstellung gelten daher die gesetzlichen Vorschriften, soweit sie in diesen AVB nicht unmittelbar abgeändert oder ausdrücklich ausgeschlossen werden. § 312i Abs. 1 Nr. 1-3 BGB finden keine Anwendung.

## 2. Vertragsschluss

- (1) Unsere Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Dies gilt auch, wenn wir dem Käufer Kataloge, technische Dokumentationen (z.B. Zeichnungen, Pläne, Berechnungen, Kalkulationen, Verweisungen auf DIN-Normen), sonstige Produktbeschreibungen oder Unterlagen – auch in elektronischer Form – überlassen haben, an denen wir uns Eigentums- und Urheberrechte vorbehalten.
- (2) Die Bestellung der Ware durch den Käufer gilt als verbindliches Vertragsangebot. Sofern sich aus der Bestellung nichts anderes ergibt, sind wir berechtigt, dieses Vertragsangebot innerhalb von 4 Wochen nach seinem Zugang bei uns anzunehmen.
- (3) Die Annahme kann entweder schriftlich (z.B. durch Auftragsbestätigung) oder durch Auslieferung der Ware an den Käufer erklärt werden.

## 3. Vorbehalt bei außenwirtschaftsrechtlicher Berührung

Der Vertrag steht unter dem Vorbehalt, dass der Erfüllung keine Hindernisse aufgrund von nationaler oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts sowie keine Embargos und/oder sonstige Sanktionen entgegenstehen. Unsere Güter können außenwirtschaftsrechtlichen Beschränkungen unterliegen. Darunter sind gesetzliche Verbote und/oder Genehmigungspflichten zu verstehen. Wenn ein Gut gekauft wird, das der Genehmigungspflicht unterliegt, wird mit dem Käufer individuell abgeklärt, wie der Versand stattfindet und ob der Vertrag überhaupt geschlossen werden kann. Eine außenwirtschaftsrechtliche Beschränkung kann sich, unter anderem durch den Endverbleib und Verwendungszweck der Güter, ergeben. Der Käufer hat bei Weitergabe der von uns gelieferten Güter an Dritte im In- und Ausland die jeweils anwendbaren Vorschriften des nationalen und internationalen Außenwirtschaftsrechts einzuhalten. Sofern erforderlich, hat der Käufer uns nach Aufforderung unverzüglich alle Informationen und Dokumente, welche die zuständige Behörde für die Genehmigung nach Außenwirtschaftsrecht benötigt, über Endempfänger, Endverbleib und Verwendungszweck der von uns gelieferten Güter sowie diesbezügliche außenwirtschaftsrechtliche Beschränkungen zu übermitteln. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## 4. Lieferfrist und Lieferverzug

- (1) Die Lieferfrist wird individuell vereinbart bzw. von uns bei Annahme der Bestellung angegeben. Sofern dies nicht der Fall ist, beträgt die Lieferfrist ca. 4 Wochen ab Übergabe an den Spediteur bzw. Frachtführer. Zu den Besonderheiten während der Covid-19-Pandemie siehe Ziff. 6.
- (2) Sofern wir verbindliche Lieferfristen aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, nicht einhalten können (Nichtverfügbarkeit der Leistung), werden wir den Käufer hierüber unverzüglich informieren und gleichzeitig die voraussichtliche, neue Lieferfrist mitteilen. Ist die Leistung auch innerhalb der neuen Lieferfrist nicht verfügbar, sind wir berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten; eine bereits erbrachte Gegenleistung des Käufers werden wir unverzüglich erstatten. Als Fall der Nichtverfügbarkeit der Leistung in diesem Sinne gilt insbesondere die nicht rechtzeitige Selbstbelieferung durch unseren Zulieferer, wenn wir ein kongruentes Deckungsgeschäft abgeschlossen haben, weder uns noch unseren Zulieferer ein Verschulden trifft oder wir im Einzelfall zur Beschaffung nicht verpflichtet sind. Wir übernehmen keine Beschaffungsgarantie.
- (3) Lieferverzug durch uns tritt ein, wenn wir die Leistungsverzögerung zu vertreten haben, wobei unser Verschuldensmaßstab gem. § 9 dieser AVB auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit begrenzt ist. Grundsätzlich ist eine Mahnung durch den Käufer erforderlich, es sei denn, die Mahnung ist wegen Vereinbarung einer Lieferfrist nach Abs. 1 entbehrlich. Geraten wir in Lieferverzug, so kann der Käufer pauschalierten Ersatz seines Verzugschadens verlangen. Die Schadenspauschale beträgt für jede vollendete Kalenderwoche des Verzugs 0,5 % des Nettopreises (Lieferwert), insgesamt jedoch höchstens 5 % des Lieferwerts der verspätet gelieferten Ware. Uns bleibt der Nachweis vorbehalten, dass dem Käufer gar kein Schaden oder nur ein wesentlich geringerer Schaden als vorstehende Pauschale entstanden ist.
- (4) Die Rechte des Käufers gem. § 8 dieser AVB und unsere gesetzlichen Rechte, insbesondere bei einem Ausschluss der Leistungspflicht (z.B. aufgrund Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit der Leistung und/oder Nacherfüllung), bleiben unberührt.

## 5. Höhere Gewalt

- (1) Im Falle höherer Gewalt kommen wir mit den von höherer Gewalt betroffenen Verpflichtungen nicht in Verzug und die Pflicht zur Erfüllung bzw. rechtzeitigen Erfüllung dieser Verpflichtungen wird für die Dauer der höheren Gewalt automatisch ausgesetzt.
- (2) Höhere Gewalt bezeichnet Ereignisse oder Umstände aller Art, die

- (a) sich der angemessenen Kontrolle der sich auf höhere Gewalt berufenden Partei entziehen;
- (b) zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses weder wirksam noch billigerweise vorhersehbar waren;
- (c) keine Handlungen, Ereignisse oder Bedingungen darstellen, deren Risiken oder Folgen die betroffene Partei ausdrücklich übernommen hat, und die
- (d) trotz umgehender Anwendung gebotener Sorgfalt durch die sich auf höhere Gewalt berufende betroffene Partei (oder durch Dritte unter der Kontrolle der betroffenen Partei, einschließlich Subunternehmer) weder unschädlich gemacht noch behoben, abgewendet, verrechnet, verhandelt oder anderweitig überwunden werden können
- (3) Werden wir durch höhere Gewalt an der Erfüllung einer vertraglichen Pflicht gehindert, so werden wir dem Käufer das Ereignis oder die Umstände, welche die höhere Gewalt darstellen, unter Angabe der Pflichten, an deren Erfüllung wir gehindert sind, anzeigen. Nach Abgabe dieser Anzeige sind wir von der Erfüllung dieser Pflichten befreit, solange die höhere Gewalt uns daran hindert.
- (4) Bei Eintritt eines Ereignisses höherer Gewalt haften wir nicht für hieraus resultierende Schäden an Seiten des Käufers. Insbesondere haften wir nicht für Schäden, die dem Käufer aufgrund Lieferverzögerungen bzw. Lieferausfällen entstehen.

## 6. Lieferung, Gefahrübergang, Annahmeverzug

- (1) Die Lieferung erfolgt ausschließlich in den angegebenen Verpackungseinheiten. Die Lieferung erfolgt ab Lager, wo auch der Erfüllungsort für die Lieferung und eine etwaige Nacherfüllung ist. Auf Verlangen und Kosten des Käufers wird die Ware an einen anderen Bestimmungsort versandt (Versendungskauf). Soweit nicht etwas anderes vereinbart ist, sind wir berechtigt, die Art der Versendung (insbesondere Transportunternehmen, Versandweg, Verpackung) selbst zu bestimmen. Mehrfracht für Eil- und Expressgut geht zu Lasten des Käufers. Transportschäden hat der Käufer dem Spediteur/Dienstleister bei Lieferung anzuzeigen und in den Lieferdokumenten schriftlich festzuhalten.
- (2) Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware geht spätestens mit der Übergabe auf den Käufer über. Beim Versendungskauf geht jedoch die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware sowie die Verzögerungsgefahr bereits mit Auslieferung der Ware an den Spediteur, den Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt über. Nur soweit eine Abnahme i.S.v. § 433 Abs. 2 BGB ausdrücklich vereinbart ist, ist diese für den Gefahrübergang maßgebend. Der Übergabe bzw. Abnahme steht es gleich, wenn der Käufer im Verzug der Annahme ist.
- (3) Kommt der Käufer in Annahmeverzug, unterlässt er eine Mitwirkungshandlung oder verzögert sich unsere Lieferung aus anderen, vom Käufer zu vertretenden Gründen, so sind wir berechtigt, Ersatz des hieraus entstehenden Schadens einschließlich Mehraufwendungen (z.B. Lagerkosten) zu verlangen. Hierfür berechnen wir eine pauschale Entschädigung i.H.v. 1,0 % des Nettowarenwerts pro vollendetem Monat insgesamt jedoch höchstens 5 % des Nettowarenwerts, beginnend mit der Lieferfrist bzw. – mangels einer Lieferfrist – mit der Mitteilung der Versandbereitschaft der Ware.
- Der Nachweis eines höheren Schadens und unsere gesetzlichen Ansprüche (insbesondere Ersatz von Mehraufwendungen, angemessene Entschädigung, Kündigung) bleiben unberührt; die Pauschale ist aber auf weitergehende Geldansprüche anzurechnen. Dem Käufer bleibt der Nachweis gestattet, dass uns überhaupt kein oder nur ein wesentlich geringerer Schaden als vorstehende Pauschale entstanden ist.

## 7. Preise und Zahlungsbedingungen

- (1) Sofern im Einzelfall nichts anderes vereinbart ist, gelten unsere jeweils zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses aktuellen Preise, und zwar ab Lager, zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer.
- (2) Beim Versendungskauf (§ 5 Abs. 1) trägt der Käufer die Transportkosten ab Lager und die Kosten einer ggf. vom Käufer gewünschten Transportversicherung.
- (3) Die Frachtfreigrenze beginnt bei geschlossener Bestellung ab 500,00 € Nettowarenwert frei Haus ohne Abladen innerhalb der BRD (Festland), unter 500,00 € Nettowarenwert ab Werk.
- (4) Bei Lieferungen unter 150,00 € Nettowarenwert berechnen wir 10,00 € Mindermengenzuschlag.
- (5) Für Bestellungen, die nicht an das Lager des Käufers geliefert werden, wird ein Streckenlieferungszuschlag i.H.v. 8 % des Nettowarenwerts berechnet.
- (6) Der Kaufpreis ist sofort fällig und zu zahlen. Bei Zahlung innerhalb von 8 Tagen ab Rechnungsstellung und Lieferung bzw. Abnahme der Ware gewähren wir 3 % Skonto. Innerhalb von 14 Tagen gewähren wir 2 % Skonto oder 30 Tage zahlbar netto. Bei Bankeinzug gewähren wir 4 % Skonto.
- (7) Wir sind in begründeten Fällen berechtigt, die jeweilige Lieferung nach unserer Wahl nur gegen vollständige Vorauszahlung des jeweiligen Kaufpreises oder ausreichende Sicherheitsleistung zu erbringen. Eine Vorauszahlung oder das Anfordern einer Sicherheit wird durch uns begründet und ist sofort nach Zugang der Begründung beim Kunden fällig. Ein begründeter Fall liegt insbesondere vor, wenn
- a) der Kunde mit einer fälligen Zahlung in nicht unerheblicher Höhe in Verzug geraten ist und auch auf eine ausdrückliche Aufforderung nicht oder nicht vollständig geantwortet hat,
- b) der Kunde zweimal in zwölf Monaten mit einer fälligen Zahlung in Verzug war,
- c) gegen den Kunden Zwangsvollstreckungsmaßnahmen wegen Geldforderungen (§§ 803 - 882a ZPO) eingeleitet sind,
- d) aufgrund zu bewerteter Gesamtumstände die Besorgnis besteht, dass der Kunde sich vertragswidrig verhalten wird,
- e) ein früheres Vertragsverhältnis zum Kunden wirksam gekündigt worden ist. Leistet der Kunde eine Vorauszahlung nicht, verspätet oder nicht vollständig, sind wir zur außerordentlichen Kündigung des Vertragsverhältnisses und Auflösung der Geschäftsverbindung berechtigt. Gleiches gilt für das Stellen einer Sicherheit.
- Wählen wir die Stellung einer Sicherheit, muss diese eine Bankbürgschaft sein. Der Bürge muss ein in der europäischen Gemeinschaft zugelassenes Kreditinstitut oder Kreditversicherer sein (Bonitätsindex Fitch oder vergleichbar mindestens A). Die Bürgschaftserklärung muss schriftlich, unbefristet und unter Verzicht auf die Einrede der Vorausklage abgegeben werden. Das Recht zur Hinterlegung muss ausgeschlossen sein. Ferner muss der Bürge erklären, dass Gerichtsstand unser Geschäftssitz ist und die Bürgschaftsforderung nicht vor der gesicherten Hauptforderung verjährt. Die Sicherheit geben wir bei Wegfall des Sicherungsinteresses zurück.
- (8) 30 Tage nach Ablauf der Zahlungsfrist kommt der Käufer in Verzug. Der Kaufpreis ist während des Verzugs zum jeweils geltenden gesetzlichen Verzugszinssatz zu verzinsen. Wir behalten uns die Geltendmachung eines weitergehenden Verzugschadens vor. Gegenüber Kaufleuten bleibt unser Anspruch auf den kaufmännischen Fälligkeitszins (§ 353 HGB) unberührt.
- (9) Dem Käufer stehen Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrechte nur insoweit zu, als sein Anspruch rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist. Bei Mängeln der Lieferung bleiben die Gegenrechte des Käufers insbesondere gem. Ziff. 8 Abs. 6 Satz 2 dieser AVB unberührt.
- (10) Wird nach Abschluss des Vertrags erkennbar (z.B. durch Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens), dass unser Anspruch auf den Kaufpreis durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Käufers

gefährdet wird, so sind wir nach den gesetzlichen Vorschriften zur Leistungsverweigerung und zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt (§ 321 BGB). Bei Verträgen über die Herstellung unvertretbarer Sachen (Einzelanfertigungen) können wir den Rücktritt sofort erklären; die gesetzlichen Regelungen über die Entbehrlichkeit der Fristsetzung bleiben unberührt.

**8. Eigentumsvorbehalt**

- (1) Bis zur vollständigen Bezahlung der Forderungen aus dem Kaufvertrag (gesicherte Forderungen) behalten wir uns das Eigentum an den jeweils verkauften Waren vor.
- (2) Die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren dürfen vor vollständiger Bezahlung der gesicherten Forderungen weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet werden. Der Käufer hat uns unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, wenn ein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt oder soweit Zugriffe Dritter (z.B. Pfändungen) auf die uns gehörenden Waren erfolgen.
- (3) Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers, insbesondere bei Nichtzahlung des fälligen Kaufpreises, sind wir berechtigt, nach den gesetzlichen Vorschriften vom Vertrag zurückzutreten oder/und die Ware auf Grund des Eigentumsvorbehalts heraus zu verlangen.
- (4) Der Käufer ist bis auf Widerruf gemäß unten (c) befugt, die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiter zu veräußern und/oder zu verarbeiten. In diesem Fall gelten ergänzend die nachfolgenden Bestimmungen.
  - (a) Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auf die durch Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung unserer Waren entstehenden Erzeugnisse zu deren vollem Wert, wobei wir als Hersteller gelten. Bleibt bei einer Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung mit Waren Dritter deren Eigentumsrecht bestehen, so erwerben wir Miteigentum im Verhältnis der Rechnungswerte der verarbeiteten, vermischten oder verbundenen Waren. Im Übrigen gilt für das entstehende Erzeugnis das Gleiche wie für die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware.
  - (b) Die aus dem Weiterverkauf der Ware oder des Erzeugnisses entstehenden Forderungen gegen Dritte tritt der Käufer schon jetzt in Höhe unseres Eigentums- oder etwaigen Miteigentumsanteils gemäß vorstehendem Absatz zur Sicherheit an uns ab. Wir nehmen die Abtretung an. Die in Abs. 2 genannten Pflichten des Käufers gelten auch in Ansehung der abgetretenen Forderungen.
  - (c) Zur Einziehung der Forderung bleibt der Käufer neben uns ermächtigt. Wir verpflichten uns, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber nachkommt, kein Mangel seiner Leistungsfähigkeit vorliegt und wir den Eigentumsvorbehalt nicht durch Ausübung eines Rechts gem. Abs. 3 geltend machen. Ist dies aber der Fall, so können wir verlangen, dass der Käufer uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldner (Dritten) die Abtretung mitteilt. Außerdem sind wir in diesem Fall berechtigt, die Befugnis des Käufers zur weiteren Veräußerung und Verarbeitung der unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren nach Fristsetzung zu widerrufen. Zum Widerruf sind wir außerdem im Fall des Insolvenzantrags und der Insolvenzeröffnung berechtigt.
  - (d) Übersteigt der realisierbare Wert der Sicherheiten unsere Forderungen um mehr als 10 %, werden wir auf Verlangen des Käufers Sicherheiten nach unserer Wahl freigeben.

**9. Warenrücksendungen**

Bei bestimmten Artikeln unseres Standardprogramms ist es nach unserer individuellen Prüfung und ausdrücklichen Zustimmung möglich, gegen eine Servicegebühr mangelfreie Ware zurückzusenden. Der Kunde hat seinen Rücksendewunsch vorab schriftlich oder in Textform an uns zu richten. Eine Rücksendung der Ware ohne unsere vorherige Zustimmung ist nicht möglich.

**10. Mängelansprüche des Käufers**

- (1) Für die Rechte des Käufers bei Sach- und Rechtsmängeln gelten die gesetzlichen Vorschriften des Kaufrechts, soweit nachfolgend nichts anderes bestimmt ist. In allen Fällen unberührt bleiben die gesetzlichen Sondervorschriften bei Endlieferung der unverarbeiteten Ware an einen Verbraucher, auch wenn dieser sie weiterverarbeitet hat (Lieferantenregress gem. §§ 478 BGB). Ansprüche aus Lieferantenregress sind ausgeschlossen, wenn die mangelhafte Ware durch den Käufer oder einen anderen Unternehmer, z.B. durch Einbau in ein anderes Produkt, weiterverarbeitet wurde.
- (2) Grundlage unserer Mängelhaftung ist vor allem die über die Beschaffenheit der Ware getroffene Vereinbarung. Als Vereinbarung über die Beschaffenheit der Ware gelten alle Produktbeschreibungen, die Gegenstand des einzelnen Vertrages sind.
- (3) Soweit die Beschaffenheit nicht vereinbart wurde, ist nach der gesetzlichen Regelung zu beurteilen, ob ein Mangel vorliegt oder nicht (§ 434 Abs. 1 S. 2 und 3 BGB). Für öffentliche Äußerungen Dritter (z.B. Werbeaussagen) übernehmen wir keine Haftung.
- (4) Die Mängelansprüche des Käufers setzen voraus, dass er seinen gesetzlichen Untersuchungs- und Rügepflichten (§§ 377, 381 HGB) nachgekommen ist. Hierzu zählt auch die Sichtprüfung auf Transportschäden und die unmittelbare Anzeige an den Transporteur/Dienstleister gem. Ziff. 5 Abs. 1 dieser AVB. Zeigt sich bei der Lieferung, der Untersuchung oder zu irgendeinem späteren Zeitpunkt ein Mangel, so ist uns hiervon unverzüglich schriftlich Anzeige zu machen. In jedem Fall sind offensichtliche Mängel innerhalb von 5 Arbeitstagen ab Lieferung und bei der Untersuchung nicht erkennbare Mängel innerhalb der gleichen Frist ab Entdeckung schriftlich anzuzeigen. Versäumt der Käufer die ordnungsgemäße Untersuchung und/oder Mängelanzeige, ist unsere Haftung für den nicht bzw. nicht rechtzeitig oder nicht ordnungsgemäß angezeigten Mangel nach den gesetzlichen Vorschriften ausgeschlossen.
- (5) Die Gewährleistung entfällt, wenn der Kunde ohne unsere Zustimmung den Liefergegenstand ändert oder durch Dritte ändern lässt und die Mängelbeseitigung hierdurch unmöglich oder unzumutbar erschwert wird. In jedem Fall hat der Kunde die durch die Änderung entstehenden Mehrkosten der Mängelbeseitigung zu tragen.
- (6) Ist die gelieferte Sache mangelhaft, können wir zunächst wählen, ob wir Nacherfüllung durch Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder durch Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) leisten. Unser Recht, die Nacherfüllung unter den gesetzlichen Voraussetzungen zu verweigern, bleibt unberührt.
- (7) Wir sind berechtigt, die geschuldete Nacherfüllung davon abhängig zu machen, dass der Käufer den fälligen Kaufpreis bezahlt. Der Käufer ist jedoch berechtigt, einen im Verhältnis zum Mangel angemessenen Teil des Kaufpreises zurückzubehalten. Angemessen ist in der Regel das Doppelte der für die Beseitigung des Mangels erforderlichen Kosten.
- (8) Der Käufer hat uns die zur geschuldeten Nacherfüllung erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben, insbesondere die beanstandete Ware zu Prüfungs Zwecken zu übergeben. Im Falle der Ersatzlieferung hat uns der Käufer die mangelhafte Sache nach den gesetzlichen Vorschriften zurückzugeben. Die Nacherfüllung beinhaltet weder den Ausbau der mangelhaften Sache noch den erneuten Einbau, wenn wir ursprünglich nicht zum Einbau verpflichtet waren.
- (9) Die zum Zweck der Prüfung und Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten sowie ggf. Ausbau- und Einbaukosten tragen bzw. erstatten wir nach Maßgabe der gesetzlichen Regelung, wenn tatsächlich ein Mangel vorliegt.

Andernfalls können wir vom Käufer die aus dem unberechtigten Mangelbeseitigungsverlangen entstandenen Kosten (insbesondere Prüf- und Transportkosten) ersetzt verlangen, es sei denn, die fehlende Mangelhaftigkeit war für den Käufer nicht erkennbar.

(10) Wenn die Nacherfüllung fehlgeschlagen ist oder eine für die Nacherfüllung vom Käufer zu setzende angemessene Frist erfolglos abgelaufen oder nach den gesetzlichen Vorschriften entbehrlich ist, kann der Käufer vom Kaufvertrag zurücktreten oder den Kaufpreis mindern. Bei einem unerheblichen Mangel besteht jedoch kein Rücktrittsrecht.

(11) Ansprüche des Käufers auf Schadensersatz bzw. Ersatz vergeblicher Aufwendungen bestehen auch bei Mängeln nur nach Maßgabe von § 11 und sind im Übrigen ausgeschlossen.

**11. Sonstige Haftung**

- (1) Soweit sich aus diesen AVB einschließlich der nachfolgenden Bestimmungen nichts anderes ergibt, haften wir bei einer Verletzung von vertraglichen und außervertraglichen Pflichten nach den gesetzlichen Vorschriften.
- (2) Auf Schadensersatz haften wir – gleich aus welchem Rechtsgrund – im Rahmen der Verschuldenshaftung bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Bei einfacher Fahrlässigkeit haften wir vorbehaltlich eines milderen Haftungsmaßstabs nach gesetzlichen Vorschriften (z.B. für Sorgfalt in eigenen Angelegenheiten) nur
  - a) für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit,
  - b) für Schäden aus der nicht unerheblichen Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (Verpflichtung, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertraut und vertrauen darf); in diesem Fall ist unsere Haftung jedoch auf den Ersatz des vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens begrenzt.
- (3) Die sich aus Abs. 2 ergebenden Haftungsbeschränkungen gelten auch bei Pflichtverletzungen durch bzw. zugunsten von Personen, deren Verschulden wir nach gesetzlichen Vorschriften zu vertreten haben. Sie gelten nicht, soweit wir einen Mangel arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Ware übernommen haben und für Ansprüche des Käufers nach dem Produkthaftungsgesetz.
- (4) Wegen einer Pflichtverletzung, die nicht in einem Mangel besteht, kann der Käufer nur zurücktreten oder kündigen, wenn wir die Pflichtverletzung zu vertreten haben. Ein freies Kündigungsrecht des Käufers wird ausgeschlossen. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Voraussetzungen und Rechtsfolgen.

**12. Verzählung**

(1) Die Ansprüche des Käufers verjähren innerhalb von 2 Jahren ab Ablieferung der Ware, sofern es sich bei der Ware nicht um Baustoffe und/oder Bauteile handelt die, entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise zur Herstellung für Bauwerke verwendet werden.

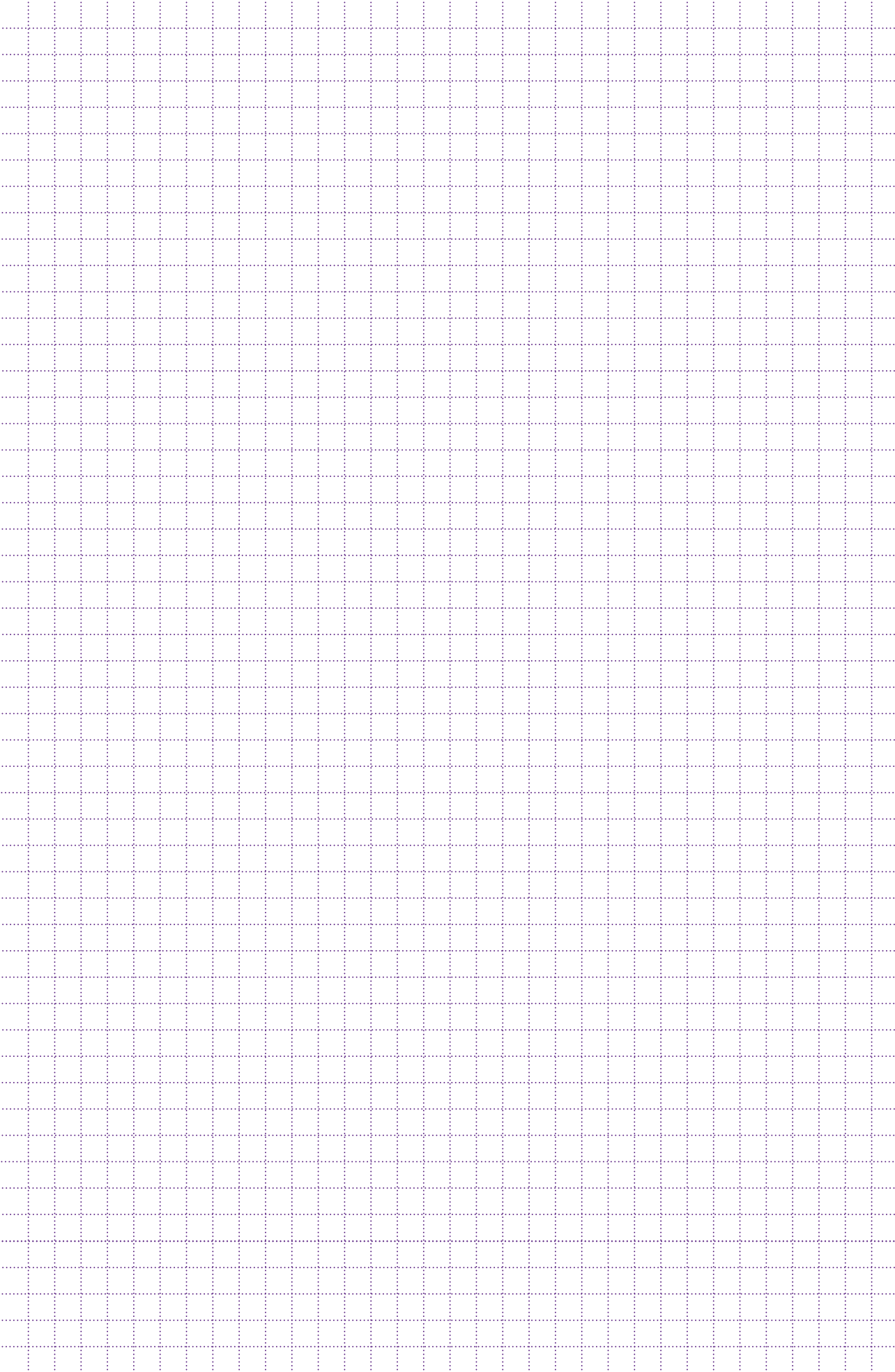
**13. Datenverarbeitung / Datenschutz**

- (1) Wir erheben, verarbeiten und nutzen die im Rahmen vertraglicher Beziehungen bekannt gewordenen und zur Auftragsabwicklung notwendigen, personenbezogenen Daten (z.B. Name, Lieferadresse, Rechnungsadresse, Telefonnummer, Steuernummer etc.). Wir verarbeiten auch Daten Dritter (Endkunden/Endverbraucher), die uns seitens des Käufers im Rahmen der Aufträge zur Verarbeitung übermittelt werden. Der Käufer ist seinerseits für die datenschutzkonforme Verarbeitung der Daten im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (kurz: DSGVO) und dem Bundesdatenschutzgesetz (kurz: BDSG) verantwortlich im Sinne dieser Gesetze.
- (2) Die Übermittlung der aus der Geschäftsbeziehung mit dem Käufer erhaltenen Daten erfolgt durch uns an externe Dritte
  - zum Zwecke der Angebotsstellung,
  - zum Zwecke der Auftragsabwicklung und Rechnungsstellung
  - im Rahmen der Erfüllung von Datenverarbeitungsaufgaben an Servicepartner.
 Externe Dritte werden von uns im Hinblick auf die Vertraulichkeit und Sicherheit der Daten verpflichtet. Der Umfang der Datenübermittlung wird vertraglich geregelt. Soweit es zur Wahrnehmung berechtigter Interessen erforderlich ist, übermitteln wir Daten direkt oder über einen Vertragspartner im Sinne des Art. 28 DSGVO auch an Endkunden/Endverbraucher. Wir stellen hierbei sicher, dass schutzwürdige Belange des Käufers sowie von Endkunden/Endverbrauchern nicht beeinträchtigt werden. Im gleichen Umfang ist der Käufer verpflichtet bei der Verarbeitung sicherzustellen, dass schutzwürdige Belange von seinen Endkunden/Endverbrauchern nicht beeinträchtigt werden und die Regelungen der DSGVO und BDSG eingehalten werden. Der Käufer stellt hierzu insbesondere sicher, dass eine Rechtsgrundlage gemäß DSGVO und BDSG zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten von Endkunden/Endverbrauchern vorliegt. Der Käufer kann dies durch den Abschluss von Verträgen oder das Vorliegen einer Einwilligung seitens der Endkunden zur Weiterverarbeitung von personenbezogenen Daten durch uns sicherstellen. Der Käufer erfüllt zudem seinerseits gemäß DSGVO bestehende Informationspflichten gegenüber seinen Endkunden/Endverbrauchern. Der Käufer informiert die Endkunden/Endverbraucher nachweisbar darüber, dass personenbezogene Daten der Endkunden/Endverbraucher zur Durchführung des Auftrages und Verarbeitung an uns weitergegeben werden.
- (3) Wir behalten uns vor, zum Zwecke der Bonitätsprüfung des Käufers bei Wirtschaftsauskunfteien oder Kreditversicherungen Auskünfte hinsichtlich der Kreditwürdigkeit des Käufers einzuholen und ihm Daten – beschränkt auf den Fall nicht vertragsgemäßer Abwicklung z.B. beantragter Mahnbescheid bei unbestrittener Forderung, erlassener Vollstreckungsbescheid, Zwangsvollstreckungsmaßnahmen – zu melden. Die Datenübermittlung erfolgt nur, sofern dies zur Wahrung unserer berechtigten Interessen erforderlich ist. Bilanzdaten werden vertraulich behandelt und ausschließlich zum Zweck der Kreditprüfung verwendet. Der Käufer erteilt ausdrücklich seine Zustimmung zur vorgenannten Datenverarbeitung. Im Hinblick auf die Verarbeitung personenbezogener Daten von Vertriebspartnern und Endkunden, die der Käufer uns zur Auftragsdurchführung bekannt gibt, stellt der Käufer nachweisbar und dokumentiert sicher, dass hierfür die gemäß DSGVO und BDSG erforderliche Rechtsgrundlage zu unseren Gunsten besteht.

**14. Rechtswahl und Gerichtsstand**

- (1) Für diese AVB und die Vertragsbeziehung zwischen uns und dem Käufer gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss internationalen Einheitsrechts, insbesondere des UN-Kaufrechts.
- (2) Ist der Käufer Kaufmann i.S.d. Handelsgesetzbuchs, juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, ist für den Käufer ausschließlicher – auch internationaler Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten aufgrund unseres Geschäftssitzes (Lenting) Ingolstadt. Entsprechendes gilt, wenn der Käufer Unternehmer i.S.v. § 14 BGB ist. Wir sind jedoch in allen Fällen auch berechtigt, Klage am Erfüllungsort der Lieferverpflichtung gemäß diesen AVB bzw. einer vorrangigen Individualabrede oder am allgemeinen Gerichtsstand des Käufers zu erheben. Vorrangige gesetzliche Vorschriften, insbesondere zu ausschließlichen Zuständigkeiten, bleiben unberührt.

Lenting, 01.01.2022



---

## Deutschland

---

### Verkauf / Auftragsabwicklung

Tel +49 (0) 8456 / 27-460



### Technische Beratung / Ausschreibungen

Tel +49 (0) 8456 / 27-461



### Technischer Kundendienst

Tel +49 (0) 8456 / 27-462



### Dienstleistungen vor Ort

Tel +49 (0) 8456 / 27-465



---

## Österreich

---

Tel +43 (0) 820 / 919240



---

## Schweiz

---

Tel +41 (0) 52 335 00 10



---

## Individuelle Lösungen

---

Tel +49 (0) 8456 / 27-463



Die Inhalte dieses Kataloges und das Layout sind Eigentum der KESSEL AG und urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung des Kataloges oder einzelner Inhalte ist ohne Einwilligung des Rechteinhabers untersagt und zieht straf- oder zivilrechtliche Folgen nach sich. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Technische Änderungen vorbehalten. Ausgabe Januar 2024.

WEEE-Reg.-Nr. DE 86420036

**KESSEL AG**

Bahnhofstraße 31 • 85101 Lenting

[www.kessel.de](http://www.kessel.de)



**Klimaneutral**

Druckprodukt

[ClimatePartner.com/18348-2311-1003](https://ClimatePartner.com/18348-2311-1003)



010-523 SCH/AM 01/24